1548

VOLUME 34II

SEPTEMBER I9I0

DATE	SHIP
4	ROTTERDAM
5	FURNESSIA

no insert

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3411

Sept 4-5-1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 22 1944 day of ...., 194....

Geo. Bassner

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 22 1944
Date

Caroline A. Bambo
Camera Operator
Ina Rossman

ſ

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

1

3411

11—1115

9-6-10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

3411

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne sur mer, Aug. 27, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stewart	Mr Percy H	43						United States Citizen						
2	"	Mrs " "	35						"	"	"				
3	"	Miss Eva	10						"	"	"				
4		" Elinore	6						"	"	"				
5	Reynolds	" Mary	35						"	"	"				
6	Webster	Mr Wm	60						"	"	"				
7	"	Mrs "	55						"	"	"				
8	Mayer	Mr Arthur	35						"	"	"				
9	"	Mrs	28						"	"	"				
10	Newell	Mrs Frances A.	45						"	"	"				
11	"	Miss Edith	20						"	"	"				
12	Somerville	Dr William G.	43						"	"	"				
13	"	Mrs "	32						"	"	"				
14	"	Mast "	7						"	"	"				
15	"	Miss Elizabeth	5						"	"					
16	Ihlenburg	(maid) Minerva	38	f	S	Maid to Dr Somerville	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Father: F. Ihlenburg Graneuger	Tenn.	Memphis
17	Hooglandt	Mrs Wm Tindall	26	f	M.	none	yes	yes	Holland	Dutch	France	Paris	Husband Mr W. Hooglandt Vienna Austria	Cal.	Los Angeles
18	O'Neill	Mr Thomas	45						United States Citizen						
19	"	Mrs "	45						"	"	"				
20	Barry	Mr James S.	51						"	"	"				
21	"	Mrs "	48						"	"	"				
22	"	Miss Madeleine	9						"	"	"				
23	"	" Marie	21						"	"	"				
24	"	" Lillian	18						"	"	"				
25	"	" Helen	8						"	"	"				
26		Mr Arthur J.	27						"	"	"				
27	Colton	Mr William	56						"	"	"				
28	Bradley	Mrs Emma B.	40						"	"	"				
29	Taylor	Mr George	62						"	"	"				
30	"	Mrs "	58						"	"					

1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List AAA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 190

2

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16	No	Dr Somerville	$10	No	—	—	C/o Dr. Somerville Memphis Tenn.	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	fair	blue	None	Germany	Groningen
17	No	self	More	yes	1909 1910	Los-Angeles	Going home: 1901 Estrella Ave Los Angeles (Cal.)	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	dark	brown	— " —	Algeria	Alger
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.) of the* ROTTERDAM, *from* Boulogne s/m *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 14 *day of* Sept *, 19*10

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with [illegible] of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

2

3

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 190 10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne sur Mer, August 27, 1910

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Taylor	Mr John	23							United	States	Citizen				
2	"	Miss Antoinette	26							"	"	"				
3	Payne	Mrs Jessica L.	38							"	"	"				
4	Lindo	Miss Evelyn	25							"	"	"				
5	Seward	" Annie L.	31							"	"	"				
6	Hartridge	" Emelyn B.	38							"	"	"				
7	Mapelsden	" Elizabeth H.	32							"	"	"				
8	Fleischman	Mrs Estella	60							"	"	"				
9	"	Mr Benjamin	26							"	"	"				
10	Rowbottom	" Thomas	46							"	"	"				
11	"	Mrs "	43							"	"	"				
12	Desloge	Mr Firmin	66							"	"	"				
13	"	Mrs "	50							"	"	"				
14	"	Mr Joseph	20							"	"	"				
15	Hill	Mrs Cornelia A.	60							"	"	"				
16	Carey	Miss Olive E.	25							"	"	"				
17	Notman	Mrs Josephine R.	32							"	"	"				
18	Richardson	Mr Henry T.	56							"	"	"				
19	"	Mrs "	54							"	"	"				
20	Liebmann	Mr Isaac	56							"	"	"				
21	"	Mrs "	43							"	"	"				
22	Ross	Mr Leland H.	ad							"	"	"				
23	"	Mrs "	"							"	"	"				
24	"	Mast "	j.							"	"	"				
25	Fitzpatrick	~~nurse~~ Anna	32		f.	S.	~~Nurse~~	~~yes~~	~~yes~~	"	"	~~[illegible]~~				
26	Berret	maid Mathilde	26		f.	S.	maid to Mrs Ross	"	"	Switzerland	Swiss	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	J. B. Berret Carrol Switzerland	New-York	
27	Skiles	Mr Geo. M.	57							United	States	Citizen				
28	"	Mrs "	56							"	"	"				
29	"	Mr Geo Glen	19							"	"	"				
30	Anthony	Mrs Edgar L.	30							"	"	"				

2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List BE

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

4

11—1216

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26	Yes	Mr Ross $15 ~~self~~	—	Yes	6 years	New York	Service of Mr Ross Newark NJ 52 Johnson Ave	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	dark	blue	none	Switzerland	[illegible]
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ROTTERDAM *, from Boulogne s/m, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 1 *day of* Sept *, 190* ,)
at NEW YOR

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK, City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne sur mer, August 27, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Prince	Mr Leo	44						United States Citizen						
2	"	Mrs "	43						"	"	"				
3	Curley	(maid) Marg.	26						"	"	"				
4	Clark	Hon Lester	58						"	"	"				
5	"	Mrs "	54						"	"	"				
6	"	Mr Frank E.	24						"	"	"				
7	Garrett	Mr Victor	28						"	"	"				
8	"	Mrs "	22						"	"	"				
9	Lawrence	Mr Geo. A	55						"	"	"				
10	"	Mrs " "	50						"	"	"				
11	"	Miss Rebecca Park	23						"	"	"				
12	Coleman	Mr Aaron	42						"	"	"				
13	"	Mrs "	38						"	"	"				
14	"	Miss Jeannette	6						"	"	"				
15	"	" Constance	9						"	"	"				
16	Menegeuse	[illegible] Marthe	24	f	S	Governess to Mrs Coleman	yes	yes	France	French	New	York.	Mother Mme Menegeuse Herimoncourt (Doubs)	New	York
17	Coates	Mrs Foster	50						United States Citizen						
18	"	Miss Adelaide	23						"	"	"				
19	Acker	" Adele B.	25						"	"	"				
20	Weinberg	Mr Charles	52						"	"	"				
21	"	Mrs "	35						"	"	"				
22	"	Mast Robert	8						"	"	"				
23	"	Miss Ruth	6						"	"	"				
24	Brinck	Miss Johanna	30	f	S	Governess to Mrs Weinberg	yes	yes	German	German	New	York	Mother Mrs J. Brinck Rotenburg Hannover Germany	New	York
25	Goulding	Mrs William	48						United States Citizen						
26	"	Mr W. Ford.	17						"	"	"				
27	Stewart	Mrs Chas. M.	42						"	"	"				
28	"	Miss Marjorie	18						"	"	"				
29	"	Mr Chas. P.	15						"	"	"				
30	Lesher	Miss Alice	19						"	"	"				

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

3

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List CCC

TES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

o United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190 6

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16	Yes	~~self~~ Mr Coleman	More	Yes	2 years	New York	Service Mr A. Coleman 50 West 68 Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	dark	brown	None	France	Heremontant
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24	Yes	~~self~~ Mr Weinberg	more	Yes	6 years	New-York	service of Mr C. Weinberg 171 W. 71 Street New-York	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	[illegible]	None	~~[illegible]~~ Germany	Rothenburg
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM *, from* Boulogne s/m *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 4 *day of* Sept *, 1910*
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11–1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. B. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. B. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne sur mer, August 27, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mendel	Mr Isidor	62						United States Citizen						
2	"	Mrs "	46						"	"					
3	Karlsruher	" Sophia	68						"	"	"				
4	Lazarus	Mr Joseph	56						"	"	"				
5	"	Mrs "	49						"	"	"				
6	"	Mr Louis	15						"	"	"				
7	"	Miss Sylvia	13						"	"	"				
8	Uhry	Mrs Moise	30						"	"	"				
9	"	Mast Lucien	9						"	"	"				
10	"	" Robert	5						"	"	"				
11	Beaver	maid Ada	42						"	"	"				
12	Brokaw	Mr Howard	34						United States Citizen						
13	"	Mrs "	28						"	"	"				
14	"	Miss Julia	6						"	"	"				
15	"	" Edna	5						"	"	"				
16	Cramer	Christoff	30	m	s	valet	yes	yes	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN NY	Newyork	Sister R. Cramer Budapest	NY	Newyork
17	Ellig	Marie	40	f	s	maid	"	"	Switzerland	French	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	parents Mr Ellig Lausanne Switz. Chemin Villard	"	"
18	Saucey	Nennie	34	"	s	governess	"	"	France	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	parents Mr Saucey 133 Rue Gabrielle Caen France	"	"
19	Rogers	Lisabeth	30	"	s	nurse	"	"	Gt Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	parents Mr Rogers Kilsyth Scotland	"	"
20	Frank	Mr Moses D	64						United States Citizen						
21	"	Mrs " "	56						"	"	"				
22	Burras	Mr Howard K.	58						"	"	"				
23		Mrs	50						"	"	"				
24	Bouthinon	Mr George	27	m	m	Chauffeur	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	NewYork	parents Mr Bouthinon Ruffec Charante	NY	Newyork
25	Ackermann	Mr Ernest	47						United States Citizen						
26	"	Mrs	46						"	"	"				
27	Hollander	Mr Barnett L	32						"	"	"				
28	"	Mrs	20						"	"	"				
29	Pancoast	Mr Archer V	56						"	"	"				
30	"	Mrs " "	54						"	"	"				

1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List D D

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16	–	Mr Brokaw	$10	yes	Since 1904	Ny	In service Mr I L Brokaw 984 5th Ave Ny city	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	brown	blue	None	Hungary	Gyglnoika
17	–	"	$5.	"	Since 1900	"	——— " ———	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Switzerland	~~Nancy~~ Lausanne
18	–	"	$30.	"	Since 1900	"	——— " ———	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	"	France	Mière
19	–	"	$2	"	since 1901	"	——— " ———	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	Gt Britain	Kilsyth
20																					
21																					
22																					
23																					
24	–	Mr Burrestone		yes	since 1903	New York	c/o Mr C Burras 52 Broadway New York	No	No	No	no	good	no	5	2	fair	brown	grey	None	Ruffec	France
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master, of the ROTTERDAM, from Boulogne s/m, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 4 *day of* Sept, 1910
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

6

9

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the ROTTERDAM., SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne s/mer, August 27, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pancoast	Miss Minnie	46							~~United States Citizen~~						
2	Newton	" Mary W.	35							"	"					
3	Bégué	(maid) Marguerite	26		√ f	S	Maid to Miss Newton	yes	yes	France	French	New-	York	NON IMMIGRANT ALIEN Father: Mr Bégué Relonc Hte Pyrenees	New-	York
4	Rothschild	Mr. Jacob	54							United States Citizen						
5		Mrs "	50							"	"					
6	Charee ~~[illegible]~~	(maid) Marie	30		√ f	S	maid to Mrs Rothschild	yes	yes	France	French	Ny	Ny	NON IMMIGRANT ALIEN Mother Mrs Charee Lavancia Jura France	Ny	Newyork
7	Labe	Mrs Rose	36							United States Citizen						
8	"	Miss Marian	3[illegible]							"	"					
9	"	Mast Jack	9							"	"					
10	Porter	Mr Thos V.	58							"	"					
11	Butler	" Joseph G. Jr	69							"	"					
12	"	Mrs "	65							"	"					
13	"	Mr Henry A.	37							"	"					
14	"	Mrs " "	31							"	"					
15	"	Mast Jos. G. 3rd	8							"	"					
16	Cooper	Miss Evelyn	26							"	"					
17	Babbitt	Mr Searles	58							"	"					
18	"	Mrs "	53							"	"					
19	"	Mr. J. Stanley	16							"	"					
20	"	Miss Irma	21							"	"					
21	More	Mr Taylor	41							"	"					
22	"	Mrs "	36							"	"					
23	Doran	Miss Hope	38							"	"					
24	Burnham	Mr Thomas W	50							"	"					
25	"	" "	42							"	"					
26	Harvey	Mr Ford	44							"	"					
27	"	Mrs "	44							"	"					
28	"	Miss Katharine	18							"	"					
29	"	Mast [illegible]	[illegible]							"	"					
30	Kirchner	Miss Lena	[illegible]							"	"					

5

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1316

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List EEE

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ____________, 190

10

11-1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3	Yes	~~self~~ Mr Pancoast	$40-	Yes	10 years	NY	Job. Service Mr. Pancoast 316 W. 72 Street. New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	~~fair~~ blond	blue	None	France	Melone
4																					
5																					
6	-	Mr Rothschild	$1-	Yes	since 1901	Newport	J. Service Mr Rotschild Hotel Majestic N.Y.	No	No	No	No	good	No	4	9	fair	blond	blue	none	France	Nancy
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the ROTTERDAM, from Boulogne s/m, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM., SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept. 1907
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne sur Mer, August 27, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wagner	Mrs John	40							United States Citizen						
2	Galicenstein	Mr Emmanuel	54							"	"	"				
3	"	Mrs "	37							"	"	"				
4	"	Mast Robert	8							"	"	"				
5	King	Mr James W	50							"	"	"				
6	Braman	Mrs Robert	47							"	"	"				
7	Tolles	Mr King	18							"	"	"				
8	Farr	" Hollam A.	37							"	"	"				
9	Nash	Mrs Wm A.	54							"	"	"				
10	Walker	Mr Stanley R.	56							"	"	"				
11	Van Ness	Mrs Anna	40							"	"	"				
12	Mageer	Miss Hazel	26							"	"	"				
13	Rust	Mr Henry H.	40							"	"	"				
14	Neckermann	Mr Geo. R	57							"	"	"				
15	"	Mrs "	50							"	"	"				
16	"	Miss Eunice	8							"	"	"				
17	Heinemann	Mr Nathan	62							"	"	"				
18	"	Mrs "	56							"	"	"				
19	"	Miss Gertrude	34							"	"	"				
20	"	" Estella	36							"	"	"				
21	"	" Mae	17							"	"	"				
22	McAlier	" Mary F.	36							"	"	"				
23	Neuberger	Mr Benno	44							"	"	"				
24	"	" Harry	14							"	"	"				
25	Didisheim	Mr Bernard	30		f	M.	–	yes	yes	Switzerland	German	NON IMMIGRANT ALIEN ~~France~~	~~Lyon~~	13 quai St Clair Lyon France	New York	
26	"	Mast Frank	9		b	S.	–	yes	yes	Switzerland ~~America~~	American	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	Grand Father Mr H. Levy	"	
27	"	Miss Jane	6		f	S.	–	yes	yes	Switzerland ~~America~~	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Grand Fath	"	
28	Camus	(maid) Augustine	16		f	S.	Maid	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	parents Mr Camus Rue de Ville Lyon	"	
29	Lane	Miss Mabelle F.	40							United States Citizen						
30	Peck	" Nathalie	22													

6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List FEE

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of NEW YORK, , 190

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25	Yes	Self	Have	Yes	since 1887	New-York	Mr Didisheim 121 St Nicolas Av. N. York	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	dark	brown	none	France	Lyon
26	–	Mother	"	"	born in	"	——	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	New-	York
27			"	"	in	"	——	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	New-	York
28	–	Mrs Didesheim	$3.	–	since 1900	"	In service Mrs Didisheim	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	fair	blue	"	France	Lyon
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (Name whether Master, First or Second Officer.), of the **ROTTERDAM.**, from Boulogne s/m, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1910
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other doubtful designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is [illegible] and the entries therein should be either Yes—Yes [illegible], or No—No [illegible] neither read nor write, or Yes—No, can read but not write.

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race of people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and [illegible] by inspectors and registry clerks in this regard. For [illegible] "French" by race or nationality [illegible] "German" [illegible] An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come [illegible] of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection [illegible] should be carefully observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of a final residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years), and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

5

13

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of Sept 190

J. R. Kelly

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne s/mer, August 27, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~[illegible]~~	~~Mrs E~~ K.														
2	~~[illegible]~~	~~Miss~~														
3	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~														
4	Pierce	Miss E. Carolin	31							United ~~States~~ Citizen						
5	Wells	Mrs Edwin	25							"	"	"				
6	Selig	Mr Wilhelm	25		M	S	merchant	Yes	Yes	~~Germany~~	~~German~~	~~[illegible]~~ NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	✓ mother Mrs Lina Selig Bischofsheim ~~Germany~~	NY	New York
7	Scott	Mr John P	54							United States Citizen						
8	"	Mrs " "	45							"	"	"				
9	Selig	Mr Siegmund	63				~~U S Merchant Yes Yes~~			"	"	"				
10	"	Mrs "	51							"	"	"				
11	"	Miss Elsa	22							"	"	"				
12	Brace	Mr Napoleon	63							"	"	"				
13	"	Mrs "	58							"	"	"				
14	"	Miss Mary	24							"	"	"				
15	Dreicer	Mr Michael	43							"	"	"				
16	"	Mrs "	28							"	"	"				
17	Froehlich	(Maid) Miss Hedwig	37		F	S	Maid	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	~~New~~ York	Parents Mr Froehlich 17 Hochstrasse Frankfurt a/M Ger.		New-York
18	Richardson	Mrs Alice M.	40							United States Citizen						
19	Smith	Miss Anna	43							"	"	"				
20	Ashmore	Mr Townsend	52							"	"	"				
21	"	Miss Ruth	26							"	"	"				
22	Eisele	Mr Ernest	28							"	"	"				
23	Thompson	Mr Chas. L.	66							"	"	"				
24	"	Mrs " "	62							"	"	"				
25	"	Miss Sydney	28							"	"	"				
26	Motz	Mr H. Augustus	56							"	"	"				
27	"	Mrs "	50							"	"	"				
28	"	Mr John J.	19							"	"	"				
29	Seibel	Miss Mary	40							"	"	"				
30	Tillinghast	" Esther	23													

7

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List GGG

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

14

Arriving at Port of NEW YORK. ______________________, ______________________, 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6	Yes	self	mon	Yes	1910	NewYork	business address 315. 5th av NewYork	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	dark	brown	none	Germany	Bischofsheim
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17	Yes	~~self~~ Mr Dreicer	~~[illegible]~~ #3	Yes	last June	NewYork	His service Mr Dreicer 1046 fifth avenue N. York	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	blue	none	Germany	Frankfurt a/M
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.)*, of the* ROTTERDAM*, from Boulogne s/m, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 11 *day of* Sept*, 19*10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer; stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of such arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and conversely, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, *Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK. City *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 26 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. R. Kelly

Sworn to before me this 1 *day of* Sept *, 1910*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne s/mer, August 27th, 1910

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vilsack	Mr. M.	30							United States Citizen						
2	"	Mrs "	26							"	"	"				
3	Sherwood	Mr John	59							"	"	"				
4	White	Mr William	50							"	"	"				
5	"	Mrs Rebecca	45							"	"	"				
6	"	Mr Wallace	17							"	"	"				
7	Proctor	Mr George	36							"	"	"				
8	"	Mrs Charlotte	6							"	"	"				
9	Halle	Mr J. S.	42							"	"	"				
10	"	Mrs J.	34							"	"	"				
11	"	Mr Stanley	9							"		"				
12	Rizzuthaler	Miss Stella	27		f	s	maid	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN ~~Rom.~~	Newyork	father Regensbacu Florence 12 Via delle Rogaty	Ny	Newyork
13	Kriunca	Mr Jos	35							~~United~~ States Citizen						
14	"	"	36							"						
15	~~Gardner~~	~~J E~~														
16	~~Waterman~~	~~J B~~														
17	~~Jenney~~	~~Miss J~~														
18	~~Mucham~~	~~Miss M~~														
19	Dwey	Miss Mary	28							United States Citizen						
20	Fitzpatrick	" Florence	27							"	"	"				
21	Fillette	Mr Edwin	27							"	"	"				
22	Denton	Miss F B	31							"	"	"				
23	Connor	Mr C H	43							"	"	"				
24	"	Miss "	40							"	"	"				
25	Macy	" Rosa	52							"	"	"				
26	Taggart	" H	40							"	"	"				
27	"	Miss Lydia	12							"	"	"				
28	"	" Mary	7							"	"	"				
29	Snyder	" J	28							"	"	"				
30	Goldman	Miss [illegible]	62							"	"	"				

26
27

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List HHH

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12	–	Mr Halle	–	yes	since 1907	NY	In service Mrs Halle 310 5th ave NY City	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	black	brown	none	Italy	Florence
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *O. Stenger Master* (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from *Boulogne s/m.*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Stengel
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this *4* day of *Sept*, 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

SS Rotterdam

Sept 6 1910

11 18

17

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. Kelly, Surgeon of the s. s. Rotterdam, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept 1910

at New York

Immigration Officer.

11—1115

					Total				
473	✓				473	45	518	5	—
451	✓				451	114	565	4	1

[redacted]

✓

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
[illegible]	45	473	518
[illegible]	114	451	565
[illegible]			
Total	159	924	1083

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Rotterdam" sailing from Boulogne s/mer, August 27, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Goldman	Miss Ronel	ad							United States of America Citizen						
2	"	Master Richard	"							"						
3	Duval	Miss Lina	27 ✓		f	s	teacher to Master Goldman	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		" Uncle Mr Rouleau 25 Rue Philip de Girard	NY	New York
4	Nerz	Rev. Jos	ad							United States of America Citizen						
5	Scharff	Miss V	"							"	"	"	"	"		
6	Genet	Mr. L	"							"	"	"	"	"		
7	Miller	" Spence	"							"	"	"	"	"		
8	"	Mrs	"							"	"	"	"	"		
9	Genet	Mrs L	"							"						
10	Morton	Mr David	40		m	m	valet to Mr Gilmore	yes	yes	~~France~~	French	N.Y. NON IMMIGRANT ALIEN	NY	wife Mrs Morton Turine Boleo Placia	NY	New York
11	Gilmore	Mr Robert	"							United States of America Citizen						
12	Todd	Mr J	"							"	"	"	"	"		
13	Wilson	Mr Lorenz	"							"	"	"	"	"		
14	Wagner	Richard	8							"	"	"	"	"		
15	Motz	Mr John	ad							"	"	"	"	"		
16	Grubb	Mr William	"							"	"	"	"	"		
17	"	Mrs "	"							"	"	"	"	"		
18	"	Miss Louise	"							"	"	"	"	"		
19	Block	Mr N. M	"							"	"	"	"	"		
20	"	Mrs "	"							"	"	"	"	"		
21	"	Miss Claree	"							"	"	"	"	"		
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2/0/1/2

9

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List I.I.I.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3	-	Mrs Goldman	more	yes	Since 1902	Newyork	C/o Mrs Goldman 58 E 83 NY city	No	no	no	no	good	no	4	9	fair	brown	brown	None	Paris	France
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10	-	Miss Ochon	$20	yes	Since 1904	Newyork	In service Miss Ochon 340 5th Ave NY city	No	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Italy	Turine
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* s. s. "Rotterdam", *from* Boulogne s/m, *do solemnly, sincerely and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 21 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

O. Stenger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 *day of* Sept, 19010
at New York –

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival; as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM. SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wollenhaupt	August	60			United States of America, Citizen									
2	"	"	58						"						
3	"	Georg	9						"						
4	Edelmann	Joseph	61						"						
5	Frank	Hertha	33						"						
6	"	Erna	7						"						
7	Samaroff	Olga	28						"						
8	White	John	35						"						
9	Kershaw	Rosamond	33						"						
10	McCall	Samuel K.	34						"						
11	"	"	25						"						
12	Myers	Chester G.	23						"						
13	Simon	Hermine M.	26						"						
14	Seymour	Henry H.	26						"						
15	Taunton	Giles E.							"						
16	"														
17	Schullen	Thyra	27	f	s	maid to mrs Taunton	yes	yes	Sweden	Skandinavian	NY	Newyork	parents Mr Schullen Hennesan Sweden	NY	Newyork
18	Baker	F. O.	50			United States of America Citizen									
19	"		45						"						
20	Baker	William D.	59						"						
21	"	"	48						"						
22	"	Malcolm	16						"						
23	Staufer	C. C.	34						"						
24	Latin	E. R.	42						"						
25	"	Amanda M.	35						"						
26	Dwight	M. G.	50						"						
27	"	"	37						"						
28	"	Ann	12						"						
29	"	Laura	8						"						
30	Peckham	M. R.													

10

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List a

20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 ✓ Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17	-	Mr Tainter	-	yes	Since 1900	N.Y.	In service of Mrs Tainter 49 Wagdate N.Y. city	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	Sweden	Hernesan
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK, City; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

J Harford

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 190

No. on List. (1)	NAME IN FULL. Family Name. (2)	Given Name.	Age. Yrs. Mos. (3)	Sex. (4)	Married or Single. (5)	Calling or Occupation. (6)	Able to— Read. Write. (7)	Nationality. (Country of which citizen or subject.) (8)	†Race or People. (9)	*Last Permanent Residence. Country. City or Town. (10)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. (11)	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town. (12)
1	Zimmerman	Joseph	61	United States of America, Citizen.								
2	"	"	55					"				
3	Hastings	Chas. S.	61					"				
4	"	"	60					"				
5	Boschen	William C.	47					"				
6	"	"	34					"				
7	Pettingell	Louise C.	Ad					"				
8	Bevier	Katherine	4					"				
9	Wolf	Rena	33					"				
10	Baldwin	Helen	35					"				
11	"	Virginia	37					"				
12	Geraty	Ida	30					"				
13	"	Nellie	28					"				
14	Breslin	Kate	35					"				
15	Connoly	A.	25					"				
16	Arnsten	Sigmund	53					"				
17	"	Sofia	46					"				
18	"	Harriet	16					"				
19	Dunham	E. J.	Ad					"				
20	"	Chas	4					"				
21	Sachs	Edward	49					"				
22	"	"	38					"				
23	"	Edith Claire	14					"				
24	"	Katherine	12					"				
25	Bonheim	Fred F.	50					"				
26	"	"	45					"				
27	"	E.	19					"				
28	Gendrot	Felix A.	45					"				
29	"	"	35					"				
30	Saunders	Arnold C.	19									

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. ________________, ________________, *190*

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM. *, from* ROTTERDAM. *, do solemnly, sincerely, and truly sworn that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* [illegible] *, 19*10*,*
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 190 10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form [illegible]
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ______________ *sailing from* ______________, ______________, *190*

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Reid	E. B.	ad				United States of America Line.									
2	″	Mrs E B	ad							″	—					
3		Master B	8							″	—					
4	Sparks	Louise	26				1-257454 - 12/26/39 no C/A 505			″	—					
5	Schmitt	Joseph P.	53							″	—					
6	″	Amalia	20							″	—					
7	″	Elizabeth	8							″	—					
8	″	Margreth	13							″	—					
9	″	Josep H.	17							″	—					
10	″	William	9							″	—					
11	Tolles	Sheldon H.	52							″	—					
12	″	″	47							″	—					
13	Pyne	Henry	37							″	—					
14	Gradle	H.	54							″	—					
15	Crouch	Martha	53							″	—					
16	Bronson	A. ″	ad							″	—					
17	Judel	Aspinwall	″							″	—					
18	Childs	Edgar Webster	41							″	—					
19	″		39							″	—					
20	Baarda	Petrus Johannes	32							″	—					
21	McKinley	Chas E.	40							″	—					
22	″		38							″	—					
23	Kahn	Jacob	63							″	—					
24		″	01							″	—					
25	Weil	J.	27							″	—					
26		Nannette	3							″	—					
27	Uppel	Franz ″	35							″	—					
28	Wooster	Charles M.	ad							″	—					
29	″	~~Bott~~	″							″	—					
30	Brooks	Chas. ″	26													

12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ..., *190*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer:

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1907

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1900.

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hoffman	J. P.	40				United States of America Citizen									
2	"	"	30							"						
3	"	Viola	9							"						
4	"	J. P. Jr	4							"						
5	Richardson	Louise	50							"						
6	O'Donnell	Theresa	38							"						
7	Kleine	John H.	55							"						
8	"	"	54							"						
9	Lott	Emma H.	30							"						
10	Williams	Ella M.	18							"						
11	Gregory	Mary E.	35							"						
12	Brooks	James	55							"						
13	"	Sadie	23							"						
14	Gebhard	Frederick	55							"						
15	"	" M.	19							"						
16	Mahoney	Elizabeth	32							"						
17	Fay	Anna E.	31							"						
18	Hammer	Josephine	45							"						
19	"	Louise	42							"						
20	O'Brien	Mary C.	46							"						
21	"	Ellen T.	36							"						
22	Hay	Eugene	57							"						
23	"	"	52							"						
24	Shoemaker	Charles	42							"						
25	Leaman	H. J.	46							"						
26	"	" J.	26							"						
27	"	Louise P.	24							"						
28	Knapp	Homer P.	55							"						
29	"	Fanny	47							"						
30	Langley	Euphrosyne	35													

13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , *190*

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Yes or No.	If Yes—									25 Height.		26 Complexion.	27 Color of—		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.	
					Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 190
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)," refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM., SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—3115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Blumenthal	A.	70				United States of America Citizen									
2	"	J.	45							—	—					
3	"	B.	30							—	—					
4	"	Herbert	3							—	—					
5	Kelley	Margaret	22							—	—					
6	Blumenthal	Jennie	41							—						
7	~~[illegible]~~	~~Ernest~~	~~35~~													
8	Tilton	M. H.	20				United States of America Citizen									
9	Caldwell	Albert S.	56							—	—					
10	Johnson	Harry P.	40							—	—					
11	Wallace	Henry L.	46							—	—					
12	Lachman	Henry J.	50							—	—					
13	"	"	50							—	—					
14	"	Marie	21							—	—					
15	"	Albert	17							—	—					
16	Bennett	Julia	21							—	—					
17	Wood	Katharine	68							—	—					
18	"	Cassandra	4							—	—					
19	Hagenbarth	Mary	9							—	—					
20	Kern	John	59							—	—					
21	Haslam	George	39							—	—					
22	"	Gretchen	13							—	—					
23	Kern	John Jones	58							—	—					
24	Oakley	Ralph	20							—	—					
25	"	R. Lawrence	"							—	—					
26	"	Katherine	"							—	—					
27	"	Helen	"							—	—					
28	Mason	William P.	"							—	—					
29	Woodford	Stewart L.	"							—	—					
30	"	"														

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

28

Arriving at Port of NEW YORK, , *190*

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 4 *day of* Sept, *190*10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. .... *sailing from* ...., ..., *190*

11—1116

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brown	William J.	21			United States of America Citizen										
2	Seward	Geo F.	70.													
3	"	"	60.													
4	Wollman	Henry	34.													
5	Roth	Ernst	57													
6	"	Fanny	45													
7	"	Eda	19													
8	"	Mildred	21													
9	"	Ernst G.	16													
10	Terry	John T. Jr.	53													
11	"	John 3rd.	21													
12	"	May H.	24.													
13	"	John T. Jr.	49.													
14	Horton Stiles	Alice	ad													
15	Horton	Edith	"													
16	Breese	Martha C.	"													
17	"	Elizabeth	"													
18	Pinkerton	Susan	"													
19	Dennée	Chas. F.	46.													
20	Oldenburg	F. A.	48													
21	"	"	45													
22	Goldman	M.	55													
23	Megargee	Geo H.	56													
24	"		50													
25	"	Anita	19													
26	"	Gilbert	10													
27	Ragger	Nathan	60													
28	"		56													
29	"	Julius	24													
30	Hunt	Wetmore	45													

15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List F

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

30

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 4 *day of* Sept, 1910,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1906

at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam August 27th, 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Van W ~~Wezel~~	Andries van	54	m.	m.	jeweller	yes	yes	Holland	Dutch	Belgium	Antwerp	wife: Mrs. A. van Wezel 3 Rue Gretry Antwerp	N.Y.	City
2	Krommel	Pleun Leendert	25	"	s.	merchant	"	"	"	"	Holland	's Gravezande	~~father~~: P. Krommel 's Gravezande	"	"
3	de Vries	George de	34	"	m.	"	"	"	"	Hebrew	"	Amsterdam	wife: G. de Vries Ruysdaelstr. 8 Amsterdam	"	New York
4	F Freni	Adrian E.	40	"	"	musician 6-433	"	"	~~U.S.A.~~	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	mother: Mrs. Freni Hoflaan 80 Rotterdam	"	"
5		Ida Maria	22	f.	"	housewife	"	"	Holland		Holland	Rotterdam		"	"
6	Prins	Adolphe	64	m.	m.	director of dept of Justice	"	"	Belgium	France	Belgium	Bruxelles	brother: George Prins 11 Rue de Berkendael Bruxelles	D.C.	Washington
7	"	Eugence	57	f.	"	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
8	Liachowsky	Waldemar	36	m.	s.	musician	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	father: A. Liachowsky Königsberg, Tragh. Range 36	N.Y.	New York
9	Bölling	Friedrich	47	"	m.	engineer	"	"	— " —	~~American~~	NON IMMIGRANT ALIEN ~~Germany~~ NON IMMIGRANT ALIEN	~~[illegible]~~	father: Karl Bölling Ludenscheid (Westf.)	"	"
10	"	Martha	45	f.	"	housewife	"	"	~~U.S.A.~~	~~English~~	Germany	—		"	"
11	"	Friedrich	9	m.	s.	none				~~American~~				"	"
12	Lendle	August	37	"	m.	physician	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	mother: W. Lendle Wiesbaden	"	"
13	"	Marie	25	f.	"	housewife	"	"	"	"	"			"	"
14	Reis	Alfred	28	m.	s.	merchant	"	"	"	"	Germany	Nurnberg	father: Adolph Reis Kaiserinnenstr. 6 ~~Nurnberg [illegible]~~		
15	Simon	Sim J.	33	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Phila. Pa	friend: M. Kohn Maastrichterstr. 41 Köln	Pa.	Phila.
16	Rucardie	Cornelis W. O.	39	"	m.	"	"	"	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	wife: Mrs. Rucardie Parkstr. ~~Rotterdam~~	~~all over.~~	town
17	Hiebert	Gerhard	42	"	"	transit surgeon	"	"	Canada	Canadian	Man.	Winnipeg	brother: D. G. Hiebert Mountain Lake Minnesota	~~Man.~~	~~Winnipeg~~
18			34	f.	"	transit none	"	"	"	"					
19		Elfriede	2		s.	transit	no	no	"	"	U.S.A.	New York			
20	Deichmann	O.	38		m.	[illegible]	yes	yes	Germany	German	~~Germany~~	~~Boston~~	Mrs. Deichmann Nassauische Str. 15. Berlin	N.Y.	New-York
21	"	Hildegard	14		s.	none	"	"	"	"	"	"			
22	"	Gustav	11	m.	"		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	N.Y.	sister: H. Kissel Schulstr. 23 Mainz	"	
23	Scharhag	Caspar Carl	40		"	merchant	"	"	United States Citizens						
24	Schmidt	Jos													
25	"	Mrs. "													
26	Birkhoff	Geo. Jr.													
27	"	Mrs. "													
28	"	Geo 3rd													
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

A6/2/2

5

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

11-1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	self	more	yes	1910	Newyork	Friend: A. van Wezel 170 Walkerstr. Newyork City	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Holland	Amsterdam.
2	—	"	~~yes~~ "	"	several times	all over	c/o Wallis & Ware 13 Stonestr. NY city	"	"				"			"	blond	blue	"		's Gravesande.
3	—	"	"	"	1909	Newyork	friend: Edward van Dam. 1437 Fifth Ave Newyork	"	"				..	5	6	"	dark	brown	"	"	Roermond.
4	—	"	"	"	5 years 1898-10	Pittsburg [illegible] N.Y.	c/o Home: 86 East 56th str Newyork City	"	"				"	5	11	"	fair	blue	"	"	Rotterdam
5	—	husband	—	no			—	"	"				"	5	10	"	"	brown	"	"	Dordrecht.
6	no	self	more				Belgian Ambassady Washington D.C.	"	"				"	5	3	"	grey	blue	"	Belgium	Bruxelles.
7	"	husband	"				—	"	"				"	5	5½	"	"	"	"		
8	—	self	more	yes	1904-10	all over	Going home 1545 Madison Ave. NYcity	"	"				"	5	7	"	blond	blue	"	Germany	Königsberg
9	—	"	"	"	since 1880	NY	c/o Roseler Haslage & Co. 100 Williamstr. NYcity	"	"				"	5	3	"	brown	grey	"	Germany	Lüdenscheid
10	—	husband	"	"	born in USA		—	"	"				"	5	4	"	blond	blue	"	USA	Newyork
11	—	father	more	"	"		—	"	"				"	—	—	"	"	"	"		—
12	—	self	"	yes	1904-10	Newyork	Going Home: 600 W 141 str. Newyork	"	"				"	5	8	"	brown	green	"	Germany	Wiesbaden
13	—	husband	more				—	"	"				"	5	2	"	blond	blue	"	"	Bremen
14	yes	self	"	"	every year	Habana	Havana Cuba in transit	"	"				"	5	6	"	black	dark	"	"	Nürnberg
15	—	"	"	"	1907-10	Phila	Going Home: 1914 Berks str. Phila. Pa	"	"				"	5	5	"	fair	brown	"	"	Grünstadt Rheinpf.
16	—	"	"	"	since 1904 several times	all over	Friend: G. Race Times Building 41 Newyork City	"	"				"	6	—	"	grey	"	"	Holland	Leeuwarden
17	no	"	more	"	1876-1889	Mountain Lake Minn	Going Home: Winnipeg Man Edmonton str. 430	"	"				"	5	7	"	dark	"	"	Russia	Berejanok
18	"	husband	—	no			—	"	"				"	5	3	"	"	"	"	Man	Winnipeg
19	"	father		"			—	"	"				"	—	—	"	fair	fair	"		
20		self	more	yes	born in	~~Berlin~~ Newyork	husband: Otto Dieckman 1211 Madison ave. N.Y.	"	"				"	5	4	"	brown	blue	"	~~Germany~~ N.Y.	New York.
21	—		more	—	1902-10	N.Y.	father	"	"				"	5	4½	"	blond	"	"	Germany	Berlin
22	—							"	"				"			"	"	"	"	"	"
23	—	self	more	"	1899-1910	"	going home: 76 Broadstr. N.Y.	"	"				"	5	2	"	brown	"	"	"	Ober Wallich
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O Stenger
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 21 day of Sept, 1908
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the **ROTTERDAM**, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of* NEW YORK. *City*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this *1* day of *Sept.* 190*8*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910.

1 No. on List	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schmitt	Joseph A.	68				United States of America Citizen									
2	〃	Louisa	62							〃						
3	Griffith	Claude M.	35							〃						
4	〃	Mrs 〃	36							〃						
5	Marschutz	John	40							〃						
6	〃	Mrs 〃	〃							〃						
7	Driggs	Fredrik E.	52							〃						
8	Tilge	Tena A.	74							〃						
9	Raylor	Brasilla L.	55							〃						
10	〃	〃	45							〃						
11	〃	Alla	15							〃						
12	Sweeney	Nina	50							〃						
13	Head	Eleanor	20							〃						
14	〃	Elizabeth	20							〃						
15	Maker	Marion	18							〃						
16	Brunhild	Leopold	62							〃						
17	〃	〃	60							〃						
18	Becker	Charles	59							〃						
19	Rothschild	Marcus A.	24							〃						
20		〃	21							〃						
21	~~[illegible]~~	~~Arnold C.~~	~~17~~													
22	Hoefling	H. C.	ad				United States of America Citizen									
23		— 〃	〃							〃						
24	Goddard	Annie	[illegible]							〃						
25	Evans	Louis Cresent	[illegible]							〃						
26	Thompson	William Read	ad							〃						
27	〃	Mrs	〃							〃						
28		Helen	〃							〃						
29		Jean	〃							〃						
30	Fortmquent	Miss L. S.	4													

17

---

* An intended residence of one year shall be deemed permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List H.

34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , *190*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM*, from* ROTTERDAM*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 4 *day of* Apl *, 19*10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~″~~					United States of America Citizen									
2	Brown	Helen	ad						″						
3	″	Mary	″						″						
4	″	Edna	″						″						
5	″	Edith	″						″						
6	~~Bozz~~	~~Joseph~~	~~54~~												
7	Scoville	A W	52			United States of America Citizen									
8	″	″	50						″						
9	Bell	James Christy	62						″						
10	″	Samuel D.	58						″						
11	″	James Christie	27						″						
12	Avilches	Felix	44						″						
13		″	42						″						
14	″	Gladys	18						″						
15	″	Estelle	15						″						
16	Tolles Jr.	S. H.	32						″						
17	Hodge	Miss Kate L	25						″						
18	Willis	Miss Mary	35						″						
19	Hodges	Alfred	60						″						
20	Kling	Mrs H. B.	ad						″						
21	″	Miss Margaret							″						
22	Halbert	Mr C. S.	″						″						
23	Hellen	Ida A.	″						″						
24	Masters	Miss S. W.	″						″						
25	Johnson	Mr J. F.	″						″						
26	Clement	Mr Robt	″												
27	Smith	Laura	24	f	S	maid to Mrs Thompson	yes	yes	Gr Britain @1-428740 4/3/48	English	~~[illegible]~~ IMMIGRANT ALIEN	Newyork	Mother A. Smith 20 Old Saint ste Kingston England	NY.	Newyork
28	Mc Kenna	Mary	ad			United ~~States~~ of America Citizen									
29	Koch	Theodore	″						″						
30	Metzger	Bertha	″						″						

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 190[illegible]

11-1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27	–	Mrs Thompson	$15	yes	since 1906	NY	In service Mrs Thompson Sparkill NY	No	No	no	no	good	no	5	2	~~fair~~ fair	~~grey~~ black	grey	none	Gr Britain	Kingslin
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of Sept, 1910,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent [illegible] country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—116

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY** *Surgeon of the* **ROTTERDAM**, **SAILING THEREWITH** *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK, City *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. R. Kelly

Sworn to before me this ______ *day of* ______ *, 190*

at NEW YORK, ______

______
Immigration Officer.

11—113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

Add

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne s/mer, 27th August, 190

11—1116

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Mulley	Mr Peter	54 ✓												
2	Wolffe	Mrs J	ad ✓						United	States	Citizen Cit				
3	Frank	Mrs D	ad ✓						"	"	" Born				
4	"	Miss Louise	3 ✓						"	"	"				
5	Whittemore	Mr Harry	35 ✓						"	"	" Born				
6	"	Mrs "	30 ✓						"	"	" Born				
7	Vermille	Mr Frederick	ad ✓						"	"	"				
8	Jeantet	Mrs Jeanne	32 ✓						"	"	" Born ✓				
9	"	Master Edward	11						"	"	" Born				
10	"	Miss Marguerite	7						"	"	" Born				
11	Dubrule	Miss Noelia	ad ✓						"	"	" Born				
12	Perin	Miss Carrie	24 ✓						"	"	" Born				
13	Ashley	Mrs George	ad ✓						"	"	" Born				
14	"	Miss Ruth	ad ✓						"	"	" Born				
15	Hedman	Mr John	41 ✓						"	"	" Born				
16	"	Mrs "	34 ✓						"	"	" Born				
17	Keene	Miss Ida	24 ✓						"	"	" Born				
18	Crute	" Fannie	25 ✓						"	"	" Born				
19	Peterson	" Ellen	35 ✓						"	"	" Born				
20	Bicknell	" Edith	23 ✓						"	"	" Born				
21	King	" Florence	24 ✓						"	"	" Born				
22	Harvey	" [illegible]	[illegible] ✓						"	"	" Born				
23	Stetson	Mrs [illegible]	30 ✓						"	"	" Born				
24	Ridgley	Miss Beatrice	25 ✓						"	"	" Born				
25	Wormley	Miss Josephine	29 ✓						"	"	" Born				
26	"	Miss Imogene	24 ✓						"	"	" Born				
27	Secor	Miss Kath	30 ✓						"	"	" Born				
28	Reierson	Mr Martin	40 ✓						"	"	" Born				
29	"	Mrs "	34 ✓						"	"	" Cit				
30	Lejas	Miss M. Mary	28 ✓						"	"	" Born				

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **AAA**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK ...., ..., 190

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. J. Stenger Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ROTTERDAM, from Boulogne s/m, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative, or if no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **J. H. KELLY**, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this .... day of 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

BRB

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne s/mer, 27th August, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pinetti	Mr Virgilio	35 ✓						United States		Citizen				
2	"	Mrs "	28 ✓						"	"	"				
3	Schurtzgable	Miss Louise	32						"	"	"	Born			
4	"	" Amelia	33 ✓						"	"	"	Born			
5	Geraghty	Miss Mary	34 ✓						"	"	"	Born			
6	Harter	Miss Lena	35 ✓						"	"	"	Born			
7	New	" Mary	28 ✓						"	"	"	Born			
8	Dudley	" Estella	30 ✓						"	"	"	Born			
9	Elliot	" Emma	40 ✓	f	S	Nurse	Yes	Yes	Canada	English	U.S.A.	Providence	Mr Alfred Elliot Dartmouth N.S. Canada	Rhode Island	Providence ✓
10	Crosby	" Mary	35 ✓						United States		Citizen				
11	Goff	" Mary	25 ✓						"	"	"	Born			
12	Baaz	" Belle	25 ✓						"	"	"	Born			
13	Paige	" Harriet	30 ✓						"	"	"	Born			
14	Razee	" Alice	38 ✓						"	"	"	Born			
15	Saunders	" Harriet	45 ✓						"	"	"	Born			
16	Presbrey	Mrs Ellen	55 ✓						"	"	"	Born			
17	Wilbur	Mr Ernest	45 ✓						"	"	"	Born			
18	Meacham	Miss Anna	40 ✓						"	"	"	Born			
19	Jenney	Mrs Mary	55 ✓						"	"	"	Born			
20	Baume	Mr Cornelius	24 ✓						"	"	"	Born			
21	Ferry	" Oliver	30 ✓						"	"	"	Born			
22	Gardner	" Orin	40 ✓						"	"	"	Born			
23	Waterman	" John	30 ✓						"	"	"	Born			
24	Tierney	" John	ad ✓								"	Born			
25	Blandet	" Jean	24 ✓	M	S	Waiter	Yes	Yes	France	French	France	Paris	Mother: Mme Blondet - St Jean de la Porte. Savoie	New York	
26	Griffin	Miss Anna	32 ✓						United States		Citizen	Born			
27	"	Mrs Mary	65 ✓						"	"	"	Born			
28	Halstead	Miss Jane	26 ✓						"	"	"	Born			
29	Greig	Miss Elizabeth	25 ✓						"	"	"	Born			
30	Murray	Miss Ruth	30 ✓						"	"	"	Born			

NON IMMIGRANT ALIEN

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List BBB

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9	No	self	None	Yes	7 years	Providence	Going home to Providence Rhode Island	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	Gray	Blue	none	Nova Scotia	Dartmouth
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25	yes	self	None	No	—	—	brother: Mr. Fr. Blondet 323 W. 27 Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	fair	blue	none	France	St. Jean de la Porte
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from Boulogne s/m, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, U. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—111

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne s/mer, 27th August 1910

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Blumenbach	Mr Julius	64		/					~~United States Citizen~~						
2	Michels	Mrs Jeta	53		✓	X				U.S.C.						
3	~~Mokoloff~~	~~Mr Max~~														
4	Malone	Mr Henry	36		✓					United States Citizen						
5	Losse	" Hyme	23		✓					"	"					
6	Cone	Miss Lena	32		✓					"	"					
7	Callahan	" Catharyn	34		✓					"	"					
8	Stewart	Mrs Charlotte	46							"	"					
9	Dodge	" Caroline	70		✓					"	"					
10	"	Miss May	30		/					"	"					
11	Bender	" Natalie	27		✓					"	"					
12	Muse	Rev. Frederick	41		✓					"	"					
13	"	Mrs Therese			✓					"	"					
14	"	Master Alfred								"	"					
15	"	Walter								"	"					
16	Damm	Miss Sarah	27		✓					"	"					
17	Holt	Miss Louise	28		✓					"	"					
18	Collier	Prof. George	44		/					"	"					
19	"	Mrs "	36		/					"	"					
20	Marz	Mr Fred			✓					"	"					
21	Braun	" Frances	25		/					"	"					
22	Hyland	Miss Mary	35		✓					"	"					
23	"	Mrs Elizabeth			/					"	"					
24	Heron	Miss Nellie	20		✓					U.S.C.	"					
25	Mayer	Mr Lazare	27		✓					"						
26	Zvells	Dr. Paul	See 30				Aple 9915) 44			~~"~~						
27	Rombach	Mr Albert	39		✓		M. S. Houlder	yes	yes	Germany	German	Germany	Mainz	father: Mr Rombach Mulhousen Alsace		Pittsburg
28	~~Hummel~~	~~Mr Martin~~								~~United States~~ Citizen						
29	Frog	Miss Elisa			✓					~~United States Citizen~~						
30	Reierson	Miss Alberta	13		✓											

21

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List CCC

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27	No	self	2-11 none	No	—	—	Brother: Mr E. Moulach, 208 Voegtlily Street Kittel	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	fair	blue	none	Alsace	Mulhouse
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from Boulogne s/m, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 1910

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country; and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

20

3

Affidavit of Surgeon.

I, J R Kelly, Surgeon of the S. S. "Rotterdam" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York City and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept. 1910

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Rotterdam" sailing from Boulogne sur mer, August 27th, 1910.

11–1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wallin	Mr Gallin	30						United States Citizen						
2	"	Mrs "	26						"	"	"	"			
3	Mack	Miss G.	30						"	"	"	"			
4	Beck	Miss Joseph.	27						"	"	"	"			
5	Butler	Miss Elisab.	24						"	"	"	"			
6	Ralph	Miss Georgia	22						"	"	"	"			
7	Leckley	Miss C.	31						"	"	"	"			
8	Booth	Mis Chas	30						"	"	"	"			
9	Beal	Miss Minnie	32						"	"	"	"			
10	Rambach	Miss H.	26	f	s	none	yes	yes	German	German	Ger	Pittsburgh	Home: 604 N ave 17 Pittsburgh Pa	Pa	Pittsburgh
11	Foll	Miss B. L.	ad.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN

1/9 ✓

23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 222

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , , 190

11—1116

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10	—	self	no	yes	4 yrs	Pittsburgh	going home 604 [illegible] Pa U.S.A	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Germ.	Mühlhausen
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger, master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. "Rotterdam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 11 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

GStenger.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 *day of* [illegible] *, 190*[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. E. KELLY, Surgeon of the S/S ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. city; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. E. Kelly

Sworn to before me this .... day of ...., 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. *sailing from* ROTTERDAM. , AUG 27 1910 , *190*

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pflug	Mr. Wm. F.	29	✓		United States of America Citizen.									
2	" wife	Mrs. Hilde	30	✓		"			"	"					
3	" son	Mast. William	8	✓		"			"	"					
4	" dau	Miss Alice	3	✓		"			"	"					
5	Mielzarek	Mrs. Mary	47	✓		"			"	"					
6	"	Adam	19	✓		"			U. S. born						
7	"	Karimir	10	✓		"			"	"					
8	Boesel	Mr Gustav	55	✓		"			"	"					
9	wife	Mrs. Elisabeth	53	✓		"			"	"					
10	Daniel	Mr. Louis	35	✓		"			"	"					
11	" wife	Mrs. Lenny	32	✓		"			"	"					
12	" son	Mast. Nathan	8	✓		"			"	"					
13	Kugler	John	~~ad~~ 38	✓		"			"	"					
14	" bro	Andreas	[illegible]	✓		"			"	"					
15	Eggert	Bernhard	35	✓		"			"	"					
16	Walter	Jakob	47	✓		"			"	"					
17	" wife	Christine	45	✓		"			"	"					
18	Hollnagel	Mrs. Marie	ad	✓		"			"	"					
19	" son	Mr. Herbert	ad	✓		"			"	"					
20	Ruff	Mr Andrew	68	✓		"			"	"					
21	wife	Mrs. Maria	54	✓		"			"	"					
22	Boesard	Dr. Marcus	45	✓		"			"	"					
23	wife	Mrs.	45	✓		"			"	"					
24	Dudenhoeffer	Jacob	65	✓		"			"	"					
25	" son	Leo	21	✓		"			"	"					
26	Strimer	John	73	✓		"			"	"					
27	Reibe	Charles	70	✓		"			"	"					
28	Mall	Mrs. Jacobine	45	✓		"			"	"					
29	Schroth	Mrs Barbara	54	✓		"			"	"					
30	Weiss	Mrs Pauline	43	✓		"			"	"					

23

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [redacted] NEW YORK. ...., ..., *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write) or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, *Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK. City *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. R. Kelly

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 190*

at NEW YORK.

....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian.
Dutch
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. *sailing from* ROTTERDAM. , AUG 27 1910 , *190*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Oppenheim	Mr Ralph	14	✓		United States of America Citizen									
2	" sister	Miss Irene	1[illegible]	✓		"			"	U.S. [illegible]					
3	Williams	Miss Delight	34	✓		"			"	U.S. Citizen					
4	Haas	Miss Bertha M.	45	f	s	[illegible]			[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]	[illegible]	N.J.	[illegible]
5	Kohleck	Miss Louise	21	✓		"			"						
6	Hoberg	Miss Margaret	29	✓		"			"	U.S. Cit.					
7	Schiess	Mr. Arnold	69	✓		"			"	U.S. C.					
8	Brinkhorst	Mr Adriaan	65	✓		"			"	U.S. C.					
9	"	Mrs. A. F.	67	✓		"			"	U.S. C.					
10	Schilperoord	Miss Jennie	31	✓		"			"	U.S. C.					
11	van der Wende	Mrs. Kathleen	46	✓		"			"	U.S. C.					
12	George	Miss E. T.	28	f	s	teacher	yes	yes	Canada	British NON IMMIGRANT ALIEN	U.S.	Glen Ridge N.J.	home of 7 Prospect st E Orange. N.J.	N.J.	Glen Ridge
13	Goldbaum	Pinkus H.	37	✓		United States of America Citizen									
14	Meyer	Rev. Henry		✓		"			"	U.S. C.					
15	Elzerman	Antonie	61	✓		"			"	U.S. C.					
16	" wife	Mrs. Feige	56	✓		"			"	U.S. C.					
17	Kool	Mr. Arie	71	✓		"			"	U.S. C.					
~~18~~	~~[illegible]~~	~~Mrs. [illegible]~~	~~59~~												
19	Poser	Mrs. Geertje	56	✓		United States of America Citizen									
20	Post	Peter	42	✓		"			"	U.S. C.					
21	" wife	Mrs.	40	✓		"			"	U.S. C.					
22	Phillips	Mr E. C.	59	✓		"			"	U.S. C.					
23	Tamm	Miss C. father	36	✓		"			"	U.S. C.					
24	"	Mr. L.	74	✓		"			"	U.S. C.					
25	Tochem	Mr. Alois	50	✓		"			"	U.S. C.					
26	" wife	Mrs. Maria	51	✓		"			"	U.S. C.					
27	Reibe	Miss Elise	38	f	s	[illegible]			[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN			father [illegible]	[illegible]	[illegible]
28	" sisters	Miss Martha	36	✓		"			"	U.S. C.					
29	"	Helene	33	✓		"			"	U.S. C.					
30	Robbers	Mr. Ignatz	55	✓		"			"	U.S. C.					

21

2/6
31

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [redacted] NEW YORK, ________, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. (sic 19)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	22	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4	no	self	5 ~~1521~~	[illegible]			[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]						Ger	Stuttgart
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12	no	self	~~50~~	yes	20 yrs	Boston, Mass Glen Ridge N.J.	going home: Glen Ridge N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Canada	Amherst N.S.
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27	no	self	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]						[illegible]	[illegible]
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this *day of* *, 190 ,*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11–115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY *, Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK. City *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. R. Kelly

Sworn to before me this ______ *day of* ______ *, 190*

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM. AUG 27 1910, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wells	Berta	30			United States of America Citizen									
2	Ackermann	Emma	30												
3	Meyer	Rev. George	60												
4	Schratz	" Louis	44												
5	Eichner	" Charles	49												
6	Deck	" George	46												
7	Sauer	"	45												
8	Bornkorn	" Louis	49												
9	Bierfreund	Mr. Paul A.	41												
10		Mrs. " "	28												
11	Kiel	Miss Minnie	23												
12	Palmer	Miss Elizabeth	17												
13	Knox	Miss Charlotte	32												
14	Marston	Mr. Charles N.	37												
15		Mrs. "	37												
16	Huening	Mr. Frank	35												
17		Mrs. William	76												
18	Gunzburger	Mr. Ludwig	37	m	s	salesman	yes	yes	Germany	German		City	Home: 47 S. Nicholas Ave N.Y. New York		New York City
19	Jameson	Mr. Russell	32												
20		Mrs. Florence	32												
21		Miss Marjorie	6												
22	Heath	Mrs. Josephine C.	65												
23	Meyers	Mr. Thomas J.	43												
24		Mrs. Mary	42												
25	Anthony	Miss Robinia F.	31												
26	Greenland	Miss Lina M.	31												
27	Lynk	Mr. Jay	26												
28	Torgenson	Mr. Lawrence	30												
29	Holding	Mrs. Robert S.	30												
30		Mr. Frank E.	25												

NON IMMIGRANT ALIEN

25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [redacted] NEW YORK, ________, 190

50

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18	[illegible]	self	[illegible]	yes	7 years	N.Y.	going home: 41 S Nichol. Ave_ New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Germany	Emmending
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this ______ *day of* ______, *190* ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aligns intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban," refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this day of , 190
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM., AUG 27 1910, 190

21—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hess	Miss F. L.	ad				United States of America Citizen.									
2	Luyendyk	Cornelius	44													
3		Nellie	20													
4	Jones	Mr. Wm. H.	39													
5	Wolsky	Mr. Alex	48													
6		Henri S.	21													
7	Tormey	Gertrude	23													
8	Kelley	Miss Mary F.	25													
9	Rohnert	Miss Louise	62													
10	Heimann	Mr. Andreas	42													
11		Mrs. Anna	40													
12	Falls	Laura	25													
13		Elisabeth	29													
14	Campbell	Blanche	26													
15	Williams	Sarah C.	ad													
16	Kümper	Rev. Josef	56													
17	Wetkstein	Bernardus	70													
18	Stormezand	Henry	57													
19	Keller	Hermann	ad													
20		Martin	11													
21	Curry	Mark	57		m		mcd none	yes	yes	Canada	British	Canada	N.S.	home: Amherst Nov. Sc. - Canada	Can.	Amherst
22	Paquesecker	Clara	50													
23	Porter	Florence	25													
24		Gertrude	23													
25	Zangerle	Adam	65													
26		Mrs.	42													
27	Lux	Mrs. Maria	31													
28		Leon	4													
29		Käti	3													
30	Thorne	Miss Elisabeth	34													

NON IMMIGRANT ALIEN

26

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

52

Arriving at Port of NEW YORK, , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21	no	self	more	yes	1910	in transit	going home: Amherst Nov. Scot. – Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	blue	none	Canada	Pt Williams
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *of the* **ROTTERDAM.** *, from* **ROTTERDAM.** *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this ____ *day of* ____ *, 190* ,

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YO City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM. AUG 27 1910, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lesser	Mrs Bertha	35		✓	M	United			~~States U.S.A.~~	America		Citizen			
2	"	Marion	11		✓	S	"			U. S. Born			"			
3	"	Augusta	10		✓		"			U. S. Born			"			
4	"	Herman	9		✓	S	"			U. S. Born			"			
5	"	Clara	3		✓		"			U. S. Born			"			
6	Turner	Katharina	40		✓	M	"			U. S. Cit			"			
7	"	Gordon	11		✓		"			U. S. Born			"			
8	"	Norman	11		✓		"			U. S. Born			"			
9	Hofner	Mr Josef	50		✓	M	"			U. S. Cit			"			
10	"	Mrs Anna	46		✓	M	"			U. S. Cit			"			
11	Merklin	Mr George	43		✓	M	"			U. S. Cit			"			
12	"	Mrs Lena	35		✓	M	"			U. S. Cit			"			
13	Jacob	Mrs J. F.	ad		✓	M	"			U. S. Cit			"			
14	Schoenleber	Charles	34		✓	M	"			U. S. Cit			"			
15	Palmer	Mrs Earle F.	40		✓	M	U. S. Born			U. S. Cit			"			
16	Andrew	Miss Frances	25		✓	S	"			U. S. Born			"			
17	Beverley	Clara	40		✓		"			U. S. Born			"			
18	"	Ida	45		✓		"			U. S. Born			"			
19	Schmidt	Mrs ~~Adolf~~ Emma	38		✓		"			~~U. S. Born~~			"			
20	Ziegler	Caroline	46		✓ F	S	Cook	yes		Germany	German	[illegible]		Father Wm Ziegler Baden, [illegible]		
21	Schmidt	Master Adolf	6		✓		"			~~U. S. Born~~			"			
22	Ziegler	Mrs Katherina	41		✓	M	"			U. S. Cit			"			
23	Kellerman	Chas H.	48		✓	M	"			U. S. Born			"			
24	"	Anna	40		✓	M	"			U. S. Born			"			
25	"	Ruth	11		✓		"			U. S. Born			"			
26	"	Annette	3		✓		"			U. S. Born			"			
27	Weil	Mr B. [illegible]	42		✓	M	"			U. S. Cit			"			
28	"	Mrs [illegible]	47		✓	M	"			U. S. Cit			"			
29	"	Minnie	16		✓		"			U. S. Born			"			
30	"	Sydney	11				"			~~U. S. Born~~			"			

H. G. [illegible] Insp.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

54

Arriving at Port of NEW YORK. , , *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20	Yes	Self	[illegible]	Yes	1894	N.Y.	friend 174 William St N.Y.	no	no	no	no	Good	None	5	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Germany	Kiel
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

55

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM. SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R K

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1900

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

+

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM. , AUG 27 1910 , 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race of People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rosenberger	Eddy	40 ✓				—			~~United~~ States of America Citizen						
2			40 ✓							U. S. Born						
3	Eager	Leonard	76 ✓			S				U. S. Born						
4		Gertrud	40 ✓			M				U. S. Born						
5		Olive	70 ✓			M				U. S. Born						
6	Webster	Lea	40 ✓							U. S. Born						
7	Field	Richard M.	27 ✓			M				U. S. Born						
8		Manning C.	19 ✓			S				U. S. Born						
9	Mackenzie	Janet	38 ✓			S				U. S. Born						
10	Crouch	Flora A	48 ✓			S				U. S. Born						
11	Jenkins	Margery	23 ✓			S				U. S. Born						
12	Rossiter	Mrs Will	35 ✓			M				U. S. Born						
13	Dieter	Jacob	72 ✓			Wid				U. S. Cit						
14	Nockin	Mr Henry	41 ✓			M				U. S. Cit						
15		Mrs	38 ✓							U. S. Cit						
16		Lotty	10 ✓							U. S. Born						
17		Henry	10 ✓							U. S. Born						
18	Risley	Maud	18 ✓			S				U. S. Born						
19	Dickenson	Mr H. L	22 ✓			S				U. S. Born						
20	Firlen	Julius	41 ✓							U. S. Cit						
21	Falls	Gertrude	30 ✓			S				U. S. Born						
22	Barber	Mrs Edwin A	46 ✓			M				U. S. Cit						
23		Louisa A	23 ✓			S				U. S. Cit						
24	Bauer	Adam F	44 ✓			M				U. S. Born						
25		Mrs	38 ✓			M				U. S. Born						
26	Gutsche	Mrs G.	34 ✓			M				U. S. Cit						
27	Kling	Mr Henry J	53 ✓			M				U. S. Born						
28		Mrs	46 ✓			M				U. S. Born						
29	Himes	Jessie	28 ✓			S				U. S. Cit						
30	Remeur	Ida	50 ✓			M				U. S. Cit						

H. G. [illegible] Insp

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , *190*

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

6

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

"The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

57

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the **ROTTERDAM**, **SAILING THEREWITH** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R

Sworn to before me this .... day of ...., 190

at NEW YORK

....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM sailing from ROTTERDAM, AUG 27 1910, 190

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation	7 Able to—: Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	City or Town
1	Kooyman	Marinus	17		m	s	clerk	yes		Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	father F. Kooyman Zandpoort near Vianen	Cal.	Oakland
2	Bossard	Bertha	17		f	"	none	"			"	"	Delft	father W. Bosard Noordeinde 7 Delft	Mich	Detroit
3	Schreuder	Johannes	25		m	"	student	"		"	"			father J. J. Schreuder Bgpb Oudemarkt 25/27 Delft	N.Y.	Rochester
4	van Hamersfeld	Johannes J. N.	23		"	"	bank worker	"		"	"	"	Haarlem	father J. C. v. Hamersfeld Glasblazersstr 25 Haarlem	Pa	Turtle Creek
5	Wittop Koning	Daniel H	28		"	"	nursery man	"		"	"	"	Bussum	mother M. S. E. Wittop Koning Bussum N.H.	Mass	Boston
6	Verdelman	Gerrit H	36		"	"	butler	"		"	"	U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Washington DC	father F. Verdelman 45 Katwijk Str. Scheveningen	D.C.	Washington
7	Bakker	Willem	27		"	"	[illegible] flyer	"		"	"	" NON IMMIGRANT ALIEN	Paterson N.J.	father A. Bakker Hugo de Groot Str 25 R'dam	N.J.	Paterson
8	VandenBerg	Gerardus	33		"	m	merchant	"		"	"	Holland	Amsterdam	father G. H. vandenBerg Damrak 8 Amsterdam	N.Y.	New York
9	"	Elisabeth	30		f	"	none	"		"	"			do.		
10	"	Gerardus	7		m	s	4A-1616-6/4/43.				"					
11	"	Henri	4		"	"	"	no			"					
12	Bok	Hanny	35		f	"	nurse	yes			"			mother Wed. Bok Wagenmetade	[illegible]	
13	Halverson	Johanna	32		"	m	none	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		sister P. vanLeeuwen Borgerstr 113 Amsterdam	Pa.	Phila
14	"	Johanna	9		"	s	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Aunt do		
15	"	Bertus	4		m			no		~~[illegible]~~		U.S.				
16	Reckman	Antonius	33		"	m	bandworker	yes		"	"	U.S. NON IMMIGRANT ALIEN	Turtle Creek	brit. W. van der Aars Turtle Creek Pa	[illegible]	Turtle Creek
17	"	Johanna	32		f	"	housewife	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		do.		
18	"	Hendrika	6		"	S	none	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		uncle		
19	"	Bernard	3		m	"	"	"		~~[illegible]~~						
20	"	Anton	1		"	"	"	"		~~[illegible]~~						
21	Dryver	Willem	30		"	"	government official	yes		"	"	Holland	Amsterdam	father K. Dryver Groenelaan 19 Beverwijk	N.Y.	B'lyn
22	"	Alida	32		f	"	apothecary	"		"	"			do.	"	
23	Kooyman	Cornelis	28		m	s	florist	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		sister G. J. Jaeger Tolstraat 65 Amsterdam	Cal.	Oakland
24	Wenzel	Elise	35		f	m	housewife	"		Germany	German	U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Phila Pa	brother Karl Muth Freiensteinau Kr. Lauterbach	Pa	Phila
25	"	Hetty	11		"	s	none	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		uncle do.		
26	"	Albert	9		m	"	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
27	Walter	Anna	17		f	"	"	"		"	"	Germany	Laibenstadt	mother Pauline Walter Laibenstadt b. Adelsheim	Ia.	Waterloo
28	Kraft	Louise	20		"	"	maid servant	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Catharina Kraft Laibenstadt b. Adelsheim	Mo.	Norborne
29	Hess	Mary	35		"	s	none	"		Switzerl	"	Switzerl	Alpnach	uncle Josef Hess Alpnach Switz	Ore.	Portland
30	"	Louise	19		"	"	"	"		"	"			father [illegible] do.		

30 3/2

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

58

ES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

ne United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	$80	no			Cousin: C. Kooyman 229 Elmstr. Oakland Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	brown	none	Holland	Vianen
2	no	"	14	"			bril. J. F. Vigée 1388 R. Johner Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Delft
3	yes	"	900 more	"			Seminari St. Bernard Monroe Co. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
4	"	"	$50 "	"			bril. W. vander Aar Turtle Creek Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Haarlem
5	no	"	50	"			Acq. Anton de Haas Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	"	Rotterdam
6	"	"	more	Yes	1904/10	Washington D.C.	going home 1008 N.W. 16th Str. Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Hagen
7	"	"	"	"	1905/10	Paterson N.J.	friend Mrs Gorman 148 Butlerstr. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Den Helder
8	—	"	[illegible]	no			friend: G. A. Uitdenbogerd Rose Mount. Minn. St. Paul	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Amsterdam
9	—	"	"	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	"	"
10	—	"	"	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"			"	"	Rotterdam
11	—	"	"	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"			"	"	
12	—	Employer						"	"	"	"	"	"	5	2	"			"	"	Amsterdam
13	no	Self	20	Yes	1908/10	Phila. Pa.	husband: B. Hatverson 8427 Higbeestr. Wissinoming Pa. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	fair	brown		none	"	Amsterdam
14	"	mother		"	~~born~~ in	"	father do.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	blue	"	"	"
15	"	"		"	born	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	U.S.A.	Phila. Pa.
16	"	Self	more	"	1905/10	Turtle Creek Pa.	going home Turtle Creek Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Holland	Haarlem
17	"	husb.	"	"	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	
18	"	father	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	blue	"	"	Amsterdam
19	"	"		"	born in	Pittsburg Pa.		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	U.S.A.	Turtle Creek
20	"	"		"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"		
21	—	Self	50	no			brother: J. W. Dryver 657 52d Str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	½	"	"	"	"	Holl.	Amsterdam
22	—	"	50	"			do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
23	yes	"	50	Yes	1906/10	Oakland Cal.	going home 2129 Elmstreet Oakland Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Vianen
24	"	"	more	"	1903/10	Phila. Pa.	Otto Wenzel (husband) 403 North 41st Str. Phila. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	Germany	Freienstein
25	"	mother	"	"	"		do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	U.S.A.	Phila. Pa.
26	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"			"		
27	no	Self	"	no			relatives: Louise Röhle Adamsstr. 66 Waterloo ~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Germ.	Laibenstadt
28	—	"	"	"			cousin: J. Kugler Carroll. 67 Norborne Miss.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		
29	no	"	50	Yes	1900/10	Portland Ore.	bro. Jean Zoller Portland Ore.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Switz.	Alpnach
30	"	"		no			Cousin Andree Heimann do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this ______ day of ______, 190__,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 ([illegible]al destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or [illegible]) of final destination, if within the United States; country, if outside the United Stat[illegible]

Column 14 ([illegible]hether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. K

Sworn to before me this day of , 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM, AUG 27 1910, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	van der Putten	Nicolaas	21	m	s	farmer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	father: C. J. A. Putters, Glazerstr. 21, Haarlem	Mich.	Zeeland
2	de Haas	Louis	2[illegible]	m		artist	"	"	"	"	"	The Hague	father: K. C. de Haas, Voordeinde, Den Haag	Wis.	Hollin
3	~~[illegible]~~	Caroline	26	f		In transit	"	"	"	"	"				
4	Klaassen	[illegible]	[illegible]	m	s	merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Rijnsburg	father: A. Klaassen, Rotterd.	~~Cuba~~	~~Havana~~
5	Elzerman	Cornelia	28	f	s	servant girl	"	"	"	"	"	Barendrecht	father: A. Elzerman, Barendrecht	Mich.	Detroit
6	"	Maria	2[illegible]	f	s	"	"	"	"	"	"		mother: Kath. Hoffman, [illegible]	Mich.	Kalamazoo
7	[illegible]	Emma	14			none	"	"	"	"	"	[illegible]	Karl Rohn, Eschweiler	N.Y.	New York
8	[illegible]	[illegible]	22	m	s	laborer 2-1036263			Germany 4-16-43	German	Germany	Eschweiler	father: Adolf Roth, [illegible]	N.J.	Newark
9	Roth	[illegible]	11	f	s	none	"	"	"	"	"	[illegible]	mother: Anna Lindner, [illegible] str., Munich		
10	Lindner	Anna	2[illegible]	f	s	[illegible]	"	"	"	"	"	Munich	aunt: Mrs. Bumann, Herderstr. 21, Karlsruhe	Pa.	Philadelphia
11	[illegible]	Hilda	22	f	s	servant girl	"	"	"	"	"	Karlsruhe	mother: Sofia Tumberger, [illegible]		New York
12	[illegible]	Lina	2[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	father: Stanislaw Szymanski, Goluchow	N.Y.	Buffalo
13	Szymanski	[illegible]	23	m	s	farmer	"	"	"	Polish	Germany	Goluchow	cousin: Emmi Wienek, [illegible]		New York
14	Ertl	Katharina	11	f	s	servant girl	"	"	"	German	"	[illegible]	sister: Mrs. Fritz Einhaus, Bolle	Mo.	St. Louis
15	[illegible]	[illegible]	2[illegible]			none	"	"	"	"	"	Hagen	mother: Anna Wienek, [illegible]	N.Y.	New York
16	[illegible]	[illegible]	21	m		[illegible]	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	father: Samuel Stark, Berleburg	Iowa	Georgia
17	Stark	[illegible]	21	f	s	none	"	"	"	"	Germany	Berleburg	father: A. Nikoloff, Augsburger str. 27, Frankfurt a/M.		New York
18	[illegible]	[illegible]	2[illegible]	m	s	merchant	"	"	Russia	~~[illegible]~~	"	Frankfort	son: A. Smallens, 25 Division str., New York	"	"
19	[illegible]	Anna	58	f	wd.	none 1-11794 1/4/51	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	father: Jakob Hablützel, Ossau	Or.	Portland
20	Hablützel	[illegible]	[illegible]	m	m	baker	"	"	Switzerland	German	Switzerl.	[illegible]			
21	"	Hulda	34	f		housewife	"	"	"	Swiss	"	Basle	Mrs. Elise Gerber (mother), Rapperswil	Pa.	Pittsburg ~~New York~~
22	Gerber	Emma	20	f	s	servant girl	"	"	"	"	"	"	father: Samuel Marre, Kalnach, Bern	Del.	Wilmington
23	Marre	Elise	1[illegible]				"	"	"	"	"	"	mother: Elise Pelgan, Kalnach, Bern	— " —	
24	Pelgan	Laure	2[illegible]				"	"	"	"	"	"	Mr. G. Nye, 20 Eversleigh, London	Conn.	New Haven
25	Nye	[illegible]	14			none	"	"	England	English	England	Oxford	father: E. Nardelli, [illegible], Italy		New York
26	Nardelli 7/61282 3/3/7	[illegible]	20	m	s	[illegible] 2-694470 3/8/40			Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	father: Schreurer, Obercassel		
27	[illegible]	Margaretha	16	f		none	"	"	Germany	German	Germany	Obercassel	friend: Rev. v. Riel, Harbor City	N.J.	Harbor City
28	Toma	Maria	69	f	wd.	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Harbor City	father: George Cizik, Prag	Md.	Baltimore
29	Cizik	George	2[illegible]	m	s	[illegible]	"	"	Austria	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN Md.	Baltimore	father: August [illegible], Solingen		New York
30	[illegible]	Ewald	2[illegible]			[illegible]	"	"	Germany	German	Germany	Solingen			

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H

60

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. Sept 6, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	~~none~~	no			brother: C. v. anden Hoff, Zeeland Mich.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Holland	Haarlem
2	"	"	$110	~~[illegible]~~			going home: Hollins Ves. [illegible] New York	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	"	"	the Hague
3	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	Vrijenban
4	yes	"	[illegible]	no			Havana Cuba	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	Barendrecht
5	"	"	[illegible]				uncle: A. Elerman, Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	"	11	"	"	gray	"	"	"
6	"	"	[illegible]					"	"	"	"	"	"	"	11	"	"	"	"	"	Terneide
7	no	"	90				aunt: [illegible], Kalamazoo Mich.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
8	"	"	50				Louise Leck, 110 [illegible] Ave, Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Germany	Eschweiler
9	no	"	more				uncle: [illegible] Metzger, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	blue	"	"	Buerstheim
10	"	"	"				uncle: Conr. Hilford, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	black	brown	"	"	Falkenstein
11	"	"	"				aunt: [illegible] Hill, 1812 N. 2nd str., Philadelphia	"	"	"	"	"	"	"	11	"	blond	blue	"	Germany	Edingen
12	"	"	more	yes	10	N.Y.	going home: New York	"	"	"	"	"	"	"	2	"	black	brown	"	"	Reutlingen
13	no	aunt	50	no			aunt: [illegible] Dietzsch, 123 Moltz Ave, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	9	"	blond	"	"	"	Golichow
14	"	self	~~more~~				cousin: [illegible], 2 [illegible] Ave, New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	"	Unsernhern
15	no	"	"				brother: [illegible] Schneider, [illegible]	"	"	"	"	"	"	"	2	"	"	gray	"	"	Borle
16	"	"	"	yes	1900	N.Y.	cousin: John Melchner, 2 1st Ave, New York	"	"	"	"	"	"	"	2	"	black	brown	"	"	Schlichts
17	no	"	"	no			future husb. Ludwig [illegible], Georgia [illegible]	"	"	"	"	"	"	"	4	"	blond	gray	"	"	Freiburg
18	"	"	"				Mr. Max, [illegible] Mayer & Co., [illegible] William Str. New York	"	"	"	"	"	"	"	4	"	black	blue	"	Russia	Warschau
19	"	"	"	yes	1890	N.Y.	going home: 16 Division Street New York	"	"	"	"	"	"	"	2	"	brown	brown	"	"	Wiebbik
20	no	"	[illegible]	no			brother: [illegible] Herman, [illegible] Or.	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	blond	brown	"	Switzerl.	Elgg
21	"	"	"	"			brother: [illegible] Gerber, Anderson [illegible] Pittsburg	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	black	"	"	"	Alpnach
22	no	"	[illegible]	"			friend: [illegible], [illegible] Wilmington Del.	"	"	"	"	"	"	"	11	"	brown	gray	"	"	Langnau
23	"	"	"	"			friend: [illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	Kallnach
24	"	"	"	"			friend: [illegible] Reed, 21 Bishop [illegible], New Haven Conn.	"	"	"	"	"	"	"	11	"	"	"	[illegible]	"	Berne
25	yes	self	"	"			[illegible] Chickney, [illegible] Ave, New York	"	"	"	"	"	"	"	4	dark	"	gray	none	England	[illegible]
26	"	"	"	yes	1900	N.Y.	sister Clara [illegible], [illegible], Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	6	fair	black	brown	"	Italy	Genua
27	"	"	"	no			young [illegible], 349 [illegible], [illegible] City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Germany	[illegible]
28	no	"	"	yes	[illegible]	[illegible]	friend: [illegible], [illegible] Broadway, Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	"	1	fair	gray	brown	"	Germany	Baden
29	"	"	"	yes	[illegible]	Baltimore	friend: [illegible] Weber, [illegible]	"	"	"	"	"	"	"	6	"	black	blue	"	Bohemia	Prag
30	"	"	"	no				"	"	"	"	"	"	"	10	"	blond	gray	"	Germany	Solingen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this .... day of .... , 190..,
at NEW YORK.

.... *Immigration Officer.*

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residency independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19-29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer at the examination of aliens.

1—115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ____ day of ____ 190__

at NEW YORK.

____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

+

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM, AUG 27 1910, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Roll	Caspar	45	✓	✓		United States of America Citizen							
2	Schulz	Martin	62	✓										
3	Malach	Katharina	67	✓	✓		"	"		"	"			
4	"	Katharina	40.	✓			"	"		"	"			
5	Ternus	Peter	63	✓			"	"		"	"			
6	Bahlensiefen	Michail	69	✓			"	"		"	"			
7	Klein	Adolf	62	✓			"	"		"	"			
8	Keller	Ernst	51	✓			"	"		"				
9	"		47	✓			"	"		"				
10	Mackenzie	Robert	29.	✓			"	"		"				
11	Gescheidt	Henri	55.	✓			"	"		"				
12	Baur	Cornelis	52	✓			"	"		"				
13	Ochsner	Benjamin	41	✓			"	"		"				
14	"	Marie	32	✓			"	"		"				
15	Schimer	Christina	27.	✓			"	"		"				
16	Schappele	B. Frank	24	✓			"	"		"				
17	Josephson	Minna	66.	✓			"	"		"				
18	Barschow	Friederike	47	✓			"	"		"				
19	Goedtner	John	61	✓			"	"		"				
20	"	Mary	51	✓			"	"		"				
21	Bouwhuis	Christiaan	73				"	"		"				
22	"	Mrs	68				"	"		"				
23	Clifford	Jire	40	✓			"	"		"				
24	Green	Aldry	34.	✓			"	"		"				
25	Blum	Siegfried	52	✓			"	"		"				
26	"	Paulina	52.	✓			"	"		"				
27	Hausman	Daniel	35.	✓			"	"		"				
28	Vogel	Ida	41	✓			"	"		"				
29	"	Wilhelm	11	✓			"	"		"				
30	Braindau	Lena	5											

31

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM. *, from* ROTTERDAM. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this ______ day of ______ , 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residency. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of* NEW YORK, *City*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ______ day of ______, 190__

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

+

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM. AUG 27 1910, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Markus	Julius	53		✓			United States of America Citizen								
2	Noll	William	47		✓			"		"						
3	"	Mrs "	48					"		"						
4	"	Carrie E	18					"		"						
5	"	William	1		✓			"		"						
6	Kamp	Peter	ad		✓			"		"						
7	Ziegler	Augusta	32		✓			"		"						
8	Palanski	Thos	49		✓			"		"						
9	Eckert	Ludwig	71		✓			"		"						
10	Philips	Harry	46		✓			"		"						
11	Niemann	Paul	46		✓			"		"						
12	"	Minnie	38		✓			"		"						
13	"	Lilian	16		✓			"		"						
14	"	Carl	9		✓			"		"						
15	Vacek	Josefa	24		✓			"		"						
16	Weber	Marie	43		✓			"		"						
17	"	William	9		✓			"		"						
18	Roetis	August	34		✓			"		"						
19	"	Ida	22		✓			"		"						
20	Birkenshaw	C	ad		✓			"		"						
21		A.	ad		✓			"		"						
22	Rijke de	Tannetje	42		✓			"		"						
23	Blaesi	Martin	50		✓			"		"						
24	Johnson	Carl E W.	30		✓			"		"						
25	Horvath	Anna	21		✓			NON IMMIGRANT ALIEN								
26	Cavan	Theodore	46		✓											
27	"	Mable	20		✓											
28	Gärtner	Angelina	44		✓											
29	~~Kohn~~	~~Lina~~	~~42~~													
30	Mann	Louise	43		✓			United States of America Citizen								

278/1

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , *190*

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes—																
					Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this ______ day of ______, 190 ,

at NEW YORK

______

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, wherever residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ______ day of ______, 190__

at NEW YORK.

17

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

+

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM, AUG 27 1910, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Deibels	William Th.	34					United States of America Citizen								
2	—"—	Mrs. Helen	24													
3	—"—	Miss Helen Louise	-	9												
4	Grandmontagne	Mrs. Anna	49													
5	Kosche	Mr. Frederik	43													
6	—"—	Mrs. Barbara	42													
7	—"—	Miss Eleonore	18													
8	Schmidt	Mrs. Katherine	50													
9	Huzick	Henri	36													
10	Seiferth	Adam	57													
11	Metzinger	John	52													
12	—"—	Mrs. Therese	48													
13	Behler	Miss Therese	3													
14	Ruess	Mrs. Kathy	39													
15	—"—	Miss Helen	9													
16	—"—	Miss Marguerite	7													
17	Breitner	Frank	65													
18	Moch	Simon	55													
19	Lewi	Benjamin	61													
20	Hochhauser	Mrs. Rosa	34													
21	—"—	Miss Madeleine	6													
22	—"—	Miss Alice	3													
23	—"—	Miss Lilly	-	11												
24	Trattner	Mrs. J.	45													
25	—"—	Miss Florence	21													
26	Steinacker	Carl	58													
27	Schwartz	Miss Elise	42													
28	McMillan	~~Mr.~~ Geo. L.	35													
29	—"—	Mrs. —"—	27													
30	Thurman	Miss Lillian	20													

38

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , *190*

72—1110

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *G. Stenger Master* (State whether Master, First or Second Officer.) of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this ________ day of ________, 190__,

at NEW YORK

____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under the heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives to the basin of the River Po, in northern Italy (the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, etc.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show accurately the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19-29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspector or officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELL, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM sailing from ROTTERDAM, AUG 27 1910, 190

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	City or Town
1	Jong de	Nelly	32	✓	f	s.	none	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	father: C. de Jong Spaarndammerdijk A'dam	Ill	Chicago
2	Wigman	Maria H.	27	✓	f	m	housewife	"	"				Arnhem	mother H. J. Wigman Velperweg 126 Arnhem	Mon	Butler
3	"	Johanna W.	2	✓	"	s.	none	no	no					— " —		
4	"	Hendrika J.H.	5		"	"	"	"	"							
5	Hoogeveen	Woutertje	43	✓	f	s.	seamstr.	yes	yes				Nijkerk	sister: E. Hoogeveen Nijkerk	Mich	Grand Rapids
6	"	Jacobus	39	✓	f	"		"	"					"	"	"
7	Breed	Jan	28	✓	m	"	lab	"	"				Zype	father: J. Breed St. Maartensvlotbrug Zype	Idaho	Spirit Lake
8	Schumacher	Anna	18	✓	f	"	servant girl	"	"	Germany	German	Germany	Bevertheim	father: Th. Schumacher Breitestr. 47 Bevertheim	N.J.	Newark
9	Burkun	Angelina	20	✓	f	"	~~none~~	"	"				Götzenbruck	father: G. Burkun Lotharingen	O.	Cincinnati
10	Bauer	Georg	17	✓	m	"	merchant	"	"				Nürnberg	cousin: G. Koch Fürtherstr. 154 Nürnberg	N.Y.	Buffalo
11	Steinmüller	Johann	18	✓	m	"	11-279931-12-2-40							fath: Joh. Steinmüller Kernstr. 42 Nürnberg	"	
12	Albers	Heinrich	15	✓	"	s.	~~none~~	"	"				Steinbild	father: H. Albers Steinbild	Ia	~~Dubuque~~
13	Bisenz	Rosa	34	✓	f	"	[illegible]	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	sister: A. Bisenz Luisenstr. 2 Wien IX	N.Y.	New York
14	Schirm	Katie	21	✓	"	"	[illegible]	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN		father: G. Schirm Bafflingen	"	"
15	Waldbart	Charles	24	✓	m	s.	merchant	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Munich	father: J. Waldbart Glückstr. 21 Munich	"	"
16	Wagenmakers	Theodora	32	✓	f	"	~~none~~	"	"	Holland	Dutch	Holland	Oss	father: J. Wagenmakers Heuvel 92 Oss	"	"
17	"	Wilhelmina	36		f	"	" 8-60114	"	"						"	
18	Slootweg	Diewertje	24	✓	f	m	housewife 8-65415	"	"				Schoten	father: A. Kobel Schoterweg 35c Schoten	Pa	~~Forest Creek~~
19	"	Dina	1	✓	"	s.	none	no	no						"	"
20	~~Kabel~~ ~~Van Gol~~	Geertje	20	✓	f	S ~~m~~	8-6[illegible]13 ~~housewife~~	yes	yes					father A. Kabel Schoterweg 35c Schoten	~~Ind~~	~~Cleveland~~
21	Zylstra	Jelle	20	✓	m	s.	butcher 445381 4/22/36	"	"				Oosterlittens	father O. Zylstra Oosterlittens	Mass	Whitinsville
22	Heek	Derkje	24	✓	f		servant girl	"	"				Watergraafsmeer	father: Arie Heek, Watergraafsmeer	Wisc	De Pere
23	Graven	Rafael	30		m	s.	reverend	"				NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	De Pere Wisc	father: A. J. Graven, Heeuwen	Pa	Lancaster
24	Huygen	William	29	✓				"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Lancaster Pa	brother: Johann Huygen, Kevelaer	Pa	Reading
25	Zocher	Emmy	24	✓	f		nurse ~~none~~					NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Elberfeld	father: F. Zocher, Elberfeld	Ohio	Youngstown
26	Piszka	Iren	33	✓			servant girl		"	Hungary	Magyar	Hungary	Tapoly.	mother: Ottonie Piszka Tapolybesztercze		"
27	Bencser	Rosika	25	✓			clerk							father: Adam Bencsur, Tapolybesztercze		
28	Leuch	Lilie	18	✓			[illegible] ~~none~~		"	Switzerland	Swiss	Switzerland	Lutzenberg	father: Ulrich Leuch Lutzenberg	N.J.	Jersey City
29	Gebert	Ernestine	36	✓		Wid ~~m~~	dressmaker		"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	mother: Marg. Vogel, Fürth Bayern	N.Y.	Brooklyn
30	Fichtelberg	Fannie	21	✓		s.						NON IMMIGRANT ALIEN		father: Josef Fichtelberg, Ammerskausen		

46884-3-17-79-B.O.S.

ADMITTED

31

—1 + 22

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List X

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no			~~friend~~ H. Boersma Sangamond str 6103 Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Holland	Warns
2	no	husb	~~none~~	"			husband: J. A. W. Wigman Buhler Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	St. Odilienberg
3	"	~~father~~	$100	"			father							—	—		"	blue	"		Arnhem
4	"	father		"			— " —							—	—		"	"	"		"
5	yes	self	~~none~~	"			friend O. v. Sweden Hof 734 Shermanoh Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Nijkerk
6	"	"	$100	"										5	8	"	"	blue	"	"	"
7	no	"	$30	yes	1906. 9 3 yrs.	Bruce Wisc	friend Arie Reno Spirit Lake Idaho							5	6	"	"	"	"	"	Zijpe
8	"	"	$45 ~~$20~~	no			~~friend~~ John Hetzinger Oregon Ave 424 Newark N J							4	10	"	"	grey	"	Germany	Beiertheim
9	✓ "	"	$30	"			friend ~~[illegible]~~ Cincinnati Ohio								2	"	"	blue	"	"	Götzenbück
10	"	"	$57 ~~none~~	"			brother Hans Bauer Broadway 757 Buffalo							5	8	"	black	brown	"	"	Reichen
11	✓ "	"	$55	"			friend John Raatz N.Y. Broadway 757 Buffalo							4	10	"	"	"	"	"	Nürnberg
12	none	"	$35 ~~$25~~	"			uncle F. B. Albers N.Y. Cascade Dubuque Co. Ia.							4	11	"	blond	blue	"	"	Steinbild
13	"	"	$20 ~~none~~	yes	1907. 10 2 yrs	N. York	going home: Kath Rosenberg 62 E. 83rd St. New York							5	6	"	brown	brown	"	Austria	Vienna
14	"	"	$3	"	1906. 10 3 yrs	"	— " —							5	—	"	blond	grey	"	Germany	Bahlingen
15	no	"	$2	"	1907. 10	"	H... W. 21 ... N. Y. C.									"			"	"	"
16	yes	"	~~$25~~	no			brother in law H. Wagenmakers Hudson St 643 New York							5	3		brown	brown	"	Holland	Oss
17	"	"	$40	"										5	3	"	"	"	"	"	"
18	no	husb	$20	"			~~husband A. Slootweg Turtle Creek Pa~~ Wilkinsburg, Pa							5	4	"	blond	grey	"	"	Haarlem
19	"	father ~~mother~~	$50	"			father ... A. Slootweg									"	black		"	"	"
20	no ~~yes~~	self	$10 ~~$30~~	"			husband W. v. d. Ven c/o ~~[illegible]~~							4	11	"	"	"	"	"	"
21	no	"	~~none~~ $24	"			cousin J. W. Feddema Whitinsville Mass ~~future husband H. Kuiper~~							5	10	"	"	grey	"	"	Warrens
22	"	"	$50				Whitinsville Mass. Rev. J. J. Graven c/o St. Norwich College, West De Pere. Wisc.							5	2	"	"	"	"		Lemmer
23	"	"	"	yes	1904 10 6 yrs	De Pere	440 St. Joseph str. Lancaster Pa							5	3	"	brown	gray			Hemmen
24	"	"		"	1903 10 4 yrs	Lancaster	friend Ferd. Thum c/o W. Missing Reading Pa							5	6	"	blond			Germany	Kevelaer
25	"				1906	Reading	~~[illegible]~~ O. Fogarassy c/o G. W. Harmony E. Youngstown O.							5	4		brown	brown			Elberfeld
26			$60 ~~40~~	no			brother & sister O. Fogarassy c/o G. W. Harmony							5	6	"	black			Hungary	Tapoly
27	"		$52 ~~40~~				aunt Kath. Rückstuhl Irving str. 67 Jersey City N.J.											blue			Oncsoka
28			$26 ~~none~~				going home 471 Tomkins Ave Brooklyn N.Y.							5						Switzerland	[illegible]
29				yes	1905 10 5 mos	Brooklyn										"	brown	blue		Germany	Holzhausen
30					1901 6 yrs		— " —							4	10	"	black	brown		"	Ammerghausen

Notes written across the rows:

Row 2: his direct to ...

Row 9: ... 733 ...

Row 16: his direct to

Row 19: has b... A. Slootweg ... Released ...

Row 20: who is accompanying him

Row 21: uncle Feddema ... who accompanies him

Row 26: c/o G. W. Harmony ... Youngstown, Ohio

Row 27: with whom she is accompanying

Row 28: Has 500 in Williamsburg Savings Bank

Row 29: ... business

...uctor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *190*[illegible],
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this .... day of ...., 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

+

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM sailing from ROTTERDAM, AUG 27 1910, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hummel	Francis M.	32 ✓						United States of America Citizen						
2	Schneiders	Elisabeth	58 ✓		S				U. S. Born						
3	Moeser	Theodore	38 ✓						U. S. Cit						
4	"	Caroline	68 ✓		M				U. S. Cit						
5	Trash	Carolina	48 ✓		S				U. S. Born						
6	Schwarz	Ben	62 ✓		M				U. S. Cit						
7	Zimrhal	Jaroslaw	32 ✓						U. S. Cit						
8	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~42~~												
9		~~Anna~~	~~40~~												
10	Arnsberg	Pierre	29 ✓		S				United States of America Citizen						
11	Gordon	Josef	28 ✓		M				U. S. Cit						
12	"	Rosa	3 ✓		S				U. S. Born						
13	Hanemayer	Elisa	72		M				U. S. Cit						
14	Mulholland	M[illegible]	30 ✓		S				U. S. Born						
15	Schoemaker	Anna M	50 ✓						U. S. Born						
16	Ritterband	Dorothy	28 ✓		S				U. S. Born						
17	Torbeck	Francis	56 ✓						U. S. Cit						
18	Brandt	Wilhelmina	75 ✓						U. S. Cit						
19	Kares B	Anna	40 ✓						U. S. Born						
20	Foster	Oresta	34 ✓		S				U. S. Born						
21	"	Floranelle	30 ✓		S				U. S. Born						
22	Runyan	Cora B.	40 ✓		S				U. S. Born						
23	Wersinger	Katharin	32 ✓		S				U. S. Born						
24	Stein	Anna	50 ✓		M				U. S. Cit						
25	Wilkin	Josefina D	37 ✓						U. S. Born						
26	Strach	Johanne	50 ✓		M				U. S. Cit						
27	"	George	20 ✓		S				U. S. Born						
28	"	Marie	18 ✓		S				U. S. Born						
29	"	Adam	16 ✓		S				U. S. Born						
30	Ouellette	Vital	39 ✓						U. S. Cit						

16

35

* Last permanent residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

M

List M

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Stenger master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—11

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of those people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

71

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

+

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM sailing from ROTTERDAM, AUG 27 1910, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ritman	Reil	41 ✓						United States of America Citizen.						
2	"	Mrs. N. J.	36 ✓						U.S. Cit.						
3	"	Alida	11 ✓						U.S. Born						
4	Grohmann	Anna	39 ✓		M				U.S. Cit.	U.S. Cit.					
5	"	Florenz	7 ✓		S				U.S. Born	U.S. Born					
6	Feddema	Jacob W.	54 ✓		M				U.S. Cit.						
7	"	Mrs. Eva	49 ✓		M				U.S. Cit.						
8	Ruckstuhl	Katherina	46 ✓		M				U.S. Cit.	U.S. Cit.					
9	Wachter	Emma	40 ✓		M				U.S. Cit.	U.S. Cit.					
10	~~Leach~~	~~Lillie~~	~~18~~												
11	Krumb	Faustus	64 ✓						United States of America Citizen						
12	"	Elisabeth	62 ✓						U.S. Cit.						
13	Milford	Oscar	ad ✓		wid				U.S. Cit.						
14	Bowman	Frances	50 ✓		S				U.S. Born						
15	Belden	Mary	30 ✓		S				U.S. Cit.						
16	Vollmer	P.	ad ✓						U.S. Cit.						
17	Morrison	Gertrude	ad ✓		S				U.S. Born						
18	Doyle	Katharine	ad ✓						U.S. Born						
19	Corrican	Cath.	ad ✓						U.S. Born						
20	Gaal	William	31 ✓						U.S. Cit.						
21		Grace	25 ✓						~~U.S. Cit.~~						
22	Albert	NAT-2350 C-1753209 Margaret	30 ✓	f	s	nurse	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	Cleveland O	NON IMMIGRANT ALIEN mother W. Albert Hausen Kr. Kochenheim Ger.	O.	Cleveland
23	Krenwrich	Frederic	26 ✓		S				United States of America Citizen						
24	"	Mrs. Elizabeth	62 ✓		M				U.S. Cit.						
25	"	Miss Emma	24 ✓		S				U.S. Born						
26	Stevens	Virginia H.	60 ✓						U.S. Ci						
27	Jahn	Mrs. Anna H.	43		M				U.S. Cit.						
28	"	Henriette	20 ✓		S				U.S. Born						
29	"	Dorothea	5 ✓		S				U.S. Born						
30	Davis	Joseph Jas.	33 ✓						U.S. Cit.						

36

U.S. [illegible] Inspector.

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1137

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List N

72

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22	~~Yes~~	self	32 ~~more~~	yes	Dec 7 yrs ~~1905~~	Cleveland O	going Home 1230 E 94th St Cleveland O	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	grey	blue	none	Germany	Hausen
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *G. Stenger Master* (State whether Master, First or Second Officer.), of the **ROTTERDAM**, from **ROTTERDAM**, do *solemnly, sincerely, and truly* .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

GStenger

Officer.

Sworn to before me this .... *day of* ...., 190..,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspecting officer in the examination of aliens.

11-115

7

73

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM. AUG 27 1910, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schoneveld	Johannes	21	✓	m	S.	painter	yes		Holland	Dutch	Holland	Warmond	father: Jan Schooneveld Warmond. Holland	N.J.	Riverton
2	Beeltje	Eltje	60	✓	f	wd.	none	"		"	"	"	Groningen	son: A. Beeltje Apeldoorn Holland	N.J.	Passaic
3	Kreulen	Piet	25	✓	m	S.	farmer	"		"	"	" NON IMMIGRANT ALIEN	Hengelo O.	father: Mr H P Kreulen Hengelo Overyssel	Pa	Pittsburg
4	Schwartz	Julie	20	✓	f	"	none	"		Germany	Germ	Germany	Mülhause	father Johann Schwartz Mulhause Elsass	"	"
5	Damblé	Anna	30	✓	f	m	housewife	"	"				Ettelbrück	father: Londer Metz	Pa	Erie
6	"	Alice	5	✓	"	s.	none	no	no					gr. father		
7	"	Jeanne	3	✓	"	"	"	"	"					— " —		
8	Polfer	Alfred	18	✓	m	"	"	yes	yes					— " —		
9	Kobirowski	Else	16	✓	f	s.	nurse	"					Berlin	father Dr. Kobirowski Winterfeldstr 23 Berlin	N.Y.	New York
10	Hange	Lucienne	38	✓	f	m	Meisterin housewife	"		Belgium	French	Canada NON IMMIGRANT ALIEN	Montreal	Autorité Mr Victor Hange Seguyne Belgium	~~Can~~	~~Montreal~~
11	Masure	Henri	25	✓	m	"	cook	"		"	"	Belgium NON IMMIGRANT ALIEN	Brussel	brother August Masure 53 3rd Anspach Brussel	~~Ottawa~~	~~Canada~~
12	van Oeffel	Louis	30	✓	"	"	priest	"	"	Holland	Dutch NON IMMIGRANT ALIEN	Wis	Greenway	father: W. van Oeffel Gemert	Wis	Greenway
13	Buchler	Hans	20	✓	"	"	merchant	"		Switzerland	Swiss	Switzerland	Kaisten	father Hans Büchler 804. Kaisten Switzerland	N.Y.	New York
14	Hahn	Mrs F.	ad	✓						United States Citizen						
15	Conover	Elisabeth	ad	✓						—			Born			
16	Albright	Catherine	ad	✓						—			Born			
17	Jewitt	Eduard	45	✓						—			Born			
18	"	Mrs	44	✓						—			"			
19	"	Elisabeth	21	✓						—			"			
20	"	Augusta	19	✓						—			"			
21	Fünel	Jean	38	✓	m	s	priest	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Switzerland	Freiburg	University Freiburg Switzerland	Wis	Milwaukee
22	~~Josephson~~	~~Minna~~														
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 1 7 1/3 Henry
14
2 1

37

* [illegible] permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Race or People [illegible] and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	40	no			brother Johannes Schooneveld Riverton N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Holland	Warmond
2	no	"	125	yes	1910	[illegible]	son i.l. P Lykle 397 Main Ave. Passaic N.J.	✓	"	"				5	7	"	"	blue	"	"	Knijpe
3	"	"	50	yes	1907	[illegible]	bro L. J. van Duyl 84 Wolf Ave Pittsburg Pa	✓						5	7	"	"	grey	"	"	Hengelo
4	"	"	25	no			sister Mrs Rambach 208 ~~[illegible]~~ Pittsburg Pa	✓						4	8	"	brown	brown	"	Germany	Mulhause
5	no	"	more 120				husband Nicolas Damboli Erie Pa 704 E 19					"		5	6	"	blond	blue	"	"	Metz
6	"	mother					father — " —					"		—	—	"	"	brown	"	"	"
7	"	"					— " —					"		—	—	"	"	"	"	"	"
8	"	self	more 500				cousin							5	3		"	grey	"	"	Ettelbruck
9	"	~~[illegible]~~					~~[illegible]~~ Henry Meyer 150-5th ave New York							5	5	"	brown	grey	"	"	Berlin
10	no	self	500				in transit: 325 St. [illegible] Montreal Can	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Belgium	Laesaine
11	"	"	50	yes	1904	N.Y.	Russell Hotel Ottawa Can	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Antwerp
12	"	"	80	"	1904	to Greenway	going home: Road 3 Greenway Wisc.	✓ "	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	wears glasses	Holland	Gennep
13	—	"	80	no			friend A Schein & Co Broadway 503 505. N.Y.	✓ "	"	"	"	"	"	5		"	brown	brown	none	Switzerland	Schweilbrun
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21	no	self	100	no		—	Arch Bishop Residence 200 Grand ave – Milwaukee Wisc	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	brown	none	Bohemia	Grosberg
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Recom by [illegible]

75

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this .... day of .... 190 ,

at NEW YORK.

....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either, Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this .... day of 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

R

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM. , AUG 27 1910, 190

1	2		3	8	10
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs. Mos.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence. Country.
1	Hauss	[illegible]	27 ✓	United States of America Citizen.	
2		[illegible]	23 ✓		
3		[illegible]	2		Born
4	[illegible]	[illegible]	50 ✓		Born
5	[illegible]	[illegible]	77 ✓		Born
6	[illegible]	[illegible]	49 ✓		Born
7	[illegible]	[illegible]	34 ✓		Born
8	[illegible]	[illegible]	53 ✓		Cit
9	[illegible]	Augusta	42 ✓		Born
10	Weisman	Ida	48 ✓		Born
11	[illegible]	Henry H. B.	35 ✓		Born
12		Harold	8 ✓		
13		Gladys	2 ✓		
14	McDermont	Lucy	27 ✓		Born
15	Orton	Isabella	23 ✓		Born
16	[illegible]	Mr William	38 ✓		Cit
17		Mrs	34 ✓		Born
18	Schilfarth	Elizabeth	49 ✓		Cit
19	—	Bertha	23 ✓		Born
20	Dillon	Harriet M	33 ✓		Born
21	Snelsire	[illegible]	58 ✓		Born
22	[illegible]	May	38 ✓		Born
23	[illegible]	Emily S.	21 ✓		Born
24	[illegible]	May			Cit
25	"	[illegible]	✓		Born
26	Lammers	Pete	ad ✓		Cit
27	—	Anna	ad ✓		Cit
28	Leuthe	Daniel	32 ✓		Cit
29	Gunther	Alex	62 ✓		Cit
30	Sell	Mrs M. M.	42 ✓		Cit

38

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

73

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ______________, *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master, of the ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do*
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *190* ,
at NEW YORK.

.... *Immigration Officer.*

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

SS "Rotterdam" "①"

adl

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ...., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....
Immigration Officer.

June 26 - 1917

and Sept 6 - 1910

1 Alien

Withheld

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3411

[SEE OVER FOR ADDITIONAL

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, Aug, 1910

(This space for use by Government officials.)

HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			1	2 NAME IN FULL. 2-6		3 Age.		4	5	6	7 Able to—		8 3-13	9	10 * Last Permanent Residence.		11
U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
										Van Langen	Theodorus	39	-	m	m	Machinist	y	y	Holland	Dutch	Holland	Hague	Brother Franz Van Langen Hague Holland

head tax paid 8.00

file 2194 — d — 15163
Inspected at Ellis Island NY
June 25 - 1917
William Smith

Ellis Island file
7056118

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

THE ENTRIES ON THIS SHEET MUST BE TYPE-WRITTEN OR PRINTED.

[SEE OVER FOR ADDITIONAL QUESTIONS REQUIRED BY IMMIGRATION ACT.]

Arriving at Port of New York, Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	My	MyCo	—	Deserter Coal Passer	15	as seaman	Trip		worked as blacksmith helper worked in various shops as Machinist is now employed by Fletcher Marine repair shop Hoboken NJ not outside USA since arrival resides 833 Bloomfield St Hoboken N.J.	No	no	no	no	good	non	5	10	fair	Brown	Grey	Scar on back right side of neck	Holland	Hagu
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

		PURPOSE OF COMING TO U. S.			
to read what nguage [or, if exemption ned, on what ground].	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of United States.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether alien had been previously deported within one year.
nglish tch man	no	alwy	yes	no	no

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ..., ..., of the .... from ...., do solemnly, sincerely, and truly .... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.... Officer.

Sworn to before me this .... day of ...., 19....,

at ....

.... Immigration Officer.

14—208

I, ... (State whether master, first or second officer) ...., of the .... from ...., do solemnly, sincerely, and truly .... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section 3 of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.... Officer.

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

.... Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

---

ext of this question is as follows: Whether a person who be- ...es the overthrow by force or violence of the Government of ...or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to ...ent, or who advocates the assassination of public officials, ...or teaches the unlawful destruction of property, or is a mem- ...with any organization entertaining and teaching disbelief in ...anized government, or which teaches the unlawful destruc- ... who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety ...ailing or killing of any officer or officers, either of specific ...ither generally, of the Government of the United States or ...ed government because of his or their official character.

14—213

83

79

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

Rotterdam

Sept. 6. 1910.

908
2 9
9 3 7 Total

13 Tr
101 S.

86

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne s/mer, 27th August, 1919.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Longlen	Louise	36 8	f	s	washer laundress	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN NON IMMIGRANT ALIEN		father Joseph Longlen bootmaker rue de Tournées Avion P de C	Pa	~~Diamond City~~ ~~Frank~~
ADMITTED 2	"	sister niece Anaise	18 10	"	"	housekeeper	"	"	"	"	France	Avion	father Désiré Longlen miner rue Jules [illegible] Avion		~~Diamond City~~ ~~Montreal~~
ADMITTED 3	"	sister Pauline	27 8	"	"	laundress	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	father Joseph Longlen Avion	Pa	Diamond City
ADMITTED 4	" son	Paul	6 10m	m	"	child			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"			
ADMITTED 5	Haller	Charles	24	"	"	cook	yes	yes	Austria	~~Magyar~~ German	"	Paris	44 West 38 St bros in New York	N.Y.	New York
ADMITTED 6	Severand niece	Marthe	13	f	"		"	"	France	French	"	"	Aunt Bert Lucerne St. Louis Chill St. Paris France		
7	Vorburger	Justin	30	m	M.	lithograph	"	"	Germany	German	Germany	Mulhouse	brother Mr. A. Vorburger Muhlhouse	Pa	Pittsburgh
8	Tirlemann	Albert	22	"	s	gardener	"	"	Switzerland	"	France	Paris	brother Mr. [illegible] Schaffhouse Suisse	~~Ohio~~ N.Y.	~~Columbus~~ New York
9	Deschemaker	George	31	"	"	miner	"	"	Belgian	French	"	[illegible]	brother Mr. Deckemaker Couillet Belgium	Ind.	Linton
10	Schneider	Alphonse	31	m	s	laborer	"	"	"	"	Germany	Mühlhausen	mother Vve M. Schneider 3 Rue des Bains Mulhouse	Pa	Pittsburgh
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10 ct

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 101

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

80

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$40	yes	travelled through		brothers in law Mr. Dancoisne farmer Diamond City Alberta	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	hasel	none	France	Arion
2	yes	"	$30	no		—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
3	no	"	$30	"			"	✓	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	"
4	"	mother		"			"	"	"	"	"	"	"	child					marks on nail	"	"
5	yes	self	$38	yes	1907 4yrs	Boston	brother in law Mr. Haller 44 W. 96 St. New York	✓	"	"	"	"	"	5	5	light fair	brown fair	gray ~~brown~~	none	Austria	Vienna
6	"	"	—	no		"	father & mother	✓	"	"	"	"	"	child						France	St. Armand
7	no	self	$50	no	—	—	friend Mr. Lang 19 Stone Street Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	blond	blue	none	Germany	Voghuischoffen
8	M.S.D. yes	"	$25 $50	no	—		brother Mr. A. Hollenden 484 Kimbal St, Columbus	✓	"	"	"	"	"	5	7	dark	brown	gray	none	Switzerland	Schaffhouse
9	M.C.D. "	"	$11	yes	1906-1908	Kansas	friend Mr. A. Vincent N. 79 Linton Ind.	✓	"	"	"	"	"	5	6	fair	red	brown	none	Belgium	Gheveghem
10	yes	"	$25	no	—	—	friend John Lang 113 Clem St. Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	brown	none	Germany	Mülhausen
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* **ROTTERDAM.** *, from* Boulogne s/m *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14 *day of* Sept *, 1911,*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

[illegible]m "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—[1] An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

[1] Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19 10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Leisman	Ester	18	f	S	seamstress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sapatkin	father Jankel Leisman Sapatkin Suwalk	NY	Newyork
2	Kaplan	Schlaime	17	m	"	salesman	"	"	"	"	"	Wolkowisk	father M. Kaplan Wolkowisk Grodno	Mass	Roxbury
3	Adamowicz	Lewosa	20	f	"	farmh	no	no	"	Polish	"	Otmanska	father A Adamowicz Otmanska Wilna	"	Worcester
4	Pikarsky	Berl	26	m	"	locksmith	"	"	"	Hebrew	"	Bindery	brother H. Pikarsky Bindery Bess	NY	Newyork
ADMITTED 5	Nadetsky VL 993/362	Zelig	9	"	"	none	yes	yes	"		"	"	brother M. Nadetsky Tiflis Sbliok	NY	
6	Szwierczeski	Antoni	18	"	S	farmh	no	no	"	Polish	"	Przesowicz	father St Swierczeski Przesowicz Lomza	Mass	Easthampton
7	Zwolinski	Bronislaw	22	"	"	mason 2-179674	yes	yes	"	"	"	Zyradow	mother Z. Zwolinska Zyradow Warschau	NY	Buffalo
8	Meizlick	Leibisch	28	"	m	farmer	"	"	"	Hebrew	"	Miropol	wife M Meizlick Miropol Wolin	NJ	Newark
9	Genuik	Osher	18	"	S	tailor	"	"	"	"	"	Ostropol	father Eli Genuik Ostropol Wolin	Mass	Chelsea
10	Mednik	Victor	18	"	"	tanner 2-912571-8/20/41	"	"	"	"	"	Biten	father Leu Mednik Biten Grodno	NY	Brooklyn
11	"	Schlaime	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
12	Rozmyslowicz	Dominica	26	f	m	housew	no	no	"	Polish	"	Smogorowska	father Jan Mogilecki Smogalowska Grodno	NJ	Harrison
13	"	Jan	8	m	S	none	"	"	"	"	"	"		"	"
14	"	Bronislawa	2	f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
15	"	Josef	18	m	"	fact. lab	"	"	"	"	"	"		"	"
16	Habasinski VL 413/251	Jan	19	m	"	farmh	"	"	"	"	"	Niszawa	father M Habasinski Niszawa Warschau	Mich	Detroit
17	Krauledis	Marta	22	f	"	seamstress	yes	yes	"	German	"	Pauperan	father A Krauledis Pauperan Kowno	Ills	Chicago
18	Bienkowska	Wladislawa	22	"	m	housewife	"	"	"	Polish	"	Proski	mother L. Chaznowska Proski Plock	NJ	Perth Amboy
19	Sadoska	Wladislawa	16	"	S	~~farmh~~ 2-789397-9/24/40	"	"	"	"	"	Skwilno	mother M Sadowska Skwilna Plock	NY	Brooklyn
20	Stawinski	Alexander	16	m	"	servant	no	no	"	"	"	Koligow	mother Kath Stawinski Koligow Lomza	Mass	Amherst
21	Nyrka	Alexandra	39	f	m	housew	yes	yes	"	Hebrew	"	Horodkumic	mother M Wasiliewa Horodkomic Pod.	Pa	Allegheny
22	"	Philip 476095-4-11-79 Kof.	10	m	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Kudzinowska	Melania	20	f	"	~~farmh~~	"	"	"	Polish	"	Grondi	mother M. Kudzinowska Grondi Grodno	Ind	Indiana Harbor
24	Kowalewski	Stanislaw	29	m	m	farmh 8-268959-8/13/42.	"	"	"	Lith	"	Saronka	father St Kowalewski Saronka Suw	Pa	Allegheny
25	Antosik	Stanislaw	25	"	S	2-1610555-10/14/42-505	"	"	"	Polish	"	Jonetz	father A Antosyk Jonetz Warschau	Mich	Wyandotte
26	Gelbort	Ittke	18	f	S	seamstr	"	"	"	Hebrew	"	Trestene	mother C Gelbort Trestene Grodno	NY	Newyork
27	Coydis	Chaje	28	"	m	housewife	no	no	"	"	"	Osmane	mother M Gurwitz Osmane Wilna	Ohio	Akron
28	"	Sure	6	f	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Finkelstein	David	27	m	"	miller	yes	yes	"	"	"	Gasnopol	mother C. Finkelstein Gasnopol Wolin	NY	Newyork
30	~~Goll~~	~~Baruch~~	~~32~~	~~"~~	~~m~~	~~merchant~~	~~no~~	~~no~~			~~"~~	~~Putyja~~	~~wife Feiga Goll~~ ~~Putyja Podolsk~~		

40

Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA

List

1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. Sept 6/1910, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	✓	cousin	10	20			cousin M Hyman 15 forsythstreet Newyork	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	None	Russia	Zapotkin
2	yes	"	25				cousin David Gordon 112 E Cottage str Roxbury mass							5	6	"	"	"	"	"	Wolkowisk
3	"	brl	10				brl Piotr Bowszycz 12 Lawrence str Worcester mass							5	2	"	"	"	"	"	Kowolewska
4	"	sister	4				sister G. Hurshinzon 122 Allenstreet Newyork							5	6	"	"			"	Bindery
5	"	father	-				father J. Nadezky 101 Crosby str Newyork							-		"	"	"	"	"	"
6	yes	brother	10				brother Fr. Swierczeski 40 Newbury Brot str Easthampton mass							5	2	"	"	"	"	"	Przesiwicz
7	"	brl	20				brl Adam Bodych 1096 Broadway Buffalo Ny							5	5	"	"	grey	"	"	Kyrodow
8	no	uncle	30				uncle J. Silverman 91 Waverley ave Newark NJ							5	4	"	"	brown	"	"	Miropol
9	yes	"	2				uncle B. German 92 Chelsea str Boston mass							5	3	"	"	"	"	"	Ostropol
10	"	"	25				uncle A. Stein 384 Snediker ave Brooklyn Ny							5	2	"	"	grey	"	"	Biten
11	"	"	25											5	3	"	"	"	"	"	"
12	no	husband	7				husband J. Rozmyzlowicz 321 Crossstr Harrison NJ							4	11	"	"	brown	"	"	Smogorowska
13	"	father	-				father							-			"		"	"	"
14	"	"	-				"							-			"	grey	"	"	"
15	"	brother	1				-							5	5			"		"	"
16	yes	"	10				brother A. Chabasinski 7?? 24th str Detroit Mich							5	4	"	"	brown	"	"	Nieszawa
17	"	"	15				brother R. Kraujedcis 920 W 18 str Chicago Ill							5	7	"	blonde	blue	"	"	Neustadt
18	"	husband	8				husband Jan Bienkowsky 383 Chapman ave Perth Amboy NJ							5	-	"	brown	blue	"	"	Sroki
19	"	brl	4				brl J. Dombowski 135½ 28th str Brooklyn Ny							5	3	"	blonde	"	"	"	Skwilno
20	yes	brother	24				brother Adam Stawinski Amherst mass							5	7	"	brown	grey	"	"	Kaligow
21	"	husband	13				husband P. Myrko 50 Kerrstreet Allegheny Pa							5	6	"	"	grey	"	"	Horodkam
22	"	father					— " —							-		"	"	brown	"	"	"
23	"	cousin	20				cousin Roamy Rozarcich 3802 Beech str Indiana Harbor Ind							5	4	"	"	blue	"	"	Gronda
24	"	brother	-				brother Peter Kowalewski 1443 Warner str Allegheny Pa							5	8	"	"	brown	"	"	Sarouka
25	"	cousin	3				cousin T. Bondara 303 Elm str Wyandotte Mich							5	6	"	"	"	"	"	Jonietz
26	"	father	-				father I. Gelbort 172 Monroe str Ny							4	8	"	"	grey	"	"	Trestene
27	yes	husband	-				husband S. Rodash 732 Mallison ave Akron Oh							4	8	"	"	blue	"	"	Osmone
28	"	father					father							-					"	"	"
29	"	brother					brother M. Finkelstein 87 Chester str Brooklyn Ny							5	4	"	"	brown	"	"	Jasnopol
30			5				~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~							5	[illegible]						~~[illegible]~~

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Stenger
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column [illegible] should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, *Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* sworn *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK City, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 26. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J R Kelly

Sworn to before me this 11 *day of* Sept *, 19*10

at NEW YORK,

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kozlowski	Fortunat	19	m	s	farmhand 3-178091 505 1037-4	no	no	Russia	Lith	Russia	Powitas	mother M. Kozlowski Powitas - Kowno -	Mass	Boston
2	Zire	Naftula	22	"	"	tanner	yes	yes	"	Hebrew	"	Dubno	Ethel Zire Dubno - Wolin -	NJ	Newark
3	Melamed	Anshel	20	"	m	butcher	"	"	"	"	"	Zimbolew	wife Ester Melamed Zimbolew - Pod -	NY	Brooklyn
4	Staschinski	Alex	18	"	s	farmh	"	"	"	Polish	"	Nowasuk	mother Teofila Staschinski Nowasuk - Suwalk	Wis	Milwaukee
5	Badeusz	Johan	20	"	"	"	"	no	"	"	"	Swiganowa	father Josef Badeusz Swiganowa - Wars.	Ill	Chicago
6	Kairowa	Anna	18	f	"	1-246106 - 9/23/38 #505			"	"	"	Sagucze	Tama Kairowa Sagucze - Wilna -	NY	Brooklyn
7	Zydyla	Paulina	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Urslany	Anton Zydyla Urslany Wilna	NY	
8	Kuzmitz	Simeon	29	m	m	laundryman	"	"	"	Russian	"	Kobrin	wife Matrona Kuzmitz Kobryn - Grodno -	"	Brooklyn
9	Stefannik	Franciszka	20	f	s	seamstr	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Gradopol	father Leon Stefannik Gradopol - Galicia	Ill	Chicago
10	Ruda	Katharina	25	"	m	housew.	"	"	"	"	"	"	Grzegor Ruda	"	"
11	"	Maria	9	"	s	none	no	no	"	"	"	"	gr. father	"	"
12	Lerner	Schulem	31	m	m	laundry worker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smotrisk	wife Hinde Lerner Smotrisk - Podolsk	NY	NY
ADMITTED 13	Pollak	Chawe	44	f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	sister Pere Pollak	"	"
ADMITTED 14	"	Pasie	19	"	s	seamstr	"	"	"	"	"	"	aunt	"	"
ADMITTED 15	"	Lilie	11	"	"	none	no		"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 16	"	Solomon	9	m	"										
ADMITTED 17	"	Feige	6	f	"	~~2-113453 - 11/25/36~~ 2-768193-505-8-12-40									
18	Kornfeld	Meier	24	m	"	laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Fewel Kornfeld	"	"
19	Klocki	Alexander	22	"	"	clerk 11-12171 12-21-35	"	"	"	Russian	"	Grotanski	mother Paulina Klocka Grotanska - Grod	"	Brooklyn
20	Wawrzyniak	Antoni	24	"	"	"	no	no	"	Polish	"	Lisanki	Marianna Wawrzyniak Lisanki - Kalisch -	Wis	Milwaukee
~~21~~	~~[illegible]~~	~~Katarina~~	~~30~~	~~f~~	~~m~~	~~housewife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Austria~~	~~"~~	~~Austria~~	~~Gradopol~~	father Wane Mielnik ~~[illegible]~~	~~Ill~~	~~Chicago~~
~~22~~	~~"~~	~~Anastasia~~	~~7~~		~~s~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~					grfather		
~~23~~		~~Lukas~~	~~2~~												
24	Chonowsky	Meyer	18	m	s	harnessmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Resene	mother Selene Chonowsky Resene - Grodno	NY	Brooklyn
25	Asch	Dwoire	17	f	.	seamstr 2-1019160-11/30/44	"	"	"	"	"	Bialystock	Ester Asch Bialystock - Grodno	NJ	Newark
~~26~~	~~Abramowitz~~	~~Szlemke~~	~~18~~			~~cigar maker~~	~~yes~~	~~yes~~				~~[illegible]~~	Rebecca Abramowitz ~~[illegible]~~	~~NY~~	~~NY~~
27	Wolkomirski	Abram	16	m	.	tailor	"	"	"	"	"	Biten	Pere Wolkomirski Biten - Grodno	"	"
28	Abramson	Ennis	18	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Alita	father Abram Abramson Alita - Wilna	Mass	Boston
29	Herman	Schloime	16	"	"	shoemaker	"	"	"	"	"	Goslawice	Chaim Herman Goslawice - Mogilew	NY	Brooklyn
30	Babrelowa	Anna	16	f	.	farmh	no	no	"	Lith	"	Karpec	Adam Babrelia Karpec - Wilna	"	Canarsie

41

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

. THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **2**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

84

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	bril	$10	no			bril: Fr Grygartis 115 Salem str Boston	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Russia	Powitas
2	no	Brother	10	"			Brother Bernnie Lier 176 Broome str Newark NJ							5	6	"	"	brown	"	"	Otter
3	"	bril	25	"			bril: Uscher Meyerowitz 82 Cook str Brooklyn NY							5	7	"	"	"	"	"	Zimbolew
4	Yes	Brother	8	"			Brother Jane Ptaschinski 1040 12th ave Milwaukee Wis							5	8	"	"	grey	"	"	Nowasuk
5	"	"	25	"			" Felix Badenz 9501 Buffalo ave Chicago Ill							5	3	"	"	"	"	"	Siegarowa
6	"	Sister	1	"			Sister Zofia Karrowa 39 20 str Brooklyn NY							5	2	"	"	"	"	"	Jaguoze
7	"	bril	22	"			bril: Konstantin Scopcinsky 40 Canal str NY							5	1	"	"	"	"	"	Urslany
8	"	Brother	25	Yes	1898 1908	NY	Brother Konstantin Kusnetz 83 Grand str Brooklyn							5	5	"	"	"	"	"	Kobrin
9	Yes	self	8	no			Sister Tekla Wojciechowska 2115 Fulton str Chicago Ill							5		"	"	brown	"	Austria	Sradapol
10	"	"	12	"			husb: Michel Ruda 12000 Austin ave Chicago							5	1	"	"	grey	"	"	Chianow
11	"	Brother	—	"			father												"	"	Sradapol
12	"	self	10	"			Brother Moische Lerner 644 6 str NY							5	4	"	"	brown	"	Russia	Smatrisk
13	yes		20	"			husband: B Pollak 5176 Sutter ave Brooklyn NY							5	2	"	"	"		"	
14	"	mother		"			father	[illegible]						4	9	"	"	"	"	"	
15	"			"			"									"	"	grey	"	"	
16	"			"												"	"	brown	"	"	
17	"			"													"				
18	"	self	20	"			Cousin M Kornfeld 86 Sheffield ave Brooklyn NY							5	1	"	"	"	"	"	"
19	"	Brother	22	"			Brother Michal Blocki 707 Third ave Brooklyn NY							5	9	"	"	grey	"	"	Prosanski
20	yes	Bril	31	"			Bril Jan Makowski 527 Barclay str Milwaukee Wis							5	5	"	"	"	"	"	Lisanki
21	"	~~bril~~		"			~~husband Zymon Pawlicki~~							~~5~~	~~1~~					~~Austria~~	~~Brzostopol~~
22	"	~~father~~					~~father~~														
23																					
24	"	Brother	4	no			Brother Max Chomowsky 201-03 Tapes str Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Russia	Restene
25	no	bril	10	"			bril A Kozminsky 96 16th ave Newark NJ							4	1	"	"	"	"	"	Bialystock
26	"	~~Brother~~	~~10~~				~~Brother O Abramowitz~~ ~~26 ... NY~~											grey			~~Dwinsk~~
27	"	Brother		"			" Leizer Wolkominski 199 Second str NY	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	grey	none	"	Ciken
28	Yes	sister	10	"			Sister M Abramson 4 Cargo str Boston Mass							5	1	"	"	brown	"	"	Alita
29	"	uncle	10	"			uncle J Lermann 1102 Myrtle ave Brooklyn							5	4	"	"	grey	"	"	Goslawice
30	yes	"	2	"			Simon Bielskiwoski Eastern Rock Road Canarsie NY							5	2	"	"		"	"	Kaaper

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

C. G. Stenger Master, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 26 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C. Stenger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept, 19 10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1136

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910.

11—111A

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dziatkowska	Antonina	33	f	m	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kuselna	Father Jan Preus Kuselna Suw	Mich	Detroit
2	"	Wladislaw	9	m	s	none	no	no	"	W.c. [illegible]	"	"	Grand father "	"	"
3	"	Czeslaw	3			3-148173 1/6/38 "	"		"		"	"		"	"
4	Kartoszewicz	Jan	21	"	"	fact lab.	"	"	"	"	"	Nowosiolki	Br. i. l. Ant. Matuszczak Nowosiolki Suw	Pa	Priceburg
5	Osipowicz	Stefania	19	f	"	servant	"	"	"	"	"	Liszczewek	Father Adam Osipowicz Liszczewek Suw	Conn	New Britain
6	Garter	Gerschon	18	m	"	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Smotrycz	Father Mordche Garter Smotrycz Pod	N.Y.	New York
7	"	Abram	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Grzybowski	Kazmierz	18	"	"	farmhand	"	"	"	Polish	"	Lubatte	Father Jozef Grzybowski Lubatte Warsow	"	Schenectady
9	Gorlewski	Antoni	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Rudiski	Father Ant. Gorlewski Rudzki Suw	"	Buffalo
10	Wozniak	Edward	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Kazmierz	Father Wojciech Wozniak Kazmierz Kal	"	"
11	Kruszka	Tomasz	25	"	"	fact lab.	"	"	"	"	"	Konte	Mother Franc. Kruszka Konti Warsow	Ill.	Chicago
12	Grigarawicz	Konstantas	19		"	farmhand	"	"	"	Lith	"	Berusos	Mother Katri Grigarawicz Berusfos Suw	"	"
13	Markowski	Jan	18	"	"	fact. lab. 2-634132 (505) 10/7/39	no	no	"	Polish	"	Trinosi	Father Franc Markowski Trinosi Lomza	N.Y.	Newburgh
14	Maciejak	Josefa	21	f	"	servant	yes	yes	"	"	"	Grudusk	Father Kaz. Maciejak Grudusk Plock	"	So. Brooklyn
15	Israel	Benzion	30	m	m	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Skenewicz	Wife Mariem Israel Grodisk Warsow	"	New York
16	Lubranitzky	Schloime	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Kowel	Father Chaim Lubranitzky Kowel Warsaw	"	"
17	Suchocka	Wiktoria	24	f	m	housewife	no	no	"	Polish	"	Kimele	Father Felix Rzesin Kimele Wilna	Pa	Mahanoy City
18	Januszkiewicz	Walentyna	44			"	"	"	"	"	"	Pozari	Son Alex Januszkiewicz Pozari Lomza	N.Y.	Calverton L.I.
19	Gapinska	Franciszka	17	"	s	farmhand	yes	yes	"	"	"	Suchogrod	Father Franc Gapinski Suchogrod Plock	N.J.	Perth Amboy
20	Tomaszunaite	Romuela	17	"	"	" 3-189672 11/18/40	no	no	"	Lith	"	Iraku	Father Simas Tomaszunas Iraku Wilna	N.Y.	Blissville L.I.
21	Zukowski	Anna	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Jerasko	Father K. Zukowski Jerasko Wilna	Pa.	Allegheny
22	Klatschkin	Enoch	40	m	m	salesman	"	"	"	Hebrew	"	Wolkowisk	Wife Esther Klatschkin Wolkowisk Grodno	N.Y.	New York
23	Wolinska	Jadwiga	20	f	s	farmhand	yes	yes	"	Polish	"	Pserov	Father Wojciech Wolinski Pserov Suw	N.J.	Jersey City
24	Rubinstein	Golde	16		"	servant 2-102/071- 2/2/43	"	"	"	Hebrew	"	Aran	Mother Ette Rubinstein Aran Wilna	Mass.	Brockton
25	Liebtman	Isaak	27	m	m	joiner	"	"	"	"	"	Krasne	Father Srul Liebtman Krasne Pod.	N.Y.	New York
26	"	Chinie	22	f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	Father "	"	"
27	"	Chaje	2	"	s	none 11-148378 2-1-37	no	no	"	"	"	"	Grand father "	"	"
28	Moskowski	Moische 373/572	16	m		tailor	yes	yes	"	"	"	Wolkowisk	Father Lorech Moskowski Wolkowisk Grodno	"	Brooklyn
29	Gernard	Emilie	19	f	"	farmhand	no	no	"	Germany	"	Sornowek	Father Johan Gernard Sornowek Plock	Mass	Boston
30	Gorodinski	Srulsche	32	m	m	butcher	yes	yes	"	Hebrew	"	Laschkow	Wife Feige Gorodinski Laschkow Kiew	N.Y.	Brooklyn

ADMITTED

12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **3**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

86

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	$10	yes	1905/9	Detroit Mich	Husband Adam Dziatkowski 689 Charpelstr. Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	brown	grey	none	Russia	Kuselna
2		father	—	"	"	"	Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
3	"	"			born in	" "	"	"	"	"	"	"	"	—	—			"	"	America	Detroit
4		brother	$8	no			Brother Frank Kartoszewicz Priceburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	Russia	Nowosiolki
5		"	$2	"			Brother Alex Osipowicz 367 Rood Str. New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Ruszczewek
6	—	uncle	20	"			Uncle Schloime Shoner 122 Attorney Str. New York	"	"	"	"	"	"	4	11	"	black	"	"	"	Smotrycz
7		"	$5				Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"
8	yes	brother	$10	"			Brother Josef Grzybowski 304 Union Str. Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Lubatte
9		br. i. l.	$11	"			Br. i. l. Aleks Jutkiewicz 604 Exchange Str. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rudiski
10		"	$14	"			Br. i. l. Franc Marchinkowski 71 Genesee Str Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	blonde	blue	"	"	Kazmierz
11		brother	12	"			Brother Jan Kruszka 3226 Fisk Str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	"	Konti
12		br. i. l.	2	"			Br. i. l. Simonas Macijunas 4537 So Paulina Str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	blue	"	"	Berutos
13		brother	2	"			Brother Mikolaj Markowski Newburgh N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Komarow
14	—	"	$3	"			Brother Antoni Maciejak 674 - 4th Ave. So Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Grudusk
15	—	"	$30	"			Brother Meier Israel 343 E 49 Str New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Skenewicz
16		"	$15	"			Brother Schmul Lufranitzky 186 Third Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Kowel
17	yes	husband	$15	"			Husband Piotr Suchocki 31 W. Meynel Str. Mahanoy City Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Kemeli
18	no	"	$40	"			Husband Jan Janulkiewicz Calverton L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Pozari
19	"	self	$10	"			Br. i. l. Jan Bienkowski 333 Chapan Ave Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Suchigrod
20	"	"	$20	"			Br. i. l. Kasperas Swetokas 105 Greenbush Ave Blissville N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"		Praku
21	"	"	$25	"			Cousin Simon Jezmas 1135 Woods Run Ave Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Perasko
22	"	"	25	"			Brother Abram Klatschkin 200 E 7 Str New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown			Wolkowisk
23	no	"	$25	"			Brother Wladyslaw Wolinski 345 4 Str. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blond	blue		"	Peras
24	"	"	$10	"			Sister Rose Rubinstein 52 Summer Str Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	grey	"	"	Aran
25			40	"			Father i. l. Paul Mogilewsky 101 Forsyth Str New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Krasne
26		husband		"			Father	"	"	"	"	Pregnant	"	4	8	"	"	brown	"	"	"
27	—	father		"			Grand father "	"	"	"	"	Pred	"	—	—	"	"	grey	"	"	"
28	—	self	10	"			Uncle Froim Cohen 336 Georgia Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Wolkowisk
29	no	"	20	"			Friend [illegible] Wilcer [illegible] Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Somowek
30	—	brother	15	"			Brother Jossel Gorodinski 1779 Pitkin Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	squints	"	Zaschkow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 14 *day of* Sept *, 19*10*,*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1116

20

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam August 27th, 1910.

11-1111

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Makowski	Jan	19		m	s	farmhand	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Bartnikowo	father Jan Makowski, Bartnikowo Suw.	Pa	Philadelphia
2	Olejniczak	Franciska	35		f	m	housewife	no	no	"	"	"	Bukowa	father Walenty Mikolajczik Bukowa Kalisch	Ill.	Chicago
3	"	Jan	13		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Katerina	11		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Wladislaw	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Marczinkowska	Franciska	40		"	m	housewife	"	"	"	"	"	Pogorzel	~~Bro~~ no relation Ludwik Marcinkowski Zambrow Lomza Gov. Russ.	[illegible]	West Rutland
7	"	Stefania	14		"	s	~~none~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Kasemira	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Vincenti	9		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Franciszek	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Roschkewitz	Feliza	20				X-182010 4-22-1941 No 4A 6351 farmhand	yes	yes	"	"	"	Rebra	mother Ewa Roschkewitz, Rebra Suw.	N.J.	Newark
12	Dlugokenski	Wladislaw	29		m	m	"	"	"	"	"	"	Rudno	Wife Malgorzata Dlugokenska Rudno Plock	Conn.	Kensington
13	Lewandowski	Franciszek	20		"	"	joiner	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mother Julia Lewandowski Konstanti ~~Philadelphia Pa~~	Ill.	Chicago
14	Tozzidlowski	Konstanti	29		"	s	farmhand	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	father Jozef Tozzidlowski Zawyjowka Grodno	"	"
15	Lazarawicz	Ignacz	21		"	"	" 1-1433	"	"	"	Lithuanian	Russia	Kononowik	mother Maria Lazarawicz Kononowik Suw	Mass.	Worcester
16	Lewandowska	Jozefa	21		f	m	housewife	no	no	"	Polish	"	Swenta	Sister Susanna Krazinska Swenta Plock	Pa	Hazleton
17	"	Kazimir	1	6	m		none			"	"	"	"	"	"	"
18	Gorgelewicz	Bronislawa	19		f	s	seamstress	yes	yes	"	"	"	Kowala	father Ignacy Gorgelewicz Kowala Radom	Ill.	Chicago
19	Szymkowska	Stefania	20		"	"	farmhand	"	"	"	"	"	Pieros	father Jozef Szymkowski Pieros Suw	Wis	Milwaukee
20	Ostrowska	Marta	19		"	"	"	no	no	"	"	"	Moszitska	no relation	N.J.	Jersey City
21	Milczynska	Maryanna	24		"	m	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Moszitska	mother Ewa Kucmierska Moszitska Suw	Pa	Nanticoke
22	"	Malwina	–		"	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Chaba	Hanka	24		"	"	~~domestic~~ farmhand	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Zabincze	mother Domicella Chaba Zabincze Gal	R.I.	Providence
24	Mikrut	Piotr	20		m	"	"	"	"	"	"	"	Kochnowy	father Pawel Mikrut Kochnowy Gal	N.Y.	Brooklyn
25	Toliszus	Josif	25		"	"	"	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Konstantinowo	father Filion Toliszus Konstantinowo Kowno	Ill.	Chicago
26	Tumpreinska	Jozefa	28		f	m	housewife	yes	yes	"	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN		father Wincenty Stolumaka Kechow Kowno	N.Y.	New York
27	"	Eugenius	4		m	s	none	~~no~~		~~U.S.B.~~						
28	"	Wladislaw	3		"	"	"									
29	Buninow	Jankel	19		"	"	2215454 joiner	yes	yes		Hebrew	Russia	Zomm	father Meier Buninow, Zomm Grodno		
30	Deitl	Riwke	16	4	f	"	none						Smargon	Mother Mere Deitl Smargon Wilna		

P. Corca 30 n/41

43

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	6.-	no			Brother: Jozef Mokowski 2736 Edgemont St. Philadelphia														
2	"	"	10.-				Husband: Jozef Olejniczak 4851 S. Ada St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Bartnikowo
3	"	mother		"			father	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			Rukowa
4	"	"		"				"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
5	"	"		"				"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"	"	"
6	"	self	12	"			Husband: Jozef Marcinkowski 13x5. West Rutland St.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
7	"	mother		"			father	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Nowedorch
8	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	"	"	"	Pogorzel
9	"	"		"				"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
10	"	"		"				"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
11	"	self	16				Bro-in-law: Pawel Romanowski Harrison Cross St. 324 Newark Ny × brother	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
12	"	"	15.-				Brother: Jan Dlugokinski Box 233 Torrington Ct.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Lebna
13	yes	"	20.-	yes	1901-1910	Phila Pa	Cousin: Teofil Grzelewicz 3236 Rigway Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	thumb of left hand cut off by machine last year	5		"	brown	grey	thumb of left hand cut off by machine last year	"	Dlugokonty
14	S	"	15.-	"	1902-10	Chicago Ill	Bro-in-law: Jak Adamski Wood St. 1626 Chicago Ill	"	"	"	"	"		5	6	"	brown			"	Kostimne
15	S	step brother	8.-	no			Step brother: Juzaf Kwiatkowski 50 Lamartine St. Worcester Mass	"	"	"	"	good		3	5	"	"	blue	none	"	Gulsin
16	S	husband	5.-	"			Husband: Juzef Lewandowski 223 Walnut St. Hazleton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Konomonik
17	"	father		"			father	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Krutz
18	"	brother	13.-	"			Brother: Teofil Grzelewicz 3236 Rigway Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Cwenta
19	S	"	5.-	"			Brother: Aleksander Grzymkowski 886 Barlow St. Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	3	1	"	"	"	"	"	Kowala
20	no	bro-in-law	11.-				Bro-in-law: Jozef Mrozewski Erie St. 332 Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	brown	"	"	Loros
21	yes S	husband	10.-	yes	1905-09	Nanticoke Pa	Husband Stefan Wilczynski Orchard St. 87 Glen Lyon Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	"	Mosztelska
22	"	father		no			father	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Wielkotrze
23	S	brother	9.-				Brother Mikola Chaba 6 Robinson St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"			"	blond	grey	"	"	
24		sister	3.-	"			Sister: Katarzyna Mekrut 691 [illegible] St. Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	"	Zdunice
25	yes	half-brother	15.-	"			Halfbrother: Anton Marozka 1121 So Jefferson St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	3	5	"	"	brown	"	Austria	Raichnowy
26		husband	10.-	yes	1905-10	New York	Husband Feliks Kempinski 54 W. 49th St. New York	"	"	"	"	"	"	3	5	"	brown	"	"	Russia	Konstantinow
27		father		"	born in USA		father	"	"	"	"	"	"	3	2	"	"	"	"	"	Ruchowo
28		"						"	"	"	"	"	"	-	-	"	blond	grey	"	America	New York
29		bro-in-law	25.-	no			Bro-in-law: Izke Gaisstein 238 Hartford Ave Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"		
30		brother	10.-				Brother: Dezell 222 Madison St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	Russia	Slonim
								"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"		"	Smargon

THIS SHEET IS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger *Officer.*

Sworn to before me this 4 *day of* Sept *, 19* 1

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest *does not* necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

THIS SHEET IS FO

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nieselska	Wladislawa	19		f	s	farmhand 1-356751	yes	yes	Russia 4/6/47	Polish	Russia	Przasnitz	father Tomas Nieselski Praznitz – Plock	Conn	Ansonia
2	Bak	Adalbert	25		m	"	"	"	"	Austria	"	Austria	Krzywowietz	mother Anna Bak Krzywowietz – Sol	N.Y.	Albany
3	Sznela	Wiktoria	21		f	"	"	no	no	Russia	"	Russia	Konopke	father Stanislaw Sznela Konopke – Lomza	N.J.	Perth Amboy
4	Kaplan	Malke	22		"	m	housewife	yes	yes	"	Hebrew	"	Aran	father-in-law Leibe Kaplan Aran – Wilna	Pa	Wilkesbarre
5	"	Abram	–	8	m	s	none	no	no	"	"	"	"	—"—	"	"
6	"	Anna	18		f	"	Seamstress	yes	yes	"	"	"	"		"	"
7	Brodowicz	Maciej	25		m	"	Saddler	"	"	"	Polish	"	Wrelbe	father Franciszek Brodowicz Wrelbe – Plock	N.J.	Camden
8	Baltruszaitis	Franciszkus	27		"	m	farmhand 6-99210 4 (505) 9/12 No CIA	no	no	"	Lithuanian	"	Podwarninke	wife Monika Baltrasgaite Podgvarninke – Kowno	Pa	Allegheny
9	Smulawicki	Hersch	28		"	"	baker	yes	yes	"	Hebrew	"	Bobruisk	wife Freidel Smulowicki Kuding – Warsaw		New York
10	Balberisk	Schmuel	18		"	s	tailor	"	"	"	"	"	Danki	father S. Balberisk Danki – Wilna	Mass	Boston
11	Toibman	Dawid	25		m	"	"	no	no	"	"	"	Briczan	wife Ettel Toibman Briczan – Bess.		New York
12	Choinowska	Antoni	40		"	s	farmhand	"	"	"	Polish	"	Jocki Szypniewo	sister Albina Choinowska Jocki Szypniewo – Lomza	Mass	E. Whately
13	Serp	Moische	40		"	m	~~mason~~	yes	yes	"	Hebrew	"	Wolkowisk	wife Frumke Sarapin Wolkowisk – Grodno		New York
14	Panasewitz	Osip	25		"	"	laborer 6-32680	"	"	"	Polish	"	Szelitz	wife Julia Panasewitz Szelitz – Grodno	N.Y.	Brooklyn
15	Spodobalski	Michal	25		"	s	laborer	"	no	"	"	"	Rombes	mother Ewa Spodobalska Rombes – Plock	Vt	Morrison
16	Rosenblum	Dawid	22		"	m	locksmith	"	yes	"	Hebrew	"	Sabole	wife Meril Rosenblum Sabole – Lomza		New York
17	Beresowsky	Riwke	39		f	"	housewife 2-710125 505 2/1/40	no	no	"	"	"	Slonim	brother Jossel Salatkowsky Slonym – Grodno	"	"
18	"	Gittel	9		"	s	none 2-817492-1/7/41			"	"	"	"	—"—	"	Bialystock
19	"	Ester	5		"	"	" 2-117514			"	"	"	"		"	Krinik
20	Kuperstein	Herschel	19		m	"	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Bialostock	mother Chude Kuperstein Bialystock – Grodno	"	
21	Torkell	Gittel	50		"	wd	housewife 2-682203 – 12/26/39	yes	yes	"	"	"	Krinik	no relation	"	
22	"	Jankel	17		f	s	tailor			"	"	"	"			
23	Maktinis	Jonas	32		m	m	Carpenter 1-203253	no	no	"	Polish	"	Kamene	wife Barbora Maktinis Kamene – Kowno	Conn	So. Windsor
24	Bogdan	Xawery	30		"	s	farmhand 505 9/26/38	yes	yes	"	"	"	Bzajitka	father Jozef Bogdan Bzajitka – Lomza	Mich	Detroit
25	Kwiatkowski	Stanislaw	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Beros	father Kaz. Kwiatkowski Beros – Lomza	"	"
ADMITTED 26	Borowitz	Chane	30		f	m	housewife	no	no	"	Hebrew	"	Sokolo	brother Leib Sniatitzky Sokolo – Lomza		New York
ADMITTED 27	"	Benjamin	4		m	s	none	yes	yes	"	"	"	"		"	"
28	Szpalenitz ES. R 1124	Berl	32		"	m	tailor			"	"	"	Sembow	wife Basche Szpalenitz Sembow – Lomza	N.Y.	Brooklyn
29	Chtinoj	Jossel	17		"	s	tanner 11-254934 – 9/21/41			"	"	"	Bialystock	father Welwel Chtinoy Bialystock – Grodno		New York
30	Lewin	Ette	18		f	"	Seamstress			"	"	"	Risowaty	father Berger Lewin Risowaty – Wolin	Ills	Chicago

44

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

90

Arriving at Port of NEW YORK, 9/6 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	bril	13	No			bril: Ceslaw Osiecky 4 Water str Ansonia Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Russia	Prasnetz
2	"	brother	25	"			brother Lawrence Brink ~~Albany NY~~	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Krzywowwich
3	"	"	10	"			brother Leon Szela 6 of Catharine str - Perth Amboy N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Konopke
4	"	husband	5	"			husband: Max Kaplan 274 E Market str - Wilkesbarre pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Aran
5	"	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	"	brother	—	"			brother: — "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	grey	"	"	"
7	"	brother	14	"			" Walenty Brodowicz #1195 Sycamore str - Camden N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Wielke
8	"	Cousin	20	"			Cousin Rafdas Wayczkanskis 1320 Sheffield str - Allegheny pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Kelmanas
9	"	Self	22	"			Cousin J Caraeff 40 Canal str - New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Bobruysk
10	No	"	15	"			Uncle: L. Gordon No 9 Baldwin Place - Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Danbi
11	"	"	—	"			Cousin: Wolf Opsgarten 105 Stanton str - New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Bieczan
12	No	"	35	Yes	1903-04	Whately Mass	bril John Smith East Whately - Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blonde	grey	"	"	Sochi Bzymiew
13	"	"	40	No			bril: Meyer Mardetzki 100 Clarmont str - New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Bestowitz
14	"	"	24	"			friend: Michael Blocki 707 - 3rd Ave - Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blonde	blue	"	"	Bzielitz
15	No	"	5	"			Uncle: Roch Sadowski Post Box 269 - Morrisville Vt	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Ronnbes.
16	"	"	25	"			Uncle: I Rosenblum 306-08 Madison str - NY	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Sabole
17	"	"	15	"			husband: Harry Bereswsky #252 E Houston str - NY	"	"	"	"	"	"	4	9	"	black	"	"	"	Slonim
18	"	mother	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	—		"	black	"	"	"	"
19	"		—	"			— "	"	"	"	"	"	"	—		"	brown	"	"	"	"
20	"	Self	20	"			friend: Philip Tolinski 15 Suffolk str - New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bialystock
21	"	"	15	"			Son-in-law: A Marcus 108 E 102nd str - NY	"	"	"	"	"	"	4	10	"	grey	brown	"	"	Drinik
22	"	father	—	"			bril:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	blue	"	"	Popilow
23	Yes	bril	25	"			bril Petras Fitorowicz 47 Station - Sofridsor Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Bzajeitka
24	"	Self	60	Yes	1905/08	Pittsburgh pa	bril Adam Dzidkowski 687 Hasper str - Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Pseros.
25	"	"	15	No			bril Adam Dzidkowski 689 Hasper str - Detroit Mich	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]		"	[illegible]	[illegible]	"	"	Sobolo
26	"	"	3	"			husband: Sam Borowicz 120 Monroe str - NY	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	
27	"	mother	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	4	9	"			"	"	Sembrow
28	"	brother	40	"			brother David Sfolewicz 62 School str - Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Bialystock
29	"	Self	20	"			uncle: L Berlinsky 154 Norfolk str - NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Ulik
30	Yes	brother	—	"			brother: Jacob Lewin 1234 Johnson str - Chicago - Ills	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"		"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.)* *of the* ROTTERDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 4 *day of* Sept *, 19*10*,*
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mazurczik	Natalie	20		f	s	farmhand	yes	no	Russia	Polish	Russia	Menzinin	father Alex Mazurczik Menzinin Gub Lomza	N.Y.	Rochester
2	Tarczewicz	Leonora	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Josef Tarczewicz Menzinin Gub Lomza	"	"
3	Kaliszczyk	Emilia	18		"	"	" 2-969558 4/23/42	"	"	"	"	"	"	mother Emilia Kaliszczyk Menzinin Gub Lomza	"	Brooklyn
4	Bronakowski	Jan	20		m.	"	lab.	yes	yes	"	"	"	Topilowka	father Josef Bronakowski Topilowka Gub Suw.	Ind.	E. Chicago
5	"	Anna	16		f.	"	servant	no	no	"	"	"	"	"	"	"
6	Jankowska	Felixa	19		"	"	farmhand	"	"	"	"	"	Barawiski	father Michel Jankowski Barawiski Wilna Gub.	Mass.	Baldwinville
7	Ruszkowski	Josef	21		m.	"	Joiner	yes	yes	"	"	"	Menzinin	father Josef Ruszkowski Menzinin Gub Lomza	Ill.	Chicago
8	Poskiute	Anna	17		f	"	farmh. 11-358735- 5/31/43.	no	no	"	Lithuanian	"	Trotzki	father Fel. Poskis Trotzki Gub Wilna	Mass.	Worcester
9	Bumblauskine	Grasilda	23		"	m.	housewife	"	"	"	"	"	Telschu	mother Amelia Butkewicz Telschu Gub. Kowno	Ill.	Kensington
10	Danauskis	Helena	20		"	s.	farmh 11-280406-1/7/41	"	"	"	"	"	Bobaizek	father Ant. Danauskis Bobaizek Gub Kowno.	Wisc.	Kenosha
11	Kawecka	Wanda	19		"	"	Seamstr.	Yes	Yes	"	Polish	"	Wloclawek	father Stanisl Kawecki Wloclawek Wars.	Ill.	Chicago
12	Krzywyckaize	Ewa	18		"	"	farmh	no	no	"	Lith	"	Ponewies	mother Marianna Krzywyckaize Ponewies	N.Y.	Binghamton
13	Sciepkowska	Nastalia	19		"	"	Servant 1-236091 4/23/4 595	yes	yes	"	Polish	"	Wirzocki	mother Teresa Sciepkowska Wirzocki	Conn.	Middletown
14	Bielecki	Teofil	17		m.	"	lab.	"	"	"	"	"	Razanow	father Antoni Bielecki Razanow Plock.	N.J.	Jersey City
15	Goralczyk	Wojciech	19		m.	"	farmh.	no	no	"	"	"	Bodzanow	father Kazimer Goralczyk Bodzanow	Wisc.	Milwaukee
16	Stankewitz	Zofia	30		f	m.	housewife	"	"	"	"	"	Jesdagy	mother Maryanna Chmielewska Jesdagy Wilna	Mass.	Fitsburg
17	"	Marianna	2		"	s.	none							grandmother		
18	"	Jozefa	-	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Sengelewska	Helena	42		"	"	housewife	"	"	"	"	"	Okolicze	sister Wincenta Sengelewska Okolicze gub Wilna	"	Boston
20	" 19123 7/30/16	Stefan	20		m.	"	farmh.	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Nikolai	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Achtenberg	Chune	17		"	s.	[illegible]	"	"	"	Heb	"	Tomaspol	father Zalmen Achtenberg Tomaspol Pod	Mass.	Chelsea
23	Sobczak	Waclaw	22		"	"	locksmith	"	"	"	Polish	"	Kleczew	father Jos Sobczak Kleczew Kalisz	"	Boston
24	Dziatkowska	Rosalia	28		f.	"	farmh.	"	"	"	"	"	Psirosli	mother Marianna Dziadkowska Psirosli Suw	Mich.	Detroit
25	Turowski	Jossel	17		m	s.	Joiner	"	"	"	Heb	"	Radomysl	friend B. Ribak Radomysl Minsk	N.Y.	Brooklyn
26	Talinski	Freidke	18		f.	"	Seamstr. 1-210091-12-13-43	"	"	"	"	"	Bialystok	uncle Jossel Meisler Mezeranis ul. Bialystok	N.Y.	New York
27	Dubinski	Genke	18		"	"	Cigaretm.	no	no	"	"	"	Grodno	father Michal Dubinski Grodno	Ill.	Chicago
28	Ostrogurski	Chaie	17		"	"	Seamstr. 1-203329-1/4/39	yes	yes	"	"	"	Janowo	father Moische Ostrogurski Janowo Grodno	N.Y.	New York
29	Jazrombski	Antoni	22		m	s.	farmh.	"	"	"	Polish	"	Remiate	father Franciszek Jazrombski Remiate	Mass.	Webster
30	Breitenbak	Ludwig	18		"	"	Shoemaker	no	no	"	"	"	Kazmierz	mother W. Breitenbak Kazmierz Kal.	Ill.	Chicago

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

ADMITTED

45

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. ~~HOLLAND AMERICA LINE~~ List **6**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910

92

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	$15	no			brother Josef Mazurczyk 25 Cole Str. Rochester N.Y.	no	no	no	no	Good	No	4	11	fair	brn	brn	None	Russia	Menzinin
2	S	"	25				brother Lucyan Tarezewick 25 Cole Str. Rochester ny	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"		"	"
3	"	"	10				brother Lucyan Kalinczyk 1052 Pitkin Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bld	blue		"	"
4	to Hammond Ind.	br. i. l.	12				br. i. l. Jan Omilanowski Box 93 East Chicago Ind.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brn	"		"	Topilowka
5	"	"	-					"	"	"	"	"	"	4	10	"	brn	brn		"	"
6	yes	Aunt	$10				Aunt Maria Kimolow Box 555 Baldwinsville mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	Kowala
7	"	br. i. l.	10				br. i. l. Roman Logisz 2216 Ems Str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Meminin
8	S	brother	25				brother Zigmund Porkus 2 Maxim fl Ave Worcester mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue		"	Mawonow
9	"	husband	15				husband Jonas Bumblauskas 368 Kensington Ave Kensington Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brn		"	Telschu
10	"	uncle	15				uncle Kazimiras Crekas 950 Jenne Str. Kenosha Wisc	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue		"	Bobaizek
11	"	brother	10				brother Waclaw Kawecki 1617 Augusta Str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brn		"	Wloclawek
12	"	halfbrother	5				Halfbrother Jorapas Mikelones 10 Glenwood Ave Binghamton ny	"	"	"	"	"	"	5		"	bld	"		"	Ponemies
13	"	uncle	13				uncle Josef Niski 44 Jimi Sq. Middletown Conn.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue		"	Wirzocke
14	"	brother	12				brother Wladyslaw Bielecki 353 Henderson Str. Jersey City N.J	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brn	grey		"	Karanowa
15	yes	Self	22				brother Jan Goralczyk 782 7th ave Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		"	Badkanowo
16	to Boston mass	"	5	yes	1905-9	Fitsburg mass	Husband Josef Stankewitz 154 Waterstreet Fitsburg mass	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	grey		"	Jesdagy
17	"	Mother	Born		"	"	father	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Fitsburg mass.
18	"	"	no				"	"	"	"	"	"	"			"	"			"	Jesdagy
19	yes	Self	$25				Cousin Antoni Gustowski 494 Southampton Str Boston mass.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brn		"	Okalicze
20	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey		"	"
21	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	"
22	to Boston mass	"	$15				brother Awrum Achtenberg 60 Chestnut Str. Chelsea mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"		"		"	Tomaspol
23	yes	"	50	yes	1906-10	Boston mass	Cousin Stefan Mirecki #84 Salem Str Boston mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue		"	Zlecewo
24	"	"	40	no			brother Adam Dziatkowska 609 Chairfeld Str Detroit mich	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	grey		"	Psirodi
25	"	Mother	1				mother Mascha Tiroff 6 Lenard Str Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Mahalkin
26	"	father	2				father Moishe Glinsky 15 Suffork Str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brn		"	Bialystok
27	yes	uncle	3				uncle B. Dubinsky 1364 Jefferson Str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"		"	Grodno
28	"	"	3				uncle Chekow Rosenberg 11 E 17th Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey		"	Janowo
29	yes	brother	10				brother Wincenty Jarombski 10 Grant Str Webster mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brn		"	Remuche
30	"	Cousin	10				Cousin Stanislaw Jankowski 4714 Paulina Street Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey		"	Kazmierz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

S3

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, *Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK. City, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 28. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J R Kelly

Sworn to before me this 4 ~~*day of*~~ 2/1, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—4115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES. 8

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kozarsky	Nachmen	46	m	m	glazier	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Medwedowke	brother Ch. Kozansky Medwedowke Kiew	Ny	Newyork
2	"	Leie	46	f	"	housew	"	"	"	"	"	"			
3	"	Jankel	18	m	s	glazier 5-473157	yes	yes 4/1/34	"	"	"	"			
4	"	Leib	14	"	"	none	"	"							
5	Jaworski	Konstanti	40	m	m	lab	no	no	"	Polish	"	Krasnowsic	wife Jozefa Jaworska Krasnowsic Lomza	Mich	Detroit
6	Griszka VL338/856	francis	20	"	s	1-292643 - 2/2/40 farmh	no	no	"	Lith	"	Moldobuzu	father P. Griszka ~~Moldobuzu Suwalk~~	Conn	Waterbury
7	~~[illegible]~~	~~Walerie~~	~~20~~	~~f~~	~~m~~	~~housew~~	~~yes~~	~~yes~~	"	~~Polish~~	"	~~Wasielan~~	~~father P. Kokowska~~ ~~[illegible] Wasielan~~	~~Ny~~	~~Schenectady~~
8	~~"~~	~~Jadwiga~~	~~1~~	~~f~~	~~s~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~							
9	Urbaniak	Micholina	18	f	s	11-13476-11/7/36 farmh 8-277080-2-20-43	no	no	Russia	Polish	Russia	Dfschepulk	father M. Urbaniak Dfschelpulk Warschau	Ny	Brooklyn
10	Kriwelskute	Katrina	18	"	"	"	"	"	"	Lith	"	Asenski	father J. Kriwelskis Asenski Suwalk	Oh	Cleveland
11	Kantorowicz	Dwosche	25	f	m	housewife	"	"	"	Hebrew	"	Slonim	brother J. Schwetizki Slonim Grodno	Ny	newyork
12	"	Schöje	2	m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Schwetizki	Chöje	45	f	w	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Widzunas	Petronela	18	"	s	servantgirl	yes	yes	"	Lith	"	Aretzwelka	father J. Widzunas Aretzwelka Kowno	"	Brooklyn
15	Grunewitzky	Mieczislaw	18	m	"	lab	no	no	"	Polish	"	Sostotza	mother M. Grunewitzka Sostotza Grodno	Pa	Scranton
16	Amelczing	Stefan	37	"	m	"	"	"	"	Russian	"	Dobrooka	wife G. Amelczyna Dobrooka Minsk	Ny	newyork
17	Raszewski	Stanislaw	20	"	s	farmh	"	"	"	Lith	"	Buktowska	father K. Raszewska Buktowska Wilna	Ills	Kankakee
18	Grabowski	Piotr	26	"	"	Ironfounder	yes	yes	"	"	"	Pompianek	father J. Grabowski Pompianek Kowno	NH	Manchester
19	Linkewicz	Leon	25	"	m	carpenter	"	"	"	"	"	Poswol	wife Br. Linkewicz Poswol Kowno	Ills	St Charles
20	Milewska	Karolina	30	f	"	housewife	no	no	"	Polish	"	Waleszegiona	fatherinlaw M. Milewska Waleszegiona Lomza	Ny	Depew
21	"	Josef	7	m	s	none	"	"	"	"	"	"			
22	"	Roman	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
23	"	Sofia	3	f	"	" 11-154890-5/7/36				"	"	"			
24	Kaniewski	Szymon	36	m	m	blacksmith	yes	yes	"	"	"	Lubomin	wife Wiktoria Kaniewska Lubomin Warschau	Wisc	Milwaukee
25	Bermut	Chaike	26	f	m	housew	no	no	"	Hebrew	"	Smotrycz	mother Leia Mirowitz Smotrycz Pod	Ny	Newyork
26	"	Schéje	4	"	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Sawicki	Stanislaw	24	m	"	locksmith	"	"	"	Polish	"	Patkow Prus	father Jan Sawicki Gredzic Patkow Prus	Pa	Greensburg
28	Smolczynski	Stanislaw	36	"	m	farmh	no	no	"	"	"	Slucke	wife Fr. Smolczynska Slucke Plock	NJ	[illegible]
29	Marynczuk	Mikolay	19	"	s	shoemaker 2/10381	"	"	Austria	"	Austria	Baczanow	father S. Marynczuk Baczanow Gal	Ny	Newyork
30	Baronowski	Czeslaw	19	"	"	farmh	"	"	Russia	"	Russia	Romowki	mother Br. Baronowski Romowki Plock	Me	Oldtown

78

46

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List **7**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. Sept 6, 1910

94

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	-	son	none	no			son J. Kozarsky 235 E 103 str Newyork	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	brown	grey	none	Russia	Medwedowke
2	-	"	33.30	"			"	✓						5	3	"	"	"	"	"	"
3	-	"		"			"	✓						5	3	"	"	"	"	"	"
4	-	"					"	✓						5	1	"	"	"	"	"	"
5	no	self	25	"			bril A. Tolsdorf 464 William str Detroit Mich	✓						5	5	"	"	"	"	"	Bezgblise
6	"	"	25	"			uncle J. Vaslauskas ~~320 Baker st Waterbury~~	✓						5	6	"	"	"	"	"	Maldabuza
~~7~~	~~"~~	~~"~~	~~10~~	~~"~~			~~husband M. Mazurek~~ ~~114 Carver st Elizabeth Ny~~							~~4~~	~~10~~	~~"~~	~~brown~~		"	"	~~Warschau~~
~~8~~		~~mother~~					~~father~~												"	"	
9	-	brother	130	no			brother R. Urbaniak 150 Gog str Brooklyn Ny	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	brown	blue	none	Russia	Defselepuleb
10	yes	bril	9	"			bril Tomas Pratasewicius 1310 Marg Ave Cleveland Oh	✓				"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Ascrioki
11	-	husband	10	"			husband M. Kantorowic 360 Madison str Newyork	✓				"	"	4	8	"	black	brown	"	"	Slonim
12	-	father		"			father N. Uselefsky 313 E 49 str Newyork	✓						—		"	"	"	"	"	"
13	-	son in law		"			"	✓						4	9	"	"	"	"	"	"
14	-	bril	5	"			bril A. Citowitz 102 No 6th str Brooklyn Ny	✓						4	8	"	brown	"	"	"	Aretzwilka
15	yes	father	5	"			father J. Grenewicki 909 Minerdos str Scranton Pa	✓						4	10	"	blonde	blue	"	"	Sastotza
16	-	brother	25	"			brother S. Amilczyna 134 E 3rd str Newyork	✓						5	6	"	brown	blue	"	"	Ujantinge
17	yes	uncle	20	"			uncle A. Czalka 47 Union str Kankakee Ill	✓						5	6	"	blonde	"	"	"	Buktowske
18	yes	bril	15	"			bril Thomas Bayko 303 Pine str Manchester NH	✓						5	10	"	brown	grey	"	"	Pompronek
19	yes	"	13	"			bril A. Trezyszkewicz 37 E 1st st Chollis Ill	✓						5	9	"	"	blue	"	"	Ponewies
20	yes	husband	47	"			husband M. Milewski 331 Hinstead ave Depew Ny							4	1	"	"	brown	pock marked	"	Woleszczyzna
21	yes	father	14	"			father	✓						—		"	"	"	None	"	"
22	yes	"		"			"							—		"	"		"	"	"
23	yes	"		"			"							—		"	"		"	"	"
24	yes	uncle	15				uncle Frank Lewandowski 643 17 ave Milwaukee Wisc	✓						5	7	"	"	grey	"	"	Kaslogeckii
25	-	husband	4	"			husband J. Bermut 144 Rivington str Newyork	✓						5		"	"	"	"	"	Sinotyoz
26	-	father		"			father	✓						—		"	"		"	"	"
27	yes	brother	10	"			brother Julian Sawyski ~~Box 100 Greensburg Pa~~	✓						5	3	"	"	"	"	"	Patkow
28	yes	bril	5	"			bril A. Skarzynski Box 356 Saamboy NJ	✓						5	6	"	"	"	"	"	Sliebke
29	-	brother	5	"			brother P. Marynczuk 59 E 103 str Newyork	✓						5	5	"	"	"	"	"	Baczanow
30	yes	"	6	"			brother M. Baranowski Box 2 Oldtown Me	✓						5		"	"	"	"	"	Romowski

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of August, 1910,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of 2/10, 19 10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jablonski	Dwoire	17	f	S.	2-911848 2/2/40 Seamstr	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wasowitz	mother P. Jablonski Wasowitz Grodno	Conn	Bridgeport
2	Windski	Rosalia	18	"	"	farmh	"	"	"	German	"	Sonowek	father George Windski Sonowek Plock	Mass	Boston
3	Burzanowska	Maria	22	"	m	housew	no	no	"	Polish	"	Blonski	father W. Burzanowska Blonski Warschau	Pa	Reynoldsville
4	"	Ceslawa	2	f	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Kardosz	Anna	40	"	m	housek	"	"	"	"	"	Psosnis	no relation	Mass	Boston
6	Weissenberg	Wolf	45	m	"	Salesman	yes	yes	"	Hebrew	"	Sekoran	brother-in-law L. Kusarner Sekoran	Pa	Phila
7	"	Riwke	41	f	"	housewife [redacted]	"	"	"	"	"	"	brother	"	"
8	"	Marie	19	"	S	3-162084 7/7/39 Seamstress	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
9	" V.L. 440/829	Taube	17	"	"	3-144022 1/19/38 -3/505	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Malke	16	"	"	2-527184 5/20/31	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Chajke	13	"	"				"	"	"	"	"	"	"
12	"	Itze	10	m	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Srul	3	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Bassie	1	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Lusinski	Jan	40	m	m	farmh	"	"	"	Polish	"	Gostinnia	wife Feliza Lusinska Gostinnia Warschau	NJ	Newark
16	Michalak	Rosalia	17	f	S	servantgirl	"	"	"	"	"	Slupcy	no relation	Conn	Ansonia
17	Olschewska	Rosalia	17	"	"	farmh	"	"	"	"	"	Skumolki	father W. Olschewska Skumolki Grodno	NY	Witherbee
18	Basliwiczowa	Katerina	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Dowgersiak	father Br. Basliwicz Dowgersiak Wilna	Conn	Bridgeport
19	Lasutka	Jons	30	m	m	"	"	"	"	Lith	"	Bielony	wife Franosa Lasutka Bielony Kowno	Mass	Chelsea
20	Leibel	Taube	18	f	S.	7-12544 Seamstr	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Czernowitz	father H. Leibel Czernowitz Buc	NY	Newyork
21	Blinder	Basche	18	"	"	"	no	no	Russia	"	Russia	Sukoron	father M. Blinder Sukoron Bess	"	"
22	Kleinman	Sore	22	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Brailow	father D. Kleinman Brailow Pod.	Conn	Hartford
23	Kowalski	Wladislaw	20	m	"	farmh	"	"	"	Polish	"	Chelko	mother M. Kowalski Chelko Lomza	NJ	Jerseycity
24	Jankowski	Kazimier	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Sawisa	mother M. Jankowski Sawisa Plock	Mich	Detroit
25	Wawrzyienski	Franc	37	"	m	lab	no	no	"	"	"	Benbonowo	wife J. Wawrzynska Benbonowo Plock	NJ	Jerseycity
26	Cegielska	Jadwiga	18	f	S	servant	yes	no	"	"	"	Borzinin	mother K. Cegielska Borzinin Plock	Ill	So Chicago
27	Miszyszyn	Anna	31	"	m	housewife	"	yes	Austria	"	Austria	Zadworcze	mother A. Wojciechowski Zadworcze Zol	NJ	Newark
28	Wisniewska	Franciska	21	"	S	Seamstr	yes	yes	Russia	"	Russia	Psasnitz	mother M. Wisniewski Psasnitz Plock	Conn	Union City
29	Kaminski	Jan	20	m	m	farmh	"	"	"	"	"	Samarin	wife J. Kaminska Samarin Warschau	Wis	Milwaukee
30	Sokolowska	Sofia	20	f	S	servantgirl	yes	no	"	"	"	Krusewo	father J. Sokolowski Krusewo Grodno	Mass	Sunderland

Except # 3 & 19 & 25

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1155

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

96

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	brother	20	"			brother Ikkoh Jablonski 491 Notenstr Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	grey	none	Russia	Wasowitz
2	yes	sister	15	"			bril P. Wilce Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Tomowek
3	"	husband	15	"			husband J. Burzanowski Box 534 Reynoldsville Pa	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	grey	"	"	Makow
4	"	father	13	"			father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	Warschau
5	"	husband	5	"			husband J. Kardasz 115 Salemstr Boston Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Psosms
6	"	self	80	"			cousin B. Galerman 585 N. Marshallstr Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sikoran
7	"	husband	23	"			"					"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
8	"	cousin		"			"					"	"	4	11	"	"	brown	"	"	"
9	"	"		"			"					"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
10	"	father		"			"					"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
11	"	"		"			"					"	"	4	—	"	"	grey	"	"	"
12	"	"		"			"					"	"	—	—	"	"	brown	"	"	"
13	"	"		"			"					"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"		"			"					"	"	—	—	"	"	grey	"	"	"
15	no	bril	12	"			bril Michal Wisniewski 31 [illegible] Str Newark NJ					"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lubimca
16	yes	father	3	"			father Josef Michalak 105 Canalstr Ansonia Conn					"	"	4	9	"	"	"	"	"	Baranowa
17	"	uncle	4	"			uncle A. Oleszewska & wf 164 Box Witherbee NY					"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Skumalke
18	"	aunt	20	"			aunt St. Wojciechowska 1203 Pembrokestr Bridgeport Conn					"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Dowgiriok
19	"	bril	15	"			bril Josef Myszewicz Cherrystr 57 Chelsea Mass					"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bielony
20	—	brother	20	"			brother Froim Leibel 2230 7 ave Newyork					"	"	4	11	"	"	brown	"	Austria	Micholcze
21	—	"	12	"			brother M. Blinder 172 2nd str Newyork					"	"	4	9	"	"	grey	"	Russia	Sichorow
22	yes	sister		"			sister A. Hornstein 127 Bellevuestr Hartford Conn					"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Brailow
23	no	father	5	"			father Frans Kowalski 177 12 street Jerseycity NJ					"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Chelko
24	yes	brother	6	"			cousin A. Bylicki 624 Pigewelstr Detroit Mich					"	"	5	—	"	"	brown	"	"	[illegible]
25	no	cousin	10	"			cousin Frans Pietkowski 9 Frazerplace Jerseycity NJ					"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bembonowa
26	yes	bril	10	"			bril A. Wasiak 8425 Ontario ave So Chicago Ill					"	"	4	10	"	"	"	"	"	Borzymin
27	no	husband	8	"			husband P. Meszczyszyn 100 Mulberrystr Newark NJ					"	"	4	11	"	"	"	"	Austria	Zadworze
28	yes	bril	10	"			bril Josef Kecmerski 13 City Hillstr Union City Conn					"	"	5	—	"	"	"	"	Russia	Psasnitz
29	"	"	20	"			bril Jan Literski 996 forestHome ave Milwaukee Wisc					"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Pitkowo
30	"	cousin	19	"			cousin A. Bartosz Sunderland Mass					"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Kruszewo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 4 *day of* Sept 10 *,*

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1911

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1136

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

No. on List. (1)	Family Name. (2)	Given Name.	Age. Yrs. Mos. (3)	Sex. (4)	Married or Single. (5)	Calling or Occupation. (6)	Able to— Read. Write. (7)	Nationality. (Country of which citizen or subject.) (8)	†Race or People. (9)	*Last Permanent Residence. Country. (10)	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. (11)	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. (12)	City or Town.
1	Dlugakinska	Marta	26	f	m	housewife	yes yes	Russia	Polish	Russia	Boguszyn	father: Adam Stepkowski Boguszyn — Plock	Conn	Torrington
2	"	Antoni	7	m	s	none	no no	"	"	"	"	— " —	"	"
3	"	Josef	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Jablonska	Jozefa	30	f	m	housewife 11-145914 8/17/38	yes no	"	"	"	Wloclawek	father: Michal Lewandowski Wloclawek — Warsaw	Ills	Chicago
5	Petrauskas	Franz	20	m	s	farmlab 2-680203 - 12/26/39	no	"	Lithuanian	"	Moszutze	father: Kazimir Petrauskas Moszutze — Kowno	Ind	Indiana Harbor
6	Peter	Gustav	19	"	"	locksmith	yes yes	"	German	"	Wirballen	mother: Anna Peter Wirballen — Suw.	LI ny	Maspeth
7	Scensnas	Antanas	28	"	"	farmhand	"	"	Lithuanian	"	Lekitsek	father: Jurgis Scensnas Lekitsek — Suw.	Mass	Worcester
8	Grigelaite	Julianna	19	f	"	servantgirl 11-136629 10/9/35	no no	"	"	"	Szauslaukis	mother: Marciona Grigelene Szauslaukis — Kowno	Ills	Chicago
9	Kristal	Leibe	30	m	m	joiner 11-276740 505 12/17/40	yes yes	"	Hebrew	"	Kamin	wife: Geile Kristal Kamin — Witebsk	Wisc	Sheboygan
10	"	Mimme	11	f	s	none	no no	"	"	"	"	mother	"	"
11	"	Schmul	10	m	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
12	Jablonski	Szymon	18	"	"	Shoemaker	yes yes	"	Polish	"	Bordowo	father: Stepan Jablonski Bordowo — Kalisch	Mich	Detroit
13	Malinowski	Kazimir	40	"	m	farmhand 8-167587 - 8/7/39	no no	"	Lithuanian	"	Triskute	wife: Antona Malinowska Triskute — Kowno	Pa	New Phila
14	Polsdorf	Henryk	23	"	"	"	" "	"	Polish	"	Suchi	wife: Monislawa Polsdorf Suchi — Lomza	Mich	Detroit
15	Slotkowski	Jan	22	"	s	"	yes yes	"	"	"	Oszik	father: Stanislaw Slotkowski Oszik — Warsaw	ny	Rochester
16	Czemeris	Pawel	19	"	"	laborer	no no	"	Lithuanian	"	Mieczune	father: Mathens Czemeris Mieczune — Kowno	Ind	Indiana
17	Schajewitz	Riwke	17	f	"	Seamstress	yes yes	"	Hebrew	"	Alite	mother: Beile Schajewitz Alite — Suw.	Mass	Lowell
18	Danyszewski	Karol	18	m	"	farmhand	no no	"	Polish	"	Goczewo	father: Jozef Danyszewski Goczewo — Lomza	Minn	St Paul
19	Kazlauckinte	Maria	18	f	"	"	" "	"	Lithuanian	"	Metzkone	father: Ludwig Kazlauckinte Metzkone — Suw.	Mass	So Boston
20	Jamerman	Leke	45	"	m	housewife	"	"	Hebrew	"	Kamenetz	no relation		New York
21	"	Mechel	35	m	"	none IN HOSPITAL DISCHARGED	yes yes	"	"	"	"	"		"
22	"	Srul	16	"	"	" 2-822868 12/18/40 505	"	"	"	"	"	"		"
23	Urbaitis	Agata	20	f	"	Servantgirl	" "	"	Lithuanian	"	Ponetin	mother: Mariana Urbaitis Ponetin — Suw.	N.J.	Paterson
24	Kulakowski	Josef	21	m	s	farmhand	no no	"	Polish	"	Skiwolni	father: Dominik Kulakowski Skiwolni — Grodno	Wisc	Racine
25	Petroszka	Jurgis	21	"	"	" 2-628926-505 - 7/7/39	yes yes	"	Lithuanian	"	Kelmanow	father: Jurgis Petroszka Kelmanow — Suw.	ny	Brooklyn
26	Kukawka	Pawel	20	"	m	mason	no no	"	Hebrew	"	Nowograd	wife: Scheine Kukawka Nowograd — Lomza		New York
27	Schtabe	Schaje	40	"	"	tailor	" "	"	"	"	Zimowo	wife: Baschke Schtabe Zimowo — Lomza	ny	Brooklyn
28	Moline	Itzchock	17	"	s	engineer	yes yes	"	"	"	Lomza	father: Mordche Moline Neuer Markt — Lomza		New York
29	"	Leib	16	"	"	tailor 2 390418 - 9/6/35	"	"	"	"	"	"		"
30	Steinman	Isak	20	"	m	Salesman	" "	"	"	"	Britschan	wife: Ester Steinman Britschan — Bess.		"

ADMITTED

48

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **9**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 19 08

98

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	So	husband	5 –	yes	1904 / 1907	Torrington Conn	husband: Jan Dlugokinski Box 236 – Torrington Conn	no	no	no	no	good	no	5	–	fair	brown	brown	none	Russia	Bnibi
2	"	father	–	"	"	"	father: — " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	Boguszyn
3	"	"	–	" born in U.S.A.			"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	America	Torrington Conn
4	S	husband	20 –	no			husband: Bronislaw Jablonski 1312 Bonnaseth – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	–	"	blonde	grey	"	Russia	Lubin
5	S	brother	25 –	"			brother: Pawel Ostrauskis 2107 – 137th str – Indiana Harbor Ind	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blonde	blue	"	"	Moszutze
6	no	"	10 –	"			brother: Thomas Peter Rettarten str – Maspeth L.I. ny.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wirballen
7	Yes	aunt	15 –	"			Aunt Agata Kensnas 59 Winter Str – Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Lebitsek
8	S	father	15 –	"			father: Kazimierz Grigalis 1502 S. Canal str – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Szauslaukis
9	S	brother	–	"			brother: D. Kristal 1803 N 8th str – Sheboygan – Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Kamin
10	S	father		"			father: — " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
11	"	"	–	"			"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
12	S	uncle	15 –	"			Uncle: Jozef Okasinski 37 Poplar str – Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	grey	"	"	Bordowe
13	S	bil	15 –	"			bil: Baltromiej Zimba Box 54 New Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Triskute
14	"	brother	13 –	"			brother Alexander Polsdorf 424 William str – Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Suchi
15	S	"	60	"			brother: Stefan Slotkowski 40 Vienna str – Rochester ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Warsaw
16	S	bil	9 –	"			bil: Jozapas Kowalewskas 3605 Fifer str – Indiana Harbor Ind	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Miecyne
17	S	sister	5 –	"			Sister: Ida Shapiro #147 Howard str – Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	brown	"	"	Alite
18	"	brother	–	"			brother: Stanislaw Dampszewski 962 Jessamine Str – St Paul – Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Kvalitza
19	S	bil	3	"			bil: J. Antanaitis 136 Rowena str – So Boston Mass	"	"	"	"	Conjunctivitis		4	10	"	"	"	"	"	Netzkonu
20	–	husband	–	"			husband: Gische Gamerman 45 – 47 Ave D – New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Kamenetz
21	–	father	–	"			father — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	"	"	"
22	–	"	–	"			"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"	"	"	"
23	no	brother	5 –	"			brother: Mikolaj Wibaitis 72 Lafayette str Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blonde	blue	"	"	Ponetin
24	Yes	brother	–	"			brother: Marcin Kulakowski #1521 Douglas Ave – Racine – Wisc	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Skiwolin
25	–	uncle	2 –	"			Uncle: Martin Urban 166 Hope str – Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gudrin
26	–	brother	14 –	"			brother Jene Kukowska 49 Osborn str – New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	—	"	Nowograd
27	–	"	25 –	"			brother: Abram Stabbe 39 Delmonico Place – Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	grey	brown	"	"	Zinowo
28	–	brother	50 –	"			brother: Moische Malinda #133 Ludlow Street – New York	"	"	"	"	"	"	5	–	"	black	grey	"	"	Zaromp
29	–	"	–	"			brother: "	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	"	"	"
30	–	bil	13 –	"			bil Dawid Kaufman 146 8th Street – New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blonde	blue	"	"	Britschan

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of [illegible], 1910,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR ... SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND AMER...

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to Read / Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	City or Town
1	Brzezinsky	Czeslaw	19	m	s	engineer	yes yes	Russia	Polish	Russia	Lutczin	Stepfather Koch Krul, Lutczin Warsaw	Mo.	St. Louis
2	Gronski	Stanislaw	28	"	m	farmlab	" "	"	"	"	Gronde	Wife Josefa Gronske, Gronde Lomza	Ill.	E. St. Louis
3	Matecka	Bronislawa	18	f	s	servant	" "	"	"	"	Lubaty	Father Julian Matecki, Lubaty Warsaw	N.Y.	Buffalo
4	Juszkaire	Elsbieta	25	"	"	"	no no	"	Lith	"	Ponewes	Brother Zygmunt Juszkis, Ponewes Kowno	Mass.	W. Gardner
5	Kuczynski	Janina	X 20	"	"	"	" "	Austria	Polish	Austria	Wloclawek	no relation	N.J.	So. Amboy
6	Zasada	Ignacy	40	m	m	farmlab	" "	Russia	"	Russia	Bigalowo	Wife Kataryz Zasada, Bigalowo Warsow	Ill.	So. Chicago
X 7	Pawilanis	Thomas	19	"	s	6-113805 6-20-41 23-48405-5/18/36	yes yes	"	Lith	"	Kalesni	Father Thomas Pawilanis, Kalesni Suw.	Pa.	Morgan
8	Kuncius	Dominik	22	"	"	tailor	" "	"	"	"	Slusy	Mother Jana Kuncius, Slusy Kowno	Ill.	Chicago
9	Karpowitz	Romal	23	"	m	lab	" "	"	Polish	America	Westfield Mass. NON IMMIGRANT ALIEN	Mother Helena Karpowitz, Pawlowka Suw.	Mass.	Westfield
10	Karpinski	Andrzej	32	"	"	farmlab	no no	"	"	Russia	Wola	Wife Franciska Karpinska, Wola Warsow	Wis.	Milwaukee
11	Gostynski	Stanislaw	30	"	"	"	yes yes	"	"	"	Bolko	Father Wojciech Gostynski, Bolko Warsow	"	"
alias 12	GUDINAS Baranauckas	ADAMOS Ancas	19 8-18992 8- 11-16-35	"	3	"	no no	"	Auth file 99346/69 Lith	"	Skaryampol	Mother Maria Baranauckas, Skaryampol Suw.	Conn.	Waterbury
X 13	Epstein	Dabruscha	20	f	"	seamstress	" "	"	Hebrew	"	Smorgon	Father Meyer Epstein, Smorgon Wilna	N.Y.	New York
14	Jurclewicz	Apolonia	27	"	m	housewife	" "	"	Polish	"	Suchawino	Father Kazimierz Sotko, Suchawola Wilna	Pa.	Shenandoah
15	"	Helena	4	"	s	none	" "	"	"	"	"			
16	Zega	Elżbieta	18	"	"	farmhand	" "	"	"	"	Drozdowo	Grand father / Father Josef Zega, Drozdowo Lomza	Conn.	New Britain
17	Puczakowska	Katarzyna	25	f	m	housewife	yes yes	"	"	"	Lisno	Father Jan Laskowski, Lisno Plock	Pa.	Pittsburg
18	"	Stanislaw	2	m	s	none	no no	"	"	"	"			
19	Bystrzak	Czeslawa	18	f	"	farmhand	" "	"	"	"	Drozdowo	Grand father / Father Josef Bystrzak, Drozdowo Lomza	N.J.	Summit
X 20	Klopfer	Waleria	28	"	m	~~housewife~~ 2-459801-8/12/36	yes yes	"	"	"	Nowe Brudno	Mother Jadwiga Kiesielewska, Nowe Brudno Wars.	N.Y.	New York
X 21	Kokoszinski	Stefan	17	m	s	farmhand 1-34969-3/15/40-505	no no	"	"	"	Rogowka	Mother Marianna Kokoszinska, Rogowka Plock	"	Brooklyn
22	Drozdowski	Wladyslaw	22	"	"	"	" "	"	"	"	Rogowo	Father Jan Drozdowski, Rogowo Plock	"	Riverhead
X 23	Wilecka	Rozalia				"	yes	"	"	"	Jedrsk	Father Antoni Wilecki, Jedrsk Lomza	N.J.	Newark
24	Lukowska	Anna	1			"	no "	"	Lith	"	Barwuksa	Father Stan. Lukowski, Barwuksa Kowno	Mass.	Brockton
X 25	Bokschizky	Schime	20	"	"	seamstress	yes yes	"	Hebrew	"	Kaliza	Father S. Bokschizky, Kaliza Suw.	"	Boston
26	Wainkewicz	Helena	20	"	"	servant	no no	"	Lith	"	Wechkowicz	Brother William Andrzejewski, Wechkowicz Wilna	N.Y.	Rochester
27	Hankewicz	Franz	25	m	m	1AIE1868 smith	" "	"	Polish	"	Grozki	Wife Josefa Hankewicz, Grozki Wilna	Mass.	Hingham
28	Maximczik	Jan	22	"	s	farmlab	" "	"	"	"	Nowosolki	Father Simon Maximczik, Nowosolki Wilno	Conn.	Middletown
29	Mielnik	Stanislaw	29	"	m	fact. lab	yes yes	Austria	"	Austria	Zabince	Wife Justyna Mielnik, Zabince Gal.	R.I.	Providence
30	Bronowski	Stefan	18	"	s	farmlab	" "	Russia	"	Russia	Szczurowo Romonki	Father Adam Bronowski, Szczurowo Romonki Suw.	Ill.	Rockford

19

3/71

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1110

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. 1910, 19

100

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	cousin	14	no			Cousin Antoni Cyfdeki 1308 No. 8 Str. St. Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Russia	Lunina
2	"	brother	10	"			Brother Boleslaw Gradski 2059 Kansas Ave. E. St. Louis Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	"	Gronde
3	"	uncle	3	"			Uncle Wawrzyniec Pozzary 47 Townsend Str. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Lukaty
4	"	brother	10	"			Brother Mikolas Juszkas Box 226. W. Gardner Mass	"	"		"	"	"	5	–	"	"	grey	"	"	Szodz
5	"	father	20	"			Father Wincenty Kruszczynski Box 356. South Amboy N.J.	"	"		"	"	"	5		"	brown	brown	"	Austria	Wodslawek
6	"	half brother	25	"			Half-brother Marcin Mazgaj 8239 Houston Ave. So. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Russia	Sindzina
7	to Bridgeville Pa	uncle	2	"			Uncle L. Wasilewsky Box Morgan Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Kalesni
8	yes	"	10	"			Uncle Frank Kotzynski 671 W. 18 Str. Chicago Ill.	"	"		"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Husy
9	"	self	15	yes	1906-9	Westfield Mass	Wife Marianna Karpowitz 17 Union St. Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Pawlowka
10	"	"	12	no			Br. i. l. Zygmunt Jankowski 1044 - 24 Ave Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Wola
11	"	"	20	"			Br. i. l. Stan. Bartkowiak 757 - 8 Ave. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Swiersin
12	"	br. i. l.	25	"			Br. i. l. Juozas Wasilauckas 820 Bank Str. Waterbury Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	red	"	"	"	Maryampol
13	–	uncle		"			Uncle Leizer Kessler 229 Cherry Str. New York	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	brown	"	"	Smaragow
14	yes	husband	17	"			Husband Kaz. Jurelewicz 127 So. Main Str. Shenandoah Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"		grey	"	"	Tuchainow
15	"	father	–	"			Father	"	"	"	"	"	"	–	–	"	old	"	"	"	"
16	"	br. i. l.	5	"			Br. i. l. Jozef Kazimierczyk 12 Silver Str. New Britain Conn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	"	Drozdewa
17	"	husband	14	"			Husband Stan. Tuczakowski 334 Harmest Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Czichotzin
18	"	father		"			Father	"	"	"	"	"	"	–	–	"	blond	"	"	"	Dulsko
19	no	brother	5	"			Brother Julian Bastrzak 25 Asbury Str. Summit N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	Drozdewa
20	–	husband	5	"			Husband Jan Hopfer 33 Grazik Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Nowa Brudno
21	–	brother	10	"			Brother Roman Rokofzinski 71 No. 7 Str. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ligowia
22	yes	br. i. l.	20	"			Br. i. l. Wiktor Trojanowsky Box 114 Sound Ave. Riverhead N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Rzejewo
23	no	sister	5	"			Sister Franciszka Wileszka 147 Barry Str. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Podlosk
24	yes	br. i. l.	10	"			Br. i. l. Jonas Yieszkas 14 Holbrook Ave Brockton Mass	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Barwikse
25	"	brother	2	"			Brother J. Burke 17 Symmonds Str. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Kimyon
26	"	"	15	"			Brother Adam Stankiewicz 37 Hoelzer Str. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	blond	blue	"	"	Hechowizg
27	"	self	14	"			Br. i. l. Wladyslaw Butkiewicz 65 Webb Str. New Haven Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Olona
28	"	"	10	"			Cousin Stefan Wiwiorski 5 Wilson Str. Middletown Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Skwarzilki
29	"	"	20	"			Br. i. l. Nikola Chaba 155 Willard Ave Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Latinice
30	"	"	20	"			Uncle Roch Jekieczky 223 Sayre Str. Rockford Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Russia	Kodzecki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly sworn that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 19 1,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM. SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept, 19 6
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Rotterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 27th*, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	de Neve	Jules	34	m	m	laundryman	yes	yes	Belgium	Flemish	NON IMMIGRANT ALIEN Belgium	Maldeghem	brother L. de Neve Maldeghem Oost Fl.	NJ	Paterson
2	"	Leonie	38	f	"	housewife	"	"	"	"				"	
3	Witul	Julka	20	"	s	farmh	no	no	Russia	Polish	Russia	Nawasiolki	mother M. Witul Nawasiolki Radom	Conn	Middletown
4	Rutenis	Leopold	20	m	"	"	yes	yes	"	Lith	"	Sjenjonga	father M Rutenis Sjenjonga Wilna	NY	Amsterdam
ADMITTED 5	Lidekaitis	Joseph	40	"	m	mason	no	no	"	"	Germany	Essen a/R	no relation	Conn	Waterbury
ADMITTED 6	"	Anna	43	f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 7	"	Adam	11	m	s	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 8	"	Eva	9	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 9	"	Joseph	3	m	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
10	Elzerman	Albertus	19	"	"	farmh	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Barendrecht	father Chr. Elzerman Barendrecht ZH	Mich	Detroit
11	Gotant 67x397 6/14/30	Petras	21	"	"	"	no	no	Russia	Lith	Russia	Schilis	father P Gotant Schilis Kowno	Ills	Chicago
12	Aliszauckinte	Cecylia	18	f	s	"	"	"	"	"	"	Kalisnie	father S Aliszauckinte Kalisnie Suwalk	Pa	Morgan
13	Seidmann	Ester	26	"	"	seamstr	yes	yes	"	Hebrew	"	Owrusz	mother C Seidman Owrusz Wolin	NY	Newyork
14	"	Riwke	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
15	Sierewitz	Genofena	18	"	"	servantgirl	no	no	"	Polish	"	Puchaine	father S. Sierewitz Puchaine Wilna	Pa	Shenandoah
16	Malinowski	Stanislaw	18	m	"	farmh	yes	yes	"	"	"	Menzinen	father Franc Malinowski Menzinen Lomza	NY	Rochester
17	Koralewski	Josef	21	"	m	blacksmith	no	no	"	"	"	Wladislawow	wife S. Koralewska Wladislawow Kalisch	"	Buffalo
18	Mayer	Roman	19	"	s	shoemaker	yes	yes	"	"	"	Kazmierz	father A Mayer Kazmierz Kalisch	"	"
19	Ditschewska	Leontina	20	f	"	farmh 11-316137-7/16/41-509	"	"	"	"	"	Oseros	mother M Ditschewska Oseros Suwalk	Mass	Westfield
20	Suchotzki	Roman	23	m	"	" 11-110554 5/29/35	no	no	"	"	"	Pawlowka	father K Suchotzki Pawlowka Suwalk	Mass	"
21	Martinkaite	Tekla	16	f	"	"	no	no	"	Lith	"	Schilag	father Jurgus Martinkaitis Schilag Kowno	Ills	Kewanee
22	Szwekaite	Domicella	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Lankus	no relation	"	Chicago
23	Naratene	Ursula	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Sluoza	father Franz Nayns Sluoza Kowno	Conn	Ansonia
24	"	Amelia	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
25	Labots Misbeek	Antonina	31	m	m	barber	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Deventer	brother Karel Rode Milligen Geld	Mich	Gr Rapids
26	Lodinsky	Josef	35	"	"	lab	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Boldoghö	wife Josefne Lodinsky Boldoghovaralya Abauj	Md	Lord
27	Strebily	Erzsebet	17	f	s	servantgirl	"	"	"	"	"	"	mother Strbily Josefne Boldoghovaralya Abauj	Conn	Union City
28	Tekaritz	Maria	17	"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Golgocz	father Josef Pekarik Golgocz Neutra	Ills	Chicago
29	Asperger	Julia	21	f	"	"	"	"	"	German	"	Opatovac	father Jospar Aschberger Opatovac Slav	Oh.	Cleveland
30	Nagy	Rosa	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	aunt Sol Jakas Opatovac Slav	"	"

50

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **11**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

102

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	self	100	Ys	1908/10	Paterson	Paterson N. J. going home	No	no	No	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Belge	Moldenhem
2	"	husband		"	1901/10	"	"							5	2	"	"	grey	"	Hollan	Aardenburg
3	Ys	self	6	no			brother S. Wituł 1105 Welinstr Middletown Conn							5	3	"	"	blue	"	Russia	Newasoki
4	"	"	15	"			brother Felix Rutemis 193 Minestr Amsterdam Ny							5	5	"	blonde	"	"	"	Tjengonga
5	"	bril		"			bril R. Alexandrawicus 820 Bankstr Waterbury Conn							5	6	"	"	"	"	"	Dolinezioke
6	"	brother	4	"			"							5	–	"	"	grey	"	"	Albitas
7	"	uncle		"			"							–		"	"	blue	"	"	Bartnikas
8	"	"		"			"							–		"	"	"	"	Germany	Essen
9	"	"		"										–					"	"	"
10	No	self	25	"			uncle A. Elzerman Road 2 No Detroit Mich							5	7	"	blonde	"	"	Holland	Barendrecht
11	Ys	bril	25	"			bril A. Kataychus 4352 So Woosstr Chicago Ill							5	4	"	brown	grey	"	Russia	Schilu
12	"	brother	23	"			brother B. Aliozauckas Morgon Pa							5	2	"	"	brown	pock marked	"	Kalesnie
13	"	self	7	"			bril M. Klein 6 Allenstr Newyork							5	1	"	"	"	none	"	Onerusz
14	"	bril		"			"							5	2	"	"	"	"	"	"
15	Ys	self	50	"			bril R. Jurelewitz 127 80 Mainstr Shenandoah Pa							5	–	"	"	blue	"	"	Puchaine
16	"	"	25	"			friend J. Mazurczyk 25 Colestr Rochester Ny							5	3	"	"	"	"	"	Menzmena
17	"	"	19	"			friend Josef Tyzzelski 572 Amherstr Buffalo ny							5	4	"	"	brown	"	"	Plokitnu
18	"	bril	19	"			bril Jan Dombrowski Swittonstr Buffalo ny							5	7	"	"	blue	"	"	Kazmierz
19	"	self	18	"			uncle Jan Mrcinkiewicz 9 Unionstr Westfield Mass							5		"	"	brown	"	"	Pzeros
20	"	"	15	"			sister M. Suskocka Union ave Westfield Mass							5	6	"	"	blue	"	"	Pawlowki
21	"	brother	15	"			brother P. Martinkus 505 No Morrisstr Kewanee Ill							4	10	"	blonde	"	"	"	Schilaj
22	"	"	15	"			brother J. Szvegkus 4001 So Paulinestr Chicago Ill							4	11	"	brown	brown	"	"	Lankłaś
23	Ys	uncle	10	"			uncle D. Twergonas 78 Jerseystr Ansonia Conn							5	4	"	blonde	blue	"	"	Sluzga
24	"	self	10	"			"							5	2	"	"	"	"	"	"
25	"	"	30	"			friend C. Lelenink 137 Barnestr Gr Rapids Mich							5	7	"	brown	brown	"	Holland	Deventer
26	"	"	22	Ys	1900/1909	Lord Md	brother A. Lodinsky Lord Md							5	3	"	"	blue	"	Hungary	Boldogkoroszalja
27	"	"	10	no			bril Stef Soltesz 76 Cromwellstr Unionville Conn							5	2	"	"	blue	"	"	"
28	"	"	70	"			bril George Schmipter 1700 So Jeffersonstr Chicago Ill							5		"	"	"	"	"	Galgoch
29	"	"	40	"			brother John Asperger 2433 Detroit ave Cleveland Oh							5	5	"	"	grey			Spatovac
30	"	"	40	"			cousin J. Asperger 2433 Detroit ave Cleveland Ohio							5	2		blonde	brown			

1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **ROTTERDAM**, *from* **ROTTERDAM**, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* Sept, 191 6.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY** *, Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)* *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK City *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 22 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. R. Kelly

Sworn to before me this 14 *day of* Sept *, 19*10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2336

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
1	Heimel	Albert	[illegible]			m				American Citizen				Co. Ct. Stephenson Co. Ill Nov. 1898		
2	deVries	John	[illegible]			m				USC				Prim Ct. Cook Co Ill Oct 8 1900		
3	"	Ida daughter	[illegible]			s				USBorn						
4	Dovillier	Max	[illegible]			m				USC				Prob. Ct. Hancock Co. Ohio Oct 30, 1890		
5	"	Anna wf	[illegible]			m				USC						
6	Durchschnitt	Hersch	57			m				USC				Dist Ct. E. [illegible] Aug 24 1910		
7	Steinberg	Anna	26		f	m	housewife	yes	yes	Austria	Hebrew	[illegible]		Father in law Israel Steinberg Buchachawka by Lemberg	ny	nyk
8		Gusti	2							USBorn						
9		Cille		11						USBorn						
10	Kurtz	Belle	[illegible]							USC				State Dept Passport [illegible] Jan 20 1910		
11	Awanka	Antonina	[illegible]							USC				Husband's papers Super. Ct. Buffalo N.Y. Oct. 3, 1890		
12		Marianna	[illegible]							USBorn				S.D.P. #33875		
13	Eschman	Jacob	[illegible]							USC				State Dept Passport #27084 May 6 1910 Cir Ct. Wayne Co. Mich Oct. 12 1896		
14	Malikoski	Jan	[illegible]							USC						
15	Chmielinski	Joseph	61							USCit	Acc Dept of State			P.C. Knox No. 32,553 June 15/10		
16	Hagedoorn	Charles	27				Acc 17-26									
~~17~~	~~Lenthe~~	~~Daniel~~														
18	Meyer	Andrew	[illegible]			m				American Citizen				Com. Ct. St Louis Mo. Oct 20, 1876		
19	Dimlich	Hermann	[illegible]							USC				State Dept Passport #27703 May 11 1910 Super Ct. Buffalo, N.Y. July 1891		
20	~~Loeffler~~ Lenhard	Elisabeth	[illegible]							USC				Husband's papers		
21	"	Alfons	[illegible]							USBorn						
~~22~~	~~Gunther~~	~~Alex~~												Co. Ct. Rock Island Co. Ill Apr. 1 1880		
23	Janen	Wilhelm	[illegible]			m				American Citizen				Co. Ct Rock Island Ill Oct 22 1888		
24	Caple	Peter	[illegible]							USC						
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Except No 16: [illegible]

22
20

51

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **12**

104

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ____________, 19__

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7	✓	husb	$6.00	yes	1895 1910	N.Y.C.	Home 31 Pitt St N.Y.C.	no	no	no	no	Good	no	5	—	fair	brown	brown		Austria	Drohowiczky Lemberg
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 22 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this ______ *day of* [illegible] *, 19* [illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, *Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK City, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 11 *day of* Sept, *19*10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2136

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Rotterdam sailing from Rotterdam, Aug. 27th, 1910

11—1118

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kendl	Anna	50		f	w	housewife	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Ban	Brother Josef Stranski Ban Trencsen	Ky	Crompton
2	"	Maria	2		"	s	none			"	"	"	"		"	"
3	Oparszky	Gyorgyne	28		"	m	housewife	no	no	"	Magyar	"	Tegyvernek	father Gyorgy Vadas Tegyvernek Szolnok	Pa	Smithfield
4	"	Maria	4		"	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Julia	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Turanyi	Sandorne	24		"	m	housewife 5-78660	yes	yes f-11-7-36	"	"	"	"	Mother Navay Andrasne Tegyvernek Szolnok	Ohio	Lorain
7	"	Rozalia	3		"	s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
8	"	Menyhert	2		m	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	Lisicky	Jozef	17		"	"	laborer	yes	yes	"	Slovak	"	Felsodio	father Stefan Lisicky Fel Sodio Pozsony	Md	Baltimore
10	Bodecs	Sandor	29		"	"	smith	"	"	"	Magyar	"	Ajka	wife Sandorne Bodecs Ajka Veszprem	Pa	Broughton
11	Tesarik	Janos	27		"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Galgocz	mother Julia Tesarik Galgocz Nyitra	NJ	Passaic
12	Eder	Pal	36		"	m	miller	"	"	"	Magyar	"	Sarvar	wife Salbil Eder Sarvar Vas	Mo	St. Louis
13	Dobler	Maria	25		f	s	servant	"	"	"	German	"	Tegyvernek	sister Klara Dobler Tegyvernek Szolnok	Ny	New York
14	Rebman	Regina	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Antal Rebman Tegyvernek Szolnok	Pa	Pittsburg
15	Lukesch	Pauline	26		"	m	housewife	"	"	Austria	"	Austria	Mitteldorf	Brother Wendelin Stabel Lenzerst. 65. Vienna XIII		
16	"	Rosa	4		"	s	none	no	no	"	"	"	"	"		
17	"	Georg	3		m	"	"	"	"	"	"	"	"			
18	Bergauer	Michael	53		"	m	laborer	yes	yes	Hungary	"	Hungary	Csene	father Johan Bergauer Szakalhaza Temes	"	Philadelphia
19	"	Susanna	53		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
20	"	Friedrich	25		m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Magdalena	15		f	"	none	"	"	"	"	"	"		"	"
22	"	Franz	7		m	"	"	no	no	"	"	"	"		"	"
23	Kovacs	Katalin	34		f	m	housewife	yes	yes	"	Magyar	"	Tornyosnemet	father Jozef Mesteller Tornyosnemet Abauj	"	Lemont Furnace
24	"	Ferencz	11		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Rozsa	9		f	"	8-183951		4-1-40	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Joseph	6		m	"	8 235984-12/15/41	no	no	"	"	"	"		"	"
27	"	Gyula	2		"	"				"	"	"	"		"	"
28	Passafil	Rosalia	16		f	s	servant	yes	yes	"	German	"	Hodsag	Mother Anna Passafil Hodsag BB	"	Philadelphia
29	Lukacs	Roza	6		"	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Tiszabo	mother Jozsefne Lichtig Tiszabo Szolnok	Ny	New York
30	Bacik	Pal	43		m	m	laborer	"	"	"	Slovak	"	Koszolna	wife Anna Bacik Koszolna Pozsony	Pa	Pittsburg

ADMITTED 18
ADMITTED 19
ADMITTED 20
ADMITTED 21
ADMITTED 22

52

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **13**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

106

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 1910, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		son	6.-	no			Son: Johan Kundl, Box 147 Crompton Pa	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	blue	none	Hungary	Pan
2	"	father	"	"			father	"	"	"	"	"	"	–	–	"	blond	"	"	"	"
3	yes	self	75.-	"			Husband: Gyorgy Opavszky, Box 146 Smithfield Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Tegyvernek
4	S	mother	~~20~~	"			father	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	blue	"	"	"
5	"	"	"					"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
6	S	self	54.-	"			Husband: Janos Suranyi, % Uyhalyi Antal Ven St Lorain Oh	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	"	"
7	S	mother	"	"			father	"	"	"	"	"	"	–	–	"	blond	"	"	"	"
8	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
9	yes	self	22.-	"			Brother Sandor Lisicky, Sparrows Point St mile 8 Baltimore Md	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	blue	"	"	Feliodios
10	"	"	14.-	yes	1906-07	Broughton Pa	Brother-in-law Sandor Kocza, Broughton Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	brown	brown	"	"	Tosok
11	"	"	26.-	no			Brother Ferencz Fesank, Passaic NJ	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	"	"	"	Galgocz
12	"	"	15.-	"			Brother I. Steinsteker, St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Batorsai Kedgyo
13	"	brother	20.-	"			Brother Gyorgy Toth, 329 E Houston St New York	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	blond	grey	"	"	Tegyvernek
14	"	sister	7.-	"			Sister Katalin Rebikan, 1520 Ehadya Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	"	"	"
15	"	husband	10.-	"			Husband Anton Lukacs, 218 Fairview Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	Austria	Hutteldorf
16	"	father	"	"			father	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	Hungary	Fogaras
17	"	"	"	"			"	Med. Cert.				Hernia right inguinal complete							slight [illegible]	"	Neustadt
18	S	son	10.-	"			Son Michael Bergauer, 442 Poplar St Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	"	4	dark	brown	"	"	"	Szakainaza
19	S	"	"	"			"	"	"	"	"	Senilis	"	5	2	fair	"	grey	"	"	"
20	"	brother	"	"			Brother	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	"	"
21	S	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	"	"	"
22	S	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
23	C	husband	1.-	"			Husband Ferencz Kovacs, Lemont Furnace Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Miglicz
24	S	father	"	"			husband	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	Pleinet
25	S	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
26	S	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
27	S	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
28	"	self	"	"			Uncle Franz Merkhofer, 1214 N Leithgow St Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	brown	"	"	Hodady
29	"	Cousin	7.-	"			Cousin Sarah Zimmerman, 95 Christy St New York	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Ticzahó
30	S	self	25.-	yes	~~1908~~-1910	Glassport and Kapell Pa	friend Josef Kiss, 425 Second Av. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	black	"	"	"	Belahó

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19[illegible],
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

107

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 v83/477 P	Naum	Constantin	21	m	s.	joiner	yes	yes	Turkey	[illegible]	Turkey	Cotori	mother: Jamula Naum Cotori — Maced	Ind	Indianapolis
2 37/1573	Pscuka	Adel	22	f	s	servantgirl	"	"	Hungary 3/13/37	Slovenian	Hungary	Boboty	father: Franz Pscuka Boboty — Trencsen	LI NY	Great Neck
3 S1 ADMITTED T	Trubac	Peter	17	m	"	laborer	"	"	"	Slovak	"	Sarfö	grandfather Antal Trubac Sarfö — Pozsony	Ills	Chicago
4 S1 ADMITTED	"	bro Josef	14	m	"	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
5 S1 ADMITTED	"	sis Hedwika	9	f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Vasko	Maria	16	f	"	servantgirl	"	"	"	[illegible]	"	Meggyes	father Jozef Vasko Meggyes — Trencsen	LI NY	Great Neck
7	Piles	Pal	16	m	"	farmhand	"	"	"	"	"	"	father Mihaly Piles Meggyes — Trencsen	Wisc	Racine
8	Lauber	Josef	27	m	m	mason	"	"	"	German	"	Povarnik	wife Justina Lauber Povarnik — Slav	Ohio	Dayton
9	Sentz	Georg	46	"	"	farmlab	no	no	"	"	"	"	wife Anna Sentz Povarnik — Slav	"	"
10 S1	Pachert	Peter	49	"	"	farmlab	yes	yes	"	"	"	"	wife Rosalia Pachert Povaznik Slav	~~Pa Shelton~~	
~~11~~	~~Zority~~	~~Milos~~	~~29~~							~~German~~			~~wife Rosa Zority Povarnik Slav~~	~~Pa~~	~~Sharon~~
12 P v83/277	Pszika	Josef	34	m	m	shoemaker	yes	yes	Hungary	Slovenian	Hungary	Meggyes	wife Agata Pszika Meggyes — Trencsen	Wisc	Racine
13	Sechar	Andras	34	"	"	farmhand	"	"	"	"	"	"	wife Anna Sechar Meggyes — Trencsen	"	"
14	Ziel	Bertha	24	f	"	housewife	no	no	Russia	German	Russia	Pinczno	father Jan Ziel Pinczno — Plock	Conn	New Britain
15	"	Adolf	1	m	s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
16	Dimoff	Radi	41	"	m	farmlab	"	"	Bulgary	Bulgarian	Bulgarey	Borisowo	wife Flora Doca Borisowo — Bulgarey	Ills	Chicago
17	Peneff	Yorgo	22	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Nedelja Penova Borisowo — Bulgarey	"	"
18 S1 ADMITTED	Vasilef	Ivan	30	"	"	laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Stojana Jordanova Borisowo — Bulgarye	"	"
19 S1 ADMITTED	Minkoff	Alexander	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Jena Stanchova Borisowo — Bulgarey	"	"
20	Dacoff	Daco	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Kuna Stojanova Borisowo Bulgarye	"	"
21	Nedeltcheff	Nikola	24	"	s	"	"	"	"	"	"	"	father: Nedeltcho Nikolaff Borisowo Bulgarey	"	"
22	Filipoff	Kautcho	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Filip Mintcheff Borisowo — Bulgarey	"	"
23	Marinoff	Ivan	23	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Stojana Ivanova Borisowo Bulgarey	"	"
24	Ruj	Kazimierz	20	"	s	"	"	"	Russia	Polish	"	Chmielik	father Vicenty Ruj Chmielik — Lublin	NJ	Perth Amboy
25	Horvath	Istvan	35	"	m	locksmith	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Agram	br. C: Jozef Val Apatin — Agram	Ohio	Akron
26	"	Roza	41	f	"	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
27	Hradel	Maria	26	"	s	farmhand	"	"	"	Slovak	"	Bosacz	father: Jan Hradel Bosacz Trencsen	Pa	So. Bethlehem
28	Rofman	Jossel	25	m	"	barber	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Swartslene	father: Chaim Rofman Swartslene — Kiew		New York
29	Spiwak	Moses	26	"	"	baker	no	no	"	"	"	Warsaw	father: H. Spiwak Tasabie — Lublin	LI NY	Jamaica
30	Kasparawiczuk	Maria	21	f	"	[illegible]	"	"	"	Lithuanian	"	Schaulisk	father: Mathaeus Kasparawiczuk Schaulisk — Suw	NJ	Bayonne

53

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **14**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 19

108

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S yes	self	20	no			father: Dime Naum 623 Washington Str – Indianapolis Ind	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Turkey	Ostovi
2	no	"	44	"			friend Maria Mazak Great neck L.I. ny	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	Hungary	Bobot
3	S yes	father	7	"			father: Paul Trubac 1731 Hastings Str – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blonde	"	"	"	Sarfo
4	"	"	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
6	no	self	8	"			Cousin: Maria Mazak Greatneck L.I. ny	"	"	"	"	"	"	5	–	"	brown	brown	"	"	Mezzas
7	yes	"	20	"			godfather Peter Gal 1435-10th Str Racine Wisc	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde	"	"	"	Hradisk
8	S	"	28	yes	1901-04	Pittsburgh Pa	bil: Andreas Trabic 901 Milburne ave – Dayton	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Tovarnik
9	S	son	20	no			son: Stefan Sentz – Ohio 113 Kiser Str – Dayton Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	Parabuty
10	"	self	2	"			bil: Peter Muller 322 Franklin Str – Steelton Pa	"	"	"	"	"	"	5	–	"	blonde	blue	"	"	Judia
~~11~~	~~"~~	~~"~~	~~20~~	~~"~~			~~Cousin: [illegible] [illegible] pa~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~7~~	~~"~~	~~black~~	~~brown~~	"	"	~~Tovarnik~~
12	S yes	self	30	yes	1903-07	Olyphant Pa	bil: Frank Prigoda 1004 Lakeford ave – Racine Wisc	no	no	no		good	no	5	9	dark	blonde	blue	none	Hungary	Bobot
13	S	"	20	no			bil: John Marko 1004 Lakeford ave – Racine Wisc	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	"	Mezzas
14	S	husband	6	"			husband: Carl Ziehl 55 South Str – New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	Russia	Pinamo
15	"	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	"	"
16	"	self	15	"			friend: M. Stephanoff 316 Washington Str – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Bulgary	Borisowo
17	"	"	14	"			friend:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
18	S	"	13	"			friend: Georgi Wladimiroff 5237 Indiana Ave – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	blue	"	"	Drenovetz
19	S	"	10	"			friend: D. Staneff 8753 Commercial ave – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	"	Borisowo
20	S	"	14	"			friend:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black		"	"	"
21	"	"	15	"			friend: Georgi Wladimiroff 5237 Indiana Ave – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
22	S	"	14	yes	1908-09	Montana	friend: Todor Marinoff 4520 Cottage Grove ave – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	blue	"	Bulgary	"
23	"	"	14	no			friend: Todor Malcheff 4520 Cottage Grove Ave – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"	"	"
24	"	brother	16	"			brother Josef Kuj 694 State Str Perth Amboy ny	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blonde	blue	"	Russia	Chmielik
25	S	self	100	"			son Peter Freilicht 668 Edgewood Ave – Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	Hungary	Nemsa
26	S	husband	—	"			son: "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
27	S	self	70	"			brother: Jan Bachinec 414 – Ladd Str – Bethlehem pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde	blue	"	"	Bossacz
28	—	brother	16	"			brother: Jenkel Hoffman 104 Stanton Str – New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	Russia	Skwere
29	no	"	—	"			brother: Leib Sygmuth 118 Rockaway Road – Jamaica L.I. ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	small scar left [illegible]	"	Tarobinz
30	"	"	15	"			brother: Anthony Kasparauskas 27 E 23rd Str – Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Schanlisk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stengee Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, *Surgeon of the* **ROTTERDAM.** **SAILING THEREWITH** [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] of NEW YORK. City *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 4 *day of* [illegible] *, 19*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

U. S. [illegible]
Immigration and [illegible] Service

[illegible]

[illegible]							[illegible]
							[illegible]

[illegible] Date [illegible]
[illegible] lization Service, Date [illegible]

[illegible] CERTIFICATE

I [illegible] that the [illegible] listed for the [illegible] specified [illegible] Service.

[illegible] that the [illegible] listed for the [illegible] specified [illegible] Service [illegible]

[illegible] Service - - - Port of New York

Vr 3711

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM. SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

... OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Sept 6, 1910

18	19–22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time and cause.	25 Height Feet	25 Height Inches	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth Country.	29 Place of Birth City or Town.
[illegible] Diaz	[illegible]	good	no.	5	10	fair	brn	brn	none	Spain	[illegible]
[illegible] Diaz Havana	"	Nov 1 / 88	"	5	5	"	bld	"	"	"	[illegible]
Michal Spakluyk Toronto Ont Can	"	"	"	5	7	"	brn	blue	"	Austria	[illegible]
[illegible] Spodaryk 189 Toronto Ont	"	"	"	5	4	"	brn	brn	"	Russia	"
[illegible] Spodaryk 189 Toronto Ont Can	"	"	"	5	1	"	black	brn	"	"	"
[illegible] Cleveland Ohio	"	"	"	5	7	"	bld	brn	"	Russia	[illegible]
[illegible] New York	"	"	"	5	6	"	brn	"	"	"	[illegible]
[illegible] Chicago Ill	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"	"	[illegible]
[illegible] New York	"	"	"	5	4	"	brn	"	"	"	[illegible]
[illegible]	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	[illegible]
[illegible] (uncle) New York	deficient [illegible]			5	5	"	"	brn	"	"	[illegible]
[illegible]linger New York	"	[illegible] affected		4	10	"	"	grey	"	"	[illegible]
[illegible]	"	"	"	5	4	"	"	"	"		[illegible]
[illegible]	"	"	"	5	2	"	"	brn	"		[illegible]
[illegible]	"	"	"	5	–	"	brn	grey	"	Austria	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or [illegible] Officer.

I, [illegible] Master, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, [illegible].

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination [illegible].

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No [illegible].

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which [illegible].

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, [illegible] "France" appearing in a [illegible]. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under [illegible] of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection, the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

[illegible]

[illegible]

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; [illegible].

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The [illegible] in the United States before; [illegible].

[illegible].—The entry [illegible] relative or friend; and if so, what [illegible].

[illegible] are subject to revision by any [illegible].

15—518

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
[illegible]
[illegible]
Herzegovinian.
Irish.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
[illegible]
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

[illegible] Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Rotterdam sailing from Rotterdam August 27th, 1910.

1	2	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Name	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	*Last Permanent Residence Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State	City or Town
[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	[illegible]	[illegible], Groningen	Ill.	Chicago
Jan	[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible] Ulrum [illegible]	[illegible]	[illegible]
~~Andras~~	~~28~~	~~m~~	~~m~~	~~farmhand~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Hungary~~	~~Magyar~~	~~Hungary~~	~~Jaas~~	~~Wife Mari Zendrai Jaas Abany~~	~~Ky.~~	~~New York~~
Jacoba	[illegible]			IN HOSPITAL DISCHARGED housewife 14-579463 — 8/1/42	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Ols	Brother A. Zeegers, Ols N.B.	[illegible]	Faribault
Pieter	[illegible]			none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	13			12-18376	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	7			11-380318 — 7/1/42	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	[illegible]			17-31504 — 8/1/42	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	[illegible]				"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	38	m	[illegible]	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[redacted]	[illegible]	Brother H. Wesels, Kerkrade Limburg	Mo.	St. Louis
[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	Germany	German	[illegible]	Broek	[illegible]	[illegible]	Detroit
[illegible]	[illegible]			[illegible]	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	[illegible]	[illegible] Kreslona Kowno	[illegible]	Michigan
[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	[illegible] Brenkes [illegible] Amsterdam	[illegible]	Detroit
[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	Germany	German	Germany	Bad Ems	[illegible] Bad Ems	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	"	Lautersecker	[illegible] Lautersecker [illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	Holland	Dutch	Holland	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"
[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"
[illegible]	16			[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	15			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	11			none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	[illegible]			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	[illegible]			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
[illegible]	2			[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

							Remarks
[illegible]							
[illegible]							[illegible]

[illegible] Date [illegible]

[illegible] Date [illegible]

[illegible] CERTIFICATE

[illegible] for the records specified [illegible]

[illegible]

[illegible] for the records specified [illegible]

[illegible]

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by [illegible] ons of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

5

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	City or Town
1	[illegible]	[illegible]	18	m	s	[illegible]	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Gigon	father José Diaz Gigon Spain	NY	New York
2	Alvarez [illegible]	Manuel	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Candas	father Ramon Alvarez Candas	"	"
3	[illegible]	[illegible]	20	f	"	[illegible]	"	"	Austria	Polish	Austria	NON IMMIGRANT ALIEN	father Jan Pawlowski Choczimiu gal	~~Ont.~~	~~Toronto~~
4	[illegible]	[illegible]	19	"	"	farm h.	no	no	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	father Olezow Wilkotroda Choczimiu	~~"~~	~~"~~
5	Spodarek	[illegible]	24	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	mother Anna Spodarek Choczimierz	~~"~~	~~"~~
6	[illegible]	[illegible]	21	"	"	servant	"	"	Russia	"	Russia	Apinki	bril. Jan Masewitz Apinki Wilna	Ohio	Cleveland
7	[illegible]	[illegible]	26	m	m	tailor	yes	yes	"	Hebr	"	Wilna	Wife [illegible] Wilna	NY	New York
8	[illegible]	Maria	20	f	s	farm h.	no	no	"	Lith	"	Pozarskie	mother Magda Shinkiute Pozarskis	Ill	Chicago
9	[illegible]	[illegible]	20	m	m	tailor	yes	yes	"	Hebr	"	Odessa	Wife Scheine Priwinski Odessa	NY	New York
10	[illegible]	Roman	18	"	s	Miller	"	"	"	Polish	"	Warsaw	father Ignacy Kamajski Warschau	Mich	Detroit
11	[illegible]	[illegible]	26	"	m	tailor	no	no	"	Hebr	"	Krasnik	Wife Sore [illegible] Krasnik	NY	New York
12	[illegible]	[illegible]	55	f	wd	housewife	"	"	"	"	"	Lodz	no relation	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	18	m	s	farm h.	"	"	"	Polish	"	Dolginow	father J. Dukaniewicz Dolginow	"	Brooklyn
14	Lupienski	[illegible]	20	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Plonka	father Kazimir Lupienski Plonka	"	"
15	[illegible]	[illegible]	42	f	m	housewife	no	no	Austria	Hebr	Austria	Tarnobrzeg	father Samuel Schlussel Tarnobrzeg gal	Mich	Detroit
16		[illegible]	11	m	s	none	yes	yes	"	"	"	"	grandfather "	"	"
17		[illegible]	10	f	"		no	no	"	"	"	"	"	"	"
18		[illegible]	8	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
19		[illegible]	7	m		SX 21604 6-13-40			"	"	"	"	"	"	"
20		[illegible]	4	f			"	"	"	"	"	"	"	"	"
21		[illegible]	[illegible]			farm h.	yes	yes	"	Polish	"	Slochinie	father Jan Demko	Ohio	Cleveland
22		[illegible]	35	m		[illegible]	"	"	Holl	Dutch	Holl	den Haag	father Abram Noë Froneman Str 24 Haag	Ill	Chicago
23		[illegible]	40	f	m	housewife	no	no	Russia	Hebr	Russia	Pultusk	brother [illegible] Pultusk Wars	NY	Brooklyn
24		[illegible]	18	"	s	[illegible]	yes	yes	"	"	"	"	[illegible]	"	"
25		[illegible]	15	m		tailor	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26		[illegible]	11	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27		[illegible]	9	f	"	2-3 [illegible]	no	no	"	"	"	"	"	"	"
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	m			"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	[illegible]	[illegible]	20	f	s	farm h. 8-144918 (505) 7-8 40			"	Lith	"	Sekstinie	father Jos [illegible] Sekstinie	Mass	Cambridgeport
30	[illegible]	Zofia	8			[illegible]	"		"	Polish	"	Maszletaka	mother ~~Marianna~~ [illegible] Maszletaka	NY	Gutenberg

3 / 1

* [illegible] shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
[illegible] of this sheet.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, *Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK. City, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 28 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J R Kelly

Sworn to before me this 4 *day of* Sept 12, *19*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

~~SALOON~~, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Poel	Edo	26 ✓		m	s	painter	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Sappemeer	father J. Poel, Wemmemeer, Groningen	Ill.	Chicago
2	Molenstra	Jan	36		"	m	farmhand	"	"	"	"	"	Ulrum	Wife U. Molenstraat Ulrum. Gron	N.Y.	New York
3	Cancelled															
ADMITTED 5 4	~~Leudvoc~~ Lendrai	Andras	30 ✓		m	m	farmhand	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Jaso	Wife Mari Lendrai Jaso Abany	N.Y.	New York
5	Cancelled															
X 6	Timmers	Jacoba	34 ✓		f	m	housewife 14-73837 5-2-36	yes	yes Discharged	Holland	Dutch	~~Holland~~	Oss	Brother A. Zeegers, Oss, N.B.	Minn	~~F~~ Faribault
X 7	"	Maria	11 ✓		f	"	14-594630 — 3/4/42 none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 8	"	Johan	10 ✓		m	"	14-129446			"	"	"	"	"	"	"
X 9	"	Petrus	7 ✓		"	"	11-340319-7/11/42	no	no	"	"	"	"	"	"	"
X 10	"	Gerarda	4 ✓		f	"	14-59504 — 3/4/42			"	"	"	"	"	"	"
X 11	"	Franciscus	2 ✓		f	"	"	"		"	"	"	"		"	"
12	Wessels	Henry	39 ✓		m	m	milkman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	St. Louis	Brother F. Wessels, Kerkrade Limburg	Mo.	St. Louis
13	Dera	Jan	57 ✓		"	"	Carpenter	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Detroit	Brother Leon Dera, Skadran W. Pr. Dantzig	Mich	Detroit
SI 14	Alekniewicz	Stanislaw	22		M	"	farmhand	no	no	Russia	Lithuanian	~~Russia~~	Kaulina	father Kazimier Alekniewicz Raslona Kovno	~~Ill.~~	~~Waukegan~~
15	Brenker	295545-7/11/41 Arnold	26 ✓		"	"	baker	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	father W. Brenker, 2e Amstel Caenstr. Amsterdam	~~Ill.~~ Mich	~~Detroit~~
16	Dittmann	Max	32 ✓		"	"	salesman	"	"	Germany	German	Germany	Bad Ems	father E. Dittmann, Bad Ems	N.Y.	New York
17	Heil	Ludwig	30		"	"	shoemaker	"	"	"	"	"	Lauterecken	Mother Lisa Heil Lauterecken Rheinpf.	Ohio	New Bremen
18	"	Maria	23		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Ten Hoeve	Jacobus	44 ✓		m	m	~~skipper~~ carpenter	"	"	Holland	Dutch	Holland	Yerseke	Brother Jan ten Hoeve Terneuzen Zeel.	N.J.	Passaic
20	"	Maria	44 ✓		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	B-in-law: "	"	"
21	"	Leonard	18 ✓		m	s	skipper	"	"	"	"	"	"	Uncle: "	"	"
22	"	Cornelia	16 ✓		f	"	servant 2-36667	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Adriaan	15 ✓		m	"	"			"	"	"	"	"	"	"
24	"	Lena	11 ✓		f	"	none			"	"	"	"	"	"	"
25	"	Marinus	10 ✓		m	"	"			"	"	"	"	"	"	"
26	"	Johan	8 ✓		"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
27	"	Wysterene	6 ✓		f	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
28	V-281944-1-15-39 "	Maria	4 ✓		"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
29	"	Cornelis	2 ✓		m	"	"			"	"	"	"	father Fr. Mellema	"	"
30	Mellema	Sibbo	19 ✓		"	"	clerk	yes	yes	"	"	"	Finsterwolde	Finsterwolde. Gron	S. Da.	Fairview

78

P. Coivea Insp. except 3, 5, 6, 14

55

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **16**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. Sept 6/10, 19

112

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	30.–	no			Friend: H. Howwing 1456 W. 14th St. Chicago Ill.														
2	–	"	20.–				Brother: Johannes Mollenstra 130 E. 60th St. Paterson NJ	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	grey	none	Holland	Wierde
3							"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Ulrum
4		self	7.–	no			Brinlaw: V. Koleszar 127 E. 108 St. Newyork														
5								no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Hungary	Jaso
6	yes	husband	8.–	no			Husband: A. Timmers 130–16th St. Faribault Minn														
7	S	father	0	"			father:	no	no	no	no	~~good~~ P. Gravid	no	5	1	fair	brown	brown	none	Holland	Oss
8	"	"		"			"	"	"	"	"	good	no	–	–	"	"	"	"	Germany	Karst
9	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	blond	blue	"		
10	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	brown	brown	"	Holland	Oss
11	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	grey	"	German	Essen
12	no	self	30.–	yes	1894–1910	St. Louis Mo	Wife: M. Moscelo 873 Allen Ave St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	brown	"		Relinghausen
13	S	"	30.–	"	1880–10	Detroit Mich	Wife: Rosa Oera 731 Midbury Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	Holland	Nieuwe Schoonebeek
14	"	"	25.–	"			Brother: Frans Alekraa 1317 Tielorye St. Waukegan Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	"	"	Germany	Shadran
15	S	"	20.–	no			Uncle: S. Bremer 403 College Holland Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	"	"	Russia	Pavlina
16		"	50.–				Friend: Rev. Doering 84 State St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	brown	"	Holland	Nieuwe [illegible]
17	no	"	$110	"			Uncle: Gustaf Pebrey New Bremen Ohio	"	"	"	"	Conjunctivitis 2d exam U.S.C.		5	3	"	"	"	"	Germany	Bad Ems
18	"	husband						"	"	"	"	good.	"	5	8	"	"	"	"	"	Emden
19	"	son	28.–				Son: Jan ten Hoeve 290 Burgess Place Passaic NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"		Zankerke
20	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	[illegible]	Holland	Brouwershaven
21	"	brother		"			brother:	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Yerseke
22	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
23	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
24	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
25	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
26	"	"					"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
27	"	"					"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
28	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	grey	"	"	"
29	"	"					"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	brown	"	"	"
30	yes Married	uncle	25.–				Uncle: H. Ringbeek Fair View S. Da	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Midwolda

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM. *, from* ROTTERDAM. *, do solemnly, sincerely and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 28 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 *day of* Sept *, 19*10*,*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, *Surgeon of the* ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of New York City, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J R Kelly

Sworn to before me this 11 *day of* Sept, 19 10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

17

HOLLAND-AMERICA LINE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Rotterdam sailing from Rotterdam August 27th, 1910

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	City or Town
1	Pelser	Abraham	21	✓	m	s	mechanic	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Father J. Pelser Wester str Amsterdam	Ct	Bridgeport
2	Kozak	Paronka	18	✓	f	"	farmh	"	"	Austria	Polish	Austria	Rubianka	mother Cath. Kozak Rubianka - Galicia -	Ny	Ny
3	Csoes	Henarik	27	✓	m	m	upholsterer	"	"	Holland	Dutch	U.S. NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	father P. Csoes 14 Dyman str Amsterdam	Ill	Chicago
4	Rompkowski	August	25			s	laborer	"	"	Germany	Polish	Germany	Studnitz	mother Anna Rompkowska Studnitz - W. Prussia	Pa	Pittsburg
5	Rypkema	Symen	21	✓	"		farmh	"	"	Holland	Dutch	Holland	Terhorne	father Hantje Rypkema Terhorne - Friesland	Ill	Chicago
6	Dytsma	Johannes	19	✓	"		"	"	"	"	"	"	Neyehorne	Arend Dytsma Neyehorne - Friesl	"	"
7	Cimbalski	David	18	✓	"		baker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Mogelnicze	Herschel Cimbalski Mogelnicze - Warsaw	Ny	ny
8	Cancelled															
9	Pavlik	Katerina	23	✓	f	s	servant	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Rimov	father Frantisek Pavlik Rimov, Bohemia	Ill	Chicago
10	de Leeuw	Jacoba	46	✓	f	m	housewife	"	"	Holland	Dutch	Holland	Bussum	bro. A. de Arie 30 Aitermeulenstr Bussum	Minn	Minneapolis
11	"	Gerardus	18	✓	m	s	grocer	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
12	"	Hanna	11	✓	f		maidservant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	[illegible]	14	✓			none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Kudrna	Vaclav	20	✓	m		locksmith	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Rizkov	mother Antonie Kudrna Rizkov - Boh.	Ill	Chicago
15	Poczta	Jan	24	✓			"	"	"	Germany	Polish	Germany	Berlin	Rosalia Poczta Raschke Posen -	Wis	Milwaukee
16	Klein	[illegible]	58	✓			facLab	"	"	Holland	Dutch	U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Paterson NJ	father Abram Klaassen Arensburg - Holland	NJ	Paterson
17	"	Maatje	59	✓	f		housew	"	"	"	"			"		
18	Klaassen	Jacobus	24	✓	m		mason	"	"					gr father		
19	"	Rena	21	✓	f		housew	"	"	Claims US Born						
20	"	Anna	1	✓		s	none	no	no	" "				"		
21	ten Hoeve	Herman	30	✓	m		farmh	yes	yes			Holland	Jonnawerstal	Brother Pieter ten Hoeve Jonnawerstal - Friesl	Ill	Chicago
22	Lorencz	Franz	20	✓			factlab	no	no	Germany	Dutch	Germany	Rudolfshaven	father Josef Lorencz Rudolfshaven E.Pr.	"	"
23	van Dyk	Herman	30	✓			tailor	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	wife H. v. Dyk 31 Damstr Utrecht	Mich	Grand Rapids
24	Silberstein	Zirnda	34	✓			"	no	no	Russia	Hebrew	Germany	Mannheim	Zere Silberstein Lodz Chotnkow	Ny	Ny
25	[illegible]	Jacoba	32		f		housew	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	mother A. van der Wel Woerden	~~E. H.~~	~~[illegible]~~
26	Hoogendoorn	Willemyntje					none	"	"					gr mother #59098 - Super. Ct. Cal - Dec 21 1917		
27	van der Wel	Janna	4	✓				no	no							
28	"	Pieter	2	✓	m											
29	Charlet	[illegible]	42	✓	f	m	housewife	yes	yes					Brother H. van Ankel Zoelen		
30	Knoe	Ryn	34	✓	m	m	laborer	"	"				Slaterdyk	wife R. Knoe Slaterdyk N.H.	NJ	Paterson

24: see manifest

IN HOSPITAL

DISCHARGED

ADMITTED 9/4/10

ADMITTED 9/4/10

ADMITTED 9/4/10

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

USC

Del for

56

29 01

J. B. Mann Insp

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List **17**

114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sepr 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$12	no			Brothr W. Pelser 57 Whiting Lane Bridgeport Ct	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	grey	none	Holland	Amsterdam
2	—	"	20	"			Bro: Onufro Jaremczuk 105 E 7 Stanton str Ny	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	Austria	Lubisuten
3	no	"	15	yes	1906-10	Chicago Ill	Friend: P. Dollee 10900 Wentworth ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	Holland	Nieuwer Amstel
4	yes	Uncle	30	no			Uncle: Frans Maddlewicke 1443 Penn ave Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	Germany	Studnitz
6 5	"	self	25				Cousin: Catharinus de Kaan 9442 Cott Grove ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Holland	Terborne
7 6	"	"	25					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Oudeborne
5 7		Brothr	35				Brothr Josef Tenmaalsky 54 Ave D Ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	Russia	Mogilnica
8																					
9	yes	sister	20	no			Sister Terezie Pospisil 4331 Halsted str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Austria	Rimov
10	"	self	25				husb: G de Leeuw 11 Highland ave Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blonde	grey	"	Holland	Naarden
11	"	Brother					father	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Ressum
12	"						"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
13	"						"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
14	"	Uncle	27				Uncle: Anton Heller 1232 N 40th ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Kiskov
15	"	stBr	16				Stepbrother Josef Kudalski 801 9 str Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Germany	Konitz
16	no	self		yes	1909 1910	Paterson NJ	Paterson - N.J. Going home	"	"	"	"	Dr Cert Senility Affecting ability for [illegible]							"	Holland	Sonnenbergh
17	"	husb		"	"	"	"	"	"	"	"			5		"	"	"	"	"	Oudetonge
18	"	self			1906-10		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Aardenburg
19		sister			born in US		"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	U.S.	Paterson N.J.
20	"	father						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
21	yes	Brothr	40	no			Brothr Jan ter Haeve 2501 Blue Island str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	Holland	Engwerden
22	"	"	15				" Joseph Jurinas 1718 W 18 str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Riwalfsdorf
23	"	self	25				Friend J Malroma Grand Rapids	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"	"	Holland	Utrecht
24	-	Uncl	23				Bro: Clain Altman 1414. E 4 str Ny	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	Russia	Bedbow
25	yes	self	10				Sister Iffr de Week Box 458 Chesley Ont	"	"	"	"	~~Promin~~ confined		5	5	"	blonde	grey	"	Holland	Ymuiden
26	"	Mother					Stepfather	"	"	"	"					"	"		"	"	Amsterdam
27	"						father	"	"	"	"	"	"						"		
28	"						"	"	"	"	"	"	"							"	
29	"	self	88				husband J.J. Clarke	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Loenen
30	no		20				Bro: A van Trap 58 Lane Paterson Ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Terschelling

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *, of the* ROTTERDAM *, from* ROTTERDAM *, do*
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* Sept *, 19*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. **Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.**

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK City, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J R Kelly

Sworn to before me this 4 *day of* Sept *19*10

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Rotterdam* sailing from *Rotterdam*, *Aug 27th*, 19*10*

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 ADMITTED	Paat	Hendrika	48	f	w	housek	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Delft	brother J. Simon 21 Noorsteeg Delft	Mich	Gr Rapids
2 ADMITTED	"	Engelina	13	"	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3 ADMITTED	"	Johanna	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Vos	Herke	44	m	m	farmhand IN HOSPITAL	DISCHARGED "	"	"	"	"	Venhuizen	wife G. Vos Venhuizen Nrl	Nebr	Crafton
5	v Gravendijk	Maria	55	f	w	none	"	"	"	"	"	denHaag	bril J. Wagsfern Vd Duynstr Scheveningen	Mich	Gr Rapids
6	760459 7/14/31	Agatha	29	"	s	Laundrygirl	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
7	"	Hendrika	27	"	"	seamstr	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	" children	Maria	23	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"
9	"	Johannes	21	m	"	furnisher	"	"	"	"	America	Gr Rapids	"	"	"
10	"	Jacobus	17	"	"	"	"	"	"	"	Holland	denHaag	"	"	"
11	Ivanof	Constantin	28	m	s	laborer	"	"	Turkey	Macedonian	Luxemburg	Esch	mother Lenk Kusmanoff Esch – Luxemburg	Pa	Steelton
12	Verley	Achille	24	"	"	farmlab	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Thielt	father Henry Verley Thielt – Belgium	Ills	Moline
13	Poelvoorde	Richard	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Henri Poelvoorde Thielt – Belgium	"	"
14	"	Maurice	29	"	m	"	"	"	"	"	"	"		"	"
15	Steryo	Naoum	38	m	m	lab	yes	yes	Turkey	Servian	Turkey	Kronchovo	mother Maria Naoum Cronchovo Turkey	Ny	Newyork
16	Petrouche	Tomeff	28	"	"	"	"	"	"	Servian	"	Tetovo	wife Tome Stoyanoff Tetova Turkey	Mo	St Louis
17	Porzygoda	Anna	21	f	s	servantgirl	"	"	Austria	Polish	Austria	Niewiska	father J. Porzygoda Niewiska Gal	Ills	Chicago
18	Metzler	Wilhelm	34	m	m	chauffeur	"	"	Germany	German	Germany	Homburg	mother E. Metzler Gellenhausen Frankfurt a/M	Ny	Newyork
19	"	Charlotte	40	f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Dimitroff	Athanas	31	m	m	lab	"	"	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Ramanli	father D. Velcouf Romanli Bulgary	RI	Providence
21	Stoyanoff	Petre	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Roda Petkova Ramanli Bulgary	"	"
22	Doneff	Ivan	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father D. Velinouf Ramanli Bulgary	"	"
23 S.I.	Tsaneff	Pentscho	35	IN HOSPITAL		"	DISCHARGED		"	"	"	"	mother T. Tsaneva Romanli Bulgary	"	"
24	Szymanska	Stanislawa	26	f	m	housewife 20179533	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Zwierzyniec	father Jan Oleko Zwierzyniec Lublin	Del	Wilmington
25	"	Izabella	6	"	s	none			"	"	"	"	"	"	"
26	"	Gustav	4	m	"	"			"	"	"	"	"	"	"
27	7634/23	Mieczyslaw	2	"	"	2-558433 1/18/38			"	"	"	"	"	"	"
28	Merz	Samuel	17	m	s	2-364574 1/20/34			Austria	Hebrew	Austria	Maguran	father Abram Merz Maguran Gal	NJ	Jersey City
29	Nudler	Ettel	19	f	"	seamstr 2-777325	yes	yes	Russia	"	Russia	Druskopol	father M. Nudler Druskopol Wolin	Ny	Brooklyn
30	Spielberg	Mania	20	"	"	" 12-16-40	"	"	"	"	"	Mohilew	father S. Spielberg Mohilew Pod.	Ny	Newyork

57

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **18**

116 A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sepr 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1	yes	self	30	no			son-in-law E. Hollander 35 Frankstr GrRapids Mich	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	blonde	grey	warts on his face	Holland	Battem
2		mother	17	"			"	✓						–		"	"	brown	none	"	Delft
3		"		"			"	✓						–		"	"	grey	"	"	"
4	"	self	20	"			son Pieter Vos Crofton Nebr	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Venhuizen
5	"	"	~~no~~	"			husband P. Groendyk 241 Grandville ave GrRapids Mich					Dr. C. C. V. [illegible] affecting ability		4	6	"	brown	grey	"	"	denHaag
6		mother		"			father	✓	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
7		"	50	"			"	✓	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
8		"		"			"	✓	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
9		"		yes	1908/10	GrRapids	"	✓	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
10		"		no				✓	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
11	no	Self	21	"			friend Kontsche Angeloff 26 Franklinstr Steelton Pa	✓	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Turky	Monastir
12	yes	"	more	"			brother: Leon Verley Box 523 – Moline Ills	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Belgium	Meulebeke
13		"	more	"			sister Marie Poelvoorde Box 523 – Moline Ills	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Belgium	Thielt
14		"	30	"			sister	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
15	–	self	27	no			friend Kiro Navounoff 161 Jerome ave Newyork	✓	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	grey	"	Turkey	Orochovo
16	yes	"	20	"			Cousin Costa Pavleff 2128 Ave St. St Louis Mo	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Tetovo
17		brl	8	"			brl J. Mokszyczki 10527 Hoxie ave Chicago Ill	✓	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	Scars	Austria	Niewiska
18	–	self	More	"			friend H. Brey 183 Elmstr Brooklyn NY	✓	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	none	Germany	Gellenhausen
19	–	husband	12	"			"	✓	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wresnior
20	yes	self	33	"			brother S. Dimitroff 845 Westminsterstr Providence RI	✓	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Bulgary	Rahmanli
21		"	32	"			friend Zlata Petroff 845 do	✓	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
22		"	25	"			cousin do	✓	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
23	"	"	28	"			cousin do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	"
24		husband	15	"			husband Jan Szymanski 804 Maryland ave Wilmington Del	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	grey	"	Russia	Wrzesnia
25		father		"			father	"	"	"	"	"	"	–		"	blonde	brown	"	"	Zwierzyniec
26		"		"				"	"	"	"	"	"	–		"	"	"	"	"	"
27		"		"				✓	"	"	"	"	"	–		"	"	"	"	"	"
28	no	Uncle	13				uncle J. Helman 293 3 str Jerseycity NJ	✓	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	grey	"	Austria	Magierow
29	"	Sister					sister R. Nadler 5 Cootstr Brooklyn NY	✓	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Russia	Druskopol
30	–	Cousin	"	"			cousin B. Kardowsky 5 Divisionstr NY	✓	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Mohilew

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 11 *day of* Sept *, 19*[illegible]*,*
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1176

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

113

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity, if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Self	$16	no			brother Auelino Diaz ~~44 Cherry Str. Newyork~~	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn	brn	none	Spain	Cansianes.
2		"	" 16	"			uncle Auelino Diaz ~~44 Cherry Str Newyork~~	[illegible]													
3	Yes	"	" 18	"			Cousin Michal Buktnyk 206 Chestnut Str Toronto ont. Can.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	"	"	Candas
4		"	" 8	"			friend Fedor Spodaryk PO.Box 189 Toronto Ont.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brn	blue	"	Austria	Chocimis
5		"	" 20	"			brother Fedor Spodaryk PO.Box 189 Toronto Onta. Can.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brn	brn	"	Russia	"
6		Cousin	" 2	"			Cousin Kasemir Dubanewitz 3631 E. 48 Str. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	brn	"	"	"
7		brother	" 25	"			brother Sam Cozinski 105 Henry Str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	brn	"	Russia	Apinki
8	Yes	br. i. l.	" 15	"			br. i. l. Wincas Alexandrowicz 4558 Marsfield Ave Chicago. Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	"	"	"	Wilna
9		brother	" 10	"			mother M. Premetska 453 E. 5th Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"	"	Pozarskis
10	Yes	"	" 20	"			brother Stefan Zabrojski 44 St Aberdus Place Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brn	"	"	"	Odessa
11		uncle	" 1	"			Morris Zambut (uncle) 141 Goerck Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Leonow
12		Children	" 2	"			son i. l. M. Machlinger 539 E. 135 Str. New York	[illegible]						5	5	"	"	brn	"	"	Kraznik
13		brother	" 4	"			brother Kaz. Dubaniewicz 407 Third Ave Brooklyn NY	"	"	"	[illegible]		"	4	10	"	"	grey	"	"	Ladz
14		uncle	" 26	"			uncle Daniel Zuoinski 100 - 19th Str. Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Dolginow
15	Yes	husb.	" 12	"			Husband Ascher Itzkowitz 265 [illegible] Str. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brn	"	"	Plonka
16		father	"	"			father	"	"	"	"	"	"	5		"	brn	grey		Austria	Tarnobrzeg
17	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
21	Yes	brother	$6	"			brother Jan Zemko 806 Berth Str Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bld	blue	"	"	"
22		Self	none	"			friend P. Hofstra 1704 W. 105 Place Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brn	grey	"	"	Stralmenie
23		husb.	6	"			husband Odalje Zerecla 86 Terry Str Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	4	9	"	grey	"	"	Holl	Amsterdam
24		father	"	"			father	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brn	brn	"	Russia	Pultusk
25		"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	blue	"	"	"
26		"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	brn	brn	"	"	"
27		"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	"	"
28		"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	brn	"	"	"
29	Do [illegible] mar.	brother	$12	"			brother Anton A. Ukowskis 63 Washington Str. Cambridgeport Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Sekstine
30	20	"	" 5	"			[illegible] Wladislaw Stware 22 Franklin Ave Guttenberg N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lipczisna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 21 *day of* Sept *, 19*[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the **ROTTERDAM**, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK. City*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J R Kelly

Sworn to before me this 11 *day of* Apl, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

19 —

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Direktor	Jacob	20	✓	m	m	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pultusk	wife: Sime Direktor Pultusk — Warsaw	ny	Brooklyn
2	Knopel	Frimet	26	✓	f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	uncle: Itzock Piakars Pultusk — Warsaw	ny	Brooklyn
3	Tiwilow	Mendel	35	✓	m	"	painter	"	"	"	"	"	Welisz	wife: Chajke Tiwilow Weliz — Witebsk	"	"
4	"	Jacob	11	✓	"	s	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
5	Kazanczukowa YL-386/456	Pelagia	24		f	m	housewife	no	no	"	Russian	"	Swinnsk	mother: Leopna Kowalczkowa Swinnsk — Wolin	ny	Brooklyn
6	Singer	Gerschon	17		m	s	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Kalish	father: Hersch Singer Kalish — Pod.		New York
7	Kobulnik	Gittel	40	✓	f	m	housewife	"	"	"	"	"	Pinsk	no relation		"
8	"	Chajke	17	✓	"	s	2-591989-505 march 3 39	"	"	"	"	"	"			"
9	"	Leie	16	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"
10	"	Pine	11	✓	m	"	"	no	no	"	"	"	"			"
11	"	Feige	9	✓	f	"	2-977602-7/11/42	"	"	"	"	"	"			"
12	Zelikowitz	David	19		m	"	salesman	yes	yes	"	"	"	Baranowitz	father Benjamin Zelikowitz Baranowitz — Minsk	"	"
13	Gottlieb	Chemie	32		"	m	innkeeper	no	no	Austria	"	Austria	Lipsko	wife: Lene Gottlieb Lipsko — Tag.	L.I. ny	Astoria
14	Schneider	Idel	18		"	s	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Kusopal	father: Noech Schneider Kusopal — Pod.		New York
15	Stop	Moische	38		"	m	mason	yes	yes	"	"	"	Jarczow	wife: Ester Stop Jarczow — Pod.	ny	Brooklyn
16	Schjeraschewski	Nechame	18		f	s	farmhand 10-1787-505 4-4-41	"	"	"	"	"	Karaditz	mother: Rische Scheraschewski Karaditz — Minsk		New York
17	Snyderman	Scheindel	19		"	"	seamstress	no	no	"	"	"	Nowogrod	father: Meyer Snyderman Nowogrod — Wolin	pa	Pittsburgh
S.I. 18	Stanulis	Jurgis	~~20~~ XH		m	"	farmhand	yes	yes	"	Lithuanian	"	Nedne	father: Frans Stanulis Nedne — Kowno	Ill	Chicago
19	Mackiewicz	Jozefa	18		f	"	servantgirl	no	no	"	"	"	Juszkance	father Dominikus Mackiewicz Juszkance — Suw.		New York
20	Kukulionskaite	Anna	17	✓	"	"	farmhand	"	"	"	Polish	"	Sereje	father Mathews Kukulionis Sereje — Suw.	Mass	Lawrence
21	Barzdilanskaite	Magdalena	18	✓	"	"	"	"	"	"	Lithuanian	"	Miroslaw	father: Nikolas Barzdilanskis Miroslaw — Suw.	pa	Allegheny
22	Dwelis	Anna	22		"	"	" 11-360576 (I-404) 10/7/43	"	"	"	"	"	Sanlu	mother: Juliana Dwelis Sanfu — Kowno	Ills	Grantworks
23	Burko	Zalel	27	✓	m	m	joiner	yes	yes	"	Hebrew	"	Rowno	wife: Beile Burko Rowno — Wolin	Mass	Boston
ADMITTED 24	Rozenfeld	Gittel	58		f	w	housewife	no	no	"	"	"	Neustadt	no relation	NJ	Plainfield
25	Epstein	Kadisch	44		m	m	shoemaker	"	"	"	"	"	Skidel	wife: Riwke Epstein Skidel — Grodno	Conn	Hartford
26	Schirstenowski	Chaim	18	✓	"	s	tailor	yes	yes	"	"	"	Jurburg	father: Herschel Schirstenowski Jurburg — Kowno	Ills	Chicago
27	Minowitz	Aron	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Mosir	father: Herschel Minowitz Mosir — Minsk		NY
28	Dumblewski	Adam	18	✓	"	"	farmhand	"	"	"	Lithuanian	"	Konuty	father: Adam Dumblewsky Konuty — Suw.	Mass	Weymouth
29	Lifschitz	Mordche	20		"	"	electrician	"	"	"	Hebrew	"	Jekaterinoslaw	mother: Feige Lifschitz Jekaterinoslaw — [illegible]		New York
30	Meisel	Rochel	17		f	"	seamstress 2-277-51-505	"	"	"	"	"	Mosir	father: Moische Meisel Mosir — Minsk		"

Discharged

58

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **19**

118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, September 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	father	25	No			father: Mendel Direktor 86 Ferry str — Brooklyn ny	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brown	brown	none	Russia	Pultusk
2	—	husband	1	"			husband: David Knopel 86 Ferry str — Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	"	"	"	"
3	—	bil	25	"			bil: Ossing Greenberg 273 E 2nd str — Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Welisz
4	—	Uncle		"			Uncle:	"	"	"	"	"	"	—		"	"	grey	"	"	"
5	—	husband	1	"			husband: Alex Kozanczuk Bush ave — Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Swiniuch
6	—	brother	1	"			brother: David Singer 61 First str — New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Kalis
7	—	husband	1	"			husband: Simche Kobulnik 122 Essex str — NY	"	"	"	"	Med Cert		5		"	"	"	one eye blind	"	Pinsk
8	—	father	—	"			father	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	none	"	"
9	—	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	"
10	—	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	brown	"	"	"
11	—	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	grey	"	"	"
12	—	brother	10	"			Uncle: D. Scheraschefsky 142 Broadway — NY	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Baranowicz
13	No	bil	10	"			brother: Judel Gottfield 693 Flemming ave — Astoria L.I. ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Schinewo
14	—	aunt	12	"			aunt: Hase Lerner 247 Forsyth str — New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Krisopol
15	—	uncle	32	"			Uncle: Max Sprongen 403 Bushwick ave — Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Jarczow
16	—	bil	—	"			Sister: Chasche Scheraschewsky 142 Broadway — New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	red	"	"	"	Karalitz
17	Yes	brother	10	"			brother: W. Snyderman 1543 Centre ave — Pittsburgh pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown	grey	"	"	Nowogrod
18	"	bil	3	"			bil: Jurgis Radawice 949 - 31st Place — Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Mednie
19	—	brother	2	"			brother: Jonas Mackiewicz Flushing ave — New York	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blonde	"	"	"	Juszkance
20	Yes	aunt	1	"			Aunt: Marta Zekewicz 23 Common str — Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Serin
21	"	brother	7	"			brother: Mike Bardzilanchas Box 104 — Aliquippa pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Pyrosaty
22	to Ill yes	"	23	"			brother: Jonas Dwtefis Box 115 — Grantworks — Ills	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	brown	"	"	Saulen
23	Yes	Sister	15	"			bil: Harry Weintraub 21 Brighton str Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	blue	"	"	Rowno
24	"	Son	75	"			Son: D. Rozenfeld 904 Marshfield ave — Chicago Ills	"	"	"	"	Med Cert					grey			"	Plocks
25	"	brother	15	"			brother: Louis Epstein 11½ Charter Oak str Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	Skidel
26	"	"	10	"			brother: Mike Shapiro 1437 S Morgan str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	"	Jurburg
27	—	"	17	"			brother: Judel Minowitz 636 E 13th str — New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Mozir
28	to Boston mass	bil	3	"			bil: Anton Jinkus 20 River str W Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Konnky
29	—	"	—	"			bil: W Prager #386 E 10th str — NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Kiew
30	—	Uncle	25	"			Uncle: Sam Berman #224 - 6 Ave B — NY	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Masir

senil grey hic aff

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

119 120

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

98

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Golichowski	Feige	48		f	s	cigarmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Elisabethgrad	mother Sure Golichowski Elisabethgrad - Cherson	Ny	Brooklyn
2	Sokolowski	Antoni	23		m		laborer	"	"	"	Polish	"	Giestow	father Jan Sokolowski Giestow - Suwalk	Pa	Ashley
3	Kulas	Marianna	18		f	"	farmhand	no	no	"	Lith	"	Domanton	bro Josef Czerkowski Domanton - Wilna	"	Ryrion
4	Jabłońska	Weronika	17		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Wasilowka	father Franciszek Jablonski Wasilowke - Suwalk	NJ	Bayonne
5	"	Maryanna	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
6	Jablonski	Jan	20		m	m	"	"	"	"	"	"	Mosowiecki	Wojciech Jablonski Mosowiecki Lomza	Ny	Guttenberg
7	Forbin	Leib	22		"	"	joiner	"	"	"	Hebrew	"	Jekaterinoslaw	wife Ruiwen Forbin Jekaterinoslaw - Jekat.	"	Ny
8	Sewcikes	Bernas	28		"	"	laborer	"	"	"	Lith	"	Borzyme	Anna Sewcikes Borzyme - Suwalk	"	Brooklyn
9	Krenglewicz	Wladislaw	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Gastkow	Marianne Krenglewicz Gastkow - Warsaw	Pa	Conifer
10	Krawczyk	Adam	21		"	"	laborer	"	"	"	"	"	Krange	father Jan Krawczyk Krange - Warsaw	Mass	Easthampton
11	Capla	Wincenty	19		"	"	" 3-1/11/57-215 357190	yes	yes	"	"	"	Koschnewodale	Nikolaj Capla Koschnewodalo - Plock	"	Chelsea
12	Rygalski	Stefan	20		"	"	" 2-815974-1/7/41	no	no	"	"	"	Kusewo	mother Franciszka Rygalska Kusewo - Plock	Pa	Pressburg
13	Kiecjis	Pawlas	22		"	"	"	yes	yes	"	Lith	"	Gorizbelu	father Josapas Kiecjis Gorizbelu - Kowno	Vt	Bellows Falls
14	Kozwitska	Marianna	30		f	m	housewife	no	no	"	Polish	"	Sogustowa	Jan Sokolowsky Sogustowa - Suwalk	O	Youngstown
15	"	Aleksandra	2		"	s	child 7-206210 8/8/43			"	"	"	"	— " —	"	"
16	"	Helena	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"			
17	Okstrowitz	Adam	18		m	s	farmhand	yes	yes	"	"	"	Smarkow	mother Marianna Okstrowitz Smarkow - Suwalk	Pa	Philad
18	Kuklenska	Joanna	17		f	"	servant 2-1039521-5/21/43	no	no	"	"	"	Kozela	Marianna Kuklenska Kozela - Plock	NJ	Newark
19	Fidrych	Jan	19		m		farmhand	yes	yes	"	"	"	Newoures	father Antoni Fidrych Newoures - Suwalk	R.I.	Providence
20	Stojek	Wincenty	2[illegible]		"	m	"	"	"	"	"	"	Grodno	wife Anna Stasek Bialystok Grodno	Pa	Shenandoah
21	Chalecki	Jan	19		"	s	"	"	"	"	"	"	Ratzke	father Chalecki Uldamanczak Wilna	Pa	Scranton
22	Melawed	Alipsel	20		"	"	tailor 12-157250	yes		"	Hebrew	"	Polink	mother Denke Melawed Kowno	Ny	Ny
23	Gelewicz	Antonas	21		"	"	farmhand	"	"	"	Lith	"	Ebiski	father Tomas Gelewicz Ebiski - Suwalk	Pa	Scranton
24	Augustauskas	Petronela	17		f	"	"	"	"	"	"	"	Stockeni	father Jan Augustauskas Stockeni - Suwalk	Ct	Middletown
25	Chyger	Srul	30		m	m	blacksmith			"	Hebrew	"	Ozolti	wife Anne Chyger Ozolti Cherson	Ny	Brooklyn
26	Dubinski	Antanas	2[illegible]		"	s	laborer	"	"	"	Lith	"	Krmwelu	father Stan. Dubinski Krmwelu - Suwalk	Pa	Minersville
27	Radzewicz	Jadwiga	16		f	"	farmhand	no	no	"	Polish	"	Fratzke	mother Theresia Radzewicz Fratzke - Wilna	Mass	New Bedford
28	Plewinsky	Sam	3[illegible]		m	m	tailor	yes	yes	"	Hebrew	U.S.A.	Ny	Freidel Plewinsky Sorok Sopokow	Ny	Ny
29	"	Rive	24		f	"	housewife 11-310446-505 6-19-41	"	"	"	"					
30	Kurkolowsky	Chane	18		"	s	seamstress	"	"	"	Hebrew	Russia	Sokie	father Abram Kurkolowski Sokie - Suwalk	Ill	Chicago

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Wm Alexander

58

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 20

120

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. 1910, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	-	Brother	$25	No			Brother Benjamin Goldorsky 654 Stone Ave Brooklyn Ny	No	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	brown	none	Russia	Elisabethgrad
2	Yes	Cousin	—	"			Cousin Michalina Narusewicz Ashley Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Gustav
3	Keystone Pa	Brother	10	"			Brother Piotr Kulas Lymon Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Domantaw
4	yes	"	12	"			Wladyslaw Lablocki 74½ E 23 Str Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Wasilowka
5	"	"		"				"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
6	no	Oril	5	"			Oril Henryk Szwarc 222 Franklin Ave Guttenberg NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Sowratyn
7	-	Brother	—	"			Brother Berel Dolfein 187 Orchard Str Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Czernigow
8	-	Sister	2	"			Sister M. Kaminsky 19 Gerard Str Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	"	"	Wolczki
9	Brownfield Pa	Brother	11	"			Brother Wincenty Krengiewicz 26 House Conifer Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Gordowe
10	Conn yes	"	20	"			Josef Krawczyk 50 Adams Str Easthampton Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Krange
11	Boston	Uncle	120	"			Uncle Alexander Steg 70 Medford Str Chelsea Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	Leokuszwodolni
12	yes	Brother	16	"			Brother Adam Rygielski 52 Eleanor Str Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	grey	"	"	Kusewo
13	"	Oril	15	"			Oril Nikolas Zawanski 11 School Str Bellows Falls Vt	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Gombilu
14	"	Husb	10	"			Husband Alex Repnitzki 929 Charles Str Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	brown	"	"	Barglowa
15	"	Father		"			Father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	grey	"	"	Sogustowa
16	"			"			"	"	"	"	"	"	"	-		"	blonde	"	"	"	"
17	"	Sister	20	"			Sister Josefa Ukstrowitz 2631 Edmund Str Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Smarkow
18	no	Brother	25	"			Brother Jan Kublinski 40 Orange Ave Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Czinowoki
19	"	"	10	"			Piotr Fidrych 52 Swan Str Providence	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	"	"	Herownes
20	"	Halfbroth	12	"			Halfbrother Michal Urbanowicz 58 Catherine Str Shenandoah Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Grodno
21	"	Brother	8	"			Brother Jakub Chalecki 403 Lackawanna Ave Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Adamczak
22		Friend	10	"			Friend S. Ginsberg 196 Madison Str Ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Bolnik
23	"	Uncle	11	"			Uncle John Rocktal 1121 Oliver Str Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Trinikas
24	"	Oril	4	"			Oril Wilim Czorak 64 Union Str Middletown Ct	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Suchele
25	-	—	"	"			Jakob Berger 61 Faret Str Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Galte
26	Box Pa	Stepbr	50	"			Stepbrother Mateusz [illegible] Box 151 Minersville Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Krumeln
27	yes	Oril	12	"			Oril Wladyslaw Anterniewicz 211 Cedar Grove Str New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Wizanza
28	-	Self	more	yes	1905	Ny	Brother Max [illegible] 101 Second Str Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kask
29	-	Husb		"			Pvce	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	
30	Yes	Brother	25	no			Brother C Chinkiewski 1437 W Morgan Str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Sakie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

O Stenger
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 11 *day of* Sept, *19*[illegible],

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

21

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LINE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

1

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Prilutzky	Dwoire	38	f	m	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ilince	mother C Rotowskaie Ilince Kiew	Conn	Hartford
ADMITTED 2	"	Leie	11	"	s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 3	"	Lipe	10	m	"	1-138406 10/6/34			"	"	"	"		"	"
ADMITTED 4	"	Abram	8	"	"	"	none		"	"	"	"		"	"
ADMITTED 5	"	Selig	17	"	"	teacher	yes	yes	"	"	"	"		"	"
6	Sivargyn	Stanislaw	18	"	"	farmh	none	none	"	Polish	"	Loga	mother E Sivargyn Loga Comza	Ny	Schenectady
7	Slobogorsky	Itke	17	f	"	seamstr	yes	yes	"	Hebrew	"	Mlawa	father J Slobogorsky Mlawa Plock	"	Brooklyn
8	Labutis	Anna	18	"	"	farmh	none	none	"	Lith	"	Maszulisk	father B Labutis Maszuliski Suwalk	Conn	Waterbury
9	Kremer	Freide	45	"	m	housewife	"	"	"	Hebrew	"	Slonim	soninlaw L Felkowski Slonim Grodno	Ills	Chicago
10	"	Leie	15	"	s	seamstr	"	"	"	"	"	"		"	"
11	"	Dinke	13	"	"	none	"	"	"	"	"	"		"	"
12	"	Tore	10	"	"	"	"		"	"	"	"		"	"
13	"	Schimen	7	m	"	"			"	"	"	"		"	"
14	"	[illegible]	4	f	"				"	"	"	"		"	"
15	Morlender	Dine	30	"	m	housewife	"		"	"	"	Kotne	father W Itzkowitz Kotne Grodno	NJ	Newark
16	"	Moische	9	m	s	none	"		"	"	"	"		"	"
17	"	Ethe	4	f	"	"			"	"	"	"		"	"
18	Kuncz	Konrad	24	m	m	farmh	yes	yes	German	~~Hungary~~	Hungary	Lieblung	father K Kuncz Lieblung Temes	Pa	Harrisburg
19	"	Konradne	23	f	"	none 11-160774 4/6/36			"	"		"	"	"	"
20	Birndorf	Rosa	18	"	s	seamstr	"	"	"	Hebrew	"	Telepocz	father Tobias Birndorf Telepocz Templen	Ills	Chicago
21	"	Ferencz	16	m	"	clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Kugovics	Maria	16	f	s	servantgirl	"	"	Hungary	Slovak	"	Pusztakust	father Martin Kugovics Pusztakust Neutra	Oh	Cleveland
23	Skerpan	Andris	17	m	"	lab	"	"	"	Ruth	"	Mitrovicana	father Vasyl Skerpak Obarska 25 Mitrovicana	Ny	Auburn
~~24~~	~~Siegel~~	~~Marcus~~	~~58~~	~~"~~	~~m~~	~~tailor~~	~~yes~~	~~no~~	~~Roumania~~	~~Hebrew~~	~~Roumania~~	~~Bucarest~~	~~son Josef Siegel Bucarest~~	~~"~~	~~Newyork~~
~~25~~	~~"~~	~~Malke~~	~~46~~	~~f~~	~~"~~	~~[illegible]~~									
~~26~~		~~Janos~~	~~11~~	~~m~~	~~s~~	~~cath~~									
27	Svorecz	Beta	19	f	s	servantgirl	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kopcsany	father Martin Svorecz Kopcsany Neutra	Pa	Coaldale
28	Kleinman	Pepi	[illegible]	"	"	servantgirl	"	"	"	Hebrew	"	Kisolnas	father M Kleinman Kisolnas Bereg	Ny	Newyork
29	Hiehn	Regina	[illegible]	"	m	housewife	"	"	"	German		Kisekemezo	mother Justine Scherner Kisekemezo Kis Kuti	Oh	Cleveland
30	"	Georg	3	m	s	none	no	no	"	"		"	"	"	"

60

27e

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List **21**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

122

Arriving at Port of NEW YORK, Feb. 6, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	ys	husband		no			husband H. Perlysky 204 Marketstr Hartford Conn	No	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Russia	Slince
2	"	father		"			father	"	"	"	"	"	"	-		"	"	"	"	"	"
3	"	"		"				"	"	"	"	"	"	-		"	"	"	"	"	"
4	"			"				VRCEtt					~~hunchback~~ aff			"	"	"	hunchback	"	"
5	"			"				"	"				none	5	6	"	"	"	none	"	"
6	"	sister	12	"			sister K. Synorgon 179 Steinsstr Schenectady NY							5	4	"	"	blue	"	"	Loga
7	-	bril	7	"			bril M. Gordon 41 Bartlettstr Brooklyn NY	K.P.I.						5		"	"	brown	"	"	Mlawa
8	ys	brother	6	"			brother W. Cobutis 600 Rimedzstr Waterbury Conn							5	3	"	blonde	blue	"	"	Maguliske
9	"	husband	55	"			husband D. Krepner 123 Johnsonstr Chicago Ill							4	9	"	grey	grey	"	"	Slonim
10	"	father		"			father							5	2	"	brown	brown	"	"	"
11	"	✓		"			"							-		"	"	"	"	"	"
12	"	✓		"			"							-		"	"	"	"	"	"
13	"	✓		"			"							-		"	"	"	"	"	"
14	"			"			"							-		"	"	"	"	"	"
15	no	husband	14	"			husband I. Morlender 156 Charltonstr Nework NJ							5		"	"	"	"	"	Kotne
16	"	father					father							-		"	"	grey	squint	"	"
17	"	mother		"			"							-		"	"	brown	none	"	"
18	ys	self	40	ys	1904/9	Harrisburg	Uncle A. Sperk 1209 - 7 str Harrisburg Pa.							5	8	"	blonde	blue	"	Hungary	Liebling
19	"	"	-		1907/9	"	"							5	7	"	brown	"	"	"	Kisterulak
20	"	bril	12	no			bril David Schwimmer 9212 Ontario ave Chicago Ill							5	-	"	blonde	blue	"	Austria	Wola Mishova
21	"	self	"	"										5	2	"	brown	brown	"	"	"
22	"	bril	2	"			bril Floris Kondel 670 Motta ave Cleveland Ohio							4	11	"	"	"	"	Hungary	Pustakut
23	"	uncle	22	"			uncle Stef Kastik 135 Washingtonst Auburn NY							5	7	"	"	blue	wart on his face	America	Olyphant
24	Cancelled																				
25	Cancelled																				
26	Cancelled																				
27	ys	step brother	29	no			Stepbrother Paul Planafski Box 239 Coaldale Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none	Hungary	Nopessny
28	"	sister	4	"			sister M. Kleinman 329 Stantonstr NY							4	8	"	black	"	"	"	Kisalnas
29	"	husband	20	"			sister M. Kleinman 329 Stantonstr NY							5		"	"	"	"	"	Kisalnas
30	"	father		"			"					Scalp		-		"	"	"	"	"	Hosgnod

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4 day of Sept, 19 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Apl 10, 1910 J R Kelly

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2336

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

124

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910.

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hoffman	Marjem	18	f	s	IN HOSPITAL DISCHARGED seamstress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Planecz	Sister Golde Hoffman Planecz Radom	N.Y.	New York
2	Leibowici	Meier	18	m	"	clerk	"	"	Roumania	"	Roum.	Monesti	Father Josip Leibovici Monesti	"	"
3	Molnar	Joseph	35	"	m	cartwright	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Kisoda	Uncle Miksa Huba Monastor Temes	Ill.	Chicago
4	"	Maria	28	f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
5	"	Sandor	6	m	s	none	no	no	"	"	"	"	" "	"	"
6	VL " 667/605	Jozsef	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
7	"	Janos	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
8	Humanicki	Lizi	26	f	m	housewife	yes	yes	"	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN "	Fuzer	Mother Erzsebet Jobbagy Fuzer Abauj	N.Y.	New York
9	Nosal	Gyorgy	36	m	"	lab.	"	"	"	"	"	Batyok	Wife Zuzanna Nosal Batyok Abauj	Pa.	Hazleton
10 ADMITTED	Gaal	Eleonora	20	f	"	housewife	"	"	"	German	"	Zircz	Grand father Stefan Wolf Zircz Veszprem	N.J.	Passaic
11 ADMITTED	"	Josef	9	m	s	none	"	"	"	"	"	"	Friend "	"	"
12 ADMITTED	"	Michael	7	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
13	Müller	Simon	44	"	wd	farmlab	yes	yes	"	"	"	Martontelze	Son Daniel Müller Martontelze N. Kuk.	Oh.	Cleveland
14	Ciungar	Juan	26	"	m	"	no	no	"	Roumain	"	"	Wife Anika Ciungar Martontelke Kuk.	"	"
15	Takacs	Boriska	24	"	s	servant	yes	yes	"	Magyar	"	Kisvarda	Father Josef Takacs Kisvarda Szab.	N.J.	Bayonne
16	Kozakoff	V. Mitio	25	"	"	lab.	"	"	Bulgary	Bulgar	Bulgary	Martin	Mother Kristina Vojkova Martin	Ill.	Chicago
17	Nenoff	Stano	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Bojitze	Mother Kustana Nanova Bojitze	"	"
18	Janareff	Veliko	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Basowetz	Father Dimitro Janat Basowetz	Oh.	Toledo
19	Trifonoff	Zwetko	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Trimo Georgieff Basowetz	"	"
20	Marinoff	Ignat	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Mirin Nicoloff Basowetz	"	"
21	Traian	Lazar	22	"	m	"	"	"	Turky	Roumain	Roum.	Constantza	Mother Respil Traian Tusemisl Turky	Ill.	Granite City
22	Angel	Stefan	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Petre Angel Tschinge Turky	"	"
23	Sotir	George	19	"	s	mason	"	"	Roumania	"	"	"	Mother Tyuarana Sotira Tusinisti Alb.	Mass.	So. Bridge
24	Dumitru	Anton	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Atanas Dumitru Ochrida Alb.	Ill.	Granite City
25	Stangeli	George	35	"	m	"	"	"	Turky	"	"	"	Father Nicola Stangel Starova Alb.	Mass.	So. Bridge
26	Bako	Imre	35	"	"	blacksmith	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Klopodia	Wife Imrene Bako Klopodia Temes	Minn.	Virginia
27	Meszaros	Mihaly	25	"	"	farmlab.	"	"	"	"	"	Himod	Wife Mihalyne Meszaros Himod Sopron	Ind.	So. Bend
28	Kocsis	Peti Jozsef	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Josefne Kocsis Petri Himod Sopron	"	"
29	Halmo	Istvan	36	"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Ujpest	Wife Ferez Halmo Andrassy 8 Ujpest	Ill.	Chicago
30	Babin	Jozsef	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Josefne Babin Vacze 41 Ujpest	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 22

124

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	uncle	40.-	no			Uncle Awrum Glaffstein 496 Houstonstr. New York	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	brown	brown	none	Russia	Planetz
2	—	brother	20.-	"			Brother I. Leitowitz 150 Varetstr. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	black	grey	"	Roumania	Lukacest
3	yes	"	56.-	"			Brother Alexander Molnar 4828 W. 24 Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Hungary	Kalasa
4	"	Br. i. l.	"	"			Br. i. l. —"—	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	"	"	"	"	Hajdmiczi
5	"	uncle	"	"			Uncle —"—	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Kabaran
6	"	"	"	"			" —"—	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"
7	"	"	"	"			" —"—	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Lugos
8	—	husband	6.-	yes	1902/10	New York	Husband Tonu Hamanicki 606 E. 18 Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	-	"	blond	blue	"	"	Fuzer
9	yes	cousin	39.-	"	1903/8	Hazleton Pa.	Cousin Andrew Nobal Hazleton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	black	brown	"	"	Batyok
10	"	self	2.-	"	1904/10	Passaic N.J.	Husband Stefan Gaal 63 Highland Ave. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blond	blue	"	"	Zircz
11	"	"		no			Father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Kutticfy
12	"	"		yes born in Passaic N.J.			Father Michael Gaal 127 - 2 Str. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"			"	brown	brown	"	U.S. of A.	Passaic N.J.
13		"	120.-	"	1895/98	Providence R.I.	Br. i. l. Georg Kiehn 1429 W. 52 Str. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	grey	"	"	Hungary	Murzna
14		"	33.-	no			Friend Michael Knall 1415 43 Str. Cleveland Oh.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	blue	"	"	Martonbelke
15		"	16.-	"			Br. i. l. Bela Toth 22 Str. Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	Deformity of his right eye	5	"	fair	brown	grey	"	"	Kisvarda
16		"	10.-	"			Friend George Malcheff 4234 Lawrence Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	black	brown	Scar on the face	Bulgary	Martin
17	"	"	12.-	"			Friend Vulko Dimitroff 214 Jeffersonstr. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	none	"	Bojitze
18	"	"	19.-	yes	1907/9	Toledo Oh.	Friend Georgi Todoroff 1907 Miami Str. Toledo Oh.	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	"	Basowetz
19	"	"	19.-	"	1907/8	"	Friend —"—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
20	"	"	20.-	no				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21	"	"	25.-	"			Cousin Rista Nestor Box 387 Granite City Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	"	"	Turky	Tusemial
22	"	"	40.-	"			Friend Vasyl Josef Petrojani Box 387 Granite City Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	"	Prekinje
23	"	"	45.-	"			Friend Spiro Nacln Box 69 So. Bridge Mass.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	brown	"	"	Gjurana
24	"	"	35.-	"			Friend Naoum Jovan Box 387 Granite City Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Odrida
25	"	"	28.				Friend Nauju Stefan Dumitru Box 198 So. Bridge Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Harova
26		"	50	yes	1902/9	New Haven Conn. Virginia Minn.	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	"	"	Hungary	Mako
27		"	24.-	no			Br. i. l. Ferencz Barabas 711 W. Ford Str. So. Bend Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Kimod
28		"	24.-	yes	1905/8	So. Bend Ind.	Br. i. l.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	grey	"	"	"
29		"	20.-	"	"	Chicago Ill.	Br. i. l. Stefan Halmo 1233 Wade Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	~~brown~~	brown	"	"	Naggtosame
30		"	24.-	"			Br. i. l.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Puss

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
~~Master~~ Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

27

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Raday	Antal	33		m	m	barber	yes	yes	Hung	Magyar	Hung	Bán	br. il. Paul Károly Bán com Trencsen	Ill.	Chicago
2	"	Maria	31		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Hann	Sofia	24		"	"	"	"	"	"	German	"	Vesröd	father Georg Mies Vesröd	Pa.	Homestead
4	"	Katharina	1	6	"	s		no	no	"	"	"	"	"	"	"
X 5	O AR. order write gov Mies	Anna	16		"	"	servant	yes	yes	"	"	"	"	"	"	Baylor
6	Bukotker	Katharina	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Johann Bukotker Vért com Lüta	"	"
7	Merle	Nicolaus	17		m	"	joiner	"	"	"	"	"	Istanföld	mother Kata Merle Istanföld	Minn.	St. Paul
8	Harinek	Mihaly	17		"	"	lab	"	"	"	"	"	Mergas	father Jos. Harinek Mergas	Wisc.	Kenosha
9	~~[illegible]~~															
10	Andrysek	Jan	24		m	m	lab	yes	yes	Austria	Moravian	Austria	Hr. Lhota	Wife Antonia Andrysek Hr. Lhota - Mähren	Ill.	Savanna
11	Laga	František	22		"	s	15-68	"	"	"	"	"	"	mother Alžbeta Laga Hr. Lhota - Mähren	"	"
12	Steffek	Anna	23		f	m	housewife	"	"	Hung	Slovak	"	Kohor	friend Jan Pavlačič Kohor	Wisc	Milwaukee
13	"	Josef	9/12		m	s				"	"	"	"		"	"
14	Visrader	Teresia	25		f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	Magasfalu	father Il. Juro Visrader Magasfalu	"	"
15	"	Johanna	3		f	s		no	no	"	"	"			"	"
16	"	Rudolf (½)	2/12		m	"		"	"	"	"	"	"		"	"
17	Dzielski	Anton	24		"	"	farmh.	yes	yes	Austria	Polish	"	Siolkowa	father Franz Dzielski	Pa.	Du Bois
18	Gillerowitz	Tille	17		f	"	seamstr. 3-180229-2/27/40	"	"	Russia	Hebr.	Russia	Harodick	father Abram Gillerowitz	NY	New York
19	"	Taube	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Lichtenstein	Gitel	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Leichowicz	father Gsche Lichtenstein Leichowicz	"	"
X 21	Bosunis	Alexander	19		m	"	farmh.	"	"	"	Lith.	"	Miroslav	mother Marie Bosunis Miroslav	Pa.	Homestead
ADMITTED 22	Gorczuk	Stanislaw	22		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Ponitowitz	father Osip Gorczuk Ponitowitz	Conn.	New Britain
23	Baschinkewitz	Meier	28		"	m	joiner	"	"	"	Hebr.	"	Slutzk	Wife Chowe Baschinkewitz Slutzk	NY	New York
24	Stormfeld	Mordche	32		"	"	"	no	no	"	"	"	Pischatz	Wife Zlate Stormfeld Pischatz	NJ	Newark
ADMITTED 25	Sunin	Max	28		"	s	tailor	yes	yes	"	"	"	Slutzk	father Berl Sunin Slutzk	"	New York
26	Oleksy	Jan	18		"	"	lab	"	"	"	Polish	"	Lomza	father Franc Oleksy Olsitain	Conn	Simsbury
27	Iwanuk	Stefan	45		"	m	farmlab.	"	"	"	Russian	"	Bresko	Wife Anastasia Iwanuk Bresko	NY	Brooklyn
28	Olowska	Wladyslawa	26		f	"	housewife	"	no	"	Polish	"	Trotzki	father Piotr Juskewitz Okolitza Olawa	NJ	Newark
29	"	Sofia	3		"	s		no	"	"	"	"	"	grandfather "	"	"
30	"	Mikassa	2		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"

79

62

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 23

126

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 1910, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	28	no			~~Friend~~ Mikulas Harapta 2241 Belmont Ave. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Hungary	Pakrac
2	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"
3	S	husb	50	yes	1904/07	Homestead Pa.	Husb: Michael Haman Box 254 Homestead Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Vesrod
4	"	mother		no			Father — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
5	"	self		"			"	"	"	"	"	Scarlet fever	"	—		"	"	"	"	"	"
6	S	"	22	"			Brother: Michael Bukatzer 32 York Ave Dayton Oh	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"	"	"	Vert
7	"		8	"			Father: Mathias Werk Minnehaha Str. St. Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	brown	"	"	Zietyfaba
8	"	"	26	"			God father: Masare Mohaly 534 Jenne Str. Kenosha Wis.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Miecgus
10 9	"	"	32	yes	1905/07	Leetsdale Pa.	Cousin Josef Zabaty Savanna Ills Box 9	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	Austria	Lhota
110	"		30	no			Brud: Franz Jurcek Box 581 Savanna Ills	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	"
12	"		40	"			Husb: Martin Stefek 377 4 Str. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	Hungary	Lohor
13	"	father ~~[illegible]~~		"			Father	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"
14	"	husb	50	"			Husb: Matej Travader 811 Winnebago Str. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	brown	"	"	Dinburg
15	S	father		"			Father — " —	"	"	"	"	"	"	—		"	blond	brown	"	"	"
16	S	"		"			"	"	"	"	"	"	"	—		"	brown	brown	"	"	"
167	S no	self	50	yes	~~[illegible]~~	Pa.	~~Friend~~ Jan Stek ~~[illegible] Str 412 [illegible]~~	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Szolkowa
18	"	"	25	no			Uncle: D. Scheraschefsky 142 East Broadway N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	Russia	Molczew
19	"	"	25	"			Uncle: D. Scheraschefsky 142 East Broadway N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
9	"																				
20	"	self		no			Cousin: Chaim Eisenberg 13 Suffolk Str N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	N.Y.
21	no	"	8	"			Brother: Tomas Bosanis 526 Dickson St. Homestead Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Miroslaw
22	"	"	5	"			Friend: Aleksander Chalupkiewicz 40 Orange Str. New Britain Ct.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gomtowitz
23	"	"	30	"			Brud: Abram Katz 409 E. 100 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Slutzk
24	no	"	25	"			Brud: Idel Mozlender 156 Charlton Str. Newark N.J.	"	"	"	"	"	[illegible]	5	5	"	"	grey	"	"	Pirchaty
25	"	"	45	"			Uncle: Morris Pollak 39 Eldridge Str. N.Y.	"				Med cert	[illegible]	5	5	"	"	brown	"	"	Slotzk
26	no	"	26	"			Brud: Pelikas Zablocky R.F.D. 104 Sippburg Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Listicze
27	"	"	25	"			Friend Mazeckis Sochaficzky	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"
28	no	"	17	"			Husb: Piotr Olawski 406 ... 3rd Str. E. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	—		"	brown	blue	"	"	Okolica
29	"	mother		"			Father — " —	"	"	"	"	"	"	—		"	blue	"	"	"	"
30	"	"					— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"		"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Stenger
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1911

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

127

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 21 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

5

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

24

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pandowski	Adam	44		m	m	farmhand	no	no	Russia	Polish	Russia	Mlizowka	wife Honora Pandowski Mlizowka — Plock	L.I. ny	Maspeth
2	Skonezni	Jan	37		"	"	laborer	yes	yes	"	"	"	Mlizowka	wife: Wiktoria Skonezna Mlizowka — Plock	"	"
3 ADMITTED	Klipska	Anfrozina	17		f	S.	none	no	no	Austria	"	Austria	Slochin	father: P. Klipska Slochin — Gal	pa	Allegheny
4	Kosmirczuk	Ludwig	30		m	"	farmhand	yes	yes	Russia	"	Russia	Tasche	father: Jan Kosmirczuk Tasche — Siedlitz	Del	Wilmington
5	Oschlin	Stanislaw	35		"	"	"	no	no	"	"	"	Ostaza	father Wicenty Oschlin Ostaza — Suw	pa	Shenandoah
6	Kisonerowitz	Dobe	23		f	"	seamstress	yes	yes	"	Hebrew	"	Juberik	mother: Basche Kisonerowitz Juberik — Kowno	Ills.	Chicago
7	Olschewski VL-234-1695	Franz	24		m	"	farmhand	"	"	"	Polish	"	Taschew	mother: Katarzyna Olschewska Taschew — Siedlec	Del	Wilmington
8	Deca	Peter	16		"	"	8-143783 laborier 11-295074-505-7-21-41	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Dobroseli	brother: Luka Deca Dobroselo — Hung.	Ind	So Bend
9 ADMITTED	Nowakowska	Josefo	40		f	wd	housewife 11-143633 12-7-35	no	no	Russia	Polish	Russia	Mlociny	no relation	Ills	Chicago
10 ADMITTED	"	Waleria	16		"	S	none 11-253586 12-16-40	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
11 ADMITTED	"	Wictoria	13		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12 ADMITTED	"	Bronislawa	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13 ADMITTED	"	Zofia	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14 ADMITTED	"	Stefania	7		"	"	11-257207-505-7-10-40			"	"	"	"	"	"	"
15 ADMITTED	" VL 344/812	Edward	4		m	"	" 11-135551 4/22/36	no	no	"	"	"	"	"	"	"
16 ADMITTED	"	Lucia	3		f	"	" 11-230214 10/2/39	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17 ADMITTED	"	Aniela	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Amster	Leib	40		m	m	tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Mariampol	wife: Mechle Amster Mariampol — Gal		New York
19	Lindenbaim	Michel	25		"	"	joiner	no	no	Russia	"	Russia	Kowel	wife: Lise Lindenbaum Kowel — Wolin	Mich	Detroit
20 ADMITTED	Schächter	Osias	40		"	"	2-149859 butcher	yes	yes	Austria	"	Austria	Burzstyn	b.i.l: Schulem Baumwind Burzstyn — Gal		New York
21 ADMITTED	"	Roza	30		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"			
22	Glatze	Blume	18		"	S	~~farmhand~~	"	"	"	"	"	Burzstyn	father: Schimon Glotzer Burzstyn — Gal	"	
23	Braier	Ester	16		"	"	"	no	no	"	"	"	"	father: Schmiel Braier Burzstyn — Gal	"	
24	Altman VL. 357/34	Jidel	21		m	"	farmhand 2-266971 2-5-36	yes	yes	Russia	"	Russia	Czenstichow	father: Jossel Altman Czenstochow — Petrikow	NJ	Newark
25	Maroczuik	Itzig	18		"	"	joiner 2-915219- 9/17/41	"	"	"	"	"	Druskopol	father: J. Maroczuik Druskopol — Wolin		New York
26	Binder	Ettel	23		f	m	housewife 2-702275 4-2-40	no	no	"	"	"	Winitz	father: Jossel Czilman Winitz — Pod	"	
27	"	Srul	—		m	S.	none	"	"	"	"	"	"			
28 ADMITTED	Marmor	Chaje	45		f	wd	housewife	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Mikulince	daughter: Sadel Marmor Mikulince — Gal	ny	Brooklyn
29	Chendnik	Franc	27		m	S	farmhand 2-430758	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Mnowitza	father: Matens Chendnik Mnowitza — Lomza	Mass	Otter River
30	Kolasinska	Kunegunda	18		f	"	servantgirl 6/15/36	"	"	"	"	"	Sadlowa	father: Jan Kolasinski Sadlowa — Plock	L.I. ny	Mineola

6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **24**

128

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ______ 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	15	no			friend: Jozef Zimanski 106 Clinton Ave – Maspeth L.I. ny	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Reck
2	"	"	15	yes	1906-07	So Bend – Ind	Cousin: Jozef Zimanski 106 Clinton St – Maspeth – L.I. ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Mlizowka
3	yes	"	6	no			mother: Antonina Klipka 1710 Market St – Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	—		"	"	brown	"	Austria	Slochin
4		"	32	"			brother: Stanislaw Kosmiczuk 219 Penna St Wilmington Del	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Russia	Tosche
5		"	25	yes	1908/09	Shenandoah Pa	bril: Jan Michalewicz 125 Allen St – Shenandoah – Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	Scar on his nose	"	Ostroza
6		"	15	no			Cousin: Jakob Simons 1723 So Morgan St – Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	none	"	Juberik
7		"	25	"			brother: Piotr Olschewski 219 Pine St – Wilmington Del	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Toschew
8		brother	20				brother: George Beca 536 S Torplakslr – So Bend – Ind	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde	blue	"	Hungary	Dobroselo
9	yes	bril	50	no			bril: Josef Chmielinski 1620 – 10th St – Chicago – Ills	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	brown	none	Russia	Mlociny
10	"	uncle	40				uncle — " —	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Warsaw
11	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
12	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
13	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
14	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
15	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
16	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
17	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
18	—	brother	25	"			brother: Nathan Anster 12 Cannon St – New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	Austria	Mariampol
19	yes	"	12	"			brother: Schie Lindenbaum 298 Adelaide St – Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	Russia	Kowel
20	—	Self	25	yes	1905/06	NY	brother: Meyer Schächter 84 Lewis St – New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	Austria	Rohale
21	—	husband	—	no			bril:	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Burstyn
22	—	Self	—	"			Uncle: Feretz Tirkel 191 Rivington St – New York	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	brown	"	"	Bursztyn
23	—	"	—	"			bril: Jakob Bergman 23 Manhattan St – New York	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	"
24	no	bril	7	"			bril: David Rosenbaum 65½ Boston St – Newark – NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Russia	Pserow
25	—	brother	5	"			brother: Moische Marroznik 227 Clinton St – New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Drushopol
26	—	husband	4	"			husband: E Binder 4200 – 3rd Ave – New York	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	grey	"	"	Broslew
27	—	father	—				father:	"	"	"	"	"	"	—		"	blonde	"	"	"	Winitz
28	—	Son	60	"			Son: Abram Marmor 430 Park Ave – New York	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	brown	"	Austria	Mikulince
29	to Gardner Mass	bril	12	"			bril: Peter Dymek Box 167 Otter River – Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	Russia	Domnitza
30	no	bril	25	"			bril: Feliks Wiszniewski Mineola – L.I. NY	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blue	blonde	Squints	"	Sadlowa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, ~~to perform~~ labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Stenger
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1910,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). —The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

129

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

25

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Rotterdam" sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lucic	Ivan	37		m	m	lab.	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Vukovina	Wife Mara Lucic Puce 58. Nore Cice	Pa.	Sharon
2	~~Cancelled~~															
3	Ofak	Mara	18		f	s	servant 7-117067-3/14/39	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Ribnik	Mother Mara Ofak Travotine 30 Brod	Ill.	Chicago
4	Brusan	Anton	16		m	"	lab.	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Father Anton Brusan Zakanj 46. Ribnik	"	So
5	Jambrosic	Juro	28		"	m	"	no	no	"	"	"	"	Wife Bara Jambrosic Bukovac 13 Brod	Pa.	Braddock
6	Huzjak	Josip	16		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Dubranec	Mother Jela Huzjak Dubranec	N.Y.	New York
7	"	Stefan	30		"	m	" 11-105608 505 1041 2-6-36	"	"	"	"	"	"	Father Stefan Huzjak Dubranec	"	"
8	Topolovac	Tomo	27		"	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Novimarof	Wife Apolonia Topolovac Novimarof	Oh.	Youngstown
9	Gavric	Ana	43		f	"	housewife 11-96868 11-194406 1/29,1938	"	"	"	"	"	Zenica	Son Milan Gavric Zenica Bosna	Pa.	Pittsburg
10	"	Alexander	11		m	s	none	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Brother -"-	"	"
11	Jertic	Lojze	41		"	m	lab. 11-41978	no	no	"	"	"	Stojnica	Wife Julka Jertic Stojnica 3	Wis.	Milwaukee
12	Skrtic	Ana	23		f	"	housewife	yes	yes	"	"	"	Novska	Father Ivan Bajza Mali Banovac 57.	Oh.	Cleveland
13	Jaceric	Tomo	34		m	"	lab.	no	no	"	"	"	Pisarovina	Wife Jan Jaceric Jezevnica 50. Pisarovina	Pa.	Steelton
14	Pirencevic	Mihailo	30		"	m	"	"	"	"	"	"	Gradusa	Wife Felica Perencevic Bestema	N.Y.	Buffalo
15	Grubisa	Tomo	16		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Sv. Martin	Father Ivan Grubisa Galgovo 46. Samobor	Pa.	Sharon
16	Garasic	Marya	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Stjepan Garesic Jalatiak 5. Samobor	"	So
17	Makovlic	Milka	22		f	m	housewife	no	no	"	"	"	Sosice	Father Tomko Zoretic Gornj Ostrac	Minn.	Sparta
18	Obajdin	Ivan	40		m	"	lab.	yes	yes	"	"	"	Jezerane	Wife Luca Obajdin Crnac 25. Jezerane	Wis.	Milwaukee
19	Maryasevic	Joka	46		f	"	housewife	no	no	"	"	"	Brestaca	Daughter Maria Creskovic Brestaca 8 Novska	N.Y.	Niagara Falls
20	Kristofic	Ana	17		"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Gjuro Kristofic Brestaca 2 Novska	"	"
21	Karoba	Jana	36		"	wd	housewife	no	no	"	"	"	Kajgana	Mother Kata Jagovac Kajgana Garesnica	Oh.	Barberton
22	"	Mara	14		"	s	none 7-119022-8/13/42.	"	"	"	"	"	"	Grand mother -"-	"	"
23	Mikan	Ivan	36		m	m	lab.	"	"	"	"	"	Sv. Martin	Wife Bara Mikan Drezník 31. Samobor	Pa.	Sharon
24	Cancelled															
25	Prajdic	Marya	31		f	m	housewife	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Brestaca	Father Tronya Kosuljandic Brestaca	N.Y.	Niagara Falls
26	"	Ana	10		"	s	none	"	"	"	"	"	"	Grand-father -"-	"	"
27	"	Jozo	7		m	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
28	Pavusek	Kata	23		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Hrnkovac	Brother Mato Pavusek Mala Solina	Pa.	Steelton
29	Milakovic	Mateo	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Kalje	Father Pavao Milakovic Kalje	Oh.	Cleveland
30	Cackovic	Stefan	16		m	"	lab. 11-114700 1-21-35	"	"	"	"	"	Pisarovina	Mother Kata Cackovic Sela Pisarovina	Pa.	Steelton

781

61

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **25**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

130

Arriving at Port of NEW YORK. , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	yes	1904/8	Sharon Pa	Brother Franjo Lucic Sharon Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Hungary	Vekoboric
2	Cancelled																				
3	yes	self	25	no			Uncle Georg Laic 3501 - 95 Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	brown	brown	none	Hungary	Ribnik
4	"	"	28	"			Br. i. l.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sakanja
5	"	"	30	yes	1904/9	Kansas City Kans.	Cousin Mato Jancaric Box 471. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
6	"	"	28	no			Brother Gabro Hurzjak ~~123 New York~~	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	"	"	Dubrance
7	"	"	35	"			Brother	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
8	yes	"	20	"			Uncle Stefan Pek 702 Youngstown Oh.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Omakovtze
9	"	"	40	yes	1906/9	Buffalo N.Y.	Husband Stefan Gavric 1608 Holland Str. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Zenica
10	"	brother	—	"			Father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
11	"	self	25	no			Br. i. l. Ivan Vukovic 396 Clinton Str. Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Stojnica
12	"	"	25	yes	1904/9	Washington Pa	Br. i. l. Josef Stokes 3917 Scoffda Ave Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blonde	blue	"	"	Mali Banovac
13	"	"	25	no			Br. i. l. Mijo Cackovic 223 Majer Str. Steelton Pa	"	—	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Lucelnica
14	"	"	25	"			Brother Stevo Peremcevic 406 Simon Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Besterman
15	"	"	25	"			Uncle Stjepan Grubisa Box 501 Sharon Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Galgovo
16	"	"	25	"			Uncle Tomo Lisec Box 747 So Sharon Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Valaszak
17	"	"	20	"			Husband Mato Makowski Aurora Box 216 Sparta Minn	"	—	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Mokowice
18	"	"	25	yes	1906/8	Ederwer Mich	Friend Lura Jelic 396 Clinton Str. Milwaukee Wis	—	—	"	"	"	"	5	9	"	blonde	grey	"	"	Jezerane
19	"	"	25	no			Husband Paul Matiasevic Buffalo Ave 1204 Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	"	Novska
20	"	"	25	"			Uncle Anton Prajdic 228 - 24 Str. Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	"
21	"	"	45	yes	1904/8	Buffalo N.Y.	Brother Jozo Dezelic Box 126. Barberton Oh	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kajgoma
22	"	brother	"	"			Uncle	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	"	"	"	"
23	"	self	20	"	1906/8	Lemont Ind.	Godfather Stjepan Grubisa Box 501. S. Sharon Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Dreznik
24	Cancelled																				
25	yes	husband	25	no			Husband Anton Prajdic 220 24 Str Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	grey	none	Hungary	Ludina
26	"	father					Father "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Novska
27	"	"						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
28	" Harrisburg	husband	20	"			Husband Anton Povrsek 272 Fridrich Str. Steelton	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Skonkovac
29	yes	brother	20	"			Husband Gregor Milakovic 1284 E. 66 Str. Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	brown	"	"	Kalje
30	" Harrisburg	"	20	"			Brother Miko Cackovic 223 Majer Str. Steelton Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Pisarovina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master, of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 24 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 *day of* Sept, 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

131

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

HOLLAND-AMERICA LINE.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gross	Brancie	20	f	s	2-770795-9/27/40 Seamstress	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Okopy	father: Chaim Gross Okopy Gal		New York
2	Mietka	Andrzej	33	m	m	Shoemaker	"	"	"	Polish	"	Bokowska	wife: Maria Mietka Bokowska — Gal	Mass	Northampton
3	Glas.	Tomas	17	"	s	farmhand	"	"	"	"	"	Kanbow	mother: Marianna Glass Kanbow — Gal	NY	Buffalo
4	Miszka	Marinja	19	f	"	7-173569-..-41 servantgirl	no	no	"	Russian	"	Lomna	father: Jedsko Omuszko Lomna — Gal	Pa	Berwick
5	Dusznik	Anna	16	"	"	2-862788-5-16-41 farmhand	yes	yes	"	Ruthenian	"	Kowalow	father: D. Dusznik Zawalow — Gal		New York
6	Pastuszewski	Eudokia	18	"	"	2-733113-5-3-40 "	no	no	"	Polish	"	Lublanka	father: Mikita Pastuszewski Lublanka — Gal		"
7	Weissmilch	Henie	19	"	"	Seamstress	"	"	"	Hebrew	"	Zawalow	mother: Sure Weissmilch Zawalow — Gal		"
8	Jablonsky 99670/637	Merje	22	"	"	"	yes	yes	Russia	"	Russia	Surin	father: Chaim Jablonski Surin — Pod	NY	Newark
9	Sommerstein	Fischel	16	m	"	tailor	"	"	Austria	"	Austria	Okopy	father: Abram Sommerstein Okopy Gal	NY	Brooklyn
10	Fischer	Ruchel	22	f	"	Seamstress	"	"	"	"	"	Podhajce	father: Froim Fischer Podhajce — Gal		New York
11	Silberman	Moische	17	m	"	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Koretz	mother: Margule Silberman Koretz — Wolin	Mass	Boston
12	Zabrzewski	Eugenius	17	"	"	8-252954-505-11/10/41 farmhand	no	no	"	Polish	"	Kobilaki	mother: Magdalena Zabrzewska Kobilaki — Plock	Conn	New Britain
13	Sielnicki	Pawel	20	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Podkrajewo	father: Pawel Sielnicki Podkrajewo — Plock	NY	So Brooklyn
14	Kupris.	Piotr	30	"	m	"	no	no	"	Lithuanian	"	Karsdu	wife: Marina Kuprisene Karsdy — Kowno	NY	Bayonne
15	Spielberg	Moische	22	"	s	butcher	yes	yes	"	Hebrew	"	Mohilew	father: Srul Spielberg Mohilew — Pod		New York
16	Kornberg	Alter	17	"	"	farmhand	"	"	Austria	"	Austria	Sbaras	father: Pesach Kornberg Sbaras — Gal		"
17	Bohrer	Isidor	15	m	"	none	"	"	Hungary	"	Hungary	Jaroslaw	Aunt: Marion Schwartz Jaroslaw — Gal		"
18	"	Finka	8	f	"	"	"	"	"	"	"	"			"
19	Blaustein	David	19	m	s	tinner	"	"	Austria	"	Austria	Holicz	father: Salomon Blaustein Holicz Gal		"
20	Schechter	Schloime	16	"	"	Salesman	"	"	Russia	"	Russia	Tomaspol	father: Chaim Schechter Tomaspol — Pod	NY	Brooklyn
21	Kulpinska	Weronika	16	f	"	none	"	"	Austria	Polish	Austria	Godowa	mother: Marianna Kulpinska Godowa — Gal	NY	Grasselli
22	Kruczynska	Antonina	21	"	m	housewife	no	no	"	"	"	Bukowska	father: Adam Wracek Bukowska — Gal	Pa	Allegheny
23	"	Juszia	1	m	s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
24	Janiec	Karolina	25	f	"	servantgirl	yes	yes	"	"	"	Oleszyca	mother: Marianna Janiec Oleszyca — Gal	Ills	Chicago
25	Gan	Anna	19	"	"	farmhand	"	"	"	"	"	Jaroslaw	father: Walenty Gan Jaroslaw — Gal	Pa	Pittsburgh
26	Rawicz.	Chaim	17	m	"	Salesman	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Uman	father: Kalmen Rawicz Uman — Kiew		New York
27	Schuster	Chaje	17	f	"	Seamstress	no	no	"	"	"	Odessa	brother: Schmul Schuster Odessa — Cherson		"
28	"	Elke	12	"	"	1-7[illegible]0937 none	yes	yes	"	"	"	"			"
29	Pizinra	Michal	18	m	"	1-8 2670 farmhand	no	no	Austria	Polish	Austria	Zeziorna	father: B. Pizinra Zeziorna — Gal	Mass	Boston
30	Teitelbaum	Leiser	18	"	"	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Druskopol	Sister: Hinde Teitelbaum Druskopol — Wolin		New York

ADMITTED

ADMITTED

65

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **26**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

132

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1	—	brother	20	no			brother Sam Gross #217 E 10th str — New York	no	no	no	no	good	no	5.2	fair	brown	blue	none	Austria	Okopy
2	Yes	"	11	"			brother: Teofil Miethe 22 Gate str — Northampton Mass	"	"	"	"	"	"	5.5	"	"	grey	"	"	Bukowska
3	—	"	11	"			brother: Jan Glos 28 Lombard str — Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5.7	"	"	"	"	"	Kenbow
4	—	bil	13	"			bil: Pawel Kopka Berwick — pa	"	"	"	"	"	"	4.11	"	"	brown	"	"	Lomna
5	—	Uncle	12	"			Uncle: S. Manitur 185 Stanton str Cor Attorney str — NY	"	"	"	"	"	"	4.11	"	"	"	"	"	Zawalow
6	—	bil	10	"			bil: Onufry Jaremczuk 185 E Stanton str — New York	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	blue	"	"	Kublanka
7	—	Uncle	40	"			Uncle: Israel Weismilch #179 Broome str — New York	"	"	"	"	"	"	4.10	"	"	brown	"	"	Zawalow
8	—	"	25	"			Uncle: L. Jablonsky 81 Waverly ave — Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5.4	"	"	blue	"	Russia	Turin
9	—	bil	20	"			bil: Harry Lichter 24 Floyd str — Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5.1	"	"	brown	"	Austria	Okopy
10	—	brother	10	"			brother: Wolf Fischel #436 105th str — New York	"	"	"	"	"	"	5.4	"	black	"	"	"	Podhajce
11	Yes	father	12	"			father: Awrum Silberman 40 Lowell str — Boston Mass	Med Cert lack of physical Dev						5.4	br	grey			Russ	Kozety
12	—	brother	10	"			brother: Leopold Lakozewski 1020 Orangeum str New Britain Conn	for age [illegible]								brown				Kobilaki
13	—	"	11	"			brother Franciszek Zielnicki 141 — 20th str — So Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5.4	"	"	"	"	"	Podhrajewo
14	yes	bil	25	"			bil: Jozef Bylawski 26 E 21st str — Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Karsdu
15	—	Cousin	13	"			Cousin: Berl Kartonsky 5 Division str — New York	"	"	"	"	"	"	5.3	"	"	grey	"	"	Branow
16	—	Sister	12	"			bil: Israel Forman 30 Sufolk str — New York	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	brown	"	Austria	Staros
17	—	mother	3	"			mother: Pepi Bohrer 45 Clinton str — New York	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	Hungary	Kolosvar
18	—	—	—	"			mother:	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Ruha
19	—	Sister	25	"			Sister: Pepi Feldberg 336 E 96th str — New York	"	"	"	"	"	"	5.1	"	"	"	"	Austria	Halicz
20	—	brother	25	"			brother: Pesach Schechter 57 Moore str — Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5.1	"	"	"	"	Russia	Tomaspol
21	to Elisabeth NJ	father	14	"			father: Franciszek Kulpinski Grasselli — NJ	"	"	"	"	"	"	4.9	"	"	blue	"	Austria	Gotowa
22	to Pittsburgh pa	husband	24	"			husband: Jakob Kruszynski Puella ave — Allegheny pa	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	brown	"	"	Nadolanka
23	—	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	—	"	blonde	"	"	"	Bukowska
24	Yes	brother	10	"			brother: Jan Janec 1260 Dickson str — Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5.1	"	brown	blue	"	"	Mazarna
25	—	bil	10	"			bil: Adam Jarski 3107 Harkins Alley — Pittsburgh pa	"	"	"	"	"	"	4.10	"	"	brown	"	"	Doblan
26	—	Sister	—	"			Sister: Ryfke Rawicz 20 W 110th str — New York	"	"	"	"	"	"	5.2	"	"	"	"	Russia	Sokosty
27	—	mother	1	"			mother: Ch Schuster 17-19 E 113th str — New York	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	"	"	Odessa
28	—	"	—	"			mother:	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
29	Yes	brother	4	"			brother: Peter Pizzura 115 Salem str — Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5.5	"	"	"	"	Austria	Jezierna
30	—	"	12	"			brother: H. Teitelbaum 1604 Madison ave — New York	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	"	Russia	Druskopol

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **ROTTERDAM.** *, from* **ROTTERDAM.** *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 4 *day of* Sept *, 19*12

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column [illegible] should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should [illegible] carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM., SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of* NEW YORK. *City*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this *11* day of *Sept*, 19*10*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

27

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
ADMITTED 1	Helman	Ester	30		f	m	housek	no	no	Austria	Hebr	Galicia	Mogarow	father Meyer Thumm Mogarow Galicia	NJ	Jersey City
ADMITTED 2	"	Abram	7		m	s	~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	"	relation	"	"
ADMITTED 3	"	Josef	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 4	Feder	Berl	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Pietrowski	Wacislaw	17		"	s	farmlab 2-151648 11-192795-4/6/39	"	"	Russia	Polish	Russia	Wegnia	father Jan Pietrowski Wegnia Plock	"	Bayonne City
6	Biernat	Anna	20		f	m	housewife	yes	yes	Austria	"	Austria Galicia	Lontau	mother Anna Kurzak Lontau Galicia	Ind	East Chicago
ADMITTED 7	Korzan	Teodora	18		"	s	farmlabour	no	no	Russia	"	Russia	Krasnopol	sister Wiktoria Korzan Krasnopol Suw.	Conn	New Britain
ADMITTED 8	Katzowitz	Josef	58		m	m	farmer	"	"	"	Hebr	"	Balbermann	son Mane Katzowitz Balbermann Wilna	Mass	Roxbury
ADMITTED 9	"	Ester	55		f	"	housewife									
10	Lukaszewicz Lukasiewicz	Ildefons	20		m	s	farmlab 2-823352-12/18/40	"	"	"	"	"	Kowniski Grodno	father J. Lukaszewicz Kowniski Grodno	NY	Glensfalls
11	Margoles	Josef	17		"	"	salesman	yes	yes	"	Hebr	"	Szlibe	Mother Chaie Margoles Szlibe [illegible]	"	Bronx
12	"	Motke	16		"	"	none 6-93401-505-3/11/40	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Oldynski	Kazimir	24		"	"	Lab.	no	no	"	Polish	"	Marianki	father Thomas Oldynski Marianki Suw	Pa	Pittsburg
14	Bydlowski	Kazimir	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Brobl	wife Amelia Bydlowska Brobl Wolin	Ind	Fort Wayne
15	Drozd	Franciska	18		f	m	housewife	yes	yes	Russia	"	"	Michow	father Josef Mendel Krasnik Gal	Oh	Cleveland
16	Sobieray	Maria	37		"	s	servant 11-151495 9/28/35	yes	yes	Austria	"	Austria	Wolka	" Peter Sobieray Wolka Gal	NY	Yorkville
17	Wasilius	Bronislaw	19		m	"	farmh	yes	yes	Russia	Lith	Russia	Komelonis	Mother Marie Wasilius Komelonis Suw	Ind	Sellysville
18	Antonewicz	Jacob	18		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Dobrzyniewo	father Marcin Antonewicz Dobrzyniewo Grodno		New York
19	Scheff	Scheine	17		f	"	shopgirl	"	"	"	Hebr	"	Wide Mazik	" Leibe Scheff Wide Mazik		"
20	Winograd Winograd	Taube Taube	48		"	widow	housewife	"	"	"	"	"	Prozana	brother Chiel Karnatsky Prozana Grodno	Ills	Chicago
21	"	Ester	20		"	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Chaim	18		m	"	watchmaker 1-365703 7/30/41	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Kalnowska Kalinowska	Josefa	18		f	"	farmh	"	"	"	Polish	"	Nowogrod	father Josef Kalinowski Nowogrod Lomza	Mass	Abington
24	Wolodowsky	Nusse	34		m	m	barber 11-172035-12/22/31	"	"	"	Hebr	"	Kiev	wife Taube Wolodowsky Kiev Kiew	NY	Brooklyn
P-4011 868 Chicago 5/3/3 25	Czepinska	Stanislawa	18		f	s	farml. 10-4660 2/1/35	"	"	"	Polish	"	Birzow	father Josef Czepinski Birzow Plock	Ill	Chicago
26	Elkon Elkon	Simche	18		m	s	tailor	"	"	"	Hebr	"	Krajewo	" Israch Elkon Krajewo Lomza	NY	Rochester
27	Wainer Wainer	Leike Leike	18		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	Bialystok	" Schmiel Wainer Bialystok Grodno	Mo	Kansas City
28	Aglinskis	Eva	24		f	m	housewife 1-238226 9/23/38	no	no	"	Lith	"	Rossienie	mother Ana Kradunis Rossienie Kowno	Ill	Chicago
29	Dickus ch	Juozas	22		m	s	farmlab *505	"	"	"	Lith	"	Walku	father Jurgis Dickus Walku Suw	Conn	Ansonia
30	Przybycien	Stanislaw	22		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Stopnitza	" Stanislaw Przybycien Stopnitza Kielce	Mich	Detroit

Vijo C

66

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **27**

134

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1	no	husband	110				husband } Jacob Helman	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	green	–	Austria	Jonow Magorow
2	"	father					father } 293 2nd Str	"	"	"	–	"	"	–		"	"	"			
3	"	"					Jersey City	"	"	"	–	"	"	–		"	"	"			
4	"	"					father Aron Feder	"	"	"		"	"			"	"	"			
5	yes	brother	25				brother Stanislaw Pietrowski 204 Ave C. Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		Russia	Wezmia
6	to Hammond Ind	husb	20				husband Jan Berrhal 4[illegible] 149th Str East Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"		Austria	Lontaw
7	yes	sister	4				sister Teofila Korzan 96 Grant Street Newark	"	"	"	"	"	"							Russia	Krasopol
8	to Boston	son in law	60				son in law J. Goldman 70 Rose Street	Cert senility affecting ability						5	11	"	grey	"		"	Balkrnam
9	"	"					Boston Mass	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"		"	"
10	yes	cousin	34				Cousin Grzegorz Rojcewicz 135 Warren Str Glensfalls	"	"	"	"	"	"								
11	no	father					father } Sam Margolis 1881 Washington Ave	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey		"	Shilute
12	"	"					Bronx NY	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"
13	yes	brother	5				brother Piotr Oldynski 1812 Plank Road Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Marianki
14	"	br. i. l.	300				br. i. l. Jozef Porelsa 1214 Hayden Str Fort Wayne	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		"	Gluchi
15	"	husband	25				husband Wincenty Drozda 601 Jefferson Ave Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Austria	Podturza
16	to Utica	brother	20				brother Marcin Sobieraj Box 276 Yorkville	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown		"	Wulka
17	to [illegible]	father	15				father Thomas Uzasailus Box 309 Silleyville Ind	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey		Russia	Romelonis
18	yes	brother	27				brother Felix Antonius 304 W 40 Str New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown		"	Dobrzmenia
19	"	uncle	25				uncle Salomon Bernstein 229 East 103 Str NY	"	"	"	"	"	"	4	8	"	black	"		"	Uside
20	yes	son	40				son } C. Winograd	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	grey		"	Tusberowda
21	"	brother	4				brother } 1341 W 12th Str	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	brown		"	Prozana
22	"						" Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"		"	"
23	yes	br. i. l.	5				br. i. l. Wawrzyniec Andruszkiewicz 1106 Birch Str Washington	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	grey		"	Nawgrod
24	no	"	10				Max Dorfman 512 Sutter Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown		"	Kiew
25	yes	sister	10				sister Helena Czepinska 4825 So Ashland Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	grey		"	Berrod
26	"	brother	20				brother Isaac Elkon 208 Chatham Str Rochester	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	brown		"	Krozeiw
27	"	uncle	4				uncle Jan Taylor 953 Independence ave Kansas City	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"		"	Bialystock
28	"	husband	25				husband Jonas Eglinias 4504 So Paulina Str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	grey		"	Rossein
29	"	brother	20				brother Antanas Dickus 10 Star Str Ansonia Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue		"	Walkus
30	"	"	18				brother Jozef Przybycien 509 Palmer St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown		"	Stopnitza

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of* NEW YORK. *City*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this *4* day of *Sept*, 19*10*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

28

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Filochoska	Stefania	18	f	s	farmhand	no		Russia	Pol	Rusl.	Gpondi	father Franciszek Filochoska Gpondi Lomza	NY	Hanower
2	Polomsky	Vicenty	21	m	s	"	"		"	"	"	Pizamik	father Piotr Polomsky Pizamik Plock	"	N.Y.
3	Trachtenberg	Aron	39	"	m	tailor	yes		"	Hebr.	"	Kowno	Wife Chasche Trachtenberg Kowno Wolin	"	Brooklyn
4	Bikon	Boleslaw	18	"	s	farmh	"		"	Pol	Lomza	Morkowski	Mother Konstancya Bikow	"	Elizabeth Port
5	Kocuszewski	Frank	24	"	"	Coker	"		"	"	Rusl	Ploczyntza	father Jan Kocuszewska Ploczyntza Lomza	Conn	Ansonia
6	Blazas	Jons	19	"	"	farmh	no		"	Lith	"	Begeze	father Anton Blazas Begeze Kowno	Pa	Wyoming
7	Spiechowic	Wladislaw	19	m	s	Salesman	yes		"	Pol	"	Miechow	father Cyprian Spiechowic Miechow Kielce	Ohio	Cleveland
8	Drug	Josefa	21	f	m	housewife 5-506481-8/1/36			"	"	"	"	"	"	"
9		Marian	4	m	s	none	no		"	"	"	"	Gr. father "	"	"
10	Grinberg	Schaie	30	"	m	Plumber	yes		"	Hebr	"	Odesa	Wife Isabella Grinberg 20 Doroshanskovske Odesa	NY	NY
11	Andreikaite	Ursula	16	f	s	farmh	no		11-890924-2/19/41 "	Lith	"	Kebinsk	father Alexander Andreikaite Kebinsk Kowno	Ill	Chicago
12	Grinberg	Chaie	18	"	"	Seamstr.	yes		"	Hebr.	"	Waselinsk	father Getzel Grinsberg Wilna Waselinsk	NY	NY
ADMITTED A 13	Alekmawiczus	Josef	22	m	s	Smith	no		"	Lith	Wilna	Mariampol	father Mateus Alekmawiczus	"	Brooklyn
14	Kruszewska	Adam	19	"	"	Locksmith	yes		"	Pol	Russ.	Komarow	Mother Pelagia Kruszewska Komarow Plock	Ill.	Chicago
15	Pawlowska	Franciszek	24	"	"	Lab.	no		"	"	"	Dadnowic Plock	father Jan Pawlowski Dadnowic Kowno	Wis	Kenosha
16	Malkowski	Tomasz	19	"	"	farmh	"		"	"	"	Janowo	father Faustin Malkowski Janowo Plock	Ill	Chicago
17	Kownacki	Eduard	16	"	"	"	yes		"	"	"	Zemki	Mother Leokadia Kownacka Zemki Plock	Wis	So. Milwaukee
18	Gendler	Aron	24	"	"	Joiner	"		"	Hebr	"	Dworek	Mother Zlate Dworek Minsk	NY	N.Y.
19	Feldman	Reizel	18	f	s	Seamstr	"		"	"	"	Uman	Mother Sore Feldman Uman	"	Newark
20	Koprowski	Adam	30	m	m	farmh	no		"	Pol	"	Han	Wife Wiktoria Koprowski Han Plock	"	Jersey City
21	Zalewsky	Maximilian	23	"	"	Lab. 2-1020982	yes		"	"	"	Radjons	Wife Walerya Zalewska Radjons Plock	"	Newark
22	Adamska	Stanislaw	17	f	s	farmhand	"				"	Unikowo	Mother A. Adamska Unikowo Plock	"	Jersey City
23	Bronislawski	Ludwig	19	m	"	"	"		8-275456-1/9/43 "	"	"	Radjons	father Josef Bronislawski Radjons Plock	Wis	Milwaukee
24	Kalinowske	Leon VL 416/728	19	"	"	" 21-12706-6/6/38	no		"	"	"	Nowogrod	father Stan Kalinowske Nowogrod Lomza	Mass.	Abington
25	Walpakote	Katarina	20	f	s	"	"		"	Lith	"	Janiszond Wilna	Mother Kath. Wolukute Janiszond Wilna	Oreg	Oregon City
ADMITTED 26	Schwartz	Natan	40	m	m	shoemaker	yes	yes		Hebr	"	Jaroslaw	Wife Marjem Schwartz Jaroslaw Gal	NY	NY
27	Wieszorek	Jozefa	16	f	s	farmhand	"	"	Austria	Polish	"	Lyszkow	no relation	NY	New Brunswick
28	Liewer	Lone	26	"	m	housewife 1-401763 7/8/42 505			Russia	Hebr	"	Matsew	~~father~~ Srul Belaned Matsew Holin	R.I.	Providence
29		Jochewet	3	"	"	none	no								
30	Krotjuk	Iwan	30	"	"	miner	yes	yes			"	Kornice	Wife Justina Krotjuk Kornice Holin	Pa	So. Bethlehem

67

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FO[illegible] STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **28** 136

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ______, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity, if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Amsterdam ny	sister	7	no			Sister: Marianna Filochoska Box 43 Harrower NY	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	blue	none	R	Grudi
2		brother	25	„			Brother: Edmund Polonsky 4½ E First Ave NY	„	„	„	„	„	„	5	4	„	blond	blue	„	„	Przasnif
3		bril	25	„			Bril: Chaim Malinell 486 88th Hotkins Str B'lyn NY	„	„	„	„	„	„	5	3	„	brown	grey	„	„	Rowno
4		bril	10	„			Brother: Jan Betow 212 First Str Elisabethport NJ	„	„	„	„	„	„	5	5	„	„	„	„	„	Morkowski
5	yes		22	„			Bril: Hawrynec Lipinski 89 20 Main Str Ansonia Ct.	„	„	„	„	„	„	5	5	„	„	brown	„	„	Hoczmtza
6	„	uncle	15	„			Uncle J. Holutis Box 141 Wyoming Pa	„	„	„	„	„	„	5	4	„	„	„	„	„	Begerze
7	„	brother	15	no			Brother: Stanislaw Sniechowa 2001 E 21 Str Cleveland Oh.	„	„	„	„	„	„	5	7	„	„	„	„	„	Howewo
8	„	husb	11	„			Husb — „ —	„	„	„	„	„	„	5	2	„	„		„	„	Krasatsin
9		father	–				Father	„	„	„	„	„	„	—		„	blue	„	„	„	Miechow
10		cousin	15	„			Cousin: Josef Abidor 348-20 Roi Str NY	„	„	„	„	„	„	5	2	„	brown	brown	„	„	Odessa
11	yes	brother	5	no			Brother: Frank Andrykus 4606 S. Marshfield Ave Chicago Ills	„	„	„	„	„	„	5	–	„	„	grey	„	„	Keberish
12		sister	25	„			Sister: B. Baran 11 E 117 Str NY	„	„	„	„	„	„	5		„	„	„	„	„	Waselisnik
13		bril	–	„			Bril: Antun Jackus Kartis 27 Hudson Ave B'lyn NY	„	„	„	„	„	„	5	4	„	„	brown	„	„	Mariampol
14	„	brother	10	„			Father: Pawel Kraszewski 1406 Noble Str Chicago Ill	„	„	„	„	„	„	5	4	„	„	„	„	„	Spitza
15	yes	bril	10	„			Bril: Boleslaw Bankowski 170 Maple Str Kenosha Wisc	„	„	„	„	„	„	5	7	„	„	blond	„	„	Dadnowe
16	„	brother	5	„			Brother: Stanislaw Malkowski 8332 Houston Ave Chicago Ill	„	„	„	„	„	„	5	3	„	„	grey	„	„	Janowo
17	„	father	7	„			Father: Saturnin Kosnaski South Milwaukee Wisc	„	„	„	„	„	„	4	9	„	„	brown	„	„	Zemko
18		brother	10	„			Brother: Menache Gendler 92 Canal Str NY	„	„	„	„	„	„	5	4	„	„	„	„	„	Dworetz
19	no	father	–	„			Father: Sam Feldman 203 Broome Str Newark NJ	„	„	„	„	„	„	5	1	„	„	grey	„	„	Uman
20	no	bril	10	„			Bril: Stanislaw Sobolewski 170 Str 12 Jersey City NJ	„	„	„	„	„	„	5	6	„	„	„	„	„	„
21		„	15	„			Bril: Stan. Kowalczyk 250 Ferry Str Newark NJ	„	„	„	„	„	„	5	3	„	„	brown	„	„	Radzas
22		father	9	„			Father: Stanislaw Adamski 235 14 Str Jersey City NJ	„	„	„	„	„	„	4	9	„	„	brown	„	„	Unikowa
23	yes	uncle	7	„			Uncle: Wladyslaw Ciwandy So Milwaukee Wisc	„	„	„	„	„	„	5	0	„	„	„	„	„	Radzus
24	to Boston	brother	5	„			Brother: Stanislaw Lisnowski 166 Birch Str No Abington Mass	„	„	„	„	„	„	5	3	„	„	blue	„	„	Nowograd
25	yes	bril	10	„			Bril: S. Lawrinowis 716 3rd Str S Madison Ave	„	„	„	„	„	„	5	1	„	„	grey Lt.	„	„	Janostrom
26		self	30	„			Sister in law: Sepy Dohrer 45 Clinton Str NY	„	„	„	„	„	„	5	7	„	„	„	„	„	Ulanow
27	yes	„	10	„			Sister: Zofia Kleszczyk Trenton Str 257 New Brunswick	„	„	„	„	„	„	4	11	„	„	„	„	„	Zyzrow
28		„		„			Husb: Godel Lover NY 21 Port Dover Str Providence RI	„	„	„	„	„	„	5		„	„	„	„	„	Matsen
29		mother	–					„	„	„	„	„	„	—		„			„	„	„
30	„	self	2	yes	1907/08	Mahonoy Pa	Brother: Atek Krotiek 603-6 Ridge Str So Bethlehem Pa	„	„	„	„	„	„	5	7	„	brown	grey	„	„	Romnce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master, of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19 6

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM., SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1910

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

29

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
ADMITTED 1	Swoijcik	Taĉena	45		f	wd	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Kornice, Wolin	brother Wasyl Prissasnik, Kornice Wolin	Pa	Bethlehem
2	Krulfeld	Aron	20		m	s.	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Rowno "	father Awrum Krulfeld, Rowno Wolin	Mass.	Boston
3	Albekowicz	Wincent	18		"	"	laborer	no	no	"	Lithuanian	"	Garsdo Kowno	" Wincent Albekowicz, Garsdo Kowno	N.Y.	Newyork
4	Delewicz	Josef	19		"	"	farmhand	"	"	"	Polish	"	Wonikska,	" Josef Delewicz, Wonikska "	Mass.	Worcester
5	Taraschkowska	Ewa	42		f	"	cook	yes	yes	"	Pole	"	Lomza, Lomza	mother Anna Taraschkowska, Dworna ul. Lomza Lomza	Ny.	Newyork
6	Skotek	Piotr	19		m	"	laborer	no	no	"	"	"	Lubatzyn, Siedlce	father Franz Skotek, Lubatzyn Siedlce	Oh.	Lafesty
7	Koncsik	Leiser	28		"	m	baker	yes	yes	"	Hebrew	"	Ostrolenka Lomza	wife Rochel Konczik, Ostrolenka Lomza	Ny	Newyork
8	Kaufman	Ruwen	17		m	s	salesman	"	"	"	"	"	"	father Itzik Kaufman, " "	"	"
9	Kiatek	Pinchas	17		"	"	tailor	no	no	"	"	"	Gacs, Lomza	" Mathes Kiotek, Gacs, Lomza	"	"
10	Mazurek	Jarenty	32		"	"	leaderer	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Libucza, Gal	" Wladislaw Mazurek, Libucza Gal	"	"
11	Schwarzman	Awrum	18		"	"	tailor	no	no	Roumanian	Hebrew	Roumania	Jassy	father Leib Schwarzman, Aronwada Jassy	"	"
ADMITTED 12	Graczyk	Maryanna	37		f	m	housewife	"	"	Russia	Polish	Russia	Kalisz Kal.	brother Kazimiez Majecki, 19 Zjana ul., Kalisz	"	"
ADMITTED 13	"	Ludwig	9		m	s	none	yes	yes	"	"	"	"	item	"	"
ADMITTED 14	"	Elzbieta	6		f	"	"	no	no	"	"	"	"	item	"	"
ADMITTED 15	Ziobra	Katharina	16		"	"	servantgirl	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Godowa, Gal	father Jan Ziobra, Godowa, Gal.	N.Y.	Elizabeth
16	Berger	Ettel	20		"	"	seamstress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rowno Wolin	" Awrum Berger, Rowno, Wolin	"	Brooklyn
17	Weinman	Chaim	48		m	m	tailor	yes	yes	"	"	"	Tomaspol Pod.	wife Sure Weinman, Tomaspol Pod.	"	"
18	Mentel	Stanislaw	24		"	"	farmlab	"	"	"	Polish	"	Ozarne, Lw	" Elzbieta Mentel, Ozarne, Lw	N.Y.	Jamaica
19	"	Marianna	17		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	item	"	"
20	Zwijewska	Michalina	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Krasne Wilna	father Jan Sinkiewicz, Krasne Wilna	Pa	Shenandoah
21	"	Josef son	4		m	s	none	no	no	"	"	"	"	item	"	"
22	Olszewska	Leokadia	19		f	~~s~~	~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	Zegatzyc, Plock	mother Maria Olszewska, Zegatzyc, Plock	"	Pittsburg
23	"	Wladislawa	20		f	"	"	"	"	"	"	"	"	item	"	"
24	Sowul	Franz	20		m	"	tailor	yes	yes	"	"	"	[illegible] Lw.	father Franciszek Sowul Marionka, Lw.	"	"
25	Artwik	Karol	30		"	m	farmhand	"	"	"	"	"	Pszankowiesna Lomza	father Kl. Kazimier Siedlecki, Pszankowiesna Lomza	Conn	Glenville
26	"	Katarina	38		f	"	housewife	no	no	"	"	"	"	item	"	"
27	"	Magdalena	4		"	s	none			"	"	"	"	item	"	"
28	"	Marianna	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	item	"	"
29	Domina	Teofila	22		f	"	servant	yes	yes	Austria	"	Austria	Ticin Gal.	mother Ludwiga Domina, Ticin Gal	N.Y.	Brooklyn
30	Jankowski	Ignac	25		m	m	laborer	no	no	Russia	"	Russia	Pistrof Kal.	wife Marianna Jankowska, Pistrof, Kal.	Ills	Hawthorne

2-1035689-4/10/43

399999-0-16 30

NON IMMIGRANT ALIEN

2-729732-5-3-40

68

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 29

138

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S yes	self	20	no			brother Filipp Prisiczniuk, 603 Ridge street So Bethlehem Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	None	Russia	Hornice
2	S	"	25	"			friend Josef Freimann, Arisonstreet 351 Boston	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Rowno
3		"	20	"			brother-in-law St. Mikenas 785 Washington Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Garsdo
4	yes	brother-in-law	—				" Adam Kalwinskis 25 Lafayette street Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Wolkowich
5		self	50	"			brother-in-law Alexander Just 695 Morris Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	Warts on his face	"	Obrzany
6	no	"	26	"			" Josef Wysocki, Laferty Oh.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde	blue	none	"	Lubatyn
7	"	"	30	"			friend Joe Feinstein, Sharf street 58 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	blue	"	"	Ostrolenka
8		"	12	"			Uncle Lendel Kaufman 105 E. Broadway Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	"
9		"	25	"			brother Sam Kurat 205 Madison Street Newyork Room 13	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Gacs
10		"	30	"			Bros Antoni Mazurek, Newyork c/o Okokoszka 2 114	"	"	"	"	"	"	5	8	"			"	Austria	Libucze
11		"	—	"			brother Mary Schwartzman 81-83 Delancey street, Newyork	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"		"	Roumania	Jassy
12		husband	5	"			husband Antoni Graczyk, 814 [illegible] Newyork	"	"	"	"	Med Cert "Very defective vision about 1/20"						grey		Russia	Kalisch
13		father		"			father item	"	"	"	"	"	"				blonde	"		"	Kolo
14		"					" item	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	no	self	14	"			brother-in-law Frans Kulpinski Grabelli Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	Austria	Gorlowa
16		"	25	"			brother L. Berger, 133 Belmont ave Brooklyn, N.Y	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	Russia	Rowno
17		"	25	yes	1906	Brooklyn N.Y.	Cousin Max Friedman 639 Broadway Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Tomaspol
18	no	self	20	no			father Jan Mentel 54 Catherine str. Jamaica N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Czarne
19	"	father		"			" c/l item	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blonde		"	"	Siwultha
20	yes	husband		yes	~~1905/06~~	~~Shenandoah~~ Pa	husband Alexander Gruszewska 334 Mal Barre Alley Shenandoah Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Krasne
21	"	mother		no			father item	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	S	brother	6				brother Ignacy Olszewski 3064 306 Wayne street, Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	grey	"	"	Pszestsie
23	S	self	$				" item	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
24	S	"	11				Cousin Piotr Aldyrski 1820 Rikrot street Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	blue	sick [illegible]	"	Marinka
25	no	cousin	19	yes	~~1899~~/1910	2	Cousin Adam Szredis, Glenville Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	failure in speaking	"	Psarkowiecina
26	"	husband		"	1900/1910	2	item	"	"	"	"	"	"	5		"	"	blue	none	"	"
27	"	father		born in U.S.A			uncle item	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	America	Rochester NY
28	"	"		"			" item	"	"	"	"	"	"			"	blonde	"	"	Russia	Psarkowiecina
29	"	brother-in-law	10	no	no		brother-in-law Stanislaw Pasko Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	grey	"	Austria	Picin
30	to Chicago	self	30	no			" Marcin Zalstola Hawthorne Ills	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Russia	Ostrof

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM., from ROTTERDAM., do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* Sept, 19[illegible]
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **J. H. KELLY**, *Surgeon of the* **ROTTERDAM.**, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of NEW YORK. City*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. R. Kelly

Sworn to before me this 11 *day of* Sept, *19*10

at NY

Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

30

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Oryl	Adam	40	✓	m	m	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Dombrowke	Wife Antonina Oryl Dombrowke Stok	Ohio	Cleveland
2	"	Franz	20		m	s	"	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
3	Swedene	Anna	25	✓	f	m	~~housewife~~ 2-444334-10/37	yes	yes	"	Lithuanian	"	Grazisko	father Karol Mikulewicz Grazisko Suw	NY	Brooklyn
4	"	Boleslaw	3	✓	m	s	infant 7-1450178 7-10-40	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Pius	2	✓	m	s	2-221975-5-5 4/27/32	"	"	"	" (505)	" Rech 6/2/39	"	"	"	"
6	"	Kazimier	1	✓	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Derenizute	Agota	19	✓	f	s	~~farmhand~~ 3-133875-3-28-40	yes	yes	"	"	"	"		"	"
8	Karnatkewicz	Stefania	20	✓	f	m	housewife	no	no	"	Polish	"	Siminuk	mother Rozalia Blasewicz Siminuk Wilna	Pa	Shenandoah
9	Laskowski	Stanislaw	19		m	s	tailor	yes	yes	"	"	"	Czarna	father Stanislaw Czykowski Czarna Suw	Ills	So Chicago
10	Baranska	Maria	16	✓	f	s	laborer	"	"	"	"	"	Zwierzeniec	father Stanislaw Barantka Zwierzeniec Lublin	Del	Wilmington
11	Soroka	Jozefa	24		m	s	"	"	"	"	"	"	"	father Pawel Soroka Zwierzeniec Lublin	"	"
12	Kuzacki	Walenty	24		m	s	joiner	"	"	"	"	"	"	~~Sister~~ Franciszka Borowcz Zwierzeniec Lublin	"	"
13	Guszczynski	Michal	25		m	m	farmlab. 2-44308	"	"	"	"	"	Simani	Wife Adela Guszczynska Simani Wilna	Mass	No Abington
14	Heinsgens	Gerard	32		m	s	smith	"	"	Germany	German	Germany	Hastenrath	brother Johan Heinsgens Hastenrath Rhpr	NJ	Hoboken
15	Pilvite	Alene	20	✓	f	s	farmhand	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Mikolawcza	sister Anna Pederaiki Mikolawna Wilna	Mass	Worcester
16	Sihorr	Heine	23		f	m	housewife	yes	yes	"	Hebrew	"	Keschinew	father David Sihorr Kischinew Bess	NY	Newyork
17	"	Rifke	11		f	s	infant	no	no	"	"	"	"	"	"	"
18	Wittenberg	Feige	20		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
19	Kleiner	Eva	25	✓	f	m	housewife 5-476184 4/21/35	"	"	Hungary	German	Hungary	Tompojevci	mother Kata Heini Tompojevci Slav	Ohio	Youngstown
20	"	Johan	3	✓	m	s	none	no	no	"	"	"	"		"	"
21	Tadyanovic	Gjura	29		m	m	farmlab	yes	yes	"	Croatian	"	"	Wife Kata Tadyanovic Tompojevci Slav	"	Cleveland
22	Kolarovics	Sandor	34		m	m	laborer	"	"	"	Slovak	"	Dubova	mother Maria Kolarovic Dubova Pozsony	NY	Newyork
23	"	Maria wife	25		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Stefan bro " 22	17	✓	m	s	laborer	"	"	"	"	"	"		"	"
25	Bilka	Hermina	20		f	s	servant	"	"	"	"	"	Rakasaryfalu	father Josef Belka Rakasaryfalu Nyitra	"	"
26	Bacila	Miklos	38		m	m	laborer	"	"	"	Roumanian	"	Alsoncsa	Wife Maria Bacila Alsoncsa C Fogaras	Ohio	Cleveland
27	Erhic	Ignate	32		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Erhic Alsoncsa C Fogaras	"	"
28	Ernesyt	Jozef	29		m	m	barber	"	"	"	Slovak	"	Beregszasz	father Ernest Tamas Beregszasz C Bereg	NY	Newyork
29	"	Jozsefne	23		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Rubin	Hersch	23		m	s	joiner	"	"	Austria	~~Hebrew~~	~~Austria~~	~~Lemberg~~ 4	father Rubin Nikolajew ul Lemberg	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN

C VL 11116

69

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **30**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

140

Arriving at Port of NEW YORK. 1910 , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	ys	bril	[illegible]	yes	1904/7	Schenectady NY	Bril Antoni Mutyn Grand Ave 6412 Cleveland Ohio uncle	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Russia	Dombrowke
2	no	self	2	no			husband Simon" Swedas	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	—	husband	20	"			97 Union Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Grajewko
4	—	father		"			father	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
5	—	"		"			"	"	"	"	"	"	"	— —		"	"	"	"	"	"
6	—	"		"			"	"	"	"	"	"	"	4	10	"		grey	"	"	"
7	—	self	20	"			bril husband Ignaz Karmathiewicz	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Buda
8	ys	"	5	"			238 Rotbakry Alley Shenandoah Pa brother Franciszek Laskowsky	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Ozarna
9	ys	"	18	"			2827 h Springfield ave So Chicago Ill Uncle Jan Szymanski	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Zwierzyniec
10	ys	"	10	"			304 Maryland Ave Wilmington Del Cousin Jan Szymanski	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
11	ys	"	15	"			304 Maryland Ave Wilmington Del bril	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
12	ys	"	15	"			" — brother Ignatz Cuchczinski	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Simani
13	ys Boston	self	50	"			65 Walesstr No Abington Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Germany	Hattenrath
14	—	"	35	yes	19/10	Hoboken NJ	No address bril Stefan Swiderowicz	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	Russia	Dusmane
15	yes	bril	2	no			15 Millburn St Worcester Mass husband Mojszke Schorr	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	"	Kysiatyn
16	—	husband	1	"			438 E 6 St Newyork	"	"	"	"	"	"	—		"	blond	"	"	"	Kischinew
17	—	father					father —"— Uncle D. Hurwitz	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	"	"
18	—	Uncle	1	"			288-90 S 4 St Brooklyn NY husband Nikolaus Kleiner	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	"	"	Hungary	Tompojevci
19	yes	husband	1	"			21 Hogue St Youngstown Oh father —"—	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
20	ys	father		"			bril Frank Dovich 1504 E 2 St Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Dubova
21	"	self	22	"			bril Stefan Miller	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	brown	blue	"	"	Burzsentmiklos
22	"	"	108	yes	1901/10	Newyork	103 Washington St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blond	"	"	"	Dubova
23	"	"		"			brother "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Daksarsefalva
24	"	"		no			Cousin Stefan" Miller	"	"	"	"	"	"	5	—	"	[illegible]	"	"	"	Alsoncsa
25	"	"	20	"			103 Washington St Newyork Cousin Marcin Babila	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	"
26	"	"	28	yes	1903/7	Cleveland Oh	5802 St Clair Ave Cleveland Oh bril	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Serlgyatz
27	ys	"	38	no			friend Eugen" Rutthay	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	"	"	"	"
28	"	"	62	yes	1906/8	Newyork	101 Ave B. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blond	"	"	"	"
29	"	"		"	1901/8		Aunt Freide" Margulis Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	Austria	Milatinow
30	—	"	more	no																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **J. R. KELLY**, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of* NEW YORK *City*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this *14* day of *Sept* , 19*10*

at NEW YORK.

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, August 27th, 1910

No. on List. (1)	Family Name (2)	Given Name (2)	Age Yrs. (3)	Sex (4)	Married or Single (5)	Calling or Occupation (6)	Able to Read (7)	Able to Write (7)	Nationality (Country of which citizen or subject.) (8)	†Race or People (9)	*Last Permanent Residence Country (10)	*Last Permanent Residence City or Town (10)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came (11)	Final Destination State (12)	Final Destination City or Town (12)
1	Szipulska	Balbina	23	f	m	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kowalewka	Sister Leokadia Kowalewska Szymulska Plock - Russia aunt	Ny	Ny
2	"	Heinrich	1	m	s	none	no	no	"	"				"	
3	Okoniewska	Josefa	23	f	"	seamstr.	yes	yes	Germany	"	Germany NON IMMIGRANT ALIEN	Berlin	Mother Teofila Okoniewska Friedelstr. 40 - Berlin -	Ill	Chicago
4	Heimann	Klara	23	"	"	"	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Sniatyn	father Moses Kasewan Sniatyn - Galicia	Ny	Ny
5	Almauer	Ludwig	13	m	w	unskilled	yes	yes	"	German	"	Vienna	No relation	"	"
6	Bralts	Albert	32	"	m	fact. lab.	"	"	Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN	Ny	mother W. Bralts Meppel - Drenthe	"	"
7	"	Johanna	47	f	"	housew.	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
8	Greiner	Josef	19	m	s	ventinner 11-177917 7/3/37	"	"	Austria	Bohemian	Germany	Munchen	father Karl Greiner Freiberg - Moravia	Wisc	Milwaukee
9	"	Maria	23	f	"	servant	"	"	"	"	Austria	Freiberg			
10	Leuttenegger	Marie	20	"	"	nurse	"	"	Switzerland	German	Switz	Batzenlaw	uncle Johan Buller Schwarzenbad - Sw.	Ny	So River
11	Ruffenach	Martina	37		"	housew. 67277	"	"	Germany	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Taftville	Brother Johan Erp Hildrville Switz. Sister Marie Spekker	Ct	Taftville
12	Czikowsky P-8/24600 E 7-15 14/28	Franziska	39		"	"	"	"	Switzerland	"				"	"
13	Wislowska	Wladislawa	22	f	s	servant	"	"	Russia	Polish	Russia	Sierardawa	Mother M. Wislowska Sierardawa - Wars.	Mich	Detroit
14	Wagner	Bertha	29		"	servant	"	"	Germany	German	Switzerland	Basel	father M. Link Basel Sw.	Ill	Freeport
15	Rink	Marie	21		"	"	"	"			Germany	Pitzenbrück	sister Mary Brugger Glotzentruck E. C.	Pa	Smithton
16	Brugger	Clementine	23		"	"	"	"	"	"	"		father Christian Werlen Oletalen - Swd.	"	Pittsburg
17	Werlen ADMITTED	Stephanie	46		"	farmer	"	"	Switzerland	"	Switzerl.	Oletalen	sister Frantje Jorna Leeuwarden Fries.	NJ	Paterson
18	Jorna	Sjoerd	40	m		fact. lab	"	"	Holland	Dutch	Holl.	Leeuwarden	wife Christoff Yoranke Monastir - Turky	Ind	Gary
19	Yoranitze	Pambo	40		"	farmh.	no	no	Turky	Macedon.	Turkey	Monastir	father Karoly Nemeth Szanto - Abauj	O.	Youngstown
20	Spitko	Jolan	24	f		housew.	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Szanto			
21	"	Aranka	2		s	none	no	no					Jolann Lauer Liebenstadt - Bav.	NY	Albany
22	Lauer	Heinrich	22	m		baker	yes	yes	Germany	German	Germany	Liebenstadt	No relation	Ny	Brooklyn
23	Gitlerkittler	Fridel	18		"	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kessinew	son 42 Joh. Jansen Aardenburg - Zeeland		
24	Aldre	Christina	50	f	w	housew.	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Aardenburg	Sister Maria Manaleva Rolmanli - Bulg	NJ	Paterson
25	Manaleff	Nicola	23	m	s	laborer	"	"	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Rolmanli	father Mincho Iranoff	Ny	Lackawanna City
26	Mantcheff	Ivan	30		"	m	"	"	"	"	"		Domi Dexeleff	"	
27	Doneff	Dimitre	30						"				Josef Wegrzyn Ksiaznice - Galicia		
28	Wegrzyn	Henryka	20		s	farmh.	"	"	Austria	Polish	Austria	Ksiaznice	father Kowalczyk	Pa	Pittsburg
29	Kowalczyk	Ilko	28	m		"	"	"	"	"		Adzinkowice	Adzinkowice - Galicia Mendel Leikin	RI	Providence
30	Leikin	Sore	17	f		seamstr.	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bialystok	Soldatzkie ul Bialystok	Ny	Ny

30/21

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **31**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

142

Arriving at Port of NEW YORK. Sept 6/1910, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	husb	$14	no			Husband: Stanislaw Szypulska 73 Goerck Str Ny	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Russia	Dombrowna
2	—	father	—				father							–	–	"	blonde		"		Brodno
3	yes	self	$170	yes	1901-10	Chicago Ill	Uncle: Joseph Chmielinski 621 W. 18 Str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	Germany	Posen
4	✓	"	$12	no			Sister: Anna Lenz 184 Orchard Str Ny					"	"	5	1	"	brown	brown	"	Austria	Sniatyn
5	✓	"	$52 $15	none			son il. Josef Clowacz 512 W. 32 Str Ny	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Welz
6	✓	"	$40	yes	1905-10	Ny	s Ml. Camme 713 3 ave Ny					"	"	5	5	"	blonde	grey	"	Holland	Munspeet
7	—	husb	—	"	1883-1910		"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lindwolde
8	yes	uncle	—	no			Uncle: Joseph Imrozowsky 1102 8 Ave Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Austria	Brunnen
9	✓	"	—	"			"							5	5	"	"	"	"		
10	no	self	$88	"			Aunt: Johanna Schnelli Box 13, So River Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Switzerland	Batzenlaed
11	✓	"	$50	"			Sister: F. Czikowsky Taftville Ct	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Hundweile
12	✓	husband	$70	yes	1895-1910	Taftville Ct	Husb. Otto Czikowski Taftville Ct Norw.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
13	yes	cousin	$20	no			Cousin: Stanislaw Kuczinski 839 Chene Str Detroit Mich	"				"		5	1	"	blonde	"	"	Russia	Zyrardow
14	"	uncle	26	"			uncle: Friedrich Laus 201 Empire Str Freeport Pa	"	"			"		5	3	"	brown	grey	"	Germany	Malzburg
15	✓	"	$—	"			"	"	"	"	"	"		5	1	"	"	"	"	"	"
16	no	self	$30	"			Uncle Martin Fischer Smithton Pa	"	"	"	"	Conjunctivitis		5	2	"	"	"	"	"	Gotzenbruch
17	yes	bridegroom	$24	"			Bridegroom Gustav Oggier Nelsonstr Pittsburg Pa	"	"	"	"			5	2	"	"	"	"	Switzerland	Unterbach
18	no	self	$80	"			Brother S Jorna 4 Jana Str 4 Paterson NJ	"	"					5	10	"	grey		"	Holland	Leeuwarden
19	yes	"	$40	"			Friend Alexandre Gheorghieff Adamsstr 1416 Gary Ind	"	"	"	"			5	1	"	brown		"	Turkey	Monastir
20	✓	husband	$1	yes	1902-10	Youngstown O	Husb. Sandor Spitko 1132 Manning Ave Youngstown O	"	"			"				"	"	brown	"	Hungary	Szanto
21	✓	father	—	"	born in U.S.		father	"	"	"		"			–	"	blonde		"	U. S.	Youngstown
22	no	self	$50	no			Uncle: Willem Raus Cordland Place Albany Ny	"	"	"	"			5	6	"	"	grey	"	Germany	Korb
23	✓	mother	—	"			Mother Reisel Czeller 64 Middleton Str Brooklyn Ny	"	"	"	"	"		5	5	"	brown	brown	"	Russia	Kessmew
24	no	self	$12	yes	1892-93	Paterson NJ	Brother Abraham de Vre 105 24 Str Paterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	"	Holland	Aardenburg
25	yes	"	$25	no			Cousin Ivan Pavonneff 405 Larman Str Lackawanna City Ny	"	"	"	"		"	5	3	"	"	"	"	Bulgaria	Katunanche
26	"	"	$30	"			friend Cousin: Raytcho Veluff	"	"	"	"	"		5	9	"	"	"	"	"	"
27	✓	"	$32	"			Sister Anna Cislo	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
28	✓	"	$15	"			2208 Penn Ave Pittsburg Pa Bil: M. Patykewicz	"	"	"	"	"		5	1	"	"		"	Austria	Ksiazinco
29	✓	"	$20	"			74 Robinson Str Providence RI " Morris Rubin	"	"	"	"	"		5	10	"	"	grey	"	"	Adinkovic
30	—	bil	"	"			241-43 E 110 Str Ny	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	Russia	Bialystock

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Sterger Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Sterger
Master *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* Sept, *19*[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. B. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NEW YORK City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. B. Kelly

Sworn to before me this 11 day of Sept 1910
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

32

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Rotterdam* sailing from *Rotterdam*, *August 27th 1910*

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kubetz	Anna	23		f.	m	housewife	yes	yes 68-1448 505 12/26/39	Austria	Bohem	Austria	Zahornice	Father Josef Snacek Zahornice Velka 58	Pa	Braddock
2	"	Rosa		11	"	s.	none	no	no	"	"	"	"	Grand-father "	"	"
3	Marval	Frantisek	30		m.	m.	~~[illegible]~~	yes	yes 15-20507 - 2/27/43	"	"	"	Ujezd	Wife Katerina Marval Ujezd Kladnem 54.	N.Y.	New York
4	Libal	Frantisek	21		"	s.	mason	"	"	"	"	"	Okrinek	Father Jan Libal Okrinek 20	Ia	Cedar Rapids
5	"	Franz	22		"	"	farmlab.	"	"	"	"	"	Mlyn Pomakow	Father Josef Libal Mlyn Rozpakov	"	"
6	Pekny	Dora	20		f.	"	servant	"	"	"	[illegible]	"	Triwaldwadas	Unkle Adam Pekny Triwaldwadas	Pa.	New Kensington
7	Neumann	Max	21		m.	"	turner	"	"	"	Bohem	"	Motycin	Father Franz Neumann Motycin	Ill	Chicago.
8	Zareba	Michalina	19		f.	"	servant	"	"	"	Polish	"	Uszni	Father Jukko Zareba Uszni Gal.	N.Y.	New York
9	Bodnar	Katarzyna	18		"	"	" 2560602	"	"	"	"	"	Laszki	Brother Iwan Bodnar Laszki Gal.	"	"
10	Hranecko	Katarina	19		"	"	~~farmhand~~ 2-356555 - 5/13/4 C - 35	"	"	Aut 4	0992 8	"	Usnia	Father Iwan Hranecko Usnia Gal.	"	"
11	KOREJBA Kowal E.I. [illegible]	ANNA Maria	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Pieczini	Father Iwan Kowal Pieczini Gal.	"	Yonkers
12	Patkiewicz	Anna	22		"	m	housewife	"	"	"	"	"	Hodinkow	Mother Tekla Tarauska Hodinkow Gal.	R.I.	Providence
13	"	Bronka	3		"	s.	none	no	no	"	"	"	"	Grand-mother "	"	"
14	"	Klimka	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Kotynska	Stascia	20		"	m	housewife	yes	yes	"	"	"	Laszki	Father Mikolaj Kotynski Laszki Gal.	Ill.	Chicago
16	Radzillan	Anna	18		"	s.	farmhand 2-938003 - 7/11/42	"	"	"	"	"	"	Brother Iwan Radzillan Laszki Gal	"	"
17	Rozkowska	Marya	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Tyczyn	Father A. Rozkowska Tyczyn Gal.	N.J.	Bloomfield
ADMITTED 18	Peck	Frank	45		m.	m	book binder	"	"	"	"	"	Krakau	Sister Magd. Czuba Rzeszow Gal.	N.Y.	New York
ADMITTED 19	Kuczaba 4579	Kasimira	15		f.	s.	~~servant~~ 2-529472 7/8/39	"	"	"	"	"	"	Br. i. l. Bleslaw Zuboick Krakau Gal.	"	"
ADMITTED 20	"	Ladislawa	8		"	"	" 2-296290 2/2/40	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 21	"	Anton	7		m.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 22	Vander Wel	Berend Willem			m.		Born at sea			DISCHARGED Sept. 1st 1910			NON IMMIGRANT ALIEN	(mother Jacoba van der Wel see manifest 17 - 25)	Ont	Chelsea Chg.
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

71

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **32**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 144

Arriving at Port of NEW YORK, SEP – 1910, *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	[illegible]	no			Husband Franz Kubetz 7 – 5 Str. Rankin Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Austria	Zahorovice
2	"	father	–	"			Father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Vienna
3	l	self	40	"			Friend Vaclav Hamons 424 E. 73 Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blonde	"	"	"	Corcovice
4	yes	"	[illegible]	"			Uncle Josef Javurek 57 – 16 Ave Cedar Rapids Ia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Okrinek
5	"	uncle	25	"			Uncle	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
6	"	self	25	"			Brother Ferenz Pekny 728 – 3 Ave New Kensington Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde	"	"	"	Triwaldnadas
7	"	step brother	25	"			Stepbrother Josef Strelka 3018 S. Trumbull Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Motycin
8	–	self	26	"			Uncle Lukas Sidorowicz 100 Pitt Str. New York	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Uozni
9	l	"	10	"			Cousin O. Boguslawska 87 Madison Ave New York	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Laszki
10	t	sister	20	"			Cousin L. Sydorowicz 100 Pitt Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Ulnia
11	no	uncle	20	"			Uncle Michel Turek 36 Chestnut Str. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Piczni
12	yes	husband	8	yes	1906/7	Providence	Husband Max Fitkiewicz 74 Robinson Str. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Hodinkow
13	"	father	–	"			Father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	America	Providence
14	"	"	–	no				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Austria	Hodinkow
15	"	self	10	"			Husband Michal Kulynski 8321 Buffalo Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Laszki
16	"	"	10	"			Br. i. l.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
17	no	"	30	yes	1904/10	Bloomfield N.J.	Brother Stan. Rozkowska 198 Liberty Str. Bloomfield N.J.	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	brown	"	"	Tyczyn
18	l	"	none	"	1894/1910	New York	Wife Mary Peck 362 Bowery New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Krakau
19	–	"		no			Stepfather John Limbrac 207 E. 95 Str. New York	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"
20	–	"		"			" – "	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"
21	–	"		"			" – "	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Sept 1st 1910
at sea

342

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the ROTTERDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G Stenger
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] *day of* Sept, 1911,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

---

29 20 8 1

30 Seweikes, Bernas

ROTTERDAM SEPT 6

N. Y. [illegible]
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ROTTERDAM (Holl.-Am.Line arrived September 6, 1910., 19 , M., from

No.	Name of Alien		Manifest: Group	Manifest: Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	Cause of Detention	Disposition	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
1	Kokoszinski,	Stefan	10	21		1	To brother 10:30	Bro Roman, 71 W. 7th St. B'klyn N.Y.	S	7	9^{40}	1	1	1
2	Kulakowski,	Josef	9	24		1	" tel $	RRW. to bro Martin, 1521 Douglas Ave. Racine Wis.	Schwarz	8	4.	2	3	2
3	Makowski,	Jan	4	1		1	" tel $	" " " Josef 2736 Edgemont St. Phila. Pa	"	8	11	2	2	2
4	Turowski,	Jossel	6	25		1	" mother	Mother Mascha 81 Leonard Bkly	S	6	3^{30}	—	—	—
5	Jablowski,	Szyman	9	12		1	" uncle	Uncle Jos Okrzinsky 362 Poplar St. Detroit Mich	S	7	4	1	2	1
6	Chyger,	Schmuel	20	25		1	" sister	Sis. Mrs Rosa Burger 61 Varet Bkly	G	6	12	—	—	—
7	Pisiura,	Michal	26	29		1	" tel $	RRE. to bro. Peter, 115 Salem St. Boston, Mass.	Schwartz	8	11.	2	2	2
8	Kaminski,	Jan	8	29		1	" tel $	RRW. [illegible] Jan Zilewski 296 Forest Lane [illegible] Milwaukee Wis.	"	9	2^{40}	3	4	3
9	Garter,	Gerschen & brother	3	6/7		2	" uncle	Uncle Sam Lehrer 122 Attorney N.Y.	S	6	11^{50}	—	—	—
10	Sommerstein,	Fischel	26	9		1	" b-i-l	Bro. Abe 187 Rockaway Ave Bkly	G	"	1^{20}	—	—	—
11	Mietka,	Andrej	26	2		1	" tel $	" Teofil, 22 Gate St. Northampton Mass	S	7	3^{20}	1	2	1
12	Rawicz,	Chaim	26	26		1	" sister	Sis. Pauline 28 - W 118 - N.Y.C.	G	6	12	—	—	—
13	Margoles,	Jos & brother	27	11/12		2	" father	Father Sam 1681 - Wash - N.Y.C.	"	"	3^{40}	—	—	—
14	Jankowski,	Kas.	8	24		1	" tel $	RRW. to bro-in-law Alex Bzylicki, 694 Pickett St. Detroit Mich.	Schw.	8	4	2	3	2
15	Danyszewski,	Karol	9	18		1	" tel $	" " to [illegible] 32 [illegible]	"	9	12	3	3	3
16	Silberman,	Moische	26	11		1	" tel $	Fath Abraham, 40 Lowell St. ~~[illegible]~~ Boston Mass.	S	7	12^{30}	1	1	1
17	Antosik,	Stan.	1	25		1	" tel $	RRW. to cousin Teofil Bandau 303 Elm St. Wyandotte Mich.	Sche.	8	4	2	3	2
18	Fidrych,	Jan	20	19		1	" tel $	R R E. to bro. [illegible], 32 Almond [illegible], Providence [illegible]	[illegible]	10	11	4	4	4
19	Lifschitz,	Moidche	19	20		1	" b-i-l	B-i-L. Wolf Prager 386 E 10.	G	6	12	—	—	—
20	Torbin,	Leib	20	7		1	" brother	Bro. Berl 137 Orchard N.Y.C.	"	"	12	—	—	—
21	Spivak,	Moses	14	29		1	" brother	" Louis 118 Rockaway Ave Jamaica, L.I.	"	"	3^{40}	—	—	—
22	Capla,	Wincenty	20	11		1	" tel $	RRE. to uncle Alexander Steiz, 30 Medford St. Chelsea Mass.	Schw.	8	11.	2	2	2
23	Neuman,	Max	32	7		1	" tel $	RRW. to stepbro Josef L. Strecke, 5018 So. Trumbull St. Chicago, Ill.	John.	8	4	2	3	2
24	Kudruna,	Vaclaw	17	14		1	" tel $	RRW. to uncle Anton Heller, 2551 S. Trumbull St. Chicago Ill.	"	8	4	2	3	2
25	Sokolowski,	Antoni	20	2		1	" tel $	RR to [illegible] Mikalina [illegible] 3 [illegible]	"	9	12	3	3	3
26	Schwartzman,	Auram	29	11		1	" brother	Bro. Mani, St. [illegible]	[illegible]	10	9	4	4	4
27	Singer,	Gerschen	19	6		1	" brother	Bro. David 54 - 1st St. N.Y.C.	S.	6	5	—	—	—
28	Teitelbaum,	Leiser	26	30		1	" brother	Bro. Harry 1604 Madison Ave "	"	"	11^{50}	—	—	—
29	Delewicz,	Josef	20	4		1	" tel $	[illegible]	J	9	4	3	3	3
30	Seweikes,	Bernas	20	8		1	" sister	Sis. Mari 79 Herbert. Bkly	S	6	3^{46}	—	—	—
												[illegible]	48	39

ROTTERDAM SEPT. 6

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Rotterdam arrived ______, 19__, ______ M., from ______

NO.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged By Inspector	Discharged Date	Discharged Time	Meals Breakfast	Meals Dinner	Meals Supper
31	Grigowicz,	Kon.	3	12		1	To tel $	RRW to stepf. Simones Masunas 4537 So. Paulina St. Chicago Ill	Schwaz	8	11.	2	2	2
32	Bosunis,	Alex	23	2		1	" brother	Bro Thomas, 526 Kickern st Homestead Pa	B.	7	12	1	1	1
33	Pawilanis,	Thos	10	7		1	" tel $	RRW to uncle Ludwik Wasilewsky, Morgan Pa	Schwaz	8	10^{30}	2	2	2
34	Kowalewski,	Stan	1	24		1	" tel $	R.R.W. Bro Peter 1443 Warner Allegheny Pa	J.	6	3^{20}	—	—	—
35	Mikrut,	Piotr	4	24		1	" sister	Sis Kalagena 691 E 22 st Flatbush	P.	Sept 7.	31 11	1	1	1
36	Gitler,	Fridel	31	23		1	" parents	Bro. Sam 204 Middleton Bklyn	S	6	1^{15}	—	—	—
37	Kaplan,	Malke & 2 ch	5	4/5	1	2	" tel $	RRW to husb. Max 2146 E Market St Wilkesbarre Pa	Schwaz	8	4.	4	6	4
38	Asch,	Dwoire	2	25		1	" sister	Sis. Mr Abe Rosinski 86-16th Av. Newark N.J.	S.	6	1	—	—	—
39	Wolinska,	Jadwiga	3	23		1	" brother	Bro. Wladislaw 345-4th St. Jersey City, N.J	Piagga	8	9^{10}	2	2	2
40	Sierewitz,	Genofeva	11	15		1	" b-i-l	RRW to b.i.l. Kazim. Swietczy 12 Main Shenandoah Pa	S.	9.	12	3	3	3
41	Wagner,	Bertha And						Herman Doc 147-4th Av	F.	7	3^{30}	1	2	1
42	Link,	Marie	31	14/15		2	" tel $	" " "	"	7	3^{30}	1	2	1
43	Wainer,	Leike	27	27		1	" tel $	RR to Uncle, Wm. Taylor 903 Independence Ave Kan. City Mo	S.	10	10^{30}	4	4	4
44	Schwartz,	Sofia	15	30		1	" brother	Bro Wladislaw 202 Franklin Av Rutherford N.J.	S	6	1^{20}	—	—	—
45	Geniuk,	Oscher	1	9		1	" tel$	Uncle Isaac German, 92 Chelsea St. So. Boston Mass	S.	7	1^{10}	1	2	1
46	Jankowska,	Felixa	6	6		1	" tel $	RR to Bro. [illegible] B555 Baldwinville Mass	S.	10	10^{30}	4	4	4
47	Patkiewicz,	Anna & 2 ch	32	12/14		3	" tel $	Husb: Maxim, 74 Rohnam St. Providence R.I.	S	7	9^{50}	2	2	2
48	Deull,	Riwke	4	30		1	" brother	Bro Joe 222 Graham ave City	S	6	1^{12}	—	—	—
49	Miszyszyn,	Anna	8	27		1	" husband	Husb. Piotr 100 Mulberry St. Newark N.J.	"	"	1	—	—	—
50	Lewin,	Ette	5	20		1	" tel $	RRW to bro. Getze, 1334 Johnson St. Chicago Ill	Schwaz	8	4	2	3	2
51	Nudler,	Ettel	18	29		1	" sister	Sis. Rachel 5 Cook Bklyn	S	6	1^{10}	—	—	—
52	Feldman,	Reizel	28	19		1	" father	father Sam. 203 Broome Street City	S	"	1	—	—	—
53	Wittenberg,	Feige	30	16		1	" uncle	Aunt. Sofia Horowitz 288-E. 4 St	S	"	1^{15}	—	—	—
54	Bodnar,	Kata	32	9		1	" cousin	Cousin. Olena Boguslawski 1199 Washington Av. City	"	"	1	—	—	—
55	Pozygoda,	Anna	18	17		1	" tel $	RRW to [illegible] Mroczkowski 1027 [illegible] Chicago Ill	"	9	4	3	3	3
56	Rischkewicz,	Fel[illegible]	[illegible]	11		1	" sister	Cousin Mr Pawel Romanowski 103 Warren Av Warren N.J.	S	7	11^{35}	1	1	1
57	Binder,	Ettel & son	24	26/27	-1	1	" husband	Husb Louis 4288-3rd Ave City	S	6	1	—	—	—
58	Gelbart,	Ittke	1	26		1	" parents	father Leib 414-Cherry City	"	"	1	—	—	—
59	Ostrowska,	Marta	4	20		1	" sister	Sis in L. Josef Brzezinski 249 Erie J.C. N.J.	"	"	1^{40}	—	—	—
60	Bermut,	Chaieke & dau	7	25/26		2	" husband	Husb. Joseph 121 Remington City	"	"	1^{30}	35	40	34
90	Taraschkowska,	Ewa												

N. Y. Form 30

N. Y. Form 30
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

117

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ROTTERDAM arrived ......, 19...., ...M., ..., from ......

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date Sept	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Alpre,	Christina	31	24		1	To brother 11:55	Bro. Abraham 1075-24th St. Paterson N.J. ~~Husb. Eidalje 86 Leroy Bkly~~	S	6	1	—	—	—
62	Director,	Sore & 5 ch	15	23/29		6	" husband	Husb. Eidalje 86 Leroy Bkly	.	6	1	—	—	—
63	Kleinman,	Sare	8	22		1	" tel $	RRE to bro in l. Louis Wornstein, 127 Bellevue St. Hartford Conn.	Schwarz	8	11	2	3	2
64	Rozmyslowicz,	Domenica & 2 ch	1	12/15		3	" husband	Husb. Leidor 224 Cross, Harrison N.J.	J	6	4^{20}	—	—	—
65	Szipulski,	Balbina & son	31	1/2		2	" husband	" Stanislaw 28 Greene N.Y.	S	"	3^{10}	—	—	—
66	Knopel,	Frimeh	19	2		1	" husband	" David 86 Leroy "	S.	"	1	—	—	—
67	Stankewicz,	Zofia & 2 ch	6	16/18	1	2	" tel $	RRE to husb. Josef 154 Water St. Fitchburg Mass.	Schwarz	8	11.	4	6	4
68	Timmers,	Maria & 4 ch	16	7/11		5	in Hospital " mother & jacoba	Fath. Adrian Timmers 130-16 St. Faribault Minn.	S	2^{30}	1^{30}	75	80	75
69	Swedene,	Anna & 3 ch &						Husb. Simon 97 Union Ave, Brooklyn N.Y.	Schwarz	8	9^{46}	10	10	10
70	Derenszute,	Agata	30	3/7		5	" hus &c							
71	Coydis,	Chaje & da	1	27/28		2	" tel $	RRW to husb. Louis, 738 Madison Ave, Akron Ohio	Schwarz	8	11.	4	6	4
72	Beresowsky,	Riwke & 2 ch	5	17/19		3	" husband	Husb. Harry 196 Sackman Bklyn	S.	6	3^{40}	—	—	—
73	Braier,	Ester	24	23		1	" b-i-l	Bro in L. Jacob Singerman 23 Manhattan Ave	S	"	3^{20}	—	—	—
74	Adamska,	Stan'a	28	22		1	" father	Father Stanislaw 235-14th St. J.C.	"	"	3	—	—	—
75	Glatzl,	Blume	24	22		1	" uncle	Sis. Hennie 171 Clinton N.Y.	.	"	1^{35}	—	—	—
76	Cegielska,	Jadwiga	8	26		1	" tel $	RRW to bro in law Anton Wasiak 8425 Ontario Ave, S. Chicago Ill.	Schwarz	8	11.	2	3	2
77	Dobler,	Maria	13	14		1	" brother	Bro. George 101 E 8th St N.Y.C.	S	6	2^{12}	—	—	—
78	Hopfer,	Waleria	10	20		1	" husband	Husb. John 28 Greene N.Y.	S	6	3	—	—	—
79	Epstein,	Dobrunda	10	13		1	" uncle	Aunt. Mrs Louis Kessler 229 Cherry N.Y.	"	"	2^{16}	—	—	—
80	Maciejak,	Josefa	3	14		1	" brother	Sis-in-law Mrs Center M. 674-4th St. Bklyn N.Y.	S.	7	9^{35}	1	1	1
81	Leibel,	Jawka	8	20		1	" brother	Bro Ephraim 2230-7th Ave N.Y.	S	6	2^{15}	—	—	—
82	Olejniczak,	Fran &a & 3 ch	4	2/5		4	" tel $	RRW to husb. Joseph 4851 So. Ada St., Chicago Ill.	Schwarz	8	11.	8	8	8
83	Blinder,	Basche	8	11/21		1	" brother	Bro. Menasche 122 E 2nd N.Y.	S	6	2^{25}	—	—	—
84	Seidman,	Ester & sis	11	13/14		2	" b-i-l	Sis. Mrs Rischen Stein 6 Willett N.Y.	S	"	2	—	—	—
85	Liewer,	Chane & dau	28	28/29		2	" tel $	RRE to husb. Godel 21 No. Davis St. Providence R.I.	Schwarz	8	11	4	6	4
86	Leiken,	Sore	31	30		1	" sister	Sis. Mrs Morris Rubin 241 E 110 N.Y.	S	6	2^{25}	—	—	—
87	Domina,	Teofila	29	29		1	" sister	Cousin Kata Paszko 621 3rd Bklyn	.	.	6^{10}	—	—	1
8	Zwijewska,	Michalina & ch	29	20/21-	1	1	" tel $	RRW to husb. Alexander 3341 Mulberry Alley, Shenandoah Pa.	Schw.	8.	11	2	3	2
89	Schuster,	Chaje & sis	26	27/28		2	" uncle	Mother Chane 117 E 113 N.Y.	S	6	2	—	—	—
90	Taraschkowska,	Ewa	29	5		1	" sister	Sist Mrs Alex Juck, 695 Morris Ave N.Y.C.	S	7	2^{30}	1	2	1

113 118 114

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Rotterdam *arrived* , 19 , *M.*, *from*

NO.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
91	Hranecko,	Kata &												
92	Zareba,	Michalina	32	10		2	To cousin	1:- Sis & Cousin Anna 100 Pitt Ny	S	6	3	—	—	—
93	Turkell,	Gittel & dau	~~6~~5	21/22		2	" children	Sons Morris & Harry 4 Morrell Bkly	"	"	3^{20}	—	—	—
94	Schorr,	Heine & ch	30	16/17	1	1	" husband	Husb. Morris 438 - 26. Nyc	"	"	4^{10}	—	—	—
95	Pekny,	Dora	32	6		1	" tel $	RRR to bro. Frank, 728 3rd Ave, New Kensington Pa	Schwarz	8	4	2	3	2
96	Aleszaukiute,	Cecilya	1	12		1	" tel $	RRR " " Blasis, Morgan Pa	"	8	11	2	2	2
97	Tomasziute,	Dom'a	3	20		1	" b-i-l	Cous. Caspara Dewetka 700 Greenpoint Ave Bklyn Ny.	P	7	10^{55}	1	1	1
98	Wilceska, ~~[illegible]~~	Rosalia	10	23		1	" sister	Sis. Franiske 147 Bowery Norwich. Ct.	S	6	3^{20}	—		—
99	Kolosinska,	Kunakunda	24	30		1	" b-i-l	" Mrs Felix Wisniewski, Jackson Ave Mineola L.I. Ny	P	7	11^{03}	1	1	1
100	Kukucionis,	Anna	19	20		1	" tel $	RRR to aunt Marta Jackenney 23 Cooper St Lawrence Ma	Johnson	8	4	2	3	2
101	Mackiewicz,	Josefa	1?	16		1	" brother	Bro. John Fisch Medford Black Stone L.I.	S	6	3	—	—	—
102	Kuklinska,	Joanna	20	18		1	" brother	" John, 62 Broome St. Newark, N.J	S	7	10	1	1	1
103	Kairowa,	Anna	2	6		1	" sister	Sis. Sofia 39. 21st Bklyn	S	6	6	—	—	1
104	Zydyla,	Paulina	2	7		1	" sister	" Michalina 60 Lawrence Nyc	"	"	3^{20}	—	—	—
105	Kantarowicz,	Dwoische ch & mother												
106	Schwetzki,	Chaje	7	11/13		3	" husband&c	Husb. Moses 63 Madison Nyc	S	6	3	-	-	—
107	Kugovics,	Maria	21	22		1	" tel $	[illegible]		9	4	[illegible]	3	3
108	Talinski,	Treitke	6	26		1	" father	Bro. Philip 15 Ludlow Ny	S	6	2	-	—	—
109	Kleinman, ~~[illegible]~~,	Pepi	21	28		1	" sister	Sis. Mali 329 Stanton Nyc	J.	"	2^{20}	-	—	—
110	Greiner,	Jos & sis	31	8/9		2	" tel $	RRR to uncle Jos. Kuinsamowsky 1107 5th Ave Milwaukee Wis	Schw.	8	4	4	6	4
111	Marozinkowska,	Fran'a & 4 ch	4	6/10		5	" tel $	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
112	Sadowska,	Wlad'a	1	19		1	" sister	Sis. Anna Dambrowska 135½ - 28th Bklyn	S.	6	3	-	—	—
113	Jablonski,	Dwoire	8	1		1	" brother tel $	~~father~~ Uncle 133 Belmont Bklyn	S	"	3^{25}	-	—	—
114	Berger,	Ettel	29	16		1	" brother	Bro. Louis, 133 Belmont Ave, Bklyn Ny.	S.	7	9^{40}	1	1	1
115	Meisel,	Rochel	19	10		1	" aunt	Aunt Mardche 535. E 12 - Nyc	J.	6		—	—	—
116	Urbaniak,	Michalina	7	9		1	" brother	Bro. Constanty, 115 No. 9th St. Bklyn Ny	P	7	10^{52}	1	1	1
117	Lipnitzka,	Ma & 2 ch	20	14/16	1	2	" tel $	RRR to husb. Alexander 979 Charles St. Youngstown O.	Schw.	8	4	4	6	4
118	Kozak,	Paraska	17	2		1	" b-i-l	Fd Mr Crozi Jarczurzak, 168 - 2nd St. N.Y.C.	P	7	10^{50}	1	1	1
119	Janszkiewicz,	Wladislawa	3	18		1	" husband	husb. Jan, Bating Hollow L.I. Ny	Johnson	8	11^{20}	2	2	2
120	Kaliszczyk,	Emilia	6	3		1	" brother	Bro. Vincent, 9052 Pitkin Ave Bklyn Ny.	P	7	10^{46}	1	1	1
												41	52	42
		Stefan												

N. Y. Form 30
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Rotterdam arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
121	Pastuzewaki,	Endokia	26	6		1	To b-1-1 1:10	Sis. Mrs Onofri Jacewzuk, 168 3rd st Nyc	P	7	10^{50}	1	1	1
122	Dusznik,	Anna	26	5		1	" uncle	Aunt Mrs Onofrej Mamczuk, 214 E 3rd St "	S	"	9^{30}	1	1	1
123	Lichtenstein,	Gitel	23	20		1	" cousin	Cousin Chaim Eisenberg 13 Suffolk Nyc	S	6	3	–	–	–
124	Kurkolowsky,	Chane	20	30		1	" tel $	Bro Chas, 1437 So. Morgan st Chicago Ill	S	7	1^{10}	1	2	1
125	Kazanozukowa,	Pelegia	19	5		1	" husband	Husb. Vict. 389 Bushwick Av. Brook. N.Y.	S	9	11^{50}	3	3	3
126	Gan,	Anna	26	25		1	" tel $	RRW to sister Mrs Kata Jawka, 3107 Hackensley Av Pittsburg Pa	Schwarz	8	11.	2	2	2
127	Slabogorsky,	Itka	21	7		1	" sister	Sis. Mrs Morris Gordan 41 Bartlett Bklyn	S	6	3^{10}	–	–	–
128	Rubin,	Hersh	30	30		1	" aunt	Heb Society	F	6	2	–	–	–
129	Kasperowiczuk,	Maria	14	30		1	" brother	RRW to Bro Antoni 27 Lake st Rochester	S	Sept-20 11	11	5	4	5
130	Fischer,	Ruchel	26	10		1	" brother	Bro. Wolf 113 E 105 Nyc	S	6	3^{09}	–	–	–
131	Gillerowitz,	Tille & sis	23	18/19		2	" uncle	Uncle. David Scharaschewsky 1427 B. Way. Ny.	S	"	3.	–	–	–
132	Ginsberg,	Chaie	28	12		1	" sister	Sis. Rebecca Baran 11 E 117 Nyc	J.	"	4	–	–	–
133	Golichowski,	Feige	20	1		1	" brother	Bro. Benjamin 654 Stone Ave Bklyn	S.	"	3^{02}	–	–	–
134	Midzunas,	Petronella	7	14		1	" sister	Sis. Mrs Anton Vitrauskas 107 N 6 Bklyn	S.	"	3^{20}	–	–	–
135	Gross,	Branche	26	1		1	" brother	Bro. Aaron 217 E 10 Nyc	S	"	3^{07}	–	–	–
136	Weismilch,	Henie	26	7		1	" uncle	Uncle. Israel 149 Broome Nyc	"	"	3^{15}	–	–	–
137	Kovacs,	Kata & 4 ch	13	23/27		5	" tel $	RRW to husb Ferency, Lowel Furnace Pa	Schw.	8	1.	10	10	10
138	Scheraschewski,	Nechame	19	16		1	" sister	Sis. Ida 62 Hester Nyc.	S.	6	3^{10}	–	–	–
139	Schiff,	Scheine	27	19		1	" uncle	Uncle. Solomon Bernstein 229 E 113 Nyc	S	6	3	–	–	–
140	Bokschitzky,	Scheine	10	5		1	" tel $	Br. Joe Burke, 17 Lyman st Boston Mass	S	7	2^{20}	1	2	1
141	Leisman,	Ester	1	1		1	" cousi	Cousin Mr Moses Hyman 95 Forsyth Nyc	S	6	3^{10}	–	–	–
142	Lukacs,	Rosa	13	29		1	" cousin	Cousin Sarah Zimmerman 95 Sheriff Nyc	S	"	3^{25}	–	–	–
143	Bohrer,	Isidor & sis	26	17/18		2	" mother	Mother. Pepi 45 Clinton Ny.	"	"	3^{05}	–	–	–
144	Herman,	Klara	31	4		1	" sister	Sis Mrs Anna Lance, 174 Orchard st. Nyc.	P	7	11^{40}	1	1	1
145	Kobuliuk,	Gittel & 4 ch	19	7/11		5	" husband	Husb. Lincke 265½ S 2nd Bklyn	S	6	3^{46}	–	–	–
146	Osipowicz,	Stefania	3	5		1	" tel $	[illegible]		9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
147	~~Dumisc~~,	~~Stan~~	3	23		1	" tel $	[illegible]	—	—	—	—	—	—
148	Glas,	Tomas	26	3		1	" tel $	RRW to Bro. [illegible] 28 Lombard, Buffalo, N.Y.	S	10	9^{40}	4	4	4
149	~~Minischer~~,	~~Schmiel~~ VOID	~~6~~	~~15~~		1	" ~~cousin~~	—	—	—	—	—	—	—
150	Sengelewska,	Stefan	6	20		1	" tel $	[illegible]	S.	9	1^{07}	[illegible]	[illegible]	[illegible]

N. Y. Form 90
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1618

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ~~Hellig Olav~~ Rotterdam arrived ..., 19..., ... M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest		Number of Aliens		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged			Meals		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
									Sept.				
151	Kowalczuk, Ilko	31	29		1	To tel $ 3;45	Bro-in-law Maxim Patikewicz, 74 Robinson St. Providence R.I.	S.	7	10 30	1	—	1
152	Graczyk, - Ma & 2 ch	29	12/14		3	" husband	Made S.I.	S	8	9	2	1	2
153	Barbelowa, Anna	2	20		1	" uncle	Aunt Mrs. Linna Bilholewicz Narking Hook Rd. Lenincy L.I. [illegible]	S.	6	4 40	— 3	— 1	— 3
154	[illegible] from [illegible] 7/2 3/10 - 11:30 [illegible] Timmers Jacoba	16	6		1	" [illegible]	[illegible]	[illegible]	12	11	— 20	1 18	—4 20
155	Kiister, Wilhelmina ch.	14	1/2		2	" [illegible] fr [illegible]	W. husb. Ludwig Rt 105 Cloquet Minn.	S.	20.	10	3	7	3
156	Mica Anna	23	5		1	Holg money	R. R. W. Bro in L. Michal Haim 3022 Washington Ave. Pitts 1/c	S	17	11	4	4	4
157													

2 2

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 151

S. S. Rotterdam Holl Am. *arrived* Sept 6, 1910 *, 190 , M., , from*

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
22m	1	Alekmawiczas, Jasas	28	13	1	LPC	11:00	Forster	9/16	[illegible]	[illegible]				9/16	56	Ld	11 15							10	10	10
9m	2	Nadetsky, Zelig	1	5	1	LPC	10:10	Hazlett							9/7	69	K	9 20							1	1	1
25m	3	Toibman, Dawid	5	11	1	LPC	10:00	Forster	9/[illegible]	[illegible]	[illegible]								3 pm 9/[illegible]		[illegible]				20	21	21
26m	4	Lamhut, Jankel	15	11	1	LPC	11:00	Forster							9/7	64	K	10 05							1	1	1
18m	5	Cimbalski, David	17	5	1	LPC	10:55	Mann							9/7	[illegible]	K	10 25							1	1	1
16m	6	Wolkuminski, Abram	2	27	1	LPC	11:00	Forster	9/[illegible]										6 pm 9/[illegible]		[illegible] Nyndam				13	14	14
22m	7	Gorczak, Stanislaw	23	22	1	LPC	10:40	Schlamm							9/8	102	Gold	10 50							2	2	2
30m	8	Vasilef, Ivan	14	18	1	LPC	11:10	Cowen							9/9	56	O'S	11 47							5	5	5
25m	9	Minkoff, Alexander	14	19	1	LPC	11:11	Cowen							9/9	57	O'S	1 52							5	5	5
49m	10	Pachert, Peter	14	10	1	LPC	11:15	Cowen	[illegible]										[illegible] pm		[illegible]				6	7	6
17m	11	Trubac, Peter	14	3	3	LPC	11:20	Cowen	9/8	80	Gold				9/[illegible]	[illegible]	Too	3 15							9	2	6
14m		" , Josef	14																						—		
9f		" , Hedwika II Cabin																							—		
15m	12	Albers, Heinrich	L	12	1	LPC	11:30	Snider							9/[illegible]	6[illegible]	[illegible]	[illegible]							1	—	
30f	13	Helman, Ester	27	1	3	LPC	11:38	Mann							9/[illegible]	18	K	9 50							3	3	3
7m		" , Abram	27	2																					—		
5m		" , Josef	27	3																					—		
9m	14	Feder, Berl 21th " 13	27	4	1	LPC	11:38	Mann							9/[illegible]	58	[illegible]	9 50							1	1	1
18m	15	Breitenbak, Ludwig	6	30	1	LPC Med. Cert.	11:40	Bauer	9/[illegible]						9/8	[illegible]	[illegible]								2	2	2
28m	16	Suzin, Max	23	25	1	LPC Med. Cert.	11:40	Schlamm							9/8	76	[illegible]	2 20							2	3	2
20f	17	Gaal, Eleonora	23	10	3	LPC	11:50	Flannery							9/[illegible]	[illegible]	K	11 [illegible]							3	3	3
9m		" , Josef	23	11																					—		
7f		" , Michael	23	12																					—		
22m	18	~~Spiettze~~ Spielberg, Moisch	26	15	1	LPC	11:55	Bauer							9/[illegible]	100	K	[illegible] 55							1	1	1
36f	19	Lengler, Louise	101	1	4	LPC	12:00	Scarlett							[illegible]	[illegible]	Clark	3 55							4	4	4
18f		" , Anaise	101	2											—										—		
27f		" , Pauline	101	3											—										—		
6m		" , Paul	101	4											—										—		
45f	20	Marmor, Chaje	24	28	1	LPC	12:45	Flannery							9/[illegible]	42	[illegible]	11 50							1	1	1
18f	21	Korzon, Teodora	27	7	1	LPC	12:40	Mann	9/8	108	Gold				9/10	7	[illegible]	[illegible] 05							4	5	4

TOTALS.

Form 516
Department of Commerce and Labor
Immigration Service
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 152

OP3 S. S. Rotterdam Holl Am arrived 9.6.10 , 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl.	Rehearings.	Admitted.	Departmental and Executive Orders.	Deported.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
40f	22	Nowakowska, Josefa ch	24	9	9	LPC	12:40 Falnery	[illegible]		[illegible]				99	108	99
16f		" , Waleria	24	10												
13f		" , Victoria	24	11												
10f		" , Bronislawa	24	12												
9f		" , Zofia	24	13												
7f		" , Stefania	24	14												
4m		" , Edward	24	15												
3f		" , Lucia	24	16												
2f		" , Aniela	24	17												
17f	23	Ostrogu[illegible], Chaie	6	28	1	LPC	12:40 Bauer			[illegible]				1	1	1
20f	24	Spielberg, Maria	18	30	1	LPC	12:46 Mann			[illegible]				1	1	1
4f	25	Leszkowicz, Ewa	15	6	1	LPC	12:00 Forster	[illegible] Gold		[illegible]				5	[illegible]	5
2m	26	Dulinski, Ante	6	27	1	LPC	12:35 Bauer	[illegible]		[illegible]				4	5	4
45f	27	~~Swojak~~ Szwojek, Jarena	29	1	1	LPC	12:00 Zamosh			[illegible] Gold				2	2	2
15f	28	Ziobra, Katharina	28	15	1	LPC	12:00 Zamosh			[illegible]				2	3	2
11f	29	Klipska, Enfrozina	24	3	1	LPC	12:00 Flannery	[illegible]		[illegible]				4	5	4
16m	30	Moskowski, Moische	3	20	1	LPC	12:00 Flannery			[illegible]				1	2	1
24m	31	Holler, Charles	101	5	2	LPC	12:30 Scarlett			[illegible]				2	2	2
13f		Sewerand, Martha												—		
45m	32	Peck, Frank J	32	18	1	LPC	1:00 Schlamm			[illegible]				1	1	1
30m	33	Kristal, Leiba	9	9	3	LPC	12:40 Zamosh	[illegible]		[illegible]				12	15	12
11f		" , Minne	9	10												
10m		" , Schmul	9	11												
51f	34	Kindl, Anna	13	1	2	LPC	1:05 Schlamm			[illegible]				2	2	2
2f		" , Maria	13	2										—		
40f	35	Poot, Hendrika	18	1	3	LPC	1:00 Mann			[illegible]				3	6	3
14f		" , Angllina	18	2										—		
9f		" , Johanne	18	3										—		
	36	Kuczaba, Kasimira # 32	32	19	3	LPC	1:00 Schlamm			[illegible]				3	3	3
		" , Vadeslawa	32	20												
		" , Anton	32	21												

Totals

Form 519
Form 519
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1191

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 153

S. S. Rotterdam arrived 9.6.10, 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
46f	37	Werlen, Stephanie	31	17	1	LPC	1:00	Hockett							1/8	5	[illegible]	1 03							2	3	2
30m	38	Lendóár, Andras	16	4	1	LPC	1:05	Cowen							9/8	11	Lovet								2	3	2
40m	39	Lidekaites, Josef	11	5	5	LPC	1:15	Schlamm	9/-	19	[illegible]				9/8	144	[illegible]	3 15							10	15	10
43f		" , Anna	11	6					—																—		
11m		" , Adam	11	7					—							—									—		
9f		" , Eva	11	8					—							—									—		
3m		" , Joseph	11	9					—							—									—		
58m	40	Katzowitz, Josef	27	8	2	LPC Med. Cert.	2:00	Mann	[illegible]						[illegible]										26	16	26
55f		" , Ester	27	9		Med. Cert.																					
58f	41	Rozenfeld, Gittel	19	24	1	LPC Med. Cert.	2:00	Zamosh							9/6	[illegible]									1	1	1
42f	42	Charld, Elisabeth	17	29	1	LPC	1:47	Mann	9/-	03	[illegible]				9/-	103	[illegible]	3 15							3	3	3
4f	43	Van der Wel, Jana # 42	17	26	3	LPC	1:52	Mann	9/-	03	[illegible]				9/-	103	[illegible]	3 15							[illegible]		
2m		" " " , Pietr	17	27		mother in hospital																			—		
8f		Hoogendoom, Willenutze																							—		
38f	44	Prilutzky, Dwoire	21	1	5	LPC	2:20	Hackett							[illegible]										5	—	5 —
11f		" , Ienr	21	2																					—		
10m		" , Lipe	21	3																					—		
8m		" , Abram	21	4		Med. Cert.																			—		
17m		" , Selig	21	5		Med. Cert.																			—		
44f	45	Pollak, Chane	2	13	5	LPC Med. Cert.	3:30	Forster							[illegible]										5	—	5 —
19f		" , Pasie	2	14																					—		
11f		" , Lilie	2	15																					—		
9m		" , Salomon	2	16																					—		
6f		" , Feige	2	17																					—		
53m	46	Berganer, Michael	13	18	5	LPC Med. Cert.	3:10	Schlamm							[illegible]			1 25							5	5	5
53f		" , Suzanna	13	19		Med. Cert.																			—		
25m		" , Friederich	13	20																					—		
15f		" , Magdalena	13	21																					—		
		" , Franz	13	22																					—		
	47	Schinuclewski, Lottel	15	5	1	LPC Med. Cert.	4:0	Forster							[illegible]		Em	10							1	—	1
		Totals.																							[illegible]		

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11-1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 154

S. S. Rotterdam *arrived* 9.6.10 , *190* , *M.*, , *from*

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Deported. Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Meals. Dinner.	Meals. Supper.
48m	48	Schwartz, Natan	21	26	1	LPC Med. Cert. 4:00	Forster	9/10	130	Chase				[illegible]		Landed								13	11	13
40m	49	Schachter, Osias wf	24	25	2	LPC Med. Cert. 3:40	Flannery							9/7	36	NS	11 35							2	-	2
38f		" , Roza	24	26																				—		
58f	50	Boronitz, Chane	5	27	2	LPC Med. Cert. 4:00	Forste							9/7	66	K	10 10							2	-	2
14m		" , Benji	5	28																				—		
17m	51	~~Zobrzenski~~ Zakrzewski, Eugenius	26	12	1	LPC Med. Cert. 3:30	Bauer	9/8	58	Chase				9/10	3	Cr.	3							4	4	4
15m	52	Gamerman, Icke	9	20	2	LPC Med. Cert. 4:00	[illegible]							9/	34	NS	11 45							2	-	2
16m		" , Srul	9	22																				—		
37f	53	Grazyk, Maryanna + see	20	12/	3	L.P.C. S.I. 9/8 9 30 am	Schwartz	9/8	58	Chase				9/13	9	Chase	9							-	3	-
9m		" Ludwig																						—		
6f		Elsbeta																						—		
32f	54	Vander Wel Jacoba	17	25	2	LPC from Hosp 9/9 12 30	Mitchel							9/9	103	CPS	3 15							-	2	-
5 days		male infant				" " " "	"																	—		
20m	55	Jurgis, Stanislis	10	10	1	L.C.D. to hosp. Trachoma															9/12	Rotterdam 2 30 pm		1	-	
22m	56	Alekinewicz, Stanislaus	16																		"	" "		-	1	
32m	57	Gamerman Michel	9	21	1	" Defect from hosp 9/11 - 2 50															"	" "		4	1	1
35m	58	Tsaneff Pintscho	18	23	1	LPC Dr Cert - from hosp 9/13 - 12 m	"														9/	Rotterdam		6	7	6
18f	59	Hoffman, Mariem	22	1	1	L.C.D. to hosp. [illegible]																		1		

50 52 50

TOTALS

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the ...., Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 17. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910

at ....

Immigration Officer.

B—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

B—115

54

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FURNESSIA sailing from LONDONDERRY, 27th August 1910

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to – Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State. City or Town.
✓ 1	Quinn	Simon	37	M	S	Farm Lab	yes yes	U S		U S Newyork		N.Y. Newyork
✓ 2	Quinn	Lillian	38	F	S	[illegible]	yes yes	U S		U S Newyork		N.Y. Newyork
✓ 3	Robinson	[illegible]	53	F	M	Housewife	yes yes	U S		U S Long Island		N.Y. Long Island
✓ 4	Robinson	[illegible]	11	F	S	none	yes yes	U S		U S Long Island		N.Y. Long Island
✓ 5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes yes	U S		U S Pittsburg		Pa Pittsburg
✓ 6	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes yes	U S		U S Pittsburg		Pa Pittsburg
✓ 7	[illegible]	[illegible]	35		M	Clerk	yes yes	U S		[illegible] Baltimore		Md Baltimore
✓ 8	[illegible]ott	James	[illegible]		S	Superintendent		U S		[illegible] Newyork		N.Y. Newyork
✓ 9	[illegible]	[illegible]	27			[illegible]	yes yes	U S		[illegible] Newyork		[illegible]
✓ 10	[illegible]	[illegible]	31		M	[illegible]	yes yes	U S		[illegible]		[illegible]
✓ 11	[illegible]	[illegible]	22	F	S	Stockkeeper	yes yes	U S		[illegible]		[illegible]
12	[illegible]	Hugh	[illegible]			[illegible]	yes yes	U S				N.Y. Newyork
13	[illegible]	Sarah	33	F	M	[illegible]	yes yes	U S				Pa Phila
14	[illegible]	Hugh	[illegible]			[illegible]	yes yes	U S				Pa Phila
✓ 15	M[illegible]	Thomas	[illegible]		S		none	U S				Pa Phila
✓ 16	[illegible]		33	M	M	[illegible]	yes yes	U S		U S [illegible]		Pa Phila
17	Holman	[illegible]	34	F	M	Housewife	yes yes	U S		U S Buffalo		Pa Phila
18	Holman	[illegible]	[illegible]			none	no no	U S		U S Buffalo		N.Y. Buffalo
19	Holman	Elizabeth	[illegible]	F	S	none	no no	U S		U S Buffalo		N.Y. Buffalo
20	Sloane	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]				U S Newyork		N.Y. Buffalo
21	Sloane	Catherine	[illegible]	F	M	Housewife				U S Newyork		N.Y. Newyork
22	Owens	Catherine	45	F	M	Housewife	yes yes			U S Newyork		N.Y. Newyork
23	Owens	[illegible]	10	F	S	none	yes yes			U S Newyork		N.Y. Newyork
24	Gregory	Margaret	[illegible]	F	M	Housewife	yes yes	U S		U S Chicago		N.Y. Newyork
25	Gregory	Hugh	[illegible]		S	none	none	U S		U S Chicago		Ill Chicago
26	~~[illegible]~~	~~Thomas~~										Ill Chicago
27	Lubbock	Clyde	4			none	no no	[illegible]		[illegible]		[illegible] Brownville
28	Murray	Charles	35	M	M	[illegible]	yes yes	U S		U S Newyork		N.Y. Newyork
29	Brady	James	37	M	M	[illegible]	yes yes	U S		U S Newyork		N.Y. Newyork
30	[illegible]	James	60	M	S	Watchman	yes yes	U S		U S Pittsburg		Pa Pittsburg

SS

ST

1 72

28/1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

7

List 54

156

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 [illegible]	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home														
2							161 E 72 Street Newyork														
3							Richmond Hill Long Island N.Y.														
4																					
5							119 [illegible] St Pittsburg														
6							109 E Ohio St Pittsburg														
7							602 Union Trust Building Baltimore														
8							130 [illegible] St Newyork														
9							Home														
10							Home														
11							Home Douglaston L.I.														
12							161 E 72 St Newyork														
13							3322 H Street Phila Pa														
14																					
15																					
16							1905 N Allegheny Ave Phila														
17																					
18							[illegible]														
19																					
20							Home														
21							1107 W 19 Street Newyork														
22																					
23							311 W 20 Street Newyork														
24																					
25							3316 Flournoy St Chicago														
26																					
27							[illegible] Wm R [illegible]														
28							367 W 93 St Newyork														
29							Home 24 E 91 St Newyork														
30							Home 2157 [illegible]														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* , *from* , *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and* ~~*all*~~ *of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Black
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this *day of* Sept , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—101

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under heading occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race would properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

(over.)

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspecting officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the , Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

~~John Black~~

Sworn to before me this [illegible] day of Sept . 190

at

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 27th August 1910.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]								N.Y.	Newyork
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Housekeeper								Pa	Phila
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Clerk					U.S.	Newyork		N.Y.	Newyork
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]					U.S.	Phila		Pa	Phila
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]					U.S.	Chester		Pa	Chester
6	Browne	[illegible]	[illegible]				Labour Miner			Ireland	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		Aunt Margt Browne Derrykeeran Armagh	Conn.	Manchester
7	Browne	[illegible]	27				[illegible]			"		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Manchester		Conn	Manchester
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]			U.S. Citizen		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Newport		N.Y.	Newport
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]			~~[illegible]~~		U.S.	Newyork		N.Y.	Newyork
10	Dorrell	Margaret	7		F	S	Scholar			~~[illegible]~~		U.S.	Phila		Pa	Phila

10/3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS. List 55

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home 749 3rd Ave Newyork														
2							209 E Tioga St Phila														
3							150 Lexington Ave Newyork														
4							Home [illegible] School Lane Germantown Phila														
5							S. [illegible] Chester Pa														
6	Yes	Self	40.	Yes	1903 1910	Conn	Home 13 [illegible]	no	no	no	no	Good	no	5	10	fresh	dark	dark	none	Ireland	Armagh
7	yes	~~Husband~~	/	Yes	1903 1910	Conn	[illegible]	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	dark	dark	none	Ireland	Armagh
8	[illegible]						Home 2089 Amsterdam Ave														
9							New York City														
10							Home 1637 Christian St Phila														
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master, of S.S. ______ from ______, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named herein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ______ day of Sept, 190 .

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible] should be expressed in years or [illegible]

[illegible]

[illegible] In this connection the following instructions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the State and city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 21 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the ______, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of Sept. , 190

at ______

______
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

56 Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FURNESSIA sailing from LONDONDERRY, 27th Aug 16, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McGuinness	James	30	✓	M	M	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Union hill	father Michael McGuinness [illegible] Limerick	N.J.	Union hill
2	Birmingham	Agnes	23	✓	F	S	Teacher	Yes	yes	~~U S A~~					N.Y.	New York
3	Fester	Delia	28	✓	F	S	Teacher	Yes	yes	~~U S A~~					Md.	Baltimore
4	Kilpatrick	Henrietta	25	✓	M	S	Clerk	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Boston	mother Ann Jane Kilpatrick Woodhouse Hamilton's Bawn Armagh	Mass	Boston
5	Fields	Lizzie	21	✓	F	S	Dressmaker	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Phila	father Jas Field [illegible] Irvinestown	Pa	Phila
6	~~Donnell~~	~~Mary~~														
7	Doyle	Mary	21	✓	F	S	Clerk	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Newyork	Father John Doyle Aughamore Longford	N.Y.	Newyork
8	Callary	Mary	33	✓	F	S	Housemaid	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Newyork	Father Mich Callary Hill St Ballina	N.Y.	Newyork
9	Doyle	Mary	17	✓	F	S	~~[illegible]~~	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Ireland	Aughamore	aunt Maria Doyle Aughamore Longford	N.Y.	Newyork
10	Doyle	Mary	2[illegible]	✓	F	S	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Newyork	Father John Doyle Aughamore Longford	N.Y.	Newyork
11	Wilson	Susan	57	✓	F	M	Housekeeper	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Ireland	Belfast	Son [illegible] Wilson [illegible] Belfast	Pa	Pittsburg
12	Johnston	William	26	✓	M	S	Conductor	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Buffalo	father Wm Johnston Curragh Glarryford	N.Y.	Buffalo
13	Eaton	Margaret	21	✓	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballymena	father [illegible] Eaton Clough Ballymena	N.Y.	Buffalo
14	~~Brown~~	~~Robert~~														
15	~~Brown~~	~~[illegible]~~														
16	Black	James	24	✓	M	S	Fireman	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Johnsburg	Father Jas Black Derrykeevin Portadown	Pa	~~Johnsburg~~ Johnsonburg
17	McCammond	James	2[illegible]	✓	M	S	Student	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	father Wm McCammond Annagh [illegible] Portadown	N.J.	Princeton
18	Seargent	James	36	✓	M	M	[illegible]	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U S	S. Manchester	Wife Margt Seargent 1 Ormond Str Portadown	Conn	So Manchester
19	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~														
20	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~														
21	Gibson	[illegible]	22	✓	F	S	[illegible]	yes	yes	British	[illegible]	Ireland	Dunboy	Mother Hannah Gibson [illegible] Dunboy [illegible]	N.Y.	Tarrytown
22	Trimble	Eliza	69	✓	F	M	Housekeeper	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dungannon	Husband W J Trimble Dungannon	N.Y.	Newyork
23	Trimble	John	4[illegible]	✓	M	S	[illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Uncle W J Trimble Dungannon	N.Y.	Newyork
24	Early	Eliza	58	✓	F	S	Shopkeeper	yes	yes	British	[illegible]	Ireland	Belfast	[illegible] Shaw	Pa	Pittsburg
25	Shaw	Hugh	30	✓	M	M	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Pittsburg	[illegible]	Pa	Pittsburg
26	Shaw	[illegible]	2[illegible]	✓	F	M	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U S	Pittsburg	[illegible]	~~N.J.~~	~~Hudson Heights~~
27	McGlinchy	Edward	27	✓	M	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Ireland	Cloghan	father [illegible] McGlinchy [illegible] Cloghan	Pa	Pittsburg
28	McMullan	Hugh	19	✓	M	S	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Ireland	Belfast	Mother Mrs McMullan 16 Hatton Grove Belfast	Mass	Chicopee
29	Andrews	John	31	✓	M	M	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Ireland	Belfast	father [illegible] Belfast	Ill	Chicago
30	Mullan	Patrick	18	✓	M	S	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Ireland	Ballymena	[illegible] Ballymena		

25 2/2 13

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 56

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK Sept , 1910

180

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	N Y	Self	~~150~~ ~~50~~	yes	1910	Union hill	[illegible] Tunneyes 201 [illegible] St union hill	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	brown	none	Ireland	Knockiney
2							~~Home~~ 316 W 34 str New York														
3							~~Home~~ 3520 Park Heights Ave Baltimore md														
4	yes	Self	50	yes	1909 1910	Boston	Brother Pat Fitzpatrick 3114 Harvard [illegible] Cambridge Boston	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland	Woodlowe
5	yes	Self	18 ~~30~~	yes	1905 1910	Phila	Brother Joseph Fields 112 Penn St Phila	no	no	no	no	good	no	5	6	sallow	fair	grey	none	Ireland	Evanstown
6																					
7	yes	Self	35 ~~30~~	yes	1904 1910	New York	Returning 136 E 74 St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	blue	none	Ireland	Aughamore
8	yes	Self	30	yes	1897 1910	New York	Returning 27 W 54 St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Ireland	Ballina
9	yes	cousin	5	no			Cousin Miss [illegible] 2916 8 Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Ireland	Aughamore
10	yes	Self	5 ~~30~~	yes	1898 1910	New York	Returning 636 E 74 St New York	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	dark	brown	none	Ireland	Aughamore
11	yes	Son	~~40~~	no			Son Joseph Wilson 118 26 St. Pittsburg	no	no	no	no	good	no	5		fair	grey	grey	none	Ireland	Hillsboro
12	no	Self	~~50~~	yes	1905 1910	Buffalo	Returning 47 Archer St Buffalo	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland	Carnvela
13	no	Self	25	no			Sister in law Mrs Kelman (accompanied) 35 Fremont Ave Buffalo	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14																					
15																					
16	Yes	Self	50	yes	1903 1910	~~Phila~~ Johnsonburg	Returning Johnsonburg ~~[illegible]~~	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Ireland	Portadown
17	N Y	Self	~~40~~	no			Friend Rev Paul Martin Princetown N J	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dark	brown	none	Ireland	Banbridge
18	N Y	Self	50	yes	1900 1910	Manchester	Returning 38 Chestnut St Manchester	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	fair	dark	brown	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19																					
20		Self	50	no																	
21	yes	Self	100 ~~50~~	no			Friend Frank McDougall Tarrytown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	grey	none	Ireland	Bawnboy
22	yes	Self	~~50~~	no			Nephew St. Stewart. 1368 Amsterdam Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Ireland	Cookstown
23	yes	Self	50 ~~50~~	no				no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	blue	none	Ireland	Dungannon
24	yes	Self	50	no			Cousin Hy Stewart 1368 Amsterdam Ave New York	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	no	Self	30	yes	1903 1910	Pburg	Friends ~~[illegible] Pburg~~ Mr Wm Fawcett 118 Brighton Place Pburg	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	dark	dark	none	Ireland	[illegible]
26	no	Self	50	yes	1905 1910	Pburg		no	no	no	no	good	no	6		dark	dark	grey	none	Ireland	[illegible]
27	yes	Self	~~50~~ 58	no			Cousin Mr J Herron New York Ave + Kent Place Haddon Hghts N J	no	no	no	no	good	no	6		fair	brown	brown	none	Ireland	Cloghan
28	~~yes~~ no	Self	50	no			Brother Matthew McMullan 513 Liberty Str Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	[illegible]	dark	blue	none	Ireland	[illegible]
29	yes	Self	20	no			[illegible] Chicago	no	no	no	no	good	no	5	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Ireland	Belfast
30	yes	Self	35	no			Brothers [illegible] St Mullan 3509 [illegible] St Chicago	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brown	brown	none	Ireland	Belfast

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master, of the , from , do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Sept , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival; as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron worker, wood worker, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary stay within the United States, but not intending to pass through it, "visitors," should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to—read; write).—Column 7, embracing read and write, the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

88

19

161

Affidavit of Surgeon.

I, Wilwyn Jenkins, Surgeon of the ...., Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

~~John Black~~ ~~[illegible]~~ Wilwyn Jenkins

Sworn to before me this .... day of Sept 7 1910

at ....

.... Immigration Officer.

[illegible]

Sept. 6/1910

298

298 195 493 12 7

[redacted]

195 298 493

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible] 27 [illegible] 190[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Arnott	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Salesman	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	mother Mary Jane Arnott Seapatrick Banbridge	[illegible]	Kearny
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes	yes	British	[illegible]	Ireland	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes	yes	British	[illegible]	Ireland	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Portland
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			[illegible]		Ireland	[illegible]	[illegible]		[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			labourer	yes	yes	[illegible]		NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes	yes	British		NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes	yes	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			[illegible]				[illegible]		[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes		[illegible]				[illegible]		[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes	yes	[illegible]				[illegible]		[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes	yes	British			[illegible]	[illegible]		[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible] 6-60184-11/1/37			[illegible]			[illegible]	[illegible]		[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes		[illegible]			[illegible]	Mother Annie Lockhart [illegible] St Belfast		[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	yes		[illegible]		NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~~[illegible]~~
ADMITTED 15	[illegible]	Thomas	[illegible]			[illegible]	yes	yes	[illegible]				Mother Mary Ann Caskey 56 Mayo Street Portrush	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	Anna	[illegible]			none	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN Ireland	Dublin	[illegible] Leeson St Dublin	N.Y.	New York
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 57

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , 6 Sept , 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	50	yes	1905 1910	Newark	Brother Jas Arnott 262 Kearny Ave Kearny	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	hazel	none	Ireland	[illegible]
2	no	Self	50	no			Friend Rev Paul Martin Princetown N.J.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	Ramore
3	yes	Self	25	no			Brother John [illegible] 24 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	grey	none	Ireland	Culdaff
4	N.Y.	Self	50	no			Friend [illegible] 714 [illegible]	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	fair	blue	none	Ireland	Newry
5	yes	Self	25	yes	1906 1910	Niagara Falls	[illegible] 26 Niagara Falls	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Ireland	[illegible]
6	yes	Self	50	yes	1905 1910	Phila	Aunt [illegible] Chestnut [illegible] St Phila	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	fair	fair	blue	none	Ireland	Antrim
7	yes	Self	50	no			[illegible] 805 3 Ave Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland	Muff
8	[illegible]	Self	45	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	blue	none	Ireland	[illegible]
9	yes	mother	—	no			1013 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Ireland	[illegible]
10	yes	mother	—	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	none	[illegible]	[illegible]
11	yes	Self	~~30~~ 115	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	grey	none	Ireland	[illegible]
12	yes	Self	30	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	grey	none	Ireland	[illegible]
13	no	Self	~~50~~ 125	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	brown	blue	none	[illegible]	[illegible]
14	yes	Self	50	yes	1908 1910	Phila	Friend Mrs Weeks Rosemount P.A	no	no	no	no	good	no	5	3	[illegible]	brown	blue	none	Ireland	Evanstown
15	yes	Self	~~50~~ 40	no			Sister Mrs Lubbock [illegible] Iowa	no	no	no	no			5	9	[illegible]	[illegible]		none	[illegible]	[illegible]
16	yes	Self	50	yes	1905 1908	New York	brother Fred [illegible] 138 W 13 [illegible] New York	[illegible]				good	no								
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of Sept , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter [illegible] only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible [illegible] for example [illegible] brass polisher, [illegible] molder, [illegible]

[illegible]

[illegible] should be specially observed. [illegible] nationality. In this connection [illegible]

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the [illegible] of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the SS Furnessia, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Milwyn Jenkins, Surgeon

Sworn to before me this 7 day of September, 19[illegible]

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

A

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 24th August, 1910

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Andros	Sophie	60	✓	F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.					Mass.	Sharon.
2	Clementi	Julia H.A.	45		F	m	nil	Yes	yes	Britain	English	England	London	Uncle Field Marshall Sir Geo White Royal Hospital Chelsea	Cal.	Santa Cruz
3	Clementi	Lilian G.M.	22		F	S	nil	Yes	yes	Britain	English	England	London		Cal.	Santa Cruz
4	Clementi	Winifred W.	20		F	S	nil	Yes	yes	Britain	English	England	London		Cal.	Santa Cruz
5	~~Stewart~~				~~F~~	~~m~~										
6	Sweeney	Rose	40	✓	F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.					Va.	Abindgon.
7	Gilkison	Edna	30	✓	F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.		✓			Va.	Staunton
8	Wood	Eliza	22	✓	F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.		✓			Va.	Draper.
9	Keister	Gertrude	18	✓	F	S	nil	Yes	yes	U.S.A.		✓			Va.	Graham.
10	Buchanan	Margaret	24		F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.					W. Va.	Morgantown.
11	Cowden	Ellen	23	✓	F	S	nil	Yes	yes	U.S.A.					W. Va.	Wheeling.
12	Langfitt	Ada	30	✓	F	S	nil	Yes	yes	U.S.A.		✓			W. Va.	Parkersburg.
13	Smith	Gilda L.	24	✓	F	S	nil	Yes	yes	U.S.A.		✓			W. Va.	Fairmont.
14	Brunton	Isabella	22	✓	F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.		✓			Mass.	Somerville
15	Dearborn	Florence	32	✓	F	S.	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.		✓			Mass.	Sommerville
16	Hopkins	Robert	23	✓	M	S.	Commission merchant	Yes	yes	U.S.A.		✓			Georgia	Brunswick
17	Allen	Linton	21	✓	M	S.	Clerk	Yes	yes	U.S.A.		✓			Ga.	Brunswick
18	Ott	Etta K.	44	✓	F	m	Housewife	Yes	yes	U.S.A.					Ind.	Churubusco
19	Browne	Rena	26	✓	F	S	Stenographer	yes	yes	U.S.A.		✓			Mass.	Peabody
20	Wood	Thomas	25	✓	M	S	Contractor	Yes	yes	U.S.A.		✓			S.C.	Brunswick
21	Downey	Nettie	41	✓	F	m	Housewife	yes	yes	U.S.A.		✓			Ind.	Churubusco
22	Zenor	Mary	20	✓	F	S	nil	Yes	yes	U.S.A.					Miss.	Yazoo City
23	Allen	Fred	20	✓	M	S	Student	Yes	yes	U.S.A.					Georgia	Brunswick
24	Sherry	Adel Edith	29	✓	F	M	Housewife	Yes	yes	U.S.A.					Mass.	Danvers
25	~~[illegible]~~ Marchant	Daniel H.	56	✓	M	m	Merchant	Yes	yes	U.S.A.					S.C.	Orangeburg
26	Damon	Adeline	29	✓	F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.		✓			Mass.	Dedham
27	Fraley	Barlow	46	✓	M	S	Real Estate Dealer	Yes	yes	U.S.A.		✓			Georgia	Milledgeville
28	Schwartz	Annie	40	✓	F	m	nil	Yes	yes	U.S.A.		✓			N.Y.	New York
29	Ireson	Jennie	50	✓	F	S	nil	Yes	yes	U.S.A.		✓			Mass.	Boston
30	[illegible]	Mary	50	✓			nil	Yes	yes	U.S.A.					Mass.	Boston

Affirmed

✓

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1415

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **A**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

164

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1			~~750~~		Once		Home Sharon, Mass.														
2	Yes	Self	50	Yes	1894/5	San Frisco	~~[illegible]~~ mother Mrs J. Watson	no	no	no	no	good	no	5	5½	Pale	Grey	Grey	None	India	Madras
3	Yes	Father	/	Yes	1894/5	San Frisco	Central Avenue	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fair	Fair	Blue	None	India	Raipur.
4	Yes	Brother	/	Yes	1894/5	San Frisco	Santa Cruz	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Bro	Bro	None	Ireland	White Hall
5							California														
6							Home Abingdon. Virginia.														
7							Home Staunton. Virginia.														
8							Home Draper. Virginia.														
9							Home Graham. Virginia.														
10							Home Morgantown W. Virginia														
11							Home Wheeling. W. Virginia.														
12							Home Parkersburg. W. Virginia.														
13							Home Fairmont. W. Virginia														
14							Home 19 Hancock St, Somerville Mass.														
15							Home 35 Laurel Str Somerville Mass														
16							Home 713 Union Str Brunswick Georgia														
17							Home 1221 Union Str Brunswick Georgia														
18							Home Churubusco Ind														
19							Home 90 Main Str Peabody Mass														
20							Home 1707 Gloucester Str ~~Brunsfield~~ Brunswick ~~S.C.~~ Georgia														
21							Home Main St. Churubusco Ind														
22							Home 528 Broadway Yazoo City Miss														
23							Home Brunswick Georgia														
24							Home 32 Conant St. Danvers Mass														
25							Home 53 E Russell Str Orangeburg S.C.														
26							Home 137 Walnut Str Dedham Mass														
27							Home Milledgeville Georgia														
28							Home 3 Park Ave Newport														
29							[illegible] Lenox Boston Mass.														
30							Home Cor. of Camden & Columbus Ave Boston Mass.														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of September, 1910,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and conversely, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–9, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins , Surgeon of the S.S Furnessia , Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* September *, 19*[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

B

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Newcombe	Carrie	[illegible]	F	M	Nil	Yes	~~Yes~~	~~U.S.A.~~	U.S.				Conn	Farmington
2	Reasoner	Arthur	29	M	S	Clergyman	Yes	Yes	U.S.A.		✓			Mich ~~Mass~~	Benton ~~Meriden~~
✓ 3	Dabbs	Virginia	36	F	S	Teacher	Yes	Yes						Mass	Meriden
✓ 4	Griggs	Mary	20	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Georgia	[illegible]
✓ 5	Brown	~~Alice~~ Alice	40	F	S	Teacher	Yes	~~Yes~~	U.S.A.					Miss	Meridian
✓ 6	Mason	Robert	54	M	M	Bookkeeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Anne Mason 58 [illegible] Road at Glasgow	NY	Brooklyn
✓ 7	Kimball	Isabel	[illegible]	F	S	Music Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Boston
✓ 8	Nickerson	Malva	35	F	S	Telegraph Operator	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Fairhaven
✓ 9	Hall	Katherine	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Housewife	Yes	Yes	[illegible]					Mass	[illegible]
✓ 10	Hall	Etta	[illegible]	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					[illegible]	Boston
✓ 11	Page	Lilian	[illegible]	F	S	Teacher	Yes	Yes	[illegible]					[illegible]	[illegible]
✓ 12	Putnam	Mary	52	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	[illegible]
✓ 13	Wakeman	Sarah	[illegible]	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	Southport
✓ 14	McDonald	Mary	[illegible]	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Boston
✓ 15	Colchester	Florence	33	F	S	Stenographer	Yes	Yes	U.S.A.					Ind	Portland
✓ 16	Brown	[illegible]	[illegible]	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Cambridge
✓ 17	Horton	Anna	[illegible]	F	[illegible]	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.						[illegible]
✓ 18	Lawley	[illegible]	[illegible]	F	M	Nil	Yes	Yes	U.S.A.						
✓ 19	Folger	[illegible]	[illegible]	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Medford
✓ 20	Folger	Gertrude	[illegible]	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Medford
✓ 21	McFarland	Adelia	[illegible]	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	[illegible]
✓ 22	Dean	Lois E.	[illegible]	F	S	[illegible]	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Cheshire
✓ 23	Brown	Jessie	[illegible]	[illegible]	S	[illegible]	Yes	Yes	[illegible]					Conn	Hartford
✓ 24	Follet	Mary	4?	F	S	[illegible]	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Adams
✓ 25	Harmon	George M.	[illegible]	M	[illegible]	Professor	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	[illegible]
✓ 26	Holman	Clarence	19	M	S	Student	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Boston
✓ 27	Lang	Joseph A.	[illegible]	M	M	[illegible]	Yes	Yes	U.S.A.					Ind	Portland
28	Lang	Mary [illegible]	[illegible]	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Ind	Portland
29	[illegible]	Joel F. H.	66	M	M	Judge	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	Stafford
30	[illegible]	Lydia W.	58	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	Stafford

7/11

* An intended residence of [illegible] permanent residence. The last [illegible] with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a total residence therein.
† List of races [illegible]

21—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **B**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Home ~~1~~ 240 Main St Torrington [illegible]														
2							Home Fenton Michigan ~~1311 20th Ave Meridian Miss~~														
3							Home 1311 20th Ave Meridian Miss														
4							Home Sedartown Georgia														
5							Home 2110 12th St Meridian Miss														
6		Myself	50	no			Aunt Mr Robertson 1629 E 14th St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3½	Drk	Blk	Bro	Scar on left arm	Scotland	Glasgow
7							Home [illegible]														
8							Home 13 William St Fairhaven Mass														
9							Home 299 Centre St														
10							Newton Mass														
11							Home 7 Main St Fairhaven Mass														
12							Home Battle Lake Minn														
13							Home Southport Conn														
14							Home Lenox Mass														
15							Home 507 West High St Portland Ind														
16							Home 81 Oxford St Cambridge Mass														
17							Home 1220 A St Lincoln Neb														
18							Home 15 Otis St Medford Mass														
19							~~Home~~ 29 Summit Rd														
20							Medford Mass.														
21							Home Nashville [illegible]														
22							Home Church St Cheshire Mass														
23							Home 6 Sumner St Hartford Conn														
24							238 Columbia St Adams Mass														
25							~~Home~~ 114 Curtis St Sommerville Mass														
26							582 Cambridge St [illegible] Mass														
27							Home 204 W High St														
28							Portland Ind														
29							Home Stafford Springs														
30							Stafford Conn														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S S Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of September, 191[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11-[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

[illegible] The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

[illegible] The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

[illegible] The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

[illegible] The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Mylwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Ionessia", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Milwyn Jenkins, Surgeon

Sworn to before me this ______ day of September, 19__

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Davis	Ethel M.	24	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A.					Ohio	[illegible]
2	Lyons	Doran	15	F	S	Nil	Yes	Yes	U. S. A					Mass	Brooklyn
3	Boothby	Lilia A.	32	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					Mass	Everett
4	Stockbridge	Julia G.	41	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					Mass	Everett
5	Stockbridge	Bernice	27	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					~~Mass~~ Maine	Lewiston
6	Smith	Meta W.	22	F	S	Nil	Yes	Yes	U. S. A					Miss	Brookhaven
7	Christian	Grace	33	F	W	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					Miss	Hattiesburg
8	Lyons	Catherine	40	F	M	Housewife	Yes	Yes	U. S. A					Mass	Brooklyn
9	Lyons	Milton	9	M	S	Nil	Yes	Yes	U. S. A					Mass	Brooklyn
10	Lyons	Margaret	13	F	S	Nil	Yes	Yes	U. S. A					Mass	Brooklyn
11	Lyons	Ellen	11	F	S	Nil	Yes	Yes	U. S. A					Mass	Brooklyn
12	Robinson	Ella	29	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					Mo.	St Joseph
13	Kilbourne	Louise B.	50	F	M	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Mich	St Joseph
14	Coit	Fanny L.	35	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Brooklyn
15	Meigs	Alice H	39	F	S	Librarian	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Brooklyn
16	Tryon	Ella	50	F	M	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					[illegible]	[illegible]
17	Robinson	Eva A.	[illegible]	F	S	Teacher	Yes	Yes	Britain		Canada	NON IMMIGRANT ALIEN	Uncle Ernest A Robinson [illegible] Devon	N.Y.	Brooklyn
18	Smith	Otis A	74	M	M	Manufacturer	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	Rock Fall
19	Smith	Martha A	60	F	M	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	Rock Fall
20	Nesbitt	Robert	66	M	M	Hardware Merchant	Yes	Yes	U. S. A					N.Y.	Brooklyn
21	Nesbitt	Teresa	55	F	M	Housewife	Yes	Yes	U. S. A					N.Y.	Brooklyn
22	~~Whittel~~ Whittel	Janet	36	F	S	Nil	Yes	Yes	U. S. A					N.Y.	Brooklyn
23	~~Whittel~~ Whittel	Katherine	33	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					N.Y.	Brooklyn
24	Renard	Clemence A	38	F	S	Dressmaker	Yes	Yes	U.S.A.					Mo	St Louis
25	Price	Rosetta	[illegible]	F	S	[illegible]	Yes	Yes	U. S. A					Mo	St Louis
26	Fleming	Minnie	25	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					W.Va	Fairmont
27	Edwards	Mary	22	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					W Va	Martinsburg
28	Berry	Dorothy	16	F	S	Student	Yes	Yes	U. S. A					W.Va	Martinsburg
29	~~[illegible]~~ Rapp	Jesse	31	M	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					[illegible]	Kenton
30	[illegible]	[illegible]	41	F	S	Teacher	Yes	Yes	U. S. A					W Va	Fairmont

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining, as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **C**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 5, 1910

108

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or in an institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home 235 Albion Pl Cincinnati Ohio														
2							Home 71 Park Str Brooklyn Mass														
3							Home 76 Norwood Str Everett Mass														
4							Home 67 High Str Everett Mass														
5							Home 48 Howe Str Louiston Mass														
6							Home Church Str Brookhaven Miss														
7							Home 119 1st Ave Hattisburg Miss														
8							Home 71 Park Brooklyn Mass														
9																					
10																					
11																					
12							Home 2747 Penn Str St Joseph Mich														
13							Home [illegible]														
14							[illegible]														
15							[illegible]														
16							[illegible]														
17	N.Y	Self	25	Yes		Brooklyn	Home 219 Monroe Str Brooklyn N.Y	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Canada	Owen Sound Ontario
18							Home Rock [illegible]														
19																					
20							Home 108 Gates Ave Brooklyn N.Y														
21																					
22							Home 25 Lefferts Place Brooklyn N.Y														
23																					
24							Home [illegible]														
25							Home 522 Whittier [illegible]														
26							Home 200 Watson Ave Fairmont W.Va														
27							Home 514 W Burke Str Martinsburg W.Va														
28							Home 600 So Queen Str Martinsburg W.Va														
29							Home Kenton														
30							Home 325 Locust Ave Fairmont, W Va														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S S Furnessia", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, C in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of September, 19 ,

at

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid?). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much?). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where?). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend?). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

108

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the SS "Furnessia", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, D in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 1 day of September, 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

D

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27 August, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Cassidy	Nellie	23		F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.					W. Va.	Fairmont
2	Saylor	Martha	35		F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A					W. Va	Bridgeport
3	Botsford	Elizabeth	25		F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Williamstown
4	Hill	Alice	22		F	S	nil	Yes	Yes	U.S.A					Ill	Freeport Fort Richmond
5	Kinnison	Effie	30		F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A					N.Y	New [illegible]
6	Kimbraugh	Lizzette	21		F	S	nil	Yes	Yes	U.S.A.					Miss	[illegible]
7	May	Lillian. L.	23		F	S	nil	Yes	yes	U.S.A.					Miss	Arkabutla
8	Pleasants	Bessie	18		F	S	student	Yes	yes	U.S.A.					Miss	Minter City
9	Edenton	Mabel	32		F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.					Tenn	Jackson
10	Johnson	Hallie	19		F	S	Student	Yes	yes	U.S.A.					Miss	Greenwood.
11	Haron	Lorene	22		F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.					Miss	Eupora
12	Gardner	Mary.	25		F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Miss	Blue Mountain
13	Jarman	Jennie	45		F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.					Miss	Blue Mountain
14	Parker	Angia	57		F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Mich	St Joseph
15	Corbett	Mary	[illegible]		F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Mich	St Joseph
16	Lowrey	Jarman	20		M	S	student	Yes	yes	U.S.A.					Miss	Blue Mountain
17	Steddman	Kate	61		F	S	Nurse	Yes	Yes	U.S.A					P.a	Phila
18	Harding	Emma	45		F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Mass	Boston
19	Hallam	Betsy	70		F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A					Conn	Meridan
20	Pennell	Jennie	58		F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A					Maine	Westbrook
21	White	Robert	20		M	S	Student	Yes	Yes	U.S.A					Georgia	Whitehall
22	Davis	Kate	35		F	S	Editor mothers magazine	Yes	Yes	U.S.A.					P.a	Wilkes Barre
23	Christman	Mary.	25		F	S	nil	Yes	yes	U.S.A.					Miss.	Jonestown
24	Shannon	Sallie	20		F	S	Teacher	Yes	yes	U.S.A.					Fla	Tampa
25	Brynne	Kate	21.		F	S	nil	Yes	Yes	U.S.A.					Miss	Ridge
26	Gaertner	Etta	27.		F	S	nil	Yes	Yes.	U.S.A.					P.a	Wilkes Barre
27	Hallam	Robert W.	70		M	M	Retired	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	Meridan
28	Everts	Rosella	63		F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Minn	Battle Lak.
29	Bell	Mabel	26.		F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A					P.a	Wilkes Barre.
30	[illegible]	[illegible]	29		M	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					S.C.	Spartanburg.

29

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **D**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 5, 1910

170

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home 3 Rhea Terr Fairmont. W. Va.														
2							Home Bridgeport W. Va														
3							Home 30 North Str Williamstown Mass														
4							Home 208 W. Str Freeport Ill														
5							Home 280 Richmond Terr Port Richmond S. I. [illegible]														
6							Home [illegible] Mississippi														
7							Home Okalatia Mississippi														
8							Home Minter City. Mississippi														
9							Home 438 Main St. Jackson Tenn														
10							Home Greenwood Mississippi														
11							Home Eupora Mississippi														
12							Home [illegible]														
13							Home Blue Mountain Mississippi														
14							Home 818 Wisconsin ave St Joseph Mich														
15							Home														
16							Home Blue Mountain Mississippi														
17							Home 1215 North 13th Str Phila PA														
18							Home 533 Columbus Ave Boston Mass														
19							Home 132 Orange Str Meridan Conn														
20							Home 776 Main St Westbrook Maine														
21							Home Whitehall Georgia.														
22							Home 17 W. Ross Str Wilkes Barre P.A														
23							Home Jonestown Mississippi														
24							[illegible]														
25							Home [illegible] Ridge Miss														
26							Home 375 So Franklin Str Wilkes Barre P.A														
27							Home 132 Orange Str Meridan Conn														
28							Home Battle Lake Minn														
29							Home 102 Dana Str Wilkes Barre P.A														
30							Home 245 N Church Str Spartanburg S.C.														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black | Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. "Furnessia" from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, D in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of Septem[illegible], 19[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the emigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "German" appearing on a manifest does not necessarily mean "German" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

[illegible]

[illegible] Italy, Switzerland, Austria-Hungary [illegible] as "Italian (South)." [illegible]

[illegible]

The people who are native to that portion of [illegible] Lugano [illegible] Milano [illegible] Italy [illegible] should be classed as "Italian (North)."

Column 10 (Last permanent residence).—[illegible] permanent residence. The last country in which [illegible] [illegible] residence [illegible] permanent residence. It is important for statistical purposes that [illegible] country [illegible] of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States [illegible] visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no near relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, or country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the S S Furnessia, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, F, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Milwyn Jenkins Surgeon

Sworn to before me this 7 day of September, 1910

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

E

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Hanson	Herbert C.	33	M	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Ill	Chicago
✓ 2	McMonigle	Ruth V.	26	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Mineville
✓ 3	Barlow	Jennie	37	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Ill	Chicago
✓ 4	Martin	Mabel	36	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Port Henry
5	~~Sigler~~	~~William~~													
✓ 6	Blackman	Leota	38	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Ill	Chicago
✓ 7	~~Mahr~~ Mahn	Agnes	35	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Ill	Chicago
✓ 8	Croy	Annie	55	F	M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Canadian	Canada	Hamilton	NON IMMIGRANT ALIEN Sister Mrs G. Matheson 151 Bay ~~North~~ St Hamilton	Ont	Hamilton
✓ 9	Briley	Helen	58	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Brooklyn
✓ 10	Briley	Beatrice	24	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Brooklyn
✓ 11	Olsen	Ellen	24	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Brooklyn
✓ 12	Spilman	Louise	35	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Ohio	Cincinnati
✓ 13	Spilman	Alma L'H.	72	F	M	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Ohio	Cincinnati
✓ 14	Wilkinson	John W.F.	45	M	M	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Penn	Clarion
✓ 15	Wilkinson	Martha	45	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Penn	Clarion
✓ 16	Wilson	Esther F.	36	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Ohio	Cincinnati
✓ 17	Thomas	Lucy	28	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Ill	Chicago
✓ 18	Owen	Jeanette	27	F	S	Stenographer	Yes	Yes	U.S.A.					N.J.	Jersey City
✓ 19	Owen	Emma	36	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Conn	Ansonia
✓ 20	Hymes	John	47	M	M	Gents Furnisher	Yes	Yes	U.S.A.					Md	Baltimore
✓ 21	Hymes	Alexander	80	M	Wid	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Md	Baltimore
✓ 22	Hymes	Dorothy	13	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Md	Baltimore
✓ 23	Hymes	Minnie H.	48	F	M	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Md	Baltimore
✓ 24	Turner	Ida	48	F	M	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Md	Baltimore
✓ 25	Keaton	O'Nell	20	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Ok	[illegible]
✓ 26	Floyd	Juanita H.	30	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Ind	Evansville
✓ 27	Holloway	Nell C.	[illegible]	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					[illegible]	[illegible]
✓ 28	McGlasson		18	F	S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.					Ok	Oklahoma City
29	~~Jelshaw~~														
✓ 30	[illegible]	[illegible]	39	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					Pa	New Brighton

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

372

Arriving at Port of New York September 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Home 1004 N Hoyne Ave. Chicago. Ill.														
2							Home Mineville. New York.														
3							Home 2556. E 106th St Chicago Ill														
4							Home, Port Henry N.Y.														
5																					
6							Home 1769 Bertau Ave Chicago Ill														
7							Home 536 Belden Ave Chicago Ill														
8	No	Self.	30	Yes	[illegible]	[illegible]	Sister Mrs G. Matheson 151 Bay North St Hamilton Ont	None	None			Good									
9							Home 1893 Pacific St														
10							Brooklyn														
11							Home 1879 Pacific St Brooklyn N.Y.														
12							Home 3825 Eastern Ave.														
13							Cincinnati														
14							~~Home~~ Clarion Penn														
15																					
16							Home 229 Congress Ave, Cincinnati O														
17							Home [illegible] Avenue H. Chicago Ill														
18							Home 870 Burgen Ave Jersey City N.J.														
19							Home 691 So Main St Ansonia Conn														
20							Home														
21							[illegible]														
22																					
23																					
24							Home														
25							[illegible] Home [illegible]														
26							[illegible]														
27							Home 1321 N. [illegible]														
28							[illegible]														
29							Home														
30							New Brighton [illegible]														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. "Furnessia", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] *day of* September *, 19*[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the SS Furnessia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, F in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Milwyn Jenkins Surgeon

Sworn to before me this 7 day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

F

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
✓ 1	Schnebley	Lucy	59	F	Wd	Nil	Yes	Yes	~~USA~~						
✓ 2	Schnebley	Alice	39	F	S	Nil	Yes	Yes	~~USA~~					Ill	Peoria
✓ 3	Schnebley	Lucy	40	F	S	Nil	Yes	Yes	~~USA~~					Ill	Peoria
S.S. 4	~~[illegible]~~	~~Thomas~~												Ill	Peoria
S.S. 5	~~Ballantyne~~	~~John~~													
S.S. 6	~~[illegible]~~	~~Joseph~~													
7	Crawford	Jennie	5[illegible]	F	S	Saleswoman	Yes	Yes							
✓ 8	James	Ruth	2[illegible]	F	S	Nil	Yes	Yes						Mass	Boston
✓ 9	Burke	Lillian	30	F	S	Nil	Yes	Yes	Britain	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Hamilton	Father A. L. Burke 125 So ~~Victoria [illegible] Hamilton~~	Mass	Boston
10	Smith	Marion	30	F	S	Nil	Yes	Yes	Britain	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	[illegible]	Aunt Mrs Franklin ~~London [illegible]~~	~~[illegible]~~	~~Hamilton~~
✓ 11	Maher	Elizabeth	23	F	S	nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Margt Maher	~~Ont~~	~~Toronto~~
✓ 12	Leacher	John	40	M	M	Clergyman	Yes	Yes	~~USA~~				2 McLean St. Anniesland	N.J.	Weehawken Hgts
✓ 13	Neilson	Thomas	30	M	S	Gardener	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Catherine Neilson	R.I.	Pascoe
✓ 14	Holloway	~~Edmund~~ Edwin S.	48	M	M	Clergyman	Yes	Yes	~~USA~~		~~Scotland~~	~~Glasgow~~	58 Park Rd, Kelvinbridge Glasgow	N.Y.	Yonkers
✓ 15	Holloway	Gordon E.	15	M	S	Nil	Yes	Yes	U S A					N.Y.	New York
16	Carroll	Sophie	63	F	S	nil	Yes	Yes	USA					N.Y.	New York
17	Gambrill	Emma [illegible]	63	F	M	nil	Yes	Yes	USA					S.C.	Columbia
✓ 18	Clark	Lucretius	52	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					S.C.	Columbia
✓ 19	Lang	Emma B.	6[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					N.Y.	Syracuse
✓ 20	Elliott	Kate R.	5[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					R.I.	Newport
✓ 21	Martin	Eva	36	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.	Born	NON IMMIGRANT ALIEN			Pa	Fayette City
22	Elliott	William Robert	22	M	S	Student	Yes	Yes	~~U[illegible]~~					N.Y.	New York
✓ 23	Ridley	Frank	25	M	S	Bell Boy	Yes	Yes	USA					Iowa	Woodward
✓ 24	Martin	Herbert	39	M	M	Physician	Yes	Yes	Britain	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	Mother Mary A. Mellish Montague Prince Ed Island	Pa	Munhall ~~Homestead~~
✓ 25	Elliott	Earl J.	21	M	S	Student	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	New York
26	Martz	Della E.	45			Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Iowa	Woodward
✓ 27	Martz	[illegible]	[illegible]			Nil	Yes	Yes	U.S.A.					D.C.	Washington
28	Kleinknecht	[illegible]	55	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					D.C.	Washington
✓ 29	Kleinknecht	Katherine	31	F	S	Teacher	Yes	Yes	[illegible]					N.Y.	New York
✓ 30	[illegible]	Charles	26	M	S	Teacher	Yes	Yes	[illegible]					Kas	Newton
														Georgia	Cordele

2 1

2 2/1 6

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **F** 174

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home R F D 3[illegible] Box 4[illegible] [illegible]														
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7							Home 415 Columbus ave Boston Mass														
8							Home 535 Beacon Str Boston [illegible]														
9	no	Self	50	Yes	only visits		Home 125 So Victoria Str Hamilton Ont	no	no	no	no	Good	no								
10	No	Self	50	Yes	only [illegible] on visits		Home 239 College Str Toronto Ont	no	no	no	no	Good	no								
11	no	self	25	no			Friend Mrs Melven 115 maple st Weehawken Hgt N.J	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Dk	Grey	none	Scotland	Glasgow
12							Home Pascoe Rhode Island														
13	no	self	50	Yes	1903/10	newyork	Friend Peter Morrison Greystone Yonkers n.york	no	no	no	no	good	no	5	11	Dk	Fair	Grey	none	Scotland	Helensburgh
14							Home 223 W 104th Str New York														
15																					
16							Home 1329 Gervais St Columbia, So Carolina.														
17							Home 1219 Henderson Str Columbia [illegible]														
18							Home 114 Merriman ave Syracuse N.Y.														
19							Home 8 Central Str Newport R.I.														
20							Home Fayette City P.A														
21							Home 794 E 169th Str New York														
22							Home Woodward, Iowa														
23							Home 62[illegible] Munhall [illegible]														
24	Yes	Self	50	Yes	1896/910	New York	Home 794 E 169th Str New York	no	no	no	no	Good	No	5	9½	fresh	dark	blue	none	Canada	Prince Ed Island
25							Home Woodward Iowa														
26							Home 3031 Newark Str Washington D.C.														
27																					
28							Home 241 W 126th Str New York														
29							Home 309 E 8th Str Newton [illegible]														
30							Home ~~[illegible]~~ Cordele Georgia														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* SS "Furnessia" *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* F *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this .... *day of* September *, 1910,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much?). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the S.S Furnessia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Milwyn Jenkins surgeon.

Sworn to before me this day of September, 1910

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

G

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

176

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✗ 1	Forrester	Thomas C.	36 ✓	m	m	[illegible]	yes	yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]more	Father Mr Jas Forrester Ellenbank Bathgate	Md	Baltimore
✗ 2	Forrester	Margaret R	38 ✓	F	m	Wife	yes	yes	Britain	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Baltimore		Md	Baltimore
✗ 3	Duncan	Robert	41 ✓	m	m	Clergyman	yes	yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	New York	Father David Duncan Castle St Alloa	N.Y.	Cape Vincent
✓ 4	Duncan	Lena M.	27	F	m	nil	yes	yes	~~U.S.A.~~	~~Born~~	NON IMMIGRANT ALIEN			N.Y.	Cape Vincent
✓ 5	Duncan	Robert M.	7 ✓	M	S	nil	yes	yes	USA	Born				N.Y.	Cape Vincent
✓ 6	Orrok	George A	43 ✓	m	m	Engineer	yes	yes	U.S.A.					N.Y.	Flatbush
✓ 7	Nichol	Margaret J.	40 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					D.C.	Washington
✗ 8	Reid	Ebenezer E.	38 ✓	m	S	Chemist	yes	yes	U.S.A.					Md	Baltimore
✗ 9	Wood	Henry C.	32 ✓	M	S	Editor	yes	yes	U.S.A.					Ohio	Cincinnati
✓ 10	Newell	Lewis	31 ✓	m	m	Teacher	yes	yes	U.S.A.					Mass	Salem
✓ 11	Lillibridge	Marjorie V.	21 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					R.I.	Providence
✓ 12	Lillibridge	Byron J.	16	m	s	Student	yes	yes	U.S.A.					R.I.	Providence
✓ 13	Hadley	Ida B.	49 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					N.Y.	Pulaski
✓ 14	Healey	Josephine A.	59 ✓	F	m	Housewife	yes	yes	U.S.A.					Conn	Winsted
✗ 15	Terrill	Anna	44 ✓	F	S	N[illegible]	yes	yes	U.S.A.					Conn	Winsted
✓ 16	~~Frost~~ Jones	~~E~~ [illegible]	24 ✓	F	S	nil	yes	yes	U.S.A.					~~Mass~~ Mo	Fulton
✓ 17	~~Entwistle~~ [illegible]	[illegible]	33 ✓	F	m	Teacher	[illegible]							~~Mass~~ Mo	Fulton
S.S. 18	~~Treganza~~	~~H~~		~~F~~	~~S~~										
S.S. 19	~~Batech~~	~~C~~		~~F~~	~~S~~										
✓ 20	Bowman	M Rebecca	36 ✓	F	S	Methodist Deaconess	yes	yes	U.S.A.					Mass	Boston
✓ 21	Newell	Ida M	41 ✓	F	m	nil	yes	yes	U.S.A.					Mass	Salem
✓ 22	Stratton	Susan	33 ✓	F	S	Secretary	yes	yes	U.S.A.					Mass	Boston
✓ 23	Tunison	Estelle	27 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					N.J.	New Brunswick
✓ 24	Wells	Mabel	20 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					N.J.	New Brunswick
✓ 25	Robertson	Emelie	42 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					N.Y.	[illegible]
26	Smith	~~[illegible]~~ Harriet M.	60 ✓	F	S	Housewife	yes	yes	U.S.A.					Mass	Brooklyn
✓ 27	Martin	Ruth	20 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					N.J.	Hasbrouck Hgts
✓ 28	Morton	Geraldine H.	50 ✓	F	m	[illegible]	yes	yes	U.S.A.					N.Y.	Rochester
✓ 29	Schmidt	Charles	33 ✓	M	M	Optician	yes	yes	U.S.A.					Ind	Indianapolis
✓ 30	[illegible]	[illegible]	40 ✓	F	S	Teacher	[illegible]		U.S.A.					Neb	Bellevue

27/4

93

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a past residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **G** 176

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York September 5, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	500 25	Yes	1906 4yrs 1910	Boulder Mont Baltimore Md	Home School for the Blind Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	8	Dk	Blk	Grey	mark on right thumb	Scotland	Glasgow
2	yes	Husband		Yes	1909/10	Baltimore		no	no	no	no	good	no	5	4	Dk	Bro	Bro	none	Canada	East Williams
3	no	self	80	no Yes	1884 20yrs	Cape [illegible] Newyork	Home Cape Vincent Newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	[illegible]	[illegible]
4	"	Husband				Com[illegible]								5	6			—		NY	Moscow
5																					
6							Home 232 [illegible]														
7							Home 429 N.H. Avenue Washington D.C.														
8							Home 2[illegible] West [illegible] Baltimore														
9							Home C/o Cincinnati Post Cincinnati Ohio														
10							Home 331 Lafayette St Salem Mass														
11							Home [illegible]														
12							Providence R.I.														
13							Home Pulaski N york														
14							Home 43 Case ave. Winsted Conn														
15							Home 98 Wheller Str Winsted Conn														
16							Home 711 Walnut Str Fulton ~~Mass~~ Mo														
17							Home Fulton Mo														
18																					
19																					
20							Home 693 Mass Ave Boston Mass														
21							Home 23[illegible] [illegible]														
22							[illegible]														
23							Home 241 Seaman St New Brunswick N J														
24							Home 213 [illegible] St New Brunswick N J														
25							Home [illegible]														
26							Home 122 Maples Rd Brooklyn Mass														
27							[illegible]														
28							Home [illegible]														
29							Home 959 East Drive Indianapolis Ind														
30							Home [illegible]														

77

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this .... day of September, 190

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19–29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS

177

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the S S Tyrrhenia, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this day of September, 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

H

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Hogg	Rena	43	F.	S.	Missionary	Yes	yes	Britain	Scotch	Egypt	Assuit	mother Mrs Hogg 11 University Ave Partick	N.Y	New York
✓ 2	Denton	Clarbel	27 ✓	F.	S.	Teacher	Yes	yes	~~U.S.A~~					Mo	Kansas City
SS 3	~~Cadwallader~~	~~Emma~~													
✓ 4	Young	Belle	35	F	M	Housewife	Yes	yes	~~U.S.A~~					Miss	Auxvasse
✓ 5	Donald	David	24	M	S	Engineer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Govan	Father Jas Donald 24 Carmichael St Govan	Ohio	Akron
✓ 6	Bonner	Frances V.	23 ✓	F	S	nil	yes	yes	~~U.S.A~~					N.Y.	New York
✓ 7	Martinez	Harriet Clara	23 ✓	F	S	nil	yes	yes	U.S.A					N.Y.	New York
✓ 8	Reid	Mary Ann	31 ✓	F	S	nurse	yes	yes	Britain	Scotch	~~Scotland~~ U.S.A IMMIGRANT ALIEN	~~Edinburgh~~	Father Mr P. E. Reid 3 Caledonian Pl. Edinburgh	N.Y.	New York
✓ 9	Gorman	Charles	39 ✓	M	S	Printer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	mother Mrs Gorman 799 Dalmarnock Rd G'gow	N.Y.	Brooklyn
✓ 10	McCann	John	18 ✓	M	S	Grocer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Greenock	Father Wm McCann 40 Roxburgh St. Greenock	N.Y.	Newburgh
✓ 11	Halliday	Abraham	55 ✓	M	M	machinist	yes	yes	~~U.S.A~~					N.Y	
✓ 12	Halliday	Lillias	50 ✓	F	M	nil	yes	yes	U.S.A					N.Y	
✓ 13	Lassiter	~~B~~ Norfleet ~~E~~	36 ✓	M	M	Clergyman	yes	yes	~~U.S.A~~					Del	Wilmington
✓ 14	Lassiter	Lizzie W	46 ✓	F	M	Housewife	yes	yes	U.S.A					Del	Wilmington
✓ 15	Lillis	Margaret L.	31 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A					Mass	Natick
✓ 16	Lillis	Mary E	41 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A					Mass	Natick
✓ 17	Lillis	James	78 ✓	M	S	Retired Contractor	yes	yes	U.S.A					Mass	Natick
✓ 18	Rowan	William J	44 ✓	M	M	Teacher	yes	yes	U.S.A.					Del	Newark
✓ 19	Adams	Theo	45 ✓	M	M	Merchant	yes	yes	U.S.A					Pa	Royersford Phila
✓ 20	Lyons	Henry	45 ✓	M	M	Real Estate Agent	yes	yes	U.S.A					Mass	Brooklyn
✓ 21	Ross	Agnes	65 ✓	F	M	nil	yes	yes	U.S.A.					Ohio	Cleveland
✓ 22	Ross	Agnes	24 ✓	F	S	nil	yes	yes	U.S.A.					Ohio	Cleveland
✓ 23	[illegible]	Harriet	45 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					N.Y.	Yonkers
✓ 24	Welch	Alberta Maud	34 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A					N.Y	New York
✓ 25	Welch	Hattie Brown	66 ✓	F	Wd	nil	yes	yes	U.S.A					N.Y	New York
✓ 26	Daly	Edith	35 ✓	F	S	Librarian	yes	yes	U.S.A.					N.Y	New York
✓ 27	Cowan	Adelaide M.	56 ✓	F	Wd	nil	yes	yes	U.S.A.					N.Y	Yonkers
✓ 28	Griggs	Katherine W	46 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A.					N.Y	Yonkers
29	Hetzel	Olive Bell	36 ✓			Teacher	yes	yes	U.S.A					Wyo	Cheyenne
30	[illegible]	Kathleen Agnes	35 ✓			Teacher	yes	yes	U.S.A					N.Y	New York

2

5

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

B—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , September 5, 1910.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ys	Self	50 52	no			~~Friends~~ Arthur Reid 471 ~~[illegible]~~ Hudson Ave W New York	no	No	No	no	Good	no	5	7	fresh	brown	brown	none	Egypt	Ramleh
2							Home 3926 Holmes St Kansas City Mo														
3																					
4							Home Auxvasse Miss														
5	no	Self	40 70	no			Sister Jennie White 371 Park St Akron Ohio	no	no	no	No	Good	no	5	5	fresh	dark	brown	none	Scotland	Govan
6							Home 636 West End Ave New York														
7							Home [illegible]														
8	Yes	self	15 50	Yes	1909/10	New York	Brother Geo Reid 313 West 28th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	[illegible]	none	Scotland	Montrose
9	no	self	150	Yes	1904	Orange N.J.	Brother Adam Gorman 74 McDougall St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	Blk	Grey	none	Scotland	Glasgow
10	no	~~self~~	10 00	no			Brother Patrick McCann 57 Hasbrouck St. Newburgh N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fresh	Fair	Blue	none	Scotland	Greenock
11							Home 418 West 40th St														
12							New York														
13							Home 503 10th St														
14							Wilmington Del														
15							Home														
16							24 Walnut St														
17							Natick Mass														
18							Home Newark Del														
19							Home [illegible] St Royersford Pa														
20							Home 71 Park St Brooklyn Mass														
21							Home 1642 Superior Ave														
22							Cleveland Heights Ohio														
23							Home 17 St Andrews Place Yonkers N.Y.														
24							Home 11 East 42nd St														
25							New York														
26							Home 46 131st New York														
27							Home 27 Lawrence St Yonkers N.Y.														
28							Home 27 Lawrence St. Yonkers N.Y.														
29							Home Cheyenne Wyoming														
30							Home 106 E 116th St New York														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S S Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, H in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of September, 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which emigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as 1894–97, Philadelphia).

Column 18 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins *, Surgeon of the* SS "Furnessia", sailing therewith *(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* seventeen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Glasgow University *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Milwyn

Sworn to before me this *day of* September *, 19*

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	City or Town
1	Blacklock	George	22 ✓	M	S	Merchant	yes	yes	U.S.A					N.J.	Rahway
2	White	Peter G.	24 ✓	M	S	Draper	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Robt White 25 White St. Partick G'gow	N.Y.	New York
3	McCaffrey	John J.	44 ✓	M	M	Carpenter	yes	yes	U.S.A					N.Y.	New York
4	Crouse	Grace	25 ✓	F	S	nil	yes	yes	U.S.A					Mass	Beverly
5	Logan	Katherine	29 ✓	F	S	nil	yes	yes	U.S.A					Mass	Peabody
6	Barker	Samuel N.	61 ✓	M	M	Educator	yes	yes	U.S.A					Md	Chevy Chase
7	Barker	Virgil B	19 ✓	M	S	Student	yes	yes	U.S.A					Md	Chevy Chase
8	Mills	Lorette M.	35 ✓	F	S	nil	yes	yes	U.S.A					Alaska	Sitka
9	Delaney	Alma J.	20 ✓	F	S	Teacher	yes	yes	U.S.A					Alaska	Sitka
10	Ewing	William	71 ✓	M	S	Machinist	yes	yes	U.S.A					N.Y.	Yonkers
11	Pitts	George Fred	61	M	M	Physician	yes	yes	U.S.A					N.Y.	Warwick
12	Pitts	Fred ~~George~~ Gardner	14 ✓	M	S	nil	yes	yes	U.S.A					N.Y.	Warwick
13	Pitts	Marion	24 ✓	F	S	nil	yes	yes	U.S.A					N.Y.	Warwick
14	Byrne	John	36 ✓	M	S	Warder	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Uncle John Cromwell Rathfeigh Tara Co Meath	N.J.	Jersey City
15	Allan	John	18 ✓	M	S	Clerk	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Lanark	Father Robert Allan 28 West Port, Lanark	Col	Denver
16	Gilchrist	John	48 ✓	M	M	~~C. P.~~			~~U.S.~~					N.Y.	[illegible]
17	Knox	Margaret R	44 ✓	F	M	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkintilloch	John [illegible]	Ind	New Albany
18	Knox	John	19 ✓	M	S	Chemist	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkintilloch	[illegible]	Ind	New Albany
19	Knox	Alexander	17 ✓	M	S	Moulder	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkintilloch	[illegible]	Ind	New Albany
20	Knox	Thomas	14	M	S	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkintilloch		Ind	New Albany
21	Knox	Peggie	12	F	S	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkintilloch		Ind	New Albany
22	Knox	William	10 ✓	M	S	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkintilloch		Ind	New Albany
23	Allan	James	24 ✓	M	S	Engineer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Hamilton	Mother Mrs Allan Hastone Cottage Hamilton	N.Y.	Buffalo
24	~~Anderson~~	~~William~~													
25	Anderson	Matilda	21 ✓	F	S	Housekeeper	yes	yes	~~Sweden~~ Finland	Scandinavian	England	So Shields	Father John Anderson Cvssil Korpo Sweden	Mass	East Templeton
26	Anderson	Jessie	34 ✓	F	M	[illegible]	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father	N.Y.	Yonkers
27	Anderson	Marion	✓	F	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Alexr Dick	N.Y.	Yonkers
28	Anderson	Jeanne		F	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	25 St James's Sq	N.Y.	Yonkers
29	Anderson	Catherine	✓	F	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Edinburgh	N.Y.	Yonkers
30		[illegible]	31 ✓	F	S	Housekeeping	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Sister in Law Mrs Brenner 51 George St Paisley	N.J.	Hoboken

19-4051 18/30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 1

Arriving at Port of New York , September 5, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Home 232 Main St. Rahway N.J														
2	yes	self	50.00	no			Friend [illegible] Cunningham 318 W 52nd St. New York														
3							[illegible] 280 Broadway New York	no	no	no	no	good	no	5	11	Dk	Dk	Dk	None	Scotland	Glasgow
4							Home 1 Judson St, Beverly Mass														
5							Home 29 [illegible] St, Peabody Mass														
6							Home														
7							Chevy Chase Md														
8							Home Sitka Alaska														
9							Home Sitka, alaska														
10							Home [illegible]														
11							Home														
12							Oakland Ave														
13							Warwick N.Y														
14	my	self	80.00	no			Friend A McKechnie Cedar Grove ~~Jersey City~~ N.J														
15	No	self	80.00	No			Aunt Mrs Harvey 938 West 5th Ave. Denver. Col	no	no	no	no	good	no	5	10	[illegible]	Fair	Grey	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16							Home 1713 Georgia Ave Omaha [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	Fresh	Dk	Dk Bro	None	Scotland	Lanark
17	no	Husband self	30	no			Husband														
18	no	father mother	–.00				Alexr Knox	no	no	no	no	good	no	5		Dk	Bro	Bro	None	Scotland	Lockerbie
19	no	father mother	53	no			505 Oak St	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Kirkintilloch
20	no	father mother	–	no			New Albany	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Kirkintilloch
21	no	father mother	–	no			Ind	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Dk	Dk	None	Scotland	Kirkintilloch
22	no	father mother						no	no	no	no	good	no	–		Dk	Dk	Dk	None	Scotland	Kirkintilloch
23	yes	self	~~26~~ 30	No			Uncle Wm Marshall 248 Front Ave. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	–	–	Fair	Dk	Dk	None	Scotland	Kirkintilloch
24								no	no	no	no	good	no	5	10¼	Fair	Fair	Blue	Heart tattoo on right arm	[illegible]	[illegible]
25	Boston	self	60.00	No			Friends Mrs Emma Strom East Templeton Mass														
26	no	~~self~~ part	30	no				No	no	no	no	good	no	5	6	fresh	dark	blue	none	Sweden	Korpo
27	no	~~mother~~	50	no			Husband Jas. Anderson	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Bro	Blue	None	Scotland	Edinburgh
28	no	~~mother~~		no			~~79 Whitworth Ave~~ ~~Yonkers~~	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh
29	no	~~mother~~					~~8 Queen [illegible]~~	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh
30	N.Y.	self.	50.00	No			Friends Louis Malteni 1108 Washington St Hoboken	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh
								no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	brown	grey	none	Scotland	[illegible]

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. "Furnessia" *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* I *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this *day of* [illegible] *, 19* *,*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

(*Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.)

(*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.)

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the answer therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race of people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and mistakes should be carefully revised by inspectors and registry clerks in the Board. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po, northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10 and 11 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or over shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in columns 10 and 11 should state the country, city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1891–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the S S Furnessia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, J in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Jenkins Surgeon

Sworn to before me this day of September, 1910

at Glasgow

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Yurnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Boyd	Margaret	30 ✓	F	S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Cleveland	mother Margt Eason Barnton Edgs Davidsons mains	Ohio	Bedford ~~Cleveland~~
✓ 2	Barron	William	23 ✓	M	S	Joiner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Johnston	Father Wm Barron Station Cottage, Turriff.	Cal	San Francisco
S.S. ~~3~~	~~Coutts~~	~~John D~~	~~28~~	~~M~~	~~S~~	~~Carpenter~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~U.S.A.~~	~~Elizabeth~~	~~mother Mrs Coutts Esk Rd Montrose~~	~~N J~~	~~Elizabeth~~
✓ 4	Crichton	Peter	24 ✓	M	S	Fitter	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Ellerslie	mother Susan Crichton 3 Pearson By Irvine	Md	Ellerslie
✓ 5	Caldwell	Thomas	20 ✓	M	S	Saddler	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Irvine	Mother Mrs R H Caldwell 40 East Rd Irvine	Ill	Zion City
✓ 6	Christie	Alexander	30 ✓	M	S	Plasterer	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN ~~Scotland~~	~~Stonehaven~~	Mother Mrs Christie 6 Castle St Stonehaven	NY	New York
✓ 7	Caughey	Thomas K.	28 ✓	M	M	Engineer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Rutherglen	Father Robt. Caughey 15 Greenbank St Rutherglen	Calif	Oakland
✓ 8	Caughey	Nellie	28	F	M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Rutherglen		Calif	Oakland
✓ 9	Callaghan	Agnes	30 ✓	F	M	nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	mother Mrs Kennedy 24 Earlieston Ave Glasgow	N J	Passaic
✓ 10	Callaghan	Joseph	7 ✓	M	S	nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		N J	Passaic
✓ 11	Dunbar	George	23 ✓	M	S	Shepherd	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Fordyce	Father Duncan Dunbar Fordyce Portsoy	Mont	Ballantine
✓ 12	Deakin	Thomas	24 ✓	M	S	Pattern maker	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Motherwell	Father Wm Deakin 106 Parkhead St Motherwell	Pa	Pittsburg
S.S. 13	~~Jervis~~	~~George~~													
✓ 14	Forsyth	Duncan A	20 ✓	M	S	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Aunt Katie Angus Crommie Cairn Rd Aberdeen	Ill	Chicago
✓ 15	Noonan	James	21 ✓	M	S	Shoemaker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother Mary J Noonan South West Cottage Bankhead Abdeen	Ark	Wells Ferry ~~Newport~~
✓ 16	Gardner	Isabella	32 ✓	F	S	Governess	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Colin M Gardner 21 Marchmont Rd Edinburgh	N Y	New York
✓ 17	~~Gibbs~~	~~John S.~~	~~50~~ ✓	~~M~~	~~M~~	~~attorney at law~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U.S. Cit~~		~~U.S.A.~~			Pa	Phila
✓ 18	Gordon	Jessie	23 ✓	F	S	Domestic ~~nil~~	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Father Mr Gordon 8A King St Dundee	N Y ~~N J~~	New York ~~Hancock~~
✓ 19	Gordon	Christina	26 ✓	F	S	Domestic ~~nil~~	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee		N Y ~~N J~~	New York ~~Hancock~~
✓ 20	Gardner	Wedderburn	47 ✓	M	M	Linotype Operator	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	mother Mrs Gardner 6 Craighall Cresct Leith	NY	Brooklyn
✓ 21	Gardner	Colina Mc	36 ✓	F	M	Wife	Yes	Yes	Britain ~~U.S.A.~~	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York		NY	Brooklyn
✓ 22	Gardner	Flora Mc	6 ✓	F	S	~~nil~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U.S.A. Born~~					NY	Brooklyn
✓ 23	Gartshore	John	19 ✓	M	S	Moulder	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Airdrie	Father John Gartshore 126 Kippen St Airdrie	~~N Y~~	Boston Yonkers
✓ 24	Harcus	James L	19 ✓	M	S	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Wm Harcus 44 Gt Junction Rd Leith	Ill	Chicago
25	Hampton	William	21 ✓	M	S	Butcher	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	mother Jessie Hampton 9 N Wellington St Dundee	Ohio	Sandusky
S.S. 26	~~Davie~~	~~Mary~~	~~26~~	~~F~~	~~S~~	~~Clerkess~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Edinburgh~~	~~Father Robt Davie 23 Polwarth Terr Edinburgh~~	~~Md~~	~~Baltimore~~
✓ 27	Jeffrey	James A R.	22 ✓	M	S	Engineer ~~[illegible]~~	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinboro	Father John Jeffrey 17 Drummond ~~Pl Edinboro~~	~~N Y~~	Dawson ~~Buffalo~~
✓ 28	Littlejohn	William	35 ✓	M	M	Miner	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Raton, N.M.	Wife Mary Littlejohn Dreghorn Ayrshire	New Mex	~~Raton~~
✓ 29	Lyon	Margaret	38 ✓	F	M	nil	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U.S. Cit~~					Pa	Sharon
✓ 30	Lightbody	Robert	22 ✓	M	S	[illegible]	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Wigtownshire Stranraer	Father Andrew Lightbody 66 Dalrymple St Stranraer	[illegible]	[illegible]

2 / 3 / 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining, as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	~~Yes~~ NY	self	30	Yes	1907 1910	~~Sister~~ N.Y. Cleveland	Mrs Paterson Union St Bedford Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	dark	Dark	none	Scotland	Edinboro
2	Yes	self	250	No			Brother James Barron 338 Hickory Ave. San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Bro	Grey	None	Scotland	Dundee
~~3~~	~~no~~	~~self~~	~~50~~	~~Yes~~			~~Home 470 Spring St. Elizabeth n.J~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~		~~Scotland~~	~~Montrose~~
4	No	Self	50	Yes	1906 1910	[illegible]	Home Ellerslie Md	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	dark	brown	none	Scotland	Irvine
5	Yes	self	25	No			Brother John Caldwell 2402 Gilead Ave Zion City Ill.	no	no	no	no	good	no	6	1	Drk	Blk	Blk	None	Scotland	Irvine
6	Yes	self	40	Yes	1905	~~[illegible] New York~~	Friend Mrs Mary Mifton 221 E 12th Str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	dark	dark	none	Scotland	Stonehaven
7	Yes	Self	50	No			Uncle Jos George [illegible] 763 14th St Oakland Cal	No	no	no	no	good	no	5	9	fresh	dark	blue	none	Scotland	Rutherglen
8	Yes	Husband	5	No				No	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	fresh	fair	blue	none	Scotland	Bridgeton
9	no	~~self~~ Husban	25	no			Husband Mr Callaghan 29 Jefferson St Passaic n.J	no	no	no	no	good	no	5	5	Drk	Blk	Blue	None	Scotland	Glasgow.
10	no Belgium	Father		no			Do Do							—	—	fresh	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
11	Yes	self	45 ~~50~~	No			Friend Ed Frask Ballantine Montana	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fair	Fair	Bro	none	Scotland	Fordyce
12	~~Yes~~ NY	Self	40	Yes	1907 1910	3 yrs Pittsburg	Friend Mr Carrie 1111 Federal Str Pittsburg	No	no	no	no	good	no	5	11½	fresh	fair	Grey	none	Scotland	Motherwell
13																					
14	Yes	self	~~30~~ 30	no			Brother Robt Forsyth 5550 Emerald Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Fair	Bro	none	Scotland	Ellon
15	Yes	self	~~30~~ 24	no			Uncle A Mackenzie Walls Ferry Arkansas	no	no	no	no	good	no	5	8	Ruddy	Drk	Bro	none	Scotland	Aberdeen
16	Yes	Self	50	No			Br in Law W Gardner 738 Humbolt Str Greenpoint	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bro	bro	none	Scotland	Edinburgh
17							Home 1710 Arch Str Phila PA														
18	no	self	50	no			Friend Mr Jas Taylor Point Hancock n.J.	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	Fresh	Drk	Grey	[illegible]	Scotland	[illegible]
19	no	self	—	no				no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Dk	Blue	None	Scotland	[illegible]
20	NY	self	50	Yes	1902 1910	8 yrs New York	Home 738 Humboldt St Greenpoint Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6½	Pale	Bro	Bro	None	Scotland	Edinburgh
21	NY Husband ~~NY Husband~~		13	Yes	1906 1910	4 yrs New York		No	no	no	no	good	no	5	4	fair	Bro	Bro	none	Scotland	Edinburgh
22	~~my Father~~ Father			Yes	Born	New York														U.S.A.	Brooklyn
23	Yes	Self	35	No	—	—	Brother Wm Gartshore 124 Minden Str Boston Mass	no	No	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	brown	none	Scotland	Airdrie
24	~~Yes~~ No	self	~~30~~ 3	no			Brother ~~Wm Marcus~~ ~~Post Office Chicago~~ Ill	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Scotland	[illegible]
25	Yes	Self	27	No	—	—	Sister Fanny Hampton Huntington Pk Sandusky Ohio	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	brown	none	Scotland	Dundee
~~26~~	~~NY~~	~~self~~	~~50~~	~~Yes~~			~~Husband Mr D Lindsay 546 [illegible] St Baltimore Md~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~Fair~~	~~Bro~~	~~Bro~~	~~none~~	~~Scotland~~	~~Edinburgh~~
27	No	Self	100	No			Br in Law J. A. J. Brydon 514 Mass Ave Buffalo	No	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	Grey	none	Scotland	[illegible]
28	no	self	100 ~~50~~	Yes	1907 1910	3 yrs New Mexico	Br in Law Jas Lindsay Dawson New Mex	no	no	no	no	good	no	6	-	Drk	Drk	Grey	none	Scotland	Galston.
29							Home Sharon Mercer Co Pa.														
30	~~Yes~~ No	Self.	25	No.			Friend Robt Bert 217 N Market Str Canton Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none.	Scotland	[illegible]

E. [illegible] Inspector,

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of September, 19[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible] The [illegible] of age in column 3 should be expressed in years or [illegible] to those under 1 year of age.

[illegible] Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

[illegible] Married or Single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately [illegible] occupation, trade, or profession, of each alien arrival, as for example: Civil engineer, [illegible] engineer, mining engineer, brass polisher, steel [illegible] wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, [illegible] designation.

[illegible] between farmers and farm laborers, regardless of the [illegible].

[illegible] either for himself or others.

[illegible] for the man who operates it.

[illegible] the destination on the manifests, and corrections [illegible] and results, [illegible] during the personal examination.

[illegible] Column [illegible] and the entries therein [illegible] No. No. can neither read nor write, or [illegible].

[illegible] should be construed to mean the country of which [illegible].

[illegible] The entry in [illegible].

[illegible] the distinction between race and nationality, and [illegible] in this regard. For [illegible] French [illegible] France [illegible] German or Hebrew [illegible] might properly come [illegible] nationality. In this connection [illegible] should be properly observed.

[illegible]

The [illegible] refers to the Cuban people (not Negroes).

[illegible]

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

[illegible]

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

[illegible]

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column [illegible] (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column [illegible] (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column [illegible] (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column [illegible] should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, and State (if in the United States), or country (if outside the United States).

Column [illegible] (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column [illegible] (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column [illegible] (Whether in possession of $[illegible], and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column [illegible] (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column [illegible] should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column [illegible] (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, Mylwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Tyrrhenia, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, K in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon.

Sworn to before me this day of September, 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

K

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mather	Arthur	25		M	M	Waiter	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Monifieth	Wife Georgina Mather 16 Rose Elm Bank Monifieth	L.I.	Islip
2	Mundell	James L.	25		M	S	Mechanical Engineer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Jas Mundell 5 Cogan St. Pollockshaws. G.gow	Pa	Pittsburg
3	Main	Ralph Drummond	22		M	S	Chartered accountant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father W.D. Main 14 Bowmont Gdns. Kelvinside G.gow	Minn	Minneapolis
4	Merriman	Esther	28		F	M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Orkney	Father Jas Muse Newfield Shapansey	Mich	Detroit
5	Martin	Peter Sontar	35		M	S	Porter	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Mother Jane Martin 7 Lawrence St Broughty Ferry	N.Y.	New York
6	McClure	Robert J.	21		M	S	Merchant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dalry	Father Robt. Maclure Stanley, Dalry.	Mich	Detroit
7	McCourt	William	21		M	S	Painter	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Uncle James Annan 7 Love St. Paisley.	N.J.	Brooklyn
8	McCallum	James W.	25		M	S	Footman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Peebles	Father Andrew McCallum 49 So. Wellington St. Glasgow	N.Y.	New York
9	McBratney	William	26		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN ~~Scotland~~	~~Kilmarnock~~	Brother Jno. McBratney 15 Old Irvine Rd Kilmarnock	Ill	Chicago
10	McCall	Agnes	43		F	M	nil	~~Yes~~	~~Yes~~	~~USA~~					Ill	Chicago
11	McFarlane	Marion	42		F	M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	uncle Alex McFarlane 19 Love Str Paisley	Conn	Torrington
12	McFarlane	John	20		M	S	Electrician	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		Conn	Torrington
13	McFarlane	Alexr.	14		M	S	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		Conn	Torrington
14	McGinnis	Elizabeth	30		F	M	Housewife	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U S A~~					Minn	St Paul
15	Mackenzie	Isabella	25		F	S	Reeler	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Father Wm Mackenzie 7 Morrison's Court [illegible]	PA	Sharpsburg
16	Paterson	Annie	60		F	M	nil	~~Yes~~	~~Yes~~	~~USA~~					Mass	Medfield
17	Paterson	Martha	25		F	M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Bedford	mother Margt. Nesbit 6 Barnton Gdns. Davidson's Mains	Ohio	Bedford
18	Paterson	Margaret	1		F	S	Nil	~~[illegible]~~		~~U S A~~					Ohio	Bedford
19	Reid	William	36		M	M	Machinist	Yes	Yes	U S A					N.Y.	Schenectady
20	Reid	Jessie	36		F	M	Housewife	Yes	Yes	U S A					N.Y.	Schenectady
21	Reid	William	10		M	S	Nil	Yes	Yes	U S A					N.Y.	Schenectady
22	Reid	Margaret	8		F	S	Nil	Yes	Yes	U S A					N.Y.	Schenectady
23	Robb	Jeannie	[illegible]				~~Domestic~~	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Leven	Father John Robb Glebe Park Villas Leven	PA	Pittsburg
24	Robinson	Robert	37		M	M	Carpenter	Yes	Yes	Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Needles	mother in law Janet Cathcart 79 Beckford Str Hamilton	Calif	Needles
25	Robinson	Sarah	24		F	M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Needles		Calif	Needles
26	Robertson	Mary	42		F	S	~~[illegible]~~	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Brother Geo Robertson 450 Forrest Ave Aberdeen	Ill	Berlin
27	Shand	David A.	58		M	M	~~Mechanic~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~USA~~					Conn	Sound Beach
28	Sheddon	James	24		M	S	Salesman	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Jersey City	mother Emma Sheddon Shore Rd Perth	N.J.	Jersey City
29	Strachan	Roland	2[illegible]		M	S	[illegible]	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	mother Bethia Strachan 45 Summer Str Aberdeen	N.Y.	New York
30	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~														

9/20

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K

124

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 5, 1910.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	25				Uncle Adam Hill Islip Long Is N.Y.	No	no	no	no	Good	no.	5	8½	fresh	fair	blue	none	Scotland	Arbroath
2	no	self	40	no			Mr R McKeand 49 Shillow St. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	Drk	Drk	Grey	None	Scotland	Glasgow
3	Yes	self	50	no			Friend D. C. Mellis 414 Metropolitan Bldg. Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fair	Brn	Blue	None	Scotland	Glasgow
4	Yes	Husband	20	No			Husband Elder Merriman 1101 Trumble Ave Detroit	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	brown	brown	none	Scotland	Orkney
5	Yes	self	50	Yes	1900 1910	New York	Aunt Mrs Sontar 539 W 138th St, New York,	no	no	no	no	good	no	5	10½	Sallow	Drk	Grey	None	Scotland	Broughty Ferry
6	Yes	self	50	no			Friend Alexr Y Malcolmson 63 Boston Boulevard, Detroit	no	no	no	no	good	no	6	1	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Dalry.
7	N.Y.	self	40	no			Uncle Robt McCourt [illegible], 53rd St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Drk	Blk	Brn	None	Scotland	Paisley
8	N.Y.	self	15	no			Friend Wm Perry 577 W 29th Str New York	no	no	no	no	good	no	5	10½	Drk	Blk	Grey	Wart on back of neck	Scotland	Rutherglen
9	Yes	self	50	yes	1906 1910 4 yrs	Chicago	Friend Mr Innes 2442 West Munro St, Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	Drk	Drk	Blue	None	Scotland	Kilmarnock
10							Home 1036 Oakley Boulevard Chicago														
11	No	Husband	50	no			Husband Thos Macfarlane	No	no	no	no	good	no	5	9	fresh	dark	dark	none	Scotland	Bridge of Weir
12	No	mother	75	no			Box 171	No	no	no	no	good	no	5	11	fresh	dark	blue	none	Scotland	Elderslie
13	No	Mother		No			53 [illegible] Torrington	No	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
14							Home Jewell Hotel St Paul Minn														
15	Yes	Self	50	No			Intended Husband John Lowrie 1813 So Canal Str Sharpsburg Pa	no	no	no		good	no	5	6	fresh	dark	blue	none	Scotland	[illegible]
16	~~N.Y.~~	~~Self~~	~~10~~	~~Yes~~	~~1907 1910~~	~~Bedford~~	Home Medfield Mass														
17	N.Y.	Mother	10	Yes	1907/10	Bedford	Husband Davt Paterson Union Str	no	no	no	no	good	no.	5	6	fresh	dark	brown	none	Scotland	[illegible]
18				Yes	Born	Bedford	Bedford Ohio														
19							Home														
20							863 Emmett Str														
21							Schenectady														
22																					
23	Yes	Self	125	No			Intended Husband Alex Thomson E 4823 Rosetta Str Pittsburg PA	No	No	No		Good	no	5	3	fresh	dark	brown	none	Scotland	[illegible]
24	Yes	Self	50	Yes	1906 1910	Calif	Home Needles California	no	no	no	no	Good	no	5	9½	fresh	fair	blue	none	~~Scot~~ England	Barrow in Furness
25	Yes	Husband		Yes	1906 1910	Calif		No	no	no	No	Good	no	"	"	fresh	dark	blue	none	Scotland	Hamilton
26	Yes	Self	150	No			Sister Mrs Nellie Frazer Berlin Ill	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	Grey	brown	none	Scotland	Aberdeen
27							Home Sound beach Conn														
28	N.Y.	Self	40	No	1909 1910	New Jersey	Brother John Sheddon 5 Monticello Ave Jersey City	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	fair	brown	none	Scotland	Perth
29	Yes	Self	50	Yes	1909 1910	New York	Friend Jno Macdowell 455 E 238th Str New York	no	no	no	No	Good	no	5	8	fresh	fair	Grey	none	Scotland	Aberdeen
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S S Harnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, K. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this .... day of September, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the S S Furnessia, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, I in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Surgeon

Sworn to before me this .... day of Septem 26 . 19..

at New York

....

Immigration Officer.

11-111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-111

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

L

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1 No. on List	2 Family Name	Given Name	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination (Intended future permanent residence.) State	City or Town
✓ 1	Stevens	Agnes	58	F	m	nil	~~yes~~	~~yes~~	~~USA~~					Mass	North Dana
✓ 2	Smart	Alexr	23	M	S	Butcher	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	W Calder	Mother Joan Smart 41 Union Str West Calder	Ill	Chicago
✓ 3	Lontar	Mary	66	F	m	nil	~~Yes~~	~~yes~~	~~USA Citizen~~					NY	New York
ST 4	Thomson	Sarah R	23	F	S	Domestic	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Airdrie	mother Mrs Sinclair 5 Spittal Terrace Newton	~~Col~~	~~Denver~~
ST 5	Thomson	Margaret	15	F	S	Domestic	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Airdrie		Col	Denver
✓ 6	Thomson	Sarah	22	F	S	Mill Girl	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Barrhead	mother Rebecca Shaw Thomson Yerr Barrhead	P.A	Phila
✓ 7	Thomson	Andrew	31	M	S	Brass Finisher	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Phila		P.A	Phila
✓ 8	Finnie	Agnes	30	F	m	Housewife	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Greenock	Mother Mary Carrie 25 Nelson Str Greenock	N.Y	Bayridge
✓ 9	Finnie	May	4	F	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Greenock		N.Y	Bayridge
✓ 10	Valentine	Annie	36	F	m	Wife 6766678 7/6/38	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Buckhaven	Father Alexr Lawrie Rosie Cottages Buckhaven	Pa	Braddock
✓ 11	Valentine	Jessie	7	F	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Buckhaven		Pa	Braddock
✓ 12	Valentine	Annie	7	F	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Buckhaven		Pa	Braddock
✓ 13	Watson	Euphemia	30	F	m	Wife	yes	yes	Britain 1-422640 1/9/42	Scotch	Scotland	Edinburgh	mother in law Mrs Watson 7 So Elgin St Edinburgh	N.Y	Peakskill
✓ 14	Watson	Maggie	9	F	S	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh		N.Y	Peakskill
✓ 15	Watson	Nellie	8	F	S	nil 1-256220-585 8/29/39	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh		N.Y	Peakskill
✓ 16	Watson	William	4	M	S	nil 1-213989 5/21/37	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh		N.Y	Peakskill
✓ 17	Watson	Phemie	2	F	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh		N.Y	Peakskill
✓ 18	Watterson	Lena	26	F	S	~~Servant~~ maid 2-455425 8/18/36	yes	yes	Ireland	Irish R ch 2/9/39	Scotland	Glasgow	Brother Wm Jas Watterson Dromenagh Magrafelt Derry	P.A	Phila
ADMITTED 19	Strom	Amanda	26	F	m	Housewife	yes	yes	Sweden	Scandinavian	England	So Shields	Husband Isaac Strom 42 Green St So Shields	Mass	East Templeton
ADMITTED 20	Strom	Victor	13	M	S	nil	yes	yes	Sweden	Scandinavian	England	So Shields		Mass	East Templeton
✓ 21	Graf	Ernest	23	M	S	Waiter	yes	yes	Hungary	Hungarian	England	Plymouth	Father Julius Graf Pinko O'Vals Hungary	Ill	Chicago
✓ 22	Archibald	Helen S. M.	16	F	S	Dressmaker	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	mother Mrs Archibald 27 Victoria St. Aberdeen	N.Y.	Schenectady
✓ 23	Brunnell	Jessie	48	F	Wd	Dressmaker	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Newton Stewart	Brother Jas Stewart Ford House Farm Castle Douglas	Kas	Elmore
✓ 24	Baillie	Robert G.	30	M	m	Machinist	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	wife Jane Baillie 12 Laverockhall Str Glasgow	N.Y	New York
✓ 25	Cartmell	W. Nat J	27	M	S	Tramway	~~yes~~	~~yes~~	~~USA~~					N.C.	Chapel Hill
✓ 26	Doynan	Janet	55	F	m	nil 2329771 12/18/40	~~yes~~	~~yes~~	~~USA~~					Ill	Chicago
✓ 27	Doynan	Peter	30	M	S	Ladies Tailor	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Larbert	Parents Mr & Mrs Doynan Torwood Larbert	Oreg	Portland
✓ 28	Dearness	William	70	M	m	Retired	~~yes~~	~~yes~~	~~US Citizen~~					Ohio	Cincinnati
✓ 29	Dearness	John F.	33	M	S	Accountant	~~yes~~	~~yes~~	~~US Born~~					Ohio	Cincinnati
✓ 30	Herbert	Alex	42	M	m	Carpenter	~~yes~~	~~yes~~	~~US Citizen~~					N.Y.	New York

P A Donaghue Inspector Except 1-24-23-25-26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List L

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 5, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home North Dana Mass.														
2	~~N.Y.~~	Self	$95 ~~100~~	no			Friends John Gowans 1759 N Park Ave Chicago Ill	No	no	no	no	good	no	5	7½	fresh	dark	brown	none	Scotland	West Calder
3							Home 539 E. 138th St New York														
4	G ~~Yes~~	self	$~~25~~ 27	no			Sister Mrs Wm Gibb	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Bro	Bro	none	Scotland	Wilsontown
5	G ~~Yes~~	self		no			2732 Marion St Denver Col	no	no	no	no	good	no	5	-	Dk	Bro	Dk	none	Scotland	Newarthill
6	Yes	Self	$170 ~~50~~	no			Friends John MacKay & Wife 630 South 60th Str	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	bro	bro.	none	Scotland	Barrhead
7	Yes	Self	~~50~~	Yes	1907	1710 Phila	Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	Bro	Blue	none	Scotland	Glasgow
8	NY	Self	~~45~~	~~no~~			Husband Hugh Finnie ~~Going to Husband~~	No	No	No	No	good	no	5	8	fresh	brown	blue	none	Scotland	Greenock
9	NY	Mother	45	no			455 W 57 Str New York	No	No	No	No	good	No	-	-	fresh	fair	blue	none	Scotland	Greenock
10	G ~~no~~	self	20	no			Husband	no	no	no	no	good	no	5	1½	Fresh	Dk Bro	Blue	none	Scotland	Buckhaven
11	G ~~no~~	mother	$10	no			Mr Harry Valentine 828 Cliff St	no	no	no	no	good	no	/	/	Fresh	bro	Blue	none	Scotland	Kirkcaldy
12	G ~~no~~	mother		no			Braddock Pa	no	no	no	no	good	no	/	/	Fresh	bro	Blue	none	Scotland	Kirkcaldy
13	no	self	25	no			~~Going to Husb~~	no	no	no	no	good	no	5	2.	Fair	Bro	Grey	none	Scotland	Jedburgh
14	no	mother		no			Husband	no	no	no	no	good	no	—		Fair	Fair	Blue	none	Scotland	Edinbgh
15	no	mother	2	no			Adam Watson	no	no	no	no	good	no	-	-	Fair	Fair	Blue	none	Scotland	Edinbgh
16	no	mother	/	no			501 Smith Str	no	no	no	no	good	no	-	-	Fair	Fair	Bro	none	Scotland	Edinbgh
17	no	mother	/	no			Peakskill N.Y.	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	none	Scotland	Edinbgh
18	~~Yes~~	Self	$~~50~~	No			Sister ~~Maggie~~ E Martha McFeish 1622 North Front Str Phila	no	no	.	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Ireland	Derry
19	Boston	Self	$150	no			Sister Emma Strom	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Finland	Mallaks
20	G Boston	Mother	$200	No			East Templeton Mass	no	no	no	no	good	no.	-	-	fresh	fair	blue	none	Finland	Mallaks
21	G ~~Yes~~	Self	$60 ~~60~~	No			Sister Margt Fischer 2442 Lincoln Ave Chicago Ill	No	no	no	no	good	no	6	-	fresh	dark	brown	none	Hungary	Pinko O'Var
22	no	~~any~~ bro-in-law	20	no			Bro in law Wm Reese 863 Emmette St Schenectady NY	no	no	no	no	good	no								
23	~~Yes~~	self.	$250	No			~~Brother~~ John Stewart R.F.D. Dundale Kansas	No	No	No	no	good	No	:	-	fresh	black	blue	none	Scotland	Newton Stewart
24	~~Yes~~	Self	$25 ~~75~~	Yes	1903	1903 Mass	~~Friend~~ John Keen ~~Cousin~~ 192 West End Ave New York	No	No	No	No	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Scotland	Edinboro
25							Home [illegible]														
26							Home [illegible] Chicago Ill.														
27	~~G~~	self	$25 ~~25~~	No			Brother, Gilbert Drynan Brentwood, Mountcot, Portland O.	no	no	no	no	good	no	5	~~4½~~	Fair	Fair	Grey	none	Scotland	Stranraer
28							Home 2618 Harrison Ave														
29							Cincinnati [illegible]														
30							[illegible]														

SHEET IS FOR STEERAGE PASSENG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. "Furnessia", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of September, 1910,

at Moville

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money found by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

127

Affidavit of Surgeon.

I, Mjlwyn Jenkins, Surgeon of the SS Furnessia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, M. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jenkins, Surgeon

Sworn to before me this 7 day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4138

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

M

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Glover	William	24		M	S	Bricklayer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundel	mother Ellen Glover 1 North Tay St Dundel	N.Y.	Brooklyn
2	Johnston	William D.	30		M	S	Upholsterer	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Mr Richard Johnson 6 Craighall St. Leith.	N.Y.	New Rochelle
3	Lennox	Thomas	32		M	M	Upholsterer	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Barrhead	Wife Isabella Lennox. 6 Chapel St Barrhead	n.y.	astoria New York
4	Miller	John C.	23		M	S	Iron Turner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee.	Mother Mrs Miller 56 Dura St. Dundee	Mass	~~Boston~~ Lynn
5	Morrison	James A.	36		M	M	Rivetter	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Motherwell	wife Mrs Morrison 190 Mary St. Motherwell.	n.y. Ill	Syracuse ~~Pullman~~
6	Macrae	William	22		M	S	Upholsterer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundel	mother Mrs Mackae 3 West Port Dundel	N.Y.	New York
7	McDonald	Clark	23		M	S	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	mother Mrs Macdonald 1 Roseneath Terr. Edinburgh.	Md	Baltimore
8	Mackay	John	30		M	S	Vaudeville artist	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow.	Father Wm Mackay 318 Byers Rd. Glasgow.	n.y.	New York
9	McLachlan	Peter	49		M	M	Builder	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Larbert	wife Mrs Peter McLachlan. Westbank. ~~Larbert~~	~~Que~~	~~Montreal~~
10	Neill	Samuel	22		M	S	Engineer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Johnston	Father John Neill 10 Walkinshaw St. Johnston.	n.y.	Port Richmond Staten
11	Pritchard	Owen G.	24		M	S	accountant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow.	Mother Margt. Pritchard 30 Montgomery St Kelvinside	Ill	Chicago
12	Quinn	Peter J.	42		M	M	Caretaker	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U S A~~	~~Citiz.~~	Cit			Ill	Lake Forrest
13	Menzies Reid	William	51		M	S	Compositor	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U S A~~	~~Born~~				N.J.	Kearny
14	Reid	John William	53		M	M	Druggist	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U S A~~	~~Born~~				N.J.	Kearny
15	Ransdell	Fred. L.	25		M	S	Student	~~Yes~~	~~Yes~~	~~USA~~	~~Born~~				Pa	Philadelphia
16	Stuart	George	24		M	S	Warehouseman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Charles Stuart 36 Westmoreland St. Glasgow.	n.y.	Buffalo
17	Smith	William D.	28		M	S	Brassfinisher	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Pullman. Ill.	Mother Mrs Smith 8 Blyth Place. Dundee.	Ill	Pullman
18	Steel	Agnes	55		F	Wd	nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	nephew John McDermid 849 Argyle St Glasgow.	Iowa	Hawkin Elbra
19	Steel	Elizabeth	29		F	S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		Iowa	Hawkin ~~Elba~~
20	Turner	Margaret C.	22		F	S	Housemaid	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Uddingston	Father Robt Turner 33 Patriot Hall Stockbridge Edinburgh	n.y.	New York
21	Thom	Elizabeth	36		F	S	nurse	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Arbroath	Father Mr Geo Thom 19 Cairnie St. Arbroath.	n.y.	New York
22	Troup	James A.	37		M	M	Accountant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father James Troup. 47 Morningfield Rd. Aberdeen.	Cal	San Francisco
23	Traynor	Alice	34		F	M	nil	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Edinburgh	Husband Jas Traynor 8 Tower St. Portobello.	Pa.	Schuylkill Haven
24	Williamson	Robert	24		M	M	Joiner	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Cambuslang	wife Mrs Williamson 27 Bridge St. Cambuslang	~~B/C~~	~~Vancouver~~
25	Wright	James	50		M	M	Clerk	Yes	Yes	Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN England	Newcastle	~~Mother in New~~ [illegible] Wingsdale Rd. Newcastle	Mex	Saltillo
26	King	Maggie	27		F	M	Housewife	Yes	Yes	Ireland	Irish	Scotland	Glasgow	Mary Kiernan Main St Arva Cavan	N.J.	Trenton
27	King	Kate	3		F	S	23-129088 nil	no	no	Ireland	Irish	Scotland	Glasgow		N.J.	Trenton
28	King	Margaret			F	S	2-116817 nil	11/16th no	no	Ireland	Irish	Scotland	Glasgow		N.J.	Trenton
29	Stevenson	John M.	37		M	M	Salesman	Yes	Yes	Britain	Scotch	England	Bristol	Wife Minnie Stevenson 1 Sherrocks St Bedminster	Pa	Phila
30	Foote	Mary	48		F	M	nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Millerston	Husband Thos Foote Laura Cottage. Millerston.	n.y.	Brooklyn

31

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List M

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6, 1910.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	NY	Self	$25	No.			Brother Edw. Glover 72 Downing St Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	9	fresh	fair	Brown	none	Scotland	Buckie
2	no	self	$60	yes	1904/10	New Rochelle	Friend Mr Pearson 68 Mahl Sert. Place New Rochelle	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Fair	Gray	None	Scotland	Leith
3	no	Self	25	yes	1909 1910	Astoria	Friend Thos Clark 345 9th Ave Astoria L.I.	~~No~~ no	no	no		good	no	5	11	fresh	fair	blue	none	Scotland	Perth
4 ~~To Boston~~	~~P~~	self	35	no			Friend Geo Dear 300 [illegible] Lynn Mass.	~~no~~ no	no	no	no	good	no	5	9	Dk	Blk	Bro	Scar on back of left hand.	Scotland	Dundee
5	no	self	60	no			Aunt Mrs Trimble 136 Shonnard St ~~Syracuse~~ N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Bro	Bro	None	Scotland	Haddington
6	Yes	Self	$25	No			Friends Mr MacMaster 35 E 49 St New York City	No	no	no	no	good	no	5	10	fresh	black	blue	none	Scotland	~~Dundee~~ Leith
7	Yes	self	$30	no			Brother Frank Macdonald 4 Howard Place Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	7	Dk	Blk	Bro	None	Scotland	Montrose
8	Yes	self	$100	Yes	24	New York	C/o White Rats Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Bro	Bro	None	Scotland	Glasgow
9	Yes	self	$200	Yes	1882	Brooklyn	Only on a visit ~~Transit~~	no	no	no		good	no								
10	NY	self	$25	no			Brother Thos. Neill 1967 Richmond Terrace Port Richmond Staten Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dk	Dk	Grey	None	Scotland	Johnstone
11	~~Yes~~ S	self	$50	no			Uncle Robt Gordon 5418 Greenwood Ave ~~[illegible]~~ Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Fair	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Scotland	[illegible]
12							~~Home~~ Lake Forrest Ill														
13							~~Home~~ 1 Kearny Ave														
14							Kearny NJ														
15							[illegible] 3741 [illegible] St														
16	no	self	$25	no			Brother Wm Stuart 206 Lockwood Ave. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6½	Dk	Dk	Bro	None	Scotland	[illegible]
17	no	self	$25	yes	1909/10	Pullman	~~Home~~ [illegible] Ray 11334 Morse Ave. Pullman Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	Dk	Blk	Bro	None	Scotland	Dundee
18	Yes	Son	$50	no			Sons John & James Steel Hawkin Iowa	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Dk	Dk	None	Scotland	Glasgow
19	Yes	~~Self~~ Bro		no				no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Dk	Dk	None	Scotland	Glasgow
20	Yes	~~self~~ Sister	$50	no			Sister Mrs Smith 173 Willis Ave. New York.	no	no	no	no	good	no	5	11	Dk	Bro	Blue	None	Scotland	Edinburgh
21	Yes	self	$50	no			Friend Mrs Carson 220 E 34th ~~[illegible]~~ St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fair	Blk	Bro	None	Scotland	Arbroath
22	~~Yes~~ S	self	$150	no			Friend Lyman J Mowry 604 Montgomery St San Francisco Calif	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Grey	Hazel	None	Japan	Hakodate
23	no	self	$450	no			Sister Miss Graynot Almsides Hospital Schuylkill Haven Pa	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	Dk	Blue	[illegible]	[illegible]	Chakrata
24	~~Yes~~ S	self	$100	no			No address Vancouver B.C. ~~Transit~~	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Aub	Grey	None	Scotland	Cambuslang
25	~~Yes~~ S	self	$16	no			C/o Morrison & Brown Saltillo Mex ~~Transit~~	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	brown	none	England	Newcastle
26	NY	Self	$25	no			Husband Patk King 412 Jamesza St Trenton NJ	no	no	no	no	good	no	5	6.	fresh	black	brown	none	Ireland	Arva
27	NY	Mother		no				no	no	no	no	good	no	-	-	fresh	brown	brown	none	Scotland	Glasgow
28	NY	Mother		no				no	no	no	no	good		-	-	fresh	fair	[illegible]	none	Scotland	Glasgow
29	~~Yes~~ S	Self	$55	No			Sister in law Mrs Jean Reid 348 Pelham Rd Germantown Pa	no	no	no		good	No	5	4½	fresh	dark	blue	none	Scotland	[illegible]
30	NY	self	$50	no			Daughter Margt B.F. Greer 40 Patchen Ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2½	Fair	Bro	Grey	None	Scotland	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. "Furnessia" *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* VI *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this *day of* September *, 1910,*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. (An intended residence of one year shall constitute permanent residence.) The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Furnessia, Sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, N in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this .... day of September, 19[illegible]

at New York [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

N

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Furnessia" sailing from Glasgow, 27th August 1910.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ross	Maggie	16	F	S	nil	yes	yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Grandfather David Ross 28 Arlington St. Glasgow	Ohio	Cleveland
2	Orr	William	30	M	S	clerk	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Blantyre	Father Robt Orr Newmains Cottage Blantyre	Ill	Chicago
3	Wilson	~~Joseph~~ James	25	M	S	miner	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Muirkirk	Mother Agnes R Wilson Mc Gladdery Bldg Muirkirk	P.A	Echo
4	Thomson	James D.	23	M	S	miner	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Muirkirk	Mother Mrs S Thomson Glasgow Road Muirkirk	Pa ~~Mass~~	~~Braddock~~ Boston
5	Cockburn	William L.	48	M	M	Vocalist	yes	yes	Britain	Scotch	England NON IMMIGRANT ALIEN	London	Wife Mrs Cockburn 105 Bolingbroke Grove Wandsworth Common, London S.W.	N.Y.	New York
6	Mulloy	Edward	30	M	M	[illegible]	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Father Wm Mulloy Leamagowra Co Donegal	Pa	Philadelphia
7	Mulloy	Mary	27	F	M	nil	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow		Pa	Philadelphia
8	Mulloy	William	4	M	S	nil	no	no	Britain	Irish	Scotland	Glasgow		Pa	Philadelphia
9	Mulloy	Celia	2	F	S	nil	no	no	Britain	Irish	Scotland	Glasgow		Pa	Philadelphia
10	Arnold	Marion	26	F	S	~~Nil~~	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~					N.Y.	New York
11	Winton	Boyd D.	38	M	M	Slater	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Wife Euphemia Winton 35 Wellmeadow Paisley	N.Y.	Buffalo
12	Farrell	John	28	M	S	Slater	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Brother Wm Farrell 42 Well St. Paisley	N.Y.	Buffalo
13	Hadden	Robert W.	42	M	M	Engineer	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~					Cal	Los Angeles
14	Hadden	Helen	[illegible]	F	M	[illegible]	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~						Los Angeles
15	Metcalfe	Joseph B	59	M		Planter	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A. City~~					Va.	Catharpin
16	Metcalfe	Joseph B	17	M	S	~~Collegian~~ Student			~~U.S.A. Born~~					Va	Catharpin
17	Hendry	John	48	M	M	Blksmith	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~					N.J.	Kearney
18	Croan	Patrick	19	M	S	[illegible]	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland NON IMMIGRANT ALIEN	Edinburgh	Father Robt Croan 3 Galloway Entry Edinburgh	Ohio	Conneaut
19	Wright	Ellen Gertrude	30	F	M	nil	yes	yes	Britain	English	England	Newcastle	Father Robt Hudson 259 Helmsley Rd Newcastle	Mex	Saltillo
20	Logie	Mary H.	38	F	M	Housewife	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Sister Mrs J. Brown 17 Archibald Place Edinburgh	Mass	Boston
21	Barr	Ellen	49	F	W	House	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~					N.J.	Jersey City
22	Walker	Catherine	40	F	M	Housewife	~~yes~~	~~no~~	~~U.S.A.~~					P.A	Smoke Run
23	McMenamin	Theresa	46	F	M	Housewife	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~					P.A	Phila
24	Melvin	William	27	M	S	Teacher	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~					N.Y.	New York
25	Taylor	Rupert	27	M	S	Teacher	~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A.~~					N.Y.	New York
26	Inglis	John		M	S	Clerk	yes	yes	Britain	Scotch	~~Scotland~~ NON IMMIGRANT ALIEN	~~Clydebank~~ New York	Sister Mrs Allan 15 Barns St Clydebank	N.Y.	New York
27	Lawrie	Peter	33	M	S	master mariner			Britain	Scotch	Scotland NON IMMIGRANT ALIEN	Dundee	Mother Robina Lawrie Ardlebank Dundee	N.Y.	New York
28	Mencke	Anna	47	F	S	Nil	yes	no	U.S.A.					P.A	Phila
29	Lawrenson	Frank Wilfred	38	M	M	M.B.A. Secy	yes	yes	Britain	English	~~India~~	Nainatal	Brother ~~[illegible]~~	P.A	~~Bradford~~
30	Lawrenson	Alice	30	F	M	Housewife	yes	yes	U.S.A.	Born	India	Naina Tal		P.A	Bradford

43. 10. 15. 16. 33. 36. 28. U.S. Citizens

Oct

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—

W.W. Reckus

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List N

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6, 1910.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	10	Yes	1909/10	Cleveland	Father Wm Ross 1601 Superior Ave, Cleveland, O.	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Bro	Grey	None	Scotland	Edinburgh.
2	no	self	50	Yes	1905/08	Chicago	Friend Joseph H Keilty 6651 St Lawrence Ave, Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Fair	Bro	None	Scotland	Blackwood
3	No	Self	60.	no			Friends John Kirkwood Echo P.a	no	no	no	no	good	no	5.	9	fresh	fair	brown	none	Scotland	Muirkirk
4	~~Yes~~	self	30	no			Friend Robt Harkness 116 Corey ave. Braddock, Pa.	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	DkBro	Blue	None	Scotland	Muirkirk.
5	Yes	self	30	Yes	1909	New York	Friend Mr D Winton 880 East 165th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh
6	Yes	self	50	no			Friend Wm Devanney 1326 Mt Vernon St Philadelphia. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Fair	Blue	None	Ireland	Leamagowra
7	Yes	Husband		no				no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Bro	Grey	None	Ireland	Donegal
8	Yes	Father		no				no	no	no	no	good	no	—		Fresh	Fair	Blue	None	Scotland	Glasgow
9	Yes	Father		no				no	no	no	no	good	no			Fresh	Fair	Blue	None	Scotland	Glasgow.
10							Home 141 E 2[illegible] St. New York City.														
11	no	self	50	no			Friend Reuben Short 110 Arkansas, Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Bro	Blue	None	Scotland	Paisley
12	no	self	30	Yes	1909 1910	Buffalo	Friend Douglas Clark 1012 D.S. Morgan Bldg. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Paisley
13							Home 1087 Hazard Boulevard Los Angeles Cal.														
14																					
15							Home Catharpin Va.														
16																					
17							Home 83 Woodland Ave [illegible] N.J.														
18	Yes	self	25	no			Uncle Jas Steel 310 Beaver St. Conneaut, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Drk	Grey	None	Scotland	Edinburgh
19	Yes	Husband	1	no			Husband Wright c/o Morrison & Brown Saltillo Mex	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Bro	Bro	None	England	Norfolk.
20	~~No~~	Self	25	No			Son Gordon Fogie Lincoln Power Station Boston	no	no	no	no	good	no	5	6.	fair	dark	brown	none	Scotland	[illegible]
21							Home 14 Jones Place Jersey City N.J.														
22							Home Smoke Run Clearfield Co. Pa.														
23							Home 3[illegible]9 Reena St Phila P.a														
24							Home 1120 Amsterdam Ave New York N.Y.														
25							Home 1120 Amsterdam Ave New York City N.Y.														
26	Yes	self	50	Yes	[illegible]	New York	Home 463 W. 23rd St New York	no	no	no	no	good	no	5	7½	Drk	Grey	Grey	None	[illegible]	[illegible]
27	Yes	Steamship Owners		Yes			"Coming" Crown of Granada Ross's Stores Br Steamship Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5.	5	fresh	fair	blue	none	Scotland	Dundee
28							Home 2039 North 63rd St Philadelphia [illegible]														
29	No	Self	50	no ~~Yes~~			Father in law Ralph White 13 Elm St Bradford P.A	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	bro	blue	none	England	Devonport
30	No	Husband		Yes	Born		Father	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	bro	blue		U.S.A	Maine

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S S Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, N. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this .... day of September, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Melwyn Jenkins *, Surgeon of the* **FURNESSIA** Sailing therewith *do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 17. *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Glasgow University *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 0 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this .... *day of* Sept *, 1910*

at ....NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Glasgow, 27th August, 1910.

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Laurensen	Enid	✓	F	S	Nil	No	No	Britain	English	India	Naini Tal	Uncle Aubrey Laurensen Devenport	P.A.	Bradford
2	McMillan	Donald	3 ✓	M	S	master mariner	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Brother Alex McMillan Tripoli ~~London~~	N.Y.	New York
3	Sorensen	Robert N.	2 ✓	F	S	nil	Yes	Yes	Britaian	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Andrew Lorenstn 12 Seymour St Crossmyloof	~~Utica~~	
4	Adams	Nell	26 ✓	F	S	Teacher	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Utica
5	Sutherland	James	29 ✓	M	S	violinist	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father David Sutherland 459 Duke St Glasgow	Georgia	Cave Springs
6	Schmidt	Anna	29 ✓	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Calif	Hemet
7	Adams	Emma	58 ✓	F	M	Housewife	Yes	Yes	U.S.A.					Ind	Indianapolis
8														Miss	Louisianna
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3/4

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Father	—	no			Grand father R White 13 Elm Str Bradford	no	no	no	no	Good	no	--		fresh	fair	blue	none	India	Calcutta
2	Yes	Owners SS Kasama	50	Yes	trading only		Joining Br SS "Kasama" lying at New York as Ch Off	No	No	No	No	Good	no	5	8½	fresh	brown	blue	none	Scotland	Islay
3	Yes	Self	15	No			Intended Husband Robt Brown Downes Boarding Ho. New York Mills	no	No	No	No	Good	No	5	7	fresh	auburn	Blue	none	Scotland Glasgow	Glasgow
4							Home Cave Spring Georgia														
5	Yes	Self	100	No			Friend Harry Jessiman Hemel Capif	no	no	no	no	Good	no	5	10	fresh	dark	blue	none	Scotland	Glasgow
6							Home 989 East Drive Indianapolis Ind														
7							Home Cr 7th & S Carolina Str Louisianna Miss														
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* FURNESSIA *, from* GLASGOW *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 0 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this .... *day of* Sept *, 1910,*

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

193

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the IVERNIA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Milwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FURNESSIA sailing from [illegible], 27th August, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. * (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Dunham	Edward	Cit	M	M	farmer	yes	yes	U. S.	Born	U. S.	Fountain City		Ind	Fountain City
✓ 2	Dunham	Jennie	Cit 30	F	M	Housekeeper	yes	yes	U. S.	Cit	U. S.	Fountain City		Ind	Fountain City
✓ 3	Dunham	~~Edward~~ Floyd	Cit	M	S	none	yes	yes	U. S.	Born	U. S.	Fountain City		Ind	Fountain City
✓ 4	Hannon	Mrs ~~Kate~~ Frank	Cit	F	M	Housekeeper	yes	yes	U. S.	Cit	U. S.	New York			
✓ 5	Hannon	Edward	Cit	M	S	Salesman	yes	yes	U. S.	Born	U. S.	New York			
✓ 6	Busby	James	Cit	M	M	farmer	yes	yes	U. S.	Cit	U. S.	Williamsburgh		Ind	Williamsburgh
✓ 7	Williams	Annie	Cit	F	M	Housekeeper	yes	yes	U. S.	Cit	U. S.	Williamsburgh		Ind	Williamsburgh
✓ 8	Armstrong	Isabella	Cit 35	F	M	Housekeeper	yes	yes	U. S.	Cit	U. S.	Richmond		Ind	Richmond
✓ 9	McCarter	Margaret	Cit	F	M	Housekeeper	yes	yes	U. S.	Cit	U. S.	Pittsburg		Pa	Pittsburg
✓ 10	McCarter	Duncan	Cit	M	S	none	yes	yes	U. S.	Born	U. S.	Pittsburg		Pa	Pittsburg
✓ 11	McCarter	Edward	Cit	M	S	none	yes	yes	U. S.	Born	U. S.	Pittsburg		Pa	Pittsburg
✓ 12	Douglas	Josephine	31	F	W	Housekeeper	yes	yes	[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN	Denver	✓	Colo	Denver
✓ 13	Douglas	William	8	M	S	none	yes	yes	U. S.	Born	U. S.	Denver		Colo	Denver
✓ 14	Douglas	[illegible]		M	S	none	yes	yes	U. S.		U. S.	Denver		Colo	Denver
✓ 15	[illegible]	[illegible]	Cit			[illegible]		yes	U. S.	Cit	U. S.	Newark		N. J.	Newark
✓ 16	Duffy	[illegible]	Cit	F	M	Housekeeper			U. S.	Cit	U. S.	Newark		N. Y.	Oswego
✓ 17	[illegible]	John	Cit			[illegible]	yes	yes	U. S.	Cit	U. S.	[illegible]			
✓ 18	Shuttler	[illegible]	Cit	F	W	none	yes	yes	U. S.	Cit	U. S.	Coffeyville		Kan	Coffeyville
✓ 19	Shuttler	John	Cit			[illegible]		yes	U. S.	Cit	U. S.	[illegible]		Kan	Coffeyville
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

[illegible] = 12 to 14 [illegible]

19/8/1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 50

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. / Inches.	Complexion.	Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / City or Town.
1					Fountain City	U. S. Born. aff.										U.S. / Fountain City Indiana
2					Wayne Co Ind	U. S. Cit										
3						U. S. Born.										U.S. / Fountain City, Ind.
4					Home 491 6th Ave	Cert of Nat. issued to his Husb. Frank Hamman										
5					New York	by N.Y. City & County of N.Y. Com Pleas Court. [illegible] 24, 1888										
6					Home Box 24 Williamsburgh Ind	[illegible] Oct 1st 1882 [illegible] by [illegible] aff.										Wayne Co. Ind
7					Home Route 24 Williamsburgh Ind	Husb. U.S. Born. Sworn & aff.										Husb. born in Wayne Co. Ind.
8					Home Richmond Wayne Co Ind	Husb. U.S. Born. Sworn & aff.										Husb. born in Chillicothe, Ohio
9					Home	U.S. Passport, Wash. D.C. June 21. 1909 # 33406										
10					1447 Steward St											
11					N.S. Pittsburg											
12	[illegible]				Home 1963 Penn Ave	[illegible]										Born [illegible] Ky
13																U.S.A. Born
14					Denver Colo											
15					Home 1133 E 66 Street	Cert of Nat. 39 of N.Y. U.S. Dist. Court July 17th 1896.										
16					New York											
17					Home 62 [illegible] St [illegible]	aff. Nat. [illegible] by County Court [illegible] N.Y.										
18					Home 705 W 5 Street	[illegible] 26 Apr. 1900. aff. Passports [illegible] destroyed by fire [illegible]										Mar 20/89
19					Coffeyville	Father's papers granted by Hamilton County court — [illegible] '60. #14.										Sworn } Born in [illegible] Missouri Kans.
20	Inspector.															
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* [illegible] *, from* ……………… *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ……… *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Black
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 *day of* Sept *, 1910,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the ...., Sailing therewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Milwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept. 1910.

at ny

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from LONDONDERRY, 27th August, 1910

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	 Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	 City or Town.
ADMITTED 1	Dixon	William	[illegible]	M	M	[illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Niece Mary A O'Hara 210 Raglan St Belfast	NJ	[illegible]
ADMITTED 2	Dixon	Mary Ann	[illegible]	F	M	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		NJ	[illegible]
ADMITTED 3	Dixon	Patrick	[illegible]	M	S	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		NJ	[illegible]
ADMITTED 4	Dixon	James	[illegible]	M	S	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		NJ	[illegible]
ADMITTED 5	Dixon	Thomas	[illegible]						British	Irish	Ireland			[illegible]	[illegible]
6	O'Connor	Sarah	17	F	S	Housemaid 2-533357 4/4/37 [illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Sligo	father Patk O'Connor Maugherow Sligo	NY	Newyork
7	O'Connor	Lizzie	17	F	S	Housemaid 2-736266 6/19/40	yes	yes	British	Irish	Ireland	Sligo		NY	Newyork
8	O'Donnell	Edward	19	M	S	Farm Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dungloe	Father Edw O'Donnell Meenacross Dungloe	NJ	Bayonne
9	Brennan	John	20	M	S	Labourer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballymote	Father John Brennan Ballymote Sligo	NY	Newyork
10	Bennett	Matthew	25	M	[illegible]	Carter	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father Mathew Bennett 14 Tramsan St Belfast	Conn	Waterbury
11	Liddy	Patrick	28	M	M	Painter	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father [illegible] Liddy 87 [illegible]	NJ	Paterson
12	Connor	William	21	M	S	Miller	yes	yes	British	Irish	Ireland	Coleraine	father John Connor North Rampart Coleraine	Pa	Phila
13	Herron	William	25	M	M	Gen Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Armagh	Mother Mrs Herron 20 [illegible] St Belfast	Conn	New Haven
14	Cryan	Daisy	18	F	S	[illegible] 1-367996 7/30/41 105	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballymote	Mother Mrs Cryan Ballymote Co Sligo	NY	Newyork
15	Kane	Letitia	19	F	S	Seamstress	yes	yes	British	Irish	Ireland	Malin	[illegible] Mrs Kane [illegible] Malin	Mass	Boston
16	Hannigan	Mary	35	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		father Mr Hannigan Ballybofey	Pa	Phila
17	Bonner	Sarah	20	F	S	[illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Doochary	father James Bonner Cloughercor Doochary	Pa	Clairton
18	Foster	John	29	M	M	Farmer [illegible]	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Pittsburg	Father in law George Wilson Anndraid Randalstown	Pa	Pittsburg
19	Foster	Maggie	24	F	M	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Andraid		Pa	Pittsburg
20	Foster	George	[illegible]	M	S		no	no	British	Irish	Ireland	Andraid		Pa	Pittsburg
21	O'Donnell	Bridget	24	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Stranorlar	Mother Mrs O'Donnell [illegible] Stranorlar	NY	Newyork
22	Quigley	Delia	31	F	S	Cook	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballybofey	Sister Mrs Doherty Doorish Ballybofey	NY	Newyork
23	~~Mannion~~	~~Etta~~		~~F~~		~~Servant~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~			~~Sister Mrs Gallagher~~ ~~[illegible]~~	Pa	Phyla
24	Beattie	Kate	23	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Virginia	father James Beattie Termon Billis Virginia	NJ	Jersey City
25	Roe	Sarah	[illegible]	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Virginia	father [illegible] Billis Virginia	NY	Newyork
26	McNeal	Sarah	[illegible]	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Virginia	Mother Mrs McNeal [illegible] Virginia	NY	Newyork
27	McCafferty	Alice	20	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	[illegible]	father Owen McCafferty [illegible]	Pa	Pittsburg
28	McElhaine	Mary	19	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Findrum	Mother Mrs McElhaine Cashel Findrum	Pa	Phila
ADMITTED 29	Carr	Sarah	20	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Findrum	father [illegible] Carr [illegible] Findrum	Pa	[illegible]
30	Wethercott	Adeline	21	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Tempo	father Pat Wethercott Magonragh Tempo	Mass	Springfield

92

29 8/1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 51

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 6 Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	brother in law	3	no			brother in law	~~no~~	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	brown	none	Ireland	Banbridge
2		Brother	9	no			James Jasker	no	~~no~~	no	no	good	no	5		dark	dark	blue	none	Ireland	Newry
3		uncle		no			358 Cut Street	~~no~~	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	Ireland	Belfast
4		uncla		no			[illegible]	~~no~~	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	none	Ireland	Belfast
5		uncle		no			N J	no	no	no	no	good	no			fair	fair		none	Ireland	Belfast
6	yes	aunt	5	no			Aunt Mrs E Kelly	~~no~~	~~no~~	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Ireland	Sligo
7	yes	aunt	5	no			200 W 138 Street New York	~~no~~	no	no	no	good	no	5		fair	brown	blue	none	Ireland	Sligo
8	no	brother	15	no			Cousin James Ward 54 Broadway Bayonne	no	no	no	no	good	no	6		dark	black	grey	none	Ireland	Meenacross
9	yes	brother	13	no			brother Martin Brennan 1439 Amsterdam Ave New York	no	no	no	no	good	no	6	2	dark	dark	blue	none	Ireland	Ballymote
10	~~yes~~ no	cousin	25	no			Cousin Tho. Gardner Plattsburg	~~no~~	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Ireland	Belfast
11	no	self	~~20~~ 25	no			brother James Liddy 42 Taylor St Paterson	~~no~~	~~no~~	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Ireland	Belfast
12	yes	father	[illegible]	no			brother Pat Conway 2144 Piggott St Phila	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dark	brown	none	Ireland	Coleraine
13	yes	friend	2	no			friend [illegible] West [illegible]	~~no~~ Dr Cert Blind	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	
14	yes	aunt	15	no			Aunt Delia Sharkey 619 Lexington Ave New York	~~no~~	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Ireland	Ballymote
15	yes	mother	10	no			Sister M. J. McDermott 52 A St Boston	~~no~~	no	no	no	good	no	4	6	fair	fair	blue	none	Ireland	Malin
16	yes	sister	11	yes	1899 1909	Phila	Returning 3432 Westmoreland Ave Phila	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black	brown	none	Ireland	[illegible]
17	yes	brother	16	no			Cousin John Bonner Main Street Easton	~~no~~	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	grey	none	Ireland	Clougher
18	no	self	25	yes	1907 1910	Pburg	brother in law David Wilson	~~no~~	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Ireland	Audirad
19		husband	25	no			Ambrie Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Ireland	Ahoghill
20		father		no			Pittsburg	no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	none	Ireland	[illegible]
21	yes	self	10	no			Aunt Mary Patton 520 Madison Ave New York	~~no~~	~~no~~	no	no	good	no	5		dark	dark	brown	none	Ireland	Lettermacaward
22	yes	self	30	yes	1903 1908	New York	Aunt Mrs Coughlan 578 10 Ave New York	no	no	no	no	good	no	5		dark	black	brown	none	Ireland	[illegible]
~~23~~	~~yes~~	~~self~~	~~25~~	~~yes~~		~~Phila~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~	~~none~~	~~Ireland~~	
24	no	father	15	no			Cousin Mich. Gillick 473 Pavonia Ave Jersey City	~~no~~	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	blue	none	Ireland	[illegible]
25	yes	father	25	no			Cousin Sarah McCall 413 Amsterdam Ave	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Ireland	Billis
26	yes	mother	25	no			New York	~~no~~	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Ireland	Carriga
27	no	self	10	no			Brother Mich. McCafferty 1201 Orchard St Pittsburg	~~no~~	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Ireland	Ballyheane
28	yes	self	5	no			Uncle James Carty 1418 N 17 St Phila	~~no~~	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland	[illegible]
29	yes	self	10	no			uncle James Carty 1418 N 17 St Phila	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none	Ireland	[illegible]
30	Boston	self	10	no			friend Emily Elliott [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	dark	none	Ireland	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* FURNESSIA *, from* LONDONDERRY *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 31 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Black
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 5 *day of* Sept *, 1910,*

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 2?.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the ...., Sailing therewith do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely and truly declare that I have had 17. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Milwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept 1910.

at NY

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FURNESSIA sailing from [illegible], 27th August, 1910

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Whitely	Robert	26	M	S	Factory Worker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Lisbellaw	father Thos Whitely Lisbellaw	Mass	Lowell
2	Clifford	George	21	M	S	Labourer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	father W. Clifford Derrycaw Portadown	Con	Manchester
3	Carnduff	Henry	21	M	S	Labourer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Newtownards	Mother Mrs Carnduff 4 George St Newtownards	Pa	Swissvale
4	Magown	John	19	M	S	Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Doura	father Owen McGowan Corracrosh Doura	NY	Newyork
5	Mullen	Thomas	22	M	S	Clerk	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dublin	father Wm Mullen 131 N. King St Dublin	NJ	Jersey City
6	Horr	Thomas	24	M	S	[illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carricklane	Mother Mrs Horr Carricklane Finea Co Westmeath	Wash	Tacoma
7	Bell	William	28	M	S	Gardener	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Mother Mrs Bell Tamlymore Garragh	Pa	Radnor ~~[illegible]~~
8	Neville	Jane	18	F	S	Laundress	yes	yes	British	Irish	Ireland	Tullick	father George Neville Marlagh Tullick	NY	Port Washington
9	McCormick	Katherine	48	F	W	Housekeeper	yes	yes	British	Irish	U S	Newyork	Brother Thos Mullen Westport Ballyshannon	~~NY~~ NJ	Trenton
10	~~Henry~~	~~Allen~~	~~30~~	~~M~~	~~S~~	~~Clerk~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Cookstown~~	~~father Wm Henry Killycurragh Cookstown~~		
11	~~Glasgow~~	~~Nelson~~	~~30~~	~~M~~	~~S~~	~~Clerk~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~					
12	Clancy	William	49	M	M	Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Manorhamilton	Laurence Clancy Tamrird Shanvaus Manorhamilton	Pa	~~Phila~~ Downingtown
13	McClements	Bridget	24	F	S	~~Servant~~ 12-274 M-5-19-41	yes	yes	British	Irish	Ireland	Derry	uncle Philip Gormley Carnan Lane Claudy Co Derry	NJ ~~Pa~~	~~Hoboken~~
14	McClements	Cassie	26	F	S	~~Servant~~	yes	yes	British	Irish	Ireland	Derry		NJ ~~Pa~~	~~Hoboken~~
15	Casserly	Rose	30	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		Aunt Mrs Casserly Navan Meath	Pa	~~Swissvale~~
16	Osborne	William	40	M	S	Farmer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Lurgan	Sister Anne Osborne Annaghmakane Lurgan	Pa	~~Pittsburg~~
17	Walpole	Annie	30	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Manorhamilton	Father John Walpole Learsvaugh Manorhamilton	NY	Brooklyn
18	Dolphin	Patrick	20	M	S	Labourer 11-8274	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dublin	father Wm Dolphin 1B Oxmanton Rd Dublin	NY	Newyork
19	Magill	Patrick	24	M	M	Plasterer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Larne	Wife Mrs Magill 37 St Johns Place Larne	Ill	Wauconda
20	O'Boyle	Mary	26	F	M	Housekeeper	yes	yes	British	Irish	Ireland	Larne	Mrs Magill 22 St Johns Place Larne	Ill	Wauconda
21	O'Boyle	John	4	M	S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Larne		Ill	Wauconda
22	Henry	Emily	23	F	S	Waitress	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Henry Lisrodden Portglenone	NY	Newyork
23	Henry	Minnie	21	F	S	Telephone Op	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN			NY	Newyork
24	McGregor	Bella	46	F	W	Dressmaker	yes	yes	British	Scotch	Ireland	Belfast	Father Jas White 36 Rathgar St Belfast	Col	Denver
25	Boyd	Lucy									NON IMMIGRANT ALIEN		Friend	LI	Flushing
26	Boyd	John		M									Patrick Campbell	NY	~~Corona~~
27	Boyd	Robert							British				Dufferin Ave	NY	Flushing
28	Boyd	Martha										Bangor		LI	Flushing
29	Boyd	[illegible]									Ireland	Bangor	Bangor	LI	Flushing
30	Boyd	[illegible]												LI	Flushing

S.I.

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

Ambulance

Ambulance

Brought [illegible] 1/10

Appeared on [illegible]

A L [illegible]

93

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 52

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

198

Arriving at Port of NEW YORK, Sept 6, 1910.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no			Uncle Robt W. [illegible] 18 Pawtucket St Lowell [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Ireland	Lisbellaw
2	[illegible]	self	10	no			Brother Wm Clifford [illegible] Cottage [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	brown	none	Ireland	Portadown
3	yes	self	50	no			Friend Geo Larman 7520 Orchid St Swissvale	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland	Newtownards
4	yes	self	50	no			Brother Wm McGowan 527 Greenwich St Newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland	Cavan
5	no	self	20	no			Friend Wm [illegible] 327 Mercer St Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Ireland	Dublin
6	yes to Phila	self	20	yes	1904 1910	Tacoma	Sister Mrs [illegible] Snyder 1705 S 11th St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	blue	none	Ireland	[illegible]
7	yes	self	25	no			Sister Sarah Bell Radnor Phila	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	brown	none	Ireland	Derry
8	yes	aunt	25	no			Aunt H. H. Rumney [illegible] St Port Washington	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	brown	blue	none	Ireland	[illegible]
9	yes	self	50	yes	1880 1910	Newyork	Nephew [illegible] [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	brown	none	Ireland	[illegible]
~~10~~		~~self~~	~~50~~	~~no~~			~~Cousin Mary [illegible]~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~					~~Ireland~~	~~Cookstown~~
~~11~~		~~self~~	~~50~~	~~yes~~	~~1906 1910~~			~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~6~~						~~Ireland~~	~~Cookstown~~
12	yes	self	25	no			Aunt Lizzie McCarty 1800 Pine St Phila	no	no	no	no	good	no	6		fair	brown	brown	none	Ireland	Tamnied
13	yes	self	50	no			Friend James McCloskey 80 Addams St [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Ireland	Claudy
14	yes	self	50	no				no	no	no	no	good	no	5	2	fair	fair	blue	none	Ireland	Claudy
15	no	self	50	yes	1901 1910	Pittsburg	Sister Mrs [illegible] Sullivan 7319 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	dark	brown	none	Ireland	Jamestown
16	no	self	50	no			[illegible] John Urickard 6 [illegible] ave [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Ireland	[illegible]
17	yes	self	25	no			~~Sister Mrs R [illegible]~~ [illegible]	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	blue	none	Ireland	Scarvagh
18	yes	self	25	no			Cousin Johnny Maclair 1126 6th St Newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Ireland	Ballinasloe
19	Chicago	self	25	no			Brother in law Jn McBoyle Lakeside [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	dark	none	Ireland	Larne
20	[illegible]	husband	5	no			Husband Jn O'Boyle Lakeside [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	auburn	brown	none	Ireland	Larne
21	[illegible]	father		no				no	no	no	no	good	no	—	—	fair	auburn	blue	None	Ireland	Larne
22	yes	self	50	yes	1906 1910	Newyork	Friends Mrs Smith 491 6th ave New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Ireland	Lisrodden
23	yes	self	50	yes	1905 1910	Newyork		no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Ireland	Lisrodden
24	no	self	25	no			Friend Josephine Douglas 1963 Penn Ave Denver	no	no	Med Cert. [illegible]						fair	[illegible]	brown	none	Ireland	[illegible]
25	~~no~~	Husband	5	yes	1904 1908	New York	Husband [illegible] Shell Rd Corunna Nr Flushing	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	dark	gray	none	Ireland	Bangor
26	~~no~~	Father	/	yes	1904 1908	New York		no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	none	Ireland	Bangor
27	no	Father	/	yes	1904 1908	New York		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	no			fair	fair	blue	none	Ireland	Bangor
28	no	Father	/	yes	1904 1908	New York		no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	none	Ireland	Bangor
29	no	Father	/					no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	none	Ireland	Bangor
30	no	Father	/					no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	none	Ireland	Bangor

Affidavit of the Master ~~or~~ Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master, of the FURNESSIA, *from* LONDONDERRY, *do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer.)

John Black

Master ~~officer~~.

Sworn to before me this 5 *day of* Sept, 1910.

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

(13)

199

Affidavit of Surgeon.

I, Milwyn Jenkins, Surgeon of the FURNESSIA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Furnessia

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910

at NY

Immigration Officer.

Sept. 6. 1910.

11—1115

248 a
30 c
279 Tot

6 ½
31.89

3/8

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2116

53

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FURNESSIA sailing from LONDONDERRY, 27th August, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~McHugh~~	~~Charles~~	~~28~~		~~M~~	~~S~~	~~Farmer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Killybegs~~	~~Mother Mrs McHugh Killybegs~~	~~Ala~~	~~Montgomery~~
ADMITTED 2	Teague	Michael	18		M	S	Assistant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dromore	brother Edward Teague Dromore Co Tyrone	Que	Montreal
3	Gallagher	Annie	22		F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dungloe	Mother Mrs Gallagher Lough Salt Dungloe	NJ	Bayonne
ADMITTED 4	Rogers	Ellen	40		F	S	Weaver	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Sister Mrs McLaughlan 24 Mansfield St Belfast	NY	Newyork
ADMITTED 5	McGee	Michael	38		M	M	Miner	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dungloe	Wife Mrs McGee Dungloe	NJ	Bayonne
6	Brown	Sarah	18		F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Father [illegible] Brown Derry [illegible] Portadown	Conn	So Manchester
7	Begley	William	27		M	S	Labourer	no	no	British	Irish	Ireland	Knockloughrim	Uncle Patrick Young Drumard Knockloughrim	Pa	Phila
8	Heaslie	William	28		M	M	[illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Wife Mrs Heaslie Derrycore Portadown	Conn	So Manchester
9	~~[illegible]~~	~~John~~	~~30~~		~~M~~	~~S~~	~~[illegible]~~									
10	McDermott	William	22		M	S	Farm lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Gleneely	father Pat McDermott Carnmore Gleneely	Mass	Boston
11	Robinson	Samuel	38		M	S	Shop asst	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dunfanaghy	brother Thos Robinson Dunfanaghy Co Donegal	Pa	Phila
12	Black	James	30		M	S	Genl Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dunfanaghy	father John Black Carey Dunfanaghy Co Donegal	Pa	Phila
ADMITTED 13	McMenamin	Bernard	21		M	S	Labourer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Castlederg	Father Jas McMenamin Castlegrace Drumquin Co Tyrone	Cal	Sacramento
ADMITTED 14	McGee	Mary	25		F	M	housekeeper	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dungloe	father Jas Boyle Crannoghboy Dungloe	NJ	Bayonne
ADMITTED 15	McGee	Mary	1½		F	S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Dungloe		NJ	Bayonne
16	Ferguson	Francis	26		M	S	Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Kiltyclogher	father Chas Ferguson Corraclona Kiltyclogher	[illegible]	[illegible]
17	Coey	Isabella	29		F	M	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carrickfergus	father Mr McDowell Ballyhill Carrickfergus	Wyo	Cheyenne
18	Coey	John	2		M	S	nil	no	no	British	Irish	Ireland	Carrickfergus		Wyo	Cheyenne
XL 19	Guilgan	Mary	27		F	M	[illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Manorhamilton	Mother Mrs Gallagher Glebe Manorhamilton	NY	Newyork
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

174

[illegible]
Inspector

94

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ~~Sept 6~~ Sept, 1910.

200

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	~~[illegible]~~	~~Self~~	~~50~~	~~no~~	~~1905 1907~~	~~Montgomery~~	~~Cousin J. H. Cannon 500 Hexeland Ave Montgomery~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~6~~		~~fair~~	~~dark~~	~~blue~~	~~none~~	~~Ireland~~	
2	Yes	Self	10	no			Sister Classy Montague 437 [illegible] St Montreal	no	no	no	no	good	no								
3	no	Self	10	no			Brother [illegible] Gallagher 1[illegible] Bergen [illegible] Bayonne	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	grey	none	Ireland	Dungloe
4	Yes	Self	50	no			Friend Robt. Barnes 38[illegible] Ave [illegible] New York	no	no	no	no	good	no	5		fair	fair	blue	none	Ireland	Belfast
5	no	Self	10	no			Cousin John Campbell [illegible] Bayonne	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Ireland	Dungloe
6	no	Self	20	no			Brother Robt. Brown 13 Pleasant St [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	dark	blue	none	Ireland	[illegible]
7	Yes	Self	30	no			Brother John Begley 2260 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	dark	none	Ireland	[illegible]
8	no	Self	25	no			Uncle Wm. Jones 3 Winter St [illegible] Manchester	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Ireland	Armagh
9																					
10	Yes	Self	10	no			Brother M. McDermott 52 A [illegible] South Boston	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Ireland	[illegible]
11	no	Self	[illegible]	Yes	1904 1908	Phila	brother [illegible] Johnson 1924 S. Norwood St Phila	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Ireland	[illegible]
12	Yes	Self	25	no			Sister Mrs M. Crooks 1413 N 2nd St Phila	[illegible]						[illegible]		[illegible]	fair	blue	none	Ireland	[illegible]
13	[illegible]	Self	35	no			Friend Hugh Duggan 78 Steren St San Francisco Cal.	[illegible]						5	9	fair	brown	blue	none	Ireland	[illegible]
14	no	Self	[illegible]				Husband Hugh [illegible] (accompanies)	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Ireland	Dungloe
15	no	Mother	—	no			[illegible] Campbell [illegible] Bayonne	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Ireland	[illegible]
16	Yes	Self	35	no			brother [illegible] Johnson 198 First Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Ireland	[illegible]
17	Yes	Self	30	no			Husband John Coey General delivery Cheyenne Wyo	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	dark	blue	none	Ireland	Carrickfergus
18	Yes	mother	—	no				no	no	no	no	Good	no	—		fair	fair	blue	none	Ireland	Carrickfergus
19	Yes	Self	15	no			Husband Jas. Gilligan 711 Eighth Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	auburn	blue	none	Ireland	
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master of the [illegible], from LONDONDERRY, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Melwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Furnessia, Sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Melwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910.

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

1

Citizens U.S.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
ADMITTED 1	Kildea	Mary	38		f	M	Housekeeper	Yes		~~U.S.A.~~ U.S. Cit		Ireland	Donegal		N.Y.	Brooklyn
ADMITTED 2	Kildea	Rose Ann	16		f	S	nil	Yes		~~U.S.A.~~ born		"			N.Y.	Brooklyn
ADMITTED 3	Kildea	James	11		M	S	nil	Yes		~~U.S.A.~~ U.S. Cit		"			N.Y.	Brooklyn
4	Duncan	Elizabeth	40		f	M	Housekeeper	Yes		~~U.S.A.~~ U.S. Citizen				Uncle James Aug 23/[illegible]	Pa.	Oil City
5	McNab	Robert	29		M	M	Coal Miner	Yes		U.S.A.	Scotch	Scotland	Portobello?	English [illegible]	Ill / Pa.	~~Pittsburg~~ Harr
6	McNab	Mabel	25		f	M	Housekeeper	Yes		U.S.A.	Scotch	Scotland		[illegible]	Ill / Pa.	~~Pittsburg~~ Harr
7	McNab	James	22		M	S	Coal Miner	Yes		U.S.A.	Scotch	"			Ill / Pa.	~~Pittsburg~~ Harr
8	McNab	William	18		M	S	Barman	Yes		U.S.A.	[illegible]				Ill / Pa.	~~Pittsburg~~ Harr
ADMITTED 9	Wilson	Arthur B.	17		M	S	Joiner	Yes		~~U.S.A.~~ born					Mass.	Springfield
ADMITTED 10	Wilson	Isabella	11	6	f	S	nil	Yes		~~U.S.A.~~ Born					Mass.	Springfield
ADMITTED 11	Wilson	Alice	10		f	S	nil	Yes		~~U.S.A.~~ born					Mass.	Springfield
ADMITTED 12	Newbigging	John	45		M	S	Joiner	Yes		~~U.S.A.~~	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Montgomery	Br in law Andrew Wilson Dalziel Sti Motherwell	N.Y.	Montgomery
13	Murray	William	[illegible]		M	M	Blsmith	Yes		~~U.S.A.~~ U.S. Citizen				[illegible]	N.Y.	Brooklyn
14	Shaw	Elizabeth	[illegible]		f	M	nil	no		~~U.S.A.~~ U.S. Cit				Common Pleas [illegible]	N.J.	Paterson
15	Kenison	Mary	[illegible]		f	M	Housekeeper	Yes		~~U.S.A.~~ U.S. Cit					Pa.	Edenboro
16	Kenison	Gwendolyn	[illegible]		f	S	nil	no		~~U.S.A.~~ U.S. born					Pa.	Edenboro
17	Faux	Emile	47		f	M	Housekeeper	Yes		U.S.A.				Emile Nov. 7-1901 [illegible]	W.Va.	Charleston
18	Faux	Yvonne	13		f	S	nil	Yes		~~U.S.A.~~ born				[illegible] Indiana	W.Va.	Charleston
ADMITTED 19	Raman	Marie	70		f	Wd	nil	Yes		Belgium	Flemish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Charleston	Brother Constant Flemal Jumet Brulotte Belgium	W.Va.	Charleston
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

19 36

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

202

Arriving at Port of New York, Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	[illegible]		[illegible]	Yes	1896 1904	Bklyn	Home 154 - 8th St	No	No	No	No	Good	No	5'	[illegible]				—		
2		[illegible]				Born Bklyn NY	Brooklyn NY.														
3		"				Born															
4	1						Home 817 E 3rd St Oilcity Pa.														
5	~~Yes~~ no		1 100		1894	Born	no	No	No	No	No	Good	no	5	[illegible]					Indiana	Knightsville
6	~~Yes~~ no					Never	Address													England	Wallingham
7	~~Yes~~ no					[illegible]	Harrisburg							5	8					Indiana	[illegible]
8	~~Yes~~ no				1894	Born	Ill													"	
9	no						Uncle John Duncan														
10	no						Uncle 37 Collins St														
11	no						Uncle Springfield Mass Med cert Hernia [illegible]														
12	no	self	$2 35	Yes	1903 1910	Montgomery	Home Montgomery NY.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Scotland	Symington
13	~~Yes~~ 2	0	1906				Home 212 Kent St Brooklyn NY Husband Thomas Shaw														
14	1	18	1871				111 East Wholesome St Paterson NJ					Husbands [illegible]									
15							Husband George W. Henson														
16							Father Edenborn Pa.														
17	Yes						Friend Frank Hendry														
18	Yes							Med cert [illegible]													
19	Yes	self	$10	Yes	1902 1910	W Va	So. Charleston W. Va	No	No	No	No	Good		5	6	fresh	brown	brown	none	Belgium	Chaumon
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master *(State whether Master, First or Second Officer) of the* S.S. Furnessia*, from* Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly* Declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Black
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 5 *day of* Sept *, 1910,*

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Melwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Furnessia Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Melwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910.

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X 1	Marshall	Annie	25		f	S	Laundry Maid	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Robt Marshall 181 Culodden Drive Maryhill	N.J.	W Hoboken
2	Spittal	James	25		M	M	[illegible]	Yes		Gt Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Glasgow	Wife Agnes Spittal 5 Ewing Road Glasgow	N.Y.	Brooklyn
X 3	Degnon	Mary	11		f	S	nil	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Bellohill	Father Patrick McKeown Bothwell Park	Pa.	Fayette City
X 4	Degnon	Bridget	9		f	S	nil	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Bellohill	Father Bellohill	Pa.	Fayette City
5	Cooper	Nellie	21		f	S	Carpet Weaver	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Jane Cooper 27 Comly Park St Glasgow	N.Y.	Nyack
X 6	Reilly	Fanny	34		f	S	Domestic	Yes		Gt Britain	Irish	Ireland	Belfast	Aunt Mrs Kate Dogherty 14 Hanover St Belfast	Pa.	Oilcity
7	Thompson	Margaret	50		f	M	Housekeeper	Yes		Gt Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Glasgow	Sister Mary Dalrymple 30 High St Girvan	~~N.Y.~~	Bayridge
SI 8	Hughes	James	11		~~M~~	S	nil	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Isabella Hughes 732 Gallowgate Glasgow	R.I.	Central Falls
9	Dunsmore	Mary	30		f	S	Domestic	Yes		Gt Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Pawtucket	Father William Dunsmore 283 Main St Bridgeton Glasgow	Conn	Waterbury
10	Marshall	Annie	28		f	S	Domestic	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Annie Marshall 280 Main St Bridgeton Glasgow	N.J.	Jersey City
ADMITTED S 11	Henderson	George	23		M	M	Cook	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Ethel McLean Henderson 35 Simpson St Glasgow	Pa.	McKeesport
12	Hollern	John	28		M	S	Iron moulder	Yes		Gt Britain	Irish	Scotland	Dumbarton	Mother Mrs M Hollern 31 Levenhaugh St Dumbarton	N.Y.	Brooklyn
X 13	Fagan	Margaret	25		f	S	Weaver	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Father Jno Fagan Constitution Rd Dundee	N.Y.	Brooklyn
X 14	Fagan	Jean	16		f	S	Spinner	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Dundee		N.Y.	Brooklyn
15	Ireland	David	17		M	S	~~Jute~~ Mill worker	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Dundee	10 Roslin Terrace Dundee	Pa.	Greensburg
ADMITTED S 16	Clarkin	Mary	48		f	S	Domestic	~~Yes~~ No	No	Gt Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Daughter Cath Clarkin 15 Ladywell St Glasgow	N.Y.	Brooklyn
17	Cosh	John	17		M	S	Coal Miner	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father James Cosh 280 Thistle St S.S. Glasgow	Ind	Duggar
18	Cross	Hugh	21		M	S	Coal Miner	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Catrine	Father Hugh Cross Wood St Catrine	Ind	Duggar
X 19	Bittle	Mary	28		f	S	Domestic	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Aunt Mrs Leitch 9 Brighton St Edinburgh	Mass	Holyoke
20	Bohan	Patrick	25		M	S	Coal Miner	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Blantyre	Father Mr Bohan 73 Alpine St Blantyre	N.Y.	New York
21	Brown	John	25		M	M	Coal Miner	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Methil	Wife Mary Brown 112 High Methil	N.J.	Harrison
22	Craig	David	33		M	M	Baker	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Dreghorn	Wife Mrs D. Craig Main St Dreghorn	N.Mex	Raton
23	Cameron	William M.	24		M	S	Coal Miner	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Sterling	Sister Mrs G Neill 16 Raploch Stirling	Pa.	Scranton
24	Dunlop	John	40		M	M	Steelworker	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Motherwell	Wife Mrs Dunlop 57 Dalsell St Motherwell	Pa.	Turtle Creek
25	Fyffe	David Don	23		M	S	Plumber	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Lochee	Father Peter Fyffe 35 Logue St Lochee	N.J.	Bayonne
26	Hunter	John	24		M	M	Engineer	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Adam Hunter	N.J.	Bayonne
27	Hunter	Emily	21		f	M	Housekeeper	Yes		Gt Britain	English	Scotland	Glasgow	Fatherinlaw 584 Argyle St Glasgow	N.J.	Bayonne
28	Liddell	Peter	18		M	S	Machinist	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Rutherglen	Father William Liddell 41 Crown Ave Radnor Park Clydebank	Ills	Chicago
29	Main	James	37		M	M	Motor Fireman	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Marjory Main 194 Rosemount Place Aberdeen	N.J.	Albany
30	Marshall	James	40		M	M	Undertaker	Yes		Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs Marshall 3 Dalmarnock Road Glasgow	N.Y.	Brooklyn

8-195210 7-11-40

2-185288? 12/3/43

11-339918 4/23/42

P Cunneen Insp.

56

38 61

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

FOR STEERAGE PASSENG

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th Sept, 1910

204

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	45	no			Cousin William Macmillan 324 De Witt St. W. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	auburn	brown	none	Scotland	Glasgow
2	Yes	Parents	13	Yes	1908 1909	Blyn N.Y.	Parents James Spittal 6819-3rd Ave Bayridge Blyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	blue	none	Scotland	Tollcross
3	Yes	father	20	no			father Thomas Degnan Tulbadd. Fayette City Pa.	no	no	no V mother	no	good	no	-	-	fair	fair	brown	none	Scotland	Bellshill
4	Yes	father	0	no			father	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	brown	none	Scotland	Bellshill
5	no	Self	6	no			Sister Jane Cooper 70 Seafarhill ave Nyack N.Y.	no 3 yrs	no	no	no	good	no	5	6	fresh	dark	blue	none	Scotland	Glasgow
6	Yes	Sister	15	no			Sister Mary Reilly 512 Harman St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no no addr	good	no	5	5	fair	black	blue	none	Ireland	Longford
7	Yes	Self	25	Yes	1893/1910 17 yrs	Oil City Pa.	Sons James Thompson East 6th St. Oil City Pa.	no (5 Sons	no	no	no	good	no	5	5	fresh	mixed	Grey	none	Scotland	Whithorn
8	no	Mother	25	no			Uncle Mr James Spittal 117 6819-3rd Ave Bayridge Blyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	d.brown	brown	none	Scotland	Glasgow
9	to Pawtucket	friend	25	Yes	1904/1910 6 yrs	Pawtucket R.I.	friend John Downs 1681 Broad St. Central Falls R.I.	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	dark	blue	none	Scotland	Glasgow
10	Yes	Self	25	no			Brother William McLean 10 Rye St. Waterbury Conn.	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	dark	blue	none	Scotland	Glasgow
11	Yes	Self	25	no			Aunt Margaret Henderson 19 Front St Jersey Heights N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	grey	none	Scotland	Edinburgh
12	Yes	Sister	10	no			Sister Mary Lacey 811 Hazel St. McKeesport Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	d.brown	blue	none	Scotland	Dumbarton
13	no	Aunt	0	no			Aunt Mary Linnen 88 Foot St Flatbush Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	bro	blue	none	Scotland	Dundee
14	no	Aunt	0	No				no	no	no	no	good	no	5	1	fresh	bro	Grey	none	Scotland	Dundee
15	Yes	father	10	no			father Allen Ireland Jr c/o Richard Clyde 216 Elm St Greensburg	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	d.brown	Grey	Cut mark on neck	Scotland	Dundee
16	Yes	Sister	10	no			Sister Margaret Carney 137 Prospect Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	grey	brown	none	Ireland	Ulster Co Monaghan
17	Yes	for Uncle	25	no			Uncle Alexander Cross Duggar Box 294. Ind.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	Grey	none	Scotland	Kilmarnock
18	Yes	Self	25	no			Uncle Alex Cross	no	no	no	no	good	no	5	2½	fair	light	Grey	none	Scotland	Catrine
19	no	Self	25	no			friend Rev E. Reed 155 Pine St. Holyoke Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Auburn	Grey	none	Scotland	Galston
20	Yes	Self	25	no			friend J. Boles 319 E 58th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	reddish	blue	none	Scotland	Blantyre
21	no	Self	50	no			Sister Emma Brown 61 N. 4th St. Harrison N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	black	Grey	Cut mark on right arm	Scotland	Dundee
22	Yes	Self	31	no			father in law John Haddow Brilliant Raton New Mexico	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	d.brown	Grey	none	Scotland	Dreghorn
23	no	Self	10	no			Uncle Thomas Reynolds 913 Park St. Scranton Pa.	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	brown	blue	none	Scotland	Balfron
24	no	Self	25	no			Sister in law Mrs McPhail Turtle Creek Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	auburn	blue	none	Scotland	Motherwell
25	no	Self	30	no			friend George Malcolm 12 W 29th St Bayonne N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Scotland	Lochee
26	no	Self	25	no			friend John Harper 582 Boulevard St	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	grey	none	Scotland	Lennoxtown
27	no	Husband	25	no			friend Bayonne N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	none	England	Stockton on Tees
28	Yes	Self	35/25	no			Uncle Andrew Liddell 4334 Langley Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	Mark on left side of face	Scotland	Rutherglen
29	no	Self	25	no			friend Thomas Niven 123 Brock St. Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	Sallow	brown	blue	none	Scotland	Aberdeen
30	Yes	Self	15	no			Son William Marshall c/o Mr Spittal ~~6819-3 ave Bayridge~~ 112 55th St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	brown	brown	none	Scotland	Glasgow

THIS SHEET IS FOR STEERAGE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE

Affidavit of Surgeon.

I, Melwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Furnessia, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Melwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to: Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	City or Town
1	Meigh	Christina	54	f	M	Housekeeper	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Mrs Arthur 393 Cathcart Road Glasgow	NJ	~~New Jersey~~
2	McGregor	Jessie	32	f	M	Housekeeper	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father James McAllister	NJ	Bloomfield
3	McGregor	Hugh	7	M	S	Nil	no	Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father 711 Gallowgate	NJ	Bloomfield
4	McGregor	Peggie	5	f	S	Nil	no	Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Glasgow	NJ	Bloomfield
5	~~McGregor~~	~~James~~		~~M~~	~~S~~	~~Nil~~	~~no~~	~~Gt Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	Father	~~NJ~~	~~Bloomfield~~
6	McGregor	Allan	9	M	S	Nil	no	Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father	NJ	Bloomfield
7	McNab	Hugh	32	M	M	Coal Miner 12-21829	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Uncle George McNab	Pa	~~Pittsburg~~ Ill
8	McNab	Sarah	31	f	M	Housekeeper 12-21825	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Uncle 59 Earnock Bldg	Pa	~~Pittsburg~~ Ill
9	McNab	James	10	M	S	Nil	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Uncle Burnbank	Pa	~~Pittsburg~~ Ill
10	McNab	Jessie	6	f	S	Nil 12-17274	no	Gt Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Uncle Hamilton	Pa	~~Pittsburg~~ Ill
11	McNab	Robert	2	M	S	Nil	no	Gt Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Uncle	Pa	~~Pittsburg~~ Ill
12	McNab	James	55	M	M	Coal Miner	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Brother James Stein	Pa	~~Pittsburg~~ Ill
13	McNab	Euphemia	57	f	M	Housekeeper	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Brother Natal Place	Pa	~~Pittsburg~~ Ill
14	McNab	George	13	M	S	Nil	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Uncle Cowdenbeath	Pa	~~Pittsburg~~ Ill
15	Stuart	Jessie Richie	19	f	S	Dressmaker	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Stuart 10 St Patrick Square Edinburgh	NY	New York
16	Strachan	James Ed	20	M	S	Conductor	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother Mrs Strachan 100 Great Northern Road Aberdeen	NY	Poughkeepsie
17	Thomson	William	22	M	S	Cook 1-419096 11/30/40	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father William Thomson 31 Marquis Road Aberdeen	NJ	Poughkeepsie
18	Weston	Annie	24	f	S	Laundry maid	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Weston 33 Grange Court Causewayside Edinburgh	Pa	Hazeldell
19 ADMITTED	Wilson	Margaret	35	f	Wd	Housekeeper	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Father	Mass	Springfield
20 ADMITTED	Wilson	Frank	7	M	S	Nil	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Geo Wilson	Mass	Springfield
21 ADMITTED	Wilson	Jane	14	f	S	Domestic	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Woodson Villa	Mass	Springfield
22 ADMITTED	Wilson	James	4	M	S	Nil	no	Gt Britain	Scotch	Scotland	Dundee	St Cyrus	Mass	Springfield
23	Hives	Thomas	30	M	M	Shoe Operative	Yes	Gt Britain	~~English~~	Scotland	Carnoustie	Bro in law Arthur Kitchen Larendon	Mass	Boston
24	Williamson	Hugh	26	M	M	Ship Caulker	Yes	Gt Britain	Irish	Scotland	Greenock	Wife Catherine Williamson 62 Wellington St Greenock	Pa	Philadelphia
25	Barbour	Frances	25	f	S	Housemaid	Yes	Gt Britain	Irish	Ireland	Dublin	Cousin Mrs Chandler 7 E Block Old Bridge St Dublin	NY	New York
26	Riach	George	18	M	S	Farm Servt	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Nairn	mother Eliz ~~Mary~~ Riach Brightmony Nairn	Oreg	Dayville
27	Edwards	Hugh	36	M	M	Labr	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Brechin	Wife Agnes Edwards 22 River St Brechin	Mass	Lawrence
28	Stevenson	Elizabeth	35	f	M	Housekeeper	Yes	Gt Britain	English	England	Newcastle	Sister Mrs White 28 Steven St Newcastle	Mo	St Louis
29	Carson	Robina	25	f	S	Corset Maker 30	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	mother Elizabeth Carson 9 Struthers St Calton Glasgow	NJ	Newark
30	Justice	John	32	M	S	Iron Turner	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Ibrox	Mother Mary Murray 11 Kirkwood St Ibrox	NJ	Englewood Cliffs

29 81

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

206

Arriving at Port of New York, 6 Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	50	no			Husband William Meigh 100 Murray Lane Flushing	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	dbrown	blue	none	Scotland	Aberdeen
2	no	Self	25	no			Husband Hugh M Gregor	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	brown	blue	none	Scotland	Glasgow
3	no	Mother		no			father 167 Jerome Place	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	brown	none	Scotland	Glasgow
4	no	Mother		no			father Bloomfield NJ	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
5	~~no~~	~~Mother~~		~~no~~			father	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	-		~~dark~~	~~brown~~	~~brown~~	~~none~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
6	no	Mother		no			father	no	no	no	no	good	no	-	-	dark	brown	brown	none	Scotland	Glasgow
7	~~Yes~~ no	Self	50	Yes	16 yrs 1879/1894	Knightsville Ind	No Address	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	brown	none	Scotland	Cowdenbeath
8	~~Yes~~ no	Husband		no				no	no	no	no	good	no	5	2	fair	black	brown	none	Scotland	Cowdenbeath
9	~~Yes~~ no	father		no				no	no	no	no	good	no	-	-	fair	black	blue	none	Scotland	Cowdenbeath
10	~~Yes~~ no	father		no			Harrisburg	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	blue	none	Scotland	Cowdenbeath
11	~~Yes~~ no	father		no				no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	blue	none	Scotland	Cowdenbeath
12	~~Yes~~ no	Self	50	Yes	16 yrs 1879/1894			no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	brown	brown	none	Scotland	Edinburgh
13	~~Yes~~ no	Husband		Yes	16 yrs 1879/1894		No Address	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	brown	grey	none	Scotland	Oakley
14	~~Yes~~ no	father		Never			Harrisburg	no	no	no	no	good	no	4	6	fresh	brown	grey	none	Scotland	Cowdenbeath
15	Yes	Self	25	no			Aunt Mrs Jerome 242 E 47th St New York	no	no	no	no	good	no	5		fair	fair	hazel	none	Scotland	Leith
16	no	Self	25	no			friend William Mackie 69 Livingstone St Poughkeepsie NY	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Scotland	Aberdeen
17	no	Self	25	no			Relative William Mackie 69 Livingston St Poughkeepsie NY	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Scotland	Leith
18	no	Self	25	Yes	5 mths 1909/1909	Ellwood Pa	Brinlaw James Irvine Hazeldell Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	reddish	light	none	Scotland	St Cyrus
19	Yes	Self	50	Yes	10½ yrs 1890/1900	Springfield	Brother John Duncan	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	dbrown	brown	none	Scotland	Brechin
20	Yes	Mother		no			Uncle 37 Collins St	no	no	no	no	good	no	-	-	fresh	dark	brown	none	Scotland	Brechin
21	Yes	Mother		Yes	1893/1900	Springfield	Uncle Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	Reddy	dark	brown	none	Scotland	Dundee
22	Yes	Mother		No			Uncle	no	no	no	no	good	no	-	-	fresh	dark	brown	none	Scotland	Dundee
23	Yes	Self	25	no			Friend Andrew Wenchers 11 Armstrong St Jamaica Plain	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	England	Northampton
24	Yes	Self	25	no			friend Alexander M Millan 1546 - 18th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	7½	fresh	dark	l grey	none	Scotland	Greenock
25	Yes	Self	17	no			Sister Mrs C Brown 1257 Park Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Pale	brown	grey	none	Ireland	Dublin
26	Yes	Self	25	no			Brother William Roach Dayville Oregon	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	black	blue	none	Scotland	Auldean
27	Yes	Self	25	no			Brother George Edward Fireman at Northern Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	Tatoo on arm	Scotland	Montrose
28	Yes	Self	25	no			Husband Wm Stevenson 2800 South Broadway St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	brown	blue	none	England	Newcastle
29	no	Self	25	no			Cousin Maggie MacPherson 101 Chambers St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	grey	none	Scotland	~~Glasgow~~
30	no	Self	25	no			Sister Mrs Maggie Justice Englewood Cliffs NJ	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	fair	blue	none	Scotland	Govan

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

206

Arriving at Port of New York, 6 Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	50	no			Husband William Meigh 100 Murray Lane Flushing	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	d brown	blue	none	Scotland	Aberdeen
2	no	Self	25	no			Husband Hugh McGregor	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	brown	blue	none	Scotland	Glasgow
3	no	Mother	/	no			father 167 Gerome Place	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	brown	none	Scotland	Glasgow
4	no	Mother	/	no			father Bloomfield N.J.	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
5	~~no~~	~~Mother~~	~~/~~	~~no~~			father	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~-~~		~~dark~~	~~brown~~	~~brown~~	~~none~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
6	no	Mother	/	no			father	no	no	no	no	good	no	-	-	dark	brown	brown	none	Scotland	Glasgow
7	~~Yes~~ no	Self	50	Yes	16 yrs 1879/1894	Knightsville Ind	No Address	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	brown	none	Scotland	Cowdenbeath
8	~~Yes~~ no	Husband	/	no				no	no	no	no	good	no	5	2	fair	black	brown	none	Scotland	Cowdenbeath
9	~~Yes~~ no	father		no				no	no	no	no	good	no	-	-	fair	black	blue	none	Scotland	Cowdenbeath
10	~~Yes~~ no	father	/	no			Harrisburg	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	blue	none	Scotland	Cowdenbeath
11	~~Yes~~ no	father	/	no				no	no	no	no	good	no	-	-	fair	brown	blue	none	Scotland	Cowdenbeath
12	~~Yes~~ no	Self	50	Yes	16 yrs 1879/1894		No Address	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	brown	brown	none	Scotland	Edinburgh
13	~~Yes~~ no	Husband	/	Yes	16 yrs 1879/1894			no	no	no	no	good	no	5	2	dark	brown	grey	none	Scotland	Oakley
14	~~Yes~~ no	father	/	Never			Harrisburg	no	no	no	no	good	no	4	6	fresh	brown	grey	none	Scotland	Cowdenbeath
15	Yes	Self	25	no			Aunt Mrs Jerome 242 E 47th St New York	no	no	no	no	good	no	5		fair	fair	hazel	none	Scotland	Leith
16	no	Self	25	no			friend William MacKie 69 Livingstone St Poughkeepsie N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Scotland	Aberdeen
17	no	Self	25	no			Relative William Mackie 69 Livingston St Poughkeepsie N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Scotland	Aberdeen
18	no	Self	25	Yes	5 mths 1909/1909	Ellwood Pa.	Brinlaw James Irvine Hazeldell Pa.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	reddish	light	none	Scotland	Leith
19	Yes	Self	50	Yes	10½ yrs 1890/1900	Springfield	Brother John Duncan	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	d brown	brown	none	Scotland	St Cyrus
20	Yes	Mother	/	no			Uncle 37 Collins St	no	no	no	no	good	no	-	-	fresh	dark	brown	none	Scotland	Brechin
21	Yes	Mother	/	Yes	1893/1900	Springfield	Uncle Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	Ruddy	dark	brown	none	Scotland	Brechin
22	Yes	Mother	/	no			Uncle	no	no	no	no	good	no	-	-	fresh	dark	brown	none	Scotland	Dundee
23	Yes	Self	25	no			Friend Andrew Deuchers 11 Armstrong St Jamaica Plain Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	England	Northampton
24	Yes	Self	25	no			friend Alexander McMillan 1546-18th St Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7½	fresh	dark	grey	none	Scotland	Greenock
25	Yes	Self	17	no			Sister Mrs C. Brown 1257 Park Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Pale	brown	grey	none	Ireland	Dublin
26	Yes	Self	25	no			Brother William Keach Dayville Oregon	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	black	blue	none	Scotland	Auldean
27	Yes	Self	25	no			Brother George Edwards Fireman at Woolhull Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	Tattoo on Arm	Scotland	Montrose
28	Yes	Self	5	no			Husband Wm Stevenson 2800 South Broadwood St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	brown	blue	none	England	Newcastle
29	no	Self	25	no			Cousin Maggie MacPherson 101 Chambers St Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	grey	none	Scotland	~~Glasgow~~
30	no	Self	25	no			Sister Mrs Maggie Justice Englewood Cliffs N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	fair	blue	none	Scotland	Govan

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENG

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; coun[illegible] outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such fina[illegible]ion).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; [illegible] when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE

207

Affidavit of Surgeon.

I, Melvyn Jenkins, *Surgeon of the* S.S. Furnessia Sailingtherewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* Declare *that I have had* 17 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Glasgow University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Melvyn Jenkins

Sworn to before me this 5 *day of* Sept*, 1910*

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 British

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

1 No. on List.	2 Name in Full: Family Name.	Given Name.	3 Age: Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Orr	John	24 ✓	M	S	Engineer	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Johnstone	Mother Mr Betty Orr 19 William St Johnstone	Mich	Detroit
✓ 2	Milne	Alexander R.	30 ✓	M	M	Carpenter	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father William Milne Eden Cottage Mundfield Aberdeen	NY	Albany
✓ 3	Willdridge	James	25 ✓	M	S	Joiner 1-181 285 4/22/51	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Greenock	Father William Willdridge 9 Ostasia Cottage Greenock	Mass	Boston
✓ 4	Cunningham	William }	45 ✓	M	M	Coal miner	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Buckhaven	Wife Jessie Cunningham	D.C.	Washington
✓ 5	Cunningham	David Son }	23 ✓	M	S	Coal miner	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Buckhaven	Mother Buckhaven	D.C.	Washington
✓ 6	Begg	Ralph	43 ✓	M	S	Stationer	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Brother Henry Begg Stationer Clark St Edinburgh	Cal	Los Angeles
✓ 7	Stewart	James Herbert	33 ✓	M	M	Plumber	Yes	Gt Britain	English	England	Liverpool	Uncle Evan Jones Cedar St Southport	NJ	Irvington
✓ 8	Smith	Alexander	45 ✓	M	M	Confectioner	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Wife Mrs Smith 8 Molison Str Dundee	Ills	Chicago
✓ 9	Will	George	29 ✓	M	S	Baker	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Carnoustie	Mother Mrs Wills Park Ave Carnoustie	Mass	~~Boston~~ Lynn
✓ 10	Gerity	John	24 ✓	M	S	Labr	Yes	Gt Britain	Irish	Scotland	Govan	Father Martin Gerity Rockley Ballinfullan Sligo	NY	New York
✓ 11	Gracie	Robert }	26 ✓	M	M	Coal miner 6-09664 T/6-10-42	Yes	Gt Britain	English	England	Bigrigg	Sister Annie Gracie	Pa	Clearfield
✓ 12	Gracie	James Bro }	16 ✓	M	S	Labr	Yes	Gt Britain	English	England	Bigrigg	Sister Bigrigg Cumberland	Pa.	Clearfield
✓ 13	McDonald	Francis Edward	45 ✓	M	M	Labr	Yes	Gt Britain	Irish	Scotland	Govan	Wife Mary McDonald 28 Summertown Rd Govan	NJ	Ridgefield Park NJ.
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

P. Cowan Insp.

13a

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **4**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6 Sept. 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	35	no			Brother William Orr 295 Larned St. Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark	grey	none	Scotland	Johnstone
2	Yes	Self	15	no			Brother David Milne 333 Washington Ave Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	dark	hazel	none	Scotland	Aberdeen
3	Yes	Self	30	Yes	1901/1906 1903/1905	New York	Friends Mr Stevenson 61 Broadway Quincy Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	2½	fresh	black	grey	none	Scotland	Port Glasgow
4	Yes	Self	50	Yes	2 yrs	Pa	Son John Cunningham	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	Iron Grey	hazel	powder mark on bridge of nose none	Scotland	Wemyss
5	Yes	Self	50	no			Brother P.O. Gen del. Washington Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	Auburn	brown	none	Scotland	Wemyss
6	no	Self	150	no			Friend W E Wike 630 So Spring St Los Angeles Calif to stop for a day at 108 Steuben St. Jersey City c/o Mrs Gray	no	no	no	no	good	no	5		dark	Iron grey	grey	none	Scotland	Edinburgh
7	no	Self	25	no			Sister Mrs Holland Orange Ave Irvington N.J.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	brown	none	England	Sifort
8	no	Self	25	no			friend James Rae 11334 Morse Ave Pullman Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	grey	none	Scotland	Dundee
9	Yes	Self	40	no			Friend W Moore 100 Ontario St Lynn Mass	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	brown	grey	none	Scotland	Pelton Cairn
10	Yes	Self	20	no			Brother Edward Lenity 163 East [illegible] St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	light	brown	none	Ireland	Sligo
11	Yes	1st Class father	13	no			Father James Gracie R.F.D. Clearfield Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	~~golden~~	grey	none	England	Cleator Moor Cumberland
12	Yes	father	4	no			Father	no	no	no	no	good	no	5		fair	fair	grey	none	England	Rheda Terrace
13	no	Self	25	no			Cousin Wm L. Stewart c/o Earns Factory Ridgefield Park N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10¾	fresh	brown	grey	none	East Indies	Marawgalia

THIS SHEET IS FOR

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master, of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 4, in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ______ day of Sept 8, 1910,

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or
months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married),
S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately
as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil
engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel
polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder,
turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the
amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections
should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal exam-
ination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein
should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or
Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which
immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in
column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and
manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For
instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or
people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France"
by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come
under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this con-
nection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish
descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other
islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with
an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., com-
partments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether
residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed
as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po
(i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and
Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants
should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute
permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remain-
ing as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual
residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last
permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies
accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary
residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a
visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last perma-
nent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien
came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such
relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final
destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The
entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future perma-
nent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14
should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely
by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend;
steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column
16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.
Money brought by the head of a family should not be divided among the several members
of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The
entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before;
and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry
in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what
relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any in-
spection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Melwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Furnessia Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Melwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910.

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Canadian

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
S. I.	Sborowsky	Hirsch	17		~~M~~	~~S~~	IN HOSPITAL Dealer	Yes		Russia	Hebrew	~~Russia~~	~~[illegible]~~	Father Jossel Sborowsky Zegersk	Ont	~~Toronto~~
2	Sagovac	Kata	23		F	M	Housekeeper	Yes		Austria	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Poravesa	Mother in law Eva Sagovac Poravesa	Ont	Welland
3	Sagovac	Maria Child	26		F	S	Nil	No		Austria	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Poravesa	Grandmother P.O. Novo Gradisk	Ont	Welland
4	Skalberg	Algot Natanael	24		M	S	Labr	Yes		Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Sweden	Wermland	~~father H. J. Ekling~~ mother Karin Skalberg, [illegible], Wermland, Sweden	B.C.	Vancouver
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4

4/-

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1119

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENG

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **5**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Brother	10	No			Brother H. L. Sborowsky C/o Potter Bros 126 Wellington St Toronto	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Russia	Czeczersk
2	Yes	Husband	own 50	No			Husband Ilija Sagovac	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Austria	Poravec
3	Yes	Father	10	No			Father Box 212 Welland Ont	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Austria	Poravec
4	Yes	Brother	25	No			Brother K. E. Elving Cedarwall B.C.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Sweden	Wermland
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master *(State whether Master, First or Second Officer) of the* S.S. Furnessia*, from* Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly* Declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John Black
Master *Officer.*

Sworn to before me this 5 *day of* Sept*, 1910,*

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE

Affidavit of Surgeon.

I, Melwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Furnessia Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Melwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910.

at NY

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENG

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Scandinavians
Finlanders

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

11-1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Alexanderson	Johan A.	36	M	S	Farm Labr	Yes		Sweden	Scand	Sweden	Forijs	father Alexander Anderson Mejokult Forijs	Conn	Hartford
2	Johanson	Karl Viktor	24	M	S	Labr.	Yes		Sweden	Scand	Sweden	Wermland	father Johan Johansson Nysokken, Wermland, Sweden	Wis	Superior
3	Nygaard	Severin	55	M	M	Sailor	Yes		Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Arendal	wife Amalie Nygaard Arendal Norway	NY	Newyork
4	Fasting	Georg	19	M	S	Student	Yes		Norge	Scand	Norway	Bergen	father Georg Fasting Bergen, Norway	La	Baton Rouge
5	Persdatter	Karin	59	f	Wd	Housekeep.	Yes		Sweden	Scand	Sweden	Varmhus	Cousin Forsller Persson Wormus, Dalarne, Sweden	Nebr	Hoskins
6	Olson V.L. 46v/236	Stan Olaf	35	M	S	Labr.	Yes		Sweden	Scand	Sweden	Kopparberg		Nebr	Hoskins
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25	Sohlman	Anna	24	f	M	Housekeepr	Yes		Finland	Finnish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	father Juho Pelkonen Oulu Maaseurakunta	NY	Brooklyn
26	Suomela	Ingrid	19	f	S	Servant	Yes		Finland	Finnish	Finland	Tampere	father Karl Suomela Tampere Kaivokatu 17	NY	Brooklyn
27	Astola	Kyosti	39	M	M	Labr	Yes		Finland	Finnish	Finland	Helsinki	wife Edith Astola Kotkankatu 10 Helsinki	NY	Brooklyn
28	Filpus	August	27	M	M	Labr	Yes		Finland	Finnish	Finland	Wasa	Mikko Wanamaki father [illegible] Wasa Finland Rauhankatu No 1	NY	New York
29	Filpus	Sanna	26	f	M	Housekeepr	Yes		Finland	Finnish	Finland	Wasaa		NY	New York
30	Leikas	Alma Marja	16	f	S	Domestic	Yes		Finland	Finnish	Finland	Kauhajoki	Aunt Hilda Hirela Kauhajoki Kirkonkyla	Minn	Angora

17

Fernlea R Rant

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 6 Sept., 1910

212

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25	no			Cousin Cocent Svenson 219 Lion St. Hartford Conn.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	blue	none	Sweden	Hallandslyn
2	Yes	Self	25	no			Cousin Charley Rud 502 John Ave Superior Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	fair	blue	none	Sweden	Wormland
3	Yes	Self.	50	yes	1904 1909	N.Y New York	daughter Lisöve Nygaard 1021 47th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Norway	Arendal
4	Yes	Self.	25	no			Baton Rouge University Realor Col. Boyd Louisiana U.S.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Norway	Bergen
5	Yes	Self	20	no			Son Anders Olson	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	dark	blue	none	Sweden	Dalarus
6	Yes	Self.	$30	no			Brother Box 23 Hoskins Nebr	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	blue	none	Sweden	Dalarus
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25	Yes	Self	25	Yes	1906 1900	Brooklyn	Husband Frans Sohlman	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown	blue	none	Finland	Oulu
26	Yes	Self	25	no			friend 761 39th St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	blond	blue	none	Finland	Tampere
27	Yes	Self	25	no			friend Matti Kurikka Sumatra 740 40th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	brown	brown	none	Finland	Tutare
28	Yes	Self	50	no			friend Kaarlo Kautiekoski	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	grey	none	Finland	Kaalajoki
29	Yes	Husband	25	no			friend 421 E 67th St New York.	no	no	no	no	good	no	5	–	light	brown	brown	none	Finland	Wasa
30	no	father	25	no	26 - 25 -		father John Leikas Box 3 Angora Minn	no	no	no	no	good	no	5	3	light	blond	gr. blue	none	Finland	Kankajoki

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSE

13

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1910,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). —The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Melwyn Jenkins, *Surgeon of the* S.S. Furnessia, Sailing therewith *, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* Declare *that I have had* 17 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Glasgow University *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Melwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 *day of* Sept *, 19*10.

at

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Russian Polish

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kozela	Jan	28	M	M	Labr	No		Russia	Polish	Russia	Jastrzebice	Wife Margorzata Kosela Jastrzebice Stopnice	Pa	Dubois
2	Morsztyn	Josef	28	M	M	Labr	Yes	No	Russia	Polish	Russia	Jaksice	Wife Stefania Morsztyn Jaksice Koszyce	NY	Auburn
3	Szumilas	Mikolaj	22	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Austria	Krakow	Wife Aniela Szumilas Grabie Skawina	NY	Lackawanna City
4	Alicki	Jan	19	M	S	Blacksmith 8-X-1730-(505)-1-45-40	Yes		Russia	Polish	Austria	Krakow	father Jan Alicki Igolomia Kielce	NY	Lackawanna City
5	Czech	Stanislaw	23	M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Austria	Krakow	Mother Marya Czech Wawrzynczyce Kielce	NY	Lackawanna City
6	Gil	Kazimierz	28	M	M	Labr	No		Russia	Polish	Russia	Zlodniki	Wife Apolonia Gil Zlotniki Kielce	NY	Niagara Falls
7	Majka	Wojciech	35	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Lany	Wife Apolonia Majka Lany Wodzislaw	NY	Niagara Falls
8	Wojtusik	Stanislas	17	M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Ksiaznice	father Andrzej Wojtusik Ksiaznice Kielce	Conn	New Britain
9	Morsztyn	Jakob	40	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Jaksice	Wife Maryanna Morsztyn Jaksice Korzyce	NY	Auburn
10	Lada	Kazimierz	33	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Jaksice	Wife Maryanna Lada Jaksice	NY	Auburn
11	Lira	Franciszek	26	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Jaksice	Wife Zofja Lira Jaksice Koszyce	NY	Auburn
12	Wojcik	Franciszek	40	M	M	Labr	No		Russia	Polish	Russia	Zlotniki	Wife Marianna Wojcik Zlotniki	NY	Lackawanna City
13	Skocz	Pawel	26	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Zlotniki	Wife Teodora Skocz Zlotniki	NY	Lackawanna City
14	Mostek	Andrzej	24	M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Blonice	father Michal Mostek Blonice Busk	NY	Lackawanna City
15	Graba	Adam	37	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Szczaworyze	Wife Anna Graba Szczawaryk Busk	NY	West Seneca
16	Zyla	Franciszek	32	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Blonice	Wife Franciszka Zyla Blonice	NY	Lackawanna City
17	Raczkowski	Antoni	35	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Szczaworyz	Wife Katarzyna Raczkowska Szczaworyz Kielce	NY	West Seneca
18	Kwiatek	Antoni	31	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Tacanow	Wife Antonina Kwiatek Tacanow Stopnica	NJ	Paterson
19	Jarkowski	Jan	40	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Nakol	Wife Josefa Jarkowska Nakol Port Staszow	Pa	Plymouth
20	Magdziak	Marcin	19	M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Kwasow	father Wojciech Magdziak Kwasow Port Stopnica	NY	Niagara Falls
21	Mazur	Jozef	38	M	M	Labr	No		Russia	Polish	Russia	Niekrasow	Wife Josefa Mazur Niekrasow Pt Staszow	NY	New York
22	Jarkowski	Franciszek	17	M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Nakol	father Stanislaw Jarkowski Nakol Port Staszow	NY	Niagara Falls
23	Taras	Ludwik	20	M	S	Labr 8-34338-4-8-37	Yes		Russia	Polish	Russia	Nakol	father Josef Taras Nakol Port Staszow	NY	Niagara Falls
24	Niekurzak	Walenty	40	M	M	Labr	No		Russia	Polish	Russia	Katy	Wife Zofia Niekurzak Katy Port Staszow	Pa	Plymouth
25	Nowak	Piotr	25	M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Busk Kielce	father Franciszek Nowak Blonice Busk Kielce	NY	Lackawanna City
26	Nowak	Wladislawa	19	F	M	Housekeeper	Yes		Russia	Polish	Russia	Busk Kielce	f in law	NY	Lackawanna City
27	Sztuk	Katarzyna	21	F	M	Housekeeper	No		Russia	Polish	Russia	Zarniki	Mother Maryanna Podsiadlo Zarniki Gov Kielce	NY	West Seneca
28	Kowalska	Antonina	30	F	M	Housekeeper	No		Russia	Polish	Russia	Wolice	Mother Maryanna Kowalczyk Blonice Port Stopnica Gov Kielce	NY	Lackawanna City
29	Kowalska	Wladyslaw	6	M	S	Chil	No		Russia	Polish	Russia	Wolice	Gmother	NY	Lackawanna City
30	Kowalska	Kazimierza	5	F		Chil	No		Russia	Polish	Russia	Wolice	Gmother	NY	Lackawanna City

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~~8~~ 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

214

Arriving at Port of New York , Sept , 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	26 Inches.	Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25	no			Brother Piotr Woztowicz 408 Spring Ave Dubois Pa.	no	~~no~~	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Russia	Jostrzebice
2	Yes	Self	25	no			Cousin Jan Morsztyn 185 State St Auburn N.Y.	~~no~~	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Kocarwice
3	Yes	Self	20	no			friend Tomasz Dziaton	~~no~~	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	none	Russia	Wawrowice
4	Yes	Self	25	no			Uncle 513 - 2nd St Company House	no	no	no	no	good	no	5	3½	fair	brown	hazel	none	Russia	Zarlomia
5	Yes	Self	25	no			Cousin Lackawanna City N.Y.	~~no~~	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Russia	Zlotniki
6	Yes	Self	20	no			Sister Sofia Gil 1109 E Falls St	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	brown	grey	none	Russia	Slupice
7	Yes	Self	25	no			relative Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1½	dark	brown	brown	none	Russia	Rosiyow
8	Yes	Self	20	no			Brother Jan Woztusik 131 Lafayette St New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	brown	grey	none	Russia	Kocarwice
9	Yes	Self	25	no			Brother Jan Morsztyn 185 State St Auburn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Jaksice
10	Yes	Self	25	Yes	½ 7 1907 3 yrs ago	Chester Pa.	friend Piotr Stozak 203 State St Auburn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	hazel	none	Russia	Jaksice
11	Yes	Self	25	no			Brother Jan Morsztyn 185 State St Auburn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	reddish	grey	none	Russia	Jaksice
12	to Buffalo	Self	25	no			Cousin Jan Skocz	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brown	hazel	none	Russia	Wawrzyneszyce
13	to Buffalo	Self	25	no			Brother 513 House Company St Lackawanna City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	grey	none	Russia	Zlotniki
14	to Buffalo	Self	25	no			Uncle Michal Nowak 538 Centre St Lackawanna City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	brown	grey	none	Russia	Blonice
15	Yes	Self	25	no			friend Franciszek Podsiadla 510 Centre St West Seneca N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	bl grey	none	Russia	Strzalkow
16	to Buffalo	Self	25	no			Br in law Antoni Kowalski 504 Centre St Lackawanna City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brown	grey	none	Russia	Blonice
17	to Buffalo	Self	25	no			Br in law Jan Podsiadlo 510 Centre St West Seneca N.Y.	~~no~~	no	no	no	good	no	5	4½	fair	brown	grey	none	Russia	Szczaworys
18	no	Self	40	no			friend S. Abramowitz 34 Spring St Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1½	fair	brown	hazel	none	Russia	Brzarko novo
19	Yes	Self	25	no			Uncle Wawrzyniec Konys 22 Wire St Plymouth Pa.	~~no~~	~~no~~	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Nakol
20	Yes	Self	25	no			Brothers Jan Josef Magdziakas 1006 Buffalo St Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	hazel	none	Russia	Kwasow
21	Yes	Self	25	no			Br in law Kazimierz Mieczorek 636 E 14th St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	grey	none	Russia	Sucha Gorskada
22	Yes	Self	25	no			Uncle Wojciech Baron 1319 - 14th Cor. 3¼ Niagara Falls N.Y.	no	~~no~~	~~no~~	~~no~~	good	no	5	2½	fair	brown	blue	none	Russia	Nakol
23	Yes	Self	25	no			Br in law Piotr Mikolek 314. 14th St Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Nakol
24	Yes	Self	25	Yes	2 yrs ago 1908 2 yrs ago	Plymouth Pa.	Cousin Wawrzyniec Mikulak 22 Wire St Plymouth Pa.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	grey	hazel	none	Russia	Osiek
25	Yes	Self	46	no			Uncle Michal Nowak 539 Centre St	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	red	grey	none	Russia	Blonice
26	Yes	Self	25	no			Uncle Lackawanna City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	blue	none	Russia	Bush
27	Yes	Self	15	no			Husband Wladyslaw Sztuk 510 Centre St West Seneca N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2½	fair	brown	grey	none	Russia	Ziarnki
28	Yes	Self	7	no			Husband Antoni Kowalski	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Blonica
29	Yes	Mother	10	no			father 507 Centre St	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	grey	none	Russia	Wolica
30	Yes	Mother	15	no			father Lackawanna City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Russia	Wolica

31

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] *day of* Sept, 1910,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Melwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Furnessia, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910

at Mc

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2116

8 Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Hebrew
Russian Lithuanian
Polish

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

11—1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cohen	Minnie	39		f	M	Housekeeper	Yes		Russia	Hebrew	Scotland	Glasgow		NY	New York
2	Cohen	Flora	16		f	S	nil	Yes		Scotland	Hebrew	Scotland	Glasgow	6 Caledonia Road Glasgow	NY	New York
3	Cohen	Barnett	11		M	S	nil	Yes		Scotland	Hebrew	Scotland	Glasgow		NY	New York
4	Daitch	Jacob	44			M	Cabinet maker	Yes		Russia	Hebrew	England	Newcastle	Br-in-law Krause 20 Bankeim St	Ohio	Cleveland
S.I. 5	Daitch	Annie	40			M	[illegible] HOSPITAL Housekeeper	Yes		Russia	Hebrew	England	Newcastle	Brother Newcastle	Ohio	Cleveland
6	Freeman	Mark	30		M	M	Tailor machinist	Yes		Gt Britain	Hebrew	Scotland	Greenock	father Abram Freeman 16 Bank St Greenock	NY	New York
7	Katzonelebogel	Benjamin	45		M	M	Storekeeper	Yes		Russia	Hebrew	Russia	St Petersburg	wife Nuzski Prospect 128 St Petersburg	NY	New York
8	Deutscher	Pinkus	18		M	S	Tailor	Yes		Austria	Hebrew	Austria	Zolkiew	Mother Mindel Deutscher Zolkiew	NY	New York
9	~~Felestowsky~~	~~Michel~~	~~25~~		~~M~~	~~S~~	~~Dealer~~	~~Yes~~		~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Homel~~	Uncle Shone Warschaf Homel	~~Conn~~	~~Winsted~~
10	~~Schneider~~	~~Elke~~	~~23~~		~~f~~	~~M~~	~~Housekeeper~~	~~Yes~~		~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Roschitty~~	father in law Schleme Schneider	~~Mich~~	~~Decatur~~
11	~~Schneider~~	~~Rothe~~	~~3~~		~~f~~	~~S~~	~~nil~~	~~No~~		~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Roschitty~~	father Roschentege	~~Mich~~	~~Decatur~~
12																
13																
14																
15	Jakobovitsch	Deny	38		M	M	Tailor	Yes		1-340376-11-12- Russia	Hebrew	Russia	Skierniewicz	Brother in law Deny Greenwald 117 St. New York	NY	New York
16	Palewicz	Michal	18		M	S	Farm Labr	No		Russia	Polish	Russia	Wilno	father Dominik Palewicz	Ills	St Louis
17	Jekelewicz	Ulia	22		f	M	Housekeeper	No		Russia	Polish	Russia	Wilno	Uncle Orany Gov Wilno Russia	Ills	St Louis
18	Tiuryn	Nikolai W.	18		M	S	Labr	Yes		Russia	Russian	Russia	Ekatarinoslaw	Sister Pelagaja Leselawa Selo Kamenskoje Ekatarinoslaw	W Va	Gary
19	Petruskus	Joansus	33		M	M	Coal miner	Yes		Russia	Lithuanian	Scotland	Hamilton	Joseph Stankus 3 Wylie St Hamilton	Pa	Gilberton
20	Petruskus	Annie	26		f	M	Housekeeper	No		Russia	Lithuanian	Scotland	Hamilton		Pa	Gilberton
21	Petruskus	Joseph	2		M	S	nil	No		Scotland	Lithuanian	Scotland	Hamilton		Pa	Gilberton
22	Petruskus	Annie	1	5	f	S	nil	No		Scotland	Lithuanian	Scotland	Hamilton		Pa	Gilberton
23	Petruskus	Kitty		5 wks	f	S	nil	No		Scotland	Lithuanian	Scotland	Hamilton		Pa	Gilberton
24	Czesluk	Stanislaw	18		M	S	Farm Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Lomza	father Adam Czesluk Lomza Russia	NY	New York
25	Nowikas	Jurgis	25		M	S	Coal miner	6-72441 Yes		3/28/39 (505) Russia	Polish	Scotland	Eddlingston	father Kasimir Nowikas Padanoinie, Gouv [illegible]	NY	Brooklyn
26	Lukasik	Jan	18		M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Klomice	father Jan Lukasik Klomice dolne P. Stopnica	NY	Niagara Falls
27	Mamierak	Jan	36		M	M	Labr	No		Russia	Polish	Russia	Smozorow	wife Maryanna Mamierak Smozorow Gov Kielce	Pa	Dubois
28	Petrates	Jonas	30		M	S	Labr	No		Russia	Russian	Russia	Kowno	Mother Josefa Petrates Grudzin Bez Szawle Gov Kowno	Ills	Wasson
29	Tuker	Olga	17		f	S	Servant	Yes		Russia	Russian	Russia	Reval	Mother Maria Tuker Fabriks 96 Reval	NY	Mount Vernon
30	Kiit	Sofia	26		f	S	Servant	Yes		Russia	Russian	Russia	Reval	father John Spogholz Reval	NY	Mount Vernon

112

[illegible] R Baer
Insp Exam

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

216

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	25	no			Husband Morris Cohen	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	grey	none	Russia	Kovno
2	yes	Mother	none	no			father 538 E 6th St	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	brown	none	Scotland	Glasgow
3	yes	Mother	none	no			father New York	no	no	no	no	good	no	-	-	brown	dark	brown	none	Scotland	Glasgow
4	yes	Self	50	no			Br in law W. Krause 2678 E 40th St	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	brown	none	Russia	Greeva
5	yes	Husband	none	no			Brother Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Russia	Kovno
6	yes	Self	25	no			Brother Isaac Freeman c/o Jackson 58 E 105th St New York	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	brown	blue	none	England	Leeds
7	yes	Self	75	no			Cousin Valoze Katzin 147 East 115th St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	brown	none	Russia	St Petersburg
8	yes	Self	25	no			Abraham Elias Frisch 259 Stanton St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	grey	none	Austria	Zolkiew
9	yes	Brother	10	no			~~Brother Max Boodinsky 550 Main St Winsted Conn~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~fresh~~	~~black~~	~~black~~	none	~~Russia~~	~~Homel~~
10	~~yes~~	~~Husband~~		no			~~Husband J Schneider c/o Brenson~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	5	6	fresh	black	black	none	Russia	Roschistky
11	~~yes~~	~~father~~		no			~~father Decatur Mich~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~						~~none~~	~~Russia~~	~~Roschistky~~
12																					
13																					
14																					
15	yes	Self	20	no			Br in law Berry Greenwald E 117th St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Russia	Skerzyce
16	yes	Brother	9	no			Brother M. Yakelewicz 501 Collinsville Ave St Louis Ills	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Russia	Orany
17	yes	Husband	5	no			Husband W. Jakelewicz 501 Collinsville ave St Louis Ills	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Russia	Orany
18	yes	father	3	no			father Wasily Turin Box 94 Gary W.Va.	no	no	no	no	good	no	5	1½	light	blond	blue	none	Russia	Ekaterinoslaw
19	yes	Self	50	no			Brother Kazimiras	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	grey	none	Russia	Halita
20	yes	Husband	2	no			Br in law Petruskas	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	grey	none	Russia	Halita
21	yes	father	5	no			Uncle Gilberton Pa.	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	grey	none	Scotland	Hamilton
22	yes	father	3	no			Uncle	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Hamilton
23	yes	father	4	no			Uncle	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Hamilton
24	yes	Brother	1	no			Brother Josef Czeslak New York 315 E 15th St	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	grey	none	Russia	Lomze
25	yes	halfbrother	35	no			Josef Yakelaitus 90 South 1st St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Russia	Suwalki
26	yes	Self	20	no			Uncle Stanislaw Kachunal 225-24th St Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3½	fair	brown	blue	none	Russia	Klompie dolnie
27	yes	Self	34	no			Br in law Jan Kadpas 250 Welles St Dubois Pa.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	none	Russia	Smozorow
28	yes	Br in law	27	no			Br in law Kotas Kordillas Box 437 Saline Co Wasson Ills	no	no	no	no	good	no	5	6	bright	dark	grey	none	Russia	Grudzin
29	yes	Self	25	no			Sister Mrs H. Dahrberg 468 4 Ave Mt Vernon N York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	grey	none	Russia	Reval
30	yes	Self	25	no			friend Mr H. Dahrberg Mt Vernon N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	grey	none	Russia	Reval

31

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I John Black Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I Melwyn Jenkins, Surgeon of the S.S. Furnessia, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Melwyn Jenkins

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910.

at

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Germans
Austrian Hungr
Russ Polish
11

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Furnessia sailing from Glasgow 27th August, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Worm	Max	23		M	S	3-177146-3/27/40 Baker	Yes		Germany	German	Germany	Solingen	father Bruno Worm Solingen, Germany	NJ	Hoboken
2	Wermuth	Georg	38		M	M	Labr	Yes		Germany	German	Germany	Haustadt	Wife Maria Wermuth Haustadt	NJ	Hoboken
3	Wermuth	Maria daugh.	13		f	S	nil	Yes		Germany	German	Germany	Haustadt	Mother by Engelstadt Germany	NJ	Hoboken
4																
5																
6	Bocka	Charles	54		M	M	Coal Miner	yes	no	Belgium	Flemish	Belgium	Chatelineau	wife Maria Rosalie Verley Bocka Chatelineau, Belgium	Pa	California
7	Vanveckoven	Gregoire son in law	29		M	M	Coal Miner	yes		Belgium	Flemish	Belgium	Chatelineau	wife Angel Vanveckoven Pierschamp, Belgium	Pa.	California
8																
9																
10	Dinkhausen	Franz	21		M	S	Locksmith	yes		Austria	Austrian	Austria	Wien	father Dinkhausen Anton Kopf Helfgasse Austria	NY	New York
11	Martyne	Maria	17		f	S	Servant	Yes		Austria	Polish	Galicia	Grochowa	Brother in law Stanislaw Baranowski Brzane	NJ	Jersey City
12	Jakobtiak	Jono	24		M	S	Labr	yes		Hungary	~~Austrian~~ Slovak	Hungary	Liptow	mother Maria Brienia Liptow Hungaria	Ohio	Massillon
13	Listyak	Jano	25		M	S	Labr	yes		Hungary	~~Austrian~~ Slovak	Hungary	Liptow	father Jano Listyak Liptow Hungaria	Ohio	Massillon
14	Tsapaj	Weronika	42		f	M	Housekeeper	yes		Hungary	~~Austrian~~ Slovak	Hungary	Glodowka	brother Jano Rubcak Zagorze Hungaria	Pa.	Stockdale
15	Madzar	Petar	33		M	M	farm Labr	no		Croatia	Croatian	Croatia	Brusovaca	Wife Milica Madzar Brusovaca	Pa.	Black Lick
16	Pročikiewicz	Tomasz	36		M	M	Labr	no		Austria	Polish	Austria	Zagoreczka	Wife Marya Procikiewicz Zagoreczk	NY	New York
17	Leška	Anton	20		M	S	Carpenter	Yes		Austria	Croatian	Austria	Lesenicca	Mother Franciszka Leska Lesenica	Pa.	Braddock
18																
19	Kaltis	Piotr	19		M	S	Labr	yes		Russia	Polish	Russia	Janor	father Michael Kaltis Janor Russia	NY	Lakawanna City
20	Biel	Stanislaw	25		M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Stradlice	father Franciszek Biel Voichechof, Russia	Ohio	Cleveland
21	Obora	Piotr	19		M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Morawiany	father P. Obora, Morawiany Russia	Pa.	Philadelphia
22	Rogala	Franciszek	25		M	S	1-349038-12-29741-505 Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Rachwalowice	mother Andre Rogala Rachwalowice, Russia	Conn	New Britain
23	Bomba	Tomasz	18		M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Morawiany	father Tomasz Bomba Morawiany, Russia	Ills	Chicago
24	Juszczyk	Stanislaw	18		M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Morawiany	father Michael Juszczyk Morawiany, Russia	Ills	Chicago
25	Gawlik	Zofia	20		f	M	Housekeeper	Yes		Russia	Polish	Russia	Perzkowiece	mother Nathalia Tarkowiczek Perskowice, Russia	Ills	Chicago
26	Gawlik	Teofila	2	6	f	S	nil	no		Russia	Polish	Russia	Perzkowiece		Ills	Chicago
27	Orlak	Kasper	33		M	M	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Morawiany	wife Margarita Orlak Morawiany Russia	Ills	Chicago
28	Siemienice	Jozefa	17		f	S	11-306809-5-23-41-88 Servant	Yes		Russia	Polish	Russia	Morawiany	father Stanislaw Siemienice Morawiany, Russia	Ills	Chicago
29	Wawrzyk	Jozef	19		M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Czarkowy	mother Mariana Wawrzyk Czarkowy, Russia	Ills	Chicago
30	Gaik	Jan	26		M	S	Labr	Yes		Russia	Polish	Russia	Dolany	father Jan Gaik Dolany, Russia	Mich	Jackson

Wm Alexander

[illegible]3

U. S. [illegible] INSPECTOR

DH

75

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 218

Arriving at Port of New York, 6 Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50	Yes	1902 3 yrs	Philippsburg N.J.	friend Christian Habersack 109 Jefferson Str. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Germany	Danzig
2	no	Self	22	no			friend Henry Seprich 132 River Str	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none	Germany	Neustadt
3	no	father	25	no			friend Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	blond	blue	none	Germany	Ingolstadt
4																					
5																					
6	Yes	Self	35	Yes	1886 1887 17 yrs 1904	Pittsburg Pa.	Brother Joseph Balcke Box 314 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	brown	none	Belgium	Chatelineau
7	Yes	Self	55	Yes	1904 1½ yrs	California Pa.	Cousin California Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	brown	none	Belgium	Chatelineau
8																					
9																					
10	Yes	Self	25	no			Mother Johanna Dinkhauser 329/31 E 3 Ave 11 floor 28 New York	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	fair	blue	none	Austria	Vienna
11	no	Brinlaw	$40	no			Brinlaw Stanislaw Lesko 32 Gray Str Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	brown	grey	none	Galicia	Grochowo
12	Yes	Self	25	no			brother in law Mike Jurak letter Box 182 Massillon Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	brown	none	Austria	Lipto
13	Yes	Self	25	no			Jan Kubik, brother in law Box 77 Massillon Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Austria	Lipto
14	Yes	Self	40	no			Husband Jan Trapaj Archbald Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Hungaria	Zadorka
15	Yes	Brother	16	Yes	1903 1907	Pittsburgh Pa.	Brother Mike Madzar Box 451 Josephine Place Black Lick Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Croatia	Brusovaca
16	Yes	Self	25	Yes	2½	New York	Uncle Michal Kaszynski 138 Worchester St New York.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Austria	Zagorzyce
17	Yes	Self	7	no			Father Frank Leszko 1224 Washington St. Braddock Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Austria	Perzenice
18																					
19	New York	brother	24	no			brother Dominic Koltis Lakawana N.Y.	no	[illegible]	no		good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Russia	Janow
20	Yes	Self	25	yes	~~1908~~ 1908 to 1909	Cleveland Ohio	brother Antoni Tuzarek 2375 W. St. Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Russia	Stradlice
21	Yes	Self	25	no			brother in law Jan Marczak 3650 Warton Str. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	blue	none	Russia	Morawiany
22	Yes	Self	25	no			Jan Karwas, brother in law 69 Orage Str New Britain	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	dark	dark	none	Russia	Tachwalowicza
23	Yes	Self	24	no			uncle Grzegorz Rebrawski 4358 Wood Str. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	brown	none	Russia	Morawiany
24	Yes	Self	25	no			brother Stanislaw Rusak 4359 Honor Str. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Russia	Morawiany
25	Yes	Self	25	no			Husband Jachim Gorlik 4434 Wood Str. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Russia	Piskowice
26	Yes	Mother	—	—				no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Russia	Piskowice
27	Yes	Self	25	[illegible]	1907		brother in law Wojciech Borgler 7727 [illegible] Str. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Russia	Morawiany
28	Yes	Self	25	no			Cousin Felix Siemiński 4400 Honor Str. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Russia	Morawiany
29	Yes	Self	25	no			brother in law Szymon Moczarek 4323 Honor St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7½	fresh	brown	brown	none	Russia	Szarkowicz
30	Yes	Self	25	no			brother Andry Golik 632 Forsyth St Jackson, Mich.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	brown	brown	none	Russia	Dolany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Black Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Furnessia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Black
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910.

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 515
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

No. 219

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. Furnessia Anchor Line arrived Sept 6, 1910, 190 , M., from

	Index No.	Names.		Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.–Excl.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Admitted.	Departmental and Executive Orders.	Meals.
25m	1	Caskey, Thomas	II Cabin # 2	57	15	1	LPC	9:30	Odeneal		9/6 70 Gold 11 10		—
4m	2	Lubbock, Clyde	II Cabin	54	27	1	LPC	9:30	Odeneal		9/6 70 Gold 1 10		—
26f	3	Strom, Amanda	II Cabin	L	19	2	LPC	9:30	Donoghue		9/6 42 Gr 3 55		4 4 2
13m		" , Victor		L	20								—
11m	4	Hughes, James	½	2	8	1	LPC	9:45	Cowen	[illegible]		9/30 [illegible]	4 4 4
38f	5	Kildea, Mary	oh	1	1	3	LPC	10:00	Flannery		9/6 8 Lov 1 35	U. S. Citizens	-3-
16f		" , Rose		1	2								—
11m		" , James		1	3								—
40m	6	Dixon, William		5	1	5	LPC	10:05	Mann		9/6 172 Jan 7 50		-5-
40f		" , Mary		5	2								—
14m		" , Patrick		5	3								—
11m		" , James		5	4								—
10m		" , Thomas		5	5								—
38m	7	McGee, Michael		53	3	3	LPC	10:10	Schlamm		9/6 194 Jan 7 05		-3-
25f		" , Mary		53	14								—
1f		" , Mary		53	15								—
35f	8	Wilson, Margaret		3	19	7	LPC C.N.87693	10:15	Flannery		[illegible] Jan 1 30		7 7 7
7m		" , Frank		3	20								—
14f		" , Jane		3	21								—
4m		" , James		3	22								—
17m		" , Arthur		3	9								—
11f		" , Isabella		3	10								—
[illegible]		" , Alice		3	11								—
[illegible]	9	Henderson, George		2	11	1	LPC	10:20	Cowen		9/6 [illegible] Jan 3 28		-1-
19m	10	Teahue, Michael		53	3	1	LPC	10:20	Schlamm		9/10 28 [illegible]		7 7 7
29f	11	Carr, Sarah	II Cabin	51	29	1	LPC	10:25	Mann	[illegible]	9/6 30 Gr 3 25		4 5 4
28f	12	Thomson, Sarah		I	4	2	LPC Mil. Cert.	9:30	Donoghue			[illegible]	6 8 6
[illegible]		" , Margaret		I	5								—
45f	13	Rogers, Helen		3	4	1	LPC	10:10	Schlamm		9/6 [illegible] Jan 3 17		-1-
[illegible]m	14	Boyd, John - sister and br		52	26	3	LPC	10:10	Zamoch		9/6 [illegible] Gold 11 5		31

Totals

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 230 5

S. S. Furnessia Anchor arrived 9.6.10, 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
70f	15	oman, Marie	1	19	1	LPC Med. Cert. 11:30	Flannery							9/6	26	Lov	1 35							–	1	–
45m	16	Newbriggina, John	1	12	1	LPC Med. Cert. 11:30	Flannery							9/7	39	Gr	3 45							1	2	1
21m	17	McMeramia, Bernard	53	13	1	LPC Med. Cert. 11:30	Schlamm							9/7	38	Gr	3 40							1	2	1
48f	18	Clarkin, Mary	2	16	1	LPC Med. Cert. 11:25	Cowen							9/7	34	Em	9 50							1	1	1
46f	19	McGregor, Bella	52 2	4	1	LPC Med. Cert. 11:30	Z mosh																	3	4	3
4m	20	Daitsch, Jakob	8	4	1	LPC wf inhosp 12:00	Bauer	9/7	78	Lov														3	4	3
20m	21	Black, James	53	13	1	LPC Med. Cert. 1:50	Schlamm																	3	3	3
m	22	Clancy, William	52	12	1	" S. I. 9/8/10 9 15 am	Piaggi							9/8	156	Chase								—		
f	23	Doitch, Annie	with #20 8	5	1	D.C.D. In hosp. Trachoma																			1	–
m	24	Sborowsky, Hirsch	5	1	1	" " "	Zamosh																	–	1	–
f	25	Gilligan, Mary	53	10	1	L.P.C. S.I. 9/10/10 30 pm	Piaggi																	6	7	6

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. FURNESSIA (Anchor Line) arrived September 6, 1910., 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		Manifest		Number of Aliens		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged			Meals		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date Sept	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Lawrenson,	Alice & dau	O N	1 30		2	To husb.in Quar.	9:30 Sis Helen White, 15 Elm st Bradford Pa	F	6	10^{50}	—	—	—
2	Clancey,	Wm.		12 52		~~1~~	" tel $	Made S. I.	P	8	9^{15}	2	2	2
3	Gallagher,	Annie	53	3		1	" sister	Sis Mary 53 Berkley Ave J.C. N.J.	J	6	12	—	—	—
4	O'Connor,	Sarah & sister	51	6/7		2	" aunt	Aunt Mrs Eliz Kelly 200 W 132 st. N.Y.C.	"	"	12	—	—	—
5	Mc Gregor,	Jessie & 3 ch	3	2/6	1	3	" husband							
6	Stuart,	Jessie	3	15		1	" aunt	Aunt Eliz Jerome 242 E 47 st. N.Y.C.	J	6	11^{15}	—	—	—
7	McElwaine,	Mary	51	28		1	" sister	R.R.W. to sister Annie c/o Coll. 2205 North 15th St. Phila.	Schw	8	1	2	3	2
8	Czeszluk,	Stan.	8	24		1	" brother	Bro Josef 315 E 154 st. N.Y.C.	S	6	12	—	—	—
9	Barbour,	Frances	3	25		1	" sister	Sis Annie Brown 1251 Park Ave N.Y.C.	J	"	11^{20}	—	—	—
10	Marshall,	Annie	2	1		1	" cousin	Cous Jane Mc Mullan 324 Dermott St. Hoboken N.J.	"	"	11^{15}	—	—	—
11	Degnon,	Mary & sister	2	3/4		2	" parents	father Thos Fayette City Pa	P.	9	11^{40}	6	8	6
12	O'Donnell,	Bridget	51	21		1	" aunt	Cous Mary Patton 500 Madison Ave N.Y.C.	J	6	12^{15}	—	—	—
13	Roe,	Sarah & cou.,						" Adelaide Mc Neill 413 Amsterdam Ave N.Y.C.	"	"	12	—	—	—
14	Mc Neal,	Sarah	51	25/26		2	" sister	Sis " " " "	"	"	12	—	—	—
15	Beattie,	Kate	51	24		1	" cousin	Cous Michael Gillick 472 Pavonia Ave J.C. N.J.	"	"	6^{15}	—	1	—
16	Cryan,	Daisy	51	14		1	" aunt	Aunt Kelia Sharkey 619 Lexington Ave N.Y.C.	"	"	11^{20}	—	—	—
17	Cohen,	Minnie & 2 ch	8	1/3		3	" husband	Husb. Morris 72 Ave B. N.Y.C.	S	"	12	—	—	—
18	Meigh,	Christina	3	1		1	" husband	" William 10 Murray Lane Murray Hill L.I. N.Y.	"	"	11^{46}	—	—	—
19	Neville,	Jane	52	8		1	" aunt	Aunt Mrs Ann Kinney Cor 198 st & Amsterdam Ave N.Y.C.	J	"	12	—	—	—
20	Bittle,	Mary	2	19		1	" tel $	R.R.E. to friend Rev. E. Reid, 155 [illegible] St. [illegible] Mass	Schw.	8	4	2	3	2
21	Dinkhauser,	Franz	9	10		1	" mother	Mother Johanna, 329 - 3rd Ave N.Y.C.	S	6	11^{10}	—	—	—
22	Petritus,	Jonas	8	28		1	" tel $	R.R.W. to Bro. C. Rokus Radvillas Box 437 Wasco, Ill.	S	10	1^{30}	4	5	4
23	Tiuryn,	Nikolai	8	18		1	" tel $	R.R.W. father Waisly Box 94 Lorey W. Va.	S.	9	12	3	4	3
24	Martuse,	Maria	9	11		1	" sister	Sis Stanislaw Zemba 32 Gray st. J.C.	S	7	9^{30}	1	1	1
25	Suomela,	Ingrid	6	26		1	" friend	Bro. Franz 761 - 39 st. Bklyn N.Y.	S	6	3	—	1	—
26	McClements,	Bridget & sis	52	1314		2	" friend	Cous Jas. Mc Cluskey 86 Adams St. Hoboken N.J.	J	"	5^{40}	—	2	—
27	Fagan,	Margaret & sis	2	13/14		2	" aunt	Aunt Mary Quinn, 88 Lot st. Bklyn N.Y.	J	"	12	—	—	—
28	Deutscher,	Pinkus	8	8		1	" b-i-l	Sis Dehora Fisch 259 Stanton st. N.Y.C.	S.	"	1	—	1	—
29	F. Calewicz,	Michal	8	16		1	" tel $	R.R.W. to bro. Macey 501 [illegible] Ave E. St. Louis Mo	Sch	8	11^{30}	[illegible]	2	
30	Jekelewicz,	Ulia	8	7		1	" tel $	R.R.W. to husb. Vincent 501 E. [illegible]						

FURNESSIA SEPT 6

N. Y. Form
of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1613

DETAINED ALIENS

222

S. S. FURNESSIA arrived , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
										Sept				
1	Gilligan,	Mary	53	19		1	To husband 10:30	Made S. I.	O.P.	Sept 10	1^{30}	4	5	4
32	Reilly,	Fannie	2	6		1	" sister	Sis Mary, 512 Harmon st. Bklyn, N.y.	J	6	12^{15}	—	—	—
33	Walpole,	Annie	52	17		1	" sister	" Mary Gilbride, 318 31 st. N.y.C.	"	"	12^{15}	—	—	—
34														
35														

77

4 5 4

no print

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated: 3411

Sept. 4-5-1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 22 1944 day of ...., 194......

Geo. Becker

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 22 1944
Date

Caroline A. Bambo
Camera Operator
Tina Roman

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

NUMBER OF SHEETS

13

27

32

2

ecord of the
lists of arriv-
of New York,
at said port on

0

riginal records appear on this
eceived by me from the Com-
used said originals to be micro-
UNIVERSITY MICROFILMS
images appearing on this roll of
pies of the above described original
een microphotographed to serve as
requirements of Public 115, 78 Con-
f the regulations promulgated by the
e President of the United States in
f said Act.

ate of New York, this

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CAMERA OPERATOR

hotographic images appearing on this roll of
otographic copies of original records of the Im-
e described above. I operated the camera at the
photographed.

Caroline W. Bambo
Camera Operator

N. Y. Form 39

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

14—507

Volume 3412, from September 6th, 1910, to September 6th, 1910

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	September 6th	S.S. Bermudian	Hamilton	13
2	" "	" Kaiser Wilhelm der Grosse	Bremen. Southampton	47
3	" "	" America	Genoa. Naples	32
4	" "	" Justin	West Indian Ports	2
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				

3412

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3412

Sept. 6-1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this............................ day of FEB 22 1944, 194....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 22 1944 — Date

Caroline D. Bambe — Camera Operator

N. Y. Form 39

IN

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

14—507

Volume 3

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NUMBER OF SHEETS
1	September 6	13
2	〃 〃	47
3	〃 〃	32
4	〃 〃	2
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E Clark, Surgeon of the SS " ", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Harvard, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this — day of September, 190

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

3412

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from Hamilton Bermuda, 3 September, 1910

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barclay	Elizabeth	25		f	s	none	yes	yes	Great Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	74 Rutland Rd Brooklyn N.Y.	N.Y.	Brooklyn
2	Barclay	Catherine	27		f	s	none	yes	yes	Great Britain	Scotch	U.S.A	Brooklyn	74 Rutland Rd Brooklyn N.Y.	N.Y.	Brooklyn
3	Parker	E. Winnifred	34		f	m	none	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Warwick	Warwick Bermuda	Canada	Montreal
4	Parker	Thos	6		m	s	none	no	no	Great Britain	English	Bermuda	Warwick	Warwick Bermuda	Canada	Montreal
5	Masters	Jas.	51		m	m	grocer	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Hamilton	Bermuda
6	Bell	Frederick J.	37		m	m	engr	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	184 Shearer St. Montreal Canada	Canada	Montreal
7	Rigg	Gilbert	35		m	s	Chemist	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Palmerton	c/o New Jersey Zinc Co Palmerton Pa USA	Pa	Palmerton
8	Heath	Fred	24		m	s	clerk	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Devonshire	Devonshire Bermuda	Mass.	Boston
9	Vallis	Clive	24		m	m	Livery stable keeper	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Bermuda	Hamilton
10	Vallis	Edith	21		f	s	none	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Bermuda	Hamilton
11	Trimingham	Hilda	19		f	s	none	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Canada	Montreal
12	Trimingham	Harvey	24		m	s	engr	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Montreal	McGill University Montreal Canada	Canada	Montreal
13	Hale	Grace	16		f	s	none	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Mass.	Northfield
14	Grant	Adam	45		m	m	contr.	yes	yes	Great Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Scotland	Edinburgh
15	Grant	Jessie	38		f	m	none	yes	yes	Great Britain	Scotch	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Scotland	Edinburgh
16	Robinson	Joseph	30		m	s	clerk	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Canada	Toronto
17	Robinson	Richard L.	60		m	m	grocer	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Canada	Belleville
18	Robinson	Thaddeus	16		m	s	Student	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Canada	Belleville
19	Jones	Lefroy	25		m	s	Grocer	yes	yes	Great Britain	African Black	NON IMMIGRANT ALIEN	Hamilton	Hamilton Bermuda	Bermuda	Hamilton
20	Conyers	Helen	22		f	m	none	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Md	Baltimore
21	Conyers	Virginia	2	1	f	s	none	no	no	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Md	Baltimore
22	Budd	Ernest	2		m		none			Great Britain		NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	~~Bermuda~~	Hamilton
23	Robinson	[illegible]	20		m	s	mer			Great Britain		NON IMMIGRANT ALIEN	Hamilton	Hamilton Bermuda	Canada	Toronto
24	Roberts	Julia	60		f	m	none			Great Britain	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	14		m	s	none			Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Hamilton Bermuda	[illegible]	[illegible]
26	Jones	Chas J	51		m	s	mer	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	England	London
27	Conyers	Emma	56		f	w	none	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	N.J.	Princeton
28	Conyers	Neville	20		m	s	bank clerk	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Canada	Toronto
29	Smith	Jas L.	44		m	m	mer	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Paget	Paget Bermuda	Bermuda	Paget
30	Hutchings	Nathaniel W.	19		m	s	architect	yes	yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Bermuda	Paget	Paget Bermuda	P.Q.	Montreal

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 5 Sept, 1910

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	over	yes	1910	N.Y.	74 Rutland Rd Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	brown	none	Scotland	Glasgow
2	no	self	over	yes	1910	N.Y.	74 Rutland Rd Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Scotland	Glasgow.
3	no	self	over	yes	1902	N.Y.	9[illegible] Dorchester St. Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	None	Canada	Kingston
4	no	mother	over	no	—	—	[illegible] Dorchester St. Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	brown	None	Bermuda	Hamilton
5	yes	self	over	yes	1909	N.Y.	Hamilton Bermuda	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	brown	None	Bermuda	Hamilton
6	no	self	over	yes	1910	N.Y.	18r Shearer St. Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	None	Canada	Montreal
7	no	self	over	yes	1910	N.Y.	c/o New Jersey Zinc Co. Palmerton Pa U.S.A	no	no	no	no	good	no	6	1½	fair	brown	brown	none	England	Manchester.
8	no	self	over	yes	1908	N.Y.	554 Columbus Ave. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	None	Bermuda	Devonshire
9	yes	self	over	yes	1907	N.Y.	Hamilton Bermuda	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	black	brown	none	Bermuda	Hamilton
10	yes	self	over	yes	1898	N.Y.	Hamilton Bermuda	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	brown	none	Bermuda	Hamilton.
11	no	self	over	yes	1904	N.Y.	c/o McGill University Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	None	Bermuda	Paget
12	no	self	over	yes	1910	N.Y.	McGill University Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	None	Bermuda	Paget
13	no	self	over	yes	1910	N.Y.	Northfield Seminary Northfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	None	England	Dartford
14	no	self	over	yes	1900	N.Y.	Murieston Crescent Edinburgh Scotland	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	None	Scotland	Aberdeen
15	no	self	over	yes	1906	N.Y.	Murieston Crescent Edinburgh Scotland	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	None	Scotland	Edinburgh
16	no	self	over	yes	1910	N.Y.	173 Sherbourne St Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	7	light mulatto	black	black	None	Bermuda	Hamilton
17	no	self	over	yes	1906	N.Y.	c/o Albert College Belleville Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	light mulatto	black	black	none	Bermuda	Hamilton
18	no	father	over	no	—	—	c/o Albert College Belleville Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	10	light mulatto	black	black	none	Bermuda	Hamilton
19	yes	self	over	yes	1906	N.Y.	Hamilton Bermuda	no	no	no	no	good	no.	5	8	light mulatto	black	black	none	Bermuda	Hamilton
20	no	self	over	yes	1909	N.Y.	1624 Harlem Ave Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	brown	none	U.S.A.	Baltimore
21	no	mother	over	yes	1909	N.Y.	1624 Harlem Ave Baltimore Md	no	no	no	no	good	no			fair	brown	brown	none	Bermuda	Hamilton
22	yes	[illegible]	over	yes	1909	N.Y.	Hamilton Bermuda	no	no	[illegible]	[illegible]	good	no		9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Bermuda	St. [illegible]
23	no	self	over	yes	1910	N.Y.	27 [illegible] St. [illegible] Canada	no	no	no	[illegible]	[illegible]	no	5	10	light [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Hamilton
24	no	[illegible]	$50	yes	1880	N.Y.	[illegible] Easton [illegible]	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	6	[illegible]	brown	brown	None	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	$50	no			[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	5		[illegible]	brown	blue	None	Bermuda	Hamilton
26	no	self	over	yes	1909	N.Y.	c/o Robert Tucker & Co 12 Coleman St London England	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none	Bermuda	Smiths Parish
27	no	self	over	yes	1909	N.Y.	294 Nassau St Princeton N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Bermuda	St Georges
28	no	self	over	yes	1910	N.Y.	King Edward Hotel Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	6	1½	fair	brown	brown	none	Bermuda	Hamilton
29	yes	self	over	yes	1909	N.Y.	Paget Bermuda	no	no	no	no	good	no	6	1	dark	brown	brown	None	Bermuda	Pembroke
30	no	self	over	yes	1910	N.Y.	c/o Edward & Wm Maxwell 6 Beaver Hall Sq. Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	none	Bermuda	Paget

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peter J. Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the SS "BERMUDIAN.", from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List~~s~~ or Manifest Sheet~~s~~, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List~~s~~ or Manifest~~s~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of September, 1910,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—113

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E Clark, Surgeon of the S.S. [illegible], sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Harvard, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, ——— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this [illegible] day of September, 1910

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from Hamilton Bermuda, 13 September, 1910

11–1116

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Outerbridge	Hastings	31		m	m	~~Seaman~~ Consul	~~yes~~	~~yes~~	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton Parish	Hamilton Parish Bermuda	N.Y.	Monsey
2	Gibbons	Winnie	18		f	s	~~Servant~~ None	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Bailey's Bay	Bailey's Bay Bermuda	N.J.	Redbank
3	Smith	Caroline	25		f	s	~~Dressmaker~~ None	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Warwick	Warwick Bermuda	N.Y.	Yonkers
4	Bean	v/L 666/673 Clara with 2-1032637	29		f	s	~~903287~~ None	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Somerset	Somerset Bermuda	~~Conn~~	~~Westport~~
5	De Silva	Lillian	17		f	s	maid	yes	yes	Great Britain	Black	Bermuda	Devonshire	Devonshire Bermuda	Mass	Brant Rock
6	Smith	Amelia R.	64		f	w	none	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Warwick	Warwick Bermuda	N.Y.	N.Y.
7	Darrell	Rosalie A.	58		f	s	none	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Warwick	Warwick Bermuda	N.Y.	N.Y.
8	Pitt	Hilton A.	[illegible]		m	[illegible]	[illegible]	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda NON IMMIGRANT ALIEN	Hamilton	~~Hamilton Bermuda~~	N.S. Canada	Wolfville
9	Paschal	Stanley	26		m	s	none	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda NON IMMIGRANT ALIEN	Hamilton	Hamilton Bermuda	Bermuda	Hamilton
10	Watlington	Nellie	36		f	m	none	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	N.Y.	N.Y.
11	Duerden	Cecil T.	30		m	m	[illegible]	[illegible]	yes	Great Britain	[illegible]	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	[illegible]	[illegible]
12	Hunt	John	36		m	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	English	Bermuda NON IMMIGRANT ALIEN	Hamilton	~~Hamilton Bermuda~~	[illegible]	Hamilton
13	Aitkins	Frank	45		M	M	Mgr									
14	Aitkins	Mary	38		F	M	Wife									
15	Aitken	Glendon	27		M	S	Mgr									
16	Apple	Ira	27		M	S	Bookkeeper									
17	Abraham	Seymour	32		M	S	Clerk									
18	Auel	Jennie	34		F	S	Nil									
19	[illegible]	Frank	41		M	M	R Est									
20	Ames	Anna	38		F	M	Wife									
21	Brown	Wm	70		M	M	Clerk									
22	Biehn	Martin	24		M	M	Acct									
23	Biehn	Sarah	30		F	M	Wife									
24	Brewer	Wm	52		M	M	Mer									
25	Brewer	Arnold	15		M	S	Nil									
26	Baldwin	Agnes	55		F	S	Nil									
27	Birch	Clara	25		F	S	Nil									
28	Blackburn	Edwd	42		M	M	Artist									
29	Blackburn	Edwd Jr.	11		M	S	Nil									
30	[illegible]	Mary	35		F	S	Nil									

1 Op K

30
18
12

F. A. Donoghue Insp.

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 5 Sept, 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	over	yes	1910	N.Y.	Monsey N.Y. U.S.A.	no	no	no	no	Good	no	5	11	dark	black	brown	none	Bermuda	Hamilton Parish
2	no	self	$30 ~~over~~	no	—	—	Friend [illegible] 164 Branch Ave Redbank N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	black	black	black	none	Bermuda	Hamilton Parish
3	no	self	$30 ~~over~~	no	—	—	Friend Mrs [illegible] 90 Luthers Hill Yonkers N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	light mulatto	black	black	none	Bermuda	Warwick
4	no	self	$[illegible] ~~over~~	no	—	—	~~Friend~~ c/o Mrs [illegible] with Mrs Roberts [illegible] ~~Westbrook Conn USA~~	no	no	no	no	Good	no	5	7	black	black	black	none	Bermuda	Somerset
5	no	self	$75 ~~over~~	no	—	—	c/o Mr R. Fessenden Brant Rock Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	light mulatto	black	black	None	Bermuda	Devonshire
6	yes	self	over	yes	1905	N.Y.	c/o Middleton & Co 66 & 68 Broad St N Y City	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Bermuda	Warwick
7	yes	self	over	yes	1905	N.Y.	c/o Middleton & Co 66 & 68 Broad St N Y City	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Bermuda	Warwick
8	yes	self	over	yes	1909	N.Y.	Wolfville N S Canada	No	No	No		Good	no	5	[illegible]	fair	[illegible]	[illegible]	None	Bermuda	Hamilton
9	yes	self	over	yes	1909	N.Y.	Hamilton Bermuda	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	black	None	Bermuda	St Georges
10	yes	self	over	yes	1909	N.Y.	Martha Washington Hotel N Y City	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	brown	blue	none	USA	Dayton
11	no	self	over	yes	1907	N.Y.	Saranac Lake N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	[illegible]	Hamilton
12	yes	self	over	yes	1910	N.Y.	Hamilton Bermuda	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	New Hampshire	Portsmouth
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peter J. Fraser Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* SS "BERMUDIAN." *, from* Hamilton Bermuda *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List~~s~~ or Manifest Sheet~~s~~, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List~~s~~ or Manifest~~s~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 1910,*
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S. S. Bermudian sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 19

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton BERMUDA, [illegible] 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	 Given Name.	3 Age. Yrs. Mos	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	 City or Town.
1	Baldow	Austin	23	M	S	Clerk									
2	Bayley	Miriam	25	F	S	Nil									
3	Boyle	Mildred	16	F	S	Nil									
4	Boies	Sarah	40	F	S	Nil									
5	Byar	Chas	23	M	S	Ins									
6	Bradley	Henry	35	M	M	Drugs									
7	Boyer	Florence	52	F	S	Nil									
8	Barnes	Robt	39	M	S	Nil									
9	Balthasar	Mary	24	F	S	Nil									
10	Byrns	Minnie	25	F	S	Nil									
11	Boyd	Evelyn	28	F	S	Nil									
12	Babcock	Irving	28	M	S	Foreman									
13	Baker	Ellen	27	F	S	Nil									
14	Bickley	Arthur	22	M	S	Broker									
15	Clark	Minnie	47	F	M	Nil									
16	Clark	Grace	18	F	S	Nil									
17	Clark	William	10	M	S	Nil									
18	Conner	George	35	M	M	Mfgr									
19	Conner	Fannie	30	F	M	Wife									
20	Curran	Mary	25	F	S	Nil									
21	Carroll	Thomas	33	M	S	Clerk									
22	Carty	Patrick	26	M	S	Salesman									
23	Chase	Hawley	32	M	S	Teacher									
24	Connell	Chas	29	M	S	Chemist									
25	Connell	LeRoy	31	M	S	Salesman									
26	Carroll	Helen	21	F	S	Nil									
27	Castle	Jane	56	F	M	Nil									
28	Castle	Elizabeth	25	F	S	Nil									
29	Chapman	Lorenzo	33	M	S	Dent									
30	Collins	Benjamin	44	M	M	Nil									

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , , 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P J Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/s Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master *Officer.*

Sworn to before me this 5 *day of* Sept, *191*[illegible],

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 500
Department of Commerce
IMMIGRATIO

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Bermudian sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of Sept, 19

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

STA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton [illegible], 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Conery	Lillian	22		F	S	Nil									
2	Conery	Adelaide	20		F	S	Nil									
3	Cohrn	Jacob	60		M	M	Rtrd.									
4	Cohrn	Soloman	30		M	S	Clerk									
5	Curran	Frank	32		M	S	Salesman									
6	Cook	Harold	25		M	S	Clerk									
7	Clever	Richd	31		M	S	Ins									
8	Cavanagh	Hugh	25		M	S	R Est.									
9	Comstock	Anna	56		F	M	Nil									
10	Denson	John	45		M	M	Doctor									
11	Davis	Frank	50		M	M	Jeweler									
12	Du Bois	Howard	18		M	S	Student									
13	Du Bois	William	45		M	M	Adv									
14	Du Bois	Carrie	45		F	M	Wife									
15	Du Bois	Lloyd	9		M	S	Nil									
16	Denny	John	41		M	M	Clerk									
17	Doring	Joseph	57		M	M	Merchant									
18	Decker	Martin	55		F	M	Nil									
19	Duncan	John	28		M	M	Astronomer									
20	Duncan	Katharine	31		F	M	Wife									
21	Dark	Daniel	53		M	M	Merchant									
22	Dark	Lillian	43		F	M	Wife									
23	Dark	Gladys	17		F	S	Nil									
24	Davis	Susan	68		F	M	Nil									
25	Davis	Cora	40		F	S	[illegible]									
26	Demarest	Fred	40		M	S	Clerk									
27	Dasey	Charles	27		M	S	Agent									
28	Domme	Adolph	37		M	S	Mgr									
29	Davis	William	30		M	S	Law									
30	England	Etta	23		F	S	Nil									

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Unite

Arriving at Port of New York , 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D J Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ________ ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 30
Department of Comm
IMMIGRAT

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Bermudian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

F. E. Clark

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 19

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

ST

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. .... sailing from ...., ... 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eagle	Walter	36	M	S	Buyer									
2	Edgar	Frank	34	M	S	Bank									
3	Fessenden	Helen	39	F	M	Wife									
4	Fessenden	Kennedy	18	M	S	Nil									
5	Forsythe	Chas	55	M	M	Jeweler									
6	Forsythe	Mabel	29	F	M	Wife									
7	Fox	Gustave	66	M	M	Doctor									
8	Fox	Hannah	66	F	M	Wife									
9	Fleischer	Joseph	34	M	S	Salesman									
10	Farrell	Mary	28	F	S	Nil									
11	Farrell	Anna	22	F	S	Nil									
12	Flint	Lester	25	M	S	Astronomer									
13	Gray	Anna	24	F	S	Nil									
14	Gorman	Ann	25	F	M	Nil									
15	Glor	Chas	65	M	M	Nil									
16	Glor	Louise	63	F	M	Wife									
17	Gavin	John	40	M	M	Mgr									
18	Gavin	Sarah	20	F	S	Nil									
19	Gardner	Frank	47	M	M	Ins									
20	Gardner	Lulie	40	F	M	Wife									
21	Gordon	Maggie	40	F	M	Nil									
22	Gordon	Maggie	1	F	S	Nil									
23	Gleason	Helen	25	F	S	Nil									
24	Goldey	Clarence	28	M	S	[illegible]									
25	Greenwood	George	4	M	S	Clerk									
26	Hulbert	Effie	40	F	M	Nil									
27	Heber	Christiana	70	F	M	Nil									
28	Heber	May	35	F	S	Nil									
29	Harrigan	Anna	23	F	S	Nil									
30	Herrscher	Jennie	24	F	S	Nil									

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 62

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York [illegible] 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R J Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 190 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Bermudian, sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* Hamilton , 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hennessy	Wm	27	M	S	Clerk									
2	Holland	Mary	24	F	S	Nil									
3	Holland	Maud	24	F	S	Nil									
4	Hogan	Jennie	21	F	S	Nil									
5	Halla	George	23	M	S	Clerk									
6	Inslee	Elizabeth	20	F	S	Nil									
7	Innes	Annie	22	F	S	Nil									
8	Jolley	Joseph	47	M	M	Merchant									
9	Jolley	Emma	47	F	M	Wife									
10	Johnston	Alice	40	F	M	Nil									
11	Jolley	John	49	M	M	Mer.									
12	Jolley	Anna	42	F	M	Wife									
13	Jones	Edward	50	M	M	Law									
14	Jordan	Frank	57	M	S	[illegible]									
15	Jones	Margt.	40	F	S	Nil									
16	Lawsel	Fannie	60	F	M	Nil									
17	Lang	Edward	45	M	M	Ins									
18	Lang	Roberta	42	F	M	Wife									
19	Lang	Edward	18	M	S	Student									
20	Lamont	Barbara	50	F	S	Nil									
21	Lant	Frank	52	M	M	Engr									
22	Lant	Stella	47	F	M	Wife									
23	Leer	Charles	32	M	S	Draughtsman									
24	Larcom	Alfred	49	M	M	Letter Carrier									
25	Larcom	Maggie	47	F	M	Wife									
26	Larcom	Rufus	84	M	M	Retd									
27	Lesser	Maximus	50	M	M	Law									
28	Lathrop	Henry	18	M	S	Student									
29	Lathrop	Albert	16	M	S	Do.									
30	Laterl	William	35	M	S	[illegible]chant									

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 19

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (Columns 25–29)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, DJ Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn ~~to~~ before me this 5 *day of* Sept *, 1910,*

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Bermudian sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this .... day of ...., 19....

at ....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamilton , [illegible] 19

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lally	Margt	22		F	S	Nil									
2	Lally	Edith	26		F	S	Nil									
3	Lombard	Mary	25		F	S	Nil									
4	Lombard	Harriet	66		F	M	Nil									
5	Lally	Charles	32		M	S	Mail									
6	Mitchell	Gordon	31		M	S	Salesman									
7	Matthews	Joseph	25		M	S	Nil									
8	May	Katharine	35		F	S	Nil									
9	Maynard	Eleanor	16		F	S	Nil									
10	Matthews	Bertha	30		F	S	Nil									
11	Maynard	James	50		M	M	Ins									
12	Murray	William	36		M	S	Nil									
13	Mattock	Lizzie	50		F	M	Nil									
14	Marin	Joseph	32		M	M	Elec.									
15	Marin	Mrs Joseph	30		F	M	Wife									
16	Moore	Percy	35		M	S	Merchant									
17	Maloney	William	31		M	S	Broker									
18	Morrow	Mary	21		F	S	Nil									
19	Marquardt	Harry	29		M	S	Nil									
20	Mercer	Edith	23		F	S	Nil									
21	Marshall	Frank	48		M	S	Machinist									
22	McGiel	James	56		M	M	Mail									
23	McGee	Weba	22		F	S	Nil									
24	McMahon	Mary	24		F	S	Nil									
25	McNulty	Jennie	22		F	S	Nil									
26	McNamara	May	24		F	S	Nil									
27	McCaul	Lee	23		F	S	Nil									
28	McIsaac	Fred	24		M	S	Clerk									
29	Morris	Francis	60		M	M	Clerk									
30	Morris	Fred	25		M	[illegible]	Clerk									

No

F. Donoghue Insp.

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 95

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , , 19

11—1115

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R J Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R J Fraser
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Bermudian sailing herewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this 5 day of Feb, 19[illegible]

at NY

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115

S. S. .... *sailing from* Hamilton BERMUDA *19*

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Newman	Allison	34		M	S	Nil									
2	Natangala	Carlos	31		M	S	Merchant									
3	Nust	Zadox	61		M	M	Dentist									
4	O'Donnell	Constantine	60		M	M	Clerk									
5	Ormsby	Henry	40		M	M	Law									
6	Ormsby	Daisy	34		F	M	Wife									
7	Olmstead	Susan	40		F	S	Nil									
8	O'Byrne	Alice	40		F	S	Nil									
9	O'Byrne	Mary	22		F	S	Nil									
10	O'Hair	Hector	35		M	S	Clerk									
11	Patterson	Wistar	32		M	S	Engr									
12	Pest	Ray	22		F	S	Nil									
13	Poullock	Carrie	35		F	M	Nil									
14	Poullock	Elliott	12		M	S	Nil									
15	Poullock	Kenneth	9		M	S	Nil									
16	Poullock	Bruce	8		M	S	Nil									
17	Perrins	John	28		M	S	Salesman									
18	Pflugar	Nellie	25		F	S	Nil									
19	Pohl	Millie	35		F	M	Nil									
20	Pebble	Frances	40		F	S	Nil									
21	Parsons	Wm	62		M	M	Condr.									
22	Poggi	Amerigo	28		M	S	Clerk									
23	Rolls	Allen	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]									
24	Quinn	John	50		M	M	Law									
25	Ryan	Frank	31		M	S	Merchant									
26	Rahm	Peter	48		M	M	Salesman									
27	Rahm	Kate	42		F	M	Wife									
28	Reon	Maria	56		F	S	Nil									
29	Rooney	Susan	30		F	S	Nil									
30	Ritschel	Bertha	31		F	S	Nil									

No

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 19

11—1110

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D J Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/s Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S. S. Bermudian, sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this ______ day of ______, 19__

at ______

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. .... sailing from Hamilton ...., 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Robinson	Richd	27		M	S	Chemist									
2	Runyon	Emmie	50		F	M	Nil									
3	Runyon	Virginia	19		F	S	Nil									
4	Scofield	Grace	27		F	S	Nil									
5	Simons	Orrin	43		M	M	Nil									
6	Simons	Elizabeth	33		F	M	Wife									
7	Simons	Gilbert	10		M	S	Nil									
8	Savage	Robt.	40		M	M	Engr									
9	Savage	Mary	36		F	M	Wife									
10	Savage	Margaret	11		F	S	Nil									
11	Sherrard	Mary	20		F	S	Nil									
12	Smith	Julia	25		F	S	Nil									
13	Sullivan	Michael	53		M	S	Nil									
14	Smith	Isabelle	34		F	S	Nil									
15	Spellane	Maurice	35		M	M	Law									
16	Spellane	Mamie	30		F	M	Wife									
17	Sasturbee	Francis	30		M	S	Doctor									
18	Stein	Pauline	25		F	S	Nil									
19	Stein	Fannie	51		F	M	Nil									
20	Schneider	Lewis	34		M	M	Doctor									
21	Schneider	Helma	31		F	M	Wife									
22	Shields	Ruth	23		F	S	Nil									
23	Sartell	May	25		F	S	Nil									
24	Schwezinger	Minnie	78		F	S	Nil									
25	Schwezinger	Anna	52		F	S	Nil									
26	Stern	Emma	60		F	M	Nil									
27	Stern	Ruth	31		F	S	Nil									
28	Stern	Adele	31		F	S	Nil									
29	Saunders	Wm. J.	25		M	S	Elec									
30	Stevens	Albt	11		M	S	Nil									

[illegible] Insp.

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , , *19*

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R J Fraser Master (State whether master, First or Second Officer.) of the S/s Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R F

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Bermudian sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at ....

....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. .... *sailing from* Hamilton ...., ... *19*

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tomlinson	Ella	45		F	S	Nil									
2	Thompson	Lucy	28		F	S	Nil									
3	Townsend	Grace	22		F	S	Nil									
4	Thorpe	Richard	41		M	M	Merchant									
5	Thorpe	Rose	39		F	M	Wife									
6	Tozer	John	37		M	S	Clerk									
7	Van Loan	Emma	25		F	S	Nil									
8	Vetter	Elsie	22		F	S	Nurse									
9	West	John	43		M	M	Doctor									
10	West	Minnie	40		F	M	Wife									
11	Warner	William	55		M	M	Merchant									
12	Warner	Mabel	22		F	S	Nil									
13	Warner	Lucy	24		F	S	Nil									
14	Weikel	Malcolm	17		M	S	Student									
15	Weikel	Roland	18		M	S	Do.									
16	Wettridge	Harry	50		M	M	Merchant									
17	Webb	Harry	40		M	M	Band.									
18	Webb	Mary	50		F	M	Wife									
19	Weikel	Wm.	48		M	M	Merchant									
20	Weikel	Nellie	42		F	M	Wife									
21	Wilson	Ellen	26		F	S	Nil									
22	Wilson	Bessie	25		F	S	Nil									
23	Wiegand	William	23		M	S	Acct									
24	Wiegand	Mary	21		F	S	Nil									
25	Wiegand	Mildred	25		F	S	Nil									
26	Williams	Douglass	25		M	M	Mfgr									
27	Williams	Bloch	24		F	M	Wife									
28	Wright	Charles	25		M	S	Clerk									
29	Weed	Lilla	33		F	S	Nil									
30	Weed	Sylvia	72		F	M	Nil									

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List J

20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , , *19*

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P J Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 190,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11

21

Affidavit of Surgeon.

Franklin E. Clark, Surgeon of the *S.S. Bermudian* *sailing herewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Harvard University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *all* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this .... day of ...., 19..

at *NY*

Immigration Officer.

11—1115

Bermudian

Sept 6/1910

260 1

261 41 302 23

14 14 14

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

56 36

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* Hamilton , 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wood	Clara	40		F	M	Teacher									
2	Zehmer	Frances	22		F	M	Nil									
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

✓

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

29

Arriving at Port of New York , 19

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D J Fraser Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/s Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List~~s~~ or Manifest Sheet~~s,~~ .... ~~in number,~~ and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List~~s~~ or Manifest~~s~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Sept, 1910,
at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

23

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E Clark, Surgeon of the SS "BERMUDIAN", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Harvard, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List~~s~~ or Manifest Sheet~~s~~, ——— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from Hamilton Bermuda, 3 September, 190

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ward	Joseph L	22	✓	m	s	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Devonport
2	Clark	Walter	31	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Devonport.
3	Sims	Richard	37	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Devonport
4	Simpson	Frederick	27	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Devonport
5	Usher	John G.	36	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Devonport
6	Walker	Ralph	38	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Devonport.
7	Miller	John	36	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Sheerness
8	Parker	Wm	30	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Sheerness
9	Cattam	Wm	33	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Chatham
10	Capps	Harry	24	✓	m	s	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Chatham
11	Jones	George	22	✓	m	s	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Chatham
12	Pemple	Wm	22	✓	m	s	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Chatham
13	Murray	Wm	25	✓	m	m	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Chatham
14	Crumming	Joseph	31	✓	m	s	Boilermaker H M Dockyard	Yes	Yes	Great Britain	English	Bermuda	H M Dockyard	H M Dockyard Bermuda	England	Chatham
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

14

147

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List a

24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 5 Sept , 190

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Devonport Dockyard England	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	brown	brown	none	England	Plymouth
2	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Devonport Dockyard England	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brown	blue	none	England	Portsmouth
3	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Devonport Dockyard England	no	no	no	no	Good	no	5	10	dark	brown	brown	none	England	Dartmouth
4	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Devonport Dockyard England	no	no	no	no	Good	no	5	7½	fair	brown	blue	none	England	Portsmouth
5	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Devonport Dockyard England	no	no	″	no	Good	no	5	8	fair	brown	blue	none	England	Sunderland
6	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Devonport Dockyard England	no	″	″	no	Good	no	5	5	fair	brown	brown	none	England	Swindon
7	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Sheerness Dockyard England	no	no	″	no	Good	no	5	6	fair	brown	brown	none	England	Durham
8	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Sheerness Dockyard England	no	″	″	no	Good	no	5	11	fair	brown	brown	none	England	Leyton
9	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Chatham Dockyard England	no	″	″	no	Good	no	5	7	dark	black	brown	none	England	East Greenwich
10	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Chatham Dockyard England	no	″	″	no	Good	no	5	11	dark	brown	brown	none	England	Deal
11	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Chatham Dockyard England	no	″		no	Good	no	6	0	fair	brown	blue	none	England	Chatham
12	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Chatham Dockyard England	no			no	Good	no	5	8	fair	brown	brown	none	England	Gillingham
13	Yes	British Government	Yes	Yes	1910	N.Y.	Chatham Dockyard England	no			no	Good	no	5	8	dark	black	brown	none	England	Chatham
14	Yes	British	Yes	Yes	1910	N.Y.	Chatham Dockyard England	no	no		no	Good	no	5	8	fair	brown	blue	none	England	Portsmouth
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peter J Fraser Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* SS" BERMUDIAN." *, from* Hamilton Bermuda *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List~~s~~ or Manifest Sheet~~s~~, ~~——— in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List~~s~~ or Manifest~~s~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P J Fraser

Officer.

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 19*[illegible]*,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

(1) 28

SS Bermudian

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E Clark, Surgeon of the SS "BERMUDIAN.", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Harvard, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, —— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

F E Clark M.D.

Sworn to before me this 5 day of September, 1910

at NY

Immigration Officer.

11—1115

Sept 6/1910

35

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from Hamilton Bermuda, 3 September, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	DeShield	John W.	47	√	m	m	Carpenter	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Florida	Port Tampa
2	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~m~~	~~s~~	~~Labourer~~	~~no~~	~~no~~	~~Portugal~~	~~Portuguese~~	~~Bermuda~~	~~Somerset~~	~~Somerset Bermuda~~	~~Azores~~	~~St Michaels~~
3	Solomon	Wm.	24	√	m	s	Painter	no	yes	Great Britain	Ethiopian black	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	N.Y.	N.Y.
4	Duncan	George	32	√	m	m	Painter	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	NY	NY
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

30

13

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 5th Sept, 1910

11—1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$15- ~~[illegible]~~	yes	1900 1908	Tampa N.Y.	Green Boarding House Port Tempo Florida	no	no	no	no	good	no	5	11	black	black	black	none	Bermuda	Hamilton
2	~~no~~	~~self~~	~~[illegible]~~	~~yes~~	~~1905~~	~~N.Y.~~	~~St Michaels Azores~~	no	no	no	~~good~~		~~no~~	5	~~11~~	~~dark~~	~~black~~	~~brown~~	none	~~Azores~~	~~St Michaels~~
3	~~yes~~	self	$100 ~~[illegible]~~	no	—	—	father Albert Alonzo 225 W 62nd St. New York	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	black	black	none	Eustatius	Orange Town
4	~~yes~~	self	$37- ~~[illegible]~~	no	—	—	Mrs Geo. Duncan wife 220 W. 62nd St N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	6	black	black	black	none	St Kitts	Sandy Point
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peter J Fraser Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S.S. "BERMUDIAN." *, from* Hamilton Bermuda *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List~~s~~ or Manifest Sheet~~s~~, ~~........ in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List~~s~~ or Manifest~~s~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 1910,*

at New York

Immigration Officer.

11—111b

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111b

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Strauch*, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the university of München*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this *6th* day of *September*, 1910

at *New York*

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the [illegible]; sailing therewith (State whether Surgeon [illegible] or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September 1910

at New York

Immigration Officer.

11—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1315

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

11—1115

1

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hauck	Louis J.	44		m	m				U.	S.	C.			Ohio	Cincinnati
2	— " —	Frieda	39		f	"				"	"	"			"	"
3	— " —	Cornelius	16		m	s				"	"	"			"	"
4	— " —	Frederik A.	15		"	"				"	"	"			"	"
5	— " —	Catharine	13		f	"				"	"	"			"	"
6	Schlesinger	Max	60		m	m				"	"	"			N.Y.	New York
7	Kimball	Frederic E.	30		"	"				"	"	"			Mass.	Boston
8	Caldwell	Margaret	64		f	"				"	"	"			Ill.	Freeport
9	— " —	Stella	19		"	s				"	"	"			"	"
10	Swingley	Iva	20		"	"				"	"	"			"	"
11	Burkhard	Edward	49		m	m				"	"	"			"	"
12	Partridge	Henry W.	41		"	"				"	"	"			N.Y.	Brooklyn
13	— " —	Ella M.	40		f	"				"	"	"			"	"
14	— " —	Raymond W.	18		m	s				"	"	"			"	"
15	Schnakenburg	Heinrich	66		"	m				"	"	"			"	New York
16	— " —	Charlotte	35		f	s				"	"	"			"	"
17	Zenn	Bella	39		"	m				"	"	"			"	"
18	Ludwig	Carl	22		m	s				"	"	"			"	Hoboken
19	Zinich	Adolf	40		"	m				"	"	"			Ill.	Chicago
20	— " —	Auguste	34		f	"				"	"	"			"	"
21	— " —	Elsie	9		"	s				"	"	"			"	"
22	— " —	Leroy	3		m	"				"	"	"			"	"
23	Rustel	Lina	24		f	"				"	"	"			"	"
24	Poppenberg	Louise	30		"	"				"	"	"			N.Y.	Buffalo
25	Goeshof	Hermann	63		m	m				"	"	"			"	New York
26	— " —	Mark	23		"	s				"	"	"			"	"
27	Meiller	Louise	75		f	m				"	"	"			Cal.	Pasadena
28	— " —	Josephine	39		"	"				"	"	"			"	"
29	Bennett	Dora M.	37		"	"				"	"	"			Ill.	Chicago
30	Tremer	Theodor	39		m	"				"	"	"				New York

1 1

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , September 6th , 1910

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2												U.	S.		C.						
3												〃	〃		〃						
4												〃	〃		〃						
5												〃	〃		〃						
6												〃	〃		〃						
7												〃	〃		〃						
8												〃	〃		〃						
9												〃	〃		〃						
10												〃	〃		〃						
11												〃	〃		〃						
12												〃	〃		〃						
13												〃	〃		〃						
14												〃	〃		〃						
15												〃	〃		〃						
16												〃	〃		〃						
17												〃	〃		〃						
18												〃	〃		〃						
19												〃	〃		〃						
20												〃	〃		〃						
21												〃	〃		〃						
22												〃	〃		〃						
23												〃	〃		〃						
24												〃	〃		〃						
25												〃	〃		〃						
26												〃	〃		〃						
27												〃	〃		〃						
28												〃	〃		〃						
29												〃	〃		〃						
30												〃	〃		〃						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900,

at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the [illegible] sailing therewith, (State whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

....

Immigration Officer.

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and [illegible]or of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

11-1115

2

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Groh	Luise	48		f	s	none			U.	S.	C.				
2	Eltz	Ida	36		"	"	"			"	"	"			NY	New York
3	Sears	Joseph	67		m	m				"	"	"			"	"
4	— " —	Dorothy	24		f	"				"	"	"			Ill.	Chicago
5	Goldmann	Jacob	65		m	m				"	"	"			"	"
6	— " —	Helen	40		f	"				"	"	"			Mo	St. Louis
7	Thiess	Mitzi	22		f	s	maid	yes		Hungary	Germany	NON IMMIGRANT ALIEN	St. Louis	has none; parents live in St. L. 2419 Vandeventer	"	"
8	Voigt	Evelyn	22		f	s	tourist	"		English		NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Dresden	father: A. Voigt Münchenerstr. 24 Dresden	"	"
9	Appenzeller	Marta	23		"	"	— " —	"		Switzerland		NON IMMIGRANT ALIEN	Zürich	father: H. Appenzeller Minervastr. 18 Zürich	NY	New York
10	Mayer	Bertha	23		"	"	none	"		Germany		Hess. Nass.	Wiesbaden	father: Gustav Mayer Bierstadt b/Wiesbaden	"	
11	Ackerman	Jessie	34		"	"	"			~~U. S. C.~~					Mo	St. Louis
12	Root	Elihu	65		m	m				~~Diplomatic Service~~					"	"
13	— " —	Clara	56		f	"				~~" " "~~						
14	Sieberg	Anna	40		"	s	maid to Mrs. Root			Swedish	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. C.	" New York	Parents live in Sweden: Landserma - Sweden		
15	Zedtwitz	Karl (Graf)	41		m	m	~~none~~ transit	yes		Austria	Bohemia		Prag	brother: Graf Zedtwitz Petzelg. 3 Wien brother-in-l.:	N.Y.	New York
16	"	Magdalene	32		f	m	~~" "~~			~~" " "~~					"	Honolulu
17	Seifert	Emma	40		"	"				~~U. S. C.~~					"	"
18	— " —	Arthur	21		m	s	"			~~" " "~~					Ill.	Chicago
19	Müller	Fr. Otto	63		m	m				~~" " "~~					"	"
20	Whitaker	William	57		"	"				~~" " "~~					NJ.	Haddonfield
21	Jewell	Florence	30		f	s	"			"	"	"			"	Elisabeth.
22	Giesberts	Johann	45		m	m	editor	yes		Germany		Rheinprov.	M.-Gladbach	wife: Mrs. Giesberts Viersenerstr. 116 M.-Gladbach	NY	New York
23	Eisenhardt	Ewald	28		m	s	instructor	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN Mass.	Williamstown	parents: Julius Eisenhardt Elsterplatz, Greiz i/Vogtl.	"	Newark
24	Trimborn	Clemens August	47		"		none			~~U. S. C.~~					Mass.	Williamstown
25	Pleef	Willy	26		m	s	merchant	yes		Germany		Hannover	Hannover	friend: Gebr. Salomon Hannover	Wash.	Spokane
26	Bradley	Josef H.	42		"	m	none			U. S. C.					NY	New York
27	— " —	Anne P.	41		f	"				— " —						Washington D.C.
28																— " —
29																
30																

2
17/10

15

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , September 6th , 1910

11–1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2												U.	S.	C.							
3												"	"	"							
4												"	"	"							
5												"	"	"							
6												"	"	"							
7	no	employer Goldman	yes	yes	6 years	St. Louis	employer: Mr. T. Goldman					"	"	"							
8	yes	self	"	no	no	no	Hortence Place 9 St. Louis. Mo. tourist.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none	Hungary	Kronstadt
9	"	"	"	"	"	"	to New York tourist.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	English	London
10	no	"	"	yes	2 years	St. Louis	to New York uncle: Leopold Ackerman	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Germany	Ludwigshaven
11							Washington Ave. 6/7 St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Bierstadt
12												U.	S.	C.							
13												Diplomatic Service									
14	yes	Mr. E. Root	yes	yes	12 yrs	London.	Employer: Mr. E. Root New York					"	"	"							
15	no	self	yes	no	no	no	Diplomatic Service transit.	no	no	no	no	good	no	"	"	"	brown	brown	none	Sweden	Landskrona
16	"	"	"	"	"	"	to Honolulu transit.	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	blue	none	Bohemia	Prag
17							"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	Germany	Grünberg
18												U.	S.	C.							
19												"	"	"							
20												"	"	"							
21												"	"	"							
22	no	self	yes	no	no	no	friend: Oelkers Manufact. Co.					"	"	"							
23	"	"	"	yes	1909/10	Williamstown	24/26 Mechanic St. Newark, NJ. residence:	no	no	no	no	good	no	6		fair	blond	blue	none	Germany	Straelen
24							Williamstown Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	grey	"	"	Greiz i/Voigtl.
25	yes	self	yes	no	no	no	has none:					U.	S.	C.							
26								no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	brown	none	Germany	Werdau
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 6th day of September, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kais Wilhelm de Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910.

3

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kohn	Edward	52	m.	m	Journalist	yes		U.S.			New York City			
2	Conger	Estelle	52	f.	m	none			do			"			
3	Conger	George P.	26	m.	s	student			do			"			
4	Cukier	Xaver	44	"	m	physician			do			"			
5	Hollender	Fred.	73	m	m	merchant			do			"			
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , September 6th , 1910.

11—1115

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Bremen [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111b

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the KAISER WILHELM DER GROSSE sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 19[illegible]

at New York

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Form 500
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kaiser Wilhelm d. Gr." sailing from Southampton, 31. August, 1910

C & S 1583

4

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs. Mos	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read.	Write.	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr. [illegible] Smith	Charlin	70	m	m	Engineer			U.S.C.		U.S.A.	Bridgeton N.Y.			
2	Mrs. Smith	Charlotte	60	f	"				"		"	" N.Y.			
3	Mr. Reed	Charles	64	m	"	Merchant			"		U.S.A.	Yonkers			
4	Mrs. Reed	Jessie	39.	f	"	—			"		"				
5	Miss Reed	Edith	16	"	s	—			"		"				
6	Mr. Reed jr.	Chas.	18	m	"				"		"	"			
7	Mr. Bornstein	Julius Bornst.	64	"	m	Merchant			"		"	Seattle			
8	Mrs. Bornstein	Laura	55	f	"	none			"		"	Seattle			
9	Mr. R. F. Bradford	Robert F.	29.	m	s	Valet			"		"	New York			
10	Mr. Hall	Geo. E.	40.	m	m	Lawyer,			"		"	Newhaven			
11	Mrs. v. Schaick	~~[illegible]~~ Ellen	64	f	"	none			"		"	Chicago			
12	Miss van Schaick	Ellen	30	"	s	"			"		"	"			
13	Miss Adams	[illegible] Hilda	35	"	"	"			"		"	"			
14	Miss Frank	Amy	28	"	"	"			"		"	Pittsburg			
15	Miss Frank	Gertrude	30	"	"	"			"		"	"			
16	Mr. Moore	William	36	m	m	Financial			"		"	Haddonfield			
17	Mrs. Moore	Emma	36	f	"	none			"		"	do			
18	Mr. Kooman	S. Bertie	68	m	"	Merchant			"		"	H[illegible]			
19	Mrs. Kooman	Carrie	62	f	m	—			"		"	"			
20	Dr. [illegible] Fiske	David	38	m	"	Physician			"		"	Chicago			
21	Mrs. Fiske	Mary	34	f	"	none			"		"	"			
22	Mr. S. E. Vandergrift	S. Henry	44	m	"	none			"		"	Washington			
23	Mrs. Vandergrift	Alice	42	f	"	none			"		"	"			
24	Miss Vandergrift	[illegible]	21	"	s	none			"		"	"			
25	Maid Kimball	Agnes	26	"	"	Maid			"		"	"			
26	Valet Jacom	Alfred	24.	m	"	Valet			"		"	"			
27	Mr. Payne	Herbert	36.	"	"	none			"		"	Philadelphia			
28	Mrs. Payne	Lyanie	34.	f	m	none			"		"	"			
29	Mr. Flavell	J. John	58	m	m	Manufacturer			"		"	"			
30	Mrs. Flavell	L. Flora	54	f	"	none			"		"	"			

17

---

* Instead [illegible]

† "Race or People" [illegible] speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , September 6th , 19

C & S 1863.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			18 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Complexion	27 Color of		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where.								Feet.	Inches		Hair	Eyes		Country	City or Town
1							Bridgeton														
2							N. Y														
3																					
4							Yonkers														
5							New York														
6																					
7							Seattle W.														
8																					
9							225 West 44 Str New York City														
10							West Park Ave New Haven														
11							5152 East End Ave														
12							Chicago.														
13																					
14							6323 Washington Rd.														
15							Pittsburg														
16							257, West Main Str														
17							Haddonfield New Jersey														
18							4239 Walnut Str														
19							[illegible]														
20							100 State Str														
21							Chicago Ill														
22							1529. 18th Str														
23																					
24							Washington														
25																					
26																					
27							126 West [illegible] Str.														
28							Philadelphia														
29							5438 Wayne Ave														
30							Philadelphia														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Polack master, of the KAISER WILHELM DER GROSSE from Bremen, do
(State whether Master, Commanding, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 21 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column [illegible]. The [illegible] column [illegible] should be expressed in years or [illegible], the [illegible] only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single. The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as [illegible] the [illegible] occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: [illegible] locomotive engineer, mining engineer, [illegible] wood turner, etc., and not simply as [illegible] designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the [illegible] as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make careful selection in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, [illegible] to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7. [illegible]. Column 7 is subdivided and the entries [illegible] Yes—Yes [illegible] and write, No—No [illegible] read nor write [illegible].

Column 8. Nationality. Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9. Race or People. The entry in column 9 should show the race or people to which [illegible] of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and [illegible] by inspectors and registry clerks in this [illegible]. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" for nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race [illegible] under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The [illegible] "Cuban" [illegible] to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" [illegible] South America of Spanish [illegible].

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from [illegible] islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose [illegible] admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a [illegible] dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to [illegible]. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the KAISER WILHELM DER GROSSE, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of September, 19[illegible]

at New York

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Southampton, 31 August, 1910

5

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs. Mos	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read.	Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	Race or People	Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr. Flawell	Geo Kenneth	18	m	s	Student			U. S. Ci.		U.S.A.	Philadelphia			
2	Miss Rosenbach	Clara	60	f	"	Dressmaking			"		"	Pittsburg			
3	Mr. Solinger	C. David	40	m	m	Meat Purveyor			"		"	New York			
4	Mrs. Solinger	Birdie	24	f	"	none			"		"	"			
5	Master Solinger	David	4.6	m	s	none			"		"	"			
6	Maid Eisemann	Cecil	23	f	s	Maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Weissenburg	Cousin Mrs Leule 55 East 84th St New York		New York
7	Dr. Sauerthaus	Ernst	57	m	s	Doctor	"	yes	Germany	German	Germany	Elberfeld	Mother ... Str. 98 Elberfeld		"
8	Dr. Herrick	W. William	31.6	"	m	Physician			U. S.		U.S.A.	New York			
9	Mrs Herrick	Anna	32 5	f	"	none			"		"	New York			
10	Mr Lace	Ernest	26	m	s	Registrator			"		"	Indiana			
11	Mr. Smith	Wm Fred	22	"	"	Bookkeeper State Normal			"		"	Indiana			
12	Mr Ament	Jas Edward	47	"	m	Principal			"		"	Indiana			
13	Mrs Ament	Theresa	37	"	"	Ed. State Training			"		"	Indiana			
14	~~[illegible]~~														
15	~~Miss [illegible]~~														
16	Mr Richards	Julius	17	m	s	Student					U.S.A.	Boston Mass			
17	~~Strauss~~	~~Simon J~~	~~40~~	~~m~~	~~m~~	~~Banker~~					"	Ligonier, Ind.			
18	~~Strauss~~	~~Rose H.~~	~~38~~	~~f~~	~~m~~	~~none~~									
19	~~Strauss~~	~~Stanley J.~~	~~11~~	~~m~~	~~s~~							"			
20	~~Strauss~~	~~Gwendolyn~~	~~10~~	~~f~~	~~s~~										
21	~~Nathan~~	~~Carrie~~		~~f~~	~~m~~						"	Fort Wayne, Ind.			
22	~~[illegible]~~	~~Otto~~				~~[illegible]~~						~~[illegible]~~			
23	~~[illegible]~~	~~August~~				~~Clergyman~~						~~[illegible]~~			
24	[illegible]	[illegible]		m	m	[illegible]									
25	Jordan	[illegible]				[illegible]					"	[illegible]			
26	Jordan	[illegible]	3	f											
27	Borradaile	[illegible]				[illegible]									
28	Kin[illegible]	[illegible]													
29	Blumenthal	Cecil Charles	36	"	"	[illegible]									
30	Kirkbride	Thomas W.	58 2	m	s	none	Yes		England	English	England	London	9 Piccadilly London		

24/13

18

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , September 1[illegible] , 19[illegible]

C & S 1863.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes Year or period of years	17 If Yes Where.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion	27 Color of Hair	27 Color of Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth Country	29 Place of Birth City or Town
1							5438 Wayne Ave Philadelphia														
2							413 [illegible] Ave. Pittsburg														
3							251 West 95 th														
4																					
5							New York														
6	yes	Mr. Solinger	yes	~~yes~~	[illegible]	New-York	With Mrs Sollinger 251 West 95 th New York														
7	Yes	self	yes	~~yes~~	last year	"	no	No	No	No	No	good	no	5	[illegible]	dark	black	brown	None	Germany	Wissenberg
8							131 E. 60th Street	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	dark		none	Germany	Elberfeld
9							New York														
10							Indiana														
11							Pa.														
12							Indiana														
13							Indiana Penn														
14																					
15																					
16							44 Beacon Street Boston Mass														
17																					
18																					
19																					
20																					
21							~~3220 W. Susquehanna Av. Phila~~														
22							3220 W. Susquehanna Av. Phila														
23																					
24																					
25							[illegible]														
26																					
27							[illegible]														
28							[illegible]														
29							[illegible]														
30	Yes	Self	more	Yes	1910	Halifax	No	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	fair	Grey	dark	none	[illegible]	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer), of the KAISER WILHELM DER GROSSE *from* ~~SOUTHAMPTON~~ Bremen *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this 5th *day of* September, *19*[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible] should be expressed in years or months, the latter only for those under 1 year of age.

Column 4, Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5, [illegible]. The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6, Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as [illegible] as possible the [illegible] trade or profession of each alien arriving, as for example: [illegible] locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, [illegible] wood turner, etc., and not simply as [illegible] or other indefinite designations.

A distinction should be made between *Farmers* and *Farm laborers*, regardless of the [illegible], as follows:

A *Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should [illegible] this instruction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Aliens [illegible] to pass through [illegible] of the United States should be recorded under head of occupation as [illegible]. Those coming only for a temporary sojourn in the United States, or [illegible] to pass through in transit, should be classed as [illegible] under [illegible] occupation.

Column 7, [illegible]. Column 7 is subdivided and the entries [illegible] Yes—Yes [illegible] which No—No can neither read nor write [illegible].

Column 8, Nationality. [illegible] should be construed to mean the country of which [illegible].

Column 9, Race or People. The entry in column 9 should show the race or people [illegible] of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality [illegible] manifests should be carefully [illegible] by inspectors and registry clerks in this [illegible]. For instance, "[illegible]" appearing on a manifest does not necessarily mean "[illegible]," and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" [illegible]. An alien who is Irish, German, or Hebrew [illegible] United Kingdom or any other [illegible]. [illegible] following distinctions should be [illegible].

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" [illegible] people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa or [illegible] islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any [illegible] whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i. e., [illegible] of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i. e., comprising [illegible] Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name [illegible] *relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the KAISER WILHELM DER GROSSE sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

C & S 1863

S. S. [illegible] sailing from Southampton , August [illegible] , 19[illegible]

6

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation	7 Able to - Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence. Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Sonneborn	Ferdinand	36		M	M	Mercht	Yes		Germany	German	Germany	Marburg	L. Sonneborn Marburg	N.Y.	York
2	Sonneborn	Helen	34		F	M	none	"		"	"	"	"	— " —		
3	Eagan	Pearson R	49		M	M	Artist			~~U S a~~		U S A	Pelham N.Y			
4	Eagan	Rachel	41		F	M	None					"	"			
5	~~[illegible]~~	~~Ray D.~~	~~27~~		~~F~~	~~S~~	~~Teacher~~					~~"~~	~~Little Falls N.Y~~			
6	Beuck	Edward R	46		M	M	Doctor					"	New York			
7	Beuck	Marie	40		F	M	none					"	"			
8	Beuck	Marie	14		F	S	"					"	"			
9	Wild-Zweifel	Henry	71		M	M	Mercht	Yes		Switzerland	Swiss	Switzerland	[illegible]	R. [illegible]		[illegible]
10	Wild-Zweifel	Emilie	60		F	M	none	"		"	"			—	—	
11	Schellenberg	Anna	33	6	F	S	Servant	"		"	"	"	"	— " —	— " —	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

105/15

10

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , September 6th , 19

C & S 1863.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where.	Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause	Height. Feet.	Inches	Complexion	Color of Hair	Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth Country	City or Town
1	Yes	Self	Yes	4,	7.	N York	262 Pearl St. N York	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brown	brown	Scars on face	Germany	Marburg
2	"	"	"	"	"	"	—"— —"—	"	"	"			"	5	[illegible]	"	"	Blue	None	"	Hessen
3																					
4																					
5																					
6																					
7							15 East 53rd Street, N York														
8																					
9	Yes	Self	Yes	[illegible]	[illegible]		134 [illegible] Street N York	No	No	No	No	Good	No	[illegible]		fair	grey	Blue	None	Switzerland	Zurich
10	"			"			[illegible]										"	"	"		
11	"	Mr Z Weld	"	"	"	"	—"—	"	"	"	"	"		5.	6	"	Brown	Blue	"	"	"
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack. Master, of the KAISER WILHELM DER GROSSE from SOUTHAMPTON Bremen do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of September, 1910 Master Officers

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith (State whether surgeon [illegible] employed by owners thereof [illegible]), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE sailing from CHERBOURG, August [illegible], 190

7

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	MacGowan	Isabel	14	f	s	none		U S Citizen						
2	~~Moore~~	~~Rose~~	~~38~~	~~"~~	~~"~~	~~[illegible]~~							Cal	Los Angeles
3	Pietsch	Theo W	43	m	m	architect		"					Md	[illegible]
4	Frank	Julius	36	"	"	traveler		"						NY
5	Staples	Francis H	35	"	m	lumberb		"					Mass	Worcester
6	Steele	Lawrence	19	"	s	student		"					Conn	[illegible]
7	Hon. Kirkpatrick	William S	66	"	m	lawyer		"					Pa	Easton
8	Green	Henderson M	5?	"	"	sales Mgr		"						NYC
9	Allen	Edwin M	36	m	"	Capitalist		"					Ills	Chicago
10	Martin	John S	5?	"	m	proprietor		"						NYC
11	"	Clara A	31	f	"			"						
12	Gaffney	Robert	37	m	"	merch		"						
13	Mestrezat	Justice Leslie			"	lawyer		"					Penn	Phila
14	Wedeles	Max A	43	"	m	merch		"					Ills	Chicago
15	"	Sadie	32	f	"	—		"					"	
16	Sweet	William M	47	m	"	surgeon		"					Pa	Phila
17	Engelhardt	William F	5?	"	m	merch		"					Wisc	Milwaukee
18	"	Clara	4?	f	"	—		"					—	"
19	"	Gretchen	16	"	s	—		"						
20	"	Carl	12	m	s	—		"					—	
21	"	Willie	12	"	"	—		"						
22	Savage	Mary	38	"		—		"					Mo	Kansas City
23	Baldwin	Chas H	47	m	m	merch		"						NYC
24	Hartigan	Kathryn	3?	"	s	asst importer		"					Ills	Chicago
25	Emerson	Gertrude	20	"	"	—		"					Mo	Kansas City
26	Goldstein	Emanuel	34	m	"	merch		"						NYC
27	Caspari	Charles C	55	"	"	[illegible]		"					Mo	St Louis
28	Gillmore	Ogden S	3?		"	agent		"						NYC
29	Hamilton	Isabella		f	s	none		"						
30	Ortman	Elisabeth	3?	"	s	—		"						

311

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK September 6th, 1906

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1906,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read, write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–96, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 190

at New York

Immigration Officer.

B—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE sailing from CHERBOURG, August 2[illegible], 190

8

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Hearn	Julia	41		f	m	[illegible]			U. S. Citizen					Oreg.	Portland
2	[illegible]	Joseph N	52		m	m	attorney								Or.	[illegible]
3	[illegible]arische	[illegible]	48			m	—									NYC
4	"	Alma	20		f	s	—									
5	Strater	[illegible] C.	5[illegible]		f	m	[illegible]									
6	"	Edward	15		m	s									[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	John	[illegible]			m	Engineer									
8	"	[illegible]	[illegible]		f		—								[illegible]	[illegible]
9	O'Connell	Kate	35		f	s	—									
10	[illegible]iden	Gertrude	[illegible]				[illegible]								N. Y.	
11	[illegible]ase	[illegible]	52				[illegible]								[illegible]	[illegible]
12	Printz	Moritz	6[illegible]		m		[illegible]								[illegible]	[illegible]
13		[illegible]	5[illegible]													
14	Wormley	Katherine	5[illegible]													
15	Tom[illegible]	[illegible]	38												N. Y. C	
16	Claude	[illegible]	21			s	Windisch's maid									
17	Hoe	Olivia	[illegible]			m	—								[illegible]	[illegible]
18	Evans	Helen	1[illegible]			s									NYC	
19	—	[illegible]	40		m	m	physician									
20	— " —	[illegible]	8			s										
21	"	Anne M	6													
22	[illegible]acy	George	50			m	[illegible]									
23	"	Nellie	38												"	
24	Weber	[illegible]	34				[illegible]								[illegible]	Chicago
25	Upham	[illegible]	33													
26	MacGowan	Hugh	5[illegible]		m	m										
27	"	[illegible]	44		f		—									
28	"	Madge	38		f	s										
29	— " —	Louise	19				—									
30	~~[illegible]~~ "	Frances	16			s	—									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK September 6th, 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master *of the* Kaiser Wilhelm der Grosse *, from* Bremen *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this 6th *day of* September *, 190*[illegible]*,*

at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

5—113

43

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser [illegible], sailing therewith, (State whether surgeon [illegible] or employed by owners thereof, [illegible]) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE sailing from CHERBOURG, August [illegible], 190

9

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Harrison	Edlow	5[illegible]	m	m	Civil engineer			U.S. Citizen						
2	"	Harriette	45	f	"	—								N.J.	Jersey City
3	Butt	Wilhelmina	32												
4	Frisbie	Katharine	31		"	[illegible]								Col.	Denver
5	Griffin	Norman	32	m	"									[illegible]	
6	"	Madeleine	31	f	"									N.Y.C.	
7	Garland	William M.	44	m		[illegible]									
8		[illegible] H.	3[illegible]	f	"									[illegible]	
9		Wm Marshall	[illegible]	m										—	
10		John Jewett	8												
11	M[illegible]	Rose	[illegible]			Garland's governess									
12	Ward	[illegible]	3[illegible]	f	s	none									
13	[illegible]	Margaret	31											N.Y.C.	
14	Trailsheimer	[illegible]	[illegible]			none									
15	Lempert	Anna	[illegible]											[illegible]	
16	Church	[illegible] Warren	2[illegible]	m		[illegible]								N.Y.	Brooklyn
17	Bauman	Louis	[illegible]		m	[illegible]								N.Y.	
18		Nina			"									N.Y.	
19	Stern	[illegible]	5[illegible]	m	"	[illegible]									
20	Werner	William	6[illegible]		"									N.Y.	
21	Braxton	J. Howard	32		"	[illegible]									
22	[illegible]	H. [illegible]	[illegible]		"	none								—	
23	Weber	[illegible]	53		m	brewer								[illegible]	
24		Caroline	47	f		—								N.Y.	Brooklyn
25	Chase	[illegible]	50	m	m	none									
26		[illegible]	4[illegible]	f	"	—								Conn.	[illegible]
27		[illegible]nette	[illegible]	f	s	—									
28	Darby	Geo. [illegible]	4[illegible]	m	m	[illegible]									
29		[illegible]	40											[illegible]	Phila
30		Donald [illegible]	[illegible]	m	s										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK September 1st , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1906,
at New York

Immigration Officer.

11–115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood carver, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 190

at New York

Immigration Officer.

B—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

B—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE sailing from CHERBOURG, August 5th, 1908

11—1115

10

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Thomas	Aralia H	60		f	m	—			U.S. Citizen						
2	"	Zaidee J	30		"	s	—			"					Md	Baltimore
3	Pfaelzer	David M	[illegible]		m	m	merch't			"						
4	"	Augusta	37		f	"				"					Ills	Chicago
5	Pfeiffer	Isaac	34		m	"	merch't			"						
6	—	Adelaide	38		f	"				"						N.Y.
7	McCormick	Mary	50		"	"	—			"						
8	Windish	William A	43		m	m	brewer			"					[illegible]	Wyoming
9	"	Eloise	34		f	"	—			"					O.	Cincinnati
10	"	Gertrude	10		"	s	—			"						
11	"	Marian	[illegible]		"	"	—			"						
12	Weeks	[illegible]	52		m	m	merch't			"						
13	"	Louise	48		f	"	—			"					Mass	Boston
14	Haight	[illegible]	[illegible]		"	s				"					—	"
15	"	Adelaide	32		"	"				"						N.Y.
16	Lyman	[illegible]	34		"	"	[illegible]			"						
17	[illegible]	Alice	53		"	"				"						N.Y.
18	~~[illegible]~~ Lundeman	[illegible]	[illegible]		"	m				"						
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		m	"	broker			"						
20	[illegible]	Anna	[illegible]		"	s				"					[illegible]	[illegible]
21	Curran	[illegible]	[illegible]		m	[illegible]	[illegible]			"						N.Y.
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		m	"	merch't			"						
23		[illegible]	5[illegible]		"	"				"						N.Y.
24	Thomas	William J	42		m	"	lawyer			"						
25	"	John	3[illegible]		"	s	none			"						Baltimore
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		"	"	—			"						
27	"	[illegible]	13		m	"				"					Pa.	[illegible]
28	Hershheim	Henry A	58		m	m	merch't			"						
29	"	Helen	23		f	s				"						N.Y.
30	"	Agnes	20		"	"				"						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 10

46

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, September 6th, 1906

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse., from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1902,
at New York

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read or write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon [illegible] or employed by owners thereof, as the case may be.)

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

n—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

n—111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE sailing from CHERBOURG, August 4th, 1908

11

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Donovan	Fanny	40		f	m	—			U S Citizen						
2	Moretti	Claire	39		"	s	—			"					NYC	
3	Cuddihy	Helen	38		"	"				"						
4	Finkelstein	Moses	40		m	m	jeweler			"						
5	Gutmann	Harry	31		"	s				"						
6	Conhaim	Chas.	51		"	m	merch.			"					Minn	St Paul
7	Flanigan	Joseph	47		"	"	salesman			"					—	"
8	Thomas	Albert	47		"	"	merch.			"					"	"
9	Kolb	John	33		"	"	manuf			"					Mass	Boston
10	Payne	S. Fanny	36		f	m	buyer			"					NYC	
11	~~Collier~~	~~Darron G~~			~~m~~											
12	Tolhurst	S. Henry	50		m	m	none			"					NYC	
13	Tolhurst	Josepha	45		f	"	"			"					[illegible]	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

126

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK September 6th , 1908

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Ch. Polack Master* (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse., from *Bremen*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *12* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this *6th* day of *September*, 190[illegible],

at *New York*

Immigration Officer.

11—11[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

SS" Kais Wm der Grosse "

(12)

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the .... sailing therewith (State whether surgeon is employed by owners thereof, or employed by ....), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September 1910

at New York

....
Immigration Officer.

Sept. 6/1910

11—113

249 Ret
250 1

249 26 275 6 —
251 90-341 8 8

[redacted] ✓

26-249-275
91-250-341
117-499-616

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE sailing from CHERBOURG, August 31st, 1908

12

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dondue	Anne	38	f	s	Evans's nurse	yes	yes	England	English	France	Paris	father: Mr Patk Dondue Dundee, Ireland England	NYC	
2	Wells	Johanna	45	"	"	Mrs maid	"	"	Germany	German	"	"	sister: Mrs Meta W... Glennstr. 5 Bremen Germany		
3	Welker	Wilhelmine	33	"	"				"	"			brother ... Welker ... NYC		
4	Dupont	Florentine	25	"	s	Martin's maid	"	"	France	French	"	"	5 Ave. 26 Street New York N.Y.		
5	Comte Casa Egina	Fernando	42	m	m	transit	"	"	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr John 3 Martin; wife: Mrs Casa Eguia	"	"
6	Valery	Theophile	34	"	s	"	"	"	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN Paris	Madrid	Jorge Juan, Madrid; wife: Mme Valery		
7	Bulman	Anna	45	f	m	—			NON IMMIGRANT ALIEN France		France	Paris	165 rue ..., Paris	~~Mexico~~	
8	"	Ethel	18	"	s	—			~~U. S. Citizen~~					NY	
9	Potter	Harry A	39	m	m	none			"					"	
10	"	Angele	39	f	"				"					"	
11	Burgi	Lydia	30	"	"	—			"					"	
12	"	Esther	6/12	"	s				"					"	
13	"	Benedick	1 8/12	m	s				"					"	
14	Herrmann	George	26	"	s	merch	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	N.Y. City	father: Dir Herrmann Dresden Germany	NY	
15	Sauri	Ricardo	66	"	m	~~transit~~ American								Mexico City	
16	"	Esther	23	f	"	transit									
17	"	[illegible]	17	"	"										
18	Cortada	James	3[illegible]	m	s	Merch	yes	yes	Puerto Rico	Spanish	N.Y. City		brother: Manuel Cortada 133 Front Str. N.York	N York	
19	Chevalley	Leonie	30	f	s	McGowan's maid			~~U. S.~~						
20	Brandt	Fritz	29	m	s	valet to McGowan	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		... Germany		
21	Meyers	Anna	42	f	s	maid to McCormick			~~U. S. C.~~					Ind.	Indianapolis
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

21
13
8

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , September 6th , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Mr. R. Hoe	yes	yes	3 years	N.Y.C.															
2		"	"	"	9 "	"	maids to Mr. R. Hoe	no	no	no	no	[illegible]	no	5	5	[illegible]	black	brown	none	[illegible]	[illegible]
3		"	"	"	20 "	"	[illegible] 461 Madison Av.	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
4		Mr. F. B. Martin	"	"	1910		New York N.Y. 5 Ave. 26 Street New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	grey			[illegible]
5	no	self	yes	yes	on in transit		Mr. F. B. Martin in transit to	"	"	"	"	"	"	5		"	[illegible]			France	[illegible]
6	"	"	"	no			in transit to Cuba	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	blue	none	Cuba	La Havane
7							to Mexico	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown		France	[illegible]
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14	—	self	yes	yes	09/10	N.Y.C.	uncle C. Hermann N.Y.C. [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	[illegible]	blue	none	Germany	[illegible]
15																					
16																					
17																					
18	—	self	yes	[illegible]	yrs	N.Y.C.	acqu. Royal Worcester Corset Co. 8th B'way N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Porto Rico	
19																					
20	—	[illegible]					[illegible]														
21														5	5	[illegible]				[illegible]	[illegible]
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master ~~Officer~~,

Sworn to before me this 6th day of September, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to t

Croatian.

terica of Spanish

descent.

11-11b

Cuban.

Dalmatian.

Dutch

East Indian.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in tl

African (blacl

Armenian.

Bohemian.

Bosnian.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. [illegible]

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gross sailing from 30. August from Bremen, 30th August, 1910

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Wetzlein	Max	47 ✓		m	m	butcher	yes	yes	U.S. Cit.		S	C		N. Y.	New York
2	Wetzlein	Julie	42 ✓		f	m	house-wife	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	New-York
3	Wetzlein	Erwin	15 ✓		m	s	son	yes	yes	U. S. B	"				N. Y.	New-York
4	Wetzlein	Salomon	5	6	m	s	son	no	no	U. S. Born	"				N. Y.	New-York
5	Weissburger	Cora	19 ✓		f.	s	house-daughter	yes	yes	U. S. Born	"				N. Y.	New-York
6	Hellmich	Jenny	53 ✓		f	m	house-wife	yes	yes	U. S. Cit	"				N. Y.	Brooklyn
7	Hellmich	John	8 ✓		m	s	son	yes	yes	[illegible]	"				N. Y.	Brooklyn
8	Hellmich	Magdalene	26 ✓		f.	m	house wife	yes	yes	[illegible]	"				N. Y.	Brooklyn
9	Wood	Rebekka	39 ✓		f.	m	house-wife	yes	yes	U. S. Cit.	"	(Wife U. S Born)			N. Y.	Brooklyn
10	Wood	Henry	13 ✓		m	s	son	yes	yes	U. S. Born.					N. Y.	Brooklyn
11	Wood	Wilhelm	11 ✓		m.	s	son	yes	yes	U. S. Born.					N. Y.	Brooklyn
12	Karp	Jennie	26 ✓		f	m	house wife	yes	yes	U. S. Cit	"				N. Y.	Brooklyn
13	Karp	Bella	5 ✓		f	s	daughter	yes	yes	U. S. Born	"				N. Y.	New-York
14	~~Samuel~~ Jacoby	Samuel ~~Jacoby~~	56 ✓		m	m	Real Estate	yes	yes	U. S. Cit	"				N. Y.	New-York
15	~~Samuel~~ Jacoby	Rachel	55 ✓		f.	m	house wife	yes	yes	U. S. Cit	"				N. Jers.	Newark
16	Goldberger	Hermann	46 ✓		m	m	tailor	yes	yes	U. S. Cit	"				N. Jers	Newark
17	Goldberger	Rosa	40 ✓		f	m	house wife	yes	yes	Cit	"				N. Y.	New York
18	Weyland	Georg	58 ✓		m	m	pastor	yes	yes	[illegible]	"				N. Y.	New York
19	Grafe	Ernst	52 ✓		m	m	Real Estate	yes	yes	U. S. Cit	"				N. Y.	Jersey City
20	Sulfich	Prof. A. Georg	36 ✓		m	s	Professor	yes	yes	U. S. Cit	"				N. Y.	New-York
21	Hinze	William	30 ✓		m	s	merchant	yes	yes	U. S. Cit	"				Ala	Mobile
22	Stoehr	Moritz	39 ✓		m	m	chemist	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	Brooklyn
23	Stoehr	Hermine	24 ✓		f	m	house wife	yes		~~U. S. Cit~~ German		Austria	Wien	acquaintance: family Benth Wien VIII Klagigasse 37	N. Y.	N. York City
24	Klein	Julia	54 ✓		f	s	clerk	yes	yes	NON IMMIGRANT ALIEN				Bro: John Wertheim. Baden. Ger	N. Y.	N. York City.
25	Springfels	C Fred	54 ✓		f	m	house wife	yes	yes	U. S. Cit					N. Y.	Buffalo
26	Tomaszewski	Charles	41 ✓		m	s	Brewer	yes	yes	[illegible]	"				N. Y.	Buffalo
27	Roth	Josef	66 ✓		m	m	private p.	yes	yes	U. S. Cit.	"				Pa	Pittsburg
28	Roth	Bertha	25 ✓		f.	s	house daughter	yes	yes	U. S. Born.	"				N. Y.	New York
29	Keller	Friedr.	27 ✓		m	m	Photogr.	yes	yes	U. S. Born					N. Y.	New York
30	Keller	Fannie Louise	35 ✓		f.	m	housewife	yes	yes	U. S. Born					N. Y.	New York City

36

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, September 6th, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							U S C														
2							"														
3							"														
4							"														
5							"														
6							"														
7							"														
8							"														
9							"														
10							"														
11							"														
12							"														
13							"														
14							"														
15							"														
16							"														
17							"														
18							"														
19							"														
20							"														
21							"														
22							"														
23	yes	self	yes	yes	[illegible]	[illegible]	own adr. home	no	none	no	no	good	no	5	-	clear	black	brown	none	Austria	Vien.
24	no	self	yes ~~yes~~ 274 $.10	3 of NY,			home 108 Elliott St C	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark grey	Blue		Germany	Wertheim
25																					
26							"														
27							"														
28							"														
29							"														
30							"														

[illegible] Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cl Polack *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Kaiser Wilhelm der Grosse *, from* Bremen *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer~~.

Sworn to before ~~me~~ this 6th *day of* September *, 1900,*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Laguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 196

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilh. d. Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

2

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	 Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	 City or Town.
1	Goodkind	Gustave	43	m	m	merchant	yes	yes	N. S.	Nr					
2	"	Etta	57	f	"	housewife	"	"	N. S.	Nr				Kans.	Girard
3	Grasberger	Anna Mazy	22	"	s	none	"	"	U. S.	Born				"	"
4	Hearty	Grace Webster	32	"	"	"	"	"	N. S.	Born				N.Y.	Brooklyn
5	— " —	Angeline	23	"	"	"	"	"	N. S.	Born				Mis	Woburn
6	Friesberg	J. William	42	m	m	musician	"	"	N. S.	Born				"	"
7	"	Harriet	28	f	"	housewife	"	"	N. S.	Nr					Newyork
8	Wechter	Simon	62	m	"	Private	"	"	N. S.	Nr					— " —
9	Fischer	Frederic	55	"	"	interpreter	"	"	N. S.	Nr				Ill.	Chicago
10	Doenecke	Christian	57	"	"	contractor	"	"	N. S.	Nr					Newyork
11	Kutter	C. John	45	"	"	priest	"	"	N. S.	Nr				N.Y.	Brooklyn
12	Finders	Max	36	"	"	merchant	"	"	N. S.	Nr				Mich.	Detroit
13	— " —	Sophie	40	f	"	housewife	"	"	N. S.	Nr				Ohio	Zanesville
14	Heckel	Julia	20	"	s	none	"	"	N. S.	Born				"	"
15	Halbleib	Frank	53	m	m	farmer	"	"	N. S.	Nr				"	"
16	— " —	Margarete	49	f	"	housewife	"	"	N. S.	Nr				Kansas	Mc Cracken
17	— " —	Francisca	11	"	s	none	"	"	N. S.	Born				"	"
18	Bryant	Elizabeth	40	"	"	teacher	"	"	N. S.	Born				"	"
19	Baldwin	"	38	"	"	librarian	"	"	U. S.	Born				N.Y.	Brooklyn
20	Weimar	Geo	28	m	"	teacher	"	"	N. S.	Born				New Jersey	East Orange
21	Knight	Mary H.	40	f	"	none	"	"	N. S.	Born					Newyork
22	Williams	A. Cam	66	"	m	housewife	"	"	N. S.	Born					Boston
23	Blackmer	Lillia B.	28	"	s	none	"	"	N. S.	Born					— " —
24	Lerzner	Joseph	44	m	"	Private	"	"	N. S.	Nr					— " —
25	Lill	Peter D.	40	"	"	clergyman	"	"	N. S.	Nr				New Jersey	Newark
26	Seiler	Geo	52	"	"	butcher	"	"	N. S.	Born					Newyork
27	"	Rosa	53	f	"	housewife	"	"	N. S.	Born					"
28	"	Georg	17	m	"	none	"	"	N. S.	Born					"
29	Weiss	Friedrich	50	"	m	laborer	"	"	N. S.	Born					"
30	Glück	August	35	"	"	saloon keeper	"	"	N. S.	Nr					"

N.Y. Brooklyn

H. E.

27

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, Septbr. 6th, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1												U.		S.				C.			
2													—	"	—						
3													—	"	—						
4													—	"	—						
5													—	"	—						
6													—	"	—						
7													—	"	—						
8													—	"	—						
9													—	"	—						
10													—	"	—						
11													—	"	—						
12													—	"	—						
13													—	"	—						
14													—	"	—						
15													—	"	—						
16													—	"	—						
17													—	"	—						
18													—	"	—						
19													—	"	—						
20													—	"	—						
21													—	"	—						
22													—	"	—						
23													—	"	—						
24													—	"	—						
25													—	"	—						
26													—	"	—						
27													—	"	—						
28													—	"	—						
29													—	"	—						
30													—	"	—						

iddle Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1905,

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

3

1 No. on List.	2 Name in full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Neumann	Charles	42 ✓	m	m	merch't	yes	yes	U. S. Cit.	s	6				
2	Neumann	Billy	40 ✓	f	m	housewife	yes	yes	U. S. Cit.	"				Ill	De Kolb
3	Brecher	Sarah	24 ✓	f	m	housewife	yes	yes	U. S. Cit.	" Husb U. S. (Born)				Ill	De Kolb
4	Brecher	Minnie	- ✓	f	"	daughter	yes	yes	U. S. Born	"				Pa	Philadelphia
5	Rips	Fred	34 ✓	m	m	butcher	yes	yes	U. S. Cit.	"				Pa	Philadelphia
6	Heymann	Ephraim	56 ✓	m	"	importer	yes	yes	U. S. Cit.	"				Georgia	Atlanta
7	Judkowicz	Samuel	37 ✓	m	"	merch't	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	New York
8	Barthold	Louis Oswald	36 ✓	m	"	tailor	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	Brooklyn
9	Rabinowicz	Sam.	35 ✓	m	"	merch't	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	Belleville
10	Velke	Sara	42 ✓	f	wid	housewife	yes	yes	U. S. Cit.	(Husb U. S. born)				N. Y.	Brooklyn
11	Heymann	Adolph	33 ✓	m	s	butcher	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	New York
12	Karabatz	Anton	41 ✓	m	m	pharmacist	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	New York
13	Karabatz	Joseph	11 ✓	m	s	student	yes	yes	U. S. Born	"				Pa	Pittsburg
14	Karabatz	Andreas	15 ✓	m	s	student	yes	yes	U. S. Born	"				Pa	Pittsburg
15	Grahl	Anna	50 ✓	f	m	housewife	yes	yes	U. S. Cit.	"				Pa	Pittsburg
16	Ehrlich	Emil	49 ✓	m	"	shoemaker	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	New York
17	Rüttiger	Elise	69 ✓	f	"	housewife	yes	yes	U. S. Cit.	"				Ohio	Cincinnati
18	Rüttiger	Arthur	40 ✓	m	"	inspector	yes	yes	U. S. Born	"				Con	New Haven
19	Meierdierks	Meta	53 ✓	f	"	housewife	yes	yes	U. S. Cit.	"				Con.	New Haven
20	Meierdierks	Mathilde	20 ✓	f	s	house daughter	yes	yes	U. S. Cit.	" [illegible] U. S. Born				N. J.	North Bergen
21	Schaefer	Henry	31 ✓	m	"	saloonkeeper	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	New Jersey
22	De Baum	William	20 ✓	m	s	clerk	yes	yes	U. S. Born	"				N. Y.	Brooklyn
23	Unger	Samuel	53 ✓	m	m	furrier	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	Brooklyn
24	Westerfeld	J. Bruno	24 ✓	m	s	merch't	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	New York
25	Arnold	Ernst	30 ✓	m	"	butcher	yes	yes	U. S. Cit.	"				Ind.	Frankfort
26	Kohlenpak	Fred	18 ✓	m	"	privatier	yes	yes	U. S. Born	"				N. Y.	Brooklyn
27	Stern	Lina	45 ✓	f	m	housewife	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	Newark
28	Wilson	Katharine	29 ✓	f	"	housewife	yes	yes	U. S. Cit.	"				N. Y.	Pasaik
29	Sandorf	Moritz	38 ✓	m	"	merch't	yes	yes	U. S. Cit.	"				Calif.	Oakland
30	"	Anna	32 ✓	f	"	housewife	yes	yes	U. S. Cit.					N. Y.	New York
														N. Y.	New York

28

H. E. Snide

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							U S C														
2							"														
3							"														
4							"														
5							"														
6							"														
7							"														
8							"														
9							"														
10							"														
11.							"														
12							"														
13							"														
14							"														
15							"														
16							"														
17							"														
18							"														
19							"														
20							"														
21							"														
22							"														
23							"														
24							"														
25							"														
26							"														
27							"														
28							"														
29							"														
30							"														

Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1906,

at New York

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilh. der Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

4

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Rabensteiner	Christoph	60		m	m	saloon keeper	yes	yes	U. S. Cit.						Neworleans
2	Kloor	Alex	36		"	s	silver smith	"	"	U. S. Cit.					—"—	
3	Friedrich	Georg	56		"	m	baker	"	"	U. S. Cit.						Newyork
4	"	Margarete	50		f	"	housewife	"	"	U. S. Cit.					—"—	
5	Reudter	Aug.	47		m	"	clergyman	"	"	U. S. Cit.						
6	Stegmuler	Jos. A.	45		"	"	Priv.	"	"	U. S. Cit.					Pa	Sherrystown
7	Langhorst	Wilhelm	47		"	"	farmer	"	"	U. S. Cit.					N Y	Elmira
8	Bockhorst	Gerh.	38		"	"	merchant	"	"	U. S. Cit.					Ohio	Cincinnati
9	"	Ella	20		f	"	housewife	"	"	~~U. S. Cit.~~					Ky	Louisville
10	Däub	Carl	31		~~m~~	~~g~~	~~merchant~~	"	"	~~Germany~~	~~German~~	~~Hessen~~	~~Bingen a/Rh.~~	mother: Dr. ~~Däub~~ Bingen a/Rh	—"—	
11	Riser	Axel Wigger	22		"	"	dentist	"	"	Dänemark	Scandinav.	Dänemark	Svendborg	father: Chr. Riser Svendborg Dänemark	~~Hawaii~~	Honolulu
12	Sullivan	Elinor	30		f	"	Private	"	"	U. S. Born					Penn.	Philadelphia
13	Bohan	Rose	28		"	"	"	"	"	U. S. Born					City	Newyork
14	Roth with sis. Jenny Kapp	Marie ~~Hermanne~~	67 ~~62~~		"	wid	"	"	"	~~Ungarn~~	~~Austria~~	~~Budapest~~	Budapest	son: Samuel Roth Budapest Akacfa utca 5	"	"
15	Elcovici	Marie	18		"	s	Modist	"	"	Rumänien	Hebr. ~~Rumänien~~	Rumänien	Fassi	parents Simon Elkovici Fassi Rumänien		Newyork
16	Peiser	Rose	38		"	~~wid~~	housewife	"	"	~~Germany~~	~~German~~	NON IMMIGRANT ALIEN Germany		Moth. Johanna Peiser Striegau Germany	—"—	
17	End	Minna	58		"	wid	"	"	"	U. S. Cit. (Husb. U. S. Born)					Ohio	Cleveland
18	Geyer	Auguste	33		"	"	"	"	"	~~U. S. Cit.~~					Wis.	Milwaukee
19	"	Willy		11	m	s	none	"	"	~~U. S. Born~~					N Y	Passaic
20	"	Arthur	10		"	"	"	"	"	~~U. S. Born~~					"	"
21	Rosenberg	Sophie ~~Salomon~~	61		f	wid	housewife	"	"	Austria	Hebr.	NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]	~~Ohio~~	~~Cleveland~~
22	"	Blanche	25		"	s	none	"	"	~~U. S. Born~~					Ohio	Cleveland
23	Wehrli	Johann	66		m	m	architect	"	"	U. S. Cit.					"	"
24	Knesel	Anna	27		f	s	teacher	"	"	U. S. Cit.					New Jersey	Hackensack
25	Salamon	Gustav	61		m	m	merchant	"	"	U. S. Cit.					N Y	Brooklyn
26	—"—	Friederike	54		f	"	housewife	"	"	U. S. Cit.					Mich.	Boston
27	Barth	Minnie	47		"	"	"	"	"	U. S. Cit.					"	"
28	"	Paul	8		m	s	none	"	"	U. S. Cit.						Newyork
29	Bialosky	Israel	48		"	m	merchant	"	"	U. S. Cit.					—"—	
30	—"—	Lena	40		f	"	housewife	"	"	U. S. Cit.					Ohio	Cleveland

" "

N.Y. 2/6

W. E. Snider. Inspec

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, September 6th, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1												VK		S		C.					
2																					
3														—	"	—					
4														—	"	—					
5														—	"	—					
6														—	"	—					
7														—	"	—					
8														—	"	—					
9														—	"	—					
10	Yes	self	$100 ~~$30~~	no	no	no	transit to Honolulu	no	no	none	no	good	no	5	8	clear	fair	blue	none	Rhein-hessen	Bingen a/R.
11	"	"	$3	"	"	"	Dental College Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Dänemark	Svendborg
12												VK		S		C.					
13																					
14	Yes	~~self~~ Self	$30 yes	no	no	no	daughter: Leon Roth Newyork 177 East 93th Street	no	no	no	fir	good	no	5	6	clear	brown	brown	none	Ungarn	Er. Adony Com. Bihar
15	~~yes~~	"	$ "	"	"	"	brother in law: Marius Kapp Newyork 66 ~~Delaney~~ Delancey Street	"	D	is	"			5	3	"	black	"			Farse
16	No	Self	$25	Yes	99, 10/03	Cleveland	Home 4413 Lake Shore Boulevard	No	"	"	"	OK	"	5	10	"	Br.	Br.	"	Germany	Striegau
17														—	"	—					
18														—	"	—					
19														—	"	—					
20														—	"	—					
21	No	Self	$135		18/03		1535 [illegible] Ave. [illegible]							5	6		Br.	Br.	none	[illegible]	
22														—	"	—					
23														—	"	—					
24														—	"	—					
25														—	"	—					
26														—	"	—					
27														—	"	—					
28														—	"	—					
29														—	"	—					
30														—	"	—					

N° 23 for further mod Ex. [illegible] + 4 [illegible]

D is direct to Marius Kapp N.Y. 66 Delancey

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cl. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States~~, or~~ a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900,

at New York

Immigration Officer.

B—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

B—115

58

Affidavit of Surgeon.

I Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, 30th August, 1910.

5

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Roth	Wilhelm	36	m	m	tailor	yes	yes	Germany	German	Bav. Pfalz	Herschberg	wife: Mr. Kath. Roth. Pa. Ennack Herschberg Pfalz	Pa.	Philadelphia
2	Frank	Erich	24	m	s.	mercht	yes	yes	Germany	Germany	Germ.	Berlin	father: Berthold Frank Berlin Schroederstr. 7	N.Y.	New York
3	Rollhagen	Franz	28	m	s.	painter Ret ticket					NON IMMIGRANT ALIEN	~~Bremen~~	brother: Hr. Rollhagen Bremen Parkallee 205	~~Germany~~	Bremen ~~New York~~
ADMITTED S.I. 4	Berger	Friedr. Ernst	54	m	m	mercht	yes	yes	Germany	German	Bohemia	Warnsdorf	friend: Berger & Comp. Warnsdorf Bohem.	N.J.	Hoboken
5	Krebs	Jacob	28	m	s.	chef de cuisine	yes	yes	Swisse	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	parents: Hr. Christian Krebs Meilen	Pa.	Philadelphia
6	Wasström	Paul Knut	20	m	s	Typograph	yes	yes	Finnisch	[illegible]	Finnl.	Helsingfors	mother: Alma Wasström Helsingfors Norra Hagasinsg 3	N.Y.	New York
ADMITTED S.I. 7	Glück	Erwin	15	m	s	student	yes	yes	Germany	German	Wttbg.	Stuttgart	father: August Glück Stuttgart Bismarckstr. 65	N.Y.	Brooklyn
8	Mayer	Max	23	m	s	mercht	yes	yes	Turkish	~~[illegible]~~	Sa.	Dresden	father: S. V. Mayer Dresden, Warschauerstr. 26	N.Y.	New York
9	Müller	Josef	22	m	s	mercht	yes	yes	Austria	German	Sa.	Plauen	father: Konrad Müller Graslitz, Kühlgasse 893 Böh.	N.Y.	New York
10	Henrichsen	Olaf	40	m	s	~~farmer~~	yes	yes	Dänemark	[illegible]		Kopenhagen	acquaintance: Hr. Jäger Herbergsgade 14 Kopenhagen Dänem.	N.Y.	~~New York~~
11	Reinig	Michel	30	m	s	stonecutter	yes	yes	Luxemburg	German	Luxemburg	Bettendorf	father: Nic Reinig Bettendorf Luxemburg	N.Y.	Amsterdam
12	Forstner	Hans	26	m	s	Single ~~[illegible]~~	yes	yes	Germany	German	~~Germany~~ ~~N.Y.~~	~~Friedrichstadt~~	mother: Therese Forstner Hotel Bachmeier Egern by Tegernsee	Ohio	Cincinnati
13	Forstner	Fanny	27	f	s	cook	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.	New York	father: Josef Forstner Gross Kölnbach Bavaria	N.Y.	New York
14	Hartmann	Lina	34	f	s	Artiste ~~[illegible]~~	yes	yes	Germany	German	Bav. Pfalz	Bergzabern	brother: Wilhelm Hartmann Rheinau by Mannheim	Wash.	Raslick
15	Eisenmann	Marguerite	22	f	s	Artiste ~~[illegible]~~	yes	yes	Germany	Hebr.	Elsass	Weissenburg	father: Abraham Eisenmann Weissenburg i. E.	N.Y.	New York
16	Weyland	Josephine	17	f	s	maid	yes	yes	Luxembg	German	Lxbg	Esch	father: Nicolas Weyland Esch Luxembg.	N.Y.	New York
ADMITTED S.I. 17	Becker	Anna	15	f	s	maid	yes	yes	Germany	German	Hessen	Giessen	father: Carl Becker Giessen Walltorstr. 65	N.Y.	Brooklyn
ADMITTED S.I. 18	Benner	Caroline	21	f	s	maid	yes	yes	Germany	German	Hessen	Altenbuseck	father: Wilhelm Benner Altenbuseck b. Giessen	N.Y.	Brooklyn
ADMITTED S.I. 19	Benner	Marie	14	f	s	maid	yes	yes	Germany	German	Hessen	Altenbuseck	father: Wilhelm Benner Altenbuseck Kr Giessen	N.Y.	Brooklyn
20	Wülferding	Otto	26	m	m	director	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Braunschweig	brother: Heinr. Wulferding Wulferding & [illegible]	[illegible]	Oregon Tamalba
21	Wülferding	Anna	23	f	m	house-wife	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Hannover	[illegible]	brother in law	"	"
22	Hennig	Erwin	26	m	s	locksmith	yes	yes	Germany	German	Ill.	Chicago	brother in law: Oscar Tönsch Harrenwitz - Berggartenstr. 17 II	Ill.	Chicago
23	Hennig	Oswin	22	m	s	baker	yes	yes	Germany	German	Ill.	Chicago	" " "	"	"
24	Hyman	Lina	55	f	wid	house wife	yes	yes	Russia	German	N.Y.	New York	aunt: Lina Hiller Polangа-Kurland Russia	N.Y.	New York
25	Fette	Elisabeth	46	f	s	~~private~~ [illegible]	yes	yes	Germany	German	N.Y.	New York	acquaint. Frl. A. Kolke Bremen, Osterdeich 107 b	N.Y.	New York
26	Wink	John	36	m	m	build master	yes	yes	Finnl.	Finnish	NON IMMIGRANT ALIEN "	Helsingfors	mother: Aurora Wink Helsingfors Bergholl	N.Y.	New York
27	Wink	Hilda	34	f	m	house-wife	yes	yes	Finnl.	Finnish	"	Helsingfors	" " "	N.Y.	New York
28	Kuhn	Rosa	59	f	s	teacher	yes	yes	Swisse	German	Swisse	Bern	friend: Hr. O. Hahn Hirschenplatz Bern	N.Y.	New York
29	Baumann	Meier	19	m	s	mercht	yes	yes	Russian	Russia	Radzejew		mother: Bertha Baumann Radziejewo, Gouv Warschau Russ.	N.Y.	New York
30	van Korngut	Frank	56	m	m	private	yes	yes	U.S. Citz.			C.		Ohio	Cleveland

30

Ret 20 16 / 24 / 2

H. E.

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$1000	no	no	no	brother in law: John Koller Philadelphia 2436 Stanley St.	no	no	no	no	good	no	5	10	clear	fair	gray	none	Rheinpfalz	Kandel
2	yes	self	$100	yes	1904	~~[illegible]~~ Mich.	friend: Berthold Bock 536 W. 151 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	"	black	brown	none		Berlin
3	~~yes~~	self	$150	no	no	no ~~Penn~~	friend: Faide Baum Albany	no	no	no	no	good	no		6				none	Estl.	Wesenberg
4	no ~~yes~~	self	$2000	no	no	no	son: Dr jur Berger, Cambridge Mass. 127 Mount Auburn Str.	no	no	no	no	good	no	5		"	white	gray	none	Sa.	Herrngsdorf
5	no	self	$60	yes	1904/10	~~[illegible]~~ Phila.	own home: 1611 Sansom Street Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	dark	brown	none	Suisse	Herrlieberg
6	"	self	~~yes~~	no	no	no	acquaintance: John Wink New York 558 W. 174 St.	no	no	no	no	good	no	5	10	good	dark	blue	none	Finnl	Helsingfors
7	no	father	$25	no	no	no	~~[illegible]~~ Aug Glück 739 Grand Street Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6	clear	fair	blue	nose ist sloping: upper lipp is standing back	Wttbg	Stuttgart
8	"	self	yes	yes	1906	N.Y.	acquaintance: Dr. L. Schönberg New York 317 E. 10th St.	no	no	no	no	good	no	5	9½	"		brown	none	Rumänien	Kaila
9	yes	self	~~yes~~	no	no	no	friend: Wendelin Zander New York Fourth Ave 6-12	none	no	no		good	no	5	6	"	brown	brown	none	Böhmen	Graslitz
10	"	self	~~yes~~	yes	1891 1909	N.Y.	~~[illegible] New York~~ ~~4 State Street~~	no	no	no		good	no	6	1		dark	brown	none	Dänemark	Kopenhagen
11	yes	self	$	no	no	no	uncle: Peter Belgien New York 49 Gray St. fifth Ward Montgomery Cty	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	gray	none	Lux	Bettendorf
12	no	Dr Schmidt	$37	yes	1909 10 mos	Cincinnati	Dr. Schmidt Cincinnati Highland Ave. 2319	no	no	no	no	good	no	5	0	clear	fair	blue	none	Bavaria	Grabenstadt
13	no	self	$40	yes	1 year	N. York	brother: Ludw. Forstner 3766 ... Bronx New York	no	no	no	no	good	no	5	1	"		gray	none	Bavaria	Schwimmbad
14	no	self	$100	no	no	no	brother: Franz Hartmann ~~Kutcher~~ Roslyn Wash.	no	no	no	no	good	no	5	5	clear	brown	brown	none	Pfalz	Zabern
15	no	father	$50	no	no	no	~~[illegible]~~ New York 166 E. 82 St.	no	no	no	no	good	no	5	6				none	Elsass	Weissenburg
16	yes	self	$30	no	no	no	uncle: Rev. F. Weyland Jersey City NY 121 Ferry St.	no	no	no	no	good	no		4	fair		gray	none	Luxbg	Besch
17	yes	uncle ~~self~~	$30	no	no	no	uncle: Heinrich Schäfer 313 Smith St. Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no		6	fresh	fair	blue	none	Hessen	Ommerod & Giessen
18	yes	Father ~~self~~	$30	no	none		~~uncle~~: Heinr. Schäfer Brooklyn NY 313 Smith St.	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	fair	blue	none	Hessen	Altenbuseck
19	yes	Father ~~self~~	$38	no	none		~~uncle~~: Heinr. Schäfer Brooklyn NY 313 Smith St.	no	no	no	no	good	no	4	5	"	"	"	none	Hessen	Altenbuseck
20	no	same	$1000	yes	1906	~~Costa~~ Rica	friends: Company Agricola Turrialba (Costa Rica)	no	no	no	no	good	no	6		white	light	gray	scar on the neck	Hannover	Wulferding
21	no	"	yes	no	no	no	"	no	no	no	no	good	no	5	6	white	brown	brown	none	Hannover	Wackendorf
22	no	self	yes	yes	1907	Chicago	brother: Edwin Henning Chicago Ill. 2125 ~~[illegible]~~	no	no	no	no	good	no	5	7½	clear	fair	blue	none	Sa	Grossröhrsdorf
23	no	self	yes	yes			"	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	fair	"	none	Sa.	"
24	"	self	$	yes	1900	N.Y.	own home: New York East 90 St. 161	no	no	no	no	good	no	5			gray	blue	none	Russ.	Polanga
25	no	self	$53	yes	3 years	N.Y.	own home: New York 211 E. 15th St.	no	no	no	no	good	no	5	6	good	fair	brown	none		Bremen
26	"	self		yes	8 years	N.Y.	own house: New York 588 West 170 St.	no	no	no		good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Finnl.	Helsingfors
27		self				N.Y.	"	no	no	no		good	no	5	4	"	"	brown	none	"	Helsingfors
28	yes	self	$100	yes	yes 1904	Calif.	friend: Charles H. Engler 2293 Sedgwick Ave, University Heights N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	4½	clear	fair	gray	none	Suisse	Bern
29	yes	self	$	no	no	no	uncle: David Baumann New York 451 7th Ave.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark	brown	none	Russl.	Radziejewo
30							2R J C.														

ex. Par. Tourist

Held for further ...

Dis to Mr. ...

[illegible] Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch Polack (State whether Master, First or Second Officer), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1906,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S Kaiser Wilhelm d Grosse sailing from Bremen, 30th August, 1910

6

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Albrecht	Katharine	36	f	m	housewife	yes	yes		U.	S.	C.		Long Island	Evergreen
2	Albrecht	Fred	9	m	s	son	yes	yes			"			"	Evergreen
3	Burger	David	44	m	m	mercht	yes	yes			"			N. Y.	New York
4	Kyle	C George	52	m	"	Professor	yes	yes			"			Pa	Philadelphia
5	Kyle	F. Theo	55	f	"	"	yes	yes			"			Pa	Philadelphia
6	Long	Emilie	40	f	s	teacher	yes	yes			"			N.Y	New York
7	Mosler	Adolph H.	35	m	s	Clergy	yes	yes			"			Nebr.	Odell
8	Braun	Frieda	23	f	s	teacher	yes	yes			"			N. Y	New York
9	Haessler	Louise	43	f	s	teacher	yes	yes			"			N. Y	New York
10	Labares	Mary S.	29	f	s	lady	yes	yes			"			Co.	New Britain
11	Viets	T Marien	26	f	s	lady	yes	yes			"			N. Y	New York
12	Lickel	Konrad	46	m	m	butcher	yes	yes			"			N. Y	New Y. City
13	Lickel	George	18	m	s	"	yes	yes			"			N. Y	New Y. City
14	Kuesel	Arnold	20	m	s	revisor	yes	yes			"			N. Y.	Brooklyn
15	Kuesel	John	17	m	"	scholar	yes	yes			"			N. Y.	Brooklyn
16	Michel	Wm	42	m	"	doctor	yes	yes			"			Kans	Kansas City
17	Stanoscheck	Wm T.	22	m	"	student	yes	yes			"			Nebr.	Odell
18	Wolf	Simon	37	m	m	mercht	yes	yes			"			N. Y.	Brooklyn
19	Wolf	Cecilie	27	f	"	house wife	yes	yes			"			N. Y.	Brooklyn
20	Wolf	Irene	5	"	s	daughter	no	no			"			N. Y.	Brooklyn
21	Wolf	Clara	3	"	"	daughter	no	no			"			N. Y.	Brooklyn
22	Becker	Chas W.	35	m	M	clergyman	yes	yes			"			Nebr.	Geneva
23	Becker	Mary	33	f	"	house wife	yes	yes			"			Nebr.	Geneva
24	Heldt	August	33	m	"	mercht	yes	yes			"			Wyom	Sheridon
25	Heldt	Auguste	30	f	"	house wife	yes	yes			"			Wyom	Sheridon
26	Heldt	Marguerite	5	f	s	daughter	yes	yes			"			Wyom	Sheridon
27	Heldt	Karl	1	m	s	son	yes	yes			"			Wyom	Sheridon
28	Reichelt	Bruno	47	m	m	manufacturer	yes	yes			"			N. J.	Newark
29	Reichbaum	David	32	m	s	mercht	yes	yes			"			Pa	Pittsburg
30	Köhnken	Hermann	25	m		house man	yes	yes	Germany	German	Hann.	Rötenbrübstedt	mother: widow Köhnken Alten-Lübstedt a. Wilstedt Gov. Bremen	N. Y	Brooklyn

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1900

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							U S C														
2							"														
3							"														
4							"														
5							"														
6							"														
7							"														
8							"														
9							"														
10							"														
11							"														
12							"														
13							"														
14							"														
15							"														
16							"														
17							"														
18							"														
19							"														
20							"														
21							"														
22							"														
23							"														
24							"														
25							"														
26							"														
27							"														
28							"														
29							"														
30	yes	mother	$50	no			uncle John Kuesel Brooklyn N.Y. 288 ~~[illegible]~~	no	no	no	no	good	no	4	10	clear	red	gray	none	Hann	Altenbülstedt

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master ~~Offic~~er.

Sworn to before me this 6th *day of* September, 1906;

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilh d. Grosse sailing from Bremen, 30th August, 1910

7

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject,)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Adler	Clara	48	f	m	housewife	yes	yes	[illegible]	U	S NON IMMIGRANT ALIEN	C		N Y	New York
2	Jaksztys	Thos Jos.	50	m	s	rev	yes	yes	Russ	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN			N Va.	Thomas
3	Cohen	Abraham	38	m	m	mercht	~~yes~~	~~yes~~	~~[illegible]~~					N Y	New York
4	Dimon	Christy	29	m	s	mercht	yes	yes	Turkey	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN			N Y	New York
5	Weil	Elsa	18	f	s	servant	yes	yes	Germany	German	Baden	Emmendingen	father: Eli Weil Emmendingen, Baden	N Y	New York
6	Tomeck	Emil	20	m	s	locksmith	yes	yes	Austria	~~German~~ Bohem	Moravia	Witkowitz	parents: Joh Tomeck Witkowitz Feldstr. 391 Moravia	Pa	Pittsburg
7	Bartels	Fred C.	35	m	m	mercht	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN N Y	New York	brother: Paul Bartels Kiel	N Y	New York
8	Sch Schoch	Albert	37	m	m	~~orpher~~ [illegible]	yes	yes	Germany	German	Wttbg	Münster	wife: Mrs Lena Schoch Münster & Cannstadt	Pa	Philadelphia
9	Hänsel	Emilie	24	f	s	maid	yes	yes	Germany	German	Pruss	Elberfeld	father August Hänsel Elberfeld Johannisstr 30	N Y	New York
10	Ladomerski	Anna	28	f	m	housewife	yes	yes	Hungary	~~Hungar~~ [illegible]	Pa NON IMMIGRANT ALIEN	Jessup	friend Marie Super Harop Hungary	Pa	Jessup
11	~~Daub~~	~~Carl~~	~~31~~	~~m~~	~~s~~	~~mercht~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Germany~~	~~German~~	~~Hessen~~	~~Bingen a Rh~~	~~mother: Mrs Dr Daub Bingen a Rh.~~		~~Honolulu~~
12	Deuser	Andreas	70	m	m	farmer	yes	~~yes~~	~~[illegible]~~	U	S	C			
13	Farver	Jonah	48	m	"	mercht	yes	~~yes~~			"			Iow.	Lyons.
14	Fried	Mary	65	f	s	private	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN N Y	New York	brother i law. Johann Meyer Oldenburg	N Y	New York
15	Goldschmidt	Salomon	26	m	s	mercht	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Ill	Chicago	parents Joseph Goldschmidt Bankgeb 7 Nürnberg	N Y	N. York City
16	Grossmann	Wilhelm	50	m	m	tailor	~~yes~~	~~yes~~	~~[illegible]~~	U	S	C		Ill	Chicago
17	"	Rosa	47	f	"	housewife	"	"	"		"			Ill	Chicago
18	"	Milton	8	m	s	son	"	"			"			"	"
19	Bookkoop	Diedr	48	m	m	farmer	"	"			"			"	"
20	"	Richd	9	m	s	son	"	"			"			Ga	Savannah
21	"	Beta	7	f	"	daughter	"	"			"			"	"
22	Schuster	Max	32	m	m	tailor	"	"			"			"	"
23	"	Berta	30	f	"	housewife	"	"			"			N Y	New York
24	"	Isaak	24	m	s	mercht	"	"	Oesterr Galizien	Hebr	Galiz	Bolechow	father: Isak Schuster Bolechow Galiz.	"	"
25	Pernick	Feyc	28	m	s	teacher	"	"	[illegible]	U	S	C		"	"
26	Schwartz	Cecilie	61	f	m	housewife	"	"		"	"	"		W Va	Sisterville
27	Rathjen	Anna	10	f	s	children	"	"		"	"	"		Ind	Indianapolis
28	"	Elisabeth	9	f	"		"	"		"	"	"		N Y	Greenport New York
29	Sharpe	Selina	38	f	s	lady	"	"		"	"	"		N Y	New York
30	Raines	Edith	38	f	s	lady	"	"		"	"	"		Mich	St. Joseph
														"	"

Landau & Co (nos. 19–24)

32

2 1/2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	[illegible]	self	[illegible]	N.Y.	[illegible]		92 N Y C [illegible]							5	1	fair	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
2	[illegible]				4	[illegible]	[illegible]							5	7	fair	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
3							" [illegible]														
4	[illegible]	self	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]													[illegible]	[illegible]
5	yes	self	no	no	no		brother Louis Wail New York 116 St. West 133	no	no	no	no	good	no	5	5	good	black	black	none	Baden	Emmendingen
6	no	brother	25$	no	no	no	brother: Rudolf Tomeck East Pittsburg. Pa Brinton Ave 609	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	brown	gray	none	Moravia	Witkowitz
7	no	self	yes	yes	1907	N. Y.	own home: N York 264 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	blue	none	Pruss.	Ratzeburg
8	no	self	yes	no	no	no	friends: The Frankfurter Vienna Washing Co. Philadelphia Pa Carter St. 23/24	no	no	no	no	good	no	5	8	clear	black	brown	none	Wttbg	Varblingen
9	no	self	yes	no	no		uncle: Ernst Grafe ~~New York~~ 57 Neptun Ave	no	no	no		good	no	5	6	fair	coul.	blue	none	Pruss.	Elberfeld
10	yes	self	yes	yes	7 y.	Jessup	husband: Theodor Ladomerski Jessup. Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	clear	dark	blue	none	Hungary	Starop.
11	yes	~~self~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~		~~transit to Honolulu~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~"~~	~~coul~~	~~"~~	~~"~~	~~Hessen~~	~~Bingen a/Rh.~~
12																					
13																					
14	no	self	yes	yes	38	N. York	own home: 23 West 85th St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	clear	gray	blue	none	Rheinpf.	Rumweiler.
15	no	self	more	yes	1907/10	Chicago	Romigel: 4804 Calumet Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	coul	brown	"		Nürnberg
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24	[illegible]	self	$50	no	no		brother: Max Schuster 5 Clinton St. N York	no	no	no		good	no	5	5	clear	brown	gray	none	Galiz.	Polechow.
25							N Y C														
26							" " "														
27							" " 562 E Jersey St														
28							" " "													U.S.	Elizabeth
29							" " "													do	"
30							" " "														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th *day of* September, 1906,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do
(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 190[illegible]

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

8

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Graczovszky	Andras	46	M	M	saloonkeeper	yes	yes	~~U S Citizen~~		Pa	Pittsburg	U. S. A. Citizen	N.	York
2	"	Lajos	14	M	S	none	"	"			"	"	"	"	
3	Otten	Ida	40	F	Wd	none	"	"			N.Y.	Brooklyn	"	"	
4	"	Wilhelmine	10	F	S		"	"			"	"	"	"	
5	Gerdts	Betty	56	F	Wd	"	"	"	Germany	"	Germany	Lehe	son Albert Gerdts Hafen Str. Lehe Germany	Cal	San Frisco
6	Gründermann	Bertha	21	F	S	maid servant	"	"	"	"	"	Spaden	father Johann Gründermann Lehe Spadener Str. Germany	"	"
7	Kümmel	Erna	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Lehe	mother C. Kümmel Klingenmünster, Rheinpfalz	"	"
8	Waltjen	Mary	29	F	"	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		brother Wilhelm Waltjen Friesen Str. 28 Bremen	N.J.	Hoboken
9	~~Silberberg~~	~~Sali~~	~~48~~				~~"~~	~~"~~	~~Hungary~~	~~Hebrew~~	~~Hungary~~	~~Balatanya~~	~~father Moriz Weiss~~ ~~[illegible] Hungary~~	~~N.~~	~~York~~
10	~~"~~	~~Hefka~~	~~11~~		~~S~~	~~none~~							~~grand father~~		
11	~~"~~	~~Rudolf~~	~~7¼~~	~~M~~											
12	Roth	Marie	32	F	M	hair dresser	"	"	Hungary	German	"	Temesvar	mother Maria Roth Hungary Temesvar [illegible] Willadigasse	Pa	Phila
13	Preyer	Klara	34	F	M	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		husband Karl Preyer 829 [illegible] Hungary	"	Manayunk
14	Zdrbinski	David	22	M	S	clerk	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Alexandrowsk	father Efroim Zdrbinski Russia Alexandrowsk, g. Ekaterinoslaw	N.Y.	Brooklyn
15	Birkhaus	Eugen	38	M	M	engineer	"	"	Germany	German	Germany	Essen	wife Rosa Birkhaus Turmstrasse Str. 23 Essen Germany	O.	Toledo
16	Unger	Franz	28	M	"	merchant	"	"	~~U. S. A. Citizen~~		N.Y.	York	U. S. A. Citizen	N.	York
17	Schmidt	William	46	M	"	baker	"	"	~~German~~		Pa	Easton	"	"	
18	"	"	16	M	S	barkeeper	"	"			"	"	"	"	
19	Mayer	Sarah	35	F	M	housewife	"	"	~~Hebrew~~		N.Y.	York	"	"	
20	"	Theresa	2½	F	S	none									
21	Lazar	Markus	10	M		"	no	no	Aust	Hebrew	Aust [illegible]	[illegible]	Grand father [illegible]	[illegible]	
22	Falkner	Johann	77	M	Wd	farmer	"	"	~~U.S.A.~~	German	Wis.	Durand	"	Wis.	Durand
23	Schwarz	Martin	63	M	M		"	"	~~U.S.A.~~	"	Ind.	Indianapolis	"	N.	York
24	Grosseschalde	Heinrich	25	M	S	farm laborer	"	"	Germany	"	Germany	Ostbevern	father Heinrich Grosseschalde Stromberg, Westfalen Germany	N.J.	Newark
25	Brüchtinger	Georg 19266	24	M	"	barkeeper	"	"	"	"	"	Stromberg	father Ludwig Brüchtinger Stromberg, [illegible] " "	Mich.	[illegible]
26	Spund	Josef	30	M	"	furrier	"	"	Austria	Hebrew	Galicia	Stanislau	mother Scheindel Spund [illegible] 3 Stanislau Galicia	N.	York
27	Punicky	Michal	23	M	"	reverend	"	"	Russia	Polish	Russia	Szlale	father Josef Punicky Szlale [illegible] Russia	Pa.	Shenandoah
28	Haas	Ferencz	29	M	M	farm laborer	"	"	Hungary	~~German~~ Slovak	Hungary	Jarnocska	wife Haas Ferenczne Jarnocska [illegible] Hungary	N.	York
29	Schindler	Rosa	35	F	M	housewife	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Sali Grossmann [illegible]	Ill.	Chicago
30	Moskovits	Armin	17	M	S	waiter	"	"	"	"	Hungary	S. Mihaly	father [illegible] Moskovits S. Mihaly [illegible]	N.	York

2 14/6

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910

11–1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1								no	no	no	no	good	no								
2								"	"	"	"	"	"								
3								"	"	"	"	"	"								
4								"	"	"	"	"	"								
5	no	self	$28.0 $ more	yes	1907	San Frisco	Cal. von Blaine Gerdts St. Mathew of San Frisco, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	blonde	blue	none	Germany	Lehe
6	"	"	8.0	no			friend	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Spaden
7	"	"	15.0	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Klingenmünster
8	"	"	57	yes	1907/10	Hoboken, NJ	Brot. Fred Valtjen Grail St. Hoboken, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Bremen
9	~~yes~~		~~[illegible]~~				~~aunt Samuel Silberberg [illegible] NYork~~ father													~~Hungary~~	~~Balahanya~~
10	~~[illegible]~~							~~[illegible]~~													
11							~~[illegible]~~														
12	no	self	50.	"			brother Al. Peter Lankwitz 41 Reed St. Phila, Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	brown	"	"	G. Honlos
13	"	"	30.	yes	1904/10	Chicago, Pa.	sister Justine Lezi 4535 Ozzid St. Manayunk, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Szeudos
14	yes	"	$40.0 more	no			friend Varnez Boris 126 General Delancy St. Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	blue	"	Russia	Alexandrowsk
15	no	"	$21.0 ~~more~~	yes	1901/10	St. Louis, Mo	acqu. A. Fivesk Toledo, O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blonde	"	"	Germany	Essen
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21	[illegible]		[illegible]				[illegible]	"	"	"	"	"	"							[illegible]	
22	yes							"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24	no	self	$ more	no			acqu. Siegfried Hoffmann 88 Belmont ave. [illegible] Newark, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	blonde	blue	none	Germany	Strassburg
25	"	"	$100 more	"			friend ~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	"
26	yes	"	$40 more	"			brother Rubin Spinna Rennington St. 61 NYork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	black	"	Galicia	Uszlalin
27	no	"	25.	"			acqu. Bov. Jazdinkas Shenandoah, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Russia	Schale
28	yes	"	57.	"			acqu. Louise Balazs Prospect ave 1436 NYork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	gray	"	Hungary	Budapest
29	no	"	50.	yes	1888/1910	Chicago, Ill.	aunt Adolf Schiendler 1816 47 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	S. Mihaly
30	yes	"	30.	"			brother Adolf Markovich 103 ave A. NYork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1906,

at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Münchenn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 190[illegible]

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, August 30th 1910

9

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Maxwell	Lukas	34	M	M	innkeeper	Yes	Yes	~~U. S. A.~~	~~Polish~~	~~Pa.~~	Gallitzin	bil: Jan Czoinslai Cyfarza, Ryppin g. Dolo Russia	Pa.	Gallitzin
2	Kuchel	Heinrich	26	M	S	clerk	"	"	Germany	German	Holstein	Kiel	mother: A. M. Kuchel ~~Kappenstrasse 54 Kiel~~	~~N. Y.~~	~~New York~~
3	Sucha	Zofie	21	F	M	housewife	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Lnářice	bil: Josef Mirwald Dol. Ofenbachstr. 121 Lnářice B.	Ill.	Chicago
4	Löffelmann	Josef	26	M	M	butcher	"	"	"	"	"	"	bil: Ondřej Němec Lnářice Bohemia.	"	"
5	"	Barbara	21	F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	father: "	"	"
6	Slajs	Božena	19	F	S	servant	"	"	"	"	"	Plzeň	father: Václ. Slajs, Nepomucká tř. 26. Plzeň B.	N. Y.	New York
7	Hesse	Friedrich	77	M	M	farmer	"	"	Germany	German	Hannover	Schaumbeck	bil: Jos. Lippert, Schaumbeck Hannover.	"	"
8	"	Meta	67	F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Bauer	George	45	M	M	innkeeper	"	"	~~U. S. A.~~	~~"~~	~~Mich.~~	Menominee		Mich.	Menominee
10	"	Rosa	30	F	M	housewife	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	"		"	"
11	Závodsky	Božena	26	F	S	servant	"	"	Austria	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN Moravia	Tasov	mother: Kathi Závodský Tasov Moravia.	O.	Cleveland
12	Andreas	Mathilda	25	F	S	cook	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Pa.	Pittsburg	mother: Christine Andreas Hartfeld Posen	Pa.	Pittsburg
13	~~Fred~~ Witte	~~Witte~~ Fred	30	M	S	priest	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ill.	Murphysboro	mother: Louise Witte Förde	Ill.	Murphysboro
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

ADMITTED

ADMITTED

13
3/10

1T

34

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	Yes	Yes	1896 1910	Pa. Gallitzin	citizen and home Pa. Gallitzin	No	No	No	No	Good	none								
2	Yes	self	$ Some				tourist	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	grey	none	Germany Schl. Holstein	Kiel
3	"	"	$ 50				husband: Rudolf Suchý 1663 Blue Island ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1/2	"	light	blue	"	Austria Bohemia	Sušice
4	"	"	$ 150				friend: "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	brown	grey	"	"	H. Mattey Bři
5	"	"	"	Yes	1905 1906	N.Y. Newyork	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Sušice
6	"	"	$ 5 Some				friend: Brodsky Srvala 4389 Second Ave. Newyork.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	light	brown	"	"	Pilsen
7	"	"	Yes	"			son: Charles Hesse 24 Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Germany Hannover	Scharmbeck
8	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	blue	"	"	Hilberg
9	no	"		Yes	1885 1910	Mich. Menominee	citizen and home Menominee Mich.	"	"	"	"	"	"								
10	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"								
11	"	self	Yes	"	1900 1910	O. Cleveland	brother: Fr. Zivodsky 5329 Fleet ave. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	light	grey	none	Austria Bohemia	Sudoměřice
12	"	"	"	yes	1902 1910	Pa. Pittsburg	friend: Percey Ufsel Pittsburg Pa. Helfortstreet	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	brown	"	Germany Posen	Hartfeld
13	"	"	"	"	1906 1910	Ill. Murphysboro	home address: Murphysboro Ill.	"	"	"	"	"	"	6	2	"	light	blue	"	Germany	Förde
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	Yes	Yes	1896 1910	Pa. Gallitzin	citizen and home Pa. Gallitzin	No	No	No	No	Good	None								
2	Yes	self	None				tourist	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	grey	none	Germany Schl. Holstein	Kiel
3	"	"	$ 50				husband: Rudolf Sulzy 1663 Blue Island ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1/2	"	light	blue	"	Austria Bohemia	Snöice
4	"	"	$ 150				friend: "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	brown	grey	"	"	H. Matty Brä
5	"	"	"	Yes	1905 1906	N. Y. Newyork	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Snöice
6	"	"	None				friend: Brodslay Svála 4839 Second Ave. Newyork.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	light	brown	"	"	Pilsen.
7	"	"	Yes	"			son: Charles Hesse 24 Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Germany Hannover	Scharnbeck
8	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	blue	"	"	Hilberg
9	no	"		Yes	1885 1910	Mich. Menominee	citizen and home Menominee Mich.	"	"	"	"	"	"								
10	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"								
11	"	self	Yes	"	1900 1910	O. Cleveland	brother: Fr. Zivodslav 5329 Fleet Ave. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	light	grey	none	Austria Bohemia	Sudoměřice
12	"	"	"	Yes	1902 1910	Pa. Pittsburg	friend: Percey Ufsel Pittsburg Pa. Helfort street	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	brown	"	Germany Posen	Hartfeld
13	"	"	"	"	1906 1910	Ill. Murphysboro	home address: Murphysboro Ill.	"	"	"	"	"	"	6	2	"	light	blue	"	Germany	Förde
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Kaiser Wilhelm der Grosse *, from* Bremen *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 13 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 6th *day of* September *, 190*[illegible]*,*

at N. York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Strauch

Sworn to ~~before me~~ this 6th day of September 1900

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

10

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zirdauer	Robert	26	M	S	apothecari	yes	yes	Hungary	Croatian	Croatia	Delnice	mother Maria Zirdauer Bodole 44 Agram Croatia	Ill.	Chicago
2	Vitt	Anna	22	F	S	housewife	"	"	"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN Pa	Braddock	mother Vitt Lörinczné Hungary Rózsahegy Pr. Lőrinczy	Pa	Braddock
3	Frenkel	Hermann	32	M	S	~~porter~~	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.	York	father Wolf Frenkel Nagybanya Szatmar m. "	N.Y.	York
4	Olekse	John	39	M	M	agent	"	"	~~U. S.~~	~~~~	Pa	Pittsburg	U. S. A. Citizen	Pa	Pittsburg
5	"	Burka	62	F	Wd.	none	~~" "~~		~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~Austria~~	Haschkowitz	none		
6	Blell	Otto	56	M	M	merchant			~~U. S. A. Citizen~~						
7	Meller	[illegible]	17	F	S	none	yes	yes	Austria Galicia	Hebrew	Galicia	Stryj	father: Osias Meller Stryj Galicia	N.Y.	New York
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1/3/4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$60 more	no			uncle Rev. Sava Tygrodich 1905 Ober St. Pilks Park Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	grey	none	Croatia	Delnice
2	no	"	50	yes	1907/10	Braddock Pa.	frnd. Vill Adalbert Talbot ave 1027 Braddock, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Ungvar
3	yes	"	more	"	1903/10	NYork	brother J. Frenkel 23 Walker St. NYork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blonde	brown	"	"	N. Banya
4	no	"	none	"	U.S.A. Citizen		residence 61 Sterling St. Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"								
5	"	"	more	no			son " "	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blonde	brown	none	Austria	Haschkovich
6	"	"	"																		
7	yes	"	$20	no	—	—	Uncle: L. Mandel 157 Attorney Street New York	Dis. uncle no	no	no	no	good	no	4	10	fair	blk	br	none	Galicia	Stryj
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas Polach (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 190[illegible],

at New York

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to ~~before me~~ this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910.

11

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	~~Arnall~~	~~Emma~~	~~56~~	~~f~~	~~s~~				~~U. S. C.~~		~~New York City~~				
2	~~Fuchs~~	~~Frank~~	~~42~~	~~m~~		~~merchant~~			~~do~~		~~Mo~~	~~St. Louis~~			
3	Behrens	Charles	50	m	m	Priest	yes		~~U. S. Citizen~~					N.Y.	New York
4	Köffler	Ernestine	23	f	s	daughter	yes	yes	Austria	~~Polish~~ Hebrew	Austria	~~[illegible]~~	mother: Feige Koffler Jezierzany Buczacz	N.Y.	N. York
5	Lifschitz	Israel	26	m	s	ingenieur	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Grodno	father: Jakob Lifschitz Grodno. Russia	"	"
6	Bzanak	Anna	62	f	m	housewife	"	"	~~U. S. C.~~		N. J.	Stanton		N. J.	Stanton
7	Zoentgraath	Dr. Joseph	51	m	s	Priest	"	"	~~"~~		Ohio	Columbus		Ohio	Columbus
8	McLaughlin	Viktoria	32	f	s	lady	"	"	~~"~~		New York	New York		N.Y.	New York
9	Fuchs	Frank	42	m	s	merchant	"	"	~~"~~		Missouri	St. Louis		Mo.	St. Louis
10	Arnall	Emma	56	f	s	lady	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN New York	New York		N.Y.	New York
11	Thalheimer	Zacharias	32	m	m	merchant	"	"	~~U. S. C.~~		"	"		"	"
12	Kuny	Amalie	53	f	m	housewife	"	"	~~"~~		"			Ill.	Chicago
13	Roth	Harry	49	m	m	merchant	"	"	~~"~~		Conn	Hartford		Conn	Hartford
14	"	Amalie	49	f	m	housewife	"	"	~~"~~		"	"		"	"
15	Fodt	Wilhelm	58	m	s	farmer	"	"	~~"~~		Ill.	Chelmsford		Ill.	Chelmsford
16	Barthel	Fritz	27	m	s	[illegible]	"	"	Prussia	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Lowell	father: Fritz Barthel, [illegible]	Mass.	Lowell
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14
10
4

36

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4	no	bridegroom	yes	no		no	Bridegroom: Nathan Sperling c/o 35. Great Jones St	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blk	blue	none	Galicia	Jarosowize
5	yes	self	35	"		"	cousin: Charles Hopp 66-68 Livingston Street	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark brown		"	Russia	Sosnowitz
6																					
7																					
8																					
9																					
10	y	self	[illegible]				211 E[illegible]													[illegible]	[illegible]
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16	no	self	yes $50	no		no	friend: Charles Berstow [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blk	grey	none	Germany	Cottiviz
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas Polack *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Kaiser Wilhelm der Grosse *, from* Bremen *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 14 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master *~~Officer~~.*

Sworn to before me this 6th *day of* September *, 1906,*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch *, Surgeon of the* KAISER WILHELM DER GROSSE sailing therewith*, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* the university of München*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th *day of* September *. 19*10

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

87

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm der Grosse* sailing from *Southampton*, *31st. of August*, 19*10*.

12

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kudirka	Rev. J. [illegible]	40	✓	m	s	Priest			USA		U.S.A.	Kingston			
2	Prof. Pearce	J. Edwin	40	✓	"	m	Professor			"		"	Austin			
3	Mrs. Pearce	Binnie	38	✓	f	"	—			"		"	Austin			
4	Miss Carmen	Alice	26	✓	"	s	—			"		"	"			
5	Miss Doppelmayer	Dora	27	✓	"	"	—			"		"	"			
6	Miss Holmes	L. Helen	38	✓	f	"	Teacher			"		"	Brooklyn			
7	Miss Holmes	H. Lillian	33	✓	"	"	"			"		"	Roseburg			
8	Mr. Weston	C. Paul	34	3	m	"	Teaching			"		"	Orono			
9	Mr. Cook	H. John	23	6	m	"	Student			"		"	Waterville			
10	Mr. Grogan	John A.	28	✓	"	"	Student			U.S.A.	American	U.S.A.	New York			
11	Mr. Farrelly	John	28	✓	"	"	Student			"	"	"	New York			
12	Prof. Self	J. Arnold	54	✓	"	m	Professor			U.S.A.	American	U.S.A.	Savannah			
13	Miss Self	Winifried	33	✓	f	s	—			"	"	"	"			
14	Mrs. Klock	A. Rosa	50	✓	"	m	none			U.S.A.		"	New York			
15	Miss Kruska	Agnes	21	✓	"	s	"			"		"	"			
16	Mrs. Parke	F. Carry	50	✓	"	m	"			"		"	"			
17	Miss Wiederauer	Helen	19	✓	"	s	"			"		"	"			
18	Miss Holz	Helen	21	✓	"	"	Teacher			"		"	"			
19	Mrs. Scribner	Nellie	48	✓	"	m	none			"		"	"			
20	Miss Scribner	B. Elizabeth	21	✓	"	s	"			"		"	"			
21	Mrs. A. O. Weber	A. Olive	49	✓	"	m	"			"		"	"			
22	Mrs. Wren	J. Benson	35	✓	"	"	"			"		"	"			
23	Mr. Edberg	C. Arnold	41	✓	m	"	Tailor			"		"	Baltimore			
24	Miss Butts	Maud	31	✓	f	s	Teacher			"		"	Chicago			
25	Mrs. Weber	Adda	27	✓	"	"	Stenographer			"		"				
26	Mr. Petti	S. Ally	30	✓	m	s	Musician			"		"	Brooklyn, New-York.			
27	Mr. Grant	John H.	54	✓	"	m	Lawyer			"		"	Utica N.Y.			
28	Mrs. Grant	Libbie	51	✓	f	"	—			"		"	Utica N.Y.			
29	Mr. Caldwell	A. Oscar	24	9	m	s	Student			"		"	South Salem Ross Co. Ohio.			
30	Mr. [illegible]	Alexander	24	✓	"	"	Accountant			"		"	Detroit Mich			

37

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______, September 6th, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where.	Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labour in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							258 Hoeman Ave Kingston Pa.														
2							Austin, Texas.														
3																					
4																					
5																					
6							180 Hawthorne St Brooklyn N.Y.														
7							82 Cedar St Roxbury Mass.														
8							Orono Me.														
9							Waterville Me.														
10							52 Madison Av, Bedin New York														
11							1072 St. Nicholas Avenue New York.														
12							572 Duffy St Savannah.														
13							—"—														
14							Martha Wash. Hotel														
15							New York Knickerbocker Hotel.														
16							New York.														
17							Martha wash. Hotel														
18							New York														
19							Knickerbocker														
20							New York Martha Wash. Hotel														
21							New York Knickerbocker Hotel														
22							New York 9 Faith St.														
23							Baltimore. 6040 Ingleside Ave.														
24							Chicago														
25							—"— 14 Marlborough Road,														
26							Brooklyn New York														
27							93 Arcade														
28							Utica N.Y. South Salem														
29							Ross Co. Ohio. 1245 Townsend Ave.														
30							Detroit, Mich.														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the KAISER WILHELM DER GROSSE, from ~~SOUTHAMPTON~~ Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1910.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Fr. Strauch, Surgeon of the KAISER WILHELM DER GROSSE sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to ~~before me~~ this 6th day of September, 1910
at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing from Southampton, 31. August, 1910.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List. 13	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Long	Harlan Flint	20	✓	/	s	Student			USCit		U.S.A.	Summit, New Jersey			
2	Eysaman,	Raymond D.	26	✓	"	s	Teacher.			"		"	Little Falls N.Y.			
3	~~Long,~~	~~Herbert S.~~	~~21~~		~~/~~		~~Student~~					"	~~Summit, N.J.~~			
4	Dr. Lapetina,	William A. S.	22.	✓	m	s	Lawyer.			USCit		"	Philadelphia			
5	Taylor,	John Collett	42	✓	/	m	Merchant			"		"	Jennette			
6	Hinrichs	August C. F.	44	✓	/	"	Musical Director			"		"	Oakland Cal			
7	Hinrichs	Anna.	46	✓	f	"	None			"		"	"			
8	Hinrichs	Anna	23	✓	"	s	"			"		"	"			
9	Hinrichs	Max. H	9	✓	m	"				"		"	"			
10	Rangnow	Otto.	49	✓	"	m	Mfr.			"		"	Philadelphia			
11	Fisher	August.	42	✓	"	"	Clergyman			"		"	Nanticoke Pa.			
12	~~Eysaman~~	~~Ray Davis~~	~~27~~				~~Teacher~~					~~"~~	~~Little Falls N.Y.~~			
13	Nugent	Ralph	17	✓	m	s	student			U.S. Citizen					Miss	Springfield
14	Coop	Squire	38		m	m	[illegible]			U.S. Citizen					Utah	Salt Lake City
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

126

38

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________, September 6th, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where.	Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labour in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth Country.	City or Town.
1							200 Summit Ave Summit, New Jersey														
2							Little Falls N.Y.														
3							[illegible] N.Y.														
4							634 Christian Street Philadelphia														
5							Jeannette Pa														
6																					
7																					
8																					
9																					
10							3220 W. Susquehanna Avenue Phila.														
11							Nanticoke, Pa.														
12							~~Little Falls N York~~														
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

31

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* KAISER WILHELM DER GROSSE *from* ~~SOUTHAMPTON~~ Bremen *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 12 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master ~~Off~~*icer.*

Sworn to before me this 6th *day of* September *, 19*10.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). —The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE sailing from CHERBOURG, August 31st, 190

11—1116

14

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Henry	Hugh T	47	m	s	clergyman			U.S. Citizen					Pa	Pittsburg
2	Hampas	Jacob	48	m	m	hotel keeper			"						NYC
3	"	Rosa	35	f	"				"						"
4	Busch	Ella A	30	f	s	—			"						"
5	Shapiro	Jeosi	31	m	"	mfct.			"						"
6	Siegler	Fred	45	m	m	mercht			"						"
7	"	Irving	17	m	s	—			"						"
8	"	Max	10	m	s				"						"
9	Achtschin	Anna	30	f	s	tourist	yes	yes	Austria	German	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Graz	father: Mr Albin Achtschin Graz, ~~[illegible]~~	~~"~~	~~tou~~
10	Lacks	Helen	34	f	m	—	"	"	Russia	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN	NYC	brother: Mr S. Lacks Tells, Russia	—	"
11	"	Lilly	5	f	s	—	no	no		"	NON IMMIGRANT ALIEN		uncle: — " —		"
12	Matlowsky	Regina	31	f	m	—	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		brother: — "	[illegible]	[illegible]
13	Bureau	John	48	m	s	baker			U.S.C.						Louisville
14	Hananer	Louis	43	m	m	mercht			— "						NYC
15	"	Frieda	38	f	"	—			— "						
16	"	Siegfried	10	m	s	—			"						
17	Marx	August	52	m	m	Gl Manager			— "					Pa	Phila
18	"	Julia	50	f	"	—			— "					—	"
19	Ackermann	Katherine	38	f	"	—			— "					Ind	Indianapolis
20	Meraux	Louis A	28	m	m	physician			— "					La	New Orleans
21	"	Annita	20	f	"	—			— "					"	— "
22	Allenbrandt	Alfred	31	m	"	salesman			— "					NY	Buffalo
23	"	Maria	23	f	"	—			"					—	" —
24	Zorg	[illegible]	[illegible]	m	m	[illegible]			— 6	U S [illegible]				Cal	[illegible]
25	"	Nora	6	f	m	housewife			"	S. [illegible]				"	"
26	Ammen	Albert	33	m	"	mercht			"						NYC
27	Sauri	Alfonso	19	m	s	transit	yes	yes	Mexico	Mexican	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	friend: Gottfried Gorie 1/2 Dickenson str. ~~Manchester~~		~~Mexico~~
28	"	Ricardo	21	m	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"		
29	Banninger	Hans Walter	2[illegible]	m	s	transit	"	"	Swiss	Switzerland	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	brother: D. Weber Lausanne [illegible]		~~Guatemala~~
30															

39

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 14

78

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, September 6th, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9		self	yes	no			cousin Mrs Primosich 6 Tenpson Place, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bld	blue	none	Austria	Laibach
10	—	"	"	yes	06/10	NYC	home: 21. W. 34th Str. NYC	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blck	brown	"	Russia	Warschau
11	—	mother	—	"	"	"	—									"	blr	blue	"	England	London
12	no	self	yes	[illegible]			[illegible]							5	2	"	blck	"	"	Russia	Warschau
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27	no	father	yes	no			father Dr. Ricardo Luna 1 Ker passenger on board	no	no	no	no	good	no			fair	black	brown	none	Mexico	Merida
28	"	"					to												"		
29	"	self	[illegible]				home Esquintha transit Guatemala												"	Guatemala	Escuintla
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Kaiser Wilhelm der Grosse *, from* Bremen *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 19 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 6th *day of* September *, 1906,*
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," "sailing therewith" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

No. on List. 1	Family Name.	Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Serlin	Riwke	29 √	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bielystok	father: Hirsch Sokolsky Belystok Zarowskaja st. Grodno Russia	Ill.	Chicago
2	" ~~[illegible]~~	Chane	6 √	"	S	none	none		"	"	"	"		"	"
3	"	Michel	3 √	M	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4	Beker	Chane Feige	18	F	S	maid 12-17095-12/6/39	yes	yes	"	"	"	Warschau	mother: Perel Beker Grzyce Warschau	Mo.	East St. Louis
5	Sternschuss	Cine	11	"	"	seamstress	"	"	"	"	"	Jewie	brother in law: Jankel Schnura Jewie Gub. Wilna	N.Y.	New York
6	Muszkiewicz	Josefa	28	"	"	maid	"	no	"	Polish	"	Kujawka	mother: Fekla Muszkiewicz Kujawka Alexandrowo	Ill.	Chicago
7	Kovalics	Andro	45 √	M	M	laborer	"	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Gyalt	wife: Kovalics Anna Gyalt Saros m. Hungary	Pa.	Midvalley
8	Bechtold	Louis	74 √	"	"	none	"	"	U.S.C.	German	Ill.	Martinsville	no	Ill.	Martinsville
9	Black	Ludwig	24 √	"	S	mason	"	"	Austria	Polish	Galicia	Grzorow wolki	father: Wojciech Black Grzorow Dabrowa Galicia	N.Y.	Niagara Falls
10	Strumbiness	Franciska	30 √	F	M	housewife	none	none	Russia	Lithuania	Russia	Selwie	mother: Kazimiera Wandzillis Gozoly Kowno Russia	Oh.	Columbus
11	"	Alexander	5	M	S	none 10-15539	"	"	"	"	"	"		"	"
12	"	Maria	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
13	"	Sofia	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
14	Kabos	Jolan	23	"	M	housewife	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	mother: Gyorgy Istvanné Budapest II. 3 Hungary	Ind.	S. Bend
15	Schneeweis	Pauline	18 √	"	S	maid 2-34549	"	"	Germany	German	Germany	Crefeld	father: Carl Schneeweis Meiderich Willy Germany	N.Y.	New York City
16	Kujbida	Francilla	18 √	F	M	housewife	"	"	Austria	Polish	Galicia	Bukowsko	father: Albert Kujbida Bukowsko Galicia	N.Y.	Jamaica
17	Ilczak	Iwan	17 √	M	S	farmhand	"	no	"	Ruthenian	"	Wolowiec	mother: Teodora Ilczak Wolowiec Hungary	Pa.	Sagamore
ADMITTED 18	Lew	Schmul	70	M	M	none	yes	yes	Russia	~~Hebrew~~	Russia C.O. 5/24/43	Wasilkow	cousin: Israel Lew Chicago Bolotnaja ul. Kiew Russia	~~Ill.~~	Chicago
19	Boron J. Reg 18307	Jan	20 √	"	S	shoemaker 2-400410-12-21-35	"	"	"	Polish	"	Starowolka	father: Gregor Boron Starowolka Radom	N.Y.	New York
20	Haisel	Jakob	48 √	"	M	tanner	"	"	Germany	German	Germany	Gaisburg	wife: Josefine Haisel Stuttgart Wagnerstr. 33 Germany	Conn.	Norwich
21	Albus	August	57 √	M	M	laborer	"	"	U.S.C.		Pa.	Johnstown	father: H. Albus Schmalkalden Osterburg Hessen	Pa.	Johnstown
22	"	Auguste	54	F	"	housewife	"	"							
23	Schöller	Otto	17 √	M	S	baker	"	"	Germany	"	Germany	Wülfrath	father: Johann Schöller Wolfenbüttel Germany	N.Y.	Long Island
24	Smoter	Michael	24	M	S	laborer	yes	yes	Austria	Polish	Germany	Leisterow	mother: Maria Smoter Galicia	N.Y.	Buffalo
25	Debnarik	Franz	25	M	S	[illegible]	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lopci	father: Josef Debnarik Lopci Hungary	"	Trenton
26	Polak	Marie	19 √	F	S	maid	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	[illegible]	father: Jos. Polak Bohemia	Ill.	Chicago
27	Berger	Minnie	39	"	M	housewife	"	"	Germany	German	Pa.	Johnsonburg	father: Aug. Germany	Pa.	Johnsonburg
28	"	Mildred	6	"	S	none	"	"							
29	Wrese	Luise	50	F	M	housewife	"	"	U.S.C.				mother: Rosa Sabel Frankenberg	"	"
30	Herzgenrader	Johann	22	M	S	laborer	"	"	Germany	"	Germany	Unterrodenberg	father: Conrad Herzgenrader Unterrodenberg Germany	N.Y.	Brooklyn

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

40

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

80

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York. 6 , 6th of September , 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Healt' Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	25	no			husband: Leslie Nesel 72-361 W. ... Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	blk	br	none	Russia	Bialystok
2	"	father	"	"			father: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	"	father	3	"			father: Yojale Acker, cor. Missouri ave. 2nd St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Grujso
5	"	uncle	25	"			uncle: Salomon Schapiro 97 Canal st. New York N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Twoje
6	"	brother	20	"			brother: [illegible] 1039 [illegible] St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	"	"	"	Kosciolna
7	"	"	$14	yes	1900 1908	Midvalley Pa.	brother: Kovalcso [illegible] Midvalley Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr	"	Hungary	Geralt
8	"	self	30	"	1908 1910	Scottsville Ill.	home.														
9	"	cousin	14	no			cousin: Fr. Hovanek Mc Kenna ave 2452 st. Niagara Falls N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	bld	br	none	Galicia	Groszow
10	"	husband	100	"			husband: Wolf Hambyer 442 W. Charles st. Columbus O.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	bl	"	Russia	Bolgize
11	"	father	"	"			father: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Petersburg
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	husband	5	"			husband: Kabrog Sezer 2102 Washington st. So. Bend Ind.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	Hungary	Sopron
15	"	self	$10	no			sister: Rosa Schuemois 87/11 [illegible] 18 str. New York City N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Germany	Crefeld
16	"	husband	6	yes	1909 1910	Passaic N. Y.	husband: Kujhida 112 [illegible] Passaic N. J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Galicia	Bukaczowce
17	"	cousin	25	no			cousin: Pavolak Peter Sagamore Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wolowice
18	"	son	4				son: Sam [illegible] 1313 Washburn ave Chicago Ill.						Hernia						"	Russia	Kiew
19	"	uncle	25				uncle: [illegible] Chrystie str. New York City N. Y.	"	"	"	"	"	no	5	7	"	bld	"	"	"	Staszowka
20	"	mother	50	yes	1872 1887	Norwich Conn.	mother: Louise Rothschild Green. ... Box 32 Norwich Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr	"	Germany	Sausbury
21	"	self	70	"	33 years		home														
22	"						"														
23	"	uncle	3	no			uncle: Carl Pullmann Long Island N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blk		none	Germany	Holfeshausen
24	yes	brother	20	no			brother: Adam Smyth 216 Auckland st. Buffalo N. Y.	"	"	"	"	"	"						"		Lustow
25	"		30	"			father: Josef Schmaik Trenton N. J. 172 Jersey st. Trenton N. J.	"	"	"	"	"	"								Lo Lupou
26	"	brother in law	30	"			brother in law: Hambyer 2361 Albany ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"								Branro
27	"	husband	25	yes	1892 1910	Johnsonburg Pa.	husband: Henry Berger Johnsonburg Pa.	"	"	"	"	"	"								Langsma
28	"	father	"	"	"		father: "	"	"	"	"	"	"								Johnsonburg
29	"	husband	10	"	1892 1910	Johnsonburg Pa.	husband: home.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	bld				
30	"	friend	25	no			friend: Anton Scholl 297 Hamburg ave Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	"	"							Germany	Unterweidenburg

Cramit, [illegible] U.S. Citizen

Cert. Hernia Senility

Conn. Pl. Cambria Co. Pa. U. S. Citizen

28/1889

Oct 4/10 no evidence of [illegible] Berger stating [illegible] native of USA (Clinton City Pa) [illegible] Berger Sept 7/1845

Oct 4/10 no [illegible] Borough [illegible] Frank [illegible] Berger [illegible] 7/18

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "**Kaiser Wilhelm der Grosse**," sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.); do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900
at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen August 30th, 190

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	City or Town	
1	Fröhlich	Alwin	20	✓	M	S	laborer	yes	yes	Germany	German	Germany	Oberniedenbay	father: Valentin Fröhlich Oberniedenberg Germany	N.Y.	Brooklyn	
2	Fronte	Maryanna	18	✓	F	S	maid 2-736038-6/18/40			Austria	Polish	Galicia	Rudnik	mother: Katarzyna Fronte Rudnik Galicia	"	"	
3	Skiba	Katarzyna	28	✓	"	"	"	none		"	"	"	Rudnik	father: Jan Skiba Rudnik Rudnik	"	Poughkeepsie	
4	Daniel	Marya	16	✓	"	"	~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	Galenzyna	father: Josef Daniel Galenzyna Pilsno	Ill.	Chicago	
5	Sacha	Bronislawa	21	✓	"	"	"	yes	no	"	"	"	Lubecka	father: Jacob Sacha Lubecka —"—	"	"	
6	Osikowna	Apolonia	17	✓	"	"	"	yes		"	"	"	Jorki	father: Jan Osika Radgoszcz	Pa.	Carnegie	
7	Slezak	Katarzyna	20	✓	F	S	16-16761-8/15/03	yes	yes	"	"	"	Karaski	father: Antoni Slezak Karaski Dunajew —"—	Kans.	Kansas City	
8	Oszerny	Mordche	45	✓	M	M	pastor	"	"	"	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	wife: Liv Oszerny Ostrolenka Lomza Russia	N.Y.	New York	1st Saloon
9	" son	Gedalie	16	✓	"	S	joiner 2A-29479-1/24/44-2404	none		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"		
10	Kozik	Jan	37	✓	M	S	saloon keeper	yes	yes	"	Polish	Russia	Jamaica	brother: Josef Kozik Hutor Kalisz Russia	L.I. N.Y.	Jamaica	
11	Dušek	Karel	27	✓	"	"	baker 2-402361-10/27/38	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Cesky Brod	father: Jos. Dušek Cesky Brod Bohemia	Ill.	Chicago	
12	Roller	Minnie	27	✓	F	M	housewife	"	"	"	Hebrew	Galicia	Sedziszow	father: Isak Roller Sedziszow Galicia	Pa.	Philadelphia	
13	Luczek	Jan	17	✓	M	S	farm lab. 1-326358-2-6-41-505	none		Austria	Polish	"	Smegorzow	mother: Marya Luczek Smegorzow —"—	N.Y.	North Tonawanda	
14	Radwanski	Jan	38	✓	"	M	"	yes	yes	"	"	"	Gorlka	wife: Aniela Radwanski Gorlka —"—	N.J.	Elizabethport	
15	Koleff	Jovan	25	✓	"	"	mason	"	"	Turkey	Macedonian	Servia	Belgrad	father: Kole Kolevitz Ikonom Kale Macedonia	Pa.	Steelton	
16	Zoltan	Janos	44	✓	M	M	laborer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Szekely	wife: Zoltan Janosne Szekely Hungary	"	New Castle	
17	Nemecek ~~Nemecek~~	Ferdinand	34	✓	"	S	locksmith	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Mnichovo	friend: Franz Nemecek Bohemia	O.	Cleveland	
18	Kuda	Istvan	21	✓	"	M	laborer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Szekely	wife: Kuda Julianna Szekely Hungary	Pa.	New Castle	
19	~~[illegible]~~	~~Josef~~	~~20~~			~~S~~	~~farm lab.~~			~~Russia~~	~~[illegible]~~	~~Russia~~	~~[illegible]~~	father: Jan Pyla [illegible] Russia	Ind.	Gary	
20	Gero	Karoly	25	✓	M	S	clerk	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Losoncz	mother: [illegible] Losoncz Hungary	Ill.	Chicago	
21	Kietchy	Stanislaw	24	✓	M	S	farm lab.	"	"	Austria	Polish	Galicia	Jaromierz	mother: Marya Kietchy Jaromierz Galicia	N.Y.	West Seneca	
22	Schnitzlein	Willy	22	✓	"	"	baker	"	"	Germany	German	Germany	Plauen	father: Bruno Schnitzlein Plauen Hermannstr. 18 Germany	"	Elizabeth	
23	"	Paul	20	✓	"	"	smith	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Klein	Ferdinand	35	✓	"	S	merchant	"	"	"	"	"	Berlin	mother: Frieda Klein Berlin [illegible]str. 38 Germany	"	New York	
25	Aufrecht	Theresia	44	✓	F	Wd	cook	none		Hungary	German	Hungary	Vilagos	father: Johann Arnold Vilagos Arad co. Hungary	Oreg.	Portland	
26	" children	Istvan	9	✓	M	S	none	yes	yes	"	"	"	"	mother:	"	"	
27	"	Anna	7	✓	F	"	21-A-938-01/27/43	"	"	"	"	"	"		"	"	
28	~~Grossmann~~	~~Wilhelm~~	~~50~~		~~M~~	~~M~~	~~laborer~~	"	"	~~U.S.C.~~	~~Hebrew~~	~~Ill.~~	~~Chicago~~	~~brother: Jacob Grossmann [illegible] Hungary~~	~~Ill.~~	~~Chicago~~	
29	~~"~~	~~Rose~~	~~47~~		~~F~~		~~housewife~~	"	"								
30	~~"~~	~~Milton~~	~~8~~		~~M~~	~~S~~	~~none~~	"									

Scarlett 46

41

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

82

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	friend	$36.80 25	no			friend: Anton Scholl 297 Hamburg ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	bld	br	none	Germany	Oberwittenberg
2	"	brother	$15				brother: Franke Wojciech 137 North 8th st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl	"	Galicia	Rudnik
3	S	brother in law	$7.03 14	yes	1906 1907	Sougl N.J. Keasport	brother in law: Tyminski Karyo 62 Dulales ave Sougl Keasport N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
4	S	uncle	$13.00 8	no			uncle: Jan Bacaso Fay st. 625 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	gr	"	"	Galenzyn
5	S	brother in law	$7.50 14				brother in law: Gylanski Jan Hanover st. 4710 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl	"	"	Wola Lubecka
6	S	sister	15	no			sister: Kowonska Katarzyna 336 Bowler ave Carnegie Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Gorki
7	"	brother	18				brother: Kosh Herak 204 South 8 st. Kansas City Kans.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Karzaki
8	"	friend	50	yes	1893 1910	New York	friend: Eng Walk 202 Broome st. New York N.Y.	Dis Cert				Hernia Right incomplete Left, complete affecting	[illegible]						"	Russia	Sokolow
9	"		$225				" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Ostrolenka
10	"		250	yes	1896 1910	Jamaica N.Y.	friend: Frak Tyak Galaska st. 15 Jamaica L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld	gr	"	"	Witow
11	S	brother in law	$25 30		1907 1909	Chicago Ill.	brother in law: Hadar Kotarow 1962 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br	"	Bohemia	Ola Grod
12	S	cousin	$18 18	no			cousin: Josef Fibelar 2019 N. Franklin Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Galicia	Andrzychow
13	S	brother	$19 19				brother: Lucsak Michal Tine ave 29 North Tonawanda N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl	"	"	Smezorkow
14	"	friend	$30 20	yes	1896 1908	Elizabeth port N.J.	friend: Jewaz Bellini Bay way 98 ~~New York~~ Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	br	"	"	Laborow
15	S	cousin	$22	no			cousin: Tede Foranowits 449 Steelton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Macedonia	Perlepe
16	S	friend	$25 40				friend: Nagy Ferenc 322 Jefferson st. New Castle Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Hungary	Szekymuszas
17	S	cousin	$10	no			cousin: Rudolf Josef 9004 Quincy ave Cleveland Oh.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Bohemia	Lukleny
18	S	brother in law	$25 25	yes	1901 1907	Newcastle Pa.	brother in law: Jenestandor 820 gardner ave New Castle Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Szekymuszas
19	"	cousin	10	no			cousin: Ivanaps Rumba East Chicago Ind.	"	"	"	"	Trachoma									
20	"	brother	30				brother Goldfinger Nathan 2011 Hadden ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	no	5	3	fair	bld	gr	none	Hungary	Lozony
21	"	father	5				father: Mozsed Wolbly green st. 107 West Lenox N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br	"	Galicia	Staromiescie
22	M.C.	uncle	$25				uncle: John Frankenthal 601 Hurd st. Elmhurst N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl	"	Germany	Hamhon
23	Mc		$55 25				" 4 "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr	"	"	"
24	"	cousin	$25				cousin: Mrs. Lindenberg 803 East st. 103 New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	"
25	S	son	$8.00				son: Aufrank Josef 25½ Nikolsmit Portland Org.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gr	"	Hungary	Kilogos
26	S	brother					brother:	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	br	"	"	"
27	S						"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
28	"	self	50	yes	1899 1900	Ill.	home	"	"	"	"	"	"								
29	"							"	"	"	"	"	"								
30							"	"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack. Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* **"Kaiser Wilhelm der Grosse."** *, from* Bremen *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 26 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 6th *day of* September*, 1906,*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900
at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3. S. S. Kaiser Wilh. d. Grosse sailing from Bremen, 30th August, 1908

11-1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Sommer	Walter	23		m	s	technician	yes	yes	Germany	German	Germany	Rendsburg	father: Johann Sommer Rendsburg Germany	N.Y.	New York
2	Weglarz	Anton	16		m	"	farm laborer	"	"	Austria	Polish	Galicia	Lipnica	mother: [illegible] Weglarz Lipnica Galicia	Mich.	Detroit
3	Kotylarz	Marie	16		f	"	servant	"	"	"	"	"	"	father: Wojciech Kotylarz	"	"
4	Gradzka	Sophie	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " Kazimierz Gradzka	"	"
5	Kořinek	Josefa	28		f	S	servant	"	"	11-294830-505-3/4/41 Hungary	Bohemian	Bohemia	Koncenica	friend: Anna Paučiček Koncenica Slavonia	Ill.	Chicago
6	353 711-3 [illegible] 7/41 Janda	Josefa	42		f	m	housewife	"	"	Austria	"	"	Zamlkow	sister: Karoline Kuna Zamlkow Bohemia	Oh.	Cleveland
7	"	Karoline	11		f	S	none	"	"	"	"	"	"		"	"
8	Galus	Stanislaw	21		m	"	laborer	no	no	"	Polish	Galicia	Radgorcz	father: Kazimierz Galus Radgorcz Galicia	N.Y.	Hall Campbell
9	Pavrontka	Marya	18		F	S	maid	yes	yes	"	"	"	Stare Bystre	father: Josef Pavrontka Stare Bystre	Pa.	South West
10	Pietsch	Reinhold	48		m	m	sculptor	no	no	U.S.C.	German	N.Y.	Utica	friend: Otto Pietsch Reinhold Sa. Germany	N.Y.	Utica
11	~~[illegible]~~	~~Johann~~	~~35~~		~~m~~		~~[illegible]~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Germany~~		~~Germany~~	~~[illegible]~~	brother-in-law: Carl All [illegible]		~~[illegible]~~
12	Kalinowska	Franciska	20		F	S	maid	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Frederski	father: Josef Kalinowsky Fre-derski Emma Suwalki	"	Brooklyn
13	Augenberg	Richard	28		m	"	shoemaker	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Lunow	mother: Wilhelmine Augenberg Kolberg Germany	Ill.	Chicago
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

12
1/1/41

42

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	[illegible]	no			friend: Mimmie Stange Brooklyn N.Y. 94 Wyckoff St.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	bld	gr	none	Germany	Rendsburg
2	S.	"	25				Jan Zayal Detroit Mich. 201 Vernon ave brother in law	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Galicia	Lipnica
3	S.	"	25					"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
4	S.	"	25				—: Michal Rogut Detroit Mich 882 Jablon St.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
5	S.	brother in law	[illegible]				brother in law: Frank Stark 1731 Alport st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	br	"	Slavonia	Komenda
6	S.	husband	10				husband: Ste. Janda Trajtic ave Corlett Cleveland Oh.	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	bl	"	Bohemia	Lambkow
7	"	father					father: — " —	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
8	"	brother	25				brother: Piotr Gales Campbell Hall N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	Galicia	Radgoszcz
9	S.	brother	20				brother: Josef Paronski Box 31 South West Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bl	"	"	Stare
10	"	self	50	yes	1883/1910	N.Y.	home	"	"	"	"	"	"								
11	"	~~brother in law~~	25				brother in law: St. Rarotkowski ~~42 Gardner st. Schenectady N.Y.~~	"	"	"	"	Conj. foll.									
12	"	uncle	20				uncle: Marcus Teszkowski 56 Kirron ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	no	5	2	fair	bld	br	none	Russia	Preduszka
13	S.	cousin	50	yes	1907 191	Chicago	cousin: Gustav Miller 2548 W. Cornelia st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl	"	Germany	Lilnin
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"									
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polach Master (State whether Master, First or Second Officer), *of the* "Kaiser Wilhelm der Grosse," *from* Bremen, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 12 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th *day of* September, 1900,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4

S. S. Kaiser Wilh. d. Grosse sailing from Bremen August 30th, 1908

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Oe Oelmann	Lina	20 ✓	F.	M.	none	yes	yes	Germ. USA	Germ	[redacted]	...go	mother in law Dora Oelman Steinloh bei Ringelheim	Ill.	Chicago
2	" ch	Elisabeth	2 6	"	S.	"	~~no~~	~~no~~	~~US born~~		"	"			
3	"	Heinrich	5	M.	"	"	~~"~~	~~"~~	~~US born~~		"	"		"	"
4	Billebeck mother	Martine	57 ✓	F.	M.	"	yes	yes	Germ.	Germ	"	"	Bro Ludwig Weinreich Bruchhausen Waldeck	"	"
5	Oelmann	Emilie	29 ✓	"	"	hwife	"	"	Germany	German	Hartz	Steinloh	father: Karl Oelmann Steinloh b/ Ringelheim, Hartz	"	"
6	" chn	William	6 ✓	M.	S.	"	no	no	"	"	"	"		"	"
7	"	Karl	3 ✓	"	"	"	"	"	~~US born~~		"	"		"	"
8	"	Hermann	1 6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Heinrich	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	" brinlo	Hermann	25 ✓	"	"	farm-labour	yes	yes	"	"	"	"	father:	"	"
~~11~~	~~Heller~~	~~Golde~~		~~F.~~	~~"~~	~~none~~	~~"~~	~~"~~	~~Austria~~	~~Hebrew~~	~~Galicya~~	~~Stryj~~	~~father: Osias Heller Stryj Galicya~~	N.Y.	New York
ADMITTED S 12	Vavra	Marie	31 ✓	F.	M.	housewife	yes	yes	Hungary	Bohemian	Croatia	Končanica	father: Rohlik Wenzel Končanica, Croatia	Ill	Chicago
ADMITTED S 13	" chn	Franjo	8 ✓	M.	S.	none	no	no	"	"	"	"	grandfather	"	"
ADMITTED S 14	"	Alois	11 ✓	"	"	" 11-35660			"	"	"	"	"	"	"
15	Řih	Fany	28 ✓	F.	M.	housewife	yes	yes	"	"	"	"	father:	"	"
16	" chn	Wencel	5	M.	S.	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Maria	3	F.	"	11-183843- 2/7/41			"	"	"	"	grandfather	"	"
18	Žgela	Kata	33 ✓	"	M.	housewife	no	no	"	Croatian	"	Bielibreg	br. i. l. Žgela Petar Bielibreg Kapela Batrina	Pa	Republic
19	"	Ivan	6	M.	S.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Mara	3	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Grčić	Stjepan	30	M.	M.	farmlab	"	"	"	"	"	Vošansko	wife: Grčić Ljubica Vošansko Zavarovo	"	Allegheny
22	Sinković	"	24 ✓	"	S.	"	yes	yes	"	"	"	Ruskovac	father: Sinković Janko Ruskovac Kutina g.	"	Pittsburg
23	Puškar	Pepa	29 ✓	F.	M.	housewife	no	no	"	"	"	g. Kupčina	muž: Gjuro Puškar Kupčina Krašić	"	So Sharon
24	Hrdalo	Naček	48 ✓	M.	"	farmlab	"	"	"	"	"	Kupcedol	wife: Hrdalo Pavlina Kupcedol b. Ana	"	Monaca
25	Ferenac	Mara	30	F.	"	housewife	"	"	"	"	"	Zaječko	father: Vuković Mijo Zaječko Orolj	"	Braddock
26	Obřotić	Kata	22	"	S.	servant	"	"	"	"	"	Polje	Obřotić Mato Polje Orolj	"	Duga
27	Milanović	Marina	28 ✓	"	M.	housewife	yes	yes	"	Servian	Hungary	Rebenberg	Vladimir Veselinovic Rebenberg, f. Templom, Hungary	Mo	St Louis
28															
29															
30															

P. Cowen Insp. except 11

Hez
73

43

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

88

Arriving at Port of Newyork, 6th of September, 1910

11—1135

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	Passage self	40	yes	1886/910	Chicago Ill.	husb. Wm. Oelmann 500 W. 45 Str. Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No						U. S. Citizen	U S	Chicago
2	"	mother	US born				"	"	"	"	"	"	"	—	—				— " —		
3	"	"	US born				"	"	"	"	"	"	"	—	—				— " —	"	
4	S.	Passage self	"	"	1886/910	Chicago Ill.	husb. Henry Billebeck 827 W. 50 Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"						— " —		
5	S	"	18	"	1903/1907	"	husb.: Carl Oehlmann 500 W. 45 Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	bld	gr	none	Germany	Steinloh
6	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl	"	"	"
7	"	"	US born				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"	U.S.A. Illinois	Chicago
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl	"	Germany	Steinloh
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	S	self	40	no	—	—	brother: Wm. Oelmann 500 W. 45 Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
11	"	"	20	"	—	—	~~uncle: L. Mandel 157~~ Attorney Str. Newyork	"	"	"	"	"	"	~~4~~	~~10~~		~~blk~~	~~br~~	"	~~Galicia~~	~~Stryj~~
12	S Yes	husband	24	no			husband: Vavra Franz 50 Cents 1000. 20 Plejs, Roh. Morgan, Ill.	Large. Goitre						4	10	fair	bld	bl	none	Croatia	Konianove
13	"	father		"			father "	"	"	"	"	"	no	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	husband	26	"			husband Franz Rih 1000. 20 Plajz Roh. Morgan, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br	"	"	"
16	"	father		"			father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17	"	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	S	self	12	"			husband: Stef Zgela Fayette, Republic, Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	"	Bidibrez
19	"	mother		"			father: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	S	self	20	yes	1906	Pittsburg Pa	b.-i.-l. Vojak Stefan Cass aven 177 Allegheny, Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Konianica
22	S	"	24	no			brother: Gjuro Linković Harrison St. 48/15 Pittsburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr	"	"	Kosansko
23	S	"	25	"			husband: Šuškar Đuro Box 740 So Sharon, Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	bl	"	"	Kupirna
24	S	"	40	yes	1905	Monaca	friend: Filip Fabijanić Box 254, Monaca, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr	"	"	Kuperdol
25	S	Braddock	24	no			husband: Pavel Ferencz Braddock, Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Lazjerko
26	S	"	25	"			cousin: Mirko Hukić Grove Hilcrik 182, Duga, Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl	"	"	Galje
27	S	"	20	"			husband: Gjoko Milašević North Broadway St. 3616 St. Louis, Mo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary	Rebenberg
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, August 30th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Egner	Susana	37		F	M	house wife	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Titel	mother Johanna Kuhlmann Titel B.B. Hungary	Oh	Cleveland
2	"	Johanna	14		"	S	none 16227-505-8-24-41	"	"	"	"	"	"	grandm " "	"	"
3	"	Friedrich	9		M	"	7-11139			"	"	"	"	" "	"	"
4	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~16~~		~~F~~	~~"~~	~~[illegible]~~			"	"	"	~~Nagy [illegible]~~	uncle Tomas Hessmann ~~[illegible]~~	N.Y.	
5	Masuch	Andreas	19		M	"	miner	"	"	"	"	"	Moreny	father Andreas Masuch Moreny Szepes	Pa	Pittsburg
6	Koringer	Anna	35		F	M	house wife	"	"	"	Magyar	"	Titel	mother Lacsik Magda Titel B.B.	Mich	Detroit
7	David	Maria	25		"	S	maid serv	"	"	"	"	"	"	father Mihaly David Titel B.B.	"	"
8	Morafka	Maria	25		"	M	house wife	"	"	"	Slovak	"	Vittencz	father Jakob Jan Vittencz Nyitra	N.Y.	
9	"	Aranka	4		"	S	none	no	no	"	"	"	"	grandf " "	"	
10	"	Mariska		8	"					"	"	"	"	" "	"	
11	Lukacs	Janos	26		M	"	farm labrer	yes	yes	"	"	"	Nemesvarbok	stepfather Jndriska Pal Nemesvarbok Hont	Ill	Chicago
12	Hermanek	Emanuel	28		"	M	butcher	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Kaunberg	father Hermanek Franz Rodna Bohemia	"	"
13	"	Stefanie	25		F	"	house wife	"	"	"	"	"	"	fil " "	"	"
14	"	Marie	3		"	S	none IN HOSPITAL DISCHARGED	no	no	"	"	"	"	grandf " "	"	"
15	"	Frantisek		11	M	"	1-70826(505)			"	"	"	"	" "	"	"
16	Zronek	Bohumil	22		"	"	black smith	yes	yes	"	"	"	Schnice	father Zronek Franz Schnice	Oh.	Cleveland
17	Fridman	Reisel	45		"	M	tailor	no	no	"	Hebrew	Galicia	Perchinsko	wife Reisel Fridman Perchinsko Galicia	N.Y.	
18	Breuer	Simon	17		"	S		yes	yes	"	"	"	Kragkorka	mother Chaja Breuer Kraczkovo	N.J.	Newark
19	Kamelhaar	Hersch	32		"	M	cigar maker	"	"	Russia	"	Russia	Bogrja	wife Sitel Kamelhaar Bogrja Radom Russia	Ill	Chicago
20	Berlin	Simon	18		"	S	joiner	"	"	"	"	"	Korytnica	father Elia Berlin Korytnica Kielce	"	"
21	Perceny	Ita	17		F	"	none	"	"	"	"	"	Ostrolenka	mother Lea Perceny Ostrolenka Lomza	N.Y.	
22	Lasecz ~~[illegible]~~	Henoch ~~Heinach~~	10		M	"	"	"	"	"	"	"	"	grandfather Itzig Goldin Ostrolenka Lomza	"	
23	"	Moische	8		"	"	8-118697 5/28/36 auth. file 99350/35			"	"	"	"	" "	"	
24	ZYABECK ~~Jabeck~~	G. GITEL ~~Gitel~~	16		F	"	dress maker 2-155564-505-8-20-40			"	"	"	"	mother Frania Jabeck Ostrolenka Lomza	"	
25	Orlik	Chana	26		"	M	house wife			"	"	"	"	father Simon Sikora Ostrolenka Lomza	"	
26	Cohn	Leibe	32		M	M	tailor 11-272883-9/24/40			"	"	"	Lomza	wife Frona Cohn Lomza	"	
27	Balczik	Agatka	22		F	S	maid serv	"	"	"	Lithuanian	"	Rymkatis	father Wincenty Balczik Rymszentis Kowno	Ill	Chicago
28	Simkus	Frank	32		M	"	~~miner~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	Ill	Toluca	sister Selama Simkus Szankum Kowno	"	Toluca
29	Strzelczik	Jan	38		"	M	organist	"	"	Russia	Polish	Russia	Jedwabno	wife Katarzyna Strzelczik Jedwabno Lomza	N.Y.	
30	Modzanowska	Kazmira	17		F	S	maid serv	"	"	"	"	"	Wanowo	mother Kata Modzanowska Wanowo Plock	Pa	Pittsburg

ADMITTED 5
ADMITTED 5
ADMITTED 5

44

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 6th of September, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	50	no			husb. Jakob Igneur 2122 St Clair Ave., Cleveland O.	No	No	No	No	good	No	4	8	fair	blk	gr	none	Hungary	Bulkeszh
2	"	mother	"	"			father	"	"	"	"	"	"	4	3	"	bld	bl	"	"	"
3	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	"	"	"
4	~~yes~~	~~self~~	~~100~~				~~father Miklos Csillag~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	Conj. foll.									
5	yes	"	25	"			uncle Kotzerowski Andreas 2016 Biber Ave., Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	no	5	6	fair	bld	br	none	Hungary	Meseny
6	yes	"	25	"			husb. Koringer Adam No 32 Kesling st., Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Totel
7	"	"	25	"			uncle	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"	"	"	"	Mohol
8	"	"	50	"			husb. Korafka Alexander 309 E 125 st. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Vitteny
9	"	mother	–	"			father	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	Tokod
10	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	Vitteny
11	yes	self	30	"			bro-il. Hasko Pal Sweeney Bulevard No 1740 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr	"	"	Nemesvarlok
12	"	"	26	"			bro-il. Frank Vanek Mackinaw Ave. 10725, So Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	br	"	Bohemia	Rodna
13	"	husb.	–	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl	"	"	"
14	"	father	–	"			uncle	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
15	yes	"	–	"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
16	"	self	64	"			bro-il. Josef Svejda 3166 E. 49 st. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gr	"	"	Cehovce
17	"	"	20	yes	1906 1907	N.Y.	cousin Miller Brotes 30-22 st. 6 Ave. New York City	"	"	"	"	"	"	5	–	"	gr	br	"	Galicia	Porchinko
18	no	"	25	no			uncle Samuel Jakobi 85 Park st. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	bl	"	"	Kraizkowo
19	yes	"	40	yes	1904/5	Chicago Ill.	bro-il. J. Alter 620 Maxwell st. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Russia	Bogoza
20	"	"	15	no			uncle A. L. Baker 1138 Taylor st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Korytnica
21	"	mother	–	no			cousin Harry Wolk 222 Bunn st. New York	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	br	"	"	Ostrolenki
22	"	father	"	"			father Leon Züskind 80 Willett st., New York	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
24	yes	self	10	"			father A. Fabek 81 Essex st. New York	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	bl	"	"	"
25	"	"	10	"			husb A. Irlik 1584 Madison Ave, New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br	"	"	"
26	"	"	23	"			acqu. Louis Briesman Clinton st. 95 New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Lomzo
27	"	"	25	"			bro-il Joseph Skinder 925 N. 18th Pl., Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl	"	"	Rymzentes
28							Court [illegible]												U. S. Citizen		
29	yes	"	18	yes	1904/5	Schenectady N.Y.	brother Wladyslaw Skrabanik 625 W 36, New York City	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	bld	bl	none	Russia	Sedwatno
30	"	"	25	no			uncle Adam Stachowick 32 Pine st., Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	"	Adamowo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Straich, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen August 30th, 1908

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	*Last Permanent Residence: Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	City or Town
1	Blonska	Bronislawa	34	f	M	housewife 2-331055	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Krasnicz	acqu. Franc Schneider Krasnicz Rock Russia	N. York	
2	"	Edmunda	14	f	S	none	"	"	"	"	"	"	" " "		"
3	"	Ignacy	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "		"
4	"	Fruzia	9	f	"	"	no	no	"	"	"	"	" " "		"
5	"	Janina	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "		"
6	"	Emilia	2	"	"	" 2-804927(505)12/17/40	"	"	"	"	"	"	" " "		"
7	Chrzanowska	Bronislawa	17	"	"	maid servant	"	"	"	"	"	"	acqu. Stanislaw Grzybowski Krasnicz Rock Russia		"
8	Fabrikant	Welwe	27	m	M	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Golubitz	wife Sura Fabrikant Golubitz Vilna "	Conn.	N. Britain
9	Walczky	Adam	35	"	"	farm labourer	"	"	"	Lithuanian	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	wife Konstancya Walczky [illegible] Kowno "	N.Y.	Great Necks
10	Belinnas	Petras	28	"	S	"	"	"	"	"	Russia	Wardule	mother Ludwika Belinnas Wardule Kowno "	Pa.	Duquesne
11	Zablockis	Dominickas	21	"	"	"	"	"	"	"		Kadzluki	father Jan Zablockis Kadzluki, Kowno "		"
12	Spak	Spiridon	35	"	M	"	"	"	"	"	"	Alexandrowo	wife Teodosia Spak Alexandrowo Suwalki "	Pa.	Tok Burg
13	Sinkewicz	Jozef	22	"	S	"	no	no	"	"	"	Jawgeniszki	brother Wicenty Sinkewicz Jawgeniszki Suwalki "	Mass.	Boston
14	Kuszykewicz	"	33	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Vilna	brother Ignacy Kuszykewicz [illegible], Kowno "	N.Y.	Binghamton
15	Krain	Samuel	46	m	M	"	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Sz. Almas	wife [illegible] Krain Hungary [illegible] 93 [illegible]	Pa.	Phila
16	Szeltner	Istvan	39	"	"	"	"	"	"	"	"	Ujpanad	wife Julia Szeltner Ujpanad 83 Arad m "	Ill.	Chicago
17	Pinczniak	Julia	17	f	S	maid servant	"	"	"	Slovak	"	Gombas	acqu. Dominik Jozef [illegible] Lipto m "	Mich.	Detroit
18	Blaszka	Anna	26	"	"	"	no	no	"	"	"	Bobrovnik	father [illegible] Blaszka Bobrovnik Lipto m "		"
19	Pecsner	Maria	23	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Gombas	mother Zuzana Pecsner Gombas Lipto m "		"
20	Matias	Anna	40	"	"	housewife	"	"	"	"	"	"	acqu. Dominik Jozef [illegible] Lipto m "		"
21	Misko	Zsofia	27	"	"	"	"	"	"	"	"	L. Revucza	brother Jan Misko [illegible] Lipto m "	Pa.	Ellsworth
22	"	Emilia	4	"	S	none	no	no	"	"	"	"	grand mother "		"
23	Kovik	Anna	31	"	M	housewife 11-180436 9/10/37	yes	yes	"	"	"	Sztankovan	father Stefan Kredlo Sztankovan Lipto m "	Ind.	Ind. Harbor
24	Maly	Olga	17	"	S	maid servant	"	"	"	"	"	T. Szt. Marton	father Georg Maly T. Szt. Marton Turocz m "	Ill.	Chicago
25	Domenik	Emilia	22	"	M	housewife	"	"	"	"	"	T. Ludrova	father Jozef Fros [illegible] Lipto m "	Pa.	Johnstown
26	"	"	3	"	S	none	no	no	"	"	"	"	grand father "		"
27	Styazsiny	Emilia	19	"	"	maid servant	yes	yes	"	"	"	Rutka	father Pal Styazsiny Rutka Turocz m "	N.J.	[illegible]ville
28	Klucsek	Gyula	28	m	M	farm labourer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]la	wife Emilia Klucsek [illegible] Zolyom m "		N. York
29	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~24~~	~~"~~	~~S~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~father Jan Gregor [illegible]~~	~~N.J.~~	~~Jersey City~~
30	Beda	Jozef	34	"	M	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	wife Ilka Beda [illegible] Arva m "	Ind.	Whiting

with children

ADMITTED

45

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	self	[illegible]				[illegible] W. Blonski 104 87 St. N. York	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	bld	bl	none	Russia	Prasnitz
2	″	mother	—	″			father ″ ″	″	″	″	″	″	″	5	4	″	″	br	″	″	″
3	″	″	—	″			″ ″	″	″	″	″	″	″	4	7	″	″	″	″	″	″
4	″	″	—	″			″ ″	″	″	″	″	″	″	4	4	″	″	bl	″	″	″
5	″	″	—	″			″ ″	″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	″	″	″	″
6	″	″	—	″			″ ″	″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	″	″	″	″
7	″	self	25	″			~~friend~~ ″	″	″	″	″	″	″	4	9	″	″	br	″	″	″
8	S	″	50	″			brother-in-law Samuel Lewin 47 Willow St. New Britain, Conn.	″	″	″	″	″	″	5	4	″	″	gr	″	″	Golubitz
9	no	″	10	yes	1904	N.Y. Plisville	friend Jan Pietrowski Great Neck, N.Y.	″	″	″	″	″	″	5	9	″	″	″	″	″	Ponowarz
10	S	″	15	no			cousin Olena Barkauskene, River St. 135 Duquesne, Pa.	″	″	″	″	″	″	5	4	″	″	br	″	″	Kardule
11	S	″	16	″			″ ″	″	″	″	″	″	″	5	6	″	″	″	″	″	Nadolin
12	no	″	18	yes	1907	N. Pittsburg Pa.	brother Laurenti Spak Box 159 Cok Burej, Pa.	″	″	″	″	″	″	5	7	″	″	bl	″	″	Alexandrowo
13	S	″	20	no			brother Hanne Linkiewicz 25-2. St. Boston, Mass.	″	″	″	″	″	″	5	3	″	″	br	″	″	Fogenn
14	S	″	25	yes	1908	Phila, Pa.	brother Haik Zenigkewicz 32 Hemmystone Binghamton, N.Y.	″	″	″	″	″	″	5	9	″	″	″	″	″	Lazuky
15	S	″	25	no			sister Elise Pilgod German Hospital Phila. Pa.	″	″	″	″	″	″	5	2	″	″	bl	″	Hungary	Szaszalro
16	S	″	10	″			brother-in-law Peter Schmalh 724 Gardner St. Chicago	″	″	″	″	[illegible] Incomplete inguinal [illegible]							″	″	Nyranal
17	S	″	20	yes	1899 – 1907	Detroit	[illegible] Goldacol St. 61 Detroit, Mich.	″	″	″	″	″	″	5	–	″	″	br	″	″	Budapest
18	S	″	30	no			″ ″ ″	″	″	″	″	″	″	5	4	″	″	gr	″	″	Gobroonik
19	S	″	20	″			″ ″ ″	″	″	″	″	″	″	5	6	″	blk	br	″	″	Gombas
20	S	″	35	yes	1899 – 1907	Detroit Mich.	[illegible] ″ ″	″	″	″	″	″	″	5	2	″	br	bl	″	″	Fenzohazo
21	″	″	16	no			husband Andrej Nisko Box 305 Ellsworth, Pa.	″	″	″	″	″	″	4	11	″	bld	br	″	″	Horomaczyn
22	″	mother	—	″			father ″ ″	″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	″	″	″	″
23	S	self	32	no			husband Kovch Josef 3554 [illegible] ave Ind. Harbor, Ind.	″	″	″	″	″	″	4	10	″	″	″	″	″	Sztankorow
24	S	″	30	″			sister Holy Anna 2908 W. Chicago ave Chicago Ill.	″	″	″	″	″	″	5	1	″	″	″	″	″	Merton
25	S	″	36	yes	1906 – 1907	Hinton Pa.	husband Stefan Kumcicik 1630 [illegible] Allentown, Pa.	″	″	″	″	″	″	5	1	″	″	bl	″	″	Villalendrovo
26	S	mother	—	no			father ″ ″	″	″	″	″	″	″	—	—	″	″	″	″	″	″
27	no	self	18	″			brother Gyorgy Pal R.F.D. 1 Hennonville, N.Y.	″	″	″	″	″	″	4	11	″	″	br	″	″	Harsan
28	yes	″	30	yes	1906 – 1909	Warrington Pa.	brother J. Josef Piker 433 E. 117 St. N. York	″	″	″	″	″	″	5	5	″	″	gr	″	″	Erdokoz
29	no	″	25	no			cousin Mari Zlovik Price St. 136 Jersey City, N.J.	″	″	″	″	Conj. foll.									
30	yes	″	45	yes	1903 – 1910	Whiting Ind.	acq. Wen Fan Whiting, Ind.	″	″	″	″	″	no	5	7	fair	bld	br	none	Hungary	Huta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

7

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d Gr sailing from Bremen August 20th, 1910

11—1136

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bizik	Amalia	36	F	M	house wife	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Pjekopa	mother Sennova Maria Sdova Turocz Hungary	Ill	Chicago
2	,	Gyula	10	M	S	none	,	,	,	,	,	,	grandm.	,	,
3	,	Anna	8	F	,	,	,	,	{Claim [illegible]				, ,	,	,
4	,	Margit	6	F	,	,	no	no	{ ,	,	,	,	, ,	,	,
5	,	Ilona	8	,	,	,	,	,	,	,	,	,	, ,	,	,
6	Sirko	Emilia	24	,	M	house wife	yes	yes	,	,	,	Rozsahegy	father Hari Marton Likavka Lipto	Pa	Johnstown
7	,	Zuzanna	4	,	S	none	no	no	,	,	,	,	grandf	,	,
8	,	Antal	2	M	,	6-96010-9/13/40.			,	,	,	,	, ,	,	,
9	Schleich	Kath:	47	F	M	house wife	yes	yes	,	,	,	Ujpanat	son Jakob Schleich Ujpanat Arad	Ill	Chicago
10	,	Jozsef	11	M	S	none	,	,	,	,	,	,	father , ,	,	,
11	,	Catharina	9	F	,	11-279919-12/18/40			,	,	,	,	, ,	,	,
12	,	Pierre	7	M	,	11-126718 12-21-35			,	,	,	,	, ,	,	,
13	Huk	Nykolaj	30	,	M	farm laborer	,	,	Austria	Ruthenian	Galicia	Hostiw	wife Rozalia Huk Hostiw Galicia	Pa	Northumberland
14	Dunytrach	Tymko	47	,	,	,	no	no	,	,	,	Pohar	wife Paladia Dunytrach Pohar	,	Centralia
15	Dziembolak	Maria	24	,	,	,	,	,	,	,	,	Skwirtne	husb Osip Dziembolak Skwirtne	,	Shenandoah
16	Obuch	Maryna	30	F	M	,	,	,	,	,	,	,	husb Iwan Obuch Skwirtne	,	N.Y.
17	Noga	Jan	35	M	,	,	,	,	,	Polish	,	Siedlanka	wife Marya Noga Siedlanka	N.Y.	Port Washington
18	Grabosz	Jan	42	,	,	,	,	,	,	,	,	Brzyska w.	wife Marya Grabosz Brzyska wola	Conn	Glenville
19	Chamerla	Magdalena	33	F	M	house wife	,	,	,	,	,	Piatkova	sister Zofia Chamerla Piatkowa	N.H.	Manchester
20	Prejsnar	Wladyslaw	2	M	S	none	,	,	,	,	,	,	aunt	,	,
21	Dziegel	Marya	18	F	,	maid serv	yes	yes	,	,	,	Poznachowice	mother Anna Dziegel Poznachowice	Pa	Johnstown
22	Wronka	Jan Kanty	33	M	M	farm laborer	,	,	,	,	,	Skawice	wife Kunegunda Wronka Skawica	,	,
23	Wylczyk	Franz	30	,	,	,	,	,	,	,	,	Przychojec	mother-i.l. Julia Bettko Przychojec	N.Y.	Utica
24	,	Marya	28	F	,	house wife	,	,	,	,	,	,	, ,	,	,
25	~~Hapag~~	~~Katarzyna~~	~~27~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~none~~		~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~[illegible]~~	~~father Stanislaw Wariorka [illegible]~~	~~Ill~~	~~Chicago~~
26	~~,~~	~~Ewa~~	~~2~~	~~,~~	~~S~~	~~none~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~grandf~~	~~,~~	~~,~~
27	~~,~~	~~Stanislaw~~	~~1½~~	~~M~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~,~~	~~, ,~~	~~,~~	~~,~~
28	Parot	Karolina	18	F	,	maid serv	,	,	,	,	,	,	father Jan Parot Sembiczyna	,	,
29	Zalewski	Josef	27	M	M	farm laborer	yes	yes	,	,	,	Kujzow	wife Antonina Zalewska Kujzow	N.Y.	Dunkirk
30	Kiman	Leontyna	18	F	S	basket maker	,	,	,	,	,	Rudnik	mother Urszula Kiman Rudnik	Mass	Fall River

ADMITTED

ADMITTED

19

46

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1136

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1908

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	100	yes	1907/5	Chicago Ill	husb. Johann Birik 713 W. Ada str. Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	bld	br	none	Hungary	Pyekopo
2	"	mother	7	"	"	"	father " "	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	bl	"	USA Illinois	Chicago
3	"	"	7	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"	Hungary	Pyekopo
4	"	"	—	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
5	"		—	no			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
6	"	self	28	"			husb. Spirko Wolf Horiks str. 169, Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Lskarka
7	"	mother	9	"			father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Roszatagg
8	"		—	"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	"	self	25	"			husb. Johann Schleich 1363 Hokark str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Ujpanal
10	"	mother	—	"			father " "	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"
11	"		—	"			" "	"	"	"	"	"	"	4		"	"	bl	"	"	"
12			—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"	"	"
13	"	self	14	yes	1906/8	Burnham Pa	cousin Wasyl Hryncesak Northumberland, Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr	"	Galicia	Hostino
14	"	"	20	yes	1903/8	Centralia Pa	friend Oleksa Smilnic Centralia Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl	"	"	Pohaiz
15	"		16	"	1905/7	N.Y.	friend Fenko Bluz Catord str. 112, Shenandoah Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br	"	"	Skrzertna
16	"		36	"	1904/8	Brooklyn N.Y.	brother Nestor Tutka Sulo & 195 Platform, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	bl	"	"	"
17	no	"	30	no			brother Wojciech Noga Port Washington N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr	"	"	Fiedlanka
18	"	"	25	yes	1903/8	Blenville Conn	cousin Grabsyz Jan Box 25 Blenville Conn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bl	"	"	Lazangk
19	yes	"	20	yes			friend Jan Brejonar Washington str. 121, Manchester	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Praskowa
20	"	mother	48	—			uncle	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	bl	"	USA	Manchowa
21	"	self	25	"			father Josef Driegel Manilla str. 115, Johnstown	"	"	"	"	"	"	5	—	"	br	br	"	Galicia	Pozrachowica
22	"	"	40	"			brother Wincenty Mronka Maxham Central Ave. 510, Johnstown	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	bl	"	"	Stawcza
23	"	"	10	"			cousin Betka Franz Oder str. 69, Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	"	Lazanik
24	"	husb.	30	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
25	"	self	20	yes	1901/8	Chicago Ill	husb. Stanislaw Hapag N. Poly str. 2100., Chicago Ill	"	"	"	"	Conj. foll.									
26		mother		"	"	"	father " "	"	"	"	"	"	no								
27			—	"	"	"		"	"	"	"	"	"								
28	"	self	43	no			cousin Jan Makiorka 4335 W. Fullert Ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	bld	gr	none	Galicia	Gambrzyzna
29	"	"	12	"			friend Walenty Kaczkowski Lemme str. 1215, Dunkirk N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	Kurzow
30	"	"	20	"			uncle Fredoryk Kinnan Lovel str. 83, Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blk	gr	"	"	Rudnik

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of September, 1910,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S. Kaiser Wilhelm d Gr sailing from Bremen, August 30th, 1908

1 No. on List	2 Name in Full Family Name	Given Name	3 Age Yrs.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination *(Intended future permanent residence.) State	City or Town
1	Makowski	Jan	22	M	S	farm laborer	yes	no	Russia	Polish	Russia	Janowo	father Maciej Makowski Janowo Warschau Russia	Mich	Detroit
2	Prokop	Anna	24	F	"	maid ~~servant~~	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Giralt	mother Zuzsanna Prokop Giralt Saros Hungary	Pa.	~~[illegible]~~
3	Kopcza	Katarzyna	26	"	M	housewife	no	no	Austria	Ruthenian	Galicia	Olany	mother Antonina Kopcza Olany Tremgona Galicia	Mo	Desloge
4	"	Anna	6	"	S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother " "	"	"
5	Chamerla	Marya	28	"	M	housewife	"	"	"	Polish	"	Biatkowa	mother Magdalen Krucek Biatkowa Tarnowa	"	Conn	Thompsonville
6	Melzer	David	31	M	S	tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Germany	Berlin	mother Chaje Melzer Lisatyn Galicia	N.J.	N. Brunswick
7	Knazik	Julia	39	F	M	housewife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Vittenc	son Jan Knazik Vittenc Nyitra Hungary	Pa.	Butler
8	Magda	Marya	17	"	S	maid servant	no	no	Austria	Polish	Galicia	Kosowy	father Michal Magda Kosowy Galicia	Conn	Derby
9	Chmielowska	Ewa	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Gembiczyna	father Michal Chmielowski Gembiczyna	Ill	Chicago
10	Maziarka	Ludwika	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Stanislaw Maziarka Gembiczyna	"	"
11	Horst	Rudolph	17	M	"	farm laborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Worms	father Frandz Horst Worms Cherson Russia	S. Dak	Mott ~~[illegible]~~
12	~~B[illegible]~~	~~Jakob~~	~~3~~	~~M~~									father Jakob Binnich Worms Cherson		
13	~~"~~	~~Sophia~~	~~28~~	~~F~~	"	housewife							wife		
14	~~"~~	~~Karl~~	~~7~~	~~M~~	~~S~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~	"	"	"	"	"	"	"
15	~~"~~	~~Jakob~~	~~2~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	grandf	"	"
16	~~"~~	~~Wilhelmine~~	~~11~~	~~F~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Kaczorowski	Jakob	37	M	M	farm laborer	"	"	"	Polish	"	Cypryanki	wife Josefa Kaczorowski Cypryanki Plock	"	N.Y.	
18	Szychulski	Josef	26	"	S	"	"	"	"	"	"	"	father Szymon Szychulski Cypryanki Plock	"	"
19	~~Becker~~	~~Emanuel~~	~~46~~	"	"	"	~~yes~~	~~yes~~	"	~~German~~	"	Beresowka	mother Elisab. Becker Beresowka Cherson	S. Dak.	Selby
20	Waickum	Johann	50	"	M	farmer	"	"	U.S.A.	"	N. Dak	Mott	mother Josefine Waickum Worms Cherson ~~mother~~	"	~~Hosmer~~
21	Bikel	Magdalena	18	"	S	farm laborer	"	"	Russia	"	Russia	Worms		N.D.	Holma
22	"	Maria	15	F	"	maid servant	"	"	"	"					
23	Madrecki	Wladyslaw	26	M	M	agent	"	"	U.S.A.		Ill	Chicago	cousin St. Leniyewski Posen Germany	Ill	Chicago
24	Lukacs	Janos	33	"	"	farm laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Hetkars	wife Maria Lukacs Hetkars Saros Hungary	Conn.	Bridgeport
25	Skorić	Svetozar	18	"	S	butcher	"	"	Servia	Servian	Servia	Lesnica	father Skoric Aksentije Stadarska Lesnica Servia	Minn	St. Paul
26	Marie	Ilie	23	"	"	farm laborer	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	Berethalom	father Maria Iohim Berethalom N. K. Hungary	Pa.	Ellwood City
27	Comsia	Dumitru	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Dumitru Comsia Berethalom N.K.	Oh.	Alliance
28	Bortan	Virsavia	29	F	"	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Jan Bortan Berethalom N.K.	Ind	Indiana Harbor
29	Avram	Petru	32	M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	"	mother Katalina Avram Berethalom N.K.	"	"
30	Popa	Argil	24	"	"	"	"	"	"	"	Hungary	Nagyszeben	father Popa Dumitru F. Bajom K. K.	Oh.	Canton

NON IMMIGRANT ALIEN
Ind Indiana Harbor

585777
4930
11-51292
14-28576 10/11/

24/2/22

47

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 34

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	40 m				brother Jozef Makowski St Wilams Ave 337, Detroit Mich	No	No	No		good	No	5	6	fair	bld	gr	none	Russia	Janowo
2	"	"	60				brother Johann Ludwig St Vincent, Ala	Milbuator				"	Columbia				Blr	bl	"	Hungary	Gerald
3	"	parents	16				husb. Kopera Mikolaj Dealogle, Ar.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	bld	br	"	Galicia	Polany
4	"	father	—				father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
5	S "	self	25				husb. Chmurla Kazimierz Box 850 Thompsonville, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl	"	"	Piatkowa
6	no	"	none				acqu. A. Stinfel 15-17 Simon St. New Brunswick, NJ	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gr	"	"	Snyatyn
7	yes	"	20				husb. Kuszik Mihaly Rox 9 Box 98, Butler Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	Hungary	Vittenz
8	"	"	30				fr. i. l. Franciszek Magda River place 21, Derby Conn	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Galicia	Kossowy
9	"	"	32				acqu. Jan Baczara Fay str. 685, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	"	Gombyzyno
10	"	"	24				brother Jozef Marszalka # 4335 W Fillert Ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl	"	"	"
11	[illegible]	"	20				uncle Johann Waytham Mott, N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr	"	Russia	Wornis
12			none				father-in-l	"	"	"	"	"	"								
13	"	mother	—					"	"	"	"	"	"								
14	"	father	—				uncle	"	"	"	"	"	Conj. foll.								
15	"	"	—					"	"	"	"	"	no								
16	"	"	—					"	"	"	"	"	"								
17	"	self	12				fr. i. l. Stanislaw Kulkowski Green str. Greenpoint 213 Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	br	br	none	Russia	Czyrzanki
18	"	"	45	yes	1902/8	Pittsburg Pa	brother Szymon Szychulski # 213 Green str. Greenpoint, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	"	"	"	"
19	"	"	25	no			brother Jacob Becker Mobridge S. Dak.	"	"	"	"	"	Conj. foll.								
20	"	"	—	yes	1902/10	Mott N. Dak	Residence Mott N. Dak	"	"	"	"	"	no U. S. Passport ... Citizen								
21	"	friend	30 / 20	no			brother Johann Weinik Mott N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	bld	bl	none	Germany	Worms
22	"	"	30 / 20				Bro	"	"	"	"	"	" U. S. Citizen	5	1	"	"	"	"	"	"
23	no	"	—				Residence 1505 Dixon str., Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	bld	br	none	Hungary	Hethars
24	yes	"	32	yes	1904/8	Bridgeport Conn	brother Lukacs Lajos Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr	"	Serbia	Lesnica
25	"	"	15	no			brother Skoric Stojan Box 351 St. Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blck	br	"	Hungary	Berzthalam
26	"	"	30				fr. i. l. Mihaila Bobolea Box 1087 Ellwood City Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	"	"	"	"
27	"	"	30				uncle Jan Popa Box 935 Alliance Oh.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
28	"	"	26				cousin Nicolae Andrei Cedar str. 3714 Indiana Harbor Ind	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blck	"	"	"	"
29	"	"	6				brother George Jan Cedar str. 3714 Indiana Harbor	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Felsotyiam
30	"	"	20				friend Ioanu George Harison Ave. 1313, Canton Oh.	"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 24 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th *day of* September, 1910,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S/S Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen , August 31st , 190[illegible]

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	*Last Permanent Residence: Country	*Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
1	Babajew	Michail	28	M	M	lock-smith	yes	yes	Russia	Greek	Russia	Armavir	wife, Rabka Babajew Armavir, Kubgeb. Russia	N.Y.	Yonkers
2	Buniak	Jerzy	47	"	"	farmer	no	no	Austria	Polish	Galicia	Lazowice	wife, Wiktorya Buniak [illegible] Gal.	Mo	St. Joseph
3	Brzyski	Jan	18	"	S	farm laborer	yes	yes	"	"	"	[illegible]	mother, Agnieszka Brzyska [illegible]	Pa	Philad.
4	Pieciorek	Wawrzyniec	32	"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife, Zofia Pieciorek [illegible]	"	"
5	Zielinska	Melania	21	F	S	domestic servant	"	"	"	"	"	[illegible]	father, Wincenty Zielinski [illegible]	Ill	Chicago
6	Zbigniewicz	Stefania	24	"	"	414-32396	"	7/27/37	"	"	"	[illegible]	father, Adam Zbigniewicz [illegible]	"	"
7	Kulecka	Marya	22	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	father, Piotr Kulecki [illegible]	"	"
8	Tekielak 417/671	"	26	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	mother, Marya Tekielak [illegible]	"	"
9	Brod	Stanisław	20	M	"	11-204805-505-10/27/38 farmer	"	"	"	"	"	[illegible]	father, [illegible] Brod [illegible]	"	"
10	Miklos	Wojciech	2[illegible]	"	"	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father, [illegible]	"	"
11	Sarkowicz	Józef	24	"	"	"	no	no	"	"	"	[illegible]	father, Marcin Sarkowicz [illegible]	Mich	Detroit
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	F	S	[illegible]	yes	yes	"	"	"	[illegible]	father, Tomasz [illegible]	[illegible]	[illegible]
13	Obara Obara	Tomasz	45	M	"	11-255839-7-11-40 farmer	"	"	"	"	"	[illegible]	father, Michał Obara [illegible]	[illegible]	[illegible]
14	Chłoń	Stanisław	35	"	M	smith	"	"	"	"	"	[illegible]	wife [illegible]	Pa	[illegible]
15	Wohęp	Franciszka	2[illegible]	F	M	8-198580-505-8-9-40	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	Mich	Detroit
16	"	Władysław	4½	M	S	none	no	no	[illegible]	"	"	"	"	"	"
17	"	Marya	3	F	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"
18	"	Bronisław	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Filipek	Agnieszka	40	F	M	house wife	yes	yes	"	"	Galicia	[illegible]	mother, [illegible]	Mass	Lowell
20	"	Leonora	9	"	S	none	no	no	[illegible]	"	"	"	"	"	"
21	"	Marya	2	"	"	1-378313-9/17/41	"	"	Aust	Pole	"	"	"	"	"
22	"	Wiktorya	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Władysław	1½	M	"	1-226664 11/19/38 505	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Katarzyna	¼	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Oko	Ignacy	34	M	M	farm labor	yes	yes	"	"	"	"	[illegible] Jan [illegible]	"	W. Brooklyn
26	"	Katarzyna	28	F	"	house wife	no	no	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Ignacy	5	M	S	none	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"
28	"	Ludwika	3	F	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"
29	"	Zofia	1¼	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"
30	Wołosz	Agnieszka	19	"	"	farm laborer	yes	yes	"	"	Galicia	[illegible]	father, Jan Wołosz [illegible]	N.Y.	Yonkers

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

A. L. [illegible]
Inspector

48

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	to	self	25	Yes	1907 04	N.Y.	friend [illegible] Andrej, [illegible] Ave 11, Yonkers N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	bld	br	none	Russia	Adamowo
2	S Yes	"	13	/			br. Jan [illegible], 389 [illegible] Ave, [illegible], Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr	"	Galicia	Dabrowica
3	S "	"	20	/			br. Blazej Grabek, 334 [illegible], Philad. Pa ✓	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Majdan
4	S "	"	12	/			cousin "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
5	S "	"	20	/			br. i. l. Frank [illegible], [illegible] 433, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Zasola
6	S "	"	10	/			br. Frank [illegible], [illegible] 1424, [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br	"	"	Poreby
7	S "	"	15	/			cousin, [illegible], Noble St. 719, Chicago Ill ✓	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wola Minska
8	S "	"	[illegible]	/			br. Antoni [illegible], [illegible] 423, Chicago Ill. ✓	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl	"	"	Poreba
9	S "	"	[illegible]	/			br. i. l. Josef [illegible], 1429 [illegible] St., Chicago Ill. ✓	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Mała
10	S "	"	[illegible]	/			br. Jan [illegible], 1237 [illegible] St., Chicago Ill ✓	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gr	"	"	"
11	S "	"	22	"			cousin Jan [illegible], Garfield St. 142, Detroit, Mich. ✓	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bl	"	"	Lutwin
12	"	"					br., [illegible], Ill	"	"	"	"	"	Trachoma								
13	S "	"	25	/			br. Wojciech [illegible], [illegible] Ave 710, [illegible], Pa ✓	"	"	"	"	"	no	5	1	fair	bld	bl	none	Galicia	Durdy
14	S "	"	2[illegible]	Yes	1903	[illegible]	cousin, Antoni [illegible], 102 [illegible] St., Braddock Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	gr	"	"	Krepiennik
15	"	"	[illegible]	"	1901 04	Detroit	husb., St. Joseph St. 112, Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	bl	"	"	Rzyska
16	S "	mother	86	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	USA	Detroit
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Galicia	[illegible]
19	S "	self	[illegible]	Yes	1896 1903	Chicago, father	husb. Jan Filipek, [illegible] St. 20, Lowell Mass.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br	br	"	"	Górki
20	"	mother	26	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	4	1	"	bld	"	"	USA	New Bedford
21	"	"	"	"	"	"	"	Med Cert. Shortening + slight lameness											"	"	" Mass
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1	—	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
25	"	self	[illegible]	"	1902 10	Brooklyn N.Y.	husb. [illegible], [illegible] 8 St. 48, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kolbuszowa
26	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
27	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	N. Jersey USA	Brooklyn
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	to	self	26	/			sister Mary [illegible], 54 [illegible] St., Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Galicia	Kszałka

32

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse*, from* Bremen*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master Officer

Sworn to before me this 6th *day of* September*, 1910,*
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch *, Surgeon of the* S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith *, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of München *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th *day of* September *, 1900*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. Kaiser Wilhelm d Gr sailing from Bremen, August 30th, 190[illegible]

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mikrut	Jakob	44	M	M	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Rzepiennik	wife Anna Mikrut Kolokowka Galicia		
2	Kieltyka	Ludwik	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	father Walenty Kieltyka Rzepiennik	N.Y.	Yonkers
3	Tomkow	Klementyna with #33	30	F	M	house wife	"	"	"	"	"	Zukow	uncle Stanislaw Tomkow Zukow		
4	Pater	Jan	33	M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	bro Franz Bojas	N.J.	Jersey City
5	"	Karol	27	"	S	"	"	"	"	"	"	for Saleny	Niepolnica bril	Pa.	Connellsville
6	Mazur	Stefania	17	F	"	maid serv	"	"	1-434457	8/13/47	NON IMMIGRANT ALIEN			"	
7	Misztal	Franciszek	28	M	M	weaver	no	no	"	"	Galicia	Kielce	mother Wiktorya Mazur Kielce	Mass	Taunton
8	Pisko	Teofila	20	F	S	maid serv	yes	yes	"	"	"	Zolynica	wife Magdalena Misztal Zolynica	N.Y.	Utica
9	Brucza	Maria	39	"	Wd	house wife	no	no	"	"	"	Wojeslow	father Josef Pisko Wojeslow	"	Schenectady
10	Burkat	Wojciech	32	M	M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Sybor NON IMMIGRANT ALIEN	wife Jan Brucza Sybor	"	Buffalo
11	Bochenek	Stanislaw	40	"	"	"	no	no	"	"	Galicia	Hartor Lipnik	wife Katarzyna Burkat Lipnik	Ill	Indiana Harbor
12	Slezak 25845-4/8/27	Wojciech	29	"	"	"	yes	yes	"	"	Galicia	Bora ropczycka	wife Aniela Bochenek Bora rop	Mass	Chicopee
13	Chodacka	Magdalena	20	F	S	maid serv	"	"	"	"	"	Dabrowica	wife Antonina Slezak Dabrowica	Mo	St Joseph
14	Przyborowski	Jan	23	M	S	farm laborer	"	"	"	"	"	Brodla	father Stanislaw Chodacka Brodla	Ill	Chicago
15	Lis	Jozef	32	"	M	"	"	"	"	"	"	Mikluszowice	father Wojciech Przyborowski Mikluszowice	"	"
16	Chmura Chmura	Szczepan	16	"	"	"	"	"	"	"	"	Zubcza	wife Klara Lis Zubcza	"	"
17	Kucharski	Jan	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Wala	father Jozef Chmura Wala	"	"
18	Mroczka	Tomasz	17	"	"	shoe maker	"	"	"	"	"	"	[illegible] Rosa Kopica Wala	"	"
19	Piskor	Jozefa	20	F	"	maid serv	no	no	"	"	"	Sokolow	mother Ewelina Mroczka Sokolow	Pa	Dubois
20	Kawulak	Jozef	17	M	"	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Cyranka	father Wawrzyniec Piskor Cyranka	N.J.	Jersey City
21	Levnic	Mate	19	"	"	"	"	"	"	"	Silesia	Jstebna	father Jakob Kawulak Jstebna Silesia	"	Newark
22	Makuch	Anastazya	19	F	"	maid serv	"	"	"	"	Dalmatia	Zagorode NON IMMIGRANT ALIEN	mother Levnic Kata Poljica Dalmatia	Minn	St Paul
23	Schmidt	Josefa	29	"	M	~~house~~ wife	"	"	Russia	"		N.J. Jersey City NON IMMIGRANT ALIEN	brother Fesko Makuch Zukow Galicia	N.J.	Jersey City
24	"	Helena	10	"	S	~~Kahl~~ none	"	"	"	Pol		Pittsburg NON IMMIGRANT ALIEN	mother Julia Kartowska Alexandrowo Warschau Russia	Pa	Pittsburg
25	"	Zygmunt	9	M	"	~~child~~	no	no	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN	cousin	"	"
26	"	Wladyslaw Bronislaw	19	"	"	farm laborer	yes	yes	"	"	Russia	Alexandrowo	aunt	"	"
27	Gatzke	Michael	42	"	M	work-man	"	"	"	German	"	N.Y. Brooklyn NON IMMIGRANT ALIEN	brother August Gatzke Stracewo Warschau	N.Y.	Brooklyn
28	Becker	Eduard	21	"	S	"	"	"	"	"	Russia	Marke	mother Auguste Becker Marke Warschau	N.Y.	"
29	Slonczynski	Martin	22	"	"	farm laborer	"	"	Germany	Polish	Germany	Wilkowja	father Michal Slonczynski Wilkowja Germany	Ind	Hammond
30	Klein	Eleaner	14	"	"	student	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Egerbakta	mother Hermina Klein Egerbakta Heves Hungary	"	Indianapolis

ADMITTED

49

Wm Aleland

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	20	yes	1903/6	Stanton Ind.	cousin Kleman Kichtyka Millbery st. 4054, Yonkers N.Y.	No	No	No		good	No	5	2	fair	bld	bl	none	Galicia	Rzepnik
2	"	"	25	no			~~brother~~ "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	br	"	"	"
3	"	"	22				friend Annie Boldwien 474 Gross st., Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bl	"	"	Dzikaz
4	yes	"	42	yes	1908/10	New Salem Pa.	bro-il. Jan Sabik Connellsville Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br	"	"	Niepołomice
5	S	"	24				bro-il	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr	"	"	"
6	S	"	4	no			sister-il Aniela Mazur Market Ave. 2, Taunton Mass	"	"	"	"	"	"	5	–	"	br	br	"	"	Stupa
7	S	"	21	yes	1905/7	Utica N.Y.	bro-il Wojciech Jaszowy Liberty st. 74, Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	"	"	"	Łoźnia
8	S	"	45	no			uncle Kania Antonik Summit st. 113, Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wojestow
9	S	"	18				nephew Prezent Wiktorya Porter Ave. 270 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br	"	"	"	Grzbow
10	S	"	25	yes	1907/10	Ind. Harbor Ind	brother Burkat Stanislaw Indiana Harbor Ind	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	"	"	"	Lepnik
11	S	"	24		1903/4	Hazelwood Pa.	brother Franciszek Bobkowiak Rabat st. 65, Chicopee Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl	"	"	Goraropszyka
12	S	"	18		1904/9	Kansas City Kans	brother Antoni Rezak 319 Ohio Ave. St Joseph Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gabrowice
13	S	"	17	yes			brother Josef Chodacki Dunkier st. 531, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Brodła
14	S	"	6				bro-il Josef Bogacki West Erie 1414, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr	"	"	Miklaszowice
15	S	"	12	yes	1903/6	Chicago Ill	bro-il Walenty Rezak 12 Pl. No. 649, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	"	"	"	Lubcza
16	S	"	20	no			cousin Josef Stachura Ohio st. 1103, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	br	"	"	Mala
17	S	"	20				uncle Franz Kuchurski Wood st. 1315, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr	"	"	"
18	S	"	20				bro-il Jan Chorzempa Sumerson st. 132, Dubois Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sokolow
19	no	"	17				uncle Stjepan Andro Fairmount Ave 73, Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	bl	"	"	Cyranko
20	S	"	25				cousin Malyjurek Tobias 33 Pacific st., Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	br	"	Austria	Istebna
21	yes	"	22				brother Martin Lovasic box 351. St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	gr	"	Dalmatia	Zagvozd
22	no	"	17	yes	1905/10	Jersey City N.J.	bro-il Boldwein Metior Gross st. 74, Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	br	"	Galicia	Żukow
23	yes	"	35		1904/9	Pittsburg Pa.	husb. Andy Schmidt Rhodsdale Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	bl	"	Russia	Alexandrowo
24	S	mother	—				father	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	br	"	"	"
25	S	"	—					"	"	"	"	"	"	4	4	"	bld	gr	"	"	"
26	S	"	—	no			brother	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
27	"	self	40	yes	1897/1910	N.Y.	wife Auguste Gatzke 1 st. 51, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	"	Strazewa
28	"	"	20	no			aunt Helena Becker Manhattan st. 126. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Marke
29	S	"	15				uncle J. Slowczynski 232 E. Hoffman st., Hammond Ind.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	red	"	"	Germany	Wiltonja
30	Nr	father	—				step father Martin Schwarz 1201 S. Meridian st., Indianapolis Ind.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bld	"	"	Hungary	Egerbakta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master, ~~Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of September, 1902,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115a

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

62

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1908

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lösch	Juliá	16	F	S	tailor	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Siklos	mother, Laszik Ilona, Siklos, Baranya, Hung.	N.Y.	
2	Stein v1 19958	Sarah	16	″	″	maid servant	″	″	Austria	Hebrew	Galicia	Tornichofka	father, Samuel Stein, Tornichofka, Solonka, Gal.	N.J.	Passaic
3	Biberdorf	Friedr. Wilhelm	19	M	″	farmer	″	″	Russia	German	Russia	Eigenfeld	mother, Caroline Biberdorf, Eigenfeld, Cherson, Russia	N. Dak.	Willow City
4	″	Heinr. Ernst	16	M		″	″	″	″	″	″	″	″ ″	″	″
5	Nawrocka	Katarzyna	24	F	M	house wife	″	″	U.S.A.	S.C.	Mass.	Worcester	mother, Maria Nawrocka, Grzymalow, Boleslaw, Gal.	Mass.	Worcester
6	Demel	Julius	24	M	M	laborer U-574080 + 10/30/38	″	″	Austria	Bohemian	Moravia	Spalov	mother, Demel Emilie, Suchomyse, Spalov, Morav.	Ill.	Chicago
7	Ondrej	Josef	33	″	M	″	″	″	″	″	″	″	Lukšia Antonie, mother, Spalov 79, Morav.	Colo.	Victor
8	″	Aloisie	28	F	″	house wife	″	″	″	″	″	″	″ ″	″	″
9	″	Josef	4	M	S	none	no	no	″	″	″	″	″ ″	″	″
10	Petkovic	Ivan	25	M	S	farm laborer	yes	yes	Dalmatia	Dalmatian	Dalmatia	Kistanje	father, Ivan Petkovic, Kistanje, Dalmatia	Cal.	Sacramento
11	Burdalska	Helena	18	F	S	maid servant	″	″	Austria	Polish	Galicia	Bzianka	father, Kasper Burdalski, Bzianka, Gal.	Pa.	[illegible]
12	Perkovič	Mile	25	M	M	farm laborer	″	″	Hungary	Croatian	Croatia	Lupoglav	wife, Manda Perkovič, Lupoglav 62, Croatia	Wis.	Mellen
13	Lányi	Julie	46	F	Wid.	cook 13-15505-505-10/2/38	″	″	″	German NON IMMIGRANT ALIEN			bro. Karl Weiss, Hemhaszthlv 4, Sopron, Hung.	N.J.	Jersey City
14	Forján	Stefan	32	M	S	farmer	″	″	″	″	Hungary	Szarvaslak	br. Ferenc Forjan, Szarvaslak 38, Vasm.	W.Va.	Pocahontas
15	Gregor	Andreas	29	M	M	″	″	″	″	″	″	Kismfalva	wife, Anna Gregor, Kismfalva, N. Kik.	Pa.	Sharon
16	Hetz	Michael	3	″	″	″	″	″	″	″	″	″	wife, Anna Hetz, Kismfalva, N. Kik.	″	″
17	Niedermajer	János	19	″	″	″	″	″	″	″	″	Glogon	Anna Niedermajer, mother, Glogon, Torontal	N.Y.	
18	″	Elisabeth	19	F	″	house wife	″	″	″	″	″	″	″ ″	″	″
19	Frisch	András	32	M	″	farmer	″	″	″	″	″	Sóskút	wife, Theresia Frisch, Sóskút, Temes.	Pa.	Nazareth
20	Hillischer	András	42	″	″	″	″	″	″	″	″	Újpécs	wife, Josefa Hillischer, Újpécs 86, Temes.	″	Allentown
21	Kobalter	Jeronos	18	″	S	″	″	″	″	″	″	Rudolfsfalva	bro. Johann Kobalter, Ebersdorf 29, Fürstenf., Steierm.	″	McKees Rocks
22	Schrampf	″	41	″	M	[illegible]	″	″	″	″	″	″	wife, Theresia Schrampf, Mühlbrücken 70, Fürstenf.	″	″
23	Grisant	Abraham	32	″	″	dealer	″	″	″	Hebrew	″	Toronya	wife, Hani Grisant, Budapest, Aplar 6, Hung.	N.Y.	
24	″	Hersch	38	″	″	″	″	″	″	″	″	″	wife, Lea Grisant, Toronya, Maramaros	″	
25	Jániga	Hermina	19	F	S	maid servant	″	″	″	Slovak	″	Villa Kisarova	sister, Janiga Maria, Villabutopolia, Lipto	Conn.	Stamford
26	Skadlon	Anna	22	″	M	house wife	no	no	″	″	″	Krajna	uncle, Stalczak Jan, Krajna, Nyitra	N.Y.	Little Falls
27	Hrabovecz Hiobovecz	György	25	M	S	farm laborer	yes	yes	″	″	″	″	uncle, Stefan Kolenik, Krajna, Nyitra	″	″
28	~~Klein~~	~~Lajos~~	~~46~~	~~M~~		~~mason~~	″	″	″	Magyar	″	Arad	~~son, Klein Lajos, Arad, Hungary~~	Pa.	McKees Rocks
29	Ferencz 632838 7/16/38	Joachime	29	F	Wid.	house wife	″	″	″	″	″	Kozmas	mother, Kovács Istvánné, Kozmas, Csik m.	Ill.	Chicago
30	Szentleleki	Teréz	21	″	S	maid servant	″	″	″	″	″	Mád	father, Szentleleki János, Mád, Zemplén	N.J.	Garfield

50

Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

Arriving at Port of New-York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	20	No			aunt, L. Selig, 64/66 E. 97th St., N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	bld	br	none	Hungary	Szikszo
2	No	″	2	″			Louis Scheib, N.Y. / aunt, Isaac [illegible], N.Y.	″	″	″	″	″	″	4	10	″	″	bl	″	Galicia	Toriskofka
3	Yes	″	[illegible]	″			Wilhelm Bilsdorf, br., Willow City, N. Dak.	″	″	″	″	″	″	5	5	″	″	br	″	Russia	Eigenfeld
4	″	″		″			″	″	″	″	″	″	″	5	9	″	″	″	″	″	″
5	No	″	50	Yes	1909	Worcester	brother, Josef Zavrocka, Fayette St. 82, Worcester Mass.												U.S. Citizen		
6	Yes	″	36	″			cousin, Frank Ulitowsky, Av. 48, No. 715, Chicago Ill.	″	″	″	″	″	″	5	2	fair	bld	gr	none	Moravia	Spalov
7	″	″	30	Yes	1905	Victor Col.	bro.-in-law, Frank Offenberg, Victor, Col.	″	″	″	″	″	″	5	7	″	″	bl	″	″	″
8	″	husband		No			″	″	″	″	″	″	″	5	3	″	″	br	″	″	″
9	″	father		No			″	″	″	″	″	″	″	–	–	″	″	bl	″	″	″
10	No	self	30	Yes	1905	Sacramento	wife, Frana Petkovic, Lorena St. 2419, Sacramento Cal.	″	″	″	″	″	″	5	8	″	″	gr	″	Dalmatia	Blatto
11	Yes	″	20	No			br., Anton Buzolich, Box 15, Conemaugh, Pa.	″	″	″	″	″	″	5	–	″	″	br	″	Galicia	Brzgorina
12	″	″	20	″			br.-i.-l., Peter Kosanovic, Camp No. 5, [illegible], Wisc.	″	″	″	″	″	″	5	8	″	″	″	″	Croatia	Skajnica
13	No	″	30	Yes	1906	Jersey City	son, Albert Lowy, 208 Lembeck Ave., Jersey City N.J.	″	″	″	″	″	″	4	11	″	″	″	″	Hungary	Muchard
14	Yes	″	40	″			cousin, [illegible] Vihar, Pocahontas Va.	″	″	″	″	″	″	5	10	″	″	gr	″	″	Szarvaslak
15	″	″	25	″	1905	So. Sharon	br.-i.-l., Georg Hershberger, B. 684, So. Sharon, Pa.	″	″	″	″	″	″	5	7	″	″	″	″	″	Riomfalva
16	″	″	23	″			father-in-law	Med. cert.				Varicose veins of legs & weak abdominal walls							″	″	″
17	″	″	30	″			Leonhard Klaus, 529 West 42 St., N.Y.	″	″	″	″	″	″	5	7	″	″	br	″	″	Glogan
18	″	husband		″			″	″	″	″	″	″	″	5	3	″	″	″	″	″	″
19	″	self	20	″			uncle, Geo. Szkovalt, R.F.D. No. 4, [illegible]	″	″	″	″	″	″	5	11	″	″	gr	″	″	Loskut
20	″	″	20	Yes	7 years	Stiles Pa.	uncle, Frank Borovics, Stiles, [illegible], Pa.	″	″	″	″	″	″	5	3	″	″	″	″	″	Ujkap
21	″	″	30	No			br.-i.-l., Frank Kungl, Railroad St., Wilkes Barre	″	″	″	″	″	″	5	8	″	″	br	″	″	Badafalva
22	″	″	25	Yes	1905	Cleveland	friend	″	″	″	″	″	″	5	5	″	″	gr	″	″	″
23	″	″	20	No			br.-i.-l., Ferenc [illegible], 449 [illegible] St., N.Y.	″	″	″	″	″	″	5	6	″	″	″	″	″	Toronza
24	″	″	20	″			friend, [illegible], 348 State St., N.Y.	″	″	″	″	″	″	5	7	″	″	″	″	″	″
25	No	″	25	″			br.-i.-l., [illegible], Stamford, Conn.	″	″	″	″	″	″	5		″	″	br	″	″	Villaludrova
26	Yes	″	4	″			husb., Martin [illegible], [illegible] 3, Little Falls N.Y.	″	″	″	″	″	″	5	1	″	″	gr	″	″	Krajno
27	″	″	20	″			[illegible] Stefan, cousin, Little Falls, N.Y.	″	″	″	″	″	″	5	6	″	″	″	″	″	″
28	″	″	20	″			wife, Josefa [illegible], Box 38, [illegible], Pa.							5	3			br			~~Kozmas~~
29	″	″	45	″			br.-i.-l., [illegible] Janos, 714 - 109 St., [illegible]	″	″	″	″	″	″	5	3	fair	bld	br	none	Hungary	Kozmas
30	No	″	20	″			cousin, [illegible], [illegible], Garfield N.J.	″	″	″	″	″	″	5	5	″	″	″	″	″	Mad

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2235

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, August 30th, 1910

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	~~Jombar~~ Gombar	Amalia	18	√	F	S	maid servant	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Mad	mother Fanni Gombar Mad Zemplén in Hungary	N.J.	Garfield
ADMITTED 2	" "	Jozsef	9	√	M	"	none	"	"	"	"	"	"	" " "		√
3	Spitzer	Miklos	18	√	"	"	mechanician	"	"	"	"	"	Gyula	father Lazar Spitzer Gyula [illegible] in	"	
4	Sipos	Gabor	29	√	"	M	farm labor	"	"	"	"	"	F. Solymos	wife Gaborné Sipos F. Solymos Udvarhely in	N.	York
5	Almasy	Gyorgy	25	√	"	S	"	"	"	"	"	"	Fejértelep	mother Zsuzsa [illegible]	Ill.	Chicago
6	Kövecsi	Jánosné	22	√	F	M	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Katos Izrael F. Solymos Udvarhely in	O.	Cleveland
7	Szegedy	Paul	40	√	M	"	farm labor	"	"	"	"	Hungary	Ladanne	wife Pálné Szegedy Ladanyos Hungary in	Mass.	S. Bridge
8	Winter	Antonia	23	√	F	"	housewife	"	"	Austria	German	Steiermark	Radadl	father Frazer Abraham Marburg S. St. in Germany	Conn.	Berlin
9	Rydzynski	Jan	~~40~~	√	M	"	farm labor	"	"	Russia	~~Polish~~	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Marya Rydzynska Ostrowiec [illegible] Russia	Pa.	[illegible]
10	Wjardowski	Piotr	34	√	"	"	sawmill	"	"	"	"	Russia	Wodawek	wife Wladislawa Wjardowski Wlodalek Vorgilan	~~Wis.~~	~~Milwaukee~~
11	Lazar	Nikolaj	26	√	"	"	farm labor	"	"	~~U.S.A.~~	~~Slovak~~	~~N.J.~~	~~Greenville~~	wife Anna Lazar Fazekas Finos in Hungary	N.Y.	Brooklyn
12	Fenczin (Fencsus)	Janos	31	√	"	"	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Triso	wife Kmaysosik Anna Tiriso Trepes in	N.J.	Greenville
13	Griglak	Maria	32	√	F	M	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Pa.	Leisering	aagi: Sofia Griglak Jekei Lapos Szepes in	Pa.	Connellsville
14	"	Anna	9	√	"	S	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		" " "	"	Brownsville
15	"	Rudolf	6		M	"	"	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		" " "	"	√
16	"	Istvan	3		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		" " "	"	√
17	Kakorian	Andreas	32	√	"	M	farm labor	yes	yes	"	"	Hungary	Trebula	wife Anna Kakorian Trebula Vorarnyen	N.	York
18	Lisanszki	Jozsef	29	√	"	"	"	"	"	"	"	"	F. Sramkotest	father Jozsef Lisanszki F. Sramkotest Gyula in	Pa.	[illegible]
19	"	Anna	25	√	F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	father " "	"	√
20	Hronko	Pal	26	√	M	"	farm labor	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Maria Hronko Zaradka Gömör in	Pa.	Hostetter
ADMITTED 21	Gaskin	Janos	17	√	"	S	"	"	"	"	"	"	"	mother Alzbeta Gaskin	"	Kane
ADMITTED 22	Liszak	Rozalia	60	~~√~~	F	W	none IN HOSPITAL Discharged	no	no	"	"	~~Hungary~~	~~Szedernye~~	Szedernye Trencsén in aagi Verda Lizanna	~~Del.~~	~~Chester~~
23	Zoltani	Zsigmund	44	√	M	M	farm labor	yes	yes	"	Magyar	"	Heveny	Heveny [illegible] wife Zsigmondné Zoltani	Pa.	New Castle
24	Koos	Jeromos	31	√	"	"	"	"	"	"	"	"	Sz. Kiruna	Verbele Udvarhely in wife Zsuzsanna Koos	"	"
25	Kovacs	Lajos	16	√	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Erked Udvarhely in father Daniel Kovacs	"	√
26	~~Kinda~~	~~Jakab~~	~~15~~											Sz. Kiruna Udvarhely in mother Sandorné Kinda		
27	Solten	Katicza	22	√	F	S	maid servant	"	"	"	"	"	N. Hajlang	father Janos Solten N. Hajlang Szabrac in	N.	York
28	Hoffmann	Karoline	18	√	M	"	waiter	"	"	"	"	"	Sorrang	father Gyorgy Hoffmann Sorrang [illegible] in	"	√
29	Halat	Ede	39	√	"	M	paper hanger	"	"	"	"	"	Arad	wife Pedrié Halat Arad Kerbay j. 43	"	√
30	Pautili	Istvan	26	√	"	"	farm labor	"	"	"	"	"	K. Kovir	wife Johanna Pautili K. Kovir F. Küküllő in	W.Va.	Coleman

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$20.00				brother il. Frank Breen Orchard St. 89 Garfield, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	–	fair	bld	gr	none	Hungary	Mad
2	"	sister	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	bl	"	"	"
3	yes	self	$5.00	"			brother Jurgen Spitzer 787 Prospect ave N. York	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	Gyala
4	S "	"	34.00	no			acqu. Kadar Ferenc Lyon ave 9317 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr	"	"	Naggszolymos
5	S "	"	20.00	"			cousin Katin Ferenc St. Clair St 5702 Cleveland, Oh.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br	"	"	Fejertelep
6	S "	"	24.00	yes	1906	10 St. Paul Minn.	brot. Horvath Ferenc 183 Lafond St. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Naggszolymos
7	no	"	28.00	"	1899 1904	Ansonia Conn.	brother Szegedi Sandor Commerce St 46 Derby, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr	"	"	Ladomerz
8	"	"	34.00	no			hird. Kallin Viktor Box 35 [illegible], Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	Prestadol
9	S yes	"	5.00	yes	1907	10 Milwaukee Wis.	brother il. Valenty Pasdeliski 10 ave 1388 Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr	"	Russia	Smolsk
10	"	"	30.00	no			friend Szymon Kozmarski 52 N. 2 St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl	"	"	Wloclawek
11	no	"	10.00	yes	U.S.A. Citizen		brother il. Kopicki Antaly Granville, N.Y.	"	"	"	"	[illegible]							U.S. Citizen		
12	S yes	"	20.00	"	1902	10 Star Junction Pa	brother Benesin Mihaly Star Junction, Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	bld	gr	none	Hungary	Krusso
13	"	"	13.00	"	1904	10	hird. Grigsyak Balint Republic, Pa	"	"	"	"	Natur. P.B.T.	"	5	4	"	"	bl	"	"	Szokoly
14	"	mother	—	"	"		father " "	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	Felsolapos
15	"	"	—	"	"		" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16	"	"	—	no			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17	S "	self	[illegible]	yes	1907	18 Binghamton N.Y.	cousin Frakovics Pal 196 6th St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br	"	"	Szekula
18	S "	"	50.00	no			brother il. Varilek Ferenc Verigo St. 5 Johnstown, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr	"	"	Nyitrazsam
19	S "	husb.	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	br	"	"	"
20	S "	self	60.00	yes	1904	10 San Francisco Cal.	brother il. Kosgark Ludzar Hostetter, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zavaaka
21	"	"	15.00	no			uncle Gastein Josef Fance, Va	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Szelerzye
22	"	"	20.00	"			son John Lesnak R.F.D. Box 72 Streator, Ill	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	bl	"	"	Mereeny
23	S "	"	25.00	"			cousin Denes Sandor 87 Gardner ave New Castle, Pa	"	"	"	"	"	"	6	–	"	"	br	"	"	Szekelymuszna
24	S "	"	30.00	yes	1906	18 Duquesne Pa	brother il. " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
25	S "	"	35.00	no			" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
26	"	"	20.00				brother Kunda Denes 87 Gardner ave New Castle, Pa	"	"	"	"	"	"								
27	"	"	21.00	yes	1904	18 Cleveland Oh.	uncle Janos Trubles 316 Pleasant ave N. York	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	bld	br	none	Hungary	Najmajteny
28	"	"	52.00	no			brother Vincenz Hoffmann 417 E. 68 St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Parvany
29	"	"	16.00				acqu. Kelelen Handel 1356 3 St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Orad
30	S "	"	28.00				brother Bartoli Janos Eckman, W. Va	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr	"	"	Homorod

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse*, from* Bremen*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* September*, 1910,*
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

702

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, August 30th, 1910

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fergelec	Rudolf	18	M	S.	farm laborer	yes	yes	Hungary	Ruthenian	Hungary	Zavadka	mother Liptak Helena Zavadka Gömör Hungary	Pa	Hosteter
2	Kaccjovska	Dorota	18	F.	"	maid serv	"	"	"	"	"	Zabawa	mother Anna Kaccjovska Zabava Saros	"	Uniontown
3	Turcer	Janos	26	M.	M.	farmer	"	"	"	German	"	Körmöczbanya	wife Erzsebet Turcer Körmöczbanya Bars	N.J.	Hoboken
4	Hubinka	Kathi	21	F	S.	maid serv	"	"	"	Bohemian	Croatia	Daruvar	father Hubinka Ivan Dolani Porsega Croatia	Ill	Chicago
5	Kolano	Kalman	52	M	Wd	farm laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Drobin	son Selik Kolano Drobin Plock Russia	N.Y.	
6	~~Pavlečić~~	~~Ana~~	~~33~~	~~F~~	~~M~~	~~housewife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Hungary~~	~~Slovak~~	~~Croatia~~	~~Končenica~~	mother Kolacsek Eva Končenica Croatia	Ill	Chicago
7	"	Ludwig	11	M	S	none	"	"	"	"	"	"	grandm.	"	"
8	~~"~~	~~Alojzija~~	~~9~~	~~F~~					~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~
9	~~"~~	~~Stefan~~	~~7~~	~~M~~			~~no~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~
10	"	Franciska	3	F			"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	~~"~~	~~Anna~~	~~11~~						~~"~~						
12	Menzel	Elisabeth	36	✓	M.	housewife	yes	yes 3-170454 505 2/8/40	"	German	Hungary	Temes Ujfalu	friend Johann Mekanal Temes Ujfalu Hungary	Pa	Philadelphia
13	"	Josef	9	M	S.	none 3-193126-505-No C/A-2/6/41	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Bela	6	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
15	Haas	Johann	35	✓	M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	mother Eva Kraus Temes Ujfalu	"	"
16	"	Kathe	34	F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	m.i.l.	"	"
17	"	Kathe	18	"	S.	none	"	"	"	"	"	"	grandm.	"	"
18	Nußbaum	Anna	34	"	M.	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Pa Philadelphia		friend Johann Mekanal Temes Ujfalu	"	"
19	Katzler	Wilma	10	"	S.	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"
20	Wolf	Anna	25	"	M.	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Oh. Alliance		father Georg Groß Sarkany Tor.	Oh.	Alliance
21	Ewerth	Marton	30	M	"	farm laborer	"	"	"	"	Hungary	Nagygajo	wife Maria Ewerth Nagygajo S.A.	N.Y.	Watertown
22	Seguin	Edmund	16	"	S.	student	"	"	Austria	"	Styria	Fürstenfeld	aunt Anna Ferrier Fürstenfeld Styria	Pa	Philadelphia
23	~~Stein~~	~~Anna~~	~~56~~	~~F~~	~~Wd~~	~~housewife~~	"	"	~~Hungary~~	"	Pa	Morrisville	aunt Maria Herter Orlasz Tor. Hungary	"	Morrisville
24	"	Mihaly	27	M	S.	farm laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"
25	Schütz	Michal	19	✓	"	"	"	"	"	"	Hungary	Kesmark	father Michael Schütz Kesmark Szepes	Conn	So Manchester
26	Herzenreder	Philipp	21	✓	"	9-5397	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Oh. Akron		father Philipp Herzenreder Kara Tolna	Oh.	Akron
27	Wisz	Johann	23	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Peter Wagenhals Hidegkut Tolna	"	"
28	Borovacz	Nikola	42	"	M	bakker	"	"	"	Servian	Hungary	Pocsa	wife Angelina Borovacz Valepo Slavonia	Nebr	Omaha
29	Rożnowski	Jan	25	"	S.	farm laborer	"	"	Austria	Polish	Germany	Tran. Reichenwalde	mother Magdalena Rożnowska Zimbrowice Galicia	Kans	Kansas City
30	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~21~~	~~F~~		~~maid serv~~						~~[illegible]~~	father Wawrzyniec Brzak Nuka	Kans	Hartel

3784 ... 5/10/28

52

22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

104

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S yes	self	$28	no			cousin Kisasik Andras Hostetter Pa	No	No	No	No	good	no	5	-	fair	bld	gr	none	Hungary	Zavadka
2	S	"	$27				brother Macyorski George Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl	"	Galicia	Zabarowa
3	no	"	$32				brother-in-law Andre Hoyk 310 Newark st., Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	Hungary	Kormoczba
4	S yes	"	$25				brother-in-law Frank H. Obst 1931 Allport st. Chicago Ill	"	"	"	"	"		5	6	"	"	bl	"	Austria	Dernvar
5	"	"	$50				son-in-law Frosko Bereks 192 Delvay st. N.Y.	Medical				"Senility & Spinal curvature"	affects [illegible]						"	Russia	Droben
~~6~~	"	"	16				husb. Stefan Pavlovic Allport st. 1921 Chicago Ill	"	"	"	"	Trachoma									
~~7~~	"	mother	—	"			father	"	"	"	"	"	no								
~~8~~	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"									
~~9~~		"					"	"	"	"	"	"									
~~10~~		"	—	"			"	"	"	"	"	"									
~~11~~																					
12	S	self	$50.00				husb. Josef Manzel 1517 American st. Philadelphia	Medical				blind left eye		5	11	fair	bld	br	none	Hungary	Temesujfalu
13	S	mother	$67	"			father	"	"	"	"	"	no	4	1	"	"	"	"	"	"
14	S	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	S	self	$100				friend Nikolaus Nussbaum 1517 American st., Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
16	S	husb	10				"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"
17	S	father	—	"			"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
18	S	self	50	yes	1905/10	Philadelphia Pa	husb.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
19	S	mother	10	—		"	mother Eva Kaesler 1517 American st. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	gr	"	"	T. Ujfalu
20	S	self	$20	"	1907/10	Alliance O.	husb. Andreas Wolf 1850 Summit st. Alliance O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	"	"
21	S	"	$50	"	1904/7	Watertown N.Y.	brother Johann Szorth 620 Factory st. Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	gr	"	"	Lorkang
22	S	"	$15	no			mother Amalia Legeny 920 Butler Ave., Philadelphia	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Nagyrago
23		"	400	yes	1910/10	Morrisville Pa	son-in-law Johann Bernabas Box 282 Morrisville Pa	"	"	"	"	"	"						"	Austria	Fürstenfeld
24		"	$11	"	1909/9		friend	"	"	"	"	"	"								
25		"	$28	"	1907/7	Philadelphia Pa	brother-in-law Jakob Haberer King Road South Manchester Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	bld	gr	none	Hungary	Perlaz
26		"	25	"	1904/9	Akron O.	friend Jos. Neibert 217 Forge st., Akron O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br	"	"	Kesmark
27		"	$45	"	1904/10		friend	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Hidegbeni
28		"	30	"	1905/7	Omaha Nebr.	friend Stanoja Vukovic 30 R. st. No. 3823, Omaha Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr	"	"	"
29		"	17	no			brother Wojciech Kornowski 276 So. st. 8., Kansas City, Kans	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Gorsa
30	no	"	16	"			sister ~~Teresa Coczak~~ Tolrick st. 37, Haverl Mass	"	"	"	"	Trachoma		5	6	"	"	"	"	Galicia	Dombrowice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien, with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900
at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen August 30th, 1908

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Golda	Jan	23	M	S	farmer	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Hermsdorf	father Kazimierz Golda Dzurowce, Galicia	N.Y.	[illegible]
2	Wegora	Zofia	18	F	"	maid servant	No	No	"	"	"	Letownia	father Marcin Wegora Letownia, Wola Bar.	N.Y.	[illegible]
3	Lipecka	Józefa	19	F	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Sendziszow	father Jan Lipecki Sendziszow	Pa.	Philad.
4	Grünberg With uncle [illegible]	Rachel	7	F	S	~~none~~ REG. 6K496	No	No	"	Hebrew	~~"~~	Smiatyn	uncle Nisson Grünberg Smiatyn	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
5	Altschüller	Sima	18	F	"	tailor	"	"	"	"	"	Chorzow	father Moses Altschüler Chorzow	N.Y.	N.Y.
6	Karajewski	Wladyslaw	21	M	M	~~steward~~	Yes	Yes	Germany	Polish	Germany	Bremen	father Jan Karajewski Zwetelin, Kr. Posen	Conn.	New Haven
7	Pacyna	Michael	19	M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	Königsberg	uncle Piotr Pacyna Trzciniec, Kolbuszowa	N.J.	Bayonne
8	Pankratz	David	55	M	M	farmer	"	"	Russia	German	Russia	Kherson	son Ilyenor Pankratz Sewastopol, Russia	Ind.	Detroit
9	"	Lydia	31	F	"	house wife	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
10	"	Victor	9	M	S	none	No	No	"	"	"	"	brother "	"	"
11	"	Alexander	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
12	"	Regina	5	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
13	"	Herbert	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
14	"	Robert	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
15	Pavlik	John	44	M	"	farm laborer	Yes	Yes	~~U.S.A.~~	~~Slovak~~	Pa.	Leisenring	sister Pavlik Maria Egerszeg, Kossuth Lajos 132, Hung.	Pa.	Uniontown
16 3 166/4487 - Chicago 6/10/35	Mačák	Martin	36	M	M	"	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Kostelany	wife Ludmila Mačák Vazaltowice, Pleronice, Moravia	Ill.	Chicago
17	"	Josef	37	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Josefa Mačák Kostelany, G. Kroměříž	"	"
18	"	Jan	33	M	"	" 11-336709 4/23/42	"	"	"	"	"	Seda Domice	wife Terezie Mačák Sedonice, Tolesnice	"	"
19	Skutek	Johanna	44	F	"	house wife	"	"	Austria	German NON IMMIGRANT ALIEN	U.S.	Kansas C.	[illegible] Eva Raiser Laufing, U. Ranshofen	Kans.	Kans. C.
20	Fortuna	Andrzej	17	M	S	farm laborer	"	"	"	Polish	Galicia	Harmonie	father Adam Fortuna Kamionka, Brzozow, Gal.	Mass.	Ware
21	Ferenc	Jan	49	M	M	6-107716 4-24-1941	No	No	"	"	"	Drohobycz	wife Kata Ferenc Drohobycz	"	Pa. Webster
22	"	Julian son	17	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother "	"	"
23	~~Kwiatkowski~~	~~Józef~~	~~17~~								~~"~~	~~Lewniowa~~	~~[illegible] Marya Kowalczyk [illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
24	Regiec	Agnieszka	17	F	S	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Franz Regiec Konywice ... [illegible]	Ct.	Fairfield
25	Pszeba	Agata	33	F	Wid.	house wife	"	"	"	"	"	Luborycz	father [illegible] Luborycz, Bogumiał	N.Y.	[illegible]
26	Janoza	Zofia	17	F	S	maid servant	"	"	"	"	"	Lewniowa	father Jan Janoza Lewniowa, [illegible]	N.J.	[illegible]
27	Skrzypala	Jan	33	M	M	lock smith	"	"	"	"	"	Wolnia, Lasna 2	wife Anna Skrzypala Wolnia Lasna 2, [illegible]	N.Y.	"
28	Koca	Stanislaw	19	M	S	farmer	"	"	"	"	"	Blaszkowa	father Michał Koca Blaszkowa, Brzostek	Ill.	Chicago
29	Sowak	Jan	19	M	"	"	"	"	"	"	"	"	father Wojciech Sowak Blaszkowa, Brzostek	"	"
30	Kukisz	"	20	M	"	"	No	No	"	"	"	"	mother Anna Kukisz Blaszkowa, Brzostek	"	"

53

29/58

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	9	No			br., Josef Golda, 5 Summit St., Elizabeth, N.J.	No	No	No		good	No	5	4	fair	bld	gr	none	Galicia	Hermsdorf
2	Yes	"	12	No			cousin, Kata Gorana, 6 287 First St., Oswego, N.Y.	"	"	"		"	"	5	–	"	"	bl	"	"	Letownia
3	"	"	18	No			stepbr., [illegible], 3350 Keller St., Richmond, Philad.	"	"	"		"	"	5	3	"	"	"	"	"	Sendriszow
4	"	uncle	10	No			uncle, Grinberg Charles, 60 Lebroth St., Boston, Mass.	"	"	"		"	"	–	–	"	"	"	"	"	Sniatyn
5	"	self	20	No			uncle, Aron Reif, Stanton St. 292, N.Y.	"	"	"		"	"	5	2	"	"	br	"	"	Chodorow
6	"	"	24	"			cousin, Karl Tarajewski, Fayette St. 76, N. Haven Conn.	"	"	"		"	"	5	9	"	"	"	"	"	Gorodnica
7	Yes	"	40	No			uncle, Grozybek Josef, 21 St. 36, Bayonne C., N.J.	"	"	"		"	"	5	5	"	"	gr	"	"	Nova Wies
8	Yes	"	200	No			bro. in law, Franz Wall, 34 Susquanna, by Hammonia, Ind.	"	"	"		"	"	6	–	"	"	br	"	Russia	Neu Kanaan
9	"	husband		"			"	"	"	"		S.E.W. 191		5	2	"	"	"	"	"	"
10	"	father		"			"	"	"	"		"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
11	"	"		"			"	"	"	"		"	"	–	–	"	"	gr	"	"	"
12	"	"		"			"	"	"	"		"	"	–	–	"	"	bl	"	"	"
13	"	"		"			"	"	"	"		"	"	–	–	"	"	br	"	"	"
14	"	"		"			"	"	"	"		"	"	–	–	"	"	"	"	"	"
15	"	self	12	Yes	1898	to Lisnam	br. in law, Jan Gulik, citizen, Unketown, Pa.	[illegible]				[illegible]	[illegible]						citizen		
16	"	"	30	No			cousin, Jan Hatak, Torrance 4352, Chicago Ill.	"	"	"		"	"	5	10	fair	bld	bl	none	Moravia	Kostelany
17	"	"	38	No			brother, "	"	"	"		"	"	5	8	"	"	br	"	"	"
18	"	"	24	No			cousin	"	"	"		"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
19	"	"	50	Yes	8 years	to Haw. C.	uncle, Frank Skalak, 116 [illegible], [illegible]	"	"	"		"	"	4	10	"	"	"	"	Hungary	Lisfling
20	"	"	20	No			[illegible] Josef [illegible], Waterstr. 21, Ware, Mass.	"	"	"		"	"	5	4	"	"	bl	"	Galicia	Maniow
21	"	"	30	Yes	1 year	09 Webster	son, Szabo Ferenc, Temra 74, Webster	"	"	"		"	"	5	1	"	"	gr	"	"	Drohobycz
22	"	father		No			brother, "	"	"	"		"	"	5	–	"	"	bl	"	"	"
~~23~~		~~self~~					~~br. i. l., Walenty Kaleczyk~~					Conj. foll.									
24	"	"	40	No			br. in law, Walenty Kaleczyk, Box 88	"	"	"		"	no	5	1	fair	bld	br	none	Galicia	Sromowce
25	Yes	"	50	No			sister, Anela Lesniak, 6 First St., Elizabethport	"	"	"		"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lutowyrs
26	"	"	18	No			sister, Anna Jangka, 73 [illegible], Newark N.J.	"	"	"		"	"	5	3	"	"	bl	"	"	Sromowce
27	Yes	"	35	No			friend, Emil Gayuol, 512 E. 17 St., N.Y.	"	"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	"	Trzymysz
28	Yes	"	46	"			br. i. l., Josef Kaleczyk, [illegible] 461, Hammond Ind.	"	"	"		"	"	5	8	"	"	gr	"	"	Haczkowa
29	"	"	38	"			br. i. l., [illegible] Berkowicz, 1159 [illegible] St., Chicago Ill.	"	"	"		"	"	5	9	"	"	br	"	"	"
30	"	"	18	No			br. in law, "	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	"	"

F B Meador Surg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master Officer.

Sworn to before me this 6th *day of* September, 1900,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

10 Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, August 30th, 1910.

No. on List. 15	Family Name.	Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Krebeňáta	Michal	39	M	M	farm-labor	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Kurimafalva	wife: Maria Krebeňáta Kurimafalva Zemplén m. H.	Ill.	Chicago
2	Ramming	Friedrich	46	"	"	merchant	yes	yes	Germany	German	Bremen	Bremen	daughter: Frau D. Strauben Frühling Str. 21. Bremen.	N. Y.	New York
3	"	Amalie	54	F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	N. Y.	"
4	"	Grete	13	"	S	none	"	"	"	"	"	"	sister:	"	"
5	Demiter	Jan	44	M	M	farm-labor	"	"	Austria	Polish	Galicia	Laskowa	wife: Malgorzata Demiter Klasztorna Limanowa	Pa.	Boswell
6	Bodek	Zuzanna	20	F	M	housewife	"	"	"	"	"	Rzegocina	mother: Anastazia Tempa Rzegocina Galicia.	"	"
7	"	Stanislawa	3	F	S	none	no	no	"	"	"	"	grandmother: "	"	"
8	Palac	Jakob	30	M	M	farm-labor	yes	yes	"	"	"	Lowcina	wife: Aniela Palac Lowcina Galicia.	Pa.	Conemaugh
9	Stitila	Zuzanna	26	F	M	housewife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Nagyfalu	father: Juraj Kacko Nagyfalu Árva m. H.	N. Y.	New York
10	"	Pavel	2	M	S	none	no	no	"	"	"	"	grandfather:	"	"
11	Kacko	Maria	17	F	S	servant	yes	yes	"	"	"	"	father:	"	"
12	Student	Eugen	19	M	S	tinman	"	"	"	"	"	Nagy András	father: Julius Student Nagy Andras Trencsen m. H.	Pa.	Coaldale
13	Ježovnik	Franc	27	M	S	butcher	"	"	Austria	Slovenian	Styria	Petrovče	father: Fr. Ježovnik Petrovče Styria	N. Y.	New York
14	Kamnikar	Alois	26	"	"	shoemaker	"	"	"	"	Carniola	Radeče	father: Konrad Kamnikar Radeče Krain Car.	"	"
15	Jurek	Pauline	33	F	M	housewife	no	no	"	Polish	Galicia	Lelaidolne	mother: Jos. Cichowska Lelaidolne Lipno G.	Ill.	Chicago
16	"	Leonora	10	"	S	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Stefania	4	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
18	Bajdur	Wiktorya	20	"	"	servant	"	"	"	"	"	"	father: Jan Bajdur Lelaidolne Lipno G.	"	"
19	Szlarz	Jan	45	M	M	farm-labor	yes	yes	"	Ruthenian	"	Kolomya	wife: Maria Szlarz G. Kolomya, Jablonowskich 32	N. J.	Jersey City
20	Jäger	Maria	36	F	"	housewife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Verbicz	mother: Zuza Lorincz Verbicz Lipto m. H.	N. J.	Hoboken
21	"	Aranka	13	"	S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother: "	"	"
22	"	Jozef	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Peter	3	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
24	Kozala	Jozef	31	"	M	farm-labor	yes	yes	"	"	"	Bartfa	wife: Maria Kozala Bartfa Harsfalva S. m. H.	Pa.	Helen
25	Gajdar	Jan	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Zuzanna Gajdar Bartfa [illegible] " H.	"	"
26	Balent	Stefan	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria Balent Bartfa [illegible] H.	"	Ellsworth
27	Petrovič	Andrej	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Zofia Petrovič Bartfa 14. Sáros m. H.	"	Helen
28	Vogeltanz	Josef	24	"	S	smith	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Hluboka	brother: V. Vogeltanz Hluboká, Bohemia	Nebr.	Spencer
29	Duda	Josef	21	"	"	farm-labor	"	"	"	"	"	Nevěla	father: Simon Duda Nevěla Hajdov Boh.	"	"
30	Schmit	Wenzel	17	"	"	tailor	"	"	"	"	"	Bohurov	mother: Mary Schmidt Bohurov Bohemia.	"	Holdredge

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

8-14584-6/11/3
11-136464 11/18/35
15-19575-505-5/7/42

54

3/

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 100

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1	yes	self	16	no			step brother: G. Simcsála Chicago Ill. 4643 Wood St.	No	~~No~~	No		good	No	5	6	fair	bld	bl	none	Hungary	Vagrinecz
2	No	"	"	Yes	1877–1897	New York	friend: d. Strahs & Co. New York, Greenwich St. 5. N.Y.	"	"	"		"	"	5	8	"	"	"	"	Germany	Bremen
3	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"		"	"	5	1	"	"	br	"	"	"
4	"	parents	"	no			"	"	"	"		"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
5	yes	self	25	Yes	1903–1907	Ca. Johnstown	friend: Ig. Bodela Boswell Pa. Box 264.	"	"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	Galicia	Latkowa
6	"	"	25	no			husband: "	"	"	"		"	"	5	3	"	"	"	"	"	Rzegocina
7	"	mother	25	Yes	1906–1908	Ca. Boswell	father: "	"	"	"		"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	"	self	25	no			brother: W. Calac Conemaugh Pa. Box 87.	"	"	"		"	"	5	6	"	"	gr	"	"	Lososnia
9	"	"	25	Yes	1902–1910	New York	husband: M. Stilila New York 409 E. 74 St.	Pg1	5			"	"	5	1	"	"	br	"	Hungary	Nagyfalu
10	"	mother	no	"	1907–1910	"	father: "	"	"	"		"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
11	"	self	20	no			bil: "	"	"	"		"	"	5	1	"	blk	bl	"	"	"
12	"	"	42	"			brother: Edward Student. Coaldale Pa.	"	"	"		"	"	5	2	"	bld	br	"	"	Nagy Rudas
13	"	"	42	"			friend: John Soberlin Bronx N.Y. 4529. Park Ave	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Olektrovec
14	"	"	20	"			"	"	"	"		"	"	5	6	"	"	gr	"	Carniola	Planina
15	"	"	25	"			husband: Jan Jurcla Chicago Ill. Ferdinand St. 1692	"	"	"		"	"	5	1	"	"	"	"	Galicia	Leki Dolne
16	"	mother	25	no			father: "	"	"	"		"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
17	"	"	25	"			"	"	"	"		"	"	—	—	"	"	bl	"	"	"
18	"	self	25	"			brother: Stanislaw Bajdas Jefferson St. 1670. Chicago Ill.	"	"	"		"	"	5	3	"	"	gr	"	"	"
19	no	"	25	Yes	1906–1911	Jersey City	friend: Alex Miklas 397 Grove St. Jersey City N.J.	"	"	"		"	"	5	5	"	"	bl	"	"	Walkajewce
20	yes	"	50	"	1905–1908	N.Y. Hoboken	husband: Peter Hlinka Hoboken N.J. Albert Smith	"	"	"		"	"	5	2	"	br	"	"	Hungary	Szerani
21	"	mother	"	"	"	"	father: "	"	"	"		"	"	5	—	"	"	"	"	"	Makulas
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	4	5	"	bld	br	"	"	Verbicz
23	"	"	"	no			"	"	"	"		"	"	—	—	"	"	bl	"	"	"
24	"	self	15	Yes	1907–1910	Pa. Helen	bil: Andr. Suchanic Helen Pa.	"	"	"		"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bartfa
25	"	"	15	"	"	"	brother: Andr. Gajdars Helen Pa.	"	"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
26	"	"	12	"	1906–1910	Pa. Elsworth	bil: Andr. Basta Elsworth Pa.	"	"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
27	"	"	15	"	1908–1909	Pa. Helen	brother: John Petrovic Helen Pa.	"	"	"		"	"	5	7	"	"	red	"	"	"
28	"	"	Yes	"	1907–1910	Nebr. Crete	cousin: A. Cizek Spencer Nebr.	"	"	"		"	"	5	5	"	"	gr	"	Bohemia	Hluboka
29	"	"	"	no			"	"	"	"		"	"	5	2	"	"	br	"	"	Nevek
30	"	"	"	"			uncle: Louis Klimt Holdrege Nebr.	"	"	"		"	"	5	6	"	"	gr	"	"	Lomnice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 190[illegible],

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16.

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, August 30th, 190

11—1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lahut	Stanisław	31		M	M	farm-laborer	no	no	Austria	Polish	Galicia	Radgoszcz	mother: Marya Lahut Radgoszcz Galicia	Pa	Philadelphia
2	"	Marya	2		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Dudela	Marjanna	19		F	S	servant	"	11-193634 7/505-5/31/39		"	"	Lucbry grunty	father: W. Dudela Lucbry Grunt, Lncin G.	"	"
4	Kopacz	Julia	18		F	S	"	"	"	"	"	"	"	father: Maciej Kopacz	N.Y.	Newyork
5	Kupiec	Marya	17		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Borela	father: Jos. Kupiec Borela, Lncin Gal.	Mass	Gilbertville
6	Pikul	Józefa	17		"	"	"	no	no	"	"	"	Lucbry grunty	father: Jan Pikul Lucbry grunt Gal.	N.Y.	Newyork
7	Lichorobiec	Zofia	24		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Radgoszcz	brother: Fr. Lichorowicz Radgoszcz Galicia	Mass	Fall River
8	Hlavský	Michal	36		M	M	farm-laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lipto-Ivanec	wife: Marya Hlavský Liptovnasab, Hung.	O.	Massillon
9	~~[illegible]~~	~~Jan~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~	~~laborer~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~[illegible]~~	~~father: [illegible]~~	~~N.Y.~~	~~Trenton~~
10	Toth	Jan	29		M	M	farmer	"	"	"	"	"	L. Sv. Mikulas	wife: Marya Toth L. Sv. Mikulas Hung.	"	Hoboken
11	Slováček	Rosa	19		F	M	housewife	"	"	Austria	Bohemian	[illegible]	[illegible]ov	father: Fr. Čech Tasov Hroz. Lhota B.	N.Y.	Newyork
12	Nekarda	Antonie	18		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	father: John Nekarda	"	"
13	Zálešáka	Kateřina	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Kuželov	mother: Kat. Zálešáka Kuželov Moravia	"	"
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

12/1

55

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	yes	1906 to 1909	N.Y. Mills	wife: Tekla Labut Philadelphia Pa. Ordino Str. 703.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	bld	br	none	Galicia	Radgoscz
2	"	father	"	no			mother: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
3	"	self	25	no			brother: Jan Dudela 3rd Philadelphia Pa. S. Fitzer Str. 25.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br	"	"	Lutz
4	No	"	25	no			cousin: Anjela Bartasela Newyork Mills Co. N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
5	no	"	25	no			brother: W. Yanikla Gilbertville Mass. Box 11.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gr	"	"	Gorck
6	Yes	"	25	no			brother: Mich. Pilgut Newyork Mills N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	br	"	"	"
7	"	"	25	yes	1904 to 1910	Mass. Fall River	brother: Jan Lilyarobic Fall River Mass. Spring St. 166.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Radgoscz
8	"	"	25	yes	1905 to 1907	Massillon	brother: David Ulprolaj 11 Lyposta Massillon O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Lipto
~~9~~	~~"~~	~~"~~	~~30~~	~~no~~			~~bil: Jos. Debnarila [illegible] No 131 [illegible]~~	"	"	"	"	"	"								
10	"	"	25	no			friend: Jak. Hola N.Y. Hoboken [illegible] St. 99.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	bld	br	none	Hungary	L. S. Mikolas
11	"	"	20	yes	1904 to 1910	N.Y. Newyork	husband: Jos. Slodička 109 Greenwich Str. Newyork.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr	"	Moravia	Tesor
12	"	"	15	no			uncle: "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	"	"
13	"	"	15	no			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kunčlov
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr. Polack Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse*, from* Bremen*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 12 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~

Sworn to before me this 6th *day of* September*, 1910,*
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1900
at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17

S. S. Kaiser Wilhelm d Gr sailing from Bremen , August 30th , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Korycki	Jozef	32	M	M	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Podole	mother i.l. Marya Karas Podole Galicia	Ill	Chicago
2	"	Anna	32	F	"	house wife	"	"	"	"	"	"	mother " "	"	"
3	"	Jan	4	M	S.	none	no	no	"	"	"	"	grandm " "	"	"
4	"	Stanislaw	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
5	Rokos	Ludwik	38	"	M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Kasia Rokos Podole	"	"
6	Slomba	Jozef	41	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Jozefa Slomba Podole	"	"
7	Karas	Marya	17	F	S	maid serv	"	"	"	"	"	Blonie	father Wawrzyniec Karas Blonie	N.Y.	Syracuse
8	Wojcik	Antonina	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Karolina Wojcik Blonie	"	Buffalo
9	Mazur	Antonina	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Korkenior	father Jakob Mazur Korkenior	"	"
10	Rudzinski	Jan	47	M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Podole	wife Rozalia Rudzinski Podole	Mass	Lowell
11	Szwec	Jozef	17	"	S.	"	no	no	"	"	"	Korkenior	father Andrzej Szwec Korkenior	"	Ludlow
12	~~Grinberg~~ Greenberg	Charles	48	"	M	black smith	yes	yes	U.S. A.N	Hebrew	Mass	Boston	uncle Vusan Grinberg Swatyn	"	Boston
13	"	Blume W	44	F	"	house wife	"	"	U.S. Cit	"	"	"	" "	"	"
14	"	Roza Ch	14	"	S	none	"	"	U.S. Born	"	"	"	" "	"	"
15	"	Dora Ch	9	"	"	"	no	no	U.S. Born	"	"	"	" "	"	"
16	"	~~Julius~~ Willie Ch	6	M	"	"	"	"	U.S. Born	"	"	"	" "	"	"
17	Brzezina	Jan	17	"	"	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Silesia	Ryzbith	mother Marya Brzezina Ryzbith Silesia	N.Y.	
18	Swaszta	Emanuel	40	"	M	wheel wright 3-19615 S.S. 3.40	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Homonna	wife Anna Swaszta Homonna Zpl. Hungary	N.J.	Newark
19	Zvalo	Anna	23	F	"	house wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		acqu Zvala Anna Stvacsan Nyitra	Ill	Pullman
20	"	Josef	2	M	S.	none	no	no	U.S. Born					"	"
21	Kucsera	Andras	8	"	"	"	"	"				Villa	grandmother Ilka Zakanna Villabudrova Lipto	Pa	Johnstown
22	Novak	Maria	28	F	"	maid serv	"	"	"	"	"	Lekuick	father Pal Novak Lekuick Nyitra	N.Y.	Binghampton
23	Spitsek 70631 4/11/12	Agnesa	31		M	house wife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	N.Y.	father Jan Hacsek Alain Nyitra	N.Y.	
24	"	Janos	8	M	S	none	"	"	Claims U.S. Born				grandf	"	
25	"	Anton	6			"	no	no	"	"				"	
26	Kalincsak	Janos	27	"	M	farm laborer	yes	yes	"	"	Hungary	Kuno	father Pavel Kalincsak Kuno Nyitra	"	
27	Csiucsurak	Mihaly	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Pincred	wife Julia Csiucsurak Pincred B.B.	O.	Barberton
28	Schulcz	Simon	30	"	"	"	"	"	"	Magyar	"	Ferszeg	mother i.l. Kukla Ferszeg K. Sz	Pa	South Bethlehem
29	"	Juliska	28	F	"	house wife	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
30	"	Janos	5	M	S.	none	no	no	"	"	"	"	grandm	"	"

56

12 to 16 by H. G. Snider Ins

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

112

Arriving at Port of New-York, 6th of September, 1910

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	175	yes	1904/10	Chicago Ill.	fr.-i-l. Piotr Hukuba 17 Place, str. 517, Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bld	br	none	Galicia	Podols
2	"	husb	—	no				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
3	"	father	160				uncle	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl	"	"	"
4	"	"					fr.-i-l. Jozef Dorociak	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
5	"	self	20				Bryg. Kort str. 728, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr	"	"	"
6	"	"	23	yes	1898/1902	Buffalo N.Y.	cousin Jan Korycki 17 Place N. 557, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	br	"	"	"
7	"	"	20	no			brother Stanislaw Kerks Wall str. 130 Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Blonie
8	"	"	15	yes	1892/1907	Buffalo N.Y.	father Jan Wojcik Wais str. 153. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl	"	u.s.a N.Y.	Buffalo
9	"	"	20	no			brother Jan Ukasne Fuchsam Wst. 4. 78 a Lackawanna N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Galicia	Korzeniow
10	"	"	25	yes	1907/7	Buffalo N.Y.	sister Walerya Gudzinski Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Podols
11	"	"	15	no			aunt Maria Lozarka Box 335, Ludlow Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Korzeniow
12	"	"	50	yes	1880/1910	Boston Mass.	Citizen	Cert. of Nat. 76649. in Court of U.S. States dis. May 10.1909.													
13		husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"		
14		father	—	U.S. Born			"	"	"	"	"	"	"						"		
15		"	—	U.S. Born			"	"	"	"	"	"	"						"		
16		"	—	U.S. Born			"														
17		self	35	no			friend Emil Bavel 512 S. 17 str. N.Y.	no	"	"	"	"	"	5	7	fair	bld	gr	none	Austria	Lyzybith
18	no	"	25	"			fr.-i-l Johann Mergari 69 Lones str. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl	"	Hungary	Homonna
19	yes	"	25	yes	1902/10	Johnstown Pa.	husb. Zoalo Pal Watt str. N. 11418. Pullman Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Szkacsan
20	"	mother	7	"		"	father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"	"	"
21	"	father	—	"	1900/8	"	father Rudy Kucsera Ridge Ave. 1172, Johnstown Pa.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl	"	"	Villaludro
22	"	self	20	no			sister Kuscecky Verona Bolfork Ave 43. Binghampton N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	br	"	"	Leknicz
23	"	"	600	yes	1897/1910	N.Y.	husb. Sainak Jan 111 East 4 str. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Unin
24	"	mother	80	"		"	father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl	"	"	"
25	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
26	"	self	30	"	1901/8	"	uncle Petrak Jan Carlis str. N. 1. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr	"	"	Kuno
27	"	"	25	"	1905/7	Barberton	fr.-i-l. Schmidt Istvan R. st. National 172, Barberton Oh.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bl	"	"	Dragzed
28	"	"	50	no			cousin Granhofer Johan 613 Laufer Ave, South Bethlehem Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	br	"	"	Torszag
29	"	husb	60	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	bl	"	"	"
30	"	father	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "**Kaiser Wilhelm der Grosse**", *from* Bremen, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* September, 1910,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. Kaiser Wilhelm d Gr. sailing from Bremen, August 31st, 1908

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krucsar	Janos	18	M	S.	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Szilbacs	mother Anna Krucsar Szilbacs P.B. Hungary	N. J.	Hoboken
2	Angyel	Josef	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Pincred	father Mihaly Angyel Pincred P.B. "	Oh	Akron
3	Tueshen	Henry	47	"	"	cook	"	"	U. S. A.	German	Colo	Konigsen	none	Colo	Konigsen
4	~~Viel~~	~~[illegible]~~	~~18~~	~~F~~		~~maid serv~~	"	"	~~Hungary~~	~~Magyar~~	~~Hungary~~	~~Nagy~~	~~uncle Vieland Janos~~	~~N.Y.~~	
5	Toma	Emma	21	"	M.	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Jersey City	stepfather Vieland Pal Nagymajteny Szatmar	"	
6	" son	Janos	2	M	S.	none	no	no	U.S.A. Born						
7	Vlad	Sandor	46	"	M.	musician	yes	yes	"	"	Hungary	Brad	wife Vlad Andras Brad Hunyad	Pa.	Mc Kees Rocks
8	" son	Sandor	2	"	S.	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
9	Surdel	Stanislaw	23	"	"	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Zawadka	father Josef Surdel Zawadka Galicia	Oh	Cleveland
10	Hess	Antonina	26	F	"	maid serv 2-1130-12/12/40-505	"	"	"	"	"	Birda	brother Josef Hess Birda	"	N. Y.
11	Piekos	Josef	24	M	M.	weaver	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Mass	Lowell	mother Cecylia Piekos Wojsnorka	Mass	Lowell
12	Patola	Zofia	18	F	S.	maid serv	"	"	"	"	Galicia	Sanok	father Jan Patola Sanok	N. J.	Jersey City
13	Kobak	Ludwika	30	"	M.	housewife	"	"	"	"	"	Zawadka	mother-in-l. Maria Kubak Zawadka	Pa.	Philadelphia
14	" children	Tadeusz	4	M	S.	none	no	no	"	"	"	"	grandm.	"	"
15	"	Julia	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Baran	Aniela	17	"	"	maid serv	yes	yes	"	"	"	Saliga	father Antoni Baran Brzak	Mass	Lowell
17	Kirschner	Israel	27	M	M.	tailor	"	"	"	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Fanie Kirschner Brzezow	"	N. Y.
18	Gurgr	Wojciech	17	"	S.	farm laborer 2-784734-9/24/40	no	no	"	Polish	Galicia	Malec	uncle Jan Szeliga Malec	Mass	Northbridge
19	Osipka	Michal	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Rzeszow	mother Katyanna Osipka Staroniwa	N. Y.	West Seneca
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

18

57

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-111b

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$35	no			stepfather Sedrowski Ferenc Clinton str. 1505, Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	bld	gr	none	Hungary	Szilbacs
2	yes	"	$25	"			uncle Angyal Josef Kent str. 915, Akron Oh	✓	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br	"	"	Penzged
3	no	"	—	yes	1886 1910	Königsen Colo.	Residence Königsen Colo	[illegible]									[illegible]		Citizen	"	[illegible]
4	yes	"	$25	no			father Martin Vieland 328 East 13 [illegible]	"	"	"	"	"	Trachoma								
5	S	"	$[illegible]	yes	1905 7	Jersey City N.J.	husb. Bobor Marton 80 Kalori Ave Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	no	5	3	fair	bld	gr	none	Hungary	Gihacs
6	S	mother	$[illegible]	"			father	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	[illegible]	Jersey City N.J.
7	S	self	$22	yes			wife Josefa Nad Box 38, Mc Kees Rocks, Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Zrad
8	S	father	—	"			mother	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	"	self	$[illegible]	"			brother Jan Surdel 3736 Jennings Cleveland Oh	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	Galicia	Zawadka
10		"	$12	yes	1905/8	N.Y.	cousin Zablocka Marya 58 str. 433. New York	✓	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Brzeza
11		"	$[illegible]	"	1907 10	Lowell Mass	wife Helena Ciekos Front str. 73., Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr	"	"	Nagaszowka
12	no	"	$25	no			acqu. Banasz Leon Morris str. 67, Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Sanok
13	yes	"	$1	yes	1907/8	Philadelphia Pa	husb. Kobak Josef 2322 Thompson str Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	"	Zawadka
14	"	mother	—	no			father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl	"	"	"
15	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16	S	self	$4	no			aunt Szczebek Apolonia ~~Sch[illegible]~~ Ave 15, Lowell Mass	✓ With Bronislaw No. 11						4	10	"	"	br	"	"	Borek
17	✓	"	$25	yes	1907 1910	Brooklyn N.Y.	uncle Kores Zirochner Hinsdale str. Vienne Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Jorszijow
18	S	"	$20	no			fr.i.l. Wojciech Zeliga 140 North 8th [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr	"	"	Malec
19	S	"	$13				fr.i.l. Wojciech Majol Center str. 668, West [illegible]	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	Rzeszow
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of September, 1900,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, *Surgeon of the* **Kaiser Wilhelm der Grosse.** "sailing therewith" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the university of München*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th *day of* September*, 1900*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d Gr. sailing from Bremen, August 30th, 19[illegible]

19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Szvietko~~	~~Anna~~	~~2[illegible]~~		~~F~~	~~M~~	~~house wife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Hungary~~	~~Slovak~~	~~Hungary~~	~~Tisza~~	~~father Kaczmar Mihaly~~ ~~Szereny [illegible] Hungary~~	~~Pa~~	~~[illegible]~~
2	~~[illegible]~~	~~Mihaly~~	~~6~~		~~M~~	~~S~~								~~grandf~~		
3	~~Vojcsik~~	~~[illegible]~~	~~28~~		~~M~~	~~M~~	~~farm laborer~~						~~Ungvar~~	wife Vovcsik Anna Ungvar Ung		Johnsonburg
4	Firstner	Magdalena	26		F	S	maid serv	yes	yes	"	German	"	Vilagos	uncle Martin Zimmer Vilagos Arad	Oreg	Portland
5	Kreisz	Matyás	43		M	M	locksmith	"	"	"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN Ohio	Cleveland	mother Kreisz Rosa Kispest, Csokonai u. 34, Pest, "	Pa	Philad.
6	Herman	János	20		"	S	metal laborer	"	"	"	"	Hungary	Kispest	father Herman János Kispest, Kunkacsi 4, Pest, "	Ohio	Cleveland
7	Künst	József	30		"	M	gun maker	"	"	"	"	"	"	wife Künst Józsefne Kispest, Kunkacsi 4, Pest, "	"	"
8	Haschal (12311) 11131	Antal	30		"	"	iron founder	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ohio	Cleveland	wife Rosa Haschal Graf Leiningengasse 12 Kis Pest Hung.	"	"
9	Janiec	Adalbert	25		"	S	farm laborer	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Galewo	father Stanisl. Janiec Galewo, Kobrzyca, ~~Germany~~	Ont	Cobalt
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6

1 Z

58

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

116

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
~~1~~	~~yes~~	~~self~~	~~[illegible]~~				~~friend Szrictko Josef Arcadia Pa.~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~good~~	Conj. foll. ~~No~~								
~~2~~		~~mother~~					~~father~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	"	40								
3	"	self	25	yes	~~1907~~ 1½	~~Johnstown~~ Pa	~~father John Vorcek~~ Johnsonburg Pa	"	"	"	"	"	"								
4	S	"	~~25~~ Do				uncle Josef Schmith 25½ Nikolaj St., Portland, Ore	✓	"	"	"	"	"	4	10	fair	bld	br	none	Hungary	Vilagos
5	S	"	25	yes	1903	Clevel. O	cousin Lang Josef 1413½ Hope St., Philad., Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	"	"	"	Budapest
6	S	"	25	No			cousin Lambo János 3056 W. 47 Str., Cleveland O.	✓	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	"	"	"
7	S	"	25	"			cousin "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl	"	Bohemia	Prag
8	S	"	25	yes	1900	Clevel. O	" " John Hegener 2254 Fulton Road, Clevel. O.	"	✓	"	"	"	"	5	7	"	"	br	"	Hungary	Budapest
9	No	✓	"	8	1902	Cobalt Ont	sister Jan Bukowski Colonial Mine, Cobalt, Ont	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr	"	Germany	Gatono
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.“, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1909,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

21

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

11—1115

Kais. Wilh. der Grosse

Sept. 6, 1910.

448
28
476

112
51

1
36

30
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilh. d. Grosse sailing from Bremen, August 30th, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kräger	Mina	15	F.	S.	servant	yes		Germany	German	Germany	Griedel	friend: Mayor Fol. Fr[illegible] Griedel, b Butzbach	Flor.	Brooks
2	Kugler	Wilhelmine	30	F.	M.	housewife	yes		Austria	German	Bohemia	Eichwald	sister: Gisela Vank. Eichwald b Teplitz, Bohemia	Pa.	Mc Keesport
3	"	Helene	2	"	S.	none	no		"	"	"	"	aunt; do	"	"
4	"	Marie	48	"	M.	housewife	yes		"	"	"	"	daughter do	"	"
5	"	Marie (daugt)	25	"	S.	servant	"		"	"	"	"	sister do	"	"
6		Wm Alexander													
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5/1

59

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 6th of September, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	uncle	$10	no			~~brother~~ in law (at the [illegible]) Wilh. Schmidt, [illegible], Florida	No	No	No	No	good	No	4	2	fair	bld	bl	none	Germany	Griedel
2	S	self	$50	no			husband, Alb. Kugler Mc Keesport, Pa. Oak St. 502.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	Bohemia	Zuckmantel
3	S	mother	"	"			father ditto	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Eichwald
4	S	self	$50	"			husband Edward Kugler, ditto	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl	"	"	Weipert
5	S	"	"	"			father ditto	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	br	"	"	"
6								"	"	"	"	"	"								
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polach Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the **Kaiser Wilhelm der Grosse** *, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of September, 1900,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

SS

Crew

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Kaiser Wm der Grosse

Sworn to before me this 6th day of September, 1910

at New York

Immigration Officer.

Cald

Sept 6/1910

Members of the crew.

11—1115

Crew

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Members of the crew

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing from Bremen, August 30th, 1900

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mundt	Emil	22		m	s	merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremen	mother: Wilhelmine Blank Bremerhaven Kaiserstraße 18.	Ill.	Fairbury
2	Süren suren	Cornelius	41		"	"	~~cook~~	"	"	"	"	"	Straßburg	mother: Wanda Süren Straßburg Ludwigshafenerstraße 14	N.Y.	New York
3	Roefs	Antonius	38		"	m	"	"	"	Dutch	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.	New York	residence New York 330 W. 30th Street	"	"
4	Handtke	Paul	35		"	"	waiter	"	"	German	German	NON IMMIGRANT ALIEN		wife: Cornelie Handtke c/o Mr. Hennicke 836 Jackson Ave N.J. [illegible]	"	"
5																
6												Members of crew				
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4a/1

60

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 6th, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	signed as sailor on S.S. K.W.d. Grosse	none	no	—	—	uncle: August Mandt Fairbury Ill.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	bld	gr.	none	Germany	Bremerhaven.
2	yes	signed as cook on S.S. K.W.d. Grosse	$25	"	—	—	brother: Ferdinand Siren ~~Foster~~ Street 277. Centre L	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Graetz.
3	"	— dto —	none	yes	1909/10	New York	residence New York 330 W. 38th Street.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl	"	Holland	Schevenhagen.
4	"	signed as waiter on S.S. K.W.d. Grosse	"	"	1900/10	"	residence: 736 Jackson Ave N.Y. Bronx.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Hamburg.
5								"	"	"	"	"	"								
6								"	"	"	"	"	"								
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack. Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Kaiser Wilhelm der Grosse.", *from* Bremen, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 6th *day of* September*, 1906,*

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

①

121

Affidavit of Surgeon.

I,.., Surgeon of the ...., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this .... day of .... , 19

at ....

Immigration Officer.

aid

S/S. "Kais. Wilh der Gr.".

arr. Sept 6/1910

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Billed Aug 31/13

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

·LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

3-10 1-6

S. S. Kaiser Wilhelm der Gr. sailing from Bremen, August 24, 1910

(This space for use by Government officials.)

HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	HEAD TAX DEPOSITS. In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
									Ahrbeck	Paul	28		m	s	Cl	y		G German		Germany	Bremen	Mother Dora Ahrbeck Bremen, Germany

Inspected & Manifested Aug 28, 1913.
A. L. [illegible]

Number of aliens on this sheet as to whom

TOTALS.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 7

Arriving at Port of New York, Sept 6, 1910

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Tow
1	NY	New York	yes	self	11				Friend M. Betts 60 E 126 St Nyc	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr	Dk	Gray	—		
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

TOTALS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ...., *from* ...., *do solemnly, sincerely, and truly* .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

....

Officer.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*...,

at...

Immigration Officer.

11—1623

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Totals

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

1 3 No. ✓

S. S. Kaiser Wilhelm der Gr sse N.G.L. arrived Sept 6, 1910, 190 , M., , from

123

			MANIFEST.					ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
								DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.												
	INDEX NO.	NAMES.	GROUP.	NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
		II Cabin																								
15f	1	Becker, Anna	5	17	1	LPC	1:00 Snider							9/6	160	Gr	3^{30}							—	1	—
		II Cabin																								
21f	2	Benner, Caroline	5	18	2	LPC	1:00 Snider							9/6	160	Gr	3^{30}							—	2	—
14f		" , Marie	5	19										—										—		
		II Cabin																								
15m	3	Gluck, Erwin	5	7	1	LPC	1:00 Snider							9/7	39	F	11^{40}							1	1	1
		II Cabin																								
54m	4	Berger, Friedrich	5	4	1	LPC Med. Cert.	1:00 Snider							9/6	154	Gr	3							—	1	—
17m	5	Gastian, ~~Usano~~ Janos	12	20	1	LPC	2:25 Macatee							9/7	50	Gr	4^{25}							1	1	1
7f	6	Grunberg, Masche	19	7	1	LPC	2:35 Macatee	9/6	[illegible]					Landed [illegible] 9-20-10	[illegible]									13	13	13
14m	7	Klein, Elemer	10	30	1	LPC	2:30 Alexande							9/6	166	Clark	4^{05}							—		
37m	8	~~Nunecek~~ Nemecek, Ferdinand	2	17	1	LPC	2: 32 Scarlett							9/7	56	F	1^{05}							1	1	1
19m	9	Neodemajes, Janos	11	17	2	LPC	2:30 Schlemm							9/7	127	K	7^{20}							2	2	2
19f		" , Elizabeth	11	18										—										—		
		II Cabin																								
62f	10	Rath, Marie	4	14	1	LPC Med. Cert.	1:00 Snider							9/7	41	Em	10^{20}							1	1	1
		II Cabin																								
72m	11	Hesse, Friedrich	9	7	2	LPC Med. Cert.	1:00 Smith							9/7	43	Em	10^{35}							2	2	2
67f		" , Mela	9	8										—										—		
18f	12	~~Curubar~~ Gombar, Amalia	12	1	2	LPC	2:40 Macatee							9/7	116	K	1^{45}							2	2	2
9m		" , Josef	12	2										—										—		
31f	13	Simek, Agnesa	17	23	3	LPC	2:45 Mann	9/8	98	Gold				9/8	145	Gold	3^{15}							6	6	6
8m		" , Janos	17	24				—						—										—		
6m		" , Anton	17	25				—						—										—		
15f	14	Krager, ~~Atina~~ Mina	20	1	1	LPC	3:00 Alexande							9/7	37	Em	10							1	—	1
33f	15	Chamerla, Magdalena	7	19	2	LPC	2:55 Mann	9/8	52	Chase				9/16	80	[illegible]	11^{30}							6	4	6
2m		Pregenaz Wlydaslaw	7	20				—						—										—		
40m	16	Rydz~~esiak~~ek, Jan	12	9	1	LPC	3:00 Macatee											9/14	per 9/12/10	[illegible]				6	6	6
8m	17	Kircsera, Andras # 18	17	21	1	LPC	3:00 Mann							9/8	92	Gold	10^{10}	U. S. Bore						2	1	2
22f	18	Domenik, Emilie	6	25	2	LPC	3:00 Bauer							9/8	92	Gold	10^{10}							4	2	4
3f		" , Emilie	6	26										—										—		
16f	19	Daniel, Marya	2	4	1	LPC	3:05 Scarlett							9/8	160	Chase	10^{20}							2	1	2
35f	20	Waickun, Maria	8	22	1	LPC	3:25 Snider							9/7	38	Em	10^{15}							1	—	1
16f	21	Bikel, Magdalena # 20	8	21	1	LPC	3:25 Snider							9/7	38	Em	10^{15}							1	—	1
[illegible]		[illegible], Anna [illegible]ith # 23	13	15	1	LPC	3:30 Schlemm							9/7	119	K	1^{50}							1	1	1

TOTALS.

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor Form 518
Immigration Service
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse arrived 9.6.10, 190 , M., , from 124

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
10f	23	Katzler, Mlina # 22	13	19	1	LPC	3:45	Schlamm							9/7	119	K	1 50							1	1	1
51m	24	Metz, Michael	11	16	1	LPC Med. Cert.	4:10	Schalm	9/8	163	Chase	9	0.55	Chase					3 pm			9/19/10	K. W. der Grosse				
70m	25	Lehe, Samuel	1	18	1	LPC Med. Cert.	4:05	Hackett				9	1073	Chase	Landed 9 21-10			1 50 pm							15	15	15
39m	26	Szellner, Istvan	6	16	1	LPC Med. Cert.	4:15	Bauer	[illegible]										3 pm			9/10	K. W. der Grosse				
52m	27	Kolano, Kalmon	13	5	1	LPC Med. Cert.	4:30	Schlamm							9/7	54	Gold	10 35							1	—	1
31f	28	Vavra, Marie ch	4	12	3	LPC Med. Cert. –		Owen							9/8	58	Gold	9 50							6	3	6
8m		" , Franjo																									
1m		" , Alois																									
11f	29	Pezeny, Ita	5	21	1	LPC	4:30	Forster	9/7	91	K				9/7	139	K	3 15							1	1	1
45f	30	Peszeny, Mordche	2	6	2	LPC Med. Cert.	4:20	Scarlett	9/7	91	K				9/7	139	K	3 15							2	2	2
16m		" , Gedalie	2	6																							
10	31	Lessy Enoch ~~[illegible]~~ # 30	5	22	2	LPC	4:20	Forster	9/7	91	K				9/7	139	K	3 15							2	2	2
		" , Moische	5	22																							
60f	32	Leszak, Rozalia	12	22	1	LPC In hosp. Dr Cert.		Hackett	9/6	6	[illegible]				Landed [illegible]			[illegible] pm							17	18	17

57 [illegible] 57

TOTALS.

N. Y. Form 59
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kaiser Wm. der Grosse NGL arrived September 6, 1910., 19 , M., from 125

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens One year old or under	Number of Aliens Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged By Inspector	Discharged Date Sept	Discharged Time	Meals Breakfast	Meals Dinner	Meals Supper
1	Morafka, Maria & 2 ch	5	8/10	1	2	To husband 2:30	Husband Alexander 309 E. 125th st nyc	B	9/8/10	9.39	4	2	4
2	Schuccweis, Paulina	1	15		1	" sister	Bro Henry 62 Orchard st- ny	S	6	4	—	—	—
3	Losch, Julia	11	1		1	" aunt	66 E 97 st- ny Uncle Zelig c/o Martin Schwartz	J	"	4 30	—	—	—
4	Milanowicz, Marina	4	27		1	" tel $	RRW to husb. Gyorka 3616 N. Bway St Louis Mo.	J.	9	12	3	2	3
5	Patola, Zofia	18	12		1	" uncle	Sister Maria 56 Sussex J.C. N.J.	B	9/7/10	11.33	1	—	1
6	Frouse, Maianna	2	2		1	" brother	Bro Wojciech 107 N. 7th Bklyn	B	9/7/10	10.16	1	—	1
7	Blonska, Bron'a & 5 ch	6	1/6		6	" husband	Husband Wladislaw 203 E. 4th nyc	S	9/7/10	3.20	6	6	6
8	Chinowoska, Bron'a	6	7		1	" friend	Friend Mrs. Wlad. Blonski 203 E. 4th nyc	S	9/7/10	3.20	1	1	1
9	Jager, Ma & 3 ch	(15	27/30)	1	3	" husband	Husb Peter 304 Newark Hoboken N J	S	9/7/10	9.40	3	—	3
10	Beker, Chane	1	4		1	" tel $	RRW fath. Moishe 3309 Missouri Av E St Louis Ill.	J.	9	3 35	3	3	3
11	Piskor, Josefa	10	19		1	" uncle	Aunt Mrs. Carolina Ofiara 23 Fairmont ave J.C.N.J.	B	9/8/10	9.10	2	1	2
12	Orlik, Chane	5	25		1	" husband	Husb Itzoh 1584 Madison Ave nyc	B	9/7/10	10.42	1	—	1
13	Jabek Jaberg, Eitel	5	24		1	" father	Uncle Isaac 81 Henry st- ny	S	6	3 46	—	—	—
14	Obuch, Marya	17	16		1	" brother	Cous. Tekla Obuch 59 [illegible] Ave [illegible] NY	J.	9	11	3	2	3
15	Janda, Josefa & dau	3	6/7		2	" tel $	RRW husb. Peter [illegible] Cleveland O.	J.	9	4 40	6	6	6
16	Kalinowska, Fran'a	3	12		1	" uncle	Aunt Mrs Annie Jackowski 56 Union Ave Bklyn	J	9-8-10	10.30	2	1	2
17	Altschiller, Lina	14	5		1	" uncle	Clara de Hirsch Home 223 E. 13th nyc	F	9/8/10	2.55	2	2	2
18	Sternschuss, Cina	1	5		1	" aunt	Sis Schwartz 58 Canal st- ny	S	6	4	—	—	—
19	Stitik, Susanna, ch &												
20	Kacko, Maria	15	9/11		3	" husband	Husb Paul 409 E. 74th nyc	S	9/7/10	2.30	3	3	3
21	Scholler, Otto	1	23		1	" brother	Leo House 6 State nyc	F	9/8/10	1.40	1	1	1
22	Hergenrader, John	1	30		1	" N.Y.	The German Society of the City of NY 147 Fourth ave nyc	F	9/7/10	1.40	1	1	1
23	Becker, Edw	10	28		1	" uncle	Uncle Michael Gatzky 51 N. 1st St Bklyn	B	9/7/10	12.25	1	1	1
24	Hermanek, Eman., wf & ch	5	12/15	1	2	" ch in Hospital	RRW Mrs F Vanek 1075 Madison Av Chicago Ill.	F.	9	2 50	6	6	6
25	from Hosp. 9/9 - 1.30 p m. Hermanek, Marie	5	14		1	" Friend L.	with above	F.	9	2 50	—	1	—
											50	39	50

2 2

KAISER Wm der GROSSE SEPT. 6

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravarzu, Surgeon of the S/S American, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of Septemb., 1910

at N York

Immigration Officer.

11—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—111

1

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from Genoa 23rd August, 19[illegible]

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Pincheon	Henry F.								American	Citizen					
2	Pincheon	Louise F								″	″					
3	Baer	Walter		✓						″	″					
4	Baer	Walter		✓						″	″					
5	Baer	Herbert		✓						″	″					
6	Baer	Walter H		✓						″	″					
7	Pattadore	Luigi	55	✓	m	m	[illegible]		yes	Italian	North	Ligury	Genova	Wife Mathilde Porta-Ma Martiri 14/9- Genova		N York
8	Pattadore	Augusto	17	✓	″	″	″		yes	″	″	″	″	mother ″ ″		″
9	Walsh	John		✓						American	Citizen					
10	Walsh	Ellen A.		✓						″	″					
11	Mc Carthy	John								″	″					
12	Siegel	C. Morris								″	″					
13	Clark	Dana								″	″					
14	Clark	N V.								″	″					
15	Van Blaucon	C C								″	″					
16	Chapin	N C								″	″					
17	Levaggi	Giuseppe	42	✓	m		Civil	yes		″	″					
18	Levaggi	Carmela	[illegible]2	✓	f			ye		″	″					
19	Levaggi	Carlo	[illegible]	✓	m					[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	Livellara	Giacomo	58	✓	m		Businessman	Yes		Italy	North	Liguria	Chiavari	sister Luigia Livellara corso Genova - Chiavari	N.Y.	Brooklyn
21	Carroll Perkins	John		✓						American	Citizen					
22	Wife	[illegible]		✓						[illegible]	″					
23	Minetti	Carlo	42	✓	m	m	Civil		yes	Italian	North	Lombardy	Lutra	Wife Anna Minetti Lutra per Carpiano	Pa	Pittsburg
24	Lavezzo	Giovanni	43	✓	m	m	~~civil~~			~~American~~	~~Citizen~~					
25	Robinson	Mary								American	Citizen					
26	Martzall	Mary								″	″					
27	Hodges	Jenny								″	″					
28	Clapp	Charlotte								″	″					
29	~~Clapp~~	~~Marion~~								″	″					
30	~~Clapp~~	~~Harriett~~								″	″					

16 / 2 / 4

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

127

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N. York, 5th September, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a person who has been in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7	yes	himself	$50	no			None	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown			Liguria	Genoa
8	Yes	fa[illegible]		no			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			"	"
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19	~~Yes~~	~~[illegible]~~					~~[illegible]~~							~~5~~	~~7~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~			~~Italy~~	~~[illegible]~~
20	Yes	himself	$[illegible]	no			daughter [illegible] 331 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—		Liguria	Chiavari
21																					
22																					
23	Yes	himself	Yes	Yes	1900 1910	Pittsburg		no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest			Novara	Intra
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S/s America *, from* Genova *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 5th *day of* September *, 190*_,

at N. York

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Cavazza, Surgeon of the America, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Cavazza

Sworn to before me this 5th day of September, 190

at N. York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from Genoa, 23rd August, 1908

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	~~Stiles~~	~~[illegible]~~								~~American citizen~~						
2	~~Stiles~~	~~Florence~~								~~"~~	~~"~~					
3	~~Haas~~	~~E~~								~~"~~	~~"~~					
4	Jackson	W S	59		m		[illegible]			English		NON IMMIGRANT ALIEN				
5	~~Rayright, Lavis~~	~~Fiske~~	~~19~~		~~m~~	~~s~~	~~Student~~	~~yes~~								
6	Lana	Ernesto	28		m	s	Steward	yes		Italian	North	Lombardy	Varzi	Moth. Emilia Varzi –		N York
7	Schenone	Fortunato	20		m	s	"	yes		"	"	Liguria	Camogli	Moth. Antonietta		"
8	Mazzone	Angelo	53		m	m	Civil	~~yes~~		~~American Citizen~~						
9	Phipps	Mabel								~~American Citizen~~						
10	Lucchesi	Camillo	17		m	s	Labourer	yes		Italian	South	Tuscany	Coreglia	Fath. Amato	Calif	S Francisco
11	Cecchi	Matteo	18		m	s	"	yes		" 22-84651-8/7/38	"	"	"	Moth. Maria	"	"
12	Cecchi	Teresa	28		f	s	Housewife	yes		"	"	"	"	" "	"	"
13	Repole	Francesco	28		m	m	~~Steward~~	yes		"	North	Lombardy	Cossato	Fath. Giovanni		N York
14	Della Rimga	Daniele	45		m	m	Cook	yes		"	South	Tuscany	Porcari	Fath. Pietro	Ill.	Chicago
15	Della Rimga	Giulio	13		m	s				"	"	"	"	}		}
16	Della Rimga	Narciso	9		m	s				"	"	"	"			
17	Mei	Giuseppina	35		f	w 22-64644 2-2-38		yes		"	"	"	Coreglia	Grandfath. Antonio Mei	Cal.	S Francisco
18	Mei	Iole	9		f											
19	Montaferraio	Ester	26		f	w	Seamstress	yes		"	North	Lombardy	Cossato	Broth. Mose	"	N York
20	Cocchiaro	Luisa	61		f	w	Housewife	yes		"	"	Liguria	Spezia	Daughter Giovannina Simoni		"
21	Simeoni	Teresa	28		f	s	"	yes		"	"	"	"	Sister " Spezia		"
22	Chirrington	R								American Citizen						"
23	Carrara	Rosa	34		f	s	Housewife	yes		Italian	South	Lucca	Coreglia	Fath. Antonio –	Cal	S Francisco
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

20 5/13

17

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

129

Arriving at Port of N. York , 5th September , 1910

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4	—	[illegible]	6306	[illegible]			[illegible] Clark Toronto							5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
5																				[illegible] Eng	[illegible]
6	Yes	himself	50	Yes	1898/1910	NY	Bro. Fedele & Giuseppe 143 W. 27 St.	no	no	no	no	good	no	5	6	Nat	Blu	Blw		Pavia	Varzi
7	Yes	himself	50	Yes	1905/1910	NY	Sister Luida Gurino Mac Dogal St. 5658 NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Chest			Liguria	Camogli
8																					
9																					
10	Yes	himself	25	no			Uncle Carrara Amedeo – S. Francisco Tremonte Ave 68	no	no	no	no	good	no	5	4	Nat	Chest			Tuscany	Coreglia
11	Yes	"	50	no			Uncle Mei Riaolfo Tremonte ave 68 - S. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	6		"	4		"	"
12	Yes	herself		no			"	"	"	"	"	"	"	5	4		"	"		"	"
13	Yes	himself	50	Yes	1899/1910	NY	[illegible] 254	"	"	"	"	"	"	5	4		"	"		"	"
14	Yes	"		Yes	1903/1910		Wife Angela Della Pina	"	"	"	"	"	"	5	5		"	"		"	Porcari
15	Yes	Fath.	100				Moth. Hamlin ave. 1422 Chicago	"	"	"	"	"	"							"	
16	Yes	"					"	"	"	"	"	"	"							"	"
17	Yes	herself	60	Yes	1894/1906	S. Francisco	Fath. Mei Rodolfo Tremonte ave 68. S. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	4		"	"		"	"
18	Yes	moth.						"	"	"	"	"	"							"	Coreglia
19	Yes	herself	50	Yes	1905/1910	NY	Broth. Mosè	"	"	"	"	"	"	5	2		"	"		"	"
20	Yes	"	120	Yes	1905/1909	NY	Bro. in law Emilio Armentani 380 Broome St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	0		"	"		Lombardy	Cottaii
21	Yes	"	100					"	"	"	"	"	"	5	4		"	"		Naples	S. Maria Capua Vetere
22																				"	"
23	Yes	herself	30 36	no			Cousin Amelia Carrara 1087 Cath. SS	no	no	no	no	good	no	5	3		"	"		Tuscany	Coreglia
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the America, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of September, 1906,

at N York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under a year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

1

Affidavit of Surgeon.

I, Vittori Ravazza, Surgeon of the AMERICA sailing therewith (State whether [illegible] employed by [illegible]), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Ravazza

Sworn to before me this 5th day of Septemb., 190[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AME[illegible] sailing from NAPOLI , 190

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Henry	J. Pichon	64 ✓	f				~~American~~ Citizen						
2	Miss	Louise Pichon	43	f				~~American~~ citizen						
3	Hammarco	Paul	24 ✓					~~American~~ citizen						
4	Savarese	Francesco	44 ✓	m	M.	merchant		~~American~~ citizen						
5	Mangañaro	Giovanni	14 ✓	f	S.	~~housewife~~	yes				Napoli	father Salvatore		N. York
6	Sorrentino	Luigi	60	m	M.	proprietor	yes				"	wife Rizzo Fortunata		"
7	daughter	Assunta	24 ✓	f	S	housewife	yes				"			
8	Sorrentino	Concetta	54 ✓	f	M.	"	yes				"	Brother Giovanni	N.Y.	Glendale
9	Daughter	Zenith Maria Anna	15 ✓	f	S.							uncle		
10	"	Olga	13 ✓	f	S							"		
11	Ferrara	Assunta	32	f	M.	housewife	yes				Napoli	mother Carmela		N York
12	Daughter	Clelia	6 ✓	f	S									
13	"	Silvia	4 ✓	f	S									
14	"	Maria	2 ✓	f	S									
15	Campbele	A. M.	54 ✓					~~American~~ Citizen						
16	Volpentesta	Pietro	43 ✓	m	M.	farmlab	no				S. Vincenzo la Costa	wife Isabella	Wis	Racine
17	Funicella	Rosario	25 ✓	m	M.	"	yes				"	wife Caterina	"	"
18	Scarlione	Francesco	30 ✓	m	S.	tailor	yes				Aprigliano	father Filippo and mother Luisa		N. York
19	~~Pinto~~	~~Giuseppe~~	~~66~~	~~m~~	~~M.~~	~~farmlabor~~	~~yes~~				~~[illegible]~~	~~Daughter Maria~~		
20	Isabella	Pinto	66 ✓	f	widow	housewife	no				"	Brother Tommaso		"
21	Rago	Maria Francesca	44 ✓	f	M.	"	yes				Pedivigliano	none		"
22	~~Di Leo~~	~~Carlo~~	~~48~~	~~m~~	~~M.~~	~~farmlabor~~					~~Pietrafitta~~	~~wife Stella Calabrese~~	~~N.Y.~~	~~Rochester~~
23	Maffei	Antonio	35 ✓	m	M.	"	no				"	wife Adelina		Jersey City
24	Lupo	Antonio	29 ✓					American Citizen						
25	~~Langione~~	~~Maria~~	~~24~~	~~f~~	~~S.~~	~~laborer~~	~~no~~				~~Acri~~	~~father Francesco~~	~~N.Y.~~	~~Brooklyn~~
26	Leopardi	Enrico Alfredo	44	m	S.	physician	yes				Brinna	mang. Rosa		N. York
27	Fusaro	Rosaria	27 ✓	f	S.	farmlab.	yes				Acri	father Nicola and mother Sperranza	N.Y.	Brooklyn
28	Fusaro	Francesco	22 ✓	m	S.	tailor	yes				"	do do		"
29	Colone	Giuseppe	40 ✓	m	M.	"	yes				"	Wife Maria		N. York
30	Trezza	Pietro	44 ✓	m	M.	farmlabor	yes				Padula	wife Angela and sons Teresa Elvira Nicola	N.Y.	Brooklyn

2 6 12

ADMITTED

ADMITTED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

131

Arriving at Port of NEW YORK 5th September, 1910

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5	yes	self	25	no			aunt Manzanaro Rachele 788-9th av.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	chest				Vico Equense
6	yes	self	50	~~[illegible]~~			Sons Amedeo, Ciro and Clorinda No 201 E. 108th St	"	"	"	"	"	"	5	5	nat	white	chest			Vico Equense
7	"	"	"	"			"							5	5	"	chest				"
8	no	self	100	no			Sons Andrea Ingris and Armando 46 Hooker St							5	5	"	"				"
9	"	"	"	"			"							5	3	"	"				"
10	"	"	"	"			"							5	3	"	"				"
11	yes	self	15	yes	1904/1907	New York	husband Ferrara Francesco 315 East 121 St							5	2	"	"				Napoli
12	"	"	"	"	"	"	"							"	"						"
13	"	"	"	"	"	"	"							"	"						"
14	"	"	"	"	"	"	"														"
15																					
16	no	self	50	yes	1904/1905	Racine	Brother-in-law Garibaldi Nicola 2212 S. Racine St							5	3	nat	chest				S. Vincenzo la Costa
17	no	"	80	yes	1903/1907	N.Y.	Son Emilio 2212 S Racine St							5	2	"	"				"
18	yes	"	40	yes	1905/1909	N. York	Brother Luigi 2420 Arthur Avenue							5	2	"	"		scar right cheek		Aprigliano
19	"	"	200	yes	1904/1907	"	Son Francesco 341 E. 104							5	2	"	"				Montesauro
20	"	"	25	no			daughter Rosina Lago 98 E. 144 St. N.Y.							"	"	"	white	chest			"
21	yes	"	25	no			Son Luigi Melfi 498 E. 144 St.							"	"	"	chest		scar on his front		Pietra Pertosa
22	no	"	50	yes	1906/19	Canada	cousin Lauria Leonardo Roman St No 20														Pisticci
23	no	"	25	yes	1908/1910	N.Y.	cousin Vitozocco D'Alurno No 52 Bath St							5	2	"	"		scar on his front		"
24																					
25	~~yes~~	~~self~~	~~25~~	~~no~~			~~cousin Servio Angelo Columbia St. N 121~~							~~5~~	~~8~~	~~nat~~	~~chest~~				Acri
26	yes	"	45	no			cousin Pepe Vincenzo 97 [illegible] St.							5	2	"	"				Bortenza
27	yes	"	25	no			uncle Tommaso Cantarino Columbia St 172							5	5	"	"				Acri
28	"	"	25	yes	1903/1906	Brooklyn	uncle Tommaso Cantarino do do							5	5	"	"		scar on his neck		"
29	"	"	25	yes	1903/1909	New York	cousin Francesco De Simone 38 City Hall Place							5	5	"	"		scar on his front		"
30	"	"	50	yes	1907/1909	Brooklyn	uncle Antonio Di Guida Atlantic av No 854							5	6	"	"		little scar on his front		Padula

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), *of the* AMERICA, *from* NAPOLI, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 8th *day of* September, *190*5

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

2

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravazza, Surgeon of the AMER, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Ravazza

Sworn to before me this 5th day of Septemb, 190

at

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. A[illegible] sailing from NA[illegible], , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cartley	John B.	45	M.					American citizen						
2	Daker	Chas. L.	60						American citizen						
3	Bell	Amanda	45						American citizen						
4	Moore	Harry H.	63						American citizen						
5	Moore	Ella M.	58						American citizen						
6	Kite	Virginia B.	29						American citizen						
7	Jackson	Anna	62						American citizen						
8	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~60~~						American citizen						
9	Gravatt	Holmes F	44						American citizen						
10	E. Deisher	Rosa	44						American citizen						
11	LeVan Rader	Hattie	32						American citizen						
12	"	Sue	28						American citizen						
13	La Bar	Mary E.	56						American citizen						
14	Gulner	Helen G	30						American citizen						
15	Helfrich	Mores Alexander	65						American citizen						
16	"	Mary A	59						American citizen						
17	Lare E.	Katharine	30						American citizen						
18	Saunders	Anna	44						American citizen						
19	Kite	Elizabeth W	31						American citizen						
20	Schmeller	Emma	44						American citizen						
21	Mildred	Mary Steilman	15						American citizen						
22	Caldani	Attilio	54						American citizen						
23	Flinthead	John	24						American citizen						
24	Edna	Eckermann	21						American citizen						
25	Flory F	Whitney	30						American citizen						
26	Phorbe	M. Eva	35						American citizen						
27	Nola	Gaetano	25	m.	S.	tailor	yes		Italian	South	Italy	Gragnano	father Michele	N. York	
28	~~Di [illegible]~~	~~Antonio~~	~~25~~	~~m.~~	~~M.~~	~~merchant~~	~~yes~~		~~"~~	~~"~~			~~[illegible] brother Luzzi [illegible]~~		
29	~~wife~~	~~Anna Maria~~	~~20~~	~~f.~~	~~M.~~	~~housewife~~	~~no~~		~~"~~	~~"~~					
30	Clark	David	65	M.	S.				American citizen						

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK 5th September , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27	yes	self	25	yes	1907	N.Y.	uncle Licorazzo Raffaele 43 New Rochelle	no	no	no	no	good	no	5	2				at chest	Italy	Gragnano
28	yes	self	200	yes	1910		Brother Francesco [illegible] Scer St	"	"	"	"	"	"	5	10				scar on his right	"	S. Mauro Forte
29	yy	"	"	no				"	"	"	"	"	"	5							
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERICA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commandante Officer.

Sworn to before me this 24 day of [illegible], 1908,

at ....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other too broad designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourist" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3-115

3

Affidavit of Surgeon.

I, *Vittori Ravazza*, *Surgeon of the* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 14 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

V. Ravazza

Sworn to before me this 5th *day of* Aprile, 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican
Montenegrin.
Moravian
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—135

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMER ____ sailing from NA ____, ____ 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	M. V. Clark		35						american	citizen					
2	C C Van Blarcom		30						american	citizen					
3	~~Del Buono~~	~~Battista~~	~~22~~	~~M~~	~~S~~	~~Hdy~~	~~Yes~~		~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~	~~Fiumefreddo~~	~~15 Del Buono Cesare~~		~~N York~~
4	Petrucci	Ernesto	34						american	citizen					
5	Petrucci	augusto	24						american NON IMMIGRANT ALIEN	citizen					
6	Duffy	Edward A.	25						american	citizen					
7	Duffy	Carol	38						american	citizen					
8	G. Beal	William	40						american	citizen					
9	Louis F. Coffin		21						american	citizen					
10	G. F. Coffin		46						american	citizen					
11	P. Chapin	Nelly	40						american	citizen					
12	allison	John							american	citizen					
13	wife								american	citizen					
14	Unterwood								american	citizen					
15	Wife								american	citizen					
16	W. M. Morris								american	citizen					
17	wife								american	citizen					
18	Belle Smith Bruce								american	citizen					
19	Knox	Georgia							american	citizen					
20	Schoumbanch								american	citizen					
21	wife								american	citizen					
22	E. Isabell	Kerr							american	citizen					
23	Harriett	A. Kerr							american	citizen					
24	Warth	Alice							american	citizen					
25	Granwilk	Ferrer							american	citizen					
26	Leete								american	citizen					
27	G. H. Beal								american	citizen					
28	Luelle M. Nay								american	citizen					
29	Luelle M. Nay								american	citizen					
30	~~Covenuton~~	~~R~~							~~american~~	~~citizen~~					

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 135

Arriving at Port of NEW-YORK 5 September, 1908

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3	yes	self	25	yes	905 1907	N. York	(Brother) J. L. Bruno 2:206 [illegible] Town der East	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chest			Italy	Francofonte [illegible]
4																					
5	[illegible]																				
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5th day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

B. 10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, such as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

3—113

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 1 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

6

America

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravazzo, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon [illegible] employed by owner thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of Septembr 190

Immigration Officer.

B—1115

Sept 6/1910

99 99 45 144 1 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

B—111

45 - 99 144

6

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMER[illegible] sailing from N[illegible], 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Elliott	W Naska								american		citizen				
2	Franklin	Keller								american		citizen				
3	Warrington									american		citizen				
4	wife									american		citizen				
5	Dean									american		citizen				
6	wife									american		citizen				
7	Fell	Ida								american		citizen				
8	Fell	Frances								american		citizen				
9	Agnes	Mc Rae								american		citizen				
10	Frances	Mc Rae								american		citizen				
11	Janet	Mc Rae								american		citizen				
12	C. Morris	Siegel								american		citizen				
13	Mary	Robinson								american		citizen				
14	Mary	Martzal								american		citizen				
15	Fanny	Odges								american		citizen				
16	Charlotte	Clapp								american		citizen				
17	Marion	Clapp								american		citizen				
18	Harnett	Clapp								american		citizen				
19	Stiles	Emma								american		citizen				
20	Stiles	Florence								american		citizen				
21	Haas	C. M.								american		citizen				
22	Lauciannise	Michele	20		m	s	Farm Lab	yes		Italian	South	Italy	Trieste	mother Vittoria		N York
23	Zayegh	Mary	21		f	m	Housew	yes		Turkish	—	Turkey	Beiruth	nobody		N York
24	Son	Giovanni	9		m	s	"	"		"		"	"	"		"
25	James A	Bersch								~~American~~		~~Citizen~~				
26	Stone Braker	Ea[illegible]								~~[illegible]~~						
27																
28																
29																
30																

23/3

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

137

Arriving at Port of NEW-YORK 5 September, 1908

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22	yes	self	30	yes	1907	N.Y.	father Matteo Settis [illegible]	no	no	no	no	Good	Not Clastant								Visiti
23	yes	"	100	no			husband Naoum Leyegh	"	"	"	"	Good									Arola
24	"	"	"	"			father [illegible]	"	"	"	"	Good									Arola
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ...., *from* ...., *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 5th *day of* Sept *, 1906,*

at ....

Immigration Officer.

11–11

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Vittorio Ravazzo*, Surgeon of the S/S AMERICA *Sailing therewith*, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *14* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Ravazzo

Sworn to before me this *5th* day of *N. York* 19*10*

at *N. York*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from GENOVA, 23 AGO 1910, 19

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Risi 7533 7/1/13	Ettore	27	2	m	s	1-243341 labourer	10-14 38 yes		505 Italian	North	Italy	S. Giovanni in Persiceto	the father Risi Ferdinando S. Giovanni in Persiceto	N.Y.	N. York
2	Ricciocchi	Luigi	18	2	m	s	labourer	no		Italian	North	Italy	Cagliari	the father Ricciocchi Pietro Via Barcellona Cagliari	N.Y.	N. York
3	Giacomelli	Giuseppe	37		m	m	baker	no		Italian	North	Italy	S. Lorenzo	the wife Giacomelli Maria S. Lorenzo	N.Y.	N. York
4	Peroni	Giovanni	31		m	m	labourer	yes		Italian	North	Italy	Aulla	the wife Gasperi Elisa Aulla	Colorado	Pueblo
5	Rinaldi	Marini	33	4	m	m	labourer	yes		Italian	North	Italy	Calci	the wife Morini Lavinia Calci	N.J.	N. York
6	Nocente	Angelo	49		m	m	labourer	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Valvasone	the wife Nocente Teresa Valvasone	~~B.C.~~	~~Michel~~
7	Avoledo	Giovanni	24		m	m	labourer	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Valvasone	the father Avoledo Antonio Valvasone	Alta ~~B.C.~~	Frank ~~Michel~~
8	Rovere	Vincenzo	17		m	s	labourer	no		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Valvasone	the mother Rovere Vittoria Valvasone	Alta ~~B.C.~~	Frank ~~Michel~~
9	Paron	Giuseppe	19		m	s	labourer	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Valvasone	the father Paron John Valvasone	B.C.	Michel
~~10~~	~~Bisognani~~	~~Maria~~	~~24~~		~~f~~	~~m~~	~~housewife~~	~~yes~~		~~Italian~~		~~Italy~~	~~S. Arcangelo~~	the father Bisognani ~~Lorenzo S. Arcangelo~~	~~Iowa~~	~~Fort Dodge~~
~~11~~	~~daughter~~	~~Anita~~	~~5~~		~~f~~	~~s~~	—			~~Italian~~		~~Italy~~	~~S. Arcangelo~~	the grand-father Bisognani Lorenzo S. Arcangelo	Iowa	Fort Dodge
12	Vecellio	Giacomo	29	2	m	m	labourer	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN ~~Italy~~	~~Auronzo~~	the father Vecellio Osvaldo Auronzo	N.Y.	N. York
13	Peressini	Giacomo	15		m	s	labourer	no		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Valvasone	the brother and mother Pastor Lodovico ~~Valvasone~~	Alta ~~B.C.~~	Frank ~~Michel~~
14	Ciffo	Lodovico	23		m	s	labourer	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN North Dako	Woonsocket	the father Ciffo Rocco Valvasone	R.I. ~~N.Dak.~~	Woonsocket
15	Marinucci	Pietro	22	11	m	s	shoemaker	yes			North	Italy	Monte Urano	the mother Marinucci Adele Via degli [illegible] 19 Monte Urano	N.Y.	[illegible]
16	Germani	Andrea	22	10	m	s	shoemaker	yes			North	Italy	Monte Urano	the father Germani Domenico [illegible] 3 Monte Urano	Pa	Bristol
17	Lambertucci	[illegible]	2[illegible]		m	s	shoemaker	yes				Italy	Monte Urano	the father Lambertucci [illegible] Monte Urano	Pa	[illegible]
18	Marchini	Andrea	30		m	m	tailor	yes		Italian		Italy	Monte Urano	the brother in law Gravalli Stefano Monte Urano	Pa	Bristol
19	wife	Elvira	2[illegible]	10	f	m	housewife	yes		Italian	North	Italy	Monte Urano	the brother Gravalli Stefano Monte Urano	Pa	Bristol
20	son	Domenico	2	11	m			—		Italian	North	Italy	Monte Urano	— —	Pa	Bristol
21	son	Ferruccio	0	10	m			—		Italian	~~North~~	Italy	~~Monte Urano~~	—	Pa	~~Bristol~~
22	Cerchietti	Paolo	38		m	m	labourer				North	Italy	Vista Gordano	the brother in law Giacomo Greppi - Corso B. Ayres 11-13 Genoa	Cal.	Los Angeles
23	wife	[illegible]	30		f	m	housewife					Italy	Vista Gordano		Cal.	Los Angeles
24	Pinna	Antonio	35		m	m	labourer	yes				Italy	Perfugas	the wife Pinna Domenica Perfugas	N.Y.	New York
25	Del Grande	Antonio	1[illegible]		m	m	labourer	yes				Italy	Orentano	the brother Del Grande Joseph Orentano	Ill.	Chicago
26	Del Grande	[illegible]	1[illegible]		m	s	labourer	yes		Italian	North	Italy	Orentano	the brother Del Grande Giuseppe Orentano	Ill.	Chicago
27	F Feravanti	Santo	3[illegible]		m	m	labourer	yes		Italian	North	Italy	Cossato	the mother in law Motto Albina Cossato	N.Y.	N. York
28	wife	Silvia	20		f	m	housewife	yes		Italian	North	Italy	Cossato	the mother Motto Albina Cossato	N.Y.	N. York
29	Moscatelli	Giuseppe	20	8	m	s	[illegible]	yes			North	Italy	Fano	the father Moscatelli Luigi Fano	N.Y.	N. York
30	Guerrini	Vittore	33		m	m	labourer	yes			North	Italy	Manciano	the father Nicola Guerrini Manciano	Ill.	Chicago

24 31

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , [illegible] , 1910

133

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	Himself	25	no	—	—	the cousin Bongiovanni 44th Cornway St. ~~[illegible]~~ Springfield	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown		Nobody	Italy	Giovanni in [illegible]
2	no	Himself	25	no	—	—	the brother in law Carboni Joseph at the Station of Ellis Island	no	no	no	no	good	no	5	—	nat.	brown		Nobody	Italy	Cagliari
3	—	[illegible]	26	no	—	—	the friend Michele Trotti 20 St. No. 291 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	nat.	brown		Nobody	Italy	Cascina
4	Yes	[illegible]	25	no	—	—	the brother in law Gasperi John Older St. 444 Box, Toronto	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brown		[illegible]	Italy	Anta
5	—	[illegible]	25	no	—	—	the father in law Michele Scotti 403 5th ~~[illegible]~~ Brooklyn						no	5	6	nat.	brown			Italy	Catri
6	Yes	[illegible]	50	Yes	1903 906	Michel	the son Vicente the Batt[illegible] Cross West ~~Michel~~							5	3	nat.	brown			Italy	Valvasone
7	Yes	[illegible]	50	no	—		the brother Andrea [illegible] Alta Villa ~~[illegible]~~							5	1	nat.	brown			Italy	Valvasone
8	Yes	Himself	50	no	—	—	the father Tonino [illegible] ~~Pad~~ Villa Alta ~~Michel~~							5	3	nat.	brown			Italy	Valvasone
9	Yes	Himself	50	no	—	—	the brother in law Bertoia Angelo Box 41 Michel						no	5	8	nat.	brown		Nobody	Italy	Valvasone
~~10~~	~~Yes~~	~~Himself~~	~~30~~	~~no~~	~~—~~	~~—~~	the husband Garattoni Enrico Box 231 [illegible]	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~			nat.	blond [illegible]		Nobody	Italy	S. Arcangelo
~~11~~	~~Yes~~	~~[illegible]~~		~~no~~			the father Garattoni Enrico Box 231	~~no~~	~~no~~	~~no~~		good	no	—	—	—	—		Nobody	Italy	S. Arcangelo
12	—	[illegible]	40	Yes	~~1904~~ 1910	meridian	the wife 311th Street [illegible]		no				no	5	1	nat.	brown		[illegible]	Italy	Aurienzo
13	Yes	[illegible]	40	no	—	—	the father [illegible] ~~[illegible]~~ Villa Alta ~~Michel~~	no													
14	no		25	Yes	1904 1910	Woonsocket	the sister [illegible] [illegible] Woonsocket							5	1	nat.	blond [illegible]			Italy	Valvasone
15	—		26	no	—	—	the friend Simoni Antonio N. 230 151 St. New York							5	6	nat.	brown			Italy	Valdirano
16	no		29	no		—	the friend Raffaele Caratelli 1016 Chestnut St. Boston							5	2	nat.	brown			Italy	Monte Urano
17	—		26	no			the friend Simoni Antonio 230 151 St. New York							5	7	nat.	brown			Italy	Monte Urano
18	—		10	no		—	the friend Raffaele Caratelli 1016 Chestnut St. Boston								3	nat.	—		Nobody	Italy	Monte Urano
~~19~~	—	~~[illegible]~~	—	no								—		5	4	nat.	brown		Nobody	Italy	Monte Urano
20	—	the father	—	no										5	4	nat.	brown		Nobody	Italy	Monte Urano
21	—	the father		no	—	—		no	no	no	no	good	no						Nobody	Italy	Monte Urano
22	Yes	Himself	50	~~no~~	—	—	the brother in law Lorenzo Kamara 1246 - 60th St. Oakland	no	no	no	no	good	no					—	Nobody	Italy	Monte Urano
23	Yes	[illegible]	—	no		—		no	no	no	no	good		5	7	nat.	blond			Italy	Sesta Godano
24		Himself	[illegible]	no	—	—	[illegible]	no	no	no	no	good		5	[illegible]	nat.	[illegible]			Italy	Sesta Godano
25	Yes	[illegible]	50	no	—		the son [illegible] [illegible]	no	no	no	no	good		5	8	nat.	brown		[illegible]	Italy	[illegible]
26	Yes	[illegible]	25	no		—	the [illegible] [illegible]	no	no				no	5	4	nat.	brown		Nobody	Italy	Taffol
27			60	no		—	the brother in law [illegible] [illegible] 449 W. 52 Street N. York							5	8	nat.	[illegible]		Nobody	Italy	Trentiano
28		Husband	—	no			the sister [illegible] 449 W. 52 Street N York						no	5	6	nat.	brown		Nobody	Italy	Montelio
29		[illegible]	30	~~[illegible]~~ N York			the friend [illegible] [illegible]						no	5	4	nat.	blond brown		[illegible]	Italy	Cossato
30	no	[illegible]	30	no	—	—	the cousin [illegible] Ubaldo 384 [illegible] Chicago	no	no	no	no	good	no		—		brown			Italy	Omana
								no	no	no	no	good	no			nat.	brown		[illegible]	Italy	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. AMERICA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper; or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of September, 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." [illegible]

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—[illegible] It is important [illegible] that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded as permanent residents of United States, [illegible] of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 12 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—[illegible]

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

S.S AMERICA

I, Vittori Lavarzu, Surgeon of the S.S AMERICA, Sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. La

Sworn to before me this 9 th day of September, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from GENOVA, 23 AGO 1910, 19

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cottelli	Ermenegildo	22		m	s	22-15065 labourer	yes		Italian	North	Italy	Castagneto	the uncle Cottelli [illegible] Castagneto	Cal.	Oakland
2	Capitolo	[illegible]	1?		f	s	labourer	yes		Italian	North	Italy	Castagneto	the father Capitolo Pietro Castagneto	Cal.	Oakland
3	Capitolo	Luigi	[illegible]		m	m	[illegible]	yes		Italian	North	Italy	Castagneto	the wife Capitolo Maria Castagneto	Cal.	Oakland
4																
5	Gardini	[illegible]	3?		m	m	labourer	yes		Italian	North	Italy	[illegible]	the wife [illegible] Gardini [illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	s	[illegible]	no		Italian	North	Italy	[illegible]	the father [illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	[illegible]	[illegible]	yes		[illegible]		Italy	[illegible]	the mother [illegible] [illegible]	Iowa	Fort Dodge
8	[illegible]	[illegible]	4							~~[illegible]~~		Italy	[illegible]		Iowa	Fort Dodge
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	[illegible]	[illegible]	no				Italy	[illegible]	the father [illegible] [illegible]	Miss.	St. Louis
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]				11-220961- 5/2?/39					Italy	[illegible]	the grand-father [illegible] [illegible]	Miss.	St. Louis
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]								North	Italy	[illegible]	the grand-father [illegible] [illegible]	Miss.	St. Louis
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]								[illegible]	Italy	[illegible]	the grand father [illegible] [illegible]	Miss.	St. Louis
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]								[illegible]	Italy	[illegible]	the grand father [illegible] [illegible]	Miss.	St. Louis
14	[illegible]	[illegible]	8		m	s	labourer	yes		[illegible]	North	Italy	[illegible]	the mother Granelli Maria [illegible]	[illegible]	[illegible]
15	Domenici	Luigi	??		m	m	labourer	yes		Italian	North	Italy	[illegible]	the wife [illegible] Domenici [illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		m	m	labourer	yes		[illegible]	[illegible]	Italy	[illegible]	the wife [illegible] [illegible]	Mont.	
17	[illegible]	[illegible]	2?		m	s	labourer	[illegible]				Italy	[illegible]	the father [illegible] Giovanni and mother [illegible]	N.Y.	N. York
18	[illegible]	[illegible]	2?		m	s	labourer	no				Italy	[illegible]	the father [illegible] and mother [illegible]	Cal.	S. Francisco
19	Bertoni	[illegible]	[illegible]		f	s	22-75890-506-10/27/38 labourer	[illegible]				Italy	[illegible]	the father Bertoni Angelo and mother [illegible]	Cal.	Santa Cruz
20	Bertoni	Luigi	2?		m	[illegible]	labourer					Italy	[illegible]	the wife Bertoni Cesarina [illegible]	Cal.	S. [illegible]
21	[illegible]	[illegible]	2?	10	f	m	[illegible]	yes			North	Italy	[illegible]	the father [illegible] [illegible]	Pa.	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	16		m	[illegible]	[illegible]	yes			[illegible]	Italy	[illegible]	the mother Isabella [illegible] [illegible]	N.Y.	N. York
23	[illegible]	[illegible]	3?		m	s	[illegible]	yes		Italian	[illegible]	Italy	[illegible]	the father [illegible] Pietro [illegible]	N.Y.	N. York
24	[illegible]	Giovanni	33	7	m	m	labourer	yes		Italian	[illegible]	Italy	Perfugas	the wife [illegible] Andreuccia Perfugas	N.Y.	N. York
25	Figoreddu	Giuseppe	3?		m	s	labourer	yes		[illegible]	[illegible]	Italy	Perfugas	the father Figoreddu Frank Perfugas	N.Y.	N. York
ADMITTED 26	[illegible]	Giovanni	2?	10	m	m	labourer	yes				Italy	Perfugas	the wife [illegible] Petruccia Perfugas	N.Y.	N. York
ADMITTED 27	[illegible]	Giovanni	2?	0	m	m	labourer	yes				Italy	Perfugas	the wife [illegible] Giorgia Perfugas	N.Y.	N. York
28	[illegible]	Luigi	14		m	s	labourer	yes				Italy	[illegible]	the father [illegible] Biagio [illegible]	Ca.	~~[illegible]~~
29	[illegible]	Giacomo	2?		m	[illegible]	[illegible]	yes			North	Italy	[illegible]	the friend Frank Ferraris [illegible]	N.Y.	N. York
30	~~[illegible]~~	~~Attilio~~	~~46~~		~~m~~	~~s~~	~~labourer~~	~~yes~~			~~North~~	~~Italy~~	~~Montefalcone~~	~~the father Giuseppe [illegible] Montefalcone~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, [illegible] September, 1910

141

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Himself	[illegible]	no			the cousin Canisolo Angelo 1140 [illegible] Oakland	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown		Nobody	Italy	Castagnolo
2	Yes	Himself	$40	no			the uncle Canisolo Angelo 1140 [illegible] Oakland	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brown		Nobody	Italy	Castagnolo
3	Yes	Himself	$38	yes	1900 1908	[illegible]	the brother Angelo Canisolo 1140 [illegible] Oakland	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown		[illegible]	Italy	Castagnolo
~~4~~			~~21~~	~~yes~~	~~1904 1909~~	~~[illegible]~~	~~the nephew [illegible] Leandro [illegible]~~									~~nat.~~	~~brown~~			~~Italy~~	~~S. Arcangelo~~
5	Yes	Himself	[illegible]	yes	1904 1909	Lehigh ~~[illegible]~~	the friend [illegible] Giuseppe Box 330 Logansport	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	nat.	brown		[illegible]	Italy	S. Arcangelo
6	Yes	Himself	$26	yes	1904 1906	Logansport	the friend [illegible] Box 330 Logansport	[illegible]	[illegible]					5	[illegible]	nat.	[illegible]			Italy	S. Arcangelo
7	[illegible]	Himself	$30	[illegible]	1905	[illegible]	the husband [illegible] Box 303 Lehigh							5	7	nat.	brown			Italy	S. Arcangelo
8	[illegible]	by father	—	birth in [illegible]			the father [illegible] Box 303 Lehigh													Iowa	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	$50	[illegible]	1900 1906	[illegible]	the husband [illegible] Italian [illegible] St. Louis							—		—	—			Italy	S. Arcangelo
10	[illegible]	by mother	—	—			—						no	[illegible]	7	nat.	brown			[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	by mother	—	[illegible]				no	no	no	no	good	no						Nobody	Italy	[illegible]
12	[illegible]	by mother		[illegible]			—		no	no		good	no						Nobody	Italy	S. Arcangelo
13	[illegible]	by mother		no						no			no						Nobody	Italy	S. Arcangelo
14			$25	no	—		the brother [illegible]							5	7	nat.	brown			Italy	S. Arcangelo in [illegible]
~~15~~							the cousin [illegible]							5	[illegible]	nat.	brown			Italy	[illegible]
16	Yes	Himself	$[illegible]	yes	1903	[illegible]	the brother in [illegible] [illegible]									nat.	brown	gray		Italy	[illegible]
17		Himself	$30	yes	[illegible]		the brother [illegible] 95 [illegible] St. [illegible]							5	7	nat.	brown			~~Italy~~ N.Y.	N. York
18	Yes	[illegible]	$30	no		—	the brother [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown			Italy	Testa Godano
19	Yes		$30	no		—	the uncle [illegible] Santa Cruz	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown		[illegible]	Italy	Testa Godano
20	[illegible]		$26	no		—	the [illegible] Box 10 Santa Cruz	[illegible]	[illegible]			[illegible]		5	[illegible]	nat.	brown		Nobody	Italy	Testa Godano
21	Yes		$25	no		—	the husband [illegible] Box 330 [illegible]							5	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Italy	[illegible]
22	—		$40	no		—	the friend [illegible] 219 [illegible]							5	[illegible]	nat.	brown		[illegible]	Italy	[illegible]
23			$20 ~~50~~	[illegible]	1900	[illegible]	the friend [illegible] 123 [illegible]							5	3	nat.	brown			Italy	[illegible]
24	2	Himself	$25	no	—	—	nobody							5	4	nat.	brown			Italy	Perfugas
25	—	Himself	$25	no	—	—	nobody							5	3	nat.	brown			Italy	Perfugas
26	—	[illegible]	$20	no	—	—	nobody							5	4	nat.	brown		[illegible]	Italy	Perfugas
27	—		$30	no	—	—	nobody							5	5	nat.	brown		Nobody	Italy	[illegible]
28	no		$40	no	—	—	~~the [illegible] [illegible]~~ ~~[illegible]~~ friend [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown		Nobody	Italy	[illegible]
29	no		$34	no	—	—	~~nobody~~	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	nat.	brown		Nobody	Italy	[illegible]
~~30~~			$20				the [illegible] Brooklyn 230 North [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown		Nobody	Italy	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S AMERICA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 2 day of September, 191[illegible],

at

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column [illegible]. The [illegible] should be expressed in years or months, the latter applying only to children under [illegible]

Column [illegible]. The entry in column [illegible] should be either M (male) or F (female).

Column [illegible]. *Married or single.* The entry in column [illegible] should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column [illegible]. The entry in column [illegible] should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien [illegible] for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer [illegible] steel polisher, [illegible] molder, wood turner, etc., [illegible] engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between [illegible] and [illegible], regardless of the amount of money shown, as follows:

[illegible] is one who operates a farm, either for himself or others.

[illegible] is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make the [illegible] and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the primary examination of alien arrivals.

Column [illegible]. *Able to read and write.* [illegible] should be either Yes—Yes, can read and write; No—No, can neither read nor write; or Yes—No, can read but not write.

Column [illegible]. *Nationality.* Column [illegible] should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column [illegible] [illegible] of the manifest. The entry in column [illegible] should show the race or people [illegible]

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest [illegible] people and similarly, "French" appearing [illegible] by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in north of Italy [illegible] [illegible] and [illegible] and their descendants, whether [illegible] should be classed as Italian (north). Most of these people speak [illegible] Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people [illegible] that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as Italian (south).

Column [illegible]. *Last permanent residence.* [illegible] residence of [illegible] The last country in which alien resided with the intention of remaining [illegible] last permanent residence, regardless of length [illegible] should show the [illegible] of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies [illegible] last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who [illegible] of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifest as United States for country of last permanent residence.

Column [illegible]. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.* The entry in column [illegible] should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column [illegible]. *Final destination.* [illegible] future permanent residence [illegible] final destination. [illegible] The entry in column [illegible] should show definitely the place (city or town) [illegible] the future permanent residence [illegible] the United States.

Column [illegible]. *Whether having a ticket to such final destination.* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column [illegible]. *By whom was passage paid.* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column [illegible]. *Whether in possession of $50, and if less, how much.* The entry in column 16 should give in each case [illegible] the exact amount of money shown. Money brought by the head of the family should not be divided among the several members of the family.

Column [illegible]. *Whether ever before in the United States, and if so, when and where.* The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-96, Philadelphia.

Column [illegible]. *Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend.* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column [illegible]. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-115

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 15712 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 22 1944
Date

Irving J. Sandler
Camera Operator

FEB 22 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 15712 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 22 1944
Date

Camera Operator

FEB 22 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravarya, Surgeon of the AMERICA, sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of September, 190

at N York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from GENOVA, 23 AGO 1910, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence: Country.	Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State.	Final Destination: City or Town.
1	Pierboni	Francesco	24		m	s	labourer	Yes		Italian	North	Italy	Montalcino	the father Giuseppe Pierboni Montelalcino	Conn.	New Britain
2	Marzoni	[illegible]	39	10	m	m	labourer	yes		Italian	North	Italy	Colico	the brother Marzoni Rocco Colico	Can.	Montreal
3	daughter	Rita	2		f		—	—		Italian	North	Italy	Colico	—		Montreal
4	Daughter	Adelina	4		f		—	—		Italian	N.		Colico	—	—	Montreal
5	Ratto	Carmelita	24		f	m	housewife	Yes		Italian	N.	Italy	Voghera	the father Ratto Emanuele Voghera	Cal.	S. Francisco
6	daughter	Mafalda	1		f		—	—		Italian	N.	Italy	Voghera	the grand-father Ratto Emanuele Voghera	Cal	S. Francisco
7	[illegible]	Ercolina	5	6	f		—	—				Italy	[illegible]		N.Y.	N York
8	Graziani	Ida	24		f	s	housewife	yes				Italy	Cotignola	the father Louis Graziani Cotignola	N.J.	W. [illegible]
9	Fregosi	Amilcare	3[illegible]		m	m	labourer	Yes			N. It.	Italy	Carrara	the wife Assunta Fregosi and sons Carrara	N.Y.	N York
10	[illegible]	Paolo	31		m	m	labourer	yes			N. It.	Italy	Arcola	the wife Nardini Elvira Arcola	Minn.	[illegible]
11	Maracci	Emma	6		f		housewife	yes			N. It.	Italy	Arcola	the mother [illegible] Caterina Arcola	Minn.	Chisholm
12	Monte	Enrica	41		f	m	housewife	yes		Italian		Italy	Civitella	the brother in law [illegible] Civitella	N.Y.	N. York
13	daughter	Francesca	16		f	s		yes		Italian		Italy	Civitella	—	N.Y.	N. York
14	daughter	Carmela	8		f			yes		Italian		Italy	Civitella	—	N.Y.	N. York
15	Daughter	Augusta	5		f	s		yes		Italian		Italy	Civitella		N.Y.	N. York
16	Crosara	Florindo	29		m	m	labourer	no		Italian		~~Italy~~	Hamilton	the wife Crosara Caterina Cornedo	Pa.	[illegible]
17	Viccolo	Emilio	14	6	m	s	labourer	yes		Italian		Italy	Cornedo	the father Viccolo Luigi Cornedo	Pa.	[illegible]

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

22-111817-8/20/41-505-No 4A

2-566732 5/18/36

14-48525-9/24/40

IN HOSPITAL

IN HOS

S.I.

SQ

SQ

S.I.

16

3/1

89

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 2nd September, 1910

143

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Himself	20	no	—	—	the brother in law Pandolfi Nazzareno - 230 North St., New York	no	no	no	no	good	no	5	8		nat	brown	Nobody	Italy	Fossombrone
2	+	Himself	70	yes	1905		the cousin [illegible] Alfonso 231 Av. [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3		nat	brown	Nobody	Italy	Albaredo
3		by father		—	—		—	no	no	no	no	good	no	—	—		—	—	Nobody	Italy	[illegible]
4	no	by father						no	no	no	no	good		—	—		—	—	Nobody	Italy	[illegible]
5	yes	by husband	25	no	—	—	the husband Imperiale Joseph - Texas St. 128 S. Francisco	no	no	no	no	good	no	5	7		nat	brown	Nobody	Italy	Voghera
6	yes	by mother	—	—	—	—	—	no	no						—		—		Nobody	Italy	Voghera
7	—	by father		—			the father and mother 1149 W. 52 Street - N. York							—	—		—	—	Nobody	Italy	Cossato
8	—	by brother	25	no	—		the brother Graziani Frank 451 Central Av. W. Hoboken							5	8		nat	brown	Nobody	Italy	Cotignola
9	—	by friend	25	no	—	—	the cousin Fregosi Alessandro W. 161 St. Sylvan Terrace Box 11						no	5	3		nat	brown	Nobody	Italy	Bussaro
10	yes	by mother	26	no	—	—	[illegible] uncle Nazzareno Chisholm	no	no	no	no	good	no	5	8		nat	brown	Nobody	Italy	Fizzano
11	yes	by father	26	no	—		the father Nazzareno Chisholm	no	no	no	no	good	no	5	7		nat	brown	Nobody	Italy	Fizzano
12	—	Himself	20	no	—		the husband [illegible] 2939 First Av. N. York	no	no	no		good	no	[illegible]	4		nat	brown	Nobody	Italy	Civitella
13	—	by mother		no			— — —							5	3		nat	brown	Nobody	Italy	Civitella
14	—	by mother	—	no	—		—	no						—	—		—	—	Nobody	Italy	Civitella
15	—	by mother	—	no	—	—		no	no					4	—		nat	brown	Nobody	Italy	Civitella
16	no	Himself	25	yes	1904 1910	Hamilton	the friend [illegible] Giordan St. 414 - Hamilton							5	4		nat	brown		Italy	Corsedo
17	no	Himself	25	no		—	the friend Maura Antonio Giordan St. 414 Hamilton	no	no	no		good		5	5		nat	brown		Italy	Corsedo
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

S/S AMERICA

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ...., *from* Napoli ...., *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Schiaffino
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 5 *day of* September, *19*10,
at N. York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Vittorio Ravarzo*, Surgeon of the AMERICA, [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *14* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Ravell

Sworn to before me this *5th* day of *September* 1960

at NEW-YORK [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AGO 1910, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tartaro	Rosaria	36		f.	s.	labourer	no		Italian	South	NON IMMIGRANT ALIEN Messina	Lipari	her sister Angela	N.Y.	Brooklyn.
2	Tesoriero	Gaetano	29		m.	s.	sailor	yes		"	"	"	Stromboli	his mother Tesoriero Grazia		
3	Palmisano	Giovanni	20		m.	s.	labourer	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	Lipari	his mother Rosaria D'Ullia	"	"
4	Tuniti	Giuseppe	23		m.	s.	"	yes		"	"	"	Taormina	his father Tuniti Paolo	Pa.	Philadelphia
5	Ruggeri	Nicolò	20		m.	s.	"	yes		"	"	"	"	his mother Chiara Maria	"	"
6	Parisi	Nunzio	29		m.	m.	countryman	no		"	"	Catania	Caltagirone	his wife Di Gregorio Concetta Caltagirone	Ohio	Cleveland
7	Emolo	Giuseppe	32		m.	m.	"	no		"	"	"	"	his wife Cosentino Filippa Via Mantello 21		
8	Labene	Mario	[illegible]				"	no		"	"	"	"	his parents Stabene Ignazio	~~N.Y.~~ O.	Cleveland ~~New York~~
9	Puccio	Giovanni	18		m.		labourer	yes		"	"	Messina	Lucia-Mela	his wife Rosalia [illegible] Lucia Mela	N.Y.	Brooklyn.
10	Triciullo	Ignazia	16		f.	s.	domestic	no		"	"	Girenza	Schiacebam	her father Triciullo Gaetano Via Milano Licata	"	Hackensack.
11	Gennaro	Paola	24		f.	m.	"	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		her aunt Anna Ozzari Via Vitella	"	Paterson.
12	Vitale	Giuseppe	20		m.	m.	countryman	[illegible]		"	"	"	"	his wife Lisa Rosa Via [illegible]	N.Y.	Long Island City
~~13~~	~~Amore~~	~~Emmanuele~~	~~31~~		~~m.~~	~~s.~~	~~"~~	~~yes~~		"	"	"	"	~~his father [illegible]~~ Via Grimalta Licata	"	~~Paterson~~
14	Carfi	Salvatore	23		m.	s.	"	no		"	"	"	"	his sister Carfi Rosalia Via Jo[illegible] Licata	"	Paterson.
ADMITTED 15	Vitale	Giuseppa	23		f.	m.	domestic	no		"	"	"	"	her sister Vitale Giovanna Via	N.Y.	Paterson
ADMITTED 16	Quintana	Annunziata	13		f.	s.	[illegible]	yes		"	"	"	"	her aunt Vitale Giovanna	"	"
17	Giuliano	Filippo	42		m.	m.	carpenter	yes		"	"	"	"	his mother Ragusa Angela	"	New York
18	Camilleri	Salvatora	38		f.	m.	domestic	yes		"	"	"	"	— — —	"	"
19	Giuliano	Giovanni	15		m.	s.	carpenter	yes		"	"	"	"	— — —	"	"
20	Giuliano	Orazio	8		m.	s.	"	yes		"	"	"	"	— — —	"	"
21	Guastella	Giuseppa	23		f.	s.	domestic	no		"	"	"	"	her mother Giovanna Emanuela	"	Paterson.
22	Austria	Concetta	20		f.	m.	countrywoman	no		"	"	Catania	Linguaglossa	her parents Mattia	Pa.	Johnsonburg.
23	Finocchiaro	Luciano	1	2	m.	-		no		"	"	"	"	Giuseppe and Santina	Pa.	"
24	Finocchiaro	Giuseppe	3	4	m.	-	"	no		"	"	"	"	Caterina	Pa.	"
ADMITTED 25	Borgese	Giuseppe	42		m.	m.	"	yes		"	"	Reggio C.	Polistena	his wife Conti Teresa	Mass.	[illegible]
ADMITTED 26	Borgese	Francesco	13		m.	s.	"	yes		"	"	"	"	his mother	"	"
27	Bruzzaniti	Gregorio	20		m.	s.	labourer	no		"	"	"	Precacore	his father Bruzzaniti Giovanni	Pa.	Aliquippa
28	Tellentano	Domenico	32		m.	m.	"	no		"	"	"	"	his wife Mezzatesta Giovanna	"	"
29	Carrà	Filippo	21		m.	s.	"	no		"	"	"	"	his father Carrà Giuseppe	"	"
30	Marinina	Giuseppe Ant.	31		m.	m.	"	no		"	"	"	"	his wife Bruzzaniti Caterina di Giovanni	"	"

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~~4~~ 51

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

148

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept, 1908

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	himself	$ 60	yes	1899/910	Brooklyn	her cousin's family Santoro Cincotta a Brooklyn N.Y. 242 Atlantic Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	natl.	chestnuts.			Messina	Lipari
2	"	"	$ 30	"	1905/08	"	his cousin Cincimero Antonio N 91 Union St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	natl.	black-brown			"	Stromboli
3	"	"	$ 25	"	905	Oswego N.Y.	his cousin Antonino Ferlazzo N 324 Hicks St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	natl.	chestnuts.			"	Lipari
4	yes	"	$ 20	no			his cousin Famà Santi S 914 S. 8th St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	natl.	chestnuts.			"	Panarea
5	"	"	$ 28	no			his cousin Bertino Antonino 1129 Annunzia 1129 Ellsworth St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	0	natl.	chestnuts.			"	Villafranca
6	"	"	$ 26	no			his brother in law Di Gregorio Francesco 12109 Mayfield Road Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5		brown	chestnuts.			Catania	Caltagirone
7	"	"	$ 26	no			his cousin Di Gregorio Francesco 12109 Mayfield Road Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts.			"	"
8	"	"	$ 50	no			his relation Di Gregorio Giuseppe Francesco 12109 Mayfield Road Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts.			"	"
9	"	"	$ 25	yes	905/09		his brother in law Grande Giuseppe 208 Dean Street Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	natl.	[illegible]			Messina	Gualtieri
10	no	"	$ 10	no			her sister Domenica Guarnieri Cartaro Alfio 14 Lodi St. Syracuse	"	"	"	"	"	"		5	brown	black	chestnut.	scar near superior lip	Siracusa	Sicamino / S. Croce Camerina
11	"	"	$ 10	yes	905/10	Paterson	her husband Dimauro Guglielmo 208 Market St. Paterson N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	0	rosy.	chestnuts.		small pocked	"	"
12	"	"	$ 25	yes	904/08	"	his brother in law Lisa Salvatore 584 Vernon Ave. Long Island City	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black	chestnuts	scar on the left side front.	"	"
13							his aunt Giulina Confetta [illegible] 208 Market St. Paterson N.J.							5	6	[illegible]	chestnuts.		scar on the left side front	"	"
14	"	"	$ 28	no			his friend Lucchesi Emanuele 208 Market St. Paterson N.J.							5	0	brown	chestnuts.		scar on the right side front	"	"
15	"	"	$ 30	no			her cousin Gennaro Borgioni Agata 208 Market St. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	0	pallid	auburn.		scar on the side right	"	"
16	"	"	$				her sister.	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	chestnuts.			"	"
17	yes	"	$ 140				his brother Giuseppe [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts			"	"
18	"	"					his brother in law Bruno [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	regul.	dark black			"	"
19	"	"					Orazio Cancellieri 44 E 19th	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts			"	"
20	"	"					St. New York.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	chestnuts.			"	"
21	"	"	$ 10	no			her uncle Cancellieri Marco 208 Market St. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5		brown	chestnuts.		scar left temple	"	"
22	"	"	$ 10	no			her husband Natale [illegible] di Mauro Box 471 Johnsonburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy.	chestnuts.			Catania	Linguaglossa
23	"	"	"					"	"	"	"	"	"							"	"
24	"	"	"	no				"	"	"	"	"	"							"	"
25	"	"	$ 40	yes	905/08	[illegible]	his son Vincenzo [illegible] Johnsonburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	natl.	chestnuts			Reggio	Polistena
26	"	"					his brother Vincenzo	"	"	"	"	"	"			natl.	black	chestnuts.		"	"
27	no	"	$ 26	no	no		his cousin Bonaccorso Giovanni Box 8	"	"	"	"	"	"	5	0	natl.	chestnuts.			"	Pizzoni
28	"	"	$ 30	yes	903/07	Aliquippa	his brother in law Alessandro Giovanni Box 8 Aliquippa	"	"	"	"	"	"	5	6	pallid	chestnuts.			"	"
29	"	"	$ 26	no			his cousin Bruzzese Antonio Box 8 Aliquippa Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	pallid	chestnuts			"	"
30	"	"	$	yes	906/08	Aliquippa	his cousin Franco Rosario Box 8 Aliquippa	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts.			"	"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERICA, from NAPOL, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 2 day of Septembr, 1902,

at NEW-

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravaya, Surgeon of the [illegible]ERICA, [illegible]g the[illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Ravas

Sworn to before me this 8 day of September, 1906

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AGO 1910, 190

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mezzatesta	Pietro	25		m	m.	labourer	no		Italian	South	Foggia	[illegible]	his wife Sobellone Francesca	Pa	Aliquippa
2	La Rosa	Vincenzo	45		m	s	countryman	yes		"		Messina	Antillo	his brother Salvatore	N.Y.	Albany
3	Di Mauro	Giuseppe	40		m	m.	"	no		"	"	Siracusa	Gela	his wife [illegible] Agata	Pa	Philadelphia
4	Di Pietro	Salvatore	35		m	m.	"	no		"	"	"	Cassaro	his wife Morabito Salvatrice	"	"
5	Sicura	Sebastiano	16		m	s	"	yes		"	"	"	"	his mother Garofalo Giuseppa	"	"
6	Gatti	Salvatore	20		m	s.	"	no		"	"	"	"	his mother Cellarco Sebastiana	"	"
7	Cucitto	Salvatore	20		m	s.	"	no		"	"	"	"	his mother La Vinna Vincenza	"	"
8	Aldenuccio	Michelangelo	18		m	s.	"	no		"	"	"	"	his father Giuseppe Aldenuccio	"	"
9	Sicura	Giuseppe	[illegible]		m	m.	"	no		"	"	"	Ferla	his mother Carmela Campagna	"	"
10	Lantieri	Salvatore	28		m	m.	"	no		"	"	"	Cassaro	his wife Zarro Antonina	"	"
11	Farazza	Nunziato	26		m	m.	"	yes		"	"	Catania	Maletto	his wife Sanfilippo Giuseppa	"	"
12	~~Schilirò~~	~~Salvatore~~	~~34~~					~~no~~				"	"	~~his wife Bonina Maria~~		
13	Antonuzzo	Concetta	22		f	m.	domestic	yes		"	"	"	Bronte	her parents Antonuzzo Nunzio and Bertino Angela mother	U.S.	New York
14	Bonina	Luigi	29		m	m	agriculturer	yes		"	"	"	Maletto	his wife Gianghi Vincenza via [illegible] Maletto	Pa	Philadelphia
15	Di Pietri	Archimede	33		m	s.	countryman	yes		"	"	Siracusa	[illegible]	his wife [illegible] Francesca via Oliva N. 59 [illegible]	N.J.	Paterson
16	Cortino	Salvatore	19		m	s.	"	yes		"	"	"	Cassaro	his mother [illegible]	Pa	Philadelphia
17	~~Fiorini~~	~~Giuseppe~~	~~23~~					~~no~~						~~his wife [illegible]~~		
18	Adorno	Pietro	34		m	m.	"	no		"	"	"	"	his wife Zuccon Rosa	"	"
19	Sarro	Angelo	18		m	s.	"	yes		"	"	"	"	his father Sarro Vincenzo	"	"
20	Lantieri	Antonio	31		m	m.	"	no		"	"	"	"	his wife Italia Giuseppa	"	"
21	Bonfoggio	Salvatore	34		m	m.	"	no		"	"	"	"	his wife Menta Sebastiana	"	"
22	Garcia	Sebastiano	53		m	m.	"	yes		"	"	"	"	his wife Rosa Furbulla	"	"
23	Sarro	Sebastiano	54		m	m.	"	no		"	"	"	Ferla	his wife Iacudita Lucia	"	"
24	Risso	Angelo	42		m	m.	"	no		"	"	"	Cassaro	his wife Gianni Michelangela	"	"
25	Gallo	Michelangelo	40		m	s.	"	yes		"	"	"	"	his father Gallo Michele	"	"
26	Di Marco	Sebastiano	38		m	m.	"	yes		"	"	"	"	his wife Sarro Rosa	"	"
27	Di Silva	Angelo	1[illegible]		m	s.	"	no		"	"	"	"	his mother Epimano Michelangela	"	"
28	Giardina	Sebastiano	16		m	s.	"	yes		"	"	"	"	his mother Gianni Vincenza	"	"
29	Lantieri	[illegible]	50		m	m.	"	no		"	"	"	"	his wife Lantieri Antonina	"	"
30	Giardina	Salvatore	73		m	m.	"	no		"	"	"	"	his wife Sarro Grazia	"	"

ST (beside Nos. 1–2)

ADMITTED (beside Nos. 9 and 28)

3-263871-575-10/1/40 (across No. 27)

ST (beside No. 29)

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of NEW-YORK , 5 Sept. , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	by himself	$26	yes	904/05	Aliquippa	his cousin Antonino Bonfà Box 8 Aliquippa Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	natural	brown chestnuts			Reggio C.	Precacore
2	"	"	$40	no			his brother Michele 119 Madison Albany N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	black	black		Messina	Antillo
3	yes	"	$25	yes	903/05	Philadelphia	his friend Rizza Salvatore 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts			Siracusa	Cassaro
4	"	"	$25	yes	907/08	"	his cousin Gouvo Carmelo 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	natural	chestnuts		scar on the breast	"	"
5	"	"	$25	no			his brother Licura Salvatore 917 South 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts			"	"
6	"	"	$25	no			his brother in law Bonfe Vincenzo 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	chestnuts			"	"
7	"	"	$25	no			his [illegible] Juncello Sebastiano 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts			"	"
8	"	"	$25	no			his cousin Modica Giovanni 914 S. 8th Street Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	chestnuts			"	"
9	"	"	$18	no			his father Licura Sebastiano 914 S. 8th Street Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts		growth right eye	"	Ferla
10	"	"	~~$15~~	no			his cousin Mineo Sebastiano 914 S. 8th Street Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy	chestnuts		small poxed	"	Cassaro
11	"	"	$12	no			his friend Azzarello Domenico 2934 S. 22nd Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts		scar on the right eyebrow	Catania	Maletto
~~12~~	~~"~~	~~"~~	~~$~~				his cousin Domenico ~~Azzarello 2934 S. 22nd St. Phila~~							~~5~~	~~6~~	~~brown~~	~~chestnuts~~	~~grey~~		"	~~Randazzo~~
13	"	"	$10	no			her husband Luciero Nunzio 23. 2? New Bowery New York	"	"	"	"	"	"	5	6	black	chestnuts		scar on the supercilium	"	Bronte
14	"	"	$15	no			his cousin Azzarello Domenico 2934 S. 22nd Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts	grey		"	Maletto
15	"	"	$20	yes	904/07	Paterson	his brother Giambattista and 208 Market Street Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts		scar on the eyebrows	Siracusa	S. Croce Cam.
16	yes	"	$26	no			his brother Antonio Paolo 914 S. 8th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts			"	Cassaro
~~17~~			~~$25~~	~~no~~			his brother in law Giannino co ~~Giuseppe 914 S. 8th Street Philadelphia~~							~~5~~	~~6~~	~~rosy~~	~~chestnuts~~			~~Siracusa~~	~~Cassaro~~
18	"	"	$25	yes	906/05	Philadelphia	his brother in law Colombo Salvatore 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts		small poxed	"	"
19	"	"	$25	no			his cousin Bellofiore Salvatore 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	pallid	chestnuts			"	"
20	"	"	$20	yes	904/08	Philadelphia	his brother in law Licura Amedeo 917 South 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	pallid	chestnuts			"	"
21	"	"	$30	no			his brother Bonaglio Angelo 914 S. South St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts		scar on the left eyebrow	"	"
22	"	"	$30	yes	907/08	Philadelphia	his son Sorci Paolo 917 8th South Street Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts		[illegible]	"	"
23	"	"	$20	no			his son Gavvi Salvatore 914 S. 8th Street Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts			"	"
24	"	"	$25	no			his brother Mineo Sebastiano 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts			"	"
25	"	"	$10	no			his cousin Angelo Antonino 914 S. 8th Street Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts			"	"
26	"	"	$20	yes	907/08	Philadelphia	his cousin Morabito Paolo 917 8th St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts			"	"
27	"	"	$25	no			his brother Italia Giuseppe 914 S. 8th St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	chestnuts			"	"
28	"	"	$25	no			his father Giardina Vincenzo 914 8th Street Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts		scar on the front	"	"
29	"	"	$20	no			his step son [illegible] Salvatore 917 South Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts			"	"
30	"	"	$25	no			his cousin Di Pietro Michelangelo 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts			"	"

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept., 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	by himself	$26	yes	902/05	Aliquippa	his cousin Antonino Bonfà Box 8 Aliquippa Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	natural	brown	chestnuts.		Reggio	Precacore
2	"	"	$50	no			his brother Michele 119 Madison Albany N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy.	[illegible]	[illegible]		Messina	Antillo
3	yes	"	$25	yes	903/05	Philadelphia	his friend Rizza Salvatore 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts.			Siracusa	Cassaro
4	"	"	$25	yes	907/08	"	his cousin Gavio Carmelo 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	natural	chestnuts.		scar on the front	"	"
5	"	"	$25	no			his brother Sicura Salvatore 917 South 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy.	chestnuts.			"	"
6	"	"	$25	no			his brother in law Bonfà Vincenzo 914 S. 8th St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	chestnuts.			"	"
7	"	"	$25	no			his uncle Vinciullo Sebastiano 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy.	chestnuts.			"	"
8	"	"	$25	no			his cousin Medica Giovanni 914 S. 8th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	rosy.	chestnuts.			"	"
9	"	"	$18	no			his father Sicura Sebastiano 914 S. 8th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts.		growth right eye	"	Ferla
10	"	"	$[illegible]	no			his cousin Monico Sebastiano 914 S. 8th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy.	chestnuts.		small poxed	"	Cassaro
11	"	"	$25	no			his friend Azzarello Domenico 2934 S. 22nd Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts.		scar on the right eyebrow.	Catania	Maletto
~~12~~			~~$ 8~~				his cousin Domenico ~~Azzarello 2934 S. 22nd St. Philad.~~							~~5~~	~~6~~	~~brown~~	~~black~~	~~grey~~		~~"~~	~~Randazzo~~
13	"	"	$10	no			her husband Luciano Nunzio 23 ?? New Bowery New York	"	"	"	"	"	"	5	6	black	chestnuts.		scar on the superior lip.	"	Bronte
14	"	"	$25	no			his cousin Azzarello Alfonso 2934 S. 22nd Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts.	grey		"	Maletto
15	"	"	$20	yes	904/07	Paterson	his brother Giambattista and 208 Market Street Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts.		scar on the eyebrows	Siracusa	S. Croce Cam.
16	yes	"	$20	no			his brother Sortino Paolo 914 S. 8th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy.	chestnuts.			"	Cassaro
~~17~~			~~$25~~	~~no~~			his brother in law Giambuco ~~Giuseppe 914 S. 8th Street Philadelphia~~							~~5~~	~~6~~	~~rosy.~~	~~chestnuts.~~			~~Siracusa~~	~~Cassaro~~
18	"	"	$25	yes	906/08	Philadelphia	his brother in law Colombo Salvatore 914 S. 8th Street Pa. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts.		small poxed	"	"
19	"	"	$25	no			his cousin Bellomo Salvatore 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	pale	chestnuts.			"	"
20	"	"	$25	yes	904/08	Philadelphia	his brother in law Di Carlo Angelo 917 South 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	pale	chestnuts.			"	"
21	"	"	$30	no			his brother Bonfiglio Angelo 914 S. South St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts.		scar on the left eyebrow	"	"
22	"	"	$20	yes	907/08	Philadelphia	his son Gozzo Paolo 917 8th South Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts.		[illegible]	"	"
23	"	"	$12	no			his son Gozzo Salvatore 914 S. 8th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts.			"	"
24	"	"	$25	no			his brother Amico Sebastiano 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts.			"	"
25	"	"	$15	no			his cousin Angello Antonino 914 S. 8th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	6	5	brown	chestnuts.			"	"
26	"	"	$20	yes	902/08	Philadelphia	his cousin Morabito Paolo 917 8th St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts.			"	"
27	"	"	$25	no			his brother Italia Giuseppe 914 S. 8th St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts.			"	"
28	"	"	$25	no			his father Giardina Vincenzo 914 8th Street Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts.		scar on the front	"	"
29	"	"	$[illegible]	no			his step son Infanta Salvatore 917 South Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy.	chestnuts.			"	"
30	"	"	$25	no			his cousin Di Pietro Michelangelo 914 S. 8th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts.			"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 8 day of September, 1902,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

148

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Rasaye, Surgeon of the AMERICA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Rasaye

Sworn to before me this 9 day of February, 1910

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AGO 1910, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Alojsi	Michelangelo	30	✓	m	m	1-395952 countryman	no		4/28/42 505 Italian	South	Reggio C.	Grattería	his wife Zenia Nunziata Grattena	Mass	Boston
2	Caridi	Giuseppe	24	✓	m	m	"	no		"	"	"	Villa S. Giuseppe	his wife Calabrese Carmelina	N.Y.	Brooklyn
3	Catalano	Giuseppe	33	✓	m	m	"	no		"	"			Strada Chiusa Villa S. Giuseppe		
4	Fanieri	Francesco	22	✓	m	s	laborer	no		"	"	"	"	his wife Carmena Pugliese	"	"
5	Garzoli ~~Garzoli~~	Ranzi Agatino	16	✓	m	s	"	yes		"	"	"	Catona	his father Francesco	"	White Plains
6	Tagliambene	Carmelo	23	✓	m	m	"	no		"	"	Messina	Cimina	his father Grangale Ranzi	N.Y.	New York
7	Tagliambene	Sebastiano	48	✓	m	m				"	"	"	"	his wife Domedico Filippa	"	"
8	Sara	Luigi	34		m	m	2-751357-505-7-11-40 tailor	yes		"	"	"	"	his wife Camilla Carnà	"	"
9	Scutile	Mariangela	30	✓	f					"	"	Reggio C.	Seminara	Giuseppa his father	"	"
10	Sara	Vincenzo	14		m					"	"	"	"	Sara Andrea	"	"
11	Sara	Rosina	12		f					"	"	"	"		"	"
12	Sara	Antonio	8		m					"	"	"	"	a Seminara	"	"
13	Carci	Salvatore	44	✓	m	m	countryman	no		"	"	"	"	(Reggio Calabria)	"	"
14	Fummano	Rocco	28	✓	m	s	"	yes		"	"	Siracusa	Cassato	his wife Menta Michelangela	Pa.	Philadelphia
15	Brunciani	Pasquale	18	✓	m	s	"	yes		"	"	Reggio C.	Sinopoli	his father Fummano Saverio	N.Y.	Utica
16	Pellantonio	Giuseppe	34	✓	m	m	"	no		"	"	"	"	his father Brunciani Luigi	"	"
17	Martello	Antonio	19	✓	m	s	bricklayer	yes		"	"	"	Seminara	his wife Rosa Bruzzese fu Co.	N.Y.	Auburn
18	Curri	Gaetana		✓	f	m	countrywoman	no		"	"	"	"	his father Martello Raffaele	N.Y.	New York
19	Currò	Giuseppe	39		m	m	"	no		"	"	"	"	Campone Maria Zumbidreso	"	"
20	Barci	Cosimo	33	✓	m	m	"	no		"	"	"	Paureanatt	her po daughter Caterina his wife Dottighi Caterina	~~Canada~~	~~Toronto Ontario~~
21	Gisiotto	Giuseppe	26		m		"	no		"	"	"	"	his wife Fedele Angela		~~"~~
22	Gattino	Antonio	18	✓	m	s	"	no		"	"	"	"	his father Digrazio Gre~~[illegible]~~		
23	Paranna	Vincenzo	21	✓	m	m	shoemaker	no		"	"	"	"	her father Carmino ~~Giusep~~		
24	Sapià 627579	Giuseppe	41		m	m	countryman	no		"	"	"	"	his wife Marrone Cristina	N.Y.	New York
25	Fiorilla 6-14 30	Teresa	22	✓	f	s	2-1001867 - 8-11-42 domestic	no		"	"	"	"	his wife Crea Angela	N.Y.	N.Y.
26	Gurrieri	Angelo	18	✓	m	s	countryman	yes		"	"	Siracusa	S. Croce Cam.	her uncle Fiorella Bartolo	"	Paterson
27	Leonardi	Giuseppa	26		f	m	domestic	no		"	"	"	Ragusa	his father Gurrieri Salvatore	N.Y.	New York
28	Borzi	Concetta	4	✓	f					"	"	Catania	Paternò	her father Leonardi Angelo	"	"
29	Borzi	Angelo	1		m					"	"	"	"		"	"
30	Lanzaro	Giuseppe	19		m	s	countryman	yes		"	"	Siracusa	Sortino	his mother Cammara Maria	"	"

ADMITTED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3rd

41

149

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept, 1910

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	by himself	$ 25	yes	906/08	Boston	his brothers in law Jenna Fortunato Pasquale, 5 North Square - Boston Mass	~~no~~	~~no~~	no	no	good	no	5	6	brown	chestnuts		scar on the front	Reggio	Grotteria
2	"	"	$ 60	no			his cousin Canoli Fortunato 39 Union Street, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	natif	chestnuts			"	Giuseppe
3	"	"	$ 15	no			his brother Catalano Domenico 28 Union St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnuts			"	"
4	no	"	$ 15	no			his brother Antonino, 118 Central Avenue White Plains	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black		scar on the left cheek	"	Catona
5	yes	"	$ 15	no			his brother in law Melita Antonino 2071 A St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	black			Messina	Limina
6	"	"	$ 40	yes	905/07	New York	his brother Saglimbene [illegible] Casa 2071 [illegible] New York	"	"	"	"	"	"	5	5	nat.	chestnuts			Messina	Limina
7	"	"	$ 40	yes	904/08	New York	his brother in law Ganna Giuseppe 2071 1	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts			"	"
8	"	"	$ 160	no			his brother in law 2261 1	"	"	"	"	"	"	5	6	natif	chestnuts			Reggio	Seminara
9	"	"	15				Gentile Giuseppe 434. E 10	"	"	"	"	"	"	5		rosy	chestnuts		scar on the superior lip	[illegible]	"
10	"	"					2261 First Ave 116 Str.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
11	"	"						"	"	"	"	"	"							"	"
12	"	"					New York	"	"	"	"	"	"	—	—					"	"
13	"	"	$ 25	no			his nephew Paolo Ganci 914 8th St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts		small pox ed face	Siracusa	Cassaro
14	no	"	$ 30	no			his uncle Pannuccio Giuseppe fu Domenico 120 Grove St. Utica	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts		scar on the front	Reggio	Sinopoli
15	no	"	$ 30	no			his uncle Pannalacqua Antonino [illegible] Ave 19 Utica	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	chestnuts			"	"
16	yes	"	$ 35	yes	903/07	New York	his friend Giovanni Trapani 48 West Street Cambridge	"	"	"	"	"	"	5	6	natif	chestnuts			"	Scido
17	yes	"	$ 25	yes	905/07	New York	his friend Gentile Giuseppe 2261 First Ave 116 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	natif	chestnuts			"	Seminara
18	"	"	$ 40				her husband [illegible] Giuseppe 2nd person 205 Penn. Ave 3153 Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts			"	"
19	No	"	$ 32	yes	907/08	Toronto Ca.	his brother Salvatore care of Francesco Nicoletti 8.80 Centre Ave Toronto Can.	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black	black	scar under the right eyebrow	"	Laureana di Borrello
20	"	"	$ 25	yes	907/08	Toronto Can.	his brother in law Fedele Giuseppe care of Francesco Nicoletti 8.80 Centre Av.	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black		scar near the chin	"	"
21	"	"	$ 25	no			his cousin Fedele Giuseppe care of Nicoletti Francesco	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	black			"	"
22	"	"	$ 25	no			his brother Domenico care of Fran. Nicoletti 8.80 Cent. Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	natif	chestnut black			"	"
23	"	"	$ 27	no			his brother in law Mazzone Nicola P.O. Box 124 Cortland New York	"	"	"	"	"	"	5	5	natif	chestnuts			"	Cinquefrondi
24	"	"	$ 40	yes	904/07	New York	his nephew Lamanna Pasquale care of Gaetano Lucia 75 Thompson Str	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black			"	Laureana
25	no	"	$ 10	no			her aunt Marri Carolina 40 Cross St. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	natif	black			Siracusa	S. Croce Cam.
26	"	"	$ 25	no			his brother Calandra Salvatore 34 Mulberry St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	chestnuts			"	Ragusa
27	"	"	$ 25	no			her husband Blanzi Carmelo 50 Glenridge Avenue Montclair	"	"	"	"	"	"	5	5	natif	chestnuts			Catania	Mineo
28	"	"	$ "	no				"	"	"	"	"	"	—	—	—				"	"
29	"	"	—	no			New York	"	"	"	"	"	"	—	—	—				"	"
30	"	"	$ 25	no			his cousin Lazzaro Sebastiano 281 East 149th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black			Siracusa	Sortino

2261 1 / 1 & 2 Ex. Cert. Osteo arthritis involving both [illegible] 126

Dr. cert. [illegible]

F. J. Hall

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.)*, of the* AMERICA*, from* NAPOLI*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this 5 *day of* Aprile*, 190*

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States? and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Vittorio Ravaygu*, Surgeon of the AMERICA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *Declare* that I have had *14* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Rav[illegible]

Sworn to before me this *1* day of [illegible], 190[illegible]

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible]RICA *sailing from* NAPOLI , [illegible] , *190*

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Scandurra	Salvatore	39		m	m	countryman	no		Italian	South	Catania	Paternò	his mother Cohne Anna	N.J.	[illegible]
2	Giolfrida	Grazia	24		f	m	domestic	"		"	"	"	"	Via Scavelle	~~[illegible]~~	~~New York~~
3	Scandurra	Antonio	7		m		—	—		"	"	"	"	(Paternò	"	"
4	Scandurra	Anna	2		f		—	—		"	"	"	"	(Catania)	"	"
5	Scandurra	Orazio		2	m		—	—		"	"	"	"		"	"
6	Marino	Vincenzo	19		m	s	countryman	yes		"	"	Siracusa	Sortino	his uncle Vincenzo Marino Via Cappini	"	"
7	Ciampapa	Cesario	19		m	s	shepherd	yes		"	"	"	"	his brother Giuseppe Via Parina Sortino	"	"
8	Romeo	Giuseppe	21		m	s	carpenter	yes		"	"	Reggio	Siderno	his mother Sannopolo Teresa	N.Y.	Brooklyn
9	Arcone	Antonino	49		m	s	carpenter	yes		"	"	"	"	his father Arcone Agostino	"	Albany
10	Stalteri	Francesco	30		m	m	countryman	yes		"	"	"	"	his mother [illegible] Maria	Pa	~~[illegible]~~
11	Orgitano	Emelia 2-674405 - 1/11/40	15		f	s	[illegible]	yes		"	"	[illegible]	Linguaglossa	Nobody		N. York
12	[illegible]	[illegible]	25		f		[illegible]	[illegible]		"	"		[illegible]	Cousin [illegible] Maria		N. York
13	[illegible]	[illegible]	10		f											
14	Cacace VL 9934/25 ~~[illegible]~~ Cacace	[illegible]	[illegible]		f		[illegible] 1-148594 1-58873	yes						[illegible]		
15	[illegible]	Vincenzo	[illegible]	2	m	s		[illegible]		"	"	"	"	father [illegible]	[illegible]	New Haven
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		m	s	farm lab.	no		"	"		[illegible]	[illegible]	"	"
17	[illegible]	Rosa	22		f	m	housewife	yes		"	"		[illegible]	[illegible]	Pa.	Shenandoah
18	[illegible]	Luigi	3		m	s	—			U. S. Born				[illegible]		
19	[illegible]	[illegible]	3		f		—			U. S. Born						
20	"	Caterina														
21	[illegible]	Giuseppe 3-58383	10		m	s	[illegible]	no		"	"			[illegible]		Brooklyn
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		m	s	[illegible]	no		"	"			father Giovanni	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	Nicola	[illegible]		m	s	farm lab.	no		"	"			[illegible]	Ill.	Chicago
ADMITTED 24	[illegible]	Maria [illegible]	54		f	m	housewife	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Nobody		N. York
ADMITTED 25	[illegible]	[illegible]	46		m							NON IMMIGRANT ALIEN				
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	s	[illegible]	no		"	"		[illegible]	father Vincenzo	N.Y.	Syracuse
27	Bersani	[illegible]	[illegible]		m	s	[illegible] 3-143055 1/26/38	yes		"	"		"	father Angelo	N.Y.	Syracuse
28	Altobelli	Luigi	[illegible]		m	s	farm lab.	no		"	"			[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	Antonio	[illegible]		m	s	shoemaker 1-785224	[illegible]					Bella	mother Teresa	Mass.	Boston
30	[illegible]	Donato	[illegible]		m	s	farm lab.	"					Bella	[illegible]		[illegible]

ADMITTED
S. I.
ADMITTED

Circular [illegible] 5381 7183

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~~4~~ 8

151

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept., 1906

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	by himself	$40	no			his brother in law	no	no	no	no	good	no	5	6	brown	chestnuts			Catania	Paterno
2	"	"					Bartolo Giuffrida	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	black	black		"	"
3	"	"					50 Glenridge Street Avenue	"	"	"	"	"	"	—	—					"	"
4	"	"		—			Montclair	"	"	"	"	"	"							"	"
5	"	"	"				New York.	"	"	"	"	"	"							"	"
6	"	"	$20	no			his brothers Gioacchino e Francesco 281 East 149th Street New York.	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	chestnuts		freckled on the face	Siracusa	Sortino
7	"	"	$20	no			his brother Giampiero [illegible] 287 East 149th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	chestnut		scar on the front	"	"
8	"	"	$25	no			his cousin Romeo Giuseppe 1826-59 St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	natural	chestnuts		mole on the face	Reggio	Siderno
9	"	"	$25	no			his cousin Pagano Antonio c/o Pagano 5258 Madison Ave.	"	"	"	"	"	"	5	5	pallid	chestnuts		scar right cheek	"	"
10	"	"	$40	yes	1907/08	Pittsburg Pa	his brother Cosimo 145 Park Alley Homestead Pa. [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	chestnuts			"	"
11	no	"	25	no	—		brother Emanuele [illegible] 119 [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2	"	—		—	Messina	[illegible]
12	yes	Self	20	no	—		[illegible] 33 [illegible] 509 N.	"	"	"	"	"	"	5	3	[illegible]			—	Italy	Castellone
13	—	—	—	—	—		father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—
14	yes	self	40	no	—		[illegible] 103 [illegible]	—	—	—	—	—	—	5	3	"	"		[illegible]	"	"
15	—	—	—	—	—		father	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—
16	yes	Self	20	—	08	~~Shenandoah Pa~~	[illegible] 400 [illegible]	—	—	—	—	—	—	5	3	"	"		—	"	[illegible]
17	no	Uncle	[illegible]	yes	~~[illegible]~~ 08	~~[illegible]~~	[illegible] 1040 [illegible] Apple [illegible]	—	—	—	—	—	—	4	11	—	"		—	"	[illegible]
18	"	30	$	"		U.S. Born	father	—	—	—	—	—	—			—	"		—	U.S.	Shenandoah
19	"	"	40	U.S. Born			Shenandoah PA	—	—	—	—	—	—			—	"		—	U.S.	"
20	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—			—	—		—	—	—
21	no	Self	20	no	—		[illegible]	—	—	—	—	—	—	5	2	"	"		—	"	"
22	no	"	25	—	—		[illegible] 100 [illegible]	—	—	—	—	—	—	5	5	"	"		scar [illegible]	"	[illegible]
23	no	"	35	no	—		brother in law [illegible]	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—		—	"	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible] 100	—	—	—	—	—	—	5	2	—	—		—	"	[illegible]
25	—	—	—	—	—		father	—	—	—	—	—	—			—	—		—	—	—
26	no	Self	20	no	—		[illegible]	—	—	—	—	—	—	4	11	—	—		—	—	[illegible]
27	no	"	20	no	—		cousin [illegible]	—	—	—	—	—	—	4	11	—	—		—	"	"
28	yes	"	20	no	—		brother [illegible]	—	—	—	—	—	—	5	[illegible]	—	—		—	"	"
29	"	—	20	no	—		[illegible]	—	—	—	—	—	—	5	[illegible]	—	—		—	"	[illegible]
30	"	—	20	no	—		brother [illegible] 37 [illegible]	—	—	—	—	—	—	5	[illegible]	"	—		—	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERICA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Schiaffino
Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of September, 190
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

152

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravazza, Surgeon of the AMERICA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Ravazza

Sworn to before me this 5 day of September, 1912
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-419

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AGO 1910, 19

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gugliotta	Angelo 1910 80 11/1/26	22		m	s	farmlab. 3-276400. 505. 1/28/42	yes					Sella	father Vincenzo	N.York	
2	Capelli	Albino	25		m	s	labor 11-183937 505 12/4/31	yes					[illegible]	father [illegible]	Ind.	Logansport
3	Mea	Giulia	25		f	m	housew.	yes					Castagnaro	Nobody	Ill.	[illegible]
4	daughter	Ida	2		f											
5	daughter	Maria	3		f											
6	~~[illegible]~~	~~Pantaleo~~	~~36~~		~~m~~	~~m~~	~~laborer~~	~~yes~~					~~[illegible]~~	~~mother Maria [illegible]~~	~~N.York~~	
7	~~wife~~	~~Maria~~	~~33~~		~~f~~	~~m~~	~~housewife~~	~~no~~					~~[illegible]~~	~~Nobody~~		
8	Catalogna	Nicola	28		m	s	farmlab.	yes					[illegible]	[illegible]	[illegible]	
9	Martellucci	Stefano	25		m	s	shoemaker	yes						father [illegible]	[illegible]	
10	Moschella	Biagio	28		m	m	Machinist	yes						wife [illegible]	[illegible]	
11	~~Russo~~	~~Maria~~	~~24~~		~~f~~	~~s~~	~~[illegible]~~	~~no~~					~~[illegible]~~	~~brother Russo [illegible]~~	~~[illegible]~~	
12	~~Giuditta~~	~~Giovanna~~	~~25~~		~~f~~		~~[illegible]~~	~~yes~~						~~[illegible]~~		
13	~~son~~		~~9~~		~~m~~									~~grand father~~		
14	~~daughter~~	~~Paola~~	~~4~~		~~f~~											
15	~~daughter~~	~~Rosa~~	~~1~~		~~f~~											
16	Mollica	Antonio	23		m	s	farmlab.	yes					[illegible]	father [illegible]	Pa.	[illegible]
17	Bruni	Pasquale	17		m	s	"	no					Bellante	father Matteo	Del.	Wilmington
18	Traini	Abramo	26		m	m	"	no						wife [illegible] Rosaria	"	Wilmington
19	Capasso	Raffaele	35		m	m	"	no					[illegible]	wife [illegible] Rosa	N.Y.	Brooklyn
ADMITTED 20	Brunetti	Rosa	40		f	s	housew	no					[illegible]	Nobody	Ct.	Hartford
21	Colonna	Agostino	24		m	s	[illegible]	yes					[illegible]	Nobody	Pa.	Phila
22	Centonze	Salvatore	40		m	m	farmlab.	no					[illegible]	wife Ippolito Costantina		N.York
23	Caliendo	Raimondo	19		m	s	[illegible]	yes					[illegible]	father Felice	Mass.	[illegible]
ADMITTED 24	Miruglia	Giuseppe	34		m	m	farmlab. 5-152096 505 11/24/30	no					[illegible]	wife [illegible] Maria		N.York
25	Ognissante	Oreste	24		m	s	"	yes					[illegible]	[illegible]	Pa.	[illegible]
26	Ioia	Giovanni	18		m	s	"	no					[illegible]	father Francesco	Pa.	[illegible]
27	Toffi	Pasquale	23		m	s	"	yes						mother [illegible] Anna		[illegible]
28	[illegible]	Vincenzo	41		m	m	"	no					"	wife Colantuoni [illegible]	"	
29	Covatta	Antonio	17		m	s	"	no						father Vincenzo		
30	Di Martino	Pietrantonio	17		m	s	"	yes					[illegible]	father Giovanni	Wash.	Seattle

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

153

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept, 1910

11-1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	23	no			Uncle [illegible] Antonio [illegible] 10 [illegible]	✓						5	2	Dar.	Chestnut		—		Atella
2	no	"	32	yes	1907	[illegible]	Friend [illegible] Patricio [illegible]							5	3	"	"	"	—		[illegible]
3	no	"	20	yes	1906	[illegible]	[illegible] St. 23							5	1	"	"	"	—		[illegible]
4	—	—					father									"	"		—		[illegible]
5							—									"	"		—		"
~~6~~	~~no~~	~~Self~~	~~30~~	~~no~~			~~[illegible]~~							~~5~~	~~5~~				~~Scar under chin~~		~~[illegible]~~
~~7~~														~~5~~	~~1~~						~~[illegible]~~
8	yes	"	20	yes	1910	[illegible]	father [illegible]							5		"	"		—		Montorio [illegible]
9	no	"	25	no			[illegible] Box 52 friend [illegible]							5	3	—	—		—		"
10	no	"	20	no			[illegible] friend [illegible]							5	2	"	"		—		"
~~11~~	~~no~~		~~20~~	~~no~~			~~[illegible]~~							~~5~~					~~[illegible]~~		~~[illegible]~~
~~12~~			~~22~~	~~no~~			~~[illegible]~~							~~5~~	~~5~~						"
~~13~~							~~[illegible]~~														"
~~14~~																					"
~~15~~																					"
16	yes	Self	40	yes	1890–1905	[illegible]	Cousin [illegible] 133 [illegible]							5	5	"	"		Scar right [illegible]		[illegible]
17	no	"	20	no			Cousin [illegible]							5	1	—	—		—		[illegible]
18	no	"	20	no			friend [illegible]							5		"	"		—		"
19	no	Father	12	yes	1900–1903		father [illegible]							5		—	—		—		[illegible]
20	no	Self	25	no			Cousin [illegible] Antonio							5	3	—	"		—		[illegible]
21	no	Self	20	no			brother [illegible]	✓						5		—	"		—		[illegible]
22	no	"	29	no			Cousin [illegible]							5	1	—	"		—		[illegible]
23	no	—	20	no			brother [illegible]							5	1	"	—		—		Torre [illegible]
24	yes	"	40	yes	1900–1903	[illegible]	nobody							5	6	"	"		—		[illegible]
25	no	—	30	no			brother [illegible] Pasquale							5	1	—	"		—		Teramo
26	no	—	18	no			friend [illegible]							5	2	"	"		—		[illegible]
27	no	—	20	no			Cousin [illegible]							5	3	"	"		—		"
28	no	—	25	yes	1905	[illegible]	Cousin [illegible]							5		"	"		—		"
29	no	—	20	no			Uncle [illegible]							5	2	"	"		—		"
30	no	—	21	no			brother in law [illegible]							5	4	"	—		—		Colle di [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Master* (State whether Master, First or Second Officer) of the AMERICA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this *1* day of *September*, 19*10*,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

Column 5. Calling or occupation.—The entry in column 5 should [illegible] as possible the occupation, trade, or profession of each alien [illegible] engineer, stationary engineer, locomotive engineer, [illegible] polisher, iron molder, wood turner, etc. [illegible]

A distinction should be made between [illegible] amount of money shown, as follows:

[illegible]

Steamship companies should make this distinction [illegible] inspectors [illegible]

Column 7. Able to read and write.—Column 7 [illegible] should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be [illegible] to mean the country of which the immigrant was a citizen or subject.

Column 9. Race or people.—[illegible]

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors [illegible] For instance, "France" appearing on a manifest [illegible] "French" appearing [illegible] France for nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country for nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

[illegible]

Column 15. Whether having a ticket to final destination.—The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid.—The entry in column 15 must show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18. Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or a friend, and, if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravaya, Surgeon of the AMERICA, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 84 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Ravazz

Sworn to before me this 5 day of September, 1910

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPLES, 25 AGO 1910, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gagliardi	Raffaele	23		m	s	farmlab.	yes					Colle d'Ilaria	father Angelo	[illegible]	Mc Bridg
2	Gagliardi	Domenico	26		m	m	"	yes					"	wife [illegible] Martino Emestina	N.Y.	N. York
3	D'Ippolito	Cesare	20		m	s	"	yes					"	mother Barone Ant.tta	N.Y.	Mc Bridg
4	Di Meo	Pasquale	18		m	s	"	yes					"	father Giuseppe	"	Mc Bridg
~~5~~	~~[illegible]~~	~~Maria~~	~~39~~		~~f~~	~~m~~	~~housew~~	~~no~~					~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~Rome~~
~~6~~	~~[illegible]~~	~~Mercurio~~	~~11~~					~~no~~						Mercurio		~~Rome~~
7	Varrenzi	Giuseppina	26		f	m	housew	no					"	father Bernardino	"	Rome
8	Ciccone	Vincenzo	17		m	s	labrer	no					Torricella P.	father Pantaleone	Pa	[illegible]
9	Ceti	Giuseppe	25		m	m	"	no					"	father Vincenzo	"	[illegible]
10	Palizzi	Camilla	26		f	s	housew	no					"	mother [illegible]	[illegible]	[illegible]
11	Antonelli	Sabatino	39		m	m		no					Bisenti	wife [illegible] Filomena	Pa	[illegible]
12	Panaccia	Giuseppe	[illegible]		m	m	farmlab.	no					Palombaro	wife [illegible] Rosina		[illegible]
13	Fuoco	Francesca	23		f	m	housew	no					S. Soste	mother [illegible]	Ill.	Chicago
14	Maiocco	Pietro	17		m	s	farmlab.	yes					Scanno	father [illegible]	Ill.	[illegible]
15	Accuvle	Pasquale	26		m	m	"	yes					"	wife Paglam Perfetta	"	Braddock
16	Arena	Giuseppe	57		m	m	"	no					Zungri	wife [illegible]		N. York
~~17~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~19~~		~~m~~	~~s~~	~~"~~	~~no~~					~~"~~	~~[illegible]~~		~~N. York~~
18	Vallone	Francesco	22		m	m	"	no					Arzona	wife [illegible] Marianna		N. York
19	Colacelmo	Francesco	17		m	s	"	no					Pizzoni	father Nicola		N. York
20	Montebrano	Giuseppe	30		m	m	"	no					Arzona	wife [illegible]		N. York
21	Guerrera	Michele	18		m	s	"	no					"	father Francesco		N. York
22	[illegible]	Francesco	17		m	s	"	no						father Nicola		N. York
ADMITTED 23	Bottari	Enrico	26		m	m	Sailor	yes			NON IMMIGRANT ALIEN		Vito	wife [illegible]	Ind.	N. York
ADMITTED 24	Ruggeri	Matilde ward	14		f	s	sister	no					"	mother		N. York
~~25~~	~~[illegible]~~	~~Nicola~~	~~19~~		~~m~~	~~s~~	~~farmlab~~							father Gaetano		N. York
26	Catagnaro	Giuseppe	32		m	m	"	no			NON IMMIGRANT ALIEN		Catania	[illegible]		~~Ont Toronto~~
27	Villani	Angela Maria	20		f	m	housew	no			NON IMMIGRANT ALIEN		"			[illegible]
~~28~~	~~Varalta~~	~~Ermidio~~	~~21~~		~~m~~	~~s~~	~~farmlab~~	~~no~~					~~Vasto~~	~~father Tommaso~~		~~N. York~~
ADMITTED 29	Alonge	Carmine	41		m	m	"	no					"	wife [illegible]		N. York
30	Scopa	Giuseppe	27		m	m	"	no					"	wife [illegible]		N. York

1-263874 No. A [illegible] 4.26.39

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	Self	9[illegible]	no	—		Uncle [illegible] Michele ✓ 1441 [illegible] ave							5	4	Nat.	Clear				[illegible]
2	no	″	58	yes	900 [illegible]	[illegible]	Cousin [illegible] [illegible] [illegible] ave 612							5	[illegible]	″	″		—		″
3	no	″	25	yes	902 [illegible]		Father [illegible] Michele ✓ 1441 [illegible] ave							5	[illegible]	″	″				″
4	no	″	20	no	—		Brother [illegible] Maria 1437 [illegible] ave							5	5	″	″		—		″
~~5~~			~~30~~	~~no~~			~~[illegible]~~														[illegible]
~~6~~							~~[illegible]~~														
7	no	Self	33	no	—		[illegible]							5	[illegible]	—	—		—		″
8	[illegible]	″	20	no			[illegible] Fried [illegible]							5	[illegible]	″	″		—		[illegible]
9	[illegible]	″	20	yes	[illegible]	[illegible]	Father in law [illegible]							5	2	″	″		—		″
10	[illegible]	″	50	no			Father [illegible]							5	[illegible]	—	″		—		″
11	[illegible]	″	20	yes	90[illegible]	[illegible]	[illegible] ✓							5	4	″	″		—		[illegible]
12	[illegible]	″	36	″	600	″	Son in law [illegible] Nicola ✓							5	[illegible]	″	″		—		[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	20	no			[illegible] ✓ [illegible]							5	5	″	″	[illegible] right cheek			[illegible]
14	no	Self	40	no	—		Cousin [illegible] [illegible]							5	5	″	″		—		[illegible]
15	no	″	40	yes	[illegible]	[illegible]	Brother in law [illegible]							5	[illegible]	″	″	Scar front			″
16	no	[illegible]	50	no	—		[illegible] [illegible]					[illegible]		5	[illegible]	—	″		—		[illegible]
~~17~~	~~no~~	~~Self~~	~~26~~	~~no~~			~~[illegible]~~							~~5~~	~~5~~			~~[illegible]~~			″
18	no	″	30	yes	905 [illegible]	[illegible]	[illegible] Bez 112-113 [illegible]							5	[illegible]	—	—	Scar front			[illegible]
19	no	″	20	no			45 Mulberry St Cousin [illegible]							5	1	—	,		—		[illegible]
20	no	″	20	yes	909 [illegible]	[illegible]	40 Mulberry St [illegible]							5	[illegible]	—	,		—		[illegible]
21	no	″	20	yes	903 [illegible]	[illegible]	[illegible] Mulberry St [illegible]							5	[illegible]	″	,		—		″
22	no	″	20	no	—		[illegible] Mulberry St [illegible]							4	11	—	,		—		″
23	no	″	20	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible] Mulberry St							5	2	—	—		—		[illegible]
24	[illegible]	[illegible]		no			[illegible] Michele 203 [illegible]							4	11	″	—		—		″
25	[illegible]	[illegible]	20	no			[illegible] Giuseppe 34 [illegible] St														″
26	[illegible]	″	50	yes	903 [illegible]	[illegible]	[illegible] [illegible]							5	3	—	″				[illegible]
27														5	2	—	—		—		[illegible]
~~28~~	~~no~~	~~Self~~	~~10~~	~~no~~	—		~~[illegible]~~														[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible] 34 Mulberry St							5	3	—	—		—		″
30	no	Self	[illegible]	no	—		[illegible] [illegible] 157							5	[illegible]	—	,		—		″

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERICA, from NAPOL, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Del
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6 day of February, 19 ,
at NEW Y

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or for others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes-Yes (can read and write), No-No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, nor does "French" appearing on a manifest necessarily mean "France" as the country. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come from the country of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

158

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Rovarja , Surgeon of the AMERIC[illegible] *, sailing the* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 14 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Rovarja

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 19*[illegible]

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis for the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—118

11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AUG 1910, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Capozzi	Angela	39	f	m		no					Benevento	mother [illegible] Fornio		N. York
2	[illegible]	Giuseppe	3	m									gran mother		
3	Capriano	Giuseppe	21	m	s		no		2-387359 12-6-35		R. ed. 7/19/38	Montedoritio	mother Rosa [illegible]		N. York
4	Della Penna	Michele	26	m	m	farmlab.	no					Vasto	mother [illegible]		N. York
5	Giancristofaro	Francesco Paolo	23	m	s	"	yes					Lanciano	father Camillo		N. York
6	Tribelli	Rocco	18	m	s	"	no					Boville Ernica	mother [illegible]		N. York
7	Colletti	Gaetano	47	m	m	"	yes					Capua	m. Ramiani Teresa		N. York
8	Iceri	Achille	17	m	s	"	no					Boville Ernica	father Francesco		Detroit
~~9~~	~~Cerquozzi~~	~~Tommaso~~	~~17~~	~~m~~	~~s~~		~~yes~~						~~father Francesco~~		N. York
10	Cerquozzi	Silvestro	26	m	m	"	no					"	wife [illegible] Angelina		N. York
11	Cerquozzi	Antonio	17	m	s	"	yes					"	father Giuseppe		N. York
12	Pugliese	Vincenzo	18	m	s	"	no					Alife	father Nicola	Pa.	St. Vincent
13	Rutto	Maria Carmela	27	f	m	housekeep.	no		1-205724-2/10/37			Piedimonte d'Alife	mother [illegible]	R.I.	Providence
14	son	Luigi	3	m								"	gran mot.		
~~15~~	~~Foglietta~~	~~Alessandro~~	~~37~~	~~m~~	~~m~~	~~laborer~~	~~yes~~					~~Foligno~~	~~wife [illegible]~~		~~N. York~~
ADMITTED 16	Polli	Arcangelo	18	m	s	"	yes					Colfiorito	mother [illegible] Rosa		N. York
~~17~~	~~Cantarini~~	~~Napoleone~~	~~18~~	~~m~~	~~s~~	~~"~~	~~yes~~						~~father Pietro~~		~~[illegible]~~
~~18~~	~~Terra~~	~~Marcello~~	~~44~~	~~m~~	~~s~~	~~"~~	~~yes~~						~~mother [illegible]~~		~~[illegible]~~
~~19~~	~~Cantarini~~	~~Enrico~~	~~18~~				~~no~~						~~father Giuseppe~~		~~[illegible]~~
ADMITTED 20	Orsini	Enrico	31	m	m	"	yes					Uppello	wife [illegible] Lucia	Pa.	[illegible]
21	Pagliarini	Oscar	18	m	s	"	yes					Colfiorito	father Francesco	"	[illegible]
22	Ottaviani	Antonio	41	m	m	"	yes					Ascoli	wife [illegible]		[illegible]
23	Tirelli	Michele	22	m	s	farmlab.	no					Melfi	father Gaetano		N. York
24	Marangone	Gervasio	44	m	m	laborer	yes					Guilliopoli	wife [illegible]		N. York
25	Iorio	Regina	[illegible]	f		housewife	no						Continued on [illegible]		[illegible]
26	Cirillo	Fedele	27	m	m	farmlab.	no		6-114433 + NYC/A-105-8/24			Civo	wife [illegible] Teresa		N. York
27	De Iuliis	Maria Annunziata	17	f	s	House K.	no					Scoltore	mother [illegible]		N. York
ADMITTED 28	Videre	Panfilo	52	m	m	farmer	no						[illegible]		N. York
ADMITTED 29	wife	Michela	60	f	m	housewife							mother		N. York
30	Gilanio	Michele	17	m	s	farmlab.	no					Cappelle	mother [illegible] Carmela		N. York

17 3 7

11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 14

157

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept., 19 10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	30	yes	1905	N.Y.	Cousin [illegible] Luigi 527 Morris Ave							5	3	[illegible]	Chestnut		—		Benevento
2	"	father					Father [illegible] 522 Morris ave							"		"	"		—		Do
3	no	Self	28	no	—		Cousin [illegible] 155 [illegible] St							5	0	"	"		—		[illegible]
4	no	self	50	no	—		Cousin [illegible]							5	2	"			—		[illegible]
5	yes	"	20	yes	1905	[illegible]	Father Luigi 84 [illegible] St							5	4	"			—		[illegible]
6	no	"	25	no	—		Bro. Giuseppe 82 [illegible] St							5	5	"			—		[illegible]
7	no	"	50	no			[illegible]	Med cert				[illegible] inguinal hernia		5	3	"			—		[illegible]
8	no	"	15	no	—		[illegible] 34 [illegible] St							5	0	"	"		—		[illegible]
~~9~~	~~no~~	~~"~~	~~21~~	~~no~~			[illegible]							5	5						Do
10	no	"	11	no	—		[illegible] Luigi							5	5	"	"		—		Do
11	"	"	10	no	—		[illegible] Luigi							5	5	"	"		—		Do
12	no	"	20	no	—		[illegible]							5		"			—		Alife
13	yes	husband	15	no	—		[illegible]							5	3	"	"		Scar light cheek		[illegible]
14	—						15 [illegible] St							—		"	"				Do
~~15~~	~~no~~	~~self~~	~~15~~	~~yes~~			~~[illegible]~~							5	6						[illegible]
16	yes	"	10	no	—		[illegible]							5	2	"	"		—		[illegible]
~~17~~	~~yes~~		~~21~~	~~no~~			~~[illegible]~~														Do
~~18~~			~~20~~	~~no~~			~~[illegible]~~							5	6						Do
~~19~~	~~yes~~			~~no~~			~~[illegible]~~														
20	yes	"	19	no	—		[illegible]							5		"	"		—		[illegible]
21	no	—	20	no	—		[illegible]							5	6	"			—		[illegible]
22	"	"	50	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible] Luigi							5		"	"		—		[illegible]
23	no	father	10	no	—		[illegible] 210 [illegible] Ave							5		"	"		—		[illegible]
24	no	self	35	no	—		[illegible]							5	0	"	"		—		[illegible]
25	yes	husband	10	yes	[illegible]		129 [illegible] husband [illegible]							5	5	—	"		—		[illegible]
26	no	self	20	no	—		171 [illegible] St. Cousin [illegible]							5	1	"	"		Small pox marked		[illegible]
27	no	"	20	no	—		[illegible]							4	11	"	"		—		[illegible]
28	yes	[illegible]	10	no			[illegible]	Med cert				[illegible]		"		White					Do
29							[illegible]							4	1	Chestnut			—		Do
30	no	[illegible]					[illegible]							4	11	"	"		—		[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* [illegible] *, from* NAPOLI *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Schiaffino
Commandante *Officer.*

Sworn to before me this 5 *day of* Septembr *, 19*10*,*

at

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed as years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each arrival.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravayo, Surgeon of the [illegible] sailing the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Ravayo

Sworn to before me this 5 day of September, 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AGO 1910, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	De Cesare	Vincenzo	38	m	m	Porter	yes		Italy	1		Spoltore	[illegible]		N. York
2	Rossano	Vincenzo	18	m	s	farmlab.	no			1		S. Demetrio Corone	father Francesco	O.	Canton
3	[redacted] CHINIGO	[redacted] GIUSEPPE GIUSTO	19	m	s	1-147055 12-21-35-505	no 2-698828		2/5/40	1	9-2-8-36	" 99376/579	father [illegible]		[illegible]
4	Miccio	Antonio	70	m	s	laborer	yes					Vico Equense	mother [illegible]		[illegible]
5	Fioretti	Pasquale	29	m	m	[illegible]	no			1		"	[illegible]		New York
6	wife	Carmina	17	f	m	[illegible]	no					"			New York
7	Cioffi	Luigi	17	m	s	farmlab.	yes			1		"	father Francesco		New York
8	Pisacane	Antonio	46	m	m	[illegible]	yes			1		"	wife [illegible]		N. York
9	son	Luigi Son	14	m	s		yes					"	mother		
10	Novella	Clementina	23	f	s	housew	no			1		S. Martino di Pinti	father Francesco	N.J.	[illegible]
11	Novello	Carmine Bro	[illegible]	m	s	farmlab.	no			1		"	father Francesco		"
12	[illegible]	Carolina	25	f	m	[illegible]						"	[illegible]		"
13	daughter	Carmela	[illegible]	f	s	housew	no					"			"
14	[illegible]	Filomena	30	f	s	"	no					"	mother [illegible]		"
15	[illegible]	Francesca [illegible]	[illegible]	f	s	"	no					"	[illegible] mother [illegible]		"
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f	s	"	no					"	mother [illegible]		"
17	[illegible]	Carlantonio	1[illegible]	m	s	farmlab.	[illegible]					Pisticci	father Leonardo	N.Y.	New York
18	Melfi	Donato	23	m	s	farmlab.	no					"	father Nicola	"	Rochester
19	Melfi	Antonio	20	m	s	"	no					"	father Nicola	"	Rochester
20	Damiani	Leonardantonio	45	m	m	"	no					"	wife [illegible]		N. York
21	Abbondanza	Raffaele	32	m	m	"	no					Giulianova	wife [illegible]	O.	Steubenville
22	Nobile	Antonio	20	m	s	miner	yes					Pisticci	mother [illegible] Maddalena	"	[illegible]
23	Palmieri	Beatrice	30	f	[illegible]	[illegible]	yes					Boiano	father Raffaele		N. York
24	Lanzillotta	Modestina	30	f	m	housew.	no					S. Martino di Pinti	father Giovanni		Rutherford
25	daughter	Elena	7	f	s							"	grandfather		"
26	daughter	Elvira	5	f	s							"	"		"
27	Armellino	Pasquale	[illegible]	m	m		yes		American Citizen June 10 1910 New Haven Co, Co						
28	Santarella	Domenico	28	m	s	laborer	yes					[illegible]	wife Elisabetta [illegible]	N.Y.	New York
29	Cornacchiola	Croce	23	m	m	"	no						wife [illegible]	Pa.	[illegible]
30	Zagrotti	Angelo Michele	19	m	s	farmlab.	yes					Faicchio	father Giuseppe		[illegible]

ADMITTED (rows 14, 15, 16)

√√ 3699/21 (beside row 29)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept, 1910

153

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	9.00	no			brother in law Carpesale							5	3	Mar	Chestnut				Spettore
2	no	"	38.00	no			Giuseppe [illegible] 21							4	4	"	"	"	[illegible]		S. Vincenzo C.
3	no	"	20.00	no			Uncle [illegible] [illegible]							5	2	"	"	"	—		do
4	no	"	20.00	yes		N.Y.	[illegible] Francesco							5	6	"	"	"	—		Vico Equense
5	no	"	20	yes	907 / 910		brother [illegible] [illegible]							5	5	"	"	"	Moles upper Cheek		do
6	—	—		—			117 4th Ave Uncle							5		"	"	"	—		do
7	no	self	30.00	no			Uncle [illegible]							5	6	"	"	"	—		do
8	no	"	100.00	yes	907 / 910	N.Y.	231 4th Ave [illegible]							5	5	"	"	"	—		do
9				—			357 [illegible] Ave Uncle							5	5	"	"	"	—		Fremonte
10	yes	father	35	no			Father Giovanni							5	5	"	"	"	—		Vico Equense
11	yes	"	30	no			Sutherland Ave							4	[illegible]	"	"	"	—		S. Martino [illegible]
12	yes	father	40	no			father Michele							4	11	"	"	"	—		do
13				—			Sutherland Ave							5	6	"	"	"	—		do
14	yes	father	36.00	no			father Francesco							—		"	"	"	—		do
15	yes	"	[illegible]	no			Sutherland Ave							5	3	"	"	"	Small pox marked		do
16	yes	"	[illegible]	no			[illegible] Francesco							4	11	"	"	"	—		do
17	no	self	9.00	no			Francesco [illegible]							5		"	"	"	—		do
18	no	self	45	no			23-25 [illegible]							5	1	"	"	"	—		Pettici
19	no	"	38.00	no			cousin [illegible]							5	2	"	"	"	Small pox marks		do
20	no	"	50.00	yes	907		brother in law [illegible]							5	2	"	"	"	—		do
21	yes	father	40.00				Giuseppe [illegible]							5		"	"	"	Mole left cheek		Pertici
22	no	self	50	no			brother in law [illegible]							5	2	"	"	"	—		Guilianna
23	no	"	50	no			[illegible]							5		"	"	"	—		Pertici
24	yes	husband	53	no			[illegible]							5		"	"	"	—		Cantoclusa
25				—			Sutherland Ave							5	3	"	"	"	—		S. Martino [illegible]
26														—		"	"	"	—		do
Ca[illegible] [illegible] Pleas														—		"	"	"	—		do
28	no	self	50	yes	905	Seattle	brother in law [illegible] 123 [illegible] St							5	3	"	"	"	—		Taranta Peligna
29	no	"	70	yes	[illegible]		brother in law [illegible]							5	2	"	"	"	—		do
30	no	"	27	no			[illegible] Street 22							5	5	"	"	"	Little scar front		Fancelli

F.C. [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* AMERICA *, from* NAPOLI *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 8 *day of* September *, 19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, "turner" or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which the emigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Vittorio Lavarga*, Surgeon of the AMER[illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *14* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Lavarga

Sworn to before me this *5* day of *September*, 19

at ______

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, [illegible]5 AGO 1910, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ludovico	Mariantonia	27	f	m	housew	yes	23-104024 - 12/31/41 - 505				Faicchio	father Ludovico	Ct.	New Haven
2	daughter	Assunta	6	f				1-330976 (505) 4-9-41				"	Grand fa	"	"
3	daughter	Fiorina	4	f								"	"	"	"
4	~~[illegible]~~	~~Maria Assunta~~	~~38~~	~~f~~	~~m~~	~~housew~~	~~yes~~					~~[illegible]~~	~~father in law [illegible]~~	~~N.Y.~~	~~[illegible]~~
5	~~son~~	~~Pasquale~~	~~12~~	~~m~~								~~"~~	~~Pasquale Antonio Grand father~~		
6	~~son~~	~~Giuseppe~~	~~10~~	~~m~~											
7	~~daughter~~	~~Concetta~~	~~8~~	~~f~~											
8	Porto	Alessandro	16	m	s	farmlab.	yes					Faicchio	father Enrico	Ct.	New Haven
9	~~Sanzari~~	~~Alfred~~	~~19~~	~~m~~	~~s~~	~~labor~~	~~yes~~					~~Castelvenere~~	~~father Filippo~~	~~"~~	~~New Haven~~
10	Mattei	Raffaele	17	m	s	farmlab.	yes					Faicchio	father Antonio	"	New Haven
11	Sanzari	Silvestro	17	m	s	"	yes					Cerreto Sannita	father Girolamo	N.Y.	N. York
12	Iannucci	Giovanni	42	m	m	labor	yes					Castelvenere	wife Di Nardo Maria	Ct.	New Haven
13	Caparelli	Oreste	33	m	m	farmlab.	no					Mongrassano	wife Carmela [illegible]	N.Y.	N. York
14	Gallo	Vincenzo	25	m	m	"	no					"	wife [illegible] Elena		N. York
15	De Lorenzo	Carmine	42	m	m	"	no					Aprigliano	wife Salerno Maria	Wash.	Spokane
16	Rossi	Salvatore	18	m	s	"	no	12-25022-505-8-9-40				"	father Vincenzo	"	"
17	Bruno	Luigi	17	m	s	"	no					Spezzano Piccolo	father Nicola	Mo.	St. Louis
18	Lamacchia	Giovanni	31	m	m	"	no			NON IMMIGRANT ALIEN			wife [illegible] ~~Maria~~	~~[illegible]~~	
19	Palumbo	Salvatore	17	m	s	"	no					"	mother Greco Gabriela	Wash.	Spokane
20	Bafaro	Francesco	19	m	s	"	no			NON IMMIGRANT ALIEN			mother [illegible] ~~Vancouver~~	~~B.C.~~	~~Vancouver~~
21	Guido	Giuseppe	31	m	m	"	no					Cerisano	wife [illegible] Maria	Pa.	[illegible]
22	Ruffolo	Salvatore	17	m	s	"	no					"	father Luigi	"	[illegible]
23	Grotto	Pietro	36	m	m	" IN HOSPITAL	no			X		Villa Mandolata	wife Mascritti Anna	Pa.	[illegible]
24	Reda	Domenico	41	m	m	"	yes					Cerisano	wife [illegible] Carolina	N.	York
25	[illegible]	Giuseppe	21	m	m	"	yes					"	wife [illegible]	N.Y.	Rochester
26	Greco	Raffaele	17	m	s	"	no					"	father Giuseppe	"	Rochester
27	Molinaro	Domenico	19	m	m	"	no					"	wife Luigia [illegible]	Pa.	[illegible]
28	~~[illegible]~~	~~Rosa~~	~~53~~	~~f~~	~~m~~	~~housew~~	~~no~~					~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
29	~~daughter~~	~~Concetta~~	~~18~~	~~f~~	~~s~~		~~no~~								
30	[illegible]	Nicola	18	m		shoemaker	no	3-134633 (505)				Roccacaligo	wife [illegible] Carolina	Md.	Baltimore

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

181

Arriving at Port of NEW-YORK, Sept, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Self	15	~~yes~~	1903	[illegible]	Husband Candido Luigi Mynor St. 22 Bronx							5	5	Dark	Chestnut		—		Faicchio
2	"	"	"	"	"	"								"		"	"		—		Faicchio
3	"	"	"	"										"		"	"		—		"
4	no	brother	32	no		—	brother Ruggiero Vincenzo Washington St. 245							5	3	"	"		—		S. Lorenzello
5	"	father	"	"		—	father							"		"	"				"
6	"	"	"	"		—								"		"	"				"
7														"		"	"				"
8	no	Self	30	no		—	Uncle Pisi Antonio Roberts St. 110							5	1	"	"		—		Faicchio
9	no						Uncle Simeone Raffaele Oak St. 25							5	1	"	"		Scar left cheek		Guardiasanf.
10	"		14	no		—	Brother Mike Giovanni Columbus Ave 195							5		"	"		—		Faicchio
11	no	Uncle	20	no		—	Uncle Daniele Martino [illegible]							5	2	"	"		—		Cerreto Sann.
12	no	Self	20	yes	901	N. Haven	Friend Giorgio Gaetano Oak St. 124 Seaford							4	2	"	"		—		Castelvetere
13	"	"	12	yes	901	"								5	2	"	"		—		Morgarano
14	yes	"	20	no		—	28 Seaford							5		"	"		—		do
15	yes	"	25	yes	903	N.H.	Cousin Rossi Carmine Box 1890							5	5	"	"		—		Apiglian
16	yes	"	20	no		—	Cousin Rossi Carmine Box 1890							5		"	"		—		do
17	yes	"	50	no		—	Uncle Iannacchino Francesco 220 Mason St.							4	11	"	"				Apriano Piceno
18	"	"	20	yes	901	"	Seaford							5	2	"	"				do
19	yes	—	20	no		—	Father Giuseppe Sparkling Water							4	11	"	"		—		do
20	no	"	10	no		—	Uncle Iannacone Francesco 256 Eagle St.							5		"	"		—		do
21	yes	—	20	yes	902	"	Cousin Ruffo Giuseppe Box 230							5	6	"	"		—		Ceriziano
22	no	—	20	no		—	Brother Giuseppe Box 257							4	11	"	"		—		do
23	yes	—	20	no		—	Cousin Tango Pasquale [illegible]							4	11	"	"		Scar right cheek		S. Marco [illegible]
24	yes	"	20	no		—	[illegible]							5	5	"	"		—		Ceriziano
25	no	"	30	yes	904	"	Brother in law Giuseppe Bruno 43 North St.							5	6	"	"		—		do
26	no	"	20	no		—	Uncle Caputo Antonio 15 [illegible] St.							4	11	"	"		—		do
27	yes	—	20	no		—	Brother in law Filippelli Giuseppe 307 [illegible] Ave							5	3	"	"		—		do
28	no	"	50	no		—	husband Tango [illegible] 82 [illegible] St.							5	3	White			—		Lipari
29							father							5	2	Dark					do
30	no	Self	50	no		—	Brother in law Di Marsico Rosario 211 Box							5	3	Chestnut			—		Roccaraîna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the AME[illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. Chiaffino
Commanding -Officer.

Sworn to before me this 5 day of February, 19[illegible],
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer; brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

1. *Farmers*: Those who operate a farm, either for himself or others.
2. *Farm laborers*: Those who work on a farm for the person who operates it.

Steamship companies should make this distinction on their manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of these arrivals.

Column 9 (Able to—Read, Write).—Column 9 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 11 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and entries [illegible] should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and "French" appearing in a race list does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian, North." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian, South."

Column 13 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 13 should show the *country, and the city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 14 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 14 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 15 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 15 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 16 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 17 (By whom was passage paid).—The entry in column 17 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 18 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-'97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravayn *, Surgeon of the* [illegible] *,* sailing therewith *, do*
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have had* 14 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] Government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 19*10

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AUG [illegible], 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Basilea~~	~~Cesare~~	~~17~~	~~m~~	~~s~~	~~farmlab.~~	~~yes~~					[illegible]	[illegible]		[illegible]
2	~~Felice~~	~~Alfredo~~	~~24~~			[illegible]	~~yes~~					"	[illegible]		~~Brooklyn~~
3	Festa	Giovanni	19	m	s	farmlab.	no					Fossalto	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	Bagnoli	Felice	22	m	m	"	yes					"	[illegible]		[illegible]
5	Pontillo	Maria Carmela	28	f	m	housew.	yes					Torre del Greco	[illegible]		[illegible]
6	son	Moise	2	m								"	[illegible]		
7	~~De Felice~~	~~Angelo~~	~~35~~	~~m~~	~~m~~	[illegible]	~~yes~~					~~Fossalto~~	[illegible]		[illegible]
8	~~Sollazzo~~	~~Pasquale~~	~~33~~	~~m~~	~~m~~	~~farmlab.~~	~~yes~~						[illegible]		[illegible]
9	Mancone	Antonio	26	m	m	"	no					Roccagorga	[illegible]	N.Y.	[illegible]
10	Coletta	Santo	48	m	m	"	no					"	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	Ciruzzi	Carmela	27	f	m	housew.	no					Gorgoglione	[illegible]		[illegible]
12	Gagliardi	Salvatore	23	m	m	farmlab.	no					Nicastro	[illegible]		[illegible]
13	~~D'Agosto~~	~~Elisabetta~~	~~33~~			~~housew.~~	~~no~~					~~Spoltore~~	[illegible]		[illegible]
14	~~son~~	~~Antonio~~	~~1~~										[illegible]		
15	Pirillo	Raffaele	27	m	m	farmlab.	no					Cirò	[illegible]	[illegible]	Thomas
16	Mazza	Francesco Saverio	22	m	m	1.5 [illegible]	no		C.O. 9/9/42			"	[illegible]	W. Va.	Thomas
17	Bruno	Giuseppe Nicodemo	29	m	m	"	no					"	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	Bauleo	Giuseppe	26	m	m	"	no					"	[illegible]		[illegible]
19	Girimonte	Michele	25	m	s	"	no					"	[illegible]		[illegible]
20	Magna	Luigi	19	m	s	"	no					"	[illegible]	W. Va.	[illegible]
21	Montello	Ignazio	24	m	m	"	no					Petilia	[illegible]		[illegible]
22	Jadanza	Carmine	38	m	m	"	no					"	[illegible]	N.Y.	Jamaica
ADMITTED 23	Caraone	Rodrigo	42	m	s	"	no					"	[illegible]	N.Y.	Jamaica
24	~~Di Iorio~~	~~Luigi~~	~~32~~	~~m~~	~~m~~							"	[illegible]		~~Jamaica~~
25	Candore	Giovanni	35	m	m	"	yes					"	[illegible]	N.Y.	Jamaica
26	Manzo	Carlo	23	m	s	"	no					Acerenza	[illegible]		[illegible]
27	~~[illegible]~~	~~Antonio~~	~~20~~	~~m~~	~~s~~	[illegible]	~~no~~					~~Gorgoglione~~	[illegible]		[illegible]
28	Mosciaro	Angelo	21	m	s	"	yes					Mongrassano	[illegible]	Ill.	Chicago
29	Grande	Giuseppe	68	m	s	[illegible]	yes					Amato	[illegible]		[illegible]
30	Aiello	Caterina	32	f	m	housew.	no					"	[illegible]		[illegible]

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 183

Arriving at Port of NEW-YORK Sept, 5th, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	[illegible]	28	[illegible]			[illegible]							5	[illegible]				[illegible]		[illegible]
2	no	[illegible]	28	[illegible]			[illegible]							5	2						[illegible]
3	no	-	[illegible]	-			[illegible]							5	5	-			[illegible]		Fossato
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]							5		-	-				[illegible]
5	no	[illegible]	[illegible]	-			[illegible]							5	5	-	-				[illegible]
6			[illegible]	-			[illegible]							[illegible]		-	-				[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	30	[illegible]			[illegible]							5	[illegible]				[illegible]		[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	30	[illegible]			[illegible]							[illegible]		-	-		[illegible]		[illegible]
9	[illegible]	-	[illegible]	[illegible]			[illegible]							5	[illegible]	-	-				[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]							5		-	-				[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]							5	[illegible]	-	-				[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-			[illegible]							5	[illegible]	-	-				[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]							[illegible]	[illegible]						[illegible]
14							[illegible]														[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	30	[illegible]			[illegible]							5	[illegible]	-	-				[illegible]
16	[illegible]	-	[illegible]				[illegible]							[illegible]	11	-	-				[illegible]
17	[illegible]	-	30	[illegible]			[illegible]							[illegible]	11	-	-				[illegible]
18	[illegible]	-	[illegible]	[illegible]			[illegible]							5	[illegible]	-	-				[illegible]
19	[illegible]	-	30	[illegible]			[illegible]							5	[illegible]	-	-				[illegible]
20	no	-	30				[illegible]							5	3	-	-				[illegible]
21	[illegible]	-	16	-			[illegible]							5		-	-				[illegible]
22	[illegible]	-	[illegible]				[illegible]							[illegible]		-	-				[illegible]
23	no	-	[illegible]	-			[illegible]							[illegible]	[illegible]	-	-				[illegible]
24	[illegible]	-	[illegible]	-			[illegible]							[illegible]							[illegible]
25	no	-	[illegible]	[illegible] Jamaica			[illegible]							5	[illegible]	-	-				[illegible]
26	[illegible]	-	[illegible]	[illegible]			[illegible]							[illegible]	11	-	-				[illegible]
27	[illegible]		[illegible]	[illegible]			[illegible]							[illegible]	[illegible]						[illegible]
28	[illegible]	-	22	[illegible]			138 West [illegible]							[illegible]		-	-				[illegible]
29	no	-	[illegible]	-			[illegible]							5	[illegible]	-	-				[illegible]
30	[illegible]	-	[illegible]	-			[illegible]							[illegible]	3	-	-				[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* AMERICA *, from* NAPOLI *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J De Gaffier
Commissario *Officer.*

Sworn to before me this 1 *day of* September *, 19[illegible],*

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter only in case of those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, brass molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens, as required.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "England" by race or nationality; "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and the city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravaya *, Surgeon of the* [illegible] *, sailing* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 14 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 8 *day of* September *, 19*10

at [illegible]

Immigration Officer.

The race or people is to be determined by the stock from which they sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis as to race classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI 25 AGO 19 , 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fiorentino	Antonio	18	m	s	farmlab	yes					Amato	parents Giuseppe - Maria	N.Y.	N York
2	Ciampone Mottola	Raffaele	28	m	m	tailor	yes					"	Wife [illegible]	N.Y.	N York
— 3	Donato	Giuseppe	18	m	s	[illegible]	yes					"	parents Gaetano + Maria		N York
4	Amoia 364034 - 6/19/38 BA	Giuseppe	33	m	m	[illegible]	yes					Torre nell'Torre	Wife Varano [illegible]	Pa	[illegible]
5	Tedesco	Maria	37	f	m	housew	"					Platenica Torre	mother [illegible]		N York
6	daughter	Maria	13	f	s				~~V-823357 3/31/41~~				grand mother		
7	son	Rosario	3	m								"	"		"
8	son 626/271	Domenico	3	m					I-823357-505 3/21/42			"	"	"	"
9	Cimino	Maria	28	f		housew	no					Chiusavalle Centrale	sisters	Pa	[illegible]
10	daughter	Elvira	9	f								"	"	"	"
11	daughter	Maria Giorgia	4	f								"	"	"	"
12	son	Antonio	3	m					1-226354-2/11/38			"	"	"	"
13	Calabretta	Saverio	25	m	m	farmlab	yes					Torre dell'Torre	wife [illegible]	Pa	Kaiser
— 14	~~Ciriaco~~	~~Nicola~~	~~28~~	~~m~~	~~m~~	~~[illegible]~~	~~yes~~					~~Candela~~	~~wife [illegible]~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
15	~~Nephew~~	~~Gerardo~~	~~8~~	~~m~~									~~uncle~~		
16	Gallo	Giovanni	32	m	m	farmlab	no					Cerreto	wife Gallo Maria [illegible]	N.Y.	Brooklin
17	Annunziata	Carmine	19	m	s	"	yes					Rutino	mother Scarpa Carmela	"	Brooklin
18	ADMITTED Vicario	Aniello	32 52	m	m	laborer	yes					Bagnoli Irpino	Wife [illegible] Giuseppina	N.Y.	[illegible]
— 19	~~Cristiano~~	~~Salvatore~~	~~48~~	~~m~~	~~s~~	~~[illegible]~~	~~yes~~					~~Acireale~~	~~mother Longo Giuseppa~~	~~Pa~~	~~[illegible]~~
— 20	Grizzi	Alfonso	48	m	m	[illegible]	yes					Napoli	wife Teresa Ammirano		N York
21	Biliurio	Giorgio	33	m	m	laborer	yes		Turkish	Greek ~~Ottoman~~ Epirotan		Vanista	father Vangheli	Mass	Fitchburg
22	ADMITTED Athanassia	Biagio	18	m	s	"	yes		Turkish	~~Ottoman~~	"	Joannina	father Haralambo	"	Worchester
23	333 1/23/33 Julio	Georgio	19	m	m	"	yes		Turkish	~~Ottoman~~	"	Vanista	father Julio	"	Clinton
24	Dimitriu (ZAHARIS)	Thomas (SPIR. DON)	20	m	s	"	yes		11-259335-8-12-40 (505) NO Turkish	~~Ottoman~~	"	Vanista see file 2 [illegible]	father Thomas	"	Fitchburg
25	Spiridion	Panagiottis	19	m	s	"	yes		997611 8/24/34 Turkish	~~Ottoman~~	"	Vanista	grand father Costa	"	"
26	Periclis	Christos	22	m	s	"	yes		Turkish	~~Ottoman~~	"	Grapso	father Christo	"	Worchester
27	Theodoro	Michele	27	m	m	"	yes		Turkish	~~Ottoman~~	"	Grapso	father Michele		Worchester
28	Bedret	Tefik	19	m		"	no		Turkish	~~Ottoman~~	"	Sagrona	father Tefik	~~Me~~	Waterville
29	Quartassi	Giorgio	35	m	m	"	yes		Turkish	~~Ottoman~~	"	Quirurinta	wife Vassilo	~~Mass~~	Clinton
30	Kiamil	Hatuit	25	m	s	"	no		Turkish	~~Ottoman~~	"	Agrocasi	father Hamet	Me	Waterville

27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

165

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	9	yes	1906 1908	Chicago	Uncle Manzi Antonio 344 E. 1st ave	no	no	no	no	good	no	5		clear	Chestnut		—		Cenate
2	no	Self	9	yes	1906 1908	"	Uncle Manzi Ant° 344 E. 1st av	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"		—		do
3	no	"	5	no		—	Cousin Rotelli Albert [illegible]	no	no	no	no	good	no	5		"	"		—		do
4	no	"	[illegible]	no		—	Cousin [illegible] 26 Peace St	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—		Isca [illegible]
5	no	Self	30	no		—	husband [illegible] 11 Bleecker St	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"		—		Satriano
6	"	—	—	no		—	father	no	no	no	no	good	no	—		"	"		—		"
7	—	—	—	—		—	"	no	no	no	no	good	no	—		"	"		—		"
8	—	—	—	—		—	"	no	no	no	no	good	no	—		—	"		—		do
9	no	Self	30	no		—	husband [illegible] [illegible] Hanover [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"	Mole left eye			Chiaravalle
10	—	—	—	—		—	father	no	no	no	no	good	no	—		"	"		—		"
11	—	—	—	—		—	"	no	no	no	no	good	no	—		"	"		—		"
12	—	—	—	—		—	"	no	no	no	no	good	no	—		"	"		—		"
13	no	Self	9	yes	[illegible]	[illegible]	Cousin [illegible] Kaiser Pa	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"		—		Isca [illegible]
14	~~no~~	~~Self~~		~~no~~			~~[illegible]~~ 27 [illegible] St.							[illegible]							Candela
15							uncle							—							"
16	no	Self	80	yes	[illegible]	[illegible]	Cousin [illegible] 16th [illegible] ave	no	no	no	no	good	no	5	3	—	"	Moles left cheek			Cenadi
17	no	"	20	no		—	[illegible] 21st St	no	no	no	no	good	no	4	11	—			—		[illegible]
18	no	"	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible] 116 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"		—		Bagnoli Irpino
19	~~yes~~		~~[illegible]~~				Cousin [illegible] [illegible] St.							5	[illegible]	"	"		—		Gesuale
20	yes	—	40	yes	1908	[illegible]	[illegible] Ernest [illegible] Avenue 488	no	no	no	no	good	no	5	6	—	"		—		Napoli
21	yes	—	20	yes	1903	Brooklyn	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	Turkey	[illegible]
22	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	"	"		—	do	[illegible]
23	yes	"	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible] Nicolau [illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	"	"		—	do	[illegible]
24	[illegible]	"	24	no		—	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"		—	do	do
25	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]		—	[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"		—	do	do
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	do	[illegible]
27	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"		—	do	do
28	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]		—	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"		—	do	[illegible]
29	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]		—	[illegible]	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]		"	"		—	do	[illegible]
30	[illegible]	"	20	[illegible]		—	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"		—	do	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* AMER[illegible] *, from* NAPOLI *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. D. Giuffria
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 4 *day of* September *, 19* ,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the emigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests must be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; vice versa, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravaya, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of September, 191

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. AMERICA sailing from NAPOLI 25AUG 1, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Capozzoli	Domenico	41	m	m	Mason	yes		Italian	South Ital.	Italy	Albanella	[illegible]		Jersey City
2	wife	Teresa	36	f	m	housewife	no		Italian	"	"	"	"		"
3	step daughter	Lisa	15	f	s	—	—		Italian	"	"	"	"		"
4	Medoro	Mauro	49	m	m	farmlab.	yes		Italian	South Ital.	Italy	Orielli	W.e Pirelli Teresa	Mass.	Boston
5	~~Bottone~~	~~Antonio~~	~~29~~	~~m~~		~~Fisherman~~	~~yes~~		~~Italian~~	~~South Ital.~~	~~Italy~~	~~Maddaloni~~	~~Uncle Ermo Michelon~~		~~New York~~
6	~~wife~~	~~Giuseppa~~	~~32~~	~~f~~		~~housewife~~	~~no~~		~~Italian~~	~~South Ital.~~	~~Italy~~				
7	~~son~~	~~Pietro~~	~~9~~	~~m~~					~~Italian~~	~~South Ital.~~					
8	~~son~~	~~Carlo~~	~~8~~	~~m~~					~~Italian~~	~~South Ital.~~					
9	~~daughter~~	~~Giacinta~~	~~4~~	~~f~~					~~Italian~~	~~South Ital.~~	~~Italy~~				
10	~~daughter~~	~~Antonietta~~	~~3~~	~~f~~					~~Italian~~	~~South Ital.~~					
11	~~son~~	~~Michele~~	~~3~~	~~m~~					~~Italian~~	~~South Ital.~~					
12	~~Mastraio~~	~~Francesco~~	~~18~~	~~m~~	~~s~~	~~Sarto~~	~~yes~~		~~Italian~~	~~South Ital.~~			~~Father Giovanni~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
13	Molinaro	Salvatore	28	m	m	farmlab.	no		Italian	South Ital.		Acri	W.e Genovelli Nunziata	a.	Portchester
14	Genovelli	Giovanni	22	m	m	"	no		Italian	South Ital.	Italy	"	W.e Clerico Nunziata	a	Cornidale
15	Cozzetto	Giuseppe NA 7-340-C 3470817	23	m	m	" 2-70516	no		Italian	South Ital.	Italy	"	W.e Fusaro Immacolata		Hamilton
16	Cozzetto	Immacolata	10	f	s	housew	no		Italian	"	Italy	"	father Vincenzo		Huntington
17	see Giuseppe Verde 2/14/10-6517 Fattaro	Luigi	17	m	s	Coachman 2-23742-8/1/32 2-40345 12-21-35	no			South Ital.	Italy	"	Parents Antonio & Maria	N.York	
18	Reggio	Alfonso	24	m	s	"	yes			"	Italy	"	Parents Natale & Rosaria	N.York	
19	Greco	Domenico	44	m	m	Miller	no			"	"	"	W.e Mariantonia Scalpelli	N.Y.	Cornidale
20	Rose	Angiolina	28	f	s	housew.	yes			"	"	"	Parents Francesco & Rosa	"	Brooklyn
ADMITTED 21	Loforte	Immacolata	35	f	m	housew.	no			"	Italy	"	Parents Vincenzo & Fortunata	"	Cornidale
ADMITTED 22	Mariangiolo daughter	Rosaria	12	f	s	"	no			"	"	"	grandfather & mother	"	&
ADMITTED 23	daughter	Maria	10	f	s	"	no			"	"	"	"	"	&
ADMITTED 24	Ferraro	Giuseppe	17	m	s	farmlab.	no			South Ital.	"	"	mother Elia Angela	N.Y.	Westerly
25	Gabriele	Salvatore	34	m	m	"	yes			"	"	Luzzi	W.e Fiore Maria	N.Y.	Cornidale
ADMITTED 26	Marino	Annunziata	20	f	m	Spinster	yes			"	"	Acri	husband Cristina Gaetano		Brooklyn
27	Demarra	Giovanni	31	m	s	farmlab.	yes		Englishman	Maltese	Malta	Malta	Michele sister Bernalda	Cal.	S. Francisco
28	Fielice	Giuseppe	22	m	s	"	yes		&	Maltese	Malta	"	Nobody	"	S. Francisco
29	Moskal	Antonio	18	m	s	"	yes		&	Maltese	Malta	"	father Gennaro	"	S. Francisco
30	Moskal	Giuseppe	22	m	s	"	no		&	Maltese	Malta	"	father Paolo	"	S. Francisco

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 2 Sept , 1906

167

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	40	yes	1905	N.Y.	brother Vincenzo							5		Nat.		Chestnut	—		Altavilla
2	—	—	—	—	1905	—	203 Summit ave brother in law							4	11	"		"	—		do
3	"	—	—	—	—	—	Olivetti							4	11	"		"	—		do
4	yes	self	10	yes	1903	C.W.	Nephew [illegible] 3 North St.							5	2	"		"	—		Civitello
~~5~~	~~no~~	~~"~~	~~262~~	~~yes~~	~~1905~~	~~"~~	~~brother in law Rullo Giu[illegible] Seventh ave 4~~							~~5~~	~~7~~	~~"~~		~~"~~	~~—~~		~~Maddaloni~~
~~6~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~			~~[illegible]~~							~~5~~		~~"~~		~~"~~	~~—~~		~~do~~
~~7~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			~~Uncle~~														~~do~~
~~8~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~																	~~do~~
~~9~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~																	~~do~~
~~10~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~																	~~do~~
~~11~~	~~—~~	~~—~~																			~~do~~
~~12~~	~~no~~	~~self~~	~~28~~	~~yes~~	~~1902~~	~~[illegible]~~	~~Cousin Rullo Gio[illegible]~~							5	7	"		"			~~do~~
13	no	"	26	no		—	Seventh ave 4 brother Michele							4	0	"		"	Scar left cheek		Acri
14	no	"	28	yes	1903	[illegible]	46 South Main St. sister Giustina							5	2	"		"	—		do
15	no	"	1[illegible]	no		—	122 [illegible] East [illegible] brother Nicola							5	[illegible]	"		"	—		do
16	no	"	11	no		—	Box 46 brother N[illegible]							5	3	"		"	—		do
17	no	"	10	no		—	Box 45 brother Pasquale							5	4			"	—		do
18	no	"	25	yes	1902	[illegible]	Box 46 [illegible] [illegible]							5	[illegible]	"		"	—		do
19	no	"	2[illegible]	no		—	brother in law [illegible] Ma- rano 123 East St.							5	7	"		"	—		do
20	no	"	1[illegible]	no		—	brother Vincenzo 75 Main St.							5	—	"		"	—		do
21	no	"	40	—		—	brother Luigi 122 [illegible]							5	4	"		"	—		do
22	—	—	—	—		—	[illegible]								—	"		"	—		do
23	—	—	—	—		—								/		"		"	—		do
24	no	self	1[illegible]	no		—	father Vincenzo							5	1	"		"	—		do
25	no	"	28	no		—	[illegible] St. 93 Uncle [illegible]							5	[illegible]	"		"	—		do
26	no	"	2[illegible]	no		—	[illegible] St. cousin [illegible]							5	4	"		"	Scar [illegible]		do
27	no	"	20	no		—	[illegible] cousin [illegible] Felice							5	—	"		"	2		Macchia
28	no	"	20	no		—	23 Thornton ave brother Carmelo Felice							5	[illegible]	"		"	—		do
29	no	"	20	no		—	123 Thornton ave cousin Carmelo Felice							5	3	"		"	—		do
30	no	"	120	no		—	123 Thornton ave cousin Carmelo Felice 126 Thornton ave							5	—	"		"	—		do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the AMER[illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 5 day of September, 1910,

at NEW [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which emigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and statements should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 1 to 29.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Lavaya, Surgeon of the **AMERICA** *; sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 8 day of Sep, 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from ______, ______ 19__

1 No. on List	2 Family Name	Given Name	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination. State	City or Town
1	Gallia	Angelo	23	m	s	farmlab.	no	Englishman	Maltey	Malta		[illegible]		[illegible]
2	Gautzi	Giuseppe	32	m	s	"	no	Englishman	Maltey	Malta		[illegible]		[illegible]
3	Abdalla	Babah	18	m	s	"	no	Turkish	Syrian		Constantin	[illegible]		[illegible]
4	Nahum	Antonio	20	m	s	Joiner	yes	Turkish	Syrian		Caiffa	[illegible]		[illegible]
5	Caiious	~~Gantou~~ Antonis Assemar	31	m	m	farmlab.	no	American Citizen						
6	wife	Zahre	25	f	m	housew.	no	US Cit						
7	Karauss	Malvina sister	16	f	s	Servt	no	Turkey	Syria	Turkey	Bete	father Kaitonis	W Va	Mannington
8	son	Josef	4	m		—	—							
9	son	Fuad	3	m		—	—							
10	son	Tufik	11	m		—	—							
11	Boulos	Daniel	20	m	s	farmlab.	yes	Turkish	Syrian	Turkey	Beyrouth	father [illegible]		[illegible]
12	Adib	Brahim	21	m	s	Clerk	yes	Turkish	Syrian	Africa	Alexandria	mother [illegible]		[illegible]
ADMITTED 13	Chachiny	Abraam Wride	17	f	s	Dressmaker	no	Turkish	Syrian	"	Beyrouth	father [illegible]		[illegible]
ADMITTED 14	Nicola	Salim Dib	14	m	s	farmlab.	no	Turkish	Syrian		"	[illegible]		[illegible]
15	Ferise	Nimy Emad	20	m	s	"	yes	Turkish	Syrian		"	[illegible]		[illegible]
16	Josef	Simeon	20	m	s	"	yes	Turkish	Syrian		"	[illegible]		[illegible]
17	Sattim	Elias	23	m	s	"	yes	Turkish	Syrian		"	[illegible]		[illegible]
ADMITTED 18	Fadouk	Salim Dib	17	f	s	Dressmaker	no	Turkish	Syrian		"	[illegible]	Wis	[illegible]
19	~~Panagiotti~~	~~Gregorio~~	~~20~~	~~m~~	~~s~~	~~laborer~~	~~yes~~	~~Turkish~~	~~Ottoman~~		~~Gorany~~	[illegible]		[illegible]
20	~~Zorbat~~	~~Giorgio~~	~~22~~	~~m~~	~~m~~		~~yes~~	~~Turkish~~	~~Ottoman~~		~~Lefkatie~~	[illegible]		[illegible]
21	Strappelli	Flaviano	28	m	s	farmlab.	yes	Italian	South	Italy	Corano Nuovo	father Strappelli		[illegible]
22	Di Vincenzo	Alfonso	27	m	m	"	yes	Italian	South	Italy	Civitella C.	[illegible]		[illegible]
23	De Laurentiis	Abramo	20	m	s	tailor	yes	Italian	South	Italy	Corano N.	mother [illegible]		[illegible]
24	Di Pietro	Giuseppe	28	m	m	farmlab.	no	Italian	South	Italy	Civitella C.	[illegible]		[illegible]
25	Ferri	Serafino	19	m	s	"	no	Italian	South	Italy	"	father Luigi		[illegible]
26	Vanni	Pasquale	25	m	s	"	no	Italian	South	Italy	Corano N.	mother [illegible]		[illegible]
27	Ambrosi	Adamo	22	m	s	"	no	Italian	South	Italy	Civitella C.	mother [illegible]		[illegible]
28	Piccioni	Alessandro	34	m	m	"	yes	Italian	South	Italy	Nereto	[illegible]		[illegible]
29	Alcini	Giuseppe	23	m	s	"	no	Italian	South	Italy	Campli	[illegible]		Camden
30	Pavoni	Alfredo	19	m	s	Chairman	yes	Italian	South	Italy	S. Omero	father Carlo		[illegible]

NON IMMIGRANT ALIEN

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ________, 5th Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	20	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	Dk	Chestnut		—	[illegible]	Malta
2	no	"	25	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"		—	[illegible]	Malta
3	no	"	28	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"		—	[illegible]	Latakia
4	yes	"	25	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"		—	[illegible]	Caiffa
5								no	no	no	no	good	no								
6							with uncle	no	no	no	no	good	no								
7	no	bro	30	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no				Black				
8								no	no	no	no	good	no							U.S.	[illegible]
9								no	no	no	no	good	no								
10								no	no	no	no	good	no								
11	no	self	121	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	9	"			—	Turkey	Betoury
12	no	"	50	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	Turkey	Tripoli
13	yes	brother	25	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"		—	Turkey	Bealby
14	no	self	25	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	12	"	"		—	Turkey	Bealby
15	no	"	40	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"		—	Turkey	Bealby
16	no	"	38	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"		—	Turkey	Betouray
17	no	"	55	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"		—	Turkey	Betmery
18	no	brother	25	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	Turkey	Bealby
19	yes	self	26	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	"			—	Turkey	Gorazi
20	no	"	16	yes	907/8	Clinton	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	Turkey	Lopuetic
21	no	"	28	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"		—	Italy	Torano Nuovo
22	no	"	30	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"		—	Italy	Civitella T.
23	yes	"	28	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"		scar front	Italy	Torano Nuovo
24	no	"	30	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"		scar front	Italy	Civitella T.
25	no	"	30	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"		scar up. lip	Italy	id—
26	no	"	28	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	Italy	Torano Nuovo
27	no	"	30	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	Italy	Civitella T.
28	no	"	40	yes	907/~~910~~	Dunbar	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"		—	Italy	S. Omero
29	no	"	26	yes	907/1910	Wilmington	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5		"	"		Mole left cheek	Italy	Civitella T.
30	no	"	25	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"		—	Italy	S. Omero

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* AMERICA *, from* Naples *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Comandante *Officer.*

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 1910,*

at N. York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravaya, Surgeon of the AMERICA, [illegible] *(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 14 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Italian Government *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* __ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 1910*

at ....

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI NAPOLI, 1910, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Faenza	Domenico	18	m	s	farmlab.	no		Italian	South	Italy	S. Amero	mother Galatesi Maria	W. Va	Parkersbg
2	Di Pietro	Emidio	42	m	m	"	yes		Italian	South	Italy	"	Wife Esposito Giuseppa	Pa	Dunbar
3	Di Serafino	Gaetano	45	m	m	"	no		Italian	South	~~Italy~~	"	Wife Braini Maria		Phila
4	De Filippo	Domenico	29	m	m	"	yes		Italian	South	Italy	Macchiagodena	Wife Meo Gaetana		N York
5	Notte	Matteo	55	m	m	"	yes		Italian	South	Italy	"	wife Cristina Angela	Vt	[illegible]
6	Faiella	Raffaele	34	m	m	Mason	no		Italian	South	Italy	Muccino	wife Di Marco Rosa	W. Va	Thomas
7	Meoli	Francesco	24	m	m	farmlab.	no		Italian	South	Italy	Apollosa	Wife Napolitano Giuseppa	N.Y.	White Plains
8	Francesca Meoli	Pellegrina	27	f	m	housew	no		Italian	South	Italy	"	Father Ciro	N.Y.	Norwalk
9	Meoli	Giovanni	25	m	m	farmlab. 2270-292309 N.Y. 5/10/09-305	no		Italian	South	Italy	See Reservist entry SS. Pr. Wilm 9/7/10 6541	Wife Marrone Filomena	"	White Plains
10	Brigante	Sabato	16	m	s	"	no		Italian	South	Italy	Pasula	Parents Michele & Rosa	"	Brooklin
11	~~Ferrara~~	~~Angelo~~	~~21~~	~~m~~	~~s~~	~~Tailor~~	~~yes~~		~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~	"	~~Parents Angelo & Carmina~~	"	"
12	Pallotta	Angelo	19	m	s	farmlab.	no		Italian	South	Italy	"	mother Matilde Fradan	"	White Plains
13	Carinugno	Francesca	13	f	s	housew	no		Italian	South	Italy	"	aunt Carduano Maria	"	Brooklin
14	Russigo	Maria Francesca	22	f	m	"	no		Italian	South	Italy	"	mother Esposito Rosa	"	Brooklin
15	daughter	Irene	3	f					Italian	South	Italy	"	grand mother	"	"
16	Timbriglio	Giovanni	17	m	s	farmlab.	no		Italian	South	Italy	Conca Camp.	mother Antonia Pellegrini	"	Jersey City
17	Pace	Luigi	22	m	m	"	no		Italian	South	Italy	"	wife Fatugno Rosa		Jersey City
18	~~[illegible]~~	~~Michele~~	~~17~~	~~m~~	~~s~~	~~Tailor~~	~~no~~		~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~	~~Salerno~~	~~Father Emidio~~		N York
19	Foglia	Maria	24	f	s	[illegible]	no		Italian	South	Italy	Serino	Father Francesco		N York
20	Capozzigro	Rocco	32	m	m	farmlab.	no		Italian	South	Italy	Piceno	wife Lauriano Rosa		N York
21	Caiazzo	Nicola	26	m	m	"	no		Italian	South	Italy	"	wife Gaiano Vita	O.	Mingo Junc.
22	Coniglio	Giuseppe	20	m	s	"	no		Italian	South	Italy	Cotronei	Father Raffaele	W. Va	Mill Creek
23	Spagnuolo	Giuseppe	40	m	m	"	no		Italian	South	Italy	"	Wife Rosa Fagliano	Wash	Walla Walla
24	son	Gennaro	16	m	s	24-2336			Italian	South	Italy	"	mother		"
25	Mancini	Giuseppe	17	m	s	joiner	no		Italian	South	Italy	Catanzaro	mother Jama Teresa		N York
26	Asturi	Vincenzo	[illegible]						~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~		State [illegible] — 23428 Apr. 6-1910		
27	Giordano	Beniamino	22	m	m	Mason	yes		Italian	South	Italy	Fossato Serralta	Wife Colao Maria		N York
28	Di Cecco Adorante	Giacomo	19	m	s	laborer	no		Italian	South	Italy	Atri	Father Antonio	Pa	[illegible] Hill
29	Montalto Pietro	Rosa	21	f	m	housew	no		Italian	South	Italy	Acri	parents Antonio & Giuseppa	N.Y.	New Paltz
30	~~Bifano~~	~~Vincenzo~~	~~28~~	~~m~~	~~s~~	~~farmlab.~~	~~yes~~		~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~	"	parents Michele & Carmina		N York

ADMITTED

[illegible] off 11, 18, 26, 30

27

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 18

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5th Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	25	no	—	—	Cousin Iaquro Mariano 320 W. [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	Nat.	Chestnut		Scar front	Italy	S. Onero
2	no	"	30	no	—	—	Cousin De Bernardino Vinc Box 243	no	no	no	no	good DOS Cert Hernia	no	5	6	"	"		Scar under left eye	Italy	Nireto
3	no	"	50	yes	1904 1908	Westchester	Go father D'Amano Carmine 19½ E. Christian St	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"		—	Italy	Campli
4	yes	"	25	yes	1904 1908	N.Y.	friend De Cesare Giovanni 203 Bleecker St	no	no	no	no	good DOS Cert Senility	no	5	6	"	"		—	Italy	Marchiagiovanni
5	no	"	50	yes	1906 1909	N.Y.	Don Giovanni Albany	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"		—	Italy	do
6	no	"	45	no	—	—	broth. in law Vicante Thomas	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"		—	Italy	Bucciano
7	no	"	20	no	—	—	broth. in law Fortunato Pasquale 6 Madison Ave	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"		—	Italy	Apollosa
8	no	"	9	no	—	—	husband Giovanni Francesco 130 [illegible] Canal St	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"		—	Italy	do
9	no	"	23	no	—	—	Cousin Beniamino Pallotta 4 Central Ave	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"		[illegible]	Italy	do
10	no	"	23	no	—	—	broth. in law Guerro Luigi 1523 [illegible] St	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"		—	Italy	Padula
~~11~~	~~no~~		~~22~~	~~no~~		~~—~~	~~[illegible] Ferrara Gennaro~~ [illegible] St 184	no	no	no	no	good	no	4	12				Scar left temple	Italy	do
12	no	"	14	no	—	—	broth. Costantino 4 Central Ave	no	no	no	no	good	no	5		"	"		[illegible]	Italy	Apollosa
13	no	"	20	no	—	—	father Carlo Sanguena 24 [illegible] Ave	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"		Mole left cheek & blemishes face	Italy	Padula
14	no	"	66	no	—	—	husband Gennaro Michele 40 Adelphi Av	no	no	no	no	good	no	4	12	"	"			Italy	do
15	yes	father	13	no	—	—	father do do	no	no	no	no	good	no			"	"		—	Italy	do
16	no	father in law	20	no	—	—	father Imbriglio Benno 293 Newark Ave	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"		—	Italy	Cerca Campana
17	yes	brother	14	no	—	—	father in law Imbriglio Beniago 293 Newark Ave	no	no	no	no	good	no	5	1				—	Italy	do
~~18~~	~~yes~~	~~brother~~	~~15~~	~~no~~		~~—~~	~~father [illegible]~~	no	no	no	no	good	no	4	11				—	Italy	Salerno
19	yes	Self	14	no	—	—	sister Sofia Cannella 24 W. 3 St	no	no	no	no	good	no	5	2	"	[illegible]		—	Italy	Serino
20	no	"	20	no	—	—	broth. Saponaro Giuseppe 20 Mott Ave	no	no	no	no	good	no	5	1	"	—		—	Italy	Picerno
21	yes	"	20	no	—	—	Cousin Michelangelo [illegible] Box [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	—		—	Italy	do
22	no	"	23	no	—	—	Uncle Carmelo Gennaro Box 23	no	no	no	no	good	no	5	–	"	—		—	Italy	Cotronei
23	yes	Self	76	yes	1903 1908	N.Y.	Son Luigi 2993 Mulberry St	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"		—	Italy	do
24	"	"	"	"	"	"	brother do	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"		—	Italy	do
25	yes	Self	10	no	—	—	father Emanuele 229 E. 24th St	no	no	no	no	good	no	4	11	"	[illegible]	[illegible]	—	Italy	Catanzaro
26	—							no	no	no	no	good	no							Italy	
27	yes	Self	24	no	—	—	broth. in law Dino Francesco 2406 Second Ave	no	no	no	no	good	no	5	2	"	[illegible]		—	Italy	Fossato Serralta
28	no	"	24	no	—	—	brother Ci Ceco Giovanni 614 [illegible] St	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Dark		—	Italy	Tiri
29	no	"	23	no	—	—	husband Sfina Natale Box 64	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Chestnut		—	Italy	Tiri
~~30~~	~~no~~		~~30~~	~~yes~~	~~1906~~ ~~1910~~	~~N.Y.~~	~~[illegible]~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	5					—	Italy	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* AMERICA*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Commandante *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* Settembre*, 19*10*,*

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravaya, Surgeon of the [illegible], sailing the[illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of September, 1910
at ____________

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AGO 1910, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vivone	G. Battista	27	m	m	calzolaio		no	Italian	[illegible]		Acri	[illegible]		[illegible]
2	Cardiello	Luigi	23	m	s	farmlab.		no	Italian	[illegible]		S. Rufo	father [illegible]	N.	Brooklyn
3	Elia	Giuseppe	25	m	s	24-8724 9/23/38 #505 "		no				Cotronei	mother [illegible]	N.	York
4	Benevento	Nunzio	33	m	m	"		no				Cicciano	wife [illegible]		[illegible]
5	Bianca	Agostino	38	m	m	"		no				Saviano	wife [illegible]		[illegible]
6	Sia	Giovanni	31	m	m	"		no				"	[illegible]	N.	York
7	Caglione	Vincenzo Bernardo	32	m	m	Sarto		yes				Arpino	[illegible]		[illegible]
8	Veronica	Almerinda	26	f	m	housew		no				Miranda	[illegible]		[illegible]
9	daughter	Maddalena	7	f		—		no							
10	Dell'Aquila	Emilio Nicola	34	m	m			yes				Cicciano			
11	wife	Domenica	32	f	m			yes				"			
12	son	Domenico		m		HOSPITAL DISCHARGED						"			
13	Carlomagno	Michele	25	m	m	shoemaker		yes				Napoli	father [illegible]	N.	York
14	wife	Vittoria	23	f	m	housew		no				"	[illegible]		"
15	son	Matteo										"	[illegible]		"
16	Romano	Pasqua		f	m	housew		no				Fontelunga	[illegible]		[illegible]
17	daughter	Maria	6	f								"			
18	Pallante	Giovanni	36	m	m	farmlab		no				"	[illegible]		[illegible]
19	Morelli	Antonio	17	m	s	"		yes				"	mother [illegible]		[illegible]
20	Rampino	Sebastiano	32	m	m	"		no				Accadia	[illegible]		Buffalo
21	Nigro	Sebastiano	17	m	s	"		no				"	father [illegible]		
22	~~[illegible]~~	Giuseppe	46	m	m	"		no					[illegible]		Buffalo
23	Menzo	Antonio	18	m	s	"		no				"	mother [illegible]		Buffalo
24	Davi	Antonino	35	m	m	"		yes				Brattico	[illegible]		[illegible]
25	daughter	Maria Giuseppa	4	f					~~U.S. born~~						
26	daughter	Ida	3	f											
27	Gennaro	Olga	16	f	s	housew		yes				"			
28	Colloca	Domenica	36	f	m	"		no				"	mother [illegible]		[illegible]
29	Colisimo	Domenico	51	m	m	farmlab.		yes				Petronà	[illegible]		[illegible]
30	Mentini	Marianna	23	f	~~[illegible]~~			no	Italian			Patrica	[illegible]		Utica

ADMITTED (8)
ADMITTED (9)
ADMITTED (30)

(A) DW 55805/548 10-23-20

79 2/31

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , 5th Sept , 1910

173

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	[illegible]	Self	28	no			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				5		[illegible]					
2	no	"	38	yes	[illegible]	N.Y.	[illegible]													[illegible]	[illegible]
3	no	"	25	no			48 [illegible] St Brooklyn	[illegible]						5	2	"	"	"		[illegible]	[illegible]
4	yes	"	30	yes	905	N.Y.	Walla Walla Wash [illegible]	[illegible]						5		"	"	"		[illegible]	[illegible]
5	yes	"	28	yes	902	[illegible]	[illegible]	[illegible]								"	"	"	Scar under left eye	[illegible]	Tricarico
6	no	"	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Domenico	[illegible]						5		"	"	"		[illegible]	[illegible]
7	no	"	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]								"	"	"		[illegible]	"
8	S	husband	26	no			[illegible]	[illegible]						5	2	"	"	"		[illegible]	[illegible]
9							[illegible]					Med Cert	Partial [illegible] left hip joint with lame	5						[illegible]	[illegible]
10	yes	Self	150	yes	902	[illegible]	[illegible]	[illegible]												[illegible]	"
11							[illegible]							5	5	"	"	"		[illegible]	Tricarico
12								[illegible]						5		"	"	"		[illegible]	"
13	[illegible]	Self	70	yes	903	[illegible]	[illegible]	[illegible]								"	"	"		[illegible]	"
14							[illegible]							5		"	"	"	Mole under left eye	[illegible]	[illegible]
15							[illegible]							5		"	"	"		[illegible]	"
16	yes	Self	28	no			[illegible]									"	"	"		[illegible]	"
17							[illegible]							5		"	"	"		[illegible]	Fontechiari
18	no	Self	25	yes	903	Denver	[illegible]									"	"	"		[illegible]	"
19	no	"	35	no			[illegible]							5	2	"	"	"		[illegible]	"
20	no	"	28	no			[illegible]									"	"	"		[illegible]	"
21	no	"	24	no			[illegible]	[illegible]						5	3	"	"	"		[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	"	25	no			[illegible]	[illegible]						4	10	"	"	"	Scar left eyebrow	[illegible]	"
23	no	"	28	no			[illegible]					Med Cert	Lack of physical & sexual development							[illegible]	"
24	no	Self	63	yes	904	Elkhorn	[illegible] Maria Francesca												Scar [illegible]	[illegible]	"
25	"	"	"	"	904	"	[illegible] Giuseppe	[illegible]						5	4	"	"	"	Mole right cheek	[illegible]	[illegible]
26	"	"	"	"		"	[illegible]	[illegible]								"	"	"		[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	"	50	[illegible]		"	[illegible]	[illegible]								"	"	"		[illegible]	[illegible]
28	no	"	80	yes	900	Elkhorn	[illegible]	[illegible]						5	5	"	"	"		[illegible]	"
29	no	"	35	yes	903	[illegible]	[illegible] Giuseppe [illegible] Box 16	[illegible]						5	6	"	"	"	Pox marked	[illegible]	[illegible]
30	no	"	38	no			[illegible] Carmine 67 [illegible] St & 677 [illegible] St [illegible] Box 2	[illegible]						5	6	"	"	"	Mole under right eye	[illegible]	[illegible]
														5	2	"	"			[illegible]	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERICA, from NAPO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sett, 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Vittorio Ravarga*, Surgeon of the AMERICA, sailing th [illegible] (State whether "surgeon sailing there with" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of September, 190

at

Immigration Officer.

11-111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI 25 AGO [illegible], 19

1 No. on List	2 Family Name	2 Given Name	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	10 City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination (*Intended future permanent residence): State	12 City or Town
1	Costanza	Carolina	40	f	m	housew	no	[illegible]			Patrica	mother in law [illegible] Maria	[illegible]	[illegible]
2	daughter	Elena	9	f	s		6 69904	[illegible]				[illegible]		
3	Evangelisti	Luigi	43	m	m	farmlab.	yes	[illegible]			〃	wife [illegible]	[illegible]	[illegible]
4	Davi	Raffaele	17	m	s	〃	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Briatico	father [illegible]	[illegible]	[illegible]
5	F Fusaro	Martiopaolo	28	m	s	Tailor	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	~~Gilio~~	~~[illegible]~~	~~17~~	~~f~~	~~s~~	~~housew~~	~~no~~				~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
7	Ape	Costantino	18	m	s	Tailor	no	[illegible]			Amalfi	father Corrado Andrea	[illegible]	New Haven
8	Russo	Pellegrino Luigi	3[illegible]	m	m	miner	yes	[illegible]			Roccabascerana	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	Zangari	Nicola	58	m	m	farmlab.	yes	[illegible]	[illegible]		Torre di Catanzaro	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	Reda	Maria	26	f		housew	no	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	son	Domenico	2	m										
12	Di Pace	Gennaro	17	m	s	farmlab.	no			NON IMMIGRANT ALIEN	Saracena	father Leone		~~[illegible]~~
13	Pugliese	Gennaro	46	m	m	〃	no			NON IMMIGRANT ALIEN	〃	[illegible]		[illegible]
14	Della Malva	Tommaso	23	m	m	〃	no				Vico Garganico	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	Salduto	Vincenzo	16	m	s	〃	no				Deliceto	father Pietro	[illegible]	[illegible]
16	Di Cicco	Antonio	24	m	s	〃	yes				[illegible]	father Angelo	[illegible]	Brooklyn
17	Sabatullo	Giuseppe	27	m	m	[illegible]	no			NON IMMIGRANT ALIEN	S. Felice a C.	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	F Ruggiero	Antonio	40	m	m	farmlab.	no				〃	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	Santoro	Giovanni	27	m	m	〃	no				〃	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	Gisotino	Antonio	43	m	m	〃	no				Bovino	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	Doto	Michele	18	m	s	〃	no				〃	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	Conforti	Antonio	24	m	s	〃	no				〃	father Gennaro	[illegible]	[illegible]
ADMITTED 23	La Penna	Vito	56	m	m	〃	yes				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED 24	wife	Maria	47	f	m	housew	yes				Roseto Valf.	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	Rinaldi	Leonardo	25	m	s	〃	no				〃			
26	Della Valla	Vincenzo	32	m	m	farmlab.	no				〃	mother Teresa	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	Antonio	24	m	s	〃	no				Vieste	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	Spano	Francesca	27	f	m	housew	no	See file 39 663			Bisceglie	father Andrea	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]tolina	Giacomo	1 10	m		2175013		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	daughter	Rita	7	f				[illegible]	[illegible]			[illegible]		

SPADAFINO 5/46075 (FRANCESCA SPANO)

49

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20 — 175

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5th Sept, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	20	no			[illegible] Cesare Colonna 510 [illegible] Ave [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	[illegible]				[illegible]	
2								no	no	no	no	good	no							[illegible]	[illegible]
3	no	Self	25	yes	1903	[illegible]	Broth. in law Valle Luigi	no	no	no	no	good	no	5	3	〃	〃		—	[illegible]	〃
4	no	〃	35	no	1908		Avram [illegible] Cousin Giuseppe [illegible]	no	no	no	no	good	no	5		〃	〃		—	[illegible]	〃
5	no	〃	60	yes	1905	[illegible]	Box, 48 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5		〃	〃		—	[illegible]	[illegible]
6	~~yes~~	~~husband~~	~~15~~	~~no~~	1909		222 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5		〃	〃		—	[illegible]	[illegible]
7	Yes	Self	15	no			[illegible] [illegible]	no	no	no	no	good	no	5					[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	no	〃	15	yes	1905	[illegible]	[illegible] Brother Antonio	no	no	no	no	good	no	4	11	〃	〃			[illegible]	[illegible]
9	yes	〃	50	yes	1905	[illegible]	[illegible]							5	2	〃				[illegible]	[illegible]
10	yes	husband	20	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no							[illegible]	[illegible]
11	—	—	—	—			[illegible]	no	no	no	no	good	no							[illegible]	[illegible]
12	no	Self	20	no			[illegible]													[illegible]	〃
13	no	〃	40	no			[illegible]									〃				[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	〃	30	no			[illegible]									〃				[illegible]	〃
15	[illegible]	〃	20	no			[illegible]									〃				[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	〃	25	[illegible]			[illegible]									〃				[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	〃	25	[illegible]			[illegible]									〃				[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	〃	28	[illegible]			[illegible]									〃				[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	〃	20	[illegible]			[illegible]									〃				[illegible]	〃
20	[illegible]	〃	20	[illegible]	1906	[illegible]	[illegible]									〃				[illegible]	[illegible]
21	no	〃	25	no			[illegible]							5	4	〃				[illegible]	[illegible]
22	no	〃	25	[illegible]			[illegible]							5	4	〃			—	[illegible]	〃
23	Yes	[illegible]	28	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	〃			—	[illegible]	[illegible]
24							[illegible]	no	no	no	no	good	no			〃			—	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	20	[illegible]			[illegible] Box 56	no	no	no	no	good	no	5	4	〃			—	[illegible]	〃
26	[illegible]	〃	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Box 13	no	no	no	no	good	no	5	4	〃			—	[illegible]	〃
27	[illegible]	〃	6	[illegible]			[illegible]	no	no	no	no	good	no			〃				[illegible]	[illegible]
28							[illegible]	no	no	no	no	good	no	4		—			—	[illegible]	[illegible]
29							[illegible]	no	no	no	no	good	no							[illegible]	[illegible]
30								no	no	no	no	good	no							[illegible]	〃

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible]

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Schiaffino
Commandante Officer.

Sworn to before me this 5 day of September, 19 ,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

AMERICA

I, *Vittorio Ravarzo*, Surgeon of the ...., sailing therewith, do
(State whether surgeon is sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of September, 1910

at ....

.... Immigration Officer.

11—111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—111

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

21

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AGO 1910, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cea	Domenica	29	f	m	housew	yes		Italian	South	NON IMMIGRANT ALIEN	Genuso App.	[illegible]	N York	
2	~~Cavalluzzi~~	~~Francesco~~	~~18~~	~~m~~	~~s~~	~~farmlab.~~	~~no~~					~~Biletti~~	~~[illegible]~~	~~N York~~	
3	Spadafina	Antonia	16	f	s	housew 2-989196-7/9/42	no					Genuso App.	father Giacomo	N York	
4	Cafaro	Giuseppe	23	m	s	farmlab.	no					"	father Rocco	N York	
5	Cafaro	Gaetano Bros	17	m	s	"	no					"	father Rocco	N York	
6	~~Rizzi~~	~~Giuseppe~~	~~24~~	~~m~~	~~s~~		~~no~~					~~Barletta~~	~~father Francesco~~	~~N York~~	
7 ADMITTED	D'Erasmo	Fedele	55	m	m		no					Genuso App.	[illegible]	N York	
8 ADMITTED	daughter	Antonia	15	f	s	housew 2-991076-7/11/42	no					"			
9 ADMITTED	Misciagna	Lucia	74	f	wd.		no					"			
10 ADMITTED	Ricci	Lucia	10	f		2-440777-8/12/36						"		N.Y.	[illegible]
11 ADMITTED	"	Rosa	7	f		2-38[illegible]						"			
12 ADMITTED	[illegible]	Mario	5	m		1-5057 5-1-32						"			
13	Lorusso	Maria	19	f	s	housew	no					"	father Giovanni	N York	
14	Tortorella	Maria	19	f	s	" 2-906818-8/20/41	no					"	[illegible]	N York	
15	Tortorella	Vito	23	m	m	[illegible]	no				NON IMMIGRANT ALIEN	"	[illegible]	N York	
16	wife	Maria	22	f	m	housew	no					"	[illegible]		
17	Lopriore	Emanuele	34	m	m	farmlab.	no					Putignano	[illegible]	[illegible]	
18	Laterza	Francesco	44	m	m	"	no					"	[illegible]	[illegible]	
19	daughter	Vitamaria	17	f	s	housew	no					"			
20	Leuzzi	Vito	24	m	m	farmlab.	no				NON IMMIGRANT ALIEN	Conversano	wife [illegible] Laura	Mass	Boston
21	Laruccia	Francesco	18	m	s	"	no					"	father Giuseppe		[illegible]
22	Vitto	Andrea	23	m	s	"	no					"	father Benedetto	N.Y.	[illegible]
23	Moccia	Francesco	25	m	s	laborer	no				NON IMMIGRANT ALIEN	S. Jennaro	mother Maria [illegible]	Mass	[illegible]
24	Nappi	Vincenzo	29	m	m	farmlab.	no					"	wife Francesca [illegible]	N.Y.	[illegible]
25	Mastroserio	Domenico	28	m	m	"	no				NON IMMIGRANT ALIEN	Genuso App.	father Vito		N York
26	wife	Chiara	19	f	m	housew	no					"	[illegible]		
27	Loricchiuta	Giuseppe	18	m	s	farmlab.	no					Conversano	father Pietro	N.Y.	Long Island
28	Valerio	Giuseppe	19	m	s	"	no					"	father Gaetano	Conn	New Haven
29	Grasso	Luigi	20	m	s	farmlab.	no					"	father [illegible]	N.Y.	Long Island
30	Giannici	Leonardo	22	m	s	"	no					"	father	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

21

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI 25 AGO 1910, 19

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cea Castelli	Domenica	29 ✓	f	m	housew	yes		Italian	South	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Grumo App.	m. [illegible]	N. York	
2	~~Cavallucci~~	~~Francesco~~	~~16~~	~~m~~	~~s~~	~~farmlab.~~	~~no~~		~~Italian~~	~~South~~		~~Bitetti~~	~~[illegible]~~		
3	Spadafina	Antonia	16	f	s	housew 2-989196-7/9/42	no		Italian	South	Italy	Grumo App.	[illegible]	N. York	
4	Cafaro	Giuseppe	23 ✓	m	s	farmlab.	no		Italian	South	"	"	[illegible]	N. York	
5	Cafaro	Gaetano Bros	17 ✓	m	s	"	no		Italian	South	"	"	[illegible]	N. York	
6	~~Rizz~~	~~Giuseppe~~	~~24~~	~~m~~	~~s~~		~~no~~					~~Barletta~~	~~[illegible]~~		
7 ADMITTED	D'Erasmo	Fedele	55	m	m		no			South	"	Grumo App.	wife [illegible]	N. York	
8 ADMITTED	daughter	Antonia	15	f	s	housew 2-991076-7/11/42	no			South	"	"	[illegible]	"	
9 ADMITTED	Misciagna	Lucia	74	f	wd.		no				"	"			
10 ADMITTED	Ricci	Lucia	10	f		2-440777-8/12/36					"	"	[illegible]	N.Y.	Watting
11 ADMITTED	"	Rosa	7	f		2-381935-9-13-3[illegible]					"	"			"
12 ADMITTED	Stephano	Mario	5	m		1-50575-14-3[illegible]				South	"	"			"
13	Lorusso	Maria	19 ✓	f	s	housew	no				"	"	[illegible] Giovanni	N. York	
14	Tortorella	Maria	19	f	s	" 2-906818-8/20/41	no				"	"	[illegible]	N. York	
15	Tortorella	Vito	23 ✓	m	m	[illegible]	no				NON IMMIGRANT ALIEN "	"	[illegible]	N. York	
16	wife	Maria	22	f	m	housew	no				"	"	[illegible]		
17	Lopriore	Emanuele	34	m	m	farmlab.	no				"	Putignano	[illegible]		
18	Laterza	Francesco	44	m	m	"	no				"	"	[illegible]		
19	daughter	Vitamaria	17	f	s	housew	no				"	"	[illegible]		
20	Liuzzi	Vito	24	m	m	farmlab.	no			South	NON IMMIGRANT ALIEN "	Conversano	wife [illegible] Laura	[illegible]	[illegible]
21	Laruccia	Francesco	18 ✓	m	s	"	no				"	"	father [illegible]		[illegible]
22	Vitto	Andrea	23 ✓	m	s	"	no				"	"	father [illegible]	[illegible]	[illegible]
23	Moccia	Francesco	25	m	s	laborer	no				NON IMMIGRANT ALIEN "	S. Gennaro	mother Maria [illegible]	[illegible]	[illegible]
24	Nappi	Vincenzo	29 ✓	m	m	farmlab.	no			South	"	"	wife Francesca [illegible]	[illegible]	[illegible]
25	Mastrosenio	Domenico	28	m	m	"	no			South	NON IMMIGRANT ALIEN "	Grumo App.	father [illegible]		N. York
26	wife	Chiara	19	f	m	housew	no			South	"	"	father in law		
27	Loricchiuta	Giuseppe	18	m	s	farmlab.	no			South	"	Conversano	father Pietro	[illegible]	[illegible]
28	Valerio	Giuseppe	19 ✓	m	s	"	no			South	"	"	father [illegible]	[illegible]	[illegible]
29	Grasso	Luigi	20	m	s	farmlab.	no			South	"	"	father [illegible]	[illegible]	[illegible]
30	Giannici	Leonardo	22 ✓	m	s	"	no			South	"	"	father "		

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21 [illegible]

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Sept, 1910

277

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	y.	Self	20	Yes	903-910	N.Y.	[illegible] Santelli Felice 329 [illegible] E. 14 St. 1 & 2 ave	[illegible]	[illegible]	no		[illegible]	no	5	3	Nat	Chestnut				[illegible]
2	Yes		9 [illegible]				[illegible]							5	2						[illegible]
3	Yes	"	18	no			[illegible] E. 16th St. Cool B. [illegible] Francesco	no	no	no	[illegible]		no	5	6	—	—		—	[illegible]	[illegible]
4	Yes	"	28	yes	906	N.Y.	36 E. 138 St. Uncle [illegible]	no	no	no	good		no	5	6	—	—	Dot [illegible]	—	[illegible]	[illegible]
5	Yes	"	21	no			563 [illegible] ave Uncle [illegible]	no	no	no	[illegible]		no	5	3	—	—		—	[illegible]	do
6	Yes		25	no			563 [illegible] ave [illegible]													[illegible]	do
7	Yes	Self	30	no			[illegible]						[illegible]	5	3					[illegible]	[illegible]
8	"	"	"	—			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3		[illegible]		—	[illegible]	[illegible]
9	Yes	"	50	no			Daughter [illegible]	no	no	no	no	[illegible]	no	5	2		[illegible]		—	[illegible]	do
10	—			—			[illegible] Relation	no	no	no	no	good	no	5	4		White				do
11				—				no	no	no	no	[illegible]	no	—			[illegible]				do
12				—			"	no	no	no	no	[illegible]	no								do
13	Yes	Self	28	no			Cousin [illegible]	no	no	no	no								—	[illegible]	do
14	Yes	"	20	no			[illegible]	no	no	no	no									[illegible]	do
15	Yes	Self	55	yes	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no									[illegible]	do
16				—			[illegible]	no	no	no	no			5	[illegible]					[illegible]	do
17	Yes	"	30	no			[illegible] Angelo	no	no	no	no			5	[illegible]	—			—	[illegible]	
18	Yes	Self	40	no			[illegible]	no	no	no	no			5	[illegible]	—				[illegible]	[illegible]
19							[illegible]	no	no	no	no			5	3	—	—		—	[illegible]	do
20	Yes	"	10	yes	[illegible]	[illegible]	Father [illegible]	no	no	no	no			5	—	—	—		—	[illegible]	do
21	Yes	"	20	no			[illegible]	no	no	no	no			5	[illegible]	—			—	[illegible]	[illegible]
22	"	"	18				[illegible]	no	no	no	no			5	[illegible]	—			—	[illegible]	[illegible]
23	Yes	"	25	yes	897-910	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no			5	[illegible]				—	[illegible]	do
24		"	15				[illegible]	no	no	no	[illegible]			5	[illegible]					[illegible]	[illegible]
25		"	60	yes	[illegible]		[illegible] in law [illegible]	no	no	no	no	good		5	3				—	[illegible]	[illegible]
26							[illegible] 1891	no	no	no	no	good		5	3				—	[illegible]	[illegible]
27			15				[illegible]	no	no	no	no	good	no	5		—	—		—	[illegible]	do
28	Yes		10	—			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2				—	[illegible]	[illegible]
29	"	—	10				[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]				—	[illegible]	do
30		—	15				10 [illegible] St. 10 [illegible] St	no	no	no	no	good	no	5	3				—		do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the AMER, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ________ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 6 day of ________, 19__,

at NEW

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race of people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

178

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Pavarzo, Surgeon of the AMERICA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of September, 1910

at [illegible]

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 25 AGO 1[illegible], 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Rutigliano	Andrea	17		m	s	farmlab.	no		[illegible]			Conversano	father [illegible] Donato	N.Y.	[illegible]
2	Scalino	Adolfo	26		m	m		yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Mola di Bari	mother	N.Y.	Brooklyn
3	Wife	Pasqua	27		f	m							"	"		"
4	son	Lorenzo	2		m		—	—					"			
5	Colonna	Nicola	21		m	s		yes					"	father [illegible]		Brooklyn
6	~~Rizzi~~	~~Carlo~~	~~27~~		~~m~~	~~m~~	~~farmlab~~	~~no~~					~~Grumo App~~	~~wife [illegible]~~		~~N York~~
7	Paturini	Giovanni	18		m	s	"	no					Capurso	mother [illegible]		N York
8	Zacenna	Michele	24		m	s	"	no					"	father [illegible]		N York
9	Basanisi	Giuseppe	39		m	m	"	no					"	wife Di Giacomo Giulia		N York
10	Gentile	Luca	28		m	m	"	no					"	wife [illegible] Maddalena		N York
11	De Bergolis	Domenico	28		m	m	"	no					"	wife [illegible] Grazia		N York
12	Belmonte	Michele	23		m	s	"	yes					"	father Belmonte Antonio		N York
13	Di Nunzio	Michele	30		m	m	"	no					"	wife [illegible] Maria		N York
14	Maccarone	Rocco	24		m	s	"	no					"	father Maccarone [illegible]		N York
15	Belmonte	Michele	34		m	m	"	no					"	wife [illegible] Mariantonia		N York
16	De Meis	Andrea	40		m	m	"	no					"	wife [illegible] Maria		N York
17	Sacco	Carlo	41		m	m	"	no					"	wife [illegible] Maria		N York
18	Antonacci	Angelo	26		m	m	"	no					"	wife [illegible]		N York
19	Di Mauro	Sante	39		m	m	"	no					"	wife Di Vieste Michelina		N York
20	Fusillo	Lorenzo	28		m	m	"	yes					"	wife [illegible]		N York
21	D'Amico	Alessandro	29		m	m	"	no					"	[illegible]		N York
22	D'Addetta	Matteo	24		m	m	"	no					"	wife [illegible]		N York
23	Basile	Michele	35		m	m	"	no					"	wife Maccarone Angela		N York
24	Belmonte	Francesco Paolo	30		m	m	"	no					"	wife Antonacci Maria		N York
25	Di Vieste	Rocco	34		m	m	"	no					"	wife [illegible]		N York
26	Menonna	Matteo	33		m	m	"	no					"	wife [illegible] Antonietta		N York
27	Sacco	Angelo	42		m	m	"	no					"	wife Di Perna Maria		N York
28	Antonacci	Nicola	[illegible]		m	m	"	no					"	wife [illegible] Giovanna	N.Y.	Rochester
29	Maccarone	Matteo	28		m	m	"	yes					"	wife Di Vieste Antonia		N York
30	De Meis	Michele	30		m	m	"	no					"	wife [illegible] Isabella		N York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

179

Arriving at Port of NEW YORK, 5 Sept, 1910

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	2	no			Brother in law Luizzi 14 Sherman St.							5		[illegible]	Chestnut				
2	no	"	40	yes	1904 to 1910	Brooklyn	Uncle Pelagine Angelo 285 [illegible] St.							5	4	"	"	"	—		[illegible]
3	"	"	[illegible]	—			[illegible]							5	3	"	"	"	—		
4	"	"	[illegible]	—										—		"	"	"			
5	no	Self	25	no	—		Uncle Angelo Pelagini 286 [illegible] St.							5	3	"	"	"	—		[illegible]
6	no	[illegible]	[illegible]				[illegible]														[illegible]
7	no	"	29	no	—		Cousin [illegible] 34 Mulberry St.							5	2	"	"	"	—		[illegible]
8	no	"	28	no	—		[illegible] Pasquale 34 Mulberry St.							5	—	"	"	"	—		"
9	no	"	[illegible]	no	—		[illegible] Baker 34 Mulberry St.							5	3	"	"	"	—		"
10	no	"	[illegible]	no	—		[illegible] Baker [illegible]							5	—	—	—	—	—		"
11	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
12	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
13	no	"	29	no	—		Cousin [illegible] Baker [illegible] Mulberry St.							5	—	"	"	"	—		"
14	no	"	28	no	—		[illegible]							5	2	"	"	"	—		"
15	no	"	25	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
16	no	"	25	no	—		Cousin [illegible] Pasquale [illegible]							5	—	"	"	"	—		"
17	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
18	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
19	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
20	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	2	"	Chestnut	"	—		"
21	no	"	[illegible]	no	—		[illegible] Baker 34 Mulberry St.							5	2	"	"	"	—		"
22	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
23	no	"	2	no	—		[illegible] 34 Mulberry St.							5	2	"	"	"	—		"
24	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
25	no	"	2	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
26	no	"	[illegible]	—	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
27	no	"	2	—	—		[illegible]							5	2	"	"	"	—		"
28	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
29	no	"	[illegible]	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"
30	no	"	22	no	—		[illegible]							5	—	"	"	"	—		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S [illegible] ICA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commandante Officer.

Sworn to before me this 5 day of Sett, 191[illegible]

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravazza, Surgeon of the AMERICA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of September, 1910

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

23

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 23 AGO 1910, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Inarto	Francesco	32	m	m	farm lab.	no		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	wife Maria [illegible] alla	Mass	Boston
2	Gesmuni	Maria	25	f	m	Housew.	no		[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	mother Antonelli Maria niece		[illegible]
3	daughter	Rosa	2	f	s		DISCHARGED					"	Sproccedonne grand mother		
4	son	Gaetano	3	m			—					"			
5	De ~~[illegible]~~ Marzo	Giovacchino	22	m	m	farm lab.	no					"	[illegible] Rosaria		Brooklyn
6	Tesoro	Francesco	37	m	m	[illegible]	no					"	[illegible]		[illegible]
7	wife	Maria	27	f	m	housewife	no					"	[illegible]		
8	Giangregorio	Paolo	23	m	s	[illegible]	yes					"	[illegible] Nicola	N.Y.	Brooklin
9	Bruzzigiotti	Sabino	23	m	s	[illegible] 1-177611	no					"	father [illegible]	"	Brooklin
10	Rescina	Giacomo	35	m	m	farmlab	no					Nocastro	wife [illegible]	[illegible]	Cleveland
11	Perozzi	Teresa	36	f	m	housew	yes					[illegible]	sister [illegible] Anna	[illegible]	Providence
12	son	Pasquale	14	m	s		—						[illegible]		
13	daughter	Rosina	9	f			—								
14	son	Giovanni	8	m			—								
15	Ziccardi	Ermenegildo	17	m	s	Painter	yes					Bracigliano	[illegible]	Ill.	Chicago
16	Albano	Francesco	31	m	m	farmlab.	no					"	[illegible]	"	Chicago
17	Boschetti	Antonio	34	m	m	Mechanician	yes					Caposele	[illegible]		[illegible]
18	son	Manfredo	16	m	s							"	[illegible]		
19	Piscitelli	Raffaela	61	f	wd.	housew	no					S. Maria a Vico	[illegible]		[illegible]
20	Della Luna	Luigi	27	m	m	Labourer	no					Caposele	[illegible]	N.J.	Newark
21	Palise	Giuseppe	26	m	m	Tailor 3-1199151	yes					Forio	[illegible]		[illegible]
22	wife	Brigida	23	f	m	Housewife	yes					"	[illegible]		
23	Di Mario	Nicola	18	m	s	Blacksmith	yes					"	father Francesco		N.York
24	Verde	Vito	18	m	s	farmlab 2-960673 — 3/11/42	no					"	father Salvatore		[illegible]
25	Painya	Salvatore	35	m	m	Tailor	yes					Capri	[illegible]		[illegible]
26	~~[illegible]~~	~~Arthur~~	35	m	m	Teacher	yes		~~American~~			"	([illegible])		
27	Amoriello	Giuseppe	29	m		[illegible]									
28	Pagano	Vincenzo	30	m	m	[illegible]man	yes			South		NON IMMIGRANT ALIEN Frignano Mag.	wife Gallucci Anna	N.Y.	Brooklin
29	Romaniello	Francesco	37	m	m	[illegible]	no			South		Aversa	[illegible]	"	[illegible]
30	Cerussa	Pasquale	36	m	m	farmlab	no			South		Frignano M.	wife Rosa De Rosa	"	Bernardsville

S.I.
S.I.
ADMITTED
ADMITTED
Transf
29 1/18

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 4 1910, 1910

181

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$16.00	no			nephew Colasanti Fer[illegible] 178 [illegible]	—	no	no	no	good	none	5	2	dk	chestnut		—		Forlisi
2	yes	husband	18	yes	1901	N.Y.	husband Colasanti Giuseppe Box 328	no	no	no	no	good	none	5		—	—		—		Forlisi
3					1905		cousin	no	no	no	no	good	none	—		—			—		"
4								no	no	no	no	good	none						—		"
5	no	self	25	no			Cousin Guido Colasantin Box 333	no	no	no	no	good	none	5	3	—			—		[illegible]
6	no	"	20	yes	1904	N.Y.	Nephew Gius. Colasanto Box 328	no	no	no	no	good	none	5	6	—			—		"
7	"				1908		relation	no	no	no	no	good	none	5	5	—			—		"
8	no	self	25	yes	1905	N.Y.	Cousin [illegible] 312 Newcomb St [illegible] Ave							5	—	—			—		"
9	no	"	28	no			Cousin [illegible] 312 [illegible]							5	3	—			—		"
10	no	"	31	no		—	Nephew [illegible]							5	1	—	—		—		"
11	yes	self	30	no		—	husband [illegible] Nicola 108 [illegible] father							5	5	—			—		Noreatico
12						—													—		Aversa
13						—								—		—			—		"
14						—								—		—			—		"
15	no	self	15	no		—	father Gaetano Giordano 388 – 90 ave. [illegible]							—		—			—		"
16	no	"	40	yes	1903	N.Y.	[illegible] Luigi 1160 [illegible] St.							5		—			—		Bracigliano
17	no	"	25	yes	1906	N.Y.	[illegible] 136							5	3	—			—		"
18							relation							5	5	—	—		—		[illegible]
19	no	self	50	yes	1905	N.Y.	bro. Alessandro Calvaltti 148 [illegible] Street					~~[illegible]~~		4	11	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		—		"
20	no	"	25	no		—	brother in law, Detroit [illegible]							5	2	—	chestnut		—		[illegible]
21	no	self	28	no		—	Uncle [illegible] [illegible] 70							5		—			—		Padula
22						—													—		Forio
23	no	self	28	no		—	Cousin [illegible]							4	11	—			—		"
24	no	"	8	no		—	[illegible] Giuseppe									—			—		"
25	no	"	20	no		—	[illegible] 3[illegible] [illegible] Andrea									—			—		"
26		"				—	[illegible] [illegible]							5	6	—			—		Sapri
27							[illegible]														
28	no	"	15	yes	1903	N.Y.	Brother [illegible]	no	no	no	no	good	none	5	0	—			—		Frignano Mag.
29	no	"	8	no			[illegible] Alexander Ave [illegible]	no	no	no	no	good	none	5	2	—			—		Aversa
30	no	"	40	no			Luigi 170 [illegible] [illegible]	no	no	no	no	good	none	5	3	—					Frignano Maggiore

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* AMERICA *, from* NAPOLI *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 19*

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

182

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Lavazza, Surgeon of the A[illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of September, 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2136

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 23 AGO 1910, 19

	1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence: Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	1	[illegible]	[illegible]	~~35~~	~~M~~					~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~			
2	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~~f~~					~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~			
3	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~~f~~					~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~			
2	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~~M~~					~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~			
3	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~~M~~					~~Italy~~	[illegible]	~~Sicily~~			
4	6	[illegible]	[illegible]		~~M~~					~~Italy~~	[illegible]	~~Sicily~~			
5	7	[illegible]	[illegible]		~~M~~					~~Italy~~	[illegible]	~~Sicily~~			
6	8	[illegible]	[illegible]							~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~			
6	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]			Italy	South	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M		[illegible]			Italy	South	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible]			Italy	South	[illegible]		[illegible]	[illegible]
ADMITTED	12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible]			Italy	South	[illegible]		[illegible]	[illegible]
ADMITTED	13	[illegible]	[illegible]	17	f		[illegible]			Italy	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
ADMITTED	14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M		[illegible]			Italy	South	[illegible]		[illegible]	[illegible]
5	15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible] 2-514606-4-1-37			Italy	South	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible] ~~2-876686-12/30/41~~			Italy	South	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	17	[illegible]	[illegible]		f		[illegible]			Italy	South	[illegible]		[illegible]	[illegible]
1	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible] 2-740768-7/12/40 1505			Italy	South	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible]			Italy	South	[illegible]		[illegible]	[illegible]
10	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M		[illegible]			Italy	South	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible]			Italy	South	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]			~~Italy~~	~~South~~	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	25	[illegible]	[illegible]		~~M~~					[illegible]	[illegible]				
16	26	[illegible]	[illegible]	~~19~~	~~f~~					~~Italy~~	~~South~~	[illegible]			
17	27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~~M~~					~~Italy~~	~~South~~	[illegible]			
18	28	[illegible]	[illegible]	[illegible]						~~Italy~~	[illegible]				
19	29	[illegible]	[illegible]	22	M		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	30	[illegible]	[illegible]	24	M		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N York, 5th Sept, 1910

183

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a person who has been in prison or almshouse, or institution or hospital for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1								no	no	no	no	good	no							Sicily	
2								no	no	no	no	good	no							Sicily	
3								no	no	no	no	good								Sicily	
4								no	no	no	no	good	no							Sicily	
5								no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no							Sicily	
6								[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]							Sicily	
7								[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]								Sicily	
8								no	no	no	no	good	no							Sicily	
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	no	no	no	no	good	no							Sicily	
10	yes	[illegible]	[illegible]				[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			Sicily	[illegible]
11	[illegible]						[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			Sicily	Gratteri
12	yes						[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	dark	[illegible]			Sicily	Gratteri
13	yes						[illegible]					[illegible]	no	5	2	dark	[illegible]			Sicily	Gratteri
14	yes						[illegible]					[illegible]	no	5	2	dark	[illegible]			Sicily	Gratteri
15	[illegible]	[illegible]	20				[illegible]	no	no	no	no	good	no							Sicily	Gratteri
16	[illegible]						[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	2	dark	[illegible]			Sicily	Gratteri
17	[illegible]						[illegible]	no	no	no	no	good	no							Sicily	Gratteri
18	yes	husband	20				[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]							Sicily	Gratteri
19	[illegible]		[illegible]				[illegible]							[illegible]	2	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Sicily	Gratteri
20	[illegible]	[illegible]	25				[illegible]	no	no	no	no	good	no							Sicily	Gratteri
21	[illegible]	husband					[illegible]	no	no	no	no	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Sicily	Gratteri
22	yes	[illegible]	18				[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	2	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Sicily	Gratteri
23	yes	husband	25				[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	no		[illegible]	[illegible]	[illegible]			Sicily	[illegible]
24	yes	[illegible]	[illegible]				[illegible]						no		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Sicily	[illegible]
25								no	no	no	no	good	no		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Sicily	[illegible]
26								no	no	no	no	good	no							Sicily	
27								no	no	no	no	[illegible]	no							Sicily	
28								no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no							Sicily	
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]				[illegible]	no	[illegible]	7	dark	[illegible]			Sicily	[illegible]
30	yes	[illegible]	[illegible]				[illegible]							4	[illegible]	dark	[illegible]	[illegible]		Sicily	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Officer.

Sworn to before me this 5 day of September, 191 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravazza, Surgeon of the ______, ______ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 14 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ______, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ______ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 5 *day of* September *, 19*10

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI , 23 AGO 1910 , 19

	1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
21	1	[illegible]	[illegible]	17	[illegible]		[illegible]						[illegible]	[illegible]		[illegible]
22	2	[illegible]	Giuseppe	Citz	M	M	[illegible]	yes	yes	~~America~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	New York	Stated cert passport nobody # 23735 - Apr 6 1910	N.Y.	New York
23	3	[illegible]	[illegible]	33	M	M	labor	no	no	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	wife [illegible]	N.Y.	[illegible]
24	4	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	21	M					Italy	South	Sicily				
25	5	[illegible]	[illegible]	31	M	M	labor	yes	no	Italy	South	Sicily	Giuseppe	wife [illegible]	N.Y.	[illegible]
26	6	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	[illegible]						Italy	South	Sicily				
	7	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	[illegible]	f					Italy	South	Sicily				
27	8	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	[illegible]	M					Italy	South	Sicily				
28	9	[illegible]	[illegible]	24	M	M	[illegible]	yes	yes	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	wife [illegible]	[illegible]	[illegible]
29	10	[illegible]	[illegible]	33	M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Italy	South	Sicily	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	11	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	28	f	M	~~[illegible]~~			Italy	South	Sicily	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
31	12	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	13	[illegible]	S	[illegible]			Italy	South	Sicily	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
32	13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M		[illegible]	yes	yes	Italy	South		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
33	14	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	[illegible]	f		[illegible]			Italy	South	Sicily	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
34	15	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	30	M	M	[illegible]			Italy	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	16	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	21	f	M	[illegible]			Italy	South	Sicily	[illegible]	[illegible]		[illegible]
35	17	~~[illegible]~~	[illegible]	23	M	M	[illegible]	no	no	Italy	South	Sicily	[illegible]	father [illegible]	[illegible]	[illegible]
36	18	[illegible]	[illegible]	22	M	M	commerc'l	yes	yes	Italy	South	Sicily	[illegible]	wife [illegible]	[illegible]	[illegible]
ADMITTED 37	19	[illegible]	[illegible]	44	f	S	barber	yes	yes	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	Angela Senone [illegible]	La.	New Orleans
ADMITTED 38	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]		South		Girizzi	brother in law [illegible] Palermo [illegible]	N.Y.	New York
31	21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible]			Italy	South	Sicily	[illegible]	wife [illegible]	N.Y.	[illegible]
41 ✗	22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	f		[illegible]			Italy	South	Sicily	[illegible]	father [illegible]	N.Y.	[illegible]
	23	~~[illegible]~~	~~Innocenza~~	~~28~~	~~f~~		~~Domestic~~	~~yes~~		Italy	South	~~Italy~~	~~Albanella~~	~~[illegible]~~		~~[illegible]~~
	24	~~[illegible]~~	~~Santi~~	~~5~~	~~m~~					Italy	South	Italy				
	25	~~[illegible]~~	~~Anna Maria~~	~~2~~	~~f~~					Italy	South	Italy				
	26	~~Botto~~	~~Maria~~	~~14~~	~~f~~		~~[illegible]~~	~~yes~~		~~Italy~~	~~South~~	Italy				
	27	Mancuso	Pietro	21	m	m	farmlab	yes		Italy	South	Italy	Avezzano	mother Liboria [illegible]	[illegible]	[illegible]
	28	Bruccino	Vincenzo	17	m	s	"	"	yes	Italy	South	Italy	Pescolanciano	wife Maria [illegible]	[illegible]	[illegible]
	29	Spezzaletti	Crescenzo	26	m	m	laborer	no		Italy	South	Italy	Prato	[illegible]		N. York
	30	Di Tebbo	Assunta	20	f	m	housew	no		Italy	South	Italy	"	[illegible] Pasquale	[illegible]	Phila

15/14

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N York, 5th Sept, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
~~1~~	~~yes~~	~~himself~~	~~25~~	~~no~~			~~brother [illegible]~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~dark~~	~~chestnut~~			Sicily	
2	yes	himself		[illegible]				no	no	no	no									Sicily	
3	yes	himself	30	no			father [illegible] 214 [illegible]	no	no	no	no			5	1	dark	chestnut			Sicily	[illegible]
~~4~~																				Sicily	
5	yes	himself	[illegible]				brother [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	dark	chestnut			Sicily	S. Giuseppe [illegible]
~~6~~								no	no	no	no	good	no							Sicily	
~~7~~								no	no	no	no	good	no							Sicily	
~~8~~								no	no	no	no									Sicily	
9	[illegible]						brother [illegible]						no	5	[illegible]	dark	[illegible]			Sicily	[illegible]
10	[illegible]						[illegible]	no	no	no	no	good	no			dark	[illegible]			Sicily	[illegible]
~~11~~	~~yes~~	~~himself~~	~~23~~				[illegible]	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~			~~dark~~	~~chestnut~~			Sicily	[illegible]
~~12~~	~~yes~~	~~father~~	~~20~~				father [illegible]	no	no	no	no	good	no			dark	[illegible]		[illegible] on the forehead	Sicily	[illegible]
13	[illegible]						[illegible]	no	no	no	no	[illegible]	no			dark	[illegible]		[illegible]	Sicily	[illegible]
~~14~~							[illegible]	no	no	no	no	good	no							Sicily	[illegible]
~~15~~	yes	himself	2[illegible]				[illegible]	no	no	no	no					dark	chestnut			Sicily	[illegible]
~~16~~							brother [illegible]	no	no	no	no	good	no			dark	chestnut			Sicily	[illegible]
~~17~~							brother [illegible] 141 [illegible]	no	no	no	no					dark	[illegible]		[illegible]	Sicily	[illegible]
18	yes	himself	25	yes	902/909	New Orleans	wife Maria Battaglia 585 [illegible]						no		6	[illegible]	[illegible]			Sicily	[illegible]
19	yes	father	26	no		no	father Francesco [illegible] 12 [illegible]						no	5	1	[illegible]	[illegible]			Sicily	[illegible]
20	[illegible]	self	23				brother [illegible]									dark	[illegible]		[illegible] the forehead	Sicily	[illegible]
21	[illegible]	self	[illegible]				brother [illegible] 223 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut			Sicily	[illegible]
22	[illegible]						brother [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			Sicily	[illegible]
~~23~~		self	25	yes	904/910		[illegible]	no	no	no	no									[illegible]	[illegible]
~~24~~								no	no	no	no	good	no							[illegible]	[illegible]
~~25~~								no					no							Italy	
26	no		2[illegible]	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	—	—		—	Italy	[illegible]
27	no		3[illegible]				[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	—	—		—	Italy	Forolì [illegible]
28	no		2[illegible]	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	—	—		—	Italy	[illegible]
29	yes		2[illegible]	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	—	—		—	Italy	[illegible]
30	[illegible]		11	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	—	—		—	Italy	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Am[illegible]*, from* Naples*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. D. [illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 5 *day of* September*, 1910,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Ravazza, Surgeon of the ..., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. R.

Sworn to before me this 5 day of September, 191

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

76

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERICA sailing from NAPOLI, 5 AGO 19, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Liberatore	G.Battista	17	m	s	famulat.	yes		Italy	South	Italy	Castiglione M.Marino	father Giuseppe	[illegible]	[illegible]
2	Chiola	Teodora	17	f	s	~~housew~~ domestic	no		Italian	South	Italy	"	Aunt [illegible] Maria	[illegible]	[illegible]
ADMITTED 3	Colanceri	Giovanni	30	m	m	tailor	yes		Italian	South	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	"	Rosa father Lorenzo	[illegible]	[illegible]
ADMITTED 4	sister	Claudina	14	f	s	[illegible]	no		Italian	South	Italy	"	" "		"
5	Anastasia	Rosa	[illegible]	f	m	housew	yes		Italian	South	Italy	Torre del Greco	mother [illegible] Maria	N.Y.	N.York
6	son	Vincenzo	[illegible]	m		—	—		Italian	South	Italy	"	grandmother	"	
7	Saturnino	Francesco	48	m	m	[illegible]	no		Italian	South	Italy	"	father [illegible]		[illegible]
8	wife	Maria	46	f	m	housewife	no		Italian	South	Italy	"	[illegible]		"
9	daughter	Carmela	24	f	s	domestic 2-960477 3/11/42	no		Italian	South	Italy	"	grandfather		"
10	daughter	Maria	13	f	s	none	no		Italian	South	Italy	"	"		"
11	daughter	Angela	6	f	s	"	no		Italian	South	Italy	"	"		"
12	daughter	Colomba	4	f	s	2-184816	no		Italian	South	Italy	"	"		"
13	daughter	Margherita	3	f	s	2-567483 1/9/40	no		Italian	South	Italy	"	"		"
14	Laselva	Antonio	20	m	s	tailor	yes		Italian	South	Italy	S.Martino [illegible]	father Generoso		N.York
15	Cari	Benedetto	18	m	s	famulat.	yes		Italian	South	Italy	Minturno	parents	[illegible]	[illegible]
16	Tucciarone	Pasqualina	21	f	s	weaver	yes		Italian	South	Italy	"	parents	[illegible]	[illegible]
ADMITTED 17	Sparagna	Michele	37	m	m	famulat.	yes		Italian	South	Italy	"	wife [illegible]		[illegible]
18	Pimpinella	Biagio	33	m			~~yes~~		~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~	"	father Benedetto		[illegible]
ADMITTED 19	Santinelli	Maria	13	f	s	housew	no		Italian	South	Italy	Barletta	nobody	N.Y.	Brooklyn
~~20~~	~~[illegible]~~	~~Giuseppe~~	~~[illegible]~~	~~m~~					~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~				
21	Maiuola	Savino	33	m	m	famulat.	no		Italian	South	Italy	"	wife [illegible] Rosa		Brooklyn
ADMITTED 22	Iodice	Attilio	24	m	m	2-452654 5/18/36	no		Italian	South	Italy	"	nobody		Brooklyn
ADMITTED 23	~~[illegible]~~ wife Iodice	Maria	23	f	m	housew	no		[illegible] Official Letter of 1/25/38, No. 55875/710. 36		Italy	"	"		"
24	daughter	Angelina	5			—	—		Italian	South	Italy	"	"		"
~~25~~	~~[illegible]~~	~~Savina~~	~~26~~	~~f~~	~~m~~	~~housew~~	~~no~~		~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~	~~Canosa~~	~~father Gaetano~~	~~N.Y.~~	~~Orange~~
~~26~~	~~son~~	~~Paolo~~	~~7~~	~~m~~					~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~		~~grandfather~~		~~"~~
~~27~~	~~[illegible]~~	~~Pasquale~~	~~11~~	~~m~~	~~s~~	~~famulat.~~	~~no~~		~~Italian~~	~~South~~	~~Italy~~		~~nobody~~		~~Orange~~
28	Della Gala	Venere	29	f	m	housew	no		Italian	South	Italy	Cervinara	father Gaetano		N.York
29	son Giatt	Gabriele	6	m		—	—		Italian	South	Italy	"	grandfather "		"
30	son	Gaetano	2	m		—	—		Italian	South	Italy	"	" "		"

76/1/31

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last [illegible] the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

187

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5th September, 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	25	no			Uncle Galanis Giuseppe 205 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	Nat.	Chestnut		—	Italy	Castiglione
2	no	-	25	no	-		Father Micela 2031 [illegible] Ave	no	no	no	no	good	no	5	1	-	-		—	Italy	[illegible]
3	yes	-	50	yes	1901	N.Y.	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	-	-		—	Italy	do
4	-	-	$47	-	1909	-	[illegible]	no	no	no	no	good	no	4	11	-	-		—	Italy	do
5	no	Self	35	no		-	husband [illegible]	no	no	no	no	good	no	4	11	-	-		—	Italy	[illegible]
6	-			-			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	-	-		—	Italy	do
7	yes	Self	100	yes	1906 1910	N.Y.	Uncle Michele [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	11	-	-		—	Italy	do
8	-	-		-			-	no	no	no	no	good	no	5		-	-		—	Italy	-
9	-	-		-			-	no	no	no	no	good	no	—		-	-		—	Italy	-
10	-	-					-	no	no	no	no	good	no	—		-	-		—	Italy	do
11	-	-					-	no	no	no	no	good	no			-	-		—	Italy	do
12	-	-					-	no	no	no	no	good	no	—		-	-		—	Italy	do
13	-	-		-			-	no	no	no	no	good	no			-	-		—	Italy	do
14	no	Self	8	no	-		[illegible] Giuseppe [illegible] [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	-	-		—	Italy	S. Martino
15	no	-	2	no	—		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	11	-	-		—	Italy	[illegible]
16	no	-	30	no			[illegible] 2305 [illegible] Brokl[illegible]	no	no	no	no	good	no	5		-	-		—	Italy	do
17	no	-	9	yes	1905	N.Y.	[illegible]	no	no	no	no	good	no			-	-		—	Italy	do
18	no	-	25	[illegible]		-	[illegible] Giuseppe [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	-	-		—	Italy	do
19	no	Self	[illegible]	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	-	-		—	Italy	[illegible]
~~20~~								~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~							~~Italy~~	
21	no	Self	2	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	-	-		—	Italy	do
22	-	[illegible]				-	[illegible] 251 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	-	-		—	Italy	do
23		-		-			do	no	no	no	no	good	no	5	3	-	-		—	Italy	do
24							[illegible]	no	no	no	no	good	no			-	-		—	Italy	do
25	no	Self	10	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	-	-		—	Italy	[illegible]
26							[illegible]	no	no	no	no	good	no			-	-		—	Italy	do
27	no	[illegible]					[illegible]	no	no	no	no	good	no			-	-		—	Italy	do
28	yes	[illegible]		no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	-	-		—	Italy	[illegible]
29	-	-					[illegible]	no	no	no	no	good	no			-	-		—	Italy	
30	-					-	-	no	no	no	no	good	no			-	-			Italy	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the AME, from NA, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bel

Commanding Officer.

Sworn to before me this 3d day of Sept, 1912,

at NEW

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

9 am

(76)

189

Affidavit of Surgeon.

I, Vittorio Revaya, Surgeon of the A[illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of America, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. [illegible]

Sworn to before me this 5 day of September, 1910

at NEW YORK

Immigration Officer.

September 6, 1910

627
18
645 Total

20 Tr
98 31

5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1138

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. A[illegible] sailing from N[illegible], 25 [illegible] 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Caminiti	Luigi	24	m	s	Tailor	yes		Italian	South	Italy	Messina	father Emmanuele	N. York	
2	Agnelli	Fedele	22		single	"	yes		Italian	South	"	Messina	Sister Pietrina	N. York	
3	Lomartire	Michele	3[illegible]	m	s	Farm lab.	no		Italian	South	Italy	Sava	nobody	Mass	Worchester
4	[illegible]	Lucio	[illegible]	m	s	Tailor	yes		Italian	South	Italy	Grassano	father Giovanni	N. York	
5	[illegible]	Giovanni	44	m	m	Labor.	yes		Italian	South	Italy	[illegible]	brother [illegible]	Ill.	Chicago
6	~~[illegible]~~ [illegible]lozzi	Carmela	22	f	m	housewife	"		Italian	South	Italy	[illegible]	mother in law "	"	"
7	[illegible]	Pier Batta	23	m	s	Farm lab.	yes		Italian	South	Italy	[illegible]	[illegible]	N. York	
8	Vairolle	Giuseppe	23	m	m	Labor.	yes		Italian	South	Italy	[illegible]	wife Michelina [illegible]	Pa	New Castle
9	Orietta	[illegible]	23	m	m	"	yes		Italian	South	Italy	[illegible]	wife [illegible]	N. York	
10	Cola	Ida	24	f	m	housewife 2-693600 12/26/38 ~~[illegible]~~505 (C.L. - 27[illegible]-40)	no		Italian	South	Italy	Siracusa	nobody	N.Y.	Brooklyn
11	C[illegible]	Salvatore	2	m	s	2364733-96125			Italian	South	Italy	"		"	"
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11 Y

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 5th Sept, 1910

183

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	2?	no	—		Cousin Pasquale [illegible] 17 Mulberry St	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Chestnut		—	Italy	[illegible]
2	yes	Cousin	2?	no	—		Cousin Pasquale [illegible] 71 Mulberry St	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"		—	Italy	[illegible]
3	no	Self	2?	no	—		Cousin Biagio [illegible] 125-127 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"		—	Italy	Sarno
4	no	"	20	no	—		Cousin Giuseppe [illegible] 232 Mulberry St	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	Italy	Gragnano
5	no	Self	100	yes	1894-1908	N.Y.	Daughter [illegible] 38 [illegible] St	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"		—	Italy	Pizzillo
6	—	—	160	—	1908		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"		—	Italy	do
7	yes	Self	50	yes	1902		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	0	"	"		—	Italy	Sperante
8	no	"	28	no	—		[illegible] Colarossi	no	no	no	no	"	"	"	4	"	"		—	Italy	[illegible]
9	no	"	25	yes	1900-1908		Cousin Giuseppe [illegible] 26 [illegible] St	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"		—	Italy	do
10	no	Self	15	no	—		Husband [illegible] Vinc 261 Bishop Ave	no	no	no	no	good	no	4	10	"	"		—	Italy	Napoli
11	—	—	"	—	—		John "	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"		—	Italy	do
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Am, from NAP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of sdid aliens named therein is correct and true in every respect.

Commandante Officer.

Sworn to before me this 8 day of September, 19 10,

at NEW

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

SS "America"

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ...., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this .... day of .... 19......

at ....

....
Immigration Officer.

Sept 8 1910

11—1116

Arr Sept 6 1910

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from Naples Aug. 25, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Chiesa	Prospero	28		married	Sailor	yes	yes	Italy	North	Italy Camogli	Genova	Wife Chiesa Prospera Genova Italy	N.Y.	Hoboken
2	Ferrante	Luigi	32		married	~~Sailor~~ fireman	yes	yes	Italy	North	Italy Genova	Genova	Wife Ferrante Pidzza Genova Italy	N.Y.	N.Y.
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Members of crew
Passed by Dr. Curtis
Ex. by [illegible]
Insp., N.Y.C.
Sept. 1

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Sept. 5th, , 1910

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	herself	$50	No	/	—	Uncle Giuseppe Raffo 316 Clinton St. Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6	dk ~~dark~~	Black	Brown	None	Camogli	Genova
2	No	herself	$50	yes	one year	N.Y.	Cousin Matteo Andrea 81 Bleeker St. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	dk ~~Black~~	Black	Black	None	Genova	Genova
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, …………………………………………, of the …………………………………………, from …………………………………………, do solemnly, sincerely, and truly …………………… that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, …………………… in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Capt M. Di Simone
per Fairchild Solaro & Co ………… *Officer.*

Sworn to before me this …………………… *day of* …………………………………………, *19* ;

at ……………………………………

……………………………………
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 192

OPS S. S. America La Veloce arrived Sept 6, 1910, 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest.		No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry.										Departmental and Executive Orders.			Deported.			Meals.		
								Def.—Excl.			Rehearings.			Admitted.												
			Group.	No.				Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Date.	Record No.	Orders.	Date.	Ship.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
		II Cabin																								
14f	1	Manganaro, Giovanna	2	5	1	LPC	11:45 Harper							9/6	5	Jan	3							—	1	—
		II Cabin																								
36f	2	Pinto, Mabella	3	20	2	LPC	11:45 Harper							9/7	24	OPS	11 40							2	2	2
44f		Rajo, Maria	3	21										—										—		
14m	3	Milazzo, Giovanni	25	19	1	LPC	1:00 Forster							9/7	163	Clark	2 40							1	2	1
30m	4	Colaneri, Giovanni	26	3	2	LPC	1:05 Snider	[illegible]		OPS				9/7	165	Clark	2 45							2	4	2
44f		" , Claudina	26	4										—										—		
57m	5	Castellino, Giuseppe	25	20	1	LPC	1:20 Forster							9/7	149	Clark	1 30							1	2	1
34m	6	Miraglia, Giuseppe	9	24	1	LPC	1:20 Zamosh							9/8	7	Ld	10 47							2	2	2
19m	7	Zaharas Spiridin, ~~Panayiotis~~	15	25	1	LPC	1:20 Forster	9/8	3	Ld				[illegible]			7 22							6	1	6
18m	8	Athanassia, Biscia	15	22	1	LPC	1:25 Forster	9/8	5	Ld				[illegible]	5	[illegible]	1							3	[illegible]	[illegible]
17m	9	Servidio, Giuseppe	16	24	1	LPC	1:30 Bauer							9/8	30	Ld	[illegible]							2	2	2
26m	10	Bottari, Errico	10	23	2	LPC	1:30 Alexande							[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]							4	4	4
14f		Ruggieri, Matilda	10	24										—										—		
20f	11	Lazzarini ~~Lazariumi~~, Filomena	12	14	3	LPC	12:00 Macatee							[illegible]	[illegible]	OPS	[illegible]							3	3	3
12f		Pedalicari, Francherome	12	15																				—		
f		Piro, Nicolina	12	16																				—		
18m	12	Lolli, Arcangelo	11	16	1	LPC	1:45 Schlamm							[illegible]	[illegible]	Clark	[illegible]							1	1	1
20f	13	Marino, Nunziata	16	26	1	LPC	1:30 Bauer							[illegible]	30	OPS	[illegible]							1	3	1
16m	14	Carigali ~~Cariglas~~, ~~Ranine~~ Ranere	7	5	1	LPC	1:40 Mann							9/	6	Clark	[illegible]							1	1	1
14m	15	Sicura, Giuseppe	6	9	1	LPC	1:40 Bauer							[illegible]	15	[illegible]	[illegible]							2	1	2
58m	16	Zangari, Nicola	20	9	1	LPC	2:00 Alexande							[illegible]	16	Clark	[illegible]							1	4	1
17m	17	Cardone, Rodrigo	14	23	1	LPC	1:45 Macatee							[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]							1	—	1
23f	18	Mentini, Marianna	19	30	1	LPC	2:00 Zamosh							[illegible]	3	Clark	[illegible]							1	1	1
31m	19	Preziosi, Enrico	11	20	1	LPC	2:00 Schlamm							[illegible]	[illegible]	Clark	[illegible]							1	1	1
27m	20	Muraglio, Giovanni	2	26	1	LPC	2:17 Scarlett							9/8	2	Ld	10 35							2	1	2
37m	21	Sanno ~~Sasma~~, Giovanni	2	27	1	LPC	2:15 Scarlett							9/8	100	Ld	11 30							2	1	2
28m	22	Di Nichola, Giovacchino	23	5	1	LPC	2:10 Schlamm							[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]							2	2	2
23m	23	Barci, Cosimo	7	20	1	LPC	2:20 Mann														[illegible]	[illegible]		6	6	6
22m	24	Digiglio, Giuseppe	7	21	1	LPC	2:20 Mann	[illegible]																6	6	6
16m	25	Canino, Pasquale	7	22	1	LPC	2:20 Mann	[illegible]																6	6	6
		Totals.																						[illegible]	[illegible]	[illegible]

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

OPS *S. S.* American La Veloce *arrived* 9.6.10 , *190* , *M.*, , *from* 183

	Index No.	Names.	Manifest.		No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl.			Rehearings.			Admitted.				Departmental and Executive Orders.			Deported.		Meals.			
			Group.	No.					Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Date.	Record No.	Orders.	Date.	Ship.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
31f	26	Faloone, Anna	8	12	2	LPC	2:00	Schwartz							9/	15	OPS	10 50							2	-	2
10m		Idolo, Leopoldo	8	13											—											—	
51m	27	Celenza, Carmine	10	29	1	LPC	2:30	Alexande							9/	[illegible]	[illegible]								2	1	2
35f	28	Cafone, Nunoizta	16	22	3	LPC	2:30	Bauer							9/	36	OPS	1 20							3	3	3
12f		Bonofoglio, Rosaria	16	23											—											—	
14f		" , Maria	16	24											—											—	
17f	29	Abraqm, ~~Chaching~~ Shahini	17	13	1	LPC	2:33	Mann	9/	[illegible]	[illegible]				9/10	15	Zol	1 40							1	1	
14m	30	Salim, Nicola # 29	17	14	2	LPC	2:35	Mann	9/	[illegible]	[illegible]				9/10	118	Zol	1 40							1	1	1
17f		" , Fadook	17	18											—												
44m	31	Ganci, Salvatore	23		1	LPC	2:25	Mann							9/8	105	Zd	1 35							-	1	[illegible]
50f	32	Brunetti, Rosa	9	20	1	LPC	2:30	Zamosh							9/	[illegible]	[illegible]								2	1	2
16m	33	Giardina, Sebastina	6	28	1	LPC	2:40	Bauer							9/	[illegible]	[illegible]								2	2	2
60f	34	Piscitelli, Maria Raffaela	23	19	1	LPC	Med. Cert. 3:10	Schlamm							9/	[illegible]	OPS	10 25							1	-	1
34m	35	Sava Sara, Liugi	7	8	5	LPC	3:05	Mann							9/	[illegible]	OPS	[illegible]							5	-	5
31f		Gentile, Mariangele	7	9		Med. Cert.																				—	
14m		Sara, Vincenzo	7	10																						—	
12f		" , Rosaria	7	11																						—	
8m		" , Antonio	7	12																						—	
52f	36	Vitale, Giuseppa	5	15	2	LPC Med. Cert.	3:30	Forster							[illegible]										2	-	2
13f		[illegible] ~~Montana,~~ Raemonda	5	16																						—	
72m	37	Sideri, Paufilo	11	28	2	LPC Med. Cert.	3:15	Schlamm	[illegible]		[illegible]				9/10	85	[illegible]	[illegible]							6	6	6
60f		" , Michela				Med. Cert.			—						—											—	
43m	38	Di Serafino Gaetano	18	3	1	LPC Med. Cert.	3:15	Cowen																	6	6	6
18m	39	Menza, Antonio	19	23	1	LPC Med. Cert.	3:00	Zamosh	[illegible]																6	6	6
52m	40	Moscato, Santo	24	10	5	LPC Med. Cert.	3:15	Flannery							9/	15	[illegible]	[illegible]							5		5
44f		Porcello, Santa	24	11																						—	
19f		[illegible] , Antonia	24	12																						—	
17f		" , Santa	24	13																						—	
12m		" , Salvatore	24	14																							
52m	41	Aniello, Nicastro	15	18	1	LPC Med. Cert.	4:00	Forster							9/	[illegible]	[illegible]								2	2	2

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

S. S. America arrived 9.6.10, 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest Group.	Manifest No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry	Departmental and Executive Orders	Deported	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
19m	42	Bedjet, Taffio	15	28	1	LPC	4:00 Forster					6	6	6
45m	43	La Rosa, Vincenzo	6	2	1	LPC Med. Cert.	3:20 Bauer					6	6	6
57f	44	Turri, Caetana	7	18	1	LPC Med. Cert.	3:25 Mann	33 [illegible] 1 05				1	1	1
57m	45	Arena, Giuseppe	10	16	1	LPC Med. Cert.	3:30 Alexander					6	6	6
35m	46	Anastassio, Georgio	15	2	1	LPC Med. Cert.	4:00 Forster					6	6	6
55m	47	Di Erasmo, Fedela	21	7	2	LPC Med. Cert.	3:[illegible] Hackett					4	2	4
15f		" , Antonia	21	8								—		
74f	48	Misciagna, Lucia	21	9	4	LPC Med. Cert.	3:20 Hackett					4	—	4
10f		Mauro, Lucia	21	10								—		
7f		" , Rosa	21	11								—		
5m		" , Maria	21	12								—		
57m	49	Garro, Sebastiano	6	25	1	LPC Med. Cert.	3:[illegible] Bauer					6	6	6
52m	50	Lanterá, Giuseppe	26	29	1	LPC Med. Cert.	3:[illegible] Bauer					6	6	6
58m	51	La Penna, Vito	2[illegible]	[illegible]	2	LPC Med. Cert.	3:30 Alexande					4	2	4
47f		Pinelli, Maria	2[illegible]	24								—		
34m	52	~~Surro~~ Cirillo, Giuseppe	7	1[illegible]	1	LPC	3:[illegible] Mann					6	6	6
24m	[illegible]	Iodice, Attilio	[illegible]	[illegible]	3	[illegible] Med. Cert.	3:[illegible] Snider					5	3	3
[illegible]f		[illegible], Maria	[illegible]	[illegible]								—		
[illegible]		Iodice, [illegible]	[illegible]	[illegible]								—		
13f	54	[illegible]tinelli, [illegible]	[illegible]	[illegible]	1	[illegible]	[illegible] Snider					1	1	1
[illegible]	[illegible]	[illegible], Maria	[illegible]	[illegible]	[illegible]	LPC Med. Cert.	[illegible] Snider					2	2	2
13f		" , [illegible]	[illegible]	[illegible]								—		
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					2	2	2
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					4	4	4
[illegible]		" , [illegible]	[illegible]	[illegible]								—		
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1	[illegible] Med. Cert.	4:[illegible] [illegible]					6	6	6
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Med. Cert.	4:[illegible] [illegible]					4	2	4
[illegible]		" , [illegible]	[illegible]									—		
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					12	12	12
[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]								—		
		Totals										89	77	89

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ....

OPS *S. S.* America *arrived* 9.6.10 *, 190 , M., , from* 135

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. (Def.—Excl.: Date. Page. Sec'y. Rehearings: Date. Page. Sec'y. Admitted: Date. Page. Sec'y. Time.)	Departmental and Executive Orders. (Date. Record No. Orders.)	Deported. (Date. Ship.)	Meals. (Officer. Breakfast. Dinner. Supper.)
36m	61	Sparagna, Michele	26	17	1	LPC Med. Cert.	4:30 Snider	9 5 100 Ld 10			2 1 2
9m	62	Dell Aquila, Domenico	19	[illegible]		D.C.D. In hosp. Trachoma				[illegible] America	1
5f	63	Colasanto, Roza	73	3							1
~~34m~~	~~64~~	~~Dell'Aquilla, Emilio~~	~~19~~	~~[illegible]~~		~~L.P.C.~~					
32f	64	Romeo, Domenica	19	11	1	L.P.C.	Piaggio	has			6 11 8
34m	65	Grosso, Pietro	13	73	1	L.C.D. In hosp. Sycosis barbae	Bauer				1
15f	66	Olivucci ~~Monte~~, Francisca	3	#64 ~~13~~ 14	2	L.C.D. Trachoma				Quarantine	
8f		Cornelia ~~Carmela~~									
4f	67	Olivucci ~~Monte~~, Enrica Da Vinzi Angela	3	#66 12 15	2						6 8 10 6 8
15f		~~Olivucci~~, Angela									
m	68	Panaccia, Giuseppe	10	7	1	D.C.D. from hosp. Trachoma					

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. AMERICA ~~xxxxxxxxxx~~ (La Veloce Line) arrived September 6, 1910, 19 , M., , from

11—1418

		Manifest		Number of Aliens				Discharged			Meals		
No.	Name of Alien	Group	Number	One year old or under	Older than one year	Cause of Detention	Disposition	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Sayegh, Mary & son	-	-		2	To husband 11:45	Husb. Naum 75 Pacific Bklyn N.Y.	S.	6	3	—	1	—
2	Graziani, Ida	3	8		1	" brother 1:10	Bro. F.co 938 Savoie W. Hoboken	"	"	2.10	—	—	—
3	Della Gala, Venera & 2 ch	(26	28/30)		3	" husband	Husb. Vincenzo 46 Mulberry NYC	"	"	2.10	—	—	—
4	Pal~~l~~mieri, Beatrice	12	30		1	" sister	Sister Maria 312 E. 113th St. New York	Piaggi	8	9.30	2	3	2
5	Falcone, Anna & son	8	12/13		2	" husband	S.I.	Scha.	6	2	—	2	—
6	Sannino, Fran wf & 5 ch	26	7/13		7	" uncle	Uncle, Michele Barazzo 449 E 118 NYC	P	7	9.22	7	7	7
7	Pantelli, Maria & dau	14	5/6		2	" husband	Husb. F.co 91 - 16th St. Coney Isl. N.Y.	S.	6	5.15	—	2	—
8	Bonanno, Antonia & 2 ch	(24	15/17)-1		2	" husband	" Vincenzo 61 James NYC	J.	"	2.25	—	—	—
9	Fioravante, Santa &wife	1	27/28		2	"	Bro-in-L. Enrico Rivardo 449 W 52 N.Y.	"	"	3.45	—	2	—
10	Rivardo, Ercolina	3	7		3	" parents &c	father " " " " "	"	"	"	—	1	—
11	Baudone, ~~Tersa~~ Teresa	24	21		1	" husband	Husb. Marcato Concordio 66 Oliver NYC	"	"	2.20	—	1	—
12	Alongi, Rosa	24	23		1	" husband	" Giuseppe Migliore 214 - E 44 NYC	P	7	9.42	1	1	1
13	Alongi, G'ppa	25	22		1	" sister	Sis. Rosa 214 E 44. NYC	"	"	"	1	1	1
14	Antonuzzo, Concetta	6	13		1	" husband	Husb. Nunzio Loscicco 31 Monroe NYC	J.	6	4.15	—	1	—
15	Zinni, Nicola	13	30		1	" tel $	RR Tkt & Cumlan Silvio Cigola, 937 Franklin Ave, Scranton Pa.	Schw.	8	H	2	3	2
16	Tardugno, Fran'a & ch &						father Cono 475 Delfi - Bklyn	P	7	9.50	1	1	1
17	Luongo, Maria	18	13/15		3	" father &c	Husb & father Mike " " "	"	"	"	2	2	2
18	Tucciarone, Pas'a	26	16		1	" brother	Bro. Angelo 208 E 100. NYC	J.	6	3.40	—	1	—
19	Gennaro, Olga	19	27		1	" father	father Fortunato 2037 First Ave New York	Piaggi	8	9.31	2	3	2
20	Tedesco, Ma & 3 ch	15	5/8		4	" husband	Husb. Nicola 223 Thompson NYC	P	7	9.35	4	4	4
21	De Intenis, Ma A	11	27		1	" sister	Sis. Pasqualina 1685 - 1st Ave.	J	6	3.40	—	—	—
22	Gileno, Michele	11	30		1	" father	father Giuseppe 253 Main Yonkers N.Y.	J	6	"	—	—	—
23	Leonardi, G'ppa & 2 ch	7	27/29		3	" husband	Husb. Carmelo 54 Avy. Fairhaven NYC	P	7	9.45	2	2	2
24	Lancini, G'ppe	18	25		1	" father	father Emmanuele 229 E 39. NYC	"	"	9.42	1	1	1
25	Spagnuola, G'ppeson	18	24		1	" get ticket	P.M.D. San Luigi Walla Walla Wash	S.	7	4	1	2	1
26	Cola, Ida & ~~xxxx~~son	27	10/11		2	" husband	Husb. Vincenzo 211 Wyckoff Bklyn	P	7	9.32	2	—	2
27	Cimino, Ma & 3 ch	15	9/12		4	" tel $	RRW. to husb. Vincenzo Nocita 956 Northampton St. Wilkes Barre Pa.	Johnson	8	H	8	17	8
28	Tortorella, Ma	21	14		1	" father	father Rocco 152 Jackson Ave NYC	J.	6	5.35	—	1	—
29	Spano, Fran'a & 2 ch	20	28/30-1		2	" husband	Husb. F.co 598 E 139 NYC	"	6	3.40	—	—	—
30	Lorusso, Maria	21	13		1	" cousin	Cousin. Mrs Donato ~~Evangelista~~ 1708 Goshen Ave NY.	S.	7	4.20	1	2	1

69 AMERICA LAVELOCE SEPT 6

N. Y. Form 50
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11-1618

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. America arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
										Sept				
31	Spadafina,	Antonia	21	3		1	To brother	Bro. F.co 598 - E 139 - N.Y.	J	6	3.40	—	1	—
32	Orestanna,	Concetta	8	11		1	" mother	Bro. Salvatore 114 E 7th N.Y.	S	6	3.40	—	—	—
33	Foglia,	Maria	18	19		1	" sister	Sis. M. D.co Bacano 348 - W 39 N.Y.	"	"	5.30	=	2	=
34	Elia,	G'ppe	19	3		1	" tel $	P. M.O. B in L. Carmine Alessio Walla Walla Wash	S	7	4	1	1	1
35	Pinna, ~~Primo~~,	Antonio	1	24		1	" brother	RR Co. to cou. Valente Gianni 79 Davenport New Haven Conn	OP	10	2	4	4	4
36	Sia,	Giov'i	19	6		1	" brother	Cousin Ambrogio Ferraro 277 Market St South Amboy N.J.	Praggi	8	10.35	2	2	2
37	Bicciocchia,	Luigi	1	2		1	" sister	B in L. G'ppe Carbone Bronx Station	S.	6	5.10	—	—	—
38	Cozzetto,	G'ppe	16	15		1	" brother	Bro. Nicola, RFD Box #46 Huntington L.I. N.Y.	Praggi	8	10.40	2	2	2
39	Cozzetto,	Immacalatta	16	16		1	" brother	Bro Nicola " " " " " "	"	"	"	2	2	2
40	Rosa,	Angelina	16	20		1	" brother	Bro Vincenzo 76 Main St. [illegible]	S.	6	3.40	—	—	—
41	Monti,	Enrica & dau	3	12/15		2	" 2 ch in Hosp	Meade R.I.	S.	10	10.15	8	8	8
42	[illegible] quella	Emilia	19	10/11		1		Bro. G'ppe 336 E 11	Tulz	9/7	11	1	—	1
43	Nemeo	Domenico				1		S.A.	Prag.	9/8	10	–	1	–
44	Peri Mrs Domenica & child		24	18/19		2	Husb.	Husb. Giuseppe 56 James N.Y.	S	6	3.30	—	—	—
	[illegible] Hos. Sept 8 - 4.30 p.m.													
45	Anastasia, R[illegible]					2	[illegible]	Bro. Rosario Li Donne 1722 [illegible] Conn [illegible]	J.	9	3.30	1	1	1
	[illegible] sept [illegible]							[illegible] N.Y.						
	[illegible]					2	[illegible]	Bro. Pin. Campione 335	J.	4	3.30	2	2	2

AMERICA SEPT 6.

193

88 "Justin" ②

Affidavit of Surgeon.

I, John Hughes, Surgeon of the , sailing in ship, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely and truly that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal University of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hughes M. B. B. C.

Sworn to before me this 6 day of Sept, 1910

at N.Y.

J. Henry

Immigration Officer.

11—1115

Sept 6/1910

EXEMPTIONS

Total

5/ —— 5/9/14/3/——

9/5/1F

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] and from [illegible], 190[illegible]

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1																
2																
3	[illegible]	[illegible]					[illegible]			[illegible]		NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]	[illegible]	
4												NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]		
5			3				[illegible]					NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]		
6														[illegible]		
7																
8																
9																
10	R[illegible]	[illegible]					[illegible]					[illegible]		[illegible]		
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4 4 3

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List ....

Arriving at Port of [illegible] 6 [illegible], 1903.

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3	No	Self	$10.00	[illegible]			Transit														
4	No	[illegible]	$[illegible]	[illegible]			[illegible]														
5	No	[illegible]	[illegible]		1912	[illegible]	[illegible]														
6																					
7																					
8																					
9																					
10	No	Self	$10.00	[illegible]			[illegible]														
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Philip Vazquez Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the St. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly State that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Vazquez

Officer.

Sworn to before me this .... day of ...., 190...,

at ....

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, John Hughes, Surgeon of the [illegible], sailing on ship, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal University of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J Hughes M.B. [illegible]

Sworn to before me this 6 day of Sept, 190

at N.Y.

J. Henry

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Justin sailing from Barbados, 29th August, 1900

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Davis	Daisy	23	✓	F	S	Sempstress	Yes	Yes	British	W Indian	Barbados	[illegible]	(Parent) Richard Davis, Peak, St Philip, Barbados	NY	Brooklyn ✓
2	~~Brown~~	~~Arnold~~	~~2~~		~~M~~									~~John Brown~~		
3	Sealy	Emma Elizabeth	5	✓								NON IMMIGRANT ALIEN		(Uncle) Joseph Sealy Bay St		
4	Nicholls	Margaret	23	✓	F	M	[illegible] 2-1050422	"	"	"				Father Christopher Neblett My Lord's Hill St Michael	N.Y.	Brooklyn
5	Hart	Henry F.	36	✓	M	M	Salesman	"	~~U.S.A. citizen~~							
6	Hart	Laura	3	✓	F	M										
7	Hart	Vivian L.	9	✓	F	S										
8	Hart	Florence M.	1	✓	F											
9	Gillman	Rosalind E.		✓	F	M	Sempstress	Yes	Yes	British	W Indian					
10	Kirton	E. Harrington	25	✓	M		[illegible] 2-731330-5-3-40							Father John E Kirton Adams Castle	N.Y.	[illegible]
11	~~[illegible]~~															
12	Greenidge	Kenneth	22	✓	M	S	Chauffeur	"	"	British	Brit. W. I.	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs Thos Plimmer Palmetto Street [illegible]	[illegible]	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

104/6

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 201

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 6th, September, 1910

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Sister H Self	$160	No	—		(Sister) Mrs Felin Forde 1533 Deane St, Brooklyn, N.Y.	Hers to Sister No	No	No	No	Good	No	5	5	Brn	Brn	Brn		Barbados	
~~2~~	~~No~~	"	$30	~~No~~			~~Friend Hubert Vaughan~~ ~~31 Sydney St Cambridge Mass~~	"	"	"	"	"	"	5	4½	Blk	Blue	Blk		~~Barbados~~	
3	No	"	$60				In transit for Toronto Canada													Barbados	
4	yes	"	$300	No			Husband - Charles Nicholls ~~203~~ Fulton St Brooklyn N.Y.	Hers to Hus 938 Slater Ave						5	4	Brn	Blk	Blk		Barbados	
5	"	"	yes	yes	1895 1910	Brooklyn	Returning home	"	"	"	"									Barbados	
6					18		as above													England	Staffordshire
7	"	"			born there		as above	"	"	"										U.S.A.	N.Y.
8	"	"			born there		as above	"	"	"										U.S.A.	N.Y.
9	"	"	$200	No			(Husband) Edward Gillman ~~66 Broadway St~~ Brooklyn N.Y.	Hers to Hus 545 Warren St						5	6	Brn	Blk	dark		Barbados	
10	"	"	$50	No	—		Friend Lisle Lyder Elberon Hotel New Jersey	✓	"	"				5		White				Barbados	
~~11~~	~~"~~	"		~~Yes~~	~~Born there~~		~~Returning Home~~													~~U.S.A.~~	~~Bo~~
12	"	"	$100	Yes	1903 1910	N.J.	Returning home 200 E 27 N.Y.							5	5	White	Brn	Brn		Barbados	

New York 6th Sept 1910

C. D. Fogue Master

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Philip Tregue Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* SS [illegible]*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* state *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. Tregue

~~*Officer.*~~

Sworn to before me this .... *day of* ...., *190*...,

at ....

....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Ligaria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3412

Sept. 6-1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this............................

day of FEB 22 1944, 194......

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 22 1944
Date

Caroline A. Bambo
Camera Operator